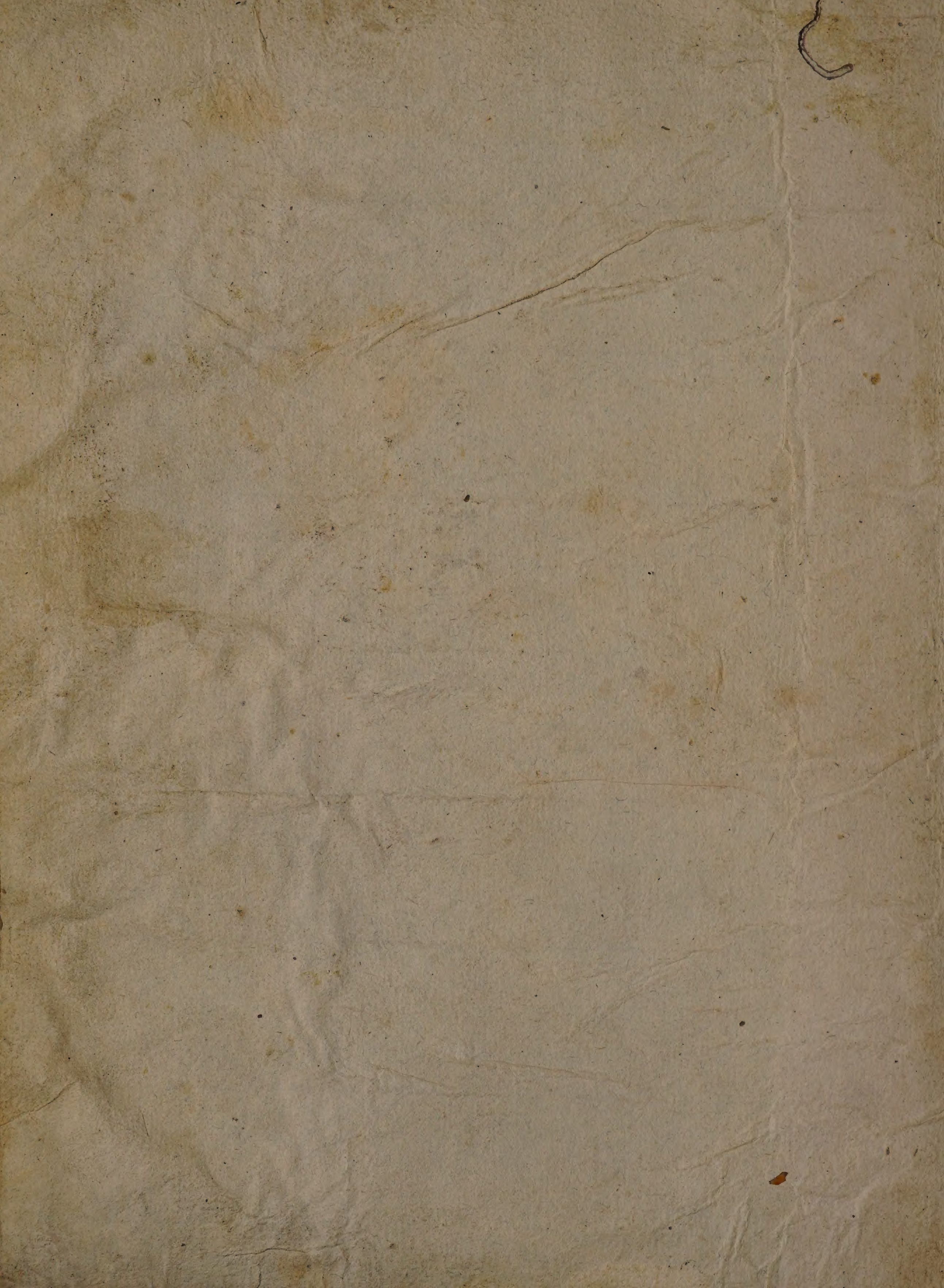






DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE.

John H Drummond Hay
from his affec^te father
E W A D H
Tangier 1st June 1835

IMPRIMERIE DE A. FIRMIN DIDOT,
RUE JACOB, N° 24.

DICTIONNAIRE FRANÇAIS-ARABE,

PAR

ELLIOUS BOCTHOR, EGYPTIEN,

PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES;

Revu et augmenté

PAR A. CAUSSIN DE PERCEVAL,

PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES.

TOME DEUXIEME.

PARIS,

CHEZ FIRMIN DIDOT FRÈRES, LIBRAIRES, RUE JACOB, N° 24.

1829.


WELLCOME
HISTORICAL
MEDICAL
LIBRARY

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE.

L, s. m., douzième lettre de l'alphabet français, الحرف الثانى عشر من الف با وهو حرف اللام.

La, article pour le féminin, ال حرف التعريف للاسم المؤنث.

La, pronom relatif pour le féminin, ها.

Là, adv. démonstratif qui détermine le lieu, هَوْن (Syrie) - هنا (Égypte).

Là, indiquant un lieu éloigné, un lieu différent de celui où l'on est, هناك - (Syrie) هونيك. D'ici là, من هنا الى هناك - من هون الى هونيك.

Là-dessus, sur ces entrefaites, alors, عند ذلك.

De *là*, adv., de ce lieu là, de ce point là, من هونيك - من هناك. De là, de cette cause là, de ce sujet là, من ذلك.

De *là*, préposit., et au-delà, de l'autre côté, هذاك الصوب - من الناحية الاخرى. De là les monts, هذاك الصوب من الجبال - ورا الجبال ‖ Au-delà des espérances, فوق الامل.

Au-*delà*, par-delà, adv., encore plus, ازود - ازيد. Je lui ai donné ce qu'il m'a demandé et au-delà, اعطيته قدر ما طلبه منى وازود.

En-*delà*, plus loin, ابعد.

Deçà et *delà*, de côté et d'autre, من هنا وهناك.

Dès-*là*, adv., cela étant, حيث ذلك.

Labeur, s. m., travail pénible, تعب - جهد - كدّ.

Labial, e, adj., qui se prononce des lèvres, شفهى.

Laboratoire, s. m., lieu où l'on travaille, معمل - دولاب.

Laborieusement, adv., بكدّ - بتعب.

Laborieux, se, adj., qui exige de la peine, متعب.

Laborieux, qui travaille beaucoup, شغيل - مجتهد - شغّال.

Labour, s. m, حراثة - حرث.

Labourable, adj. com., propre à être labouré, يُحرث.

Labourage, s. m., تقليع الارض - فلاحة - حراثة.

Labourer, v. a., fendre et retourner la terre avec une charrue, حرث O. - فلّح الارض, فلح A.

Labourer, au fig. fam., avoir beaucoup de peine, تعب - قارق A.

Labouré, adj., محروث - مفلوح.

Laboureur, s. m., فلّاح; plur., فلّاحين.

Laburne ou Aubours, s. m., espèce de cytise, نوع من شجيرة القصاص.

Labyrinthe, s. m., lieu coupé de plusieurs chemins avec beaucoup de détours; au fig., complication d'affaires embrouillées, تيه - عقبة.

Labyrinthe, cavité de l'oreille, تجويف الاذان.

Lac, s. m., grand amas d'eau dormante, بحيرة; plur., بحاير - بركة, plur., برك.

Lacer, v. a., serrer avec un lacet, عقد I. O.

Lacer, couvrir sa femelle (parlant du chien), زرّ (عن الكلب مع كلبة) O.

Lacer, attacher la voile à la vergue, ربط القلع O.

Lacération, s. f., شرمطة.

Lacérer, v. a., déchirer, مزّع - مزّق - شرمط.

Laceron, s. m., ou Laiteron, plante laiteuse, طالحشقوق - بقلة اليهودية.

Lacet, s. m., cordon de fil ou de soie, قيطان - اخية - خيّة.

Lacets, lacs pour prendre les perdrix, etc., فخّ.

Lâche, adj. com., qui n'est pas tendu, serré, مرخى - مرتخى - رخو.

Lâche, en parlant d'une étoffe, qui n'est pas bien battue et serrée, خفيف.

Lâche (ventre), trop libre, رخو - سايب.

Lâche, au fig., qui manque de vigueur et d'activité, بليد - قليل مروّة - كسلان.

Lâche, variant et mou (temps), رخو.

Lâche, languissant (style), كلام ركك, ركيك.

Lâche, poltron, qui manque de courage, جبان - سقيع - قليل نخوة - اندال ; plur., ندل - معيوب.

Lâchement, adv., mollement, avec nonchalance, من غير مروة - برخاوة - ببلادة.

Lâchement, sans courage, sans générosité, sans cœur, من غير مروّة.

Lâcher, v. a., desserrer, détendre, رخى I. Lâcher la bride, lâcher la main à un cheval, رخى للفرس.

Lâcher, laisser échapper ou aller, رخى - سيّب I. Lâche-moi, ارخينى.

Lâcher le ventre, ليّن ,مشّى البطن - اسهل البطن.

Lâcher, donner un coup, شيط O.

Lâcher la main, au fig. fam., céder de ses prétentions, حطّ O. - هاود. Lâcher pied, s'enfuir, هرب O. || Lâcher la bride, donner carrière, اطلق. || Lâcher prise, abandonner un dessein, renoncer, ترك O. - عدّى عن. || Lâcher la parole, le mot, dire sa dernière pensée dans un traité, قال اخر كلامه.

Se Lâcher, v. pron., parler sans discrétion, ou sans décence, قلع برقع الحياء.

Lâcheté, s. f., poltronnerie, جبانة.

Lâcheté, paresse, mollesse, قلّة مروّة - قلّة نشاط - بلادة - كسل.

Lâcheté, action basse, عمل ندل ; plur., اعمال, دناوة - عمل دنى - عمايل.

Laconique, adj. com., concis, مقتصر.

Laconiquement, adv., مقتصرًا.

Laconisme, s. m., façon de parler concise, اقتصار فى الكلام.

Lacrymal, e, adj., qui appartient aux vaisseaux d'où coulent les larmes, مبقى. Fistule lacrymale, ناصور فى ماق العين.

Lacs, s. m., nœud coulant qui sert à prendre des oiseaux, des lièvres, et autre gibier, شنيطة - فخ - حبالة.

Lacs, au fig., piége, شرك - فخ.

Lactaire, adj. com., qui a du lait, لابن.

Lacté, e, adj., qui a l'apparence, la nature, la qualité du lait, لبنى.

Voie *lactée*, blancheur dans le ciel, formée par un assemblage de petites étoiles, دُرَيْب التبّانة - المجرّة - امّ السما - طريق اللبّانة - طريق التبن.

Veines *lactées*, veines qui contiennent le chyle, مجارى الكيموس.

Lacune, s. f., vide dans le corps d'un ouvrage, etc., et qui en interrompt la suite, خلل. Remplir la lacune qui existe, سدّ الخلل الحاصل فى.

Ladanum, s. m., ou Labdanum, substance résineuse, لادنة - لادن.

Ladre, adj. com., lépreux, ابرص ; plur., برص.

Ladre, au fig. fam., insensible de corps ou d'esprit, عديم الحس.

Ladre, extrêmement avare, خسيس - لييم.

LADRERIE, s. f., lèpre, برص.

Ladrerie, au fig. fam., avarice sordide, لآمة.

Ladrerie, hôpital pour les lépreux, مرستان للبرص.

LADY, s. m., titre qui se donne en Angleterre aux femmes et aux filles des lords et des chevaliers, اسم يعطى للنسا الاشراف فى بلاد الانكليز.

LAGOPUS ou LAGOPE, s. m. *Voy.* PIED-DE-LIÈVRE.

LAGUE, s. f. *Voyez* SILLAGE.

LAGUNE, s. f., petit lac, flaque d'eau, نقاعة - مستنقع ماء.

LAID, E, adj., difforme, désagréable à la vue, ممسوخ - قبيح المنظر - بشع المنظر - بشع - وحش

Laid, au moral, déshonnête, قبيح.

LAIDERON, s. f. fam., jeune femme ou fille laide, mais qui n'est pas sans agrément, وحشة ولكن نغشة.

LAIDEUR, s. f., قباحة - قبح - بشاعة. La laideur est l'égide de la vertu des femmes, القبح حارس المراة.

LAIE, s. f., femelle du sanglier, خنزيرة برّية.

LAINAGE, s. m., marchandise de laine, بضاعة صوف.

Lainage, façon donnée aux draps avec les chardons qui tirent la laine, تهشيط الجوخ.

LAINE, s. f., poil des moutons, etc., صوف; plur., اصواف.

LAINEUX, SE, adj., qui a beaucoup de laine, كثير الصوف - غزير الصوف.

LAINIER, s. m., marchand de laines, بيّاع صوف.

LAÏQUE, adj. com., qui n'est point ecclésiastique ni religieux, عالماني - عامّي ; plur., عوامّ.

LAISSE, s. f., corde pour mener des chiens, حبلة, سلبة الكلاب.

Laisse, cordon de chapeau, زناق برنيطة.

Mener quelqu'un en *laisse*, au fig. fam., en faire tout ce qu'on veut, سحبه بحبل A.

LAISSER, v. a., quitter, ne pas emporter, oublier, ترك - خلّى O.

Laisser, mettre en dépôt, confier, اودع عند - خلّى عند

Laisser, céder, ابقى ل - خلّى ل - اعطى.

Laisser, léguer, ترك - خلّى - خلف O.

Laisser aller, سيّب - اطلق. Laissez-moi passer, فوّتني - خلّيني افوت. Laisser échapper l'occasion, خلّى الفرصة تفوته. ‖ Je ne laisserai pas passer un jour sans vous écrire, ما اخلّى يوم يفوت الا وا اكتب لك.

Laisser de, cesser, s'abstenir de, بطّل. Malgré tout ce qu'on lui dit, il ne laissa pas d'aller, مع كل ما قالوا له ما بطّل يروح الى.

Il est petit et maigre, mais il ne *laisse* pas de faire de l'ouvrage, هو صغير و ضعيف و مع هذا كله يشتغل كثير.

Laisser faire, permettre, souffrir que l'on fasse ou dise, ne pas empêcher, ترك, خلّى يعمل O. Votre fils injurie celui-ci, frappe celui-là, et vous le laissez faire, ولدك يشتم هذا و يضرب هذاك و انت تسكت له, تركن له.

Laissez-moi, laissez-moi tranquille, اعتقني - خلّيني - خلّصني.

Se Laisser aller, se relâcher, لان I.

Laissez! c'est assez; terme de modération, de dédain, quittez cela! خلّينا - دعنا. Laissez-là ce discours, دع عنك هذا الكلام - دعنا من هذا الكلام - خلّينا من هذا الكلام.

LAIT, s. m., لبن (Égypte) - حليب (Syrie). Lait caillé et aigrelet, لبن (Syrie) - حليب مروّب - لبن رايب - لبن حامض. ‖ Lait de femme enceinte, غيل. ‖ Premier lait d'une femme après l'accouchement, صمغة. ‖ Lait d'amande, مستحلب اللوز. ‖ Vache à lait, femme qui a beaucoup de lait, بقرة لبانة. ‖ Vache à lait, personne

dont on tire beaucoup d'argent, de profit, مُستحلّ || Dent de lait, première dent, سنّة لبن. || Frère de lait, اخ رضاعة - اخ من الرضاع. || Sœur de lait, اخت رضاعة - اخت من الرضاع. || Petit lait, sérosité du lait caillé, دُوغ - دَوّ - ميص - مصل. || Cochon de lait, qui tette encore, خنّوص - خنزير رضيع.

Lait de poule, jaune d'œuf délayé dans du sucre et de la décoction de laitue, صفار بيض مع ما خس وسكّر.

Laitage, s. m., لبونات. Laitage et œufs, بَياض. || Manger du laitage et des œufs, ne pas faire maigre rigoureusement, اكل بياض.

Laitance ou **Laite**, s. f., partie des entrailles des poissons mâles, de substance blanche et molle, منّح السمك اى شى مثل الحليب المروّب يوجد فى بطن ذكور السمك.

Laité, e, adj., qui a de la laitance, سمك له منّح.

Laiterie, s. f., lieu où l'on conserve le lait, etc., لبانة.

Laiteron, s. m. *Voyez* **Laceron**.

Laiteux, se, adj., qui a du lait, ذو لبن.

Laitière, s. f., qui vend du lait, لبّانة.

Laitue, s. f., herbe potagère, خسّ. Laitue pommée, خسّ مدوّر.

Laiton, s. m., fil de cuivre jaune, سلك نحاس اصفر.

Laize, s. f., largeur d'une étoffe, عرض قماش.

Lama, s. m., prêtre tartare, امام فى بلاد الططر.

Lamaneur, s. m., pilote pour l'entrée d'un port, ريّس البواغيز.

Lamantin, s. m., animal amphibie, دبّ البحر.

Lambeau, s. m., morceau déchiré, قطعة; plur., قطع. En lambeaux, مقطّع.

Lambin, e, s. fam., qui agit très-lentement, لكع - فتيلته طويلة - حله طويل.

Lambiner, v. a. fam., agir lentement, تلاكع - توانى.

Lambris, s. m., revêtement des murs en menuiserie, تخشيبة. Lambris en marbre, ترخيم.

Céleste *lambris*, le ciel, سماء.

Lambrissage, s. m., ouvrage de celui qui a lambrissé, تخشيب - ترخيم.

Lambrisser, v. a., revêtir de lambris, خشّب - رخّم.

Lambruche ou **Lambrusque**, s. f., espèce de vigne sauvage, كرمة برّية - كشمش.

Lame, s. f., table de métal fort mince, صفيحة; plur., صفايح.

Lame, fer d'un outil tranchant, d'une épée, نصلة; plur., نصال.

Bonne *lame*, au fig. fam., celui qui manie bien l'épée, ضرّاب سيف. Fine lame, femme fine et rusée, مرة مقطعة.

Lame, vague de la mer agitée, موجة.

Lamentable, adj. com., déplorable, مبكى - محزن.

Lamentable, qui excite à la pitié, شكّى.

Lamentablement, adv., بنوع مبكى.

Lamentation, s. f., plainte avec gémissemens et cris, نوح - نياح - نحيب.

Lamenter, v. a., déplorer; et **Se Lamenter**, v. pr., se plaindre, ناح على O.

Lamier ou **Lamion**, s. m., plante, قرّيص احمر - لاميون.

Laminage, s. m., action de laminer, رقّ المعادن.

Laminer, v. a., donner à une lame de métal une épaisseur uniforme, رقّ المعادن و عملها صفايح I.

Laminoir, s. m., instrument pour laminer, الة لرقّ المعادن.

Lampas, s. m., enflure au palais du cheval, ورم يحدث فى سقف فم الفرس.

Lampe, s. f., قنديل ; plur., قناديل. Petite lampe simple composée d'un godet et d'une mêche, سراج.

Lamper, v. a., boire avidement, بلع A.

Lampion, s. m., petite lampe, سراج ; pl., سرج.

Lamproie, s. f., poisson, سمك حيات بحرى - مربنة.

Lampsane, s. f., ou Herbe aux Mamelles, حشيشة البزاز.

Lance, s. f., arme à long manche et fer pointu, مزراق ; plur., مزاريق - رمح ; plur., رماح.

Lancer, v. a., jeter avec roideur un dard, une flèche, زرق بمزراق O. - رمى احدا بسهم I. Lancer des pierres à quelqu'un, حذفه بالحجارة I. - رماه بالحجارة I.

Lancer, attaquer, faire partir le cerf, t. de chasse, كرش الايل I. O. Lancer un cheval, اطلق حصانه - اعطى حصانه الميدان - ارخى الحصان.

Lancer des regards, بصبص على - تطلع على, فى. Lancer un sarcasme à quelqu'un, ضربه كلمة - نقره كلمة O.

Se Lancer, v. pr., se jeter avec impétuosité sur, انزرق على - وثب على.

Lancette, s. f., instrument de chirurgie pour saigner, مشراط - نشتر - ريشة فصادة ; pl., مشاريط.

Lancier, s. m., cavalier armé d'une lance, مزارقى ; plur., مزارقية.

Lancinant, e, adj., qui se fait sentir par élancement, ناخس - يغزغـــز. Douleur lancinante, وجع ناخس.

Lande, s. f., grande étendue de terre où il ne vient que des bruyères, ارض عقول.

Landes, au plur. et fig., endroits secs et ennuyeux dans un ouvrage, ما يضجر فى تاليف.

Landgrave, s. m., juge d'un pays en Allemagne, حاكم فى بلاد نمسا.

Landgraviat, s. m., état, pays soumis à un landgrave, الارض التى تحت حكومة الحاكم المذكور فى بلاد نمسا.

Langage, s. m., idiome d'un peuple, لسان - لغة.

Langage, discours, style, manière de parler, كلام.

Langage muet, gestes, regards, لسان الحال.

Lange, s. m., étoffe dont on enveloppe les enfans au maillot, لفافة - قماط ; plur., لفايف.

Langoureusement, adv., بذبول. Regarder langoureusement, نظر اليه بعين ذابلة.

Langoureux, se, adj., qui marque de la langueur, ذابل. Regard langoureux, نظر ذابل. ‖ Ton langoureux, صوت شجى.

Langouste, s. f., écrevisse de mer, سرطان - جراد البحر.

Langue, s. f., organe de la parole, لسان ; plur., السن et السنة.

Langue dorée, au fig. fam., personne qui sait séduire, persuader, عذب اللسان. Mauvaise langue, médisant, لسان سوء. ‖ Personne qui a bien de la langue, qui a la langue longue, طويل اللسان - لسانه طويل. ‖ Qui a la langue déliée, bien pendue, لسانه طلق. ‖ Qui a la langue épaisse, embarrassée, لسانه ثقيل. ‖ J'ai son nom sur le bout de la langue, اسمه على راس لسانى. ‖ Cela lui a dénoué la langue, هذا اطلق لسانه. ‖ Les imprudences de la langue causent les malheurs de l'homme, عثرات اللسان افات الانسان. ‖ Mieux vaut chopper du pied que de la langue, عثرة القدم اسلم من عثرة اللسان ; prov. ‖ Prendre langue, s'informer, استخبر. ‖ Coup de langue, médisance, نميمة.

Langue de terre, terre longue et étroite, لسان ارض.

Langue, idiome, langage d'une nation, لسان ; plur., السن - لغة ; plur., لغات. Langue mère, de laquelle sont dérivés les idiomes, لسان اصلى. ‖

Langue vivante, parlée, لسان دارج. || Langue morte, ancienne, لسان قديم.

Langue de Cerf. *Voyez* Scolopendre. Langue de Bouc. *Voyez* Vipérine. || Langue de Chien. *Voyez* Cynoglosse. || Langue de Serpent, plante, لسان الحية.

Languette, s. f., de balance, لسان الميزان.

Langueur, s. f., état de celui ou de ce qui languit, فتور ـ سقم ـ ضنا ـ ذبول.

Languir, v. n., être consumé peu à peu par une maladie qui abat, سل A.

Languir, au fig., souffrir, être consumé par une passion, l'ennui, les désirs, ضنى A. ـ انسقم. Languir d'amour, اضناه العشق. || Languir de faim et de soif, اهلكه الجوع و العطش. || Languir d'ennui, اهلكه الضجر. || Faire languir quelqu'un, طوّل عذابه.

Languir, traîner en langueur, لم يزل الامر مرتخيا. L'affaire languit toujours, المادة دايما مرتخية.

Languir, être traînant, être languissant (style), سقم.

Languissamment, adv., بسقم.

Languissant, e, adj., qui languit, سقيم ـ مضنى ـ ذبلان ـ ذابل. Regard languissant, عين ذبلانة ـ نظر مكسور. || Style languissant, كلام واقف, بارد, سقيم, ركيك.

Lanice, adj., (bourre), مشاق صوف.

Lanière, s. f., courroie, سير ; plur., سيور.

Lanifère, adj., ذو صوف.

Lanterne, s. f., boîte transparente pour renfermer une lumière, فانوس ـ فنيار ; plur., فوانيس.

Lanterne magique, خيال ظل.

Lanternes, au plur., fig. fam., fadaises, contes, اباطيل ـ مساخر.

Lanterner, v. n. fam., être irrésolu, perdre le temps à des riens, لاكع.

Lanterner, v. a., remettre quelqu'un d'un jour à l'autre, l'amuser par de vaines promesses, ماطل احداً.

Lanterner, importuner quelqu'un de propos impertinens, تبارد عليه ـ تحالى على احد.

Lanternerie, s. f. fam., irrésolution, تلاكع.

Lanternerie, fadaise, discours frivole, محالاة ـ برادة.

Lanternier, s. m., lambin, لكع.

Lanugineux, adj., عليه صوف.

Lapatum, s. m. *Voyez* Patience.

Laper, v. a., boire en tirant l'eau avec la langue comme font les chiens, لعق A. ـ ولغ A.

Lapereau, s. m., ارنب صغير ; pl., ارانب صغار.

Lapidaire, s. m., qui taille, vend des pierres précieuses, حكّاك ـ جواهرجي.

Lapidation, s. f., action de lapider, رجم بالحجارة.

Lapider, v. a., assommer à coups de pierres, رجم O.

Lapidification, s. f., formation des pierres, تحجير.

Lapidifier, v. a., t. de chimie, réduire les métaux en pierres, صيّر المعادن حجارة.

Lapidifique, adj. com., se dit des substances propres à former les pierres, جاعل حجارة.

Lapin, s. m., quadrupède herbivore à poil gris-roux, ارنب ; plur., ارانب ـ ارنب بلدى ـ (Barbarie) قلّين.

Lapine, s. f., femelle du lapin, ارنبة.

Lapis, Lapis-Lazuli, s. m., pierre précieuse bleue veinée d'or, لازورد ou حجر لازورد.

Laps, s. m. (de temps), espace de temps, مُدّة ـ مسافة زمن.

Laps et Relaps, adj., مرتدّ ـ كافر.

Laquais, s. m., valet de livrée, de pied, خدّام ـ شاطر ; plur., شطّار.

Laque, s. f., sorte de gomme, صمغ اللك.

Larcin, s. m., vol, chose volée; au fig., plagiat, سرقة.

Lard, s. m., شحم الخنزير.

Larder, v. a., mettre des lardons, شكّ شحم فى O.

Larder, au fig. fam., percer de coups, piquer, شكّ - غزغز O.

Lardoire, s. f., instrument pour larder de la viande, مشكّ الشحم.

Lardon, s. m., morceau, aiguillette de lard, قطعة شحم - غزة شحم.

Lardon, au fig. fam., mot piquant, شكّة.

Large, adj. com., qui a de la largeur, واسع - عريض. Large de cinq coudées, عرضه خمسة اذرع.

Large, au fig. fam., libéral, يده مفتوحة - سخى.

Large, grand, l'opposé de mesquin, واسع.

Conscience *large*, fam., relâchée, ذمّة واسعة.

En *large*, فى العرض. Au large, spacieusement, à l'aise, فى الواسع. ‖ Au large, en haute mer, فى العميق. ‖ Prendre le large, au fig., s'enfuir, وسّع.

Largement, adv., généreusement, بكرم.

Largement, au large, d'une manière large, فى البسيط - فى الكبير.

Largesse, s. f., distributions d'argent, نعمة; plur., انعام - عطا - نعم. Faire des largesses, نثر النثار - افضل على - انعم على O.

Largeur, s. f., dimension en large, وسع - عرض.

Largue, adj. (vent), ريح موافقة تهبّ عن جانب المركب.

Larguer, v. a., terme de marine, ارخى.

Larix. *Voyez* **Mélèze**.

Larme, s. f., دمعة; plur., دموع; coll., دمع.

Larme de Job, plante, قطرة ايوب - دمعة ايوب.

Larmiers, s. m. pl., tempes des chevaux, اصداغ الخيل.

Larmoyant, e, adj., qui pleure, عينه تدمع.

Larmoyant, qui fait verser des larmes de douleur, يُدمع العين.

Larmoyer, v. n., pleurer, دمّع.

Larron, **nesse**, s., qui vole furtivement, لصّ; pl., لصوص. L'occasion fait le larron, مال المدشر يعلّم الناس الحرام; prov.

Larves, s. m. plur., âmes errantes des méchans, ارواح الاشرار.

Larynx, s. m., partie supérieure de la trachée-artère, حنجرة; plur., حناجر.

Las, **se**, adj., fatigué, تعبان. Je suis las de marcher, تعبت وانا امشى - تعبت من المشى.

Las, ennuyé, زعلان.

Lascif, **ive**, adj., fort enclin à la luxure, فاسق - شهوانى.

Lascif, qui porte à la luxure, يقوّم الشهوة.

Lascivement, adv., بفسق.

Lascivité, s. f., forte inclination à la luxure, شبق - شهوة.

Laserpitium, s. m., plante, شجيرة الحلتيت - انجُدان.

Lassant, e, adj., qui fatigue, متعب.

Lasser, v. a., fatiguer, اتعب - اعيى.

Lasser, ennuyer, زعّل.

Se Lasser, v. pr., se fatiguer, تعب A. - عيى I. - كلّ I. Se fatiguer de, s'ennuyer de, زعل من A. - ملّ من A.

Lassitude, s. f., تعب - ملل - عيا.

Latent, e, adj., caché, مخفى.

Latéral, e, adj., يخصّ الجانب - عن جانب.

Latéralement, adv., عن الجانب - على جنب.

Latin, e, adj., لاطينى.

Latin, s. m., la langue latine, اللسان اللاطينى.

Latiniser, v. a., اصار لاطينى.

Latinisme, s. m., كلام لاطينى.

Latinité, s. f., langage latin, لاطينية. Basse lati-

nité, langage des auteurs latins des derniers temps, تاليف المتاخرين فى اللغة اللاطينية.

Latitude, s. f., t. d'astronomie et de géographie, distance des lieux par rapport à l'écliptique ou à l'équateur, عرض; plur., عروض. Cercles de latitude, دواير العروض.

Latitude, au fig., espace, liberté d'action, وسع.

Latrie, s. f., culte de latrie, que l'on rend à Dieu seul, عبادة لله واحد.

Latrines, s. f. pl., شيشمة; plur., كنيف ـ ششم.

Latte, s. f., pièce de bois longue, étroite et plate, بداورة ـ عارضية خشب.

Latter, v. a., garnir de lattes, خشّب.

Lattis, s. m., arrangement des lattes, رصّ خشب ـ تخشيب.

Laudanum, s. m., extrait, préparation d'opium, روح الافيون ـ دهن الافيون.

Lauréole, s. f., plante, بَيْنَب.

Laurier, s. m., arbre, شجر الغار. Laurier rose, دفل ـ دِفلَى. ‖ Laurier cerise, كرز الغار. ‖ Laurier thym, غار.

Laurier, au fig., la victoire, انتصار.

Lavage, s. m., غسل.

Lavande, s. f., plante aromatique, سنبل خزامة ـ خزامة. Eau de lavande, ou de Cologne, موية الملكة.

Lavasse, s. f., pluie subite, زخة مطر.

Lave, s. f., matière fondue qui sort des volcans, مادة من جبل النار.

Lavé, adj., clair, فاتح.

Lavement, s. m., clystère, حقنة; plur., حقن. Prendre un lavement, احتقن.

Laver, v. a., nettoyer avec un liquide, غسل I. ـ غسّل. Donner à laver, قدّم له الطشت والابريق. ‖ Se laver avant la prière, faire l'ablution, توضّى.

Laver la tête de quelqu'un, le réprimander, عمل له تغسيلة راس.

Laver, effacer, محى I. Laver ses péchés, au fig., les pleurer, رحض الدرن A.

Se *laver*, se justifier, برّى نفسه ـ بيّض وجهه.

S'en *laver* les mains, fam., se décharger de toute responsabilité, de tout reproche, رفع يده من دعوة A.

Lavette, s. f., chiffon pour laver, مسحة.

Laveur, se, s., qui lave, غسّال.

Lavis, s. m., manière de laver un dessin, القا لون على رسم.

Lavoir, s. m., مغسل.

Lavure, s. f., eau qui a servi à laver; produit du lavage, غسالة.

Laxatif, ive, adj., qui lâche le ventre, ملين ـ مُسهِل ـ يمشّى البطن.

Layetier, s. m., qui fait des boîtes, عُلَبى.

Layette, s. f., linge pour un enfant, بقجة قماش لولد.

Lazaret, s. m., lieu où l'on fait la quarantaine, محل يسكنه مدة اربعين يوم من يشكّ به طاعون ـ كارنتينة.

Lazulite, s. f., لازورد ـ لاجورد.

Lazzi, s. m., épigramme, bon mot, تنكيت.

Le, art. m.; la, fém.; les, plur. com., ال ـ لام التعريف.

Le, la, les, pron., ه, masc.; ها, fém.; هُم, pl. m.; هُنّ, pl. fém.

Lé, s. m., largeur d'étoffe, عرض قماش.

Lécher, v. a., passer la langue sur, لحس A. ـ لسح A.

Leçon, s. f., instruction donnée à celui qui veut apprendre une science, une langue, تدريس ـ تعليم ـ تقرية. Il a suivi mes leçons avec assiduité, واظب على الحضور لتدريسى. ‖ Je lui donne deux leçons par semaine, اعلّمه مرّتين فى الجمعة. ‖ Prendre des leçons de quelqu'un, اخذ عنه ـ اخذ العلم عن.

Leçon, chose donnée à apprendre, مثالة.

Leçon, précepte, تعليم; plur., تعاليم.

Leçon, avis, وعظ - عبرة. Ce sera une leçon pour les autres, يكون عبرة لمن يعتبر. ‖ Que ceci serve de leçon à mes amis, et qu'ils ne fassent plus. . . ., منى يتنصح اصحابى و لا يعودوا يعملوا. ‖ L'argent que vous coûte une leçon n'est pas de l'argent perdu, لم يضع من مالك ما وعظك; prov.

Leçon, remontrance, réprimande, توبيخة - تاديب.

Leçon, manière dont un texte est écrit, رواية - قراة.

Lecteur, trice, s., قاري; plur., قرّاء.

Lecture, s. f., قراية - قراة.

Lède ou Lédum, s. m., arbrisseau, شجرة اللادن.

Légal, e, adj., شرعي.

Légalement, adv., على موجب الشرايع.

Légalisation, s. f., certification de la vérité d'un acte par l'autorité, تعليم على ورق من ارباب الحكم - تصحيح.

Légaliser, v. a., rendre un acte authentique par la légalisation, علّم على كتابة للتصحيح.

Légalité, s. f., qualité de ce qui est légal, صحّة.

Légat, s. m., représentant du pape, قاصد رسولى - نايب البابا. Légat *a latere*, envoyé papal extraordinaire, رسول من طرف البابا.

Légataire, s. com., à qui on fait un legs, الموصّى له.

Légation, s. f., charge du légat, نيابة البابا.

Légation, ambassadeur et toute sa suite, الجى و من معه.

Légende, s. f., livre de la vie des saints, سيَر القدّيسين.

Légende, liste ennuyeuse, longue liste, سيرة طويلة.

Légende, inscription autour d'une pièce de monnaie, دايرة معاملة; plur., دواير.

Léger, ère, adj., qui ne pèse guère, خفيف; plur., خفاف.

Style *léger*, facile et agréable, كلام ظريف.

Léger, adroit, agile, شاطر - خفيف. Plume légère, main légère, يد خفيفة - قلم رشيق.

Pièce de monnaie *légère*, qui n'a pas le poids, معاملة ناقصة - معاملة نحس.

Léger, facile à digérer, سهل الهضم.

Léger, facile à supporter, خفيف - هيّن.

Léger, frivole, خفيف - باطل.

Léger, peu important, peu considérable, خفيف - واهى - ما تحت خبر - وجيز. Légère blessure, جرح لطيف.

Léger, volage, خفيف - طايش.

Léger, subtil, رفيع.

A la légère, adv., avec de légers vêtemens, خفافى - بلبس خفيف.

A la légère, au fig., inconsidérément, من غير اتقان - من غير تامّل.

Légèrement, adv., avec légèreté, بخفّة.

Légèrement, un peu, قليلاً. Légèrement blessé, مجروح جرح لطيف.

Légèrement, inconsidérément, من غير تمييز.

Légèreté, s. f., qualité de ce qui est léger, peu pesant, خفّة.

Légèreté, agilité, vitesse, خفّة - نشاطة.

Légèreté, au fig., légèreté d'esprit, inconstance, instabilité, قلّة ثبات - خفّة عقل - طيارة - طيشان - طياشة.

Légèreté, imprudence, قلّة عقل - سهو.

Légèreté, peu de gravité, قلّة - خفّة.

Légion, s. f., corps militaire, troupe, طابور; pl., طوابير - جوقة; plur., اجواق.

Légion-d'honneur, ordre institué pour récompenser tout genre de mérite, طابور شرف.

Légionaire, s. m., membre d'une légion, من اعضا الطابور.

Législateur, trice, s., qui fait les lois, y coopère, واضع الشرايع.

Législatif, ive, adj., شريعى.

Législation, s. f., droit de faire des lois, وضع الشرايع.

Législation, corps des lois, شرايع.

Législature, s. f., le corps législatif, ديوان اصحاب الشرايع.

Législature, période de temps pendant lequel le corps législatif demeure assemblé, مدة جلستهم.

Légiste, s. m., jurisconsulte, فقيه - متشرّع; plur., فقها.

Légitimation, s. f., changement d'état d'un enfant naturel, par lequel il acquiert les droits de ceux qui sont légitimes, معرفة الابن بعد ما كان حرام والحاقه بالنسب.

Légitimation, action de légitimer, acte qui constate les pouvoirs, تحقيق.

Légitime, adj. com., qui a les conditions, les qualités requises par les lois, حلال - شرعي.

Légitime, juste, fondé en raison, حق.

Légitime, s. f., portion accordée aux enfants par la loi, نايب الاولاد فى ميراث والديهم شرعاً.

Légitimement, adv., بالحقّ - بالحلال.

Légitimer, v. a., rendre légitime un enfant naturel, عرف ولده حلال والحقه بالنسب. I.

Légitimer, faire reconnaître publiquement pour authentique et juridique, حقّق.

Légitimer, rendre juste, légitime, حقّق.

Légitimité, s. f., état, qualité d'un enfant légitime, حلال.

Légitimité, souveraineté d'un prince reconnue de père en fils, حق المُلك.

Légitimité, qualité de ce qui est légitime, conforme aux lois, حق - صحّة.

Legs, s. m., don laissé par un testateur, وصية - خلف موصّى. Legs pieux, وقف; plur., اوقاف.

Léguer, v. a., donner par testament, وصّى لاحد ب - خلّف بوصيّة.

Légume, s. m., pois, fèves, etc., plantes potagères, بقل; plur., بقول - قطنية; plur., قطاني - خضرة; plur., خُضار - خُضَر.

Légumineux, se, adj., بقولى.

Lendemain, s. m., le jour suivant, ثاني يوم.

Lénifier, v. a., t. de médecine, adoucir, ليّن.

Lénitif, s. et adj. (remède), دوا مليّن.

Lent, e, adj., tardif, بطي. Homme lent, lambin, متواني - حبله طويل.

Lente ou Lende, s. f., œuf de poux dans les cheveux, صوأبة; plur., صيبان - صيبانة; coll., صيبان.

Lentement, adv., avec lenteur, على مهل - بطولة بال - ببطـــــوء. Marcher lentement, مشى على مهل.

Agir *lentement*, avec circonspection, تأنّى.

Lenteur, s. f., manque d'activité, de célérité, بطو - بطي. L'activité est une source de biens, la lenteur une source de maux, الحركة بركة و التوانى هلكة.

Lenteur, opposée à précipitation, تأنّي - مهل - طولة بال.

Lenticulaire, adj. com., qui a la forme d'une lentille, عدسى.

Lentille, s. f., légume, عدسة; coll., عدس. Riz avec des lentilles, pilaw aux lentilles, مجدّرة. || Lentille des marais, طحلب.

Lentille, tache rousse ou brune sur la peau, خال - شامة.

Lentille, verre convexe des deux côtés, قزازة محدبة من الوجهين بشكل عدسى.

Lentisque, s. m., arbre, شجرة المصطكى - ضرو - كهكام.

Léonin, ne, adj., du lion, propre au lion, سباعى.

Société *léonine*, dans laquelle le plus fort tire à lui tous les avantages, شركة مع الاسد اى شركة ناس بينهم واحد متسلط على ساير الشركا يحصّل لنفسه جميع المنافع فيكون الغالب على غيره.

Léontopétalon, s. m., plante, عرطنيثا.

Léopard, s. m., quadrupède féroce, à peau tachetée, نمر ; plur., نمورة - قبلان بصطى - (Barbarie) غيلس.

Lèpre, s. f., ladrerie, برص - اسد - بلا - جذام.

Lépreux, se, adj., qui a la lèpre, مجذوم-مجذّم - مبتلى - ابرص.

Léproserie, s. f., hôpital pour les lépreux, بيمارستان المجذّمين.

Lequel, laquelle, lesquels, pron. relat., celui, celle qui, الذى ; fém., التى ; plur., الذين.

Lequel? interrogatif, اىّ ; plus vulg., اينَ هو.

Lèse, adj. f., qui blesse, ضدّ.

Crime de *lèse*-majesté, crime commis contre une tête couronnée, جناية ضد سلطان.

Léser, v. a., blesser, جرح A. - ضرّ O.

Léser, faire tort, ضرّ O. - ظلم I.

Lésine, s. f., épargne sordide, قذارة.

Lésiner, v. n., user de lésine, قذر.

Lésinerie, s. f., acte de lésine, تقذير.

Lésion, s. f., tort, dommage, مضرّة - ضرر.

Lésion, blessure, جرح.

Lessive, s. f., eau qui a passé sur les cendres ou dissous de la soude pour laver le linge; eau détersive, ماء قلى - ماء رماد للغسيل.

Lessive, au fig. fam., grande perte au jeu, سهطة فى اللعب.

Lessiver, v. a., blanchir, غسل الحوايج.

Lest, s. m., ce qu'on met au fond d'un bâtiment pour le tenir en équilibre, صبورة - تصبيرة.

Lestage, s. m., action de lester, تصبير مركب.

Leste, adj. com., légèrement vêtu, متخفف.

Leste, au fig., adroit, léger, نشط - شهلول.

Leste, au fig. fam., prompt à, سريع.

Leste, peu délicat sur les convenances, etc., مخلّص.

Lestement, adv., بخفّة - بنشاطة.

Lester, v. a., garnir un vaisseau de lest, صبّر.

Léthargie, s. f., assoupissement profond contre nature, نسيان - سُبات.

Léthargie, au fig., غفلة.

Léthargique, adj. com., سباتى.

Lettre, s. f., caractère de l'alphabet, حرف ; plur., حــــروف et أحرف. Lettre ponctuée, حرف معجم. ‖ Lettre sans points, حرف مهمل.

Lettre, épître, missive, مكتوب ; pl., مكاتيب - كتاب ; pl., كُتب. J'ai reçu la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire, وصلتنى مشرّفتكم. ‖ Lettre de recommandation, مكتوب توصية. ‖ Lettre de change, بوليصة ; plur., بواليص. ‖ Lettre circulaire, adressée à différentes personnes pour le même sujet, dans les mêmes termes, مُلحق.

Lettres, au plur., actes de chancellerie, اوامر. Lettres patentes, امر شريف سلطانى.

Lettres, sciences, العلوم. Belles-lettres, la grammaire, l'éloquence, la poésie, العلوم الادبيات. ‖ Les gens de lettres, اهل الادب.

Lettre, au fig., texte, sens littéral, نصّ - كتاب. La lettre tue et l'esprit vivifie, الكتاب يقتل والروح يحيى.

A la Lettre, adv., dans le sens littéral, apparent, على ظاهره.

A la Lettre, mot pour mot, كلمة بكلمة.

Lettre de marque, commission, pouvoir, اجازة.

Lettre de voiture, état de sa charge, علم وسق العربة.

Lettré, e, adj., qui a du savoir, عالم ; plur., علما - اديب - من اهل الادب ; plur., ادبا.

Leucacanthe, s. f., plante, شوك الجمال - اشترغاز.

Leur, pron. plur. com., هم. Dites-leur, قولوا لهم. ‖ Leur livre, كتابهم. ‖ Leur maison, بيتهم. ‖ Le leur, متاعهم - بتاعهم. ‖ Les leurs, بتوعهم - متاعينهم.

Leurre, s. m., morceau de cuir rouge façonné en forme d'oiseau, pour rappeler les oiseaux de fauconnerie, طير من جلد لمناداة الصقر.

Leurre, au fig., chose dont on se sert artificieusement pour attirer, حيلة - تطبيعة.

Leurrer, v. a., dresser un oiseau au leurre, علّم الصقر الرجوع.

Leurrer, au fig., attirer par quelques espérances pour tromper, علّل - طمّع - وقّع. Leurrer quelqu'un de belles promesses, ماطله - علّله بمواعيد كويسة.

Levain, s. m., ce qui sert à faire lever la pâte, خميرة. Pain sans levain, فطير.

Levain, vice dans les humeurs, اخلاط فاسدة - غش فى الاخلاط.

Levain, au fig., reste d'une passion violente, mauvaise impression que laisse le péché, اثار الخطية - بقية الشهوة. Levain de discorde, اسباب الفتنة.

Levant, s. m., l'orient, المشرق - الشرق.

Levant, adj., qui se lève, se dit du soleil, شمس مشرقة , شارقة.

Levantin, e, adj., qui est du Levant, شرقى ; plur., شرقيين ou شراقوة. Les Levantins, اهل الشرق.

Levantine, s. f., sorte d'étoffe en soie, صندل.

Levée, s. f., action de lever, de recueillir les impôts, etc., لمّ - جمع المال - جمع الخراج.

Levée, ce qui est recueilli, recette, لمّة. Levée d'hommes, de troupes, لمّ عساكر - جمع عساكر.

Levée de boucliers, au fig., attaque avec éclat, هيلولة. Faire une levée de boucliers contre quelqu'un, نادى الله اكبر على.

Levée, digue, chaussée, حاجز - جسر ; plur., جسور.

Levée, fin d'une séance, رفع مجلس. Levée d'un siége, رفع الحصار.

Levée, au jeu de cartes, دست.

Levée, action d'ôter, d'enlever, رفع.

Lever, s. m., l'heure, le temps où l'on se lève, قيام. Le lever du soleil, l'heure où le soleil se lève, طلوع , اشراق الشمس. ‖ Le lever des astres, طلوع الكواكب.

Lever-Dieu, le temps de la messe où le prêtre lève l'hostie, رفع القربان.

Lever, v. a., hausser, رفع A. - شال I. Lever les yeux, رفع عينيه. ‖ Il n'ose plus lever la tête, ما بقى له راس يرتفع - ما بقى له راس ينشال. ‖ Elle leva son voile, رفعت , شالت , كشفت عن وجهها الغطا.

Lever, dresser ce qui était penché, couché, اقام - رفع A. - نصب O.

Lever, ôter, retirer, رفع A. - شال I. Lever une difficulté, حلّ عقدة - حلّ مشكلة. ‖ Lever l'ancre, حلّ المرساية.

Lever, couper, prendre une partie sur un tout, قطع A., شال من I.

Lever, recueillir, جمع A. - لمّ O. Lever des troupes, جمع , لمّ عساكر.

Lever l'étendard contre quelqu'un, خرج على O. - رفع بيرق العصيان على.

Lever le siége, s'en aller, quitter une place qu'on avait assiégée, رفع الحصار عن - قام عن O. Lever

la séance, فض المجلس - رفع المجلس. ‖ Lever la garde, la retirer, شال الغفر I.

Lever boutique, ménage, commencer à les tenir, فتح دكان ، بيت A.

Lever, v. n., pousser, نبت O.

Lever, fermenter, اختمر.

Se Lever, v. pron., se mettre debout, cesser d'être assis, قام O.

Se Lever, sortir du lit, قام من النوم، من الفرشة.

Se Lever, paraître sur l'horizon (astres, soleil), طلع - اشرقت الشمس A.

Se Lever, commencer à souffler, en parlant du vent, صار الريح يعصف ، يهبّ I.

Levier, s. m., barre propre à remuer les fardeaux, عتلة; plur., عتل - قوب; plur., اقواب. Levier en fer, مخل; plur., امخال.

Lévigation, s. f., سحق.

Léviger, v. a., réduire en poudre impalpable, سحق A.

Levis, adj. masc., pont-levis, pont qui se hausse et se baisse, قنطرة ترتفع وتتوطى.

Lévite, s. m., de la tribu de Lévi, من سبط لاوى.

Lévitique, s. m., troisième livre du Pentateuque, سفر لاوى.

Lèvre, s. f., شفة; plur., شفاه - plus vulgairem., شفة; plur., شفف. Petite lèvre, شفيفة.

Lèvres, bords d'une plaie, حافة ، حافية الجرح.

Dire des *lèvres*, au fig., prov., sans que le cœur y soit, قال بالفم O. Rire du bout des lèvres, d'un rire forcé, ضحك من طرف الشفف. ‖ Avoir le cœur sur les lèvres, être franc, sincère, فى فمه الذى فى قلبه.

Levrette, s. f., femelle du lévrier, كلبة سلاقية.

Lévrier, s. m., chien de chasse pour les lièvres, كلب سلاق - كلب سلوقى - كلب سلاقى - سلاق; plur., كلاب سلاق.

Levron, s. m., jeune lévrier, سلاق صغير.

Levure, s. f., écume de bierre qui sert de levain, ريمة بوزة لتخمير العجين.

Lexicographe, s. m., auteur d'un lexique, اهل اللغة - صاحب كتاب لغة.

Lexique, s. m., dictionnaire, كتاب لغة.

Lézard, s. m., quadrupède ovipare, ورل - ورن; plur., اورال - ضب; plur., ضباب - حية شمس - حرذون - ابو بريص.

Lézarde, s. f., fente, شق; plur., شقوق.

Lézardé, adj., fendu (mur), مشقوق.

Liais, s. m., sorte de pierre dure, نوع حجر صلد.

Liaison, s. f., jonction de plusieurs corps ensemble, ارتباط - عقد - لحمة - خلطة - اتحاد.

Liaison, au fig., ce qui lie les parties d'un discours, رباط الكلام.

Liaison, attachement, union entre des personnes par amitié, par intérêt, الفة - عشرة - صحبة.

Liaison, rapport, connexité d'affaires, مناسبة.

Liaison, tout ce qui lie, unit deux choses, لحمة - وصلة.

Liaison, ce qui épaissit une sauce, عقد.

Liaisons, au plur., sociétés, connaissances, معارف. Les mauvaises liaisons, مصاحبة الارذال. ‖ Il a de mauvaises liaisons, يعاشر ناس ارذال.

Liaisons, intelligences avec, موافقة.

Liant, e, adj., souple, لين.

Liant, au fig., affable, prompt à former des liaisons, سريع الميل - مساير.

Liard, s. m., petite monnaie, فلس - سحتوت; plur., فلوس.

Liasse, s. f., papiers liés ensemble, ربطة ورق.

Libanotis, s. f., plante, حصالبان.

Libation, s. f., effusion de liqueurs, اهراق اشربة.

Libelle, s. m., écrit injurieux, هجو.

Libeller, v. a., dresser suivant les formes, نظم، حرر حسب القوانين.

Libelliste, s. m., auteur d'un libelle, هاجى.

Libera, s. m., prière pour les morts, ترحيم على الاموات.

Libéral, e, adj., qui aime à donner, كريم ; pl., كرام - سخى ; pl., اسخيا.

Idées *libérales*, nobles et libres, الافكار الشريفة.

Les arts *libéraux*, arts où l'esprit a plus de part que le travail de la main, الفنون العقلية.

Libéralement, adv., بكرم.

Libéralité, s. f., penchant à donner, سخا - كرم - سخاوة.

Libéralités, dons faits par libéralité, افضال - انعام.

Libérateur, trice, s., مخلّص.

Libération, s. f., décharge d'une dette, d'une servitude, خلاص.

Libérer, v. a., décharger de, délivrer de, خلّص.

Se Libérer, v. réf., s'acquitter, خلص من A. - تخلّص.

Liberté, s. f., état, condition libre, حُرّية.

Liberté, affranchissement, عتاق. Donner la liberté à un esclave, عتق العبد I. ‖ Mettre en liberté un prisonnier, اطلق الاسير.

Liberté, pouvoir de faire ou de ne pas faire, indépendance des commandemens de la volonté d'autrui, عدم التعلّق بالناس - اطلاق. Vous avez là-dessus liberté pleine et entière, انت مطلق الارادة فى ذلك.

Liberté, facilité heureuse, سهولة - طلاقة. La liberté de la langue, طلاقة اللسان. ‖ Liberté d'esprit, طلاقة الفكر - فراغ العقل من الهمّ.

Liberté de conscience, permission de professer une religion quelconque, حرّية الاديان.

Libertés, au plur., franchises, immunités, مزايا - معافات.

Des *libertés*, de trop grandes familiarités, دالّة عظيمة.

Liberté, manière d'agir hardie, جسارة. Je prends la liberté de vous envoyer, متهجم بارسال. ‖ Nous prenons la liberté de vous prier de nous rendre un service, متجاسرين بتكليفكم قضى غرض.

Libertin, e, adj., déréglé dans ses mœurs, فاسق - معتّر - فلاتى.

Libertinage, s. m., débauche ou mauvaise conduite, فسق و فساد - فلت.

Libertinage, irreligion, قلة ديانة.

Libidineux, se, adj., lascif, شهوانى.

Libraire, s. com., marchand de livres, كتبى ; plur., كتُبية - صحاف.

Librairie, s. f., profession de librairie, كتبية.

Librairie, magasin de livres, مخزن كتب.

Libration, s. f., balancement apparent de la lune autour de son axe, مياسة القمر.

Libre, adj. com., qui a le pouvoir d'agir ou de n'agir pas, مطلوق الحرية. Libre, qui peut choisir; faire ce qui lui plaît, مخيّر. ‖ L'homme est libre de faire ce qui lui plaît, الانسان مخيّر على نفسه يعمل ما يريد. ‖ Je suis libre de faire ce qui me plaît, انا دستورى فى يدى اعمل ما يعجبنى.

Libre, qui n'est point esclave, حُرّ ; plur., احرار. Libre, qui n'est point captif, servile, معتوق.

Action *libre*, faite librement, عمل متنزّه عن كل غصب و اكراه.

Libre, indépendant, خالص - دستوره فى يده - ما هو تحت حكم. Pays libre, بلاد حرّية.

Libre, délivré, exempt de peine, etc., خالص من

Libre, qui n'est pas gêné, طلق. Sa langue est libre, لسانه طلق. ‖ Chemin libre, qui n'est pas fermé, درب سالك.

Libre, hardi, téméraire, جاسر.

Libre, licencieux, سفيه - فالت - زفر. Propos libre, لقش فالت - كلام زفر.

Être *libre* avec quelqu'un, avoir de la familiarité avec lui, له وجه مع ـ له دالّة على.

Libre-Arbitre, s. m., liberté d'agir ou non, et de choisir entre le bien et le mal, اختيار العبد.

Librement, adv., sans y être forcé, باختياره ـ من غير اكراه.

Librement, sans égard, sans circonspection, بحرّية.

Lice, s. f., arène, ميدان.

Entrer en *lice*, au fig., s'engager dans une lutte, نزل فى الميدان I.

Lice, femelle de chien de chasse, كلبة صيد.

Licence, s. f., liberté trop grande, contraire au respect, اجترا ـ جسارة.

Licence, déréglement de mœurs, de paroles, سفاهة.

Licence, liberté poétique, تجويز فى علم الشعر.

Licence, écart des règles, de l'usage, بعاد عن القواعد.

Licence, degré de savoir qui permet d'enseigner, اجازة.

Licence, abus de la liberté, ضلال الحرّية.

Licencié, s. m., qui a pris le degré de licence, et peut enseigner, له اجازة.

Licenciement, s. m. (de troupes), توزيع عسكر.

Licencier, v. a., congédier des troupes inutiles, وزّع عساكر.

Licencieusement, adv., بسفاهة.

Licencieux, se, adj., déréglé, désordonné, فالت ـ سفيه ـ منهمك. Mener une vie licencieuse, انهمك فى المحارم. ‖ Propos licencieux, كلام فالت ـ كلام زفر.

Lichen, s. m. *Voyez* Pulmonaire de chêne.

Lichen-Pétreus. *Voyez* Hépatique.

Licitation, s. f., vente par enchère, بيعة بالمزاد.

Licite, adj. com., permis, حلال ـ مُباح.

Licitement, adv., بالحلال ـ مباحًا.

Liciter, v. a., faire vendre à l'enchère, امر يبيع فى المزاد O.

Licol ou Licou, s. m., fam., رسن. Joli licol avec des ornements d'argent ou d'or qui pendent sur le chanfrein du cheval, رشمة.

Licorne, s. f., sorte d'animal sauvage, وحش يشبه القرس وفى جبهته قرن.

Licorne de mer, narval, كركدان بحرى.

Lie, s. f., dépôt que fait une liqueur, عكار. Lie de vin, طين النبيذ ـ ضيان النبيذ ـ عكار النبيذ. ‖ Lie d'huile, طحل الزيت.

Lie du peuple, des hommes, au fig., les gens les plus vils, اراذل الناس.

Liége, s. m., arbre, son écorce légère, spongieuse, طوّاف ـ فلّين ـ فل.

Lien, s. m., ce qui lie, attache, unit, ربطة ـ رباط ـ قيود ;plur., رباطات ـ حبل ; قيد ;plur., حبال et حبايل. Les liens de l'amitié, du sang, حبايل المودّة او القرابة. ‖ Former entre deux personnes les liens de l'amitié, اوصل بينهم حبايل المحبة.

Liens, au plur., fig., esclavage, اغلال.

Lienterie, s. f., sorte de dévoiement, زلقة بطن.

Lier, v. a., serrer, attacher, ربط O. ـ شدّ O. Lier les mains derrière le dos, كتّف يديه. ‖ Lier les pieds, قيّد رجليه.

Lier, faire un nœud, عقد I. O.

Lier, unir, cimenter, لحم O. ـ عقد I.

Lier, bien mélanger une sauce, عقد المرق.

Lier, au fig., astreindre, لزم ـ قيّد A. Lié par un serment, ملزوم بيمين. ‖ Lier et délier, refuser ou donner l'absolution, ربط و حل.

Lier amitié, commerce, عمل صحبة. Lier conversation, فتح معه سيرة.

Se Lier, v. pron., former une liaison, عاشر ـ عمل صحبة مع A.

Se Lier, s'astreindre, الزم نفسه بشيء - ربط نفسه O.

Se Lier, t. d'arts, former un bel ensemble par l'union assortie, انطلى.

Lierre, s. m., arbuste rampant ou grimpant, قسّوس - حبل المساكين. Lierre terrestre, خا قسّوس.

Lieu, s. m., مطرح - مكان ; plur., مطارح - مواضع ; plur., موضع. Lieu, endroit, temps convenable de, محلّ. ‖ En temps et lieu, في وقته و محلّه.

Lieu, sujet, occasion, محل - سبب.

Mauvais *lieu*, maison de débauche, بيت عكس.

Lieux, au pl., appartemens, pièces d'une maison, اوض البيت.

Lieux, latrines, مستراح - ششمة.

Lieux-communs, réflexions générales, choses usées et triviales, موارد مطروقة.

Lieu, place, rang, محلّ - مقام. En premier lieu, اوّلاً. ‖ En second lieu, ثانيا. ‖ Tenir lieu de, valoir autant, remplacer, قام مقام O. - كان بمقام O. ‖ Au lieu de, à la place de, بدل ان - عوض ما ان - عوض. Dissiper au lieu de conserver, بدّد عوض ما ان يحفظ. ‖ Jouer au lieu de travailler, لعب عوض ما ان يشتغل. ‖ Au lieu d'argent il m'a donné des marchandises, عوض الفلوس اعطاني بضايع.

Avoir *lieu*, arriver, حصل A. - تمّ I. - حدث A.

Au *lieu* que, tandis que, اذا. Il ne pense qu'à jouer, au lieu qu'il devrait travailler à s'instruire, ما يفتكر الا في اللعب اذا كان يجب عليه الاجتهاد الكلي في تحصيل المعارف. ‖ Ton frère est savant, au lieu que tu es ignorant, اخوك عالم بينما انت جاهل.

Lieue, s. f., mesure itinéraire, ملقة - ساعة ; plur., املاق ou ملق. Être à cent lieues, au fig. fam., être très-éloigné de ce qui est, بعد بالف ملقة عن.

Lieutenance, s. f., رياسة نوبة - نيابة.

Lieutenant, s. m., نايب ; plur., نوّاب - ملازم باشي - راس نوبة.

Lièvre, s. m., ارنب - ارنب بري ; plur., ارانب.

Le *Lièvre*, constellation australe, الارنب.

Lever le *lièvre*, être le premier à parler de quelque chose, فتح سيرة, باب A.

Ligament, s. m., muscle qui lie, رباط ; plur., رباطات.

Ligature, s. f., bande de drap, de linge pour lier, عصابة - ربطة.

Lignage, s. m., extraction, race, نسل - اصل. De haut lignage, شريف الاصل.

Ligne, s. f., trait simple considéré sans largeur ni profondeur, خطّ ; plur., خطوط.

Ligne, suite de mots dans la largeur de la page, سطر ; plur., سطور. A la ligne, au commencement de la ligne, في راس السطر.

Ligne, rang, rangée, صفّ ; plur., صفوف.

Ligne, terme militaire, retranchement, circonvallation, متاريس - تحصين.

Ligne à pêcher, صنّارة. Pêcher à la ligne, اصطاد السمك بالصنارة.

Ligne, cordeau pour aligner, جدول.

Ligne, raie, trait dans la main, شرطة ; plur., شرط - اساريز.

Ligne, suite de descendans d'une race, سلالة.

Ligne, mesure, douzième partie du pouce, قدر حبّة شعير.

Mettre en *ligne* de compte, employer dans un compte, une énumération, حسب O. - ادخل في الحساب.

La *Ligne*, l'Équateur, خطّ الاستوا.

Lignée, s. f., race, enfants, ذرّية - نسل.

Ligneux, se, adj., de la nature du bois, خشبي.

Ligue, s. f., confédération d'états, معاهدة ممالك.

Ligue, complot, cabale, عصبة - رباطية.

Se Liguer, v. pron., former une ligue, اتّحد - تعاهد.

Ligueur, se, s., membre d'une ligue, متعصّب.

Lilas, s. m., arbuste, ليلك - لعلى.

Limace, s. f., ou Limas, s. m., limaçon sans coquille, بزّاقة.

Limaçon, s. m., insecte rampant à coquille, حلزون - سسقلة.

Limaçon, partie osseuse du labyrinthe de l'oreille, qui a la forme d'une coquille de limaçon, صدفة الاذن.

Escalier en *limaçon*, درج حلزون.

Limaille, s. f., partie de métal que la lime fait tomber, برادة.

Limande, s. f., poisson de mer, سمك موسى.

Limbe, s. m., bord, حافة - طرف.

Limbes, s. m. plur., ter. de théologie, الاعراف.

Lime, s. f., مبرد; plur., مبارد. Chaque chose trouve dans son espèce l'instrument de sa destruction; le fer même est rongé par la lime, كل شى له افة من جنسه حتى الحديد يسطو عليه المبرد; prov.

Passer la *lime*, au fig., corriger, polir le style, صقل الكلام O.

Limer, v. a., amincir avec la lime, برد O.

Limer, au fig., polir le style, صقل,صلّح الكلام.

Limier, s. m., chien de chasse, سلاق.

Limitatif, ive, adj., مُحدّد.

Limitation, s. f., restriction, détermination, حدّة - تحديد.

Limite, s. f., حدّ; plur., حدود.

Limiter, v. a., fixer des limites, حدّد.

Limitrophe, adj. com., متصل بالحدود.

Limon, s. m., boue, طين.

Limon, fruit, ليمون.

Limonade, s. f., boisson, شراب الليمون - ليموناتة.

Limonadier, ère, s., شرابانى-شربتجى الليمون.

Limoneux, se, adj., ملآن طين - وحل.

Limonier, s. m., arbre, شجر ليمون.

Limpide, adj. com., clair, صافى.

Limpidité, s. f., صفاوة.

Limure, s. f., action de limer, برد.

Lin, s. m., plante dont l'écorce se file, كتّان - شتلة الكتّان. Toile de lin, قماش كتّان. || Fin lin, كتان خاص.

Linaire, s. f., plante, مخلصة.

Linceuil, s. m., drap pour ensevelir un mort, كفن; plur., اكفان.

Linéaire, adj. com., خطوطى.

Linéament, s. m., trait, خطّ; pl., خطوط - رسم.

Linge, s. m., toile pour le corps, le ménage, قماش بياض. Un linge, un morceau de linge, un chiffon, خرقة. || Linge donné à la lessive, غسيل.

Linger, ère, s., قمّاش.

Lingerie, s. f., commerce de linge, endroit où l'on met le linge, قماشة.

Lingot, s. m., or, argent, étain, etc., en barre, سبيكة; plur., سبايك.

Lingual, e, adj., لسانى.

Liniment, s. m., médicament d'huile, etc., pour amollir, résoudre, ضماد - دهان. Oindre avec un liniment, ضمد ب O. - دهن ب O.

Linon, s. m., toile de lin claire, خيش.

Linote, s. f., oiseau qui chante, نوع عصفور يناغي - زقيقية.

Linteau, s. m., عتبة فوقانية.

Lion, s. m., animal, سبع; plur., سباع et سبوعة - اسد; plur., اسود.

Lion, cinquième signe du zodiaque, برج الاسد.

Lionceau, s. m., petit du lion, شبل; pl., شبال.

Lionne, s. f., لبوة.

Lippe, s. f., lèvre d'en bas trop grosse ou trop avancée, شفتورة.

Lippée, s. f. fam., bouchée, لقمة. Franche lippée, bon repas qui n'a rien coûté, غدوة بلاش.

Lippitude, s. f., écoulement trop abondant de la chassie, رمد - زيادة عماص.

Lippu, e, adj. fam., qui a une grosse lippe, ابو شفتورة.

Liquéfaction, s. f., ذوبان - انحلال.

Liquéfier, v. a., fondre, حلّ - ذوّب O.

Se Liquéfier, v. pron., devenir liquide, انحلّ - ذاب O.

Liqueur, s. f., boisson qui a pour base l'eau-de-vie, l'esprit de vin, مثلث - عنبرى.

Liqueur, substance fluide, boisson, شراب; plur., اشربة.

Liquidambar, s. m., ambre liquide, عنبر سايل.

Liquidateur, s. m., qui liquide un compte, موكّل بحساب.

Liquidation, s. f., action de liquider un compte, تصحيح حساب.

Liquide, adj. com., qui coule ou tend à couler, رخو - مارق - سايل - مايع.

Liquide, net, clair (bien), باين.

Liquide, s. m., مايع; plur., موايع.

Liquider, v. a., rendre clair, اثبت.

Liquidité, s. f., qualité des corps liquides, مياعة.

Liquoreux, se, adj. (vin), qui a une douceur particulière, حلو.

Lire, v. a., قرأ A. Lire avec application, طالع. ‖ Lire une lettre à quelqu'un, قرأ عليه الكتاب.

Lire dans la pensée de quelqu'un, lire dans ses yeux, كشف ما فى ضميره - اطّلع على ما فى ضميره I. - عرف من عينيه ما فى ضميره I.

Lis, s. m., plante bulbeuse à fleurs blanches, زنبق. Lis narcisse, زنبق النرجس. ‖ Lis asphodèle, وحداح. ‖ Lis jacinthe, زنبق خزامة. ‖ Lis bleu, سوسن. ‖ Lis jaune, زنبق اصفر. ‖ Lis des vallées, muguet, مضعف.

Liserage, s. m., broderie autour d'une étoffe avec un cordonnet, طراز - حاشية.

Liseré, s. m., cordonnet brodé autour d'une étoffe, شريط - زبة.

Liserer, v. a., broder, طرّز.

Liseron, ou Liset, s. m., plante, زمر السلطان - اقسين - غيارة - لفلافة.

Liseur, se, s., قرّا.

Lisible, adj. com., facile à lire, ينقرى - يُقرى.

Lisiblement, adj., بنوع ينقرى.

Lisière, s. f., extrémité d'une étoffe, حاشية - كينار.

Lisière, bande, cordons à l'épaule d'un enfant, رباطات يعتبروها من تحت اباط الطفل فيمسكوها ويعينوه بها على المشى.

Mener à la *lisière*, au fig., comme un enfant, قاد مثل الولد O.

Lisière, bornes, extrémités, طرف; pl., اطراف.

Lisse, adj. com., uni et poli, املس - مصقول.

Lisse, s. f., raie blanche sur le chanfrein d'un cheval, سيالة بيضا.

Lisser, v. a., polir, صقل O.

Lisseur, s. m., celui qui lisse, صقال.

Lissoir, s. m., instrument pour lisser, مصقلة.

Liste, s. f., catalogue, قايمة - علم.

Liste civile, revenu du roi, مدخول السلطان.

Lit, s. m., فرشة - فراش (ces mots désignent particulièrement les matelas et couvertures) - تخت; plur., تخوت (c'est particulièrement le bois de lit). Lit de repos, de parade, سرير; plur., اسرّة. ‖ Garder le lit, لزم الفراش. ‖ Qui est au lit, malade, طريح الفراش.

Lit, lieu, place où l'on se couche, مرقد.

Lit, canal d'un fleuve, مستقى النهر - مجرى النهر.

Lit, au fig., mariage, زواج.

Lit, couche d'une chose étendue sur une autre, راق; plur., راقات.

Lit, fond, base, قرار.

Mourir au *lit* d'honneur, au fig., sur le champ de bataille, à son poste, مات فى ميدان الشرف.

Lit de justice, مجلس سلطانى.

LITANIES, s. f. plur., prières aux saints et à la Vierge, طلبة العذرا - طلبة القديسين - سبح.

LITEAUX, s. m. plur., raies colorées des serviettes, حواشى المحارم.

LITHARGE, s. f., chaux ou oxide de plomb, مردهسنك - مرداسنج - مرتنج - مرتنك.

LITHOGRAPHIE, s. f., art d'imprimer avec des planches de pierre, طبع بالواح حجر.

LITHOLOGIE, s. f., connaissance des pierres, معرفة الاحجار.

LITHONTRIPTIQUE, adj. (remède), qui dissout la pierre, دوا يحلّل حصوة الانسان.

LITHOPHAGE, s. m., mangeur de pierre, ver, دود الحجر.

LITIÈRE, s. f., paille, etc, répandue dans les écuries, ما ينشروه تحت الخيل من زبل او تبن - زبلة لينامو عليه.

Litière, chaise couverte portée sur des brancards par deux mulets, تخت روان. Litière non couverte sur un chameau, محفة. ‖ Litière en forme de dôme, pour une seule personne, sur un chameau, قبة; pl., قبب - هودج; plur., هوادج.

LITIGANT, E, adj., qui plaide, مدّعي.

LITIGE, s. f., contestation, مخاصمة.

LITIGIEUX, SE, adj., contesté, فيه مخاصمة.

LITRE, s. m., mesure, نوع كيل للحبوب قدره حفنة.

LITTÉRAIRE, adj. com., qui appartient aux belles-lettres, aux lettres, ادبى.

LITTÉRAL, E, adj., selon la lettre, لفظى. Traduction littérale, ترجمة لفظ بلفظ - ترجمة كلمة بكلمة.

Littéral, ancien, l'opposé de vulgaire, نحوى.

LITTÉRALEMENT, adv., à la lettre, mot à mot, حرف بحرف - كلمة بكلمة. Littéralement, selon la lettre, حسب ظاهر المعنى.

LITTÉRALITÉ, s. f., attachement scrupuleux à la lettre en traduisant, دقة الحرف.

LITTÉRATEUR, s. m., homme de lettres, اديب; plur., ادبا - اهل الادب.

LITTÉRATURE, s. f., belles lettres, علم الادب.

Littérature, l'ensemble des productions littéraires d'une nation, كتب ادبية.

LITURGIE, s. f., ordre, cérémonies, prières du service divin, خدمة القداس - طقس.

LITURGIQUE, adj. com., طقسى.

LIVÈCHE, s. f., plante, فطراساليون - كاشم رومى.

LIVIDE, adj. com., de couleur plombée et noirâtre, كالح - كابى.

LIVIDITÉ, s. f., كباوة.

LIVOURNE, s. f., ville, اليكورنة.

LIVRAISON, s. f., action de livrer, تسليم.

Livraison, cahier d'un livre, d'un ouvrage publié par parties séparées, جزو من كتاب; plur., اجزا.

LIVRE, s. m., volume, feuilles reliées ou brochées, كتاب; pl., كتب. Livre in-folio, كتاب قطع كامل. ‖ Livre plus large que long, oblong, سفينة; plur., سفاين.

Livre, registre, papier-journal, دفتر; pl., دفاتر.

Livre, partie d'un ouvrage, جزو من كتاب; plur., اجزا - قسم; plur., اقسام.

A *livre* ouvert, phrase adv., sur-le-champ, حالاً. Traduire à livre ouvert, ترجم حالاً.

Livre, s. f., poids, رطــل ; plur., ارطال - رطل فرنجى.

Livre, monnaie, un franc, vingt sous, فرنــك - غرش فرنجى -.

Livrée, s. f., habits des valets, بنك الخدامين - كسم الخدامين.

Livrée, au fig., marques extérieures (de la misère), علامة فقر ; plur., علايم.

Livrer, v. a., mettre en main, en la possession de quelqu'un, سلّم له الشى.

Livrer à, abandonner à, اعطى. Livrer aux flammes, احرق - ضرب النار فى. ‖ Livrer au pillage, نهب A. - اعطى للنهب.

Livrer bataille, la donner, عمل حرابة مع.

Se Livrer, v. pron., se mettre au pouvoir, سلّم نفسه ل. Se livrer à l'étude, تولّع بالدرس - انكبّ على الدرس. ‖ Se livrer aux plaisirs, انهمك فى اللذّات.

Livret, s. m., petit livre, دفتر ; plur., دفاتر. Livret oblong, plus large que long, سفينة ; plur., سفاين.

Lobe, s. m., terme d'anatomie (du foie), رعامى et رغامى.

Lobe, terme de botanique, semence et fruit partagés en deux parties égales, فلقة - فلق ; pl., افلاق - ما يكون مفلوق من البزور و الاثمار كالفول و اللوز.

Lobule, s. m., فلقة صغيرة.

Local, e, adj., qui a rapport au lieu, محلّى.

Local, s. m., disposition des lieux, ترتيب المحلّ - محلّ.

Localité, s. f., particularité, circonstance locale, خاصية محلّ. Les localités, les lieux, الموضع - المحلّ.

Locataire, s. com., qui tient à louage, كارى - مستاجر - مستكرى.

Locatif, ive, adj., qui regarde le locataire, يخص المستكرى.

Location, s. f., action de donner à loyer, تاجير - ايجار.

Loch, s. m., triangle de bois avec une ficelle pour mesurer la marche d'un vaisseau, الة لقياس سير المراكب وهى قطعة دق بحبلة.

Lochies, s. f. plur., flux de sang après l'accouchement, استفراغات نفاسية.

Locution, s. f., façon de parler, قول - كلام.

Logarithme, s. m., وفق العدد ; plur., اوفاق - علم اوفاق العدد.

Logarithmique, adj. com., يخص علم اوفاق العدد.

Loge, s. f., petit réduit, مسكن - بيت ; plur., بيوت.

Logeable, adj. com., où l'on peut loger, يُسكن - مناسب للسكنة.

Logement, s. m., le lieu où on loge, محلّ - سكنة - منزل ; plur., منازل.

Loger, v. a., donner le logement, اسكن - سكّن - انزل.

Loger, v. n., habiter dans, se loger, سكن O. - نزل I. Où logez-vous? اين انت ساكــن - اين انت نازل.

Logeur, s. m., aubergiste, صاحب خان.

Logicien, s. m., qui possède la logique, منطيقى.

Logique, s. f., art de raisonner, علم المنطق.

Logique, adj. com., conforme à la logique, منطقى.

Logiquement, adv., conformément à la logique, على موجب المنطق.

Logis, s. m., habitation, maison, محلّ ; plur., محالّ - بيت ; plur., بيوت. Corps de logis, شقة من دار.

Logogriphe, s. m., sorte d'énigme, لغز ; pl., الغاز.

Logomachie, s. f., dispute de mots, مجادلة على لفظة.

Loi, plur., Lois, s. f., règle établie qui défend ou ordonne certaine chose, شريعة ; plur., شرايع - قانون ; plur., فرايض - فريضة ; plur., سُنن - سُنّة ; pl., قوانين. Les lois de la bienséance, قوانين الادب.

Loi naturelle, principes de justice innés dans l'homme, ناموس الطبيعة.

La *loi* et les prophètes, au fig., prov., vérité incontestable, الناموس والانبيا.

S'imposer la *loi* de, فرض على نفسه ان A. - الزم نفسه ب. Faire la loi à, حكم عليه O. ‖ Recevoir la loi de, subir la loi de, ذل له - اطاع احدا I. ‖ Ranger sous ses lois, جعل تحت حكمه A. - جعل تحت طاعته.

Loi, règle, principe, قاعدة ; plur., قواعد.

Loi, terme de monnaie, vrai titre, carat de la fabrication, نشان الدراهم.

Loin, adv., prépos. de lieu, de temps, بعيد. Loin des yeux, loin du cœur, بعيد عن العيون بعيد عن القلب. ‖ De loin, من بعيد. ‖ Revenir de loin, au fig. fam., échapper à une maladie, à un danger, جا من بعيد اى خلص من خطر عظيم I. ‖ Loin de compte, éloigné du succès, du but, بعيد عن الحساب. ‖ Au loin, dans un pays éloigné, في البعدة - بعيد. ‖ De loin à loin, de loin en loin, من بعيد لبعيد. ‖ Loin l'un de l'autre, الواحد بعيد عن الاخر. Qu'il y a loin de l'un à l'autre! اين هذا واين هذاك - شتان بين هذا وبين هذاك - بينهم فرق بعيد - هيهات بين هذا وبين هذاك. ‖ Vous avez poussé la chose trop loin, صارت زودة منك. ‖ Il a été beaucoup trop loin, زاد وكثر. ‖ Loin de vous un pareil malheur, البعيد - بعيد عنكم. ‖ Loin de moi une semblable pensée, حاشا وكلا ان يخطر في بالي شي كذا. ‖ Loin de moi l'idée que vous soyez avare, حاشا جنابك من البخل.

Bien *loin* de, فضلا ان - بعيدا عن - فضلا عن ان. Bien loin de me remercier, il m'a dit des injures, فضلا ان يستكثر بخيري صار يسبني.

Loitain, e, adj., éloigné, بعيد - قاصي - متباعد.

Lointain, s. m., éloignement, بعد.

Loir, s. m., espèce de rat, جربوع ; plur., جرابيع.

Loisible, adj., ممكن - جايز.

Loisir, s. m., temps disponible, فراغ - رواقة - فضا - فضاوة. Qui a du loisir, فاضي - فارغ. ‖ Donner à quelqu'un le loisir de, le temps de, امهله - تمهّل عليه حتى - اعطاه مهلة.

A *loisir*, adv., à son aise, sans se presser, على خلاة - على مهل - على رواقة.

Lok, s. m., électuaire pour la poitrine, لعوق - شراب للصدر.

Lonchitis ou Lonkite, s. f., plante appelée aussi Lancelée, لنخطوس - حربة.

Lombaire, adj. com., qui appartient aux lombes, صلبي.

Lombes, s. m. plur., partie inférieure du dos, صلب.

Londres, ville, مدينة لوندره.

Londrin, s. m., drap qui imite ceux de Londres, جوخ تقليد انكليزي.

Long, ue, adj., qui a de la longueur, de la durée, طويل ; pl., طوال. Dents longues, dents d'un homme affamé, اسنان حادة. ‖ Qui a le bras long, qui est puissant, طويل الباع - يده طويلة. ‖ Prendre le plus long, le chemin le plus long, لف لفة O. ‖ En savoir long, être expérimenté, rusé, عرف كثير، طويل I. ‖ Long de deux coudées, طوله ذراعين.

Long, lent, بطي - يتعوق. Tu as été bien long, تعوقت كثير. Il serait trop long d'expliquer,

لو اردنا نفسّر ذلك لطال بنا الامر. || De peur d'être trop long, خوفاً من الاطالة.

A la *longue*, phrase adv., avec le temps, على ممرّ الايام - مع الطولة - مع طول الزمان.

De *longue* main, phrase adv., depuis long-temps, من زمان.

Long, s. m., longueur, طول. Deux coudées de long, ذراعين في الطول. || Étendu tout de son long, ممدود بطوله.

Le Long, prépos. de lieu, sur les bords, en côtoyant, جنب - على حافة - على الداير. Le long de la rivière, على حافة النهر. || Il se laissa glisser le long du mur, ارخى نفسه بلطافة من جانب الحايط.

Le *long*, pendant la durée, مدّة - طول. Tout le long de l'année, طول السنة.

Au *long*, tout au long, adv., amplement, avec détails, مفصلاً - بالتفصيل.

Au *long*, d'une manière diffuse, باطالة.

Long-Temps, adv., pendant un long espace de temps, زمان - زمان طويل. Il y a long-temps que je ne vous ai vu, لي زمان ما شفتك.

Longanimité, s. f., اناة - طولة روح.

Longe, s. f., moitié de l'échine d'un veau, d'un chevreuil, شقة ظهر العجل او الجدي.

Longe, morceau de cuir coupé en long, سير; pl., سيور - قطعة جلدة. Longe de corde ou de crin, حبلة - طرف.

Longer, v. a., marcher le long, تبع جانب A.

Longévité, s. f., طولة العمر.

Longitude, s. f., distance en degrés d'un lieu au premier méridien, طول البلاد; plur., اطوال. Cercles de longitude, دواير الاطوال.

Longitudinal, e, adj., qui est étendu en long, بطوله - طولي.

Longitudinalement, adv., طولاً - في الطول.

Longuement, adv., طويلاً. Vivre longuement, طال عمره O. || Parler longuement, تكلم باطالة - اطال الكلام.

Longuet, te, adj., un peu long, طويل شوية.

Longueur, s. f., طول.

Longueur, durée du temps, طولة - طول المدّة. Tirer en longueur, se prolonger, طال O. || Tirer en longueur une affaire, chercher à la prolonger, طوّل الحبلة.

Longueur, lenteur dans ce qu'on fait, بطو - عاقة - تواني. Longueurs dans un ouvrage, اطالة - تطويل.

Longue-Vue, s. f., lunette, نظارة - دوربين.

Lopin, s. m., gros morceau, قطعة كبيرة.

Loquacité, s. f., habitude de parler beaucoup, كثرة كلام - لماضة.

Loque, s. f., lambeau, قطعة; plur., قطع - خرقة. En loques, مقطع.

Loquèle, s. f., facilité à parler des choses communes, شقشقة لسان.

Loquet, s. m., fermeture de porte, سقّاطة.

Lord, s. m., titre d'honneur en Angleterre, سيد; plur., اسياد.

Lorgner, v. a., regarder de côté, comme à la dérobée, لحظ A. - بصّ ل I. - بصبص على.

Lorgner, fam., avoir des vues sur, رقب ل O.

Lorgnerie, s. f., fam., بصبصة.

Lorgnette, s. f., petite lunette, نظّارة صغيرة.

Lorgneur, se, s., fam., بصّاص.

Loriot, s. m., oiseau, صفري.

Loriot, bouton à la paupière, جلجل اي حبّة تطلع في جفن العين.

Lors, prép., dans le temps de, عند. Lors de son départ d'ici, عند خروجه من هنا, وقت خروجه. Pour lors, عند ذلك. || Dès lors, dès ce temps-là, من ذلك الزمان. || Dès lors, en conséquence, من حيث ذلك.

Lorsque, conj., dans le temps que, عند ما - لمّا - متى - وقت الذى. Lorsqu'il partit il me dit, عند ما سافر قال لى - لمّا سافر قال لى - حال رواحه قال لى. ‖ Lorsque vous irez chez votre frère, avertissez-moi, متى تروح لعند اخوك خبّرنى. ‖ Lorsqu'ils me voyent, ils s'empressent d'accourir, اذا شافونى يتبادروا الىّ. ‖ Comment pourrais-tu le savoir lorsque ton père l'ignore? كيف يمكنك تعرفه مع ان يجهله ابوك, و الحال يجهله ابوك.

Losange, s. f., figure à quatre côtés égaux, ayant deux angles aigus et deux autres obtus, معين.

Lot, s. m., portion d'un tout partagé entre plusieurs, قسم - نصيب - نايب; plur., اقسام. Mon lot est d'être, نصيبى ان اكون.

Loterie, s. f., banque où les lots sont tirés au sort, نصيب - بيت القمار. Mettre à la loterie, حط فى النصيب O. ‖ C'est une loterie, une affaire de hasard, هذا نصيب.

Lotier, s. m., ou Trèfle musqué, herbe, حندقوق - حندقوقى.

Lotion, s. f., غسل - شطفة.

Lotir, v. a., partager, قسم I. Qui est bien loti, له نصيب عظيم, قسمة عظيمة.

Loto, s. m., jeu, espèce de loterie, نوع لعب.

Lotus ou Lotos, s. m., espèce de cerisier d'Égypte à fruit exquis, شجر نبق - سدر.

Lotus, herbe, plante égyptienne, حندقوق مصرى.

Louable, adj. com., digne de louange, جيد - محمود.

Louage, s. m., كرا. De louage, بالكرا.

Louange, s. f., حمد - تمجيد - ثنا. Louange à Dieu, الحمد لله.

Louangeur, se, s., qui loue sans discernement, مدّاح.

Louche, adj. com., qui a la vue de travers, احول; fém., حولا; plur., حول.

Louche, au fig., équivoque, مُراب.

Loucher, v. n., كان احول.

Louer, v. a., donner à louage, كرى I. - اكرى. Je lui ai loué ma mule, كريته بغلتى.

Louer, prendre à louage, كرى I. - استكرى. Je lui ai loué sa mule, استكريت منه بغلته.

Louer, v. a., donner des louanges, مدح A. - شكر O. - حمد O. Louer Dieu, شكر الله O. - حمد الله O. - سبّح لله. ‖ Louer quelqu'un avec emphase, مدحه وطنّب فيه.

Se Louer, v. pron., se donner des louanges, مدح نفسه A. - شكر روحه.

Se Louer, être content du service, des procédés de, شكر من O.

Loueur, se, s., qui fait métier de donner à louage, مكارى - كرّا.

Louis, s. m., nom propre, لويز.

Louis, nom d'une monnaie d'or, لويزى اسم معاملة ذهب.

Loup, s. m., animal carnassier, ذيب; pl., ذياب, ذيابة. Il faut hurler avec les loups, au fig. fam., imiter les autres en apparence dans ce qu'ils font, اذا رايت اهل قرية يعبدوا عجلاً حش واطعمه. ‖ Marcher à pas de loup, doucement pour surprendre, تسلّل مثل الذيب. ‖ Entre chien et loup, بين الضوء و العتمة. ‖ Quand vous parlez du loup préparez un bâton; quand vous parlez du chien ayez dans la main un os à lui donner, اذا ذكرت الذيب اعدّ له العصا, اذكر الكلب و فى يدك عظمة; proverbes qui correspondent à peu près au proverbe français : Quand on parle du loup on en voit la queue. ‖ Voir le loup, se trouver dans des dangers, se rompre aux affaires, عدى فى القالب.

Loup, constellation australe, السبع - الفهد.

Loup-cervier, فهد.

Loup-garou, ذيب خاطف.

Loup-marin, poisson, ذيب بحرى.

Loupe, s. f., tumeur ronde enkistée sous la peau, غدة ـ كتيلة ـ قوية ; plur., غدد.

Loupe, nœud sur l'écorce, عقدة.

Loupe, lentille de verre, نوع نظارة و هى قزازة بشكل عدسى.

Lourd, e, adj., pesant, ثقيل ; plur., ثقال.

Lourd, au fig., ennuyeux, qui a l'esprit pesant, رذل ـ ثقيل. Homme lourd, ennuyeux, رجل ثقيل ـ ثقيل الدم. ‖ Phrase lourde, كلام واقف. ‖ *Lourde* faute, غلط فظيع.

Lourdaud, e, adj., grossier et maladroit, مغفل ـ غليظ ـ ثقيل دم.

Lourdement, adv., pesamment, بثقالة.

Lourdement, au fig., grossièrement, برذالة.

Lourderie, s. f., faute grossière contre le bon sens, la bienséance, رذالة ـ غلاظة ـ غفلة.

Lourdeur, s. f., pesanteur, ثقل.

Lourdise, s. f., défaut du niais, du timide, بغنسة.

Loutre, s. f., animal amphibie, ثعلب الماء ـ كلب الماء.

Louve, s. f., femelle du loup, ذيبة.

Louve, instrument pour enlever une pierre, آلة حديد لرفع الاحجار.

Louveteau, s. m., petit de la louve, ذيب لبنى.

Louveterie, s. f., équipage pour la chasse du loup, عدة صيد الذيب.

Louvetier, s. m., chef de la louveterie, رييس صيد الذيب.

Louvoyer, v. n., t. de mer, aller tantôt d'un côté et tantôt de l'autre pour profiter du vent, بلّط ـ صفح و صلّح A.

Louvoyer, au fig., se conduire avec ménagement, adresse, دارى الناس ـ ساير.

Louvre, s. m., palais à Paris, قصر السلطان فى مدينة باريس.

Loyal, e, adj., plein d'honneur, de droiture, صادق ـ مستقيم.

Loyalement, adv., de bonne foi, بصداقة. Agir loyalement à l'égard de quelqu'un, نصح معه A.

Loyauté, s. f., fidélité, probité, صداقة ـ استقامة.

Loyer, s. m., prix du louage, اجرة ـ كرا ; pl., اجر. A loyer, بالكرا. ‖ Donner à loyer, كرى I. ‖ Prendre à loyer, استكرى.

Lubie, s. f. fam., caprice, folie, لطشة.

Lubricité, s. f., impudicité excessive, شهونة.

Lubricité, qualité de ce qui glisse, ملاسة.

Lubrifier, v. a., oindre, rendre glissant, دهن O.

Lubrique, adj. com., lascif, شهوانى ـ مشهون.

Lubriquement, adv., بشهونة.

Lucarne, s. f., petite fenêtre au toit, روشن ـ روزنة ; plur., روازن ـ طاقة.

Lucide, adj. com., clair, net, جلى ـ مضى. Moment lucide, de raison, ساعة صحو.

Lucie (Bois de Sainte-). *Voyez* Mahaleb.

Lucifer, s. m., chef des démons, ابليس ـ رييس الشياطين.

Lucratif, ive, adj., فيه مكسب ـ يكسب ـ كثير الفايدة.

Lucre, s. m., gain, ربح ـ كسب ـ مكسب.

Luette, s. f., morceau de chair mollasse à l'entrée du gosier, طنطلة ـ لهاة.

Lueur, s. f., clarté faible; au fig., légère apparence, لمعة ـ بصيص ضو ـ ضياء.

Lugubre, adj. com., funèbre, propre à inspirer de la douleur, محزّن.

Lugubrement, adv., بنوع يحزّن.

Lui, **Lui-même**, pron. masc. de la 3[e] pers. au sing., هو ـ هو نفسه.

Luire, v. n., éclairer, لمع ـ اضاء A.

Luisant, e, adj., qui luit, qui a de l'éclat, مُضى - لامع.

Luisant, s. m., صقل - لمع.

Luisante, s. f., étoile brillante, كوكب نيّر.

Lumière, s. f., fluide subtil qui rend les objets visibles, clarté, نور ; plur., انوار - ضوء - ضيا.

Lumière, bougie, chandelle allumée, ضوء - نور.

Lumière, au fig., la vie, حياة.

Lumière, intelligence, clarté d'esprit, نورانية - نور العقل.

Lumières, éclaircissements, indices, ايضاح - جلية خبر - خبر - معرفة.

Lumières, connaissances, talents, معرفة ; plur., معارف.

Lumière, homme très savant, مصباح.

Lumière d'une arme à feu, برمة.

Lumignon, s. m., le bout de la chandelle qui brûle, زهرة الشمعة.

Luminaire, s. m., corps lumineux, نيّر - منار.

Le *luminaire*, terme coll., les bougies, cierges, الشموع - المشعل.

Lumineux, se, adj., نيّر - منير.

Lunaire, adj. com., قمري - هلالي.

Lunaire, s. f., plante, حشيشة تقطع سيلان الدم.

Lunaison, s. f., temps d'une lune à l'autre, هلال ; plur., اهلّة.

Lunatique, adj. com. (cheval), sujet à une fluxion périodique sur les yeux, حصان به رمد قمري.

Lunatique, au fig. fam., fantasque et capricieux, حالاتي.

Lundi, s. m., الاثنين - يوم الاثنين.

Lune, s. f., planète, قمر ; plur., اقمار. Nouvelle lune, هلال. ‖ Pleine lune, بدر ; plur., بدور - قمر في ليلة تمامه. ‖ Clair de lune, ضو القمر.

Lune, mois, هلال ; plur., اهلّة.

Lune, t. de chimie, argent, لجين.

Lunes, fantaisies, caprices, حالات - خلق - طلعة.

Lunette, s. f. (d'approche), نظارة.

Lunettes, paire de lunettes, عوينات - عيون.

Lunette, ouverture ronde des latrines, خرق شقشية - ملاقي - بالوعة.

Lunettier, ère, s., qui fait, vend des lunettes, بياع نظارات - بياع عيون.

Lupin, s. m., plante, ترمس.

Lustrale, adj. f., (eau), ما مقدّس.

Lustration, s. f., cérémonies pour purifier, تطهير.

Lustre, s. m., éclat, beauté, رونق - بهجة.

Lustre, poli, صقلة.

Lustre, sorte de chandelier de cristal, etc., suspendu, ثريا - نجفة.

Lustre, espace de cinq ans, مدة خمس سنين.

Lustrer, v. a., donner le lustre, صقل O.

Lustrine, s. f., étoffe de soie brochée, اصطوفة.

Lut, s. m., enduit pour boucher les vases mis au feu, طين الحكمة.

Luter, v. a., boucher avec du lut, سدّ بطين O.

Luth, s. m., instrument de musique à cordes, طنبور - طنبورة - عود ; plur., عيدان. Joueur de luth, عوّاد.

Luthéranisme, s. m., مذهب لوتير.

Luthérien, ne, adj., partisan de Luther, تابع لوتير.

Luthérien, conforme à la doctrine de Luther, على مذهب لوتير.

Luthier, s. m., faiseur d'instrumens de musique, صانع آلات الموسيقا.

Lutin, s. m., esprit follet, قطرب ; pl., قطارب - عفريت ; plur., عفاريت - جني ; coll., جنّ.

Lutin, au fig., enfant bruyant, قرد - شيطان - بليط.

Lutiner, v. a., tourmenter, عذّب.

Lutiner, v. n., faire le lutin, قطرب.

Lutrin, s. m., pupitre d'église, مَنْجلية - قرّاية.

Lutte, s. f., combat corps à corps, مصارعة.

Lutte, au fig., combat, مقاتلة. De haute lutte, par autorité, par force, جبراً و قهراً.

Lutter, v. n., se prendre corps à corps, تصارعوا - صارع احداً.

Lutter contre, au fig., faire effort pour résister à, نازع - عارك. Lutter contre la fortune, عارك الدهر. || Lutter contre quelqu'un, قاومه.

Lutteur, s. m., مصارع.

Luxation, s. f., déboîtement d'un os, خلع العظم - تخلّع العظم, فكّ. Réduction d'une luxation, ردّ فكّ.

Luxe, s. m., somptuosité excessive, زهو - افراط فى فخر الملابس والاطعمة وغير ذلك.

Luxer, v. a., déboîter un os, خلع A. - فكّ O. Être luxé, انخلع - انفكّ.

Luxure, s. f., lubricité, شهوة.

Luxurieux, se, adj., lascif, مشهون - شهوانى.

Luzerne, s. f., plante, قرط - فصّة - برسيم.

Luzernière, s. f., terre semée en luzerne, برسيمة.

Lycée, s. m., lieu consacré à l'instruction, مدرسة; plur., مدارس.

Lycée, école d'Aristote, مذهب ارسطاطاليس.

Lychnis, s. m., plante, سراج القطرب.

Lycium, s. m., arbrisseau épineux, عوسج.

Lycoperdon, s. m., vesse-de-loup, plante, فسوء فطر.

Lycopersicum, s. m., pomme d'amour, تهاتم.

Lycopode, s. m., plante, مسكية.

Lycopus, s. m., marrube aquatique, فراسيون الماء

Lymphatique, adj. com., qui porte la lymphe, مادّى.

Lymphe, s. f., humeur aqueuse qui se répand dans tout le corps de l'animal ou végétal, مادّة تسرى فى اجسام الحيوان و النبات.

Lynx, s. m., animal sauvage, فهد; plur., فهود.

Lyre, s. f., instrument de musique à cordes, عود; plur., عيدان.

La *lyre*, constellation, السلحفاة - الشلياق - النسر الواقع.

Lyrique, adj. com., qui se chante, غنوى.

Lysimachie, s. f., Souci d'eau, Corneille, Chasse-bosse, plante qui arrête le sang, خوخ الماء - لوسيماخوس - حشيشة تنفع لقطع الدم.

M.

M, s. m., treizième lettre de l'alphabet français, الحرف الثالث عشر وهو الميم.

Ma, adj. possessif fém., ى. Ma maison, بيتى.

Macaron, s. m., pâtisserie, حلاوة لوز بسكر.

Macaroni, s. m., pâte de farine fine, معقرون - شعيرية طليانية - مكارونى.

Macération, s. f., mortification, تعذيب النفس بالصوم و غيره.

Macération, séjour d'une substance dans une liqueur, نقعة.

Macérer, v. a., mortifier son corps pour l'amour de Dieu, اوهن جسده - عذب نفسه محبة لله - قهر, قمع جسده A.

Macérer, faire tremper, نقع A.

Maceron, s. m., sorte de gros persil, نوع كرفس - نوع فطراساليون.

Mâche, s. f., herbe qu'on mange en salade, ماش.

Mâchefer, s. m., scorie de fer, نوبال الحديد.

Mâcher, v. a., علك A. - مضغ A. - لاك O. Mâcher son mors (cheval), لاك اللجام. ‖ Mâcher ses paroles, parler d'une manière confuse, مغمغ كلامه - علك في كلامه.

Machelière, adj. f. (dent), ضرس; pl., اضراس.

Mâcheur, s. m., علاك - مضاغ.

Machiavélisme, s. m., politique, conduite astucieuse, تماكر - خداع.

Machicatoire, s. m., drogue à mâcher, علكة.

Machinal, e, adj., صاير مثل حركة الالات اي من غير تفكر ولا قصد.

Machinalement, adv., من غير فهم - من غير تفكر - مثل اللوح.

Machinateur, s. m., صانع الدسايس.

Machination, s. f., action de machiner un complot, de dresser des embûches, دسيسة; pl., دسايس.

Machine, s. f., آلة; plur., آلات.

Machine, au fig. fam., ruse, intrigue, حيلة; pl., حيل - دسيسة.

Machine ronde, l'univers, كرة العالم.

Machiner, v. a., faire des menées secrètes contre, دسدس على. Machiner la perte de quelqu'un, تعامل عليه - اضمر له السوء - احتال على قتله. ‖ Machiner une trahison, اضمر الخيانة.

Machiniste, s. m., صانع الات.

Mâchoire, s. f., os dans lequel les dents sont implantées, فك; plur., افكاك. Mâchoire inférieure, supérieure, فك اسفل واعلى.

Machonner, v. a. fam., mâcher avec difficulté, مغمغ.

Macis, s. m., écorce intérieure de la muscade, بسباسة - بزبازة.

Maçon, s. m., بنّاء; plur., بنايين - فاعل; pl., فعول.

Maçonnage, s. m., travail de maçon, شغل البنا.

Maçonner, v. a., travailler à un bâtiment, بنى I. Maçonner, boucher, سدّ O.

Maçonner, au fig. fam., travailler grossièrement, هبّب - سخمط.

Maçonnerie, s. f., ouvrage de maçon, بناية.

Macque, s. f., instrument propre à briser le chanvre, مدقة.

Macquer, v. a., briser le chanvre avec la macque, دقّ القنب O.

Macreuse, s. f., oiseau aquatique, بطة البحر.

Maculature, s. f., feuille mal imprimée, ورق طبع ما ينفع.

Macule, s. f., tache, بقعة - دنس.

Macule, tache obscure sur le disque du soleil, ضبابة في عين الشمس.

Maculer, v. a., barbouiller des feuilles imprimées, عكس ورق الطبع I.

Madagascar, île, مداغشقر - جزيرة رانج. Noix de Madagascar, رانج.

Madame, s. f., ست; plur., ستات - ستى - سيدتى - (en Barbarie) لالة.

Mademoiselle, s. f., ستيتة - ستى.

Madone, s. f., représentation de la Vierge, صورة العذرا.

Madré, e, adj., tacheté, diversifié de couleurs, ملوّن - مشحور.

Madré, au fig., rusé, matois, خبيث.

Madrépore, s. m., production marine, عرق اللواو.

Madrier, s. m., planche très-épaisse, لوح ثخين; plur., الواح ثخان.

Madrigal, s. m., نوع قصيد او غزل.

Maestral, s. m., vent du nord-ouest sur la Méditerranée, هوا مريسى.

Mafflé, e, adj. fam., qui a de grosses joues, مكبتل الوجه.

Magasin, s. m., مخزن; plur., مخازن - حاصل; plur., حواصل.

Magasinage, s. m., temps du séjour d'une marchandise en magasin, تخزين.

Magasinier, s. m., celui qui garde ce qui est dans le magasin, وكيل الحاصل - مخزنجى.

Mage, s. m., مجوسى; plur. coll., مجوس.

Magicien, ne, s., ساحر; plur., سحّار - سُحرا.

Magie, s. f., سحر. Magie blanche ou naturelle, حواية - سحر حلال. ‖ Magie noire, exercée à l'aide des démons, سحر شيطانى.

Magique, adj. com., de la magie, سحرى.

Magique, enchanteur, يسلب العقل - يسحر.

Magisme, s. m., ancienne religion des mages, زندقة.

Magister, s. m. fam., maître d'école, معلّم كُتّاب. Faire le magister, عمل معلّم.

Magistral, e, adj., معلّمى. Gravité magistrale, هيبة صاحب الامر - هيبة معلّم. D'un air, d'un ton magistral, بتامّر.

Magistralement, adv., d'une façon magistrale, بتامّر.

Magistrat, s. m., حاكم; pl., حكّام. Magistrat, officier de police, والى; plur., ولاة. ‖ Magistrat, officier de judicature, قاضى; plur., قضاة.

Magistrature, s. f., dignité de magistrat, sa durée, قضا - ولاية - حكم.

Magistrature, les magistrats, الحكّام - الولاة.

Magnanime, adj. com., qui a l'âme grande et élevée, شريف النفس - واسع الصدر - صاحب همّة.

Magnanimement, adv., بسعة صدر - بعلو همة.

Magnanimité, s. f., grandeur, élévation d'âme, شرف النفس - سعة صدر - علو همة.

Magnats, s. m. pl., اكابر.

Magnésie, s. f., sorte de terre, لبان العذرا.

Magnétique, adj. com., de l'aimant, مغنطيسى.

Magnétisme, s. m., propriétés de l'aimant, خواصّ المغنطيس.

Magnificence, s. f., فخرة - عزّ و جلال.

Magnifier, v. a., كبّر - عظّم.

Magnifique, adj. com., splendide (chose), عظيم - فاخر - مفتخر.

Magnifique (personne), qui se plaît à faire de grandes et éclatantes dépenses, صاحب عزّ و جلال - فاخر.

Magnifiquement, adv., بفخرة.

Magot, s. m., gros singe; au fig. fam., homme fort laid, قرد جعاصى.

Magot, argent caché, مطمورة.

Mahaleb, s. m., bois de Sainte-Lucie, محلب.

Mahométan, e, s., مُسلِم. Les mahométans, الاسلام - امّة محمّد - اهل الاسلام.

Mahométan, e, adj., محمدى; plur., محمدية. Embrasser la religion mahométane, اسلم.

Mahométisme, s. m., الاسلام - الدين المحمدى.

Mai, s. m., cinquième mois de l'année, ايار.

Maigre, adj. com., ضعيف; plur., ضعاف - نحيف - مهزول; plur., نحاف - غثّ. Personne très-maigre, مهصوص - شخت. ‖ Viande maigre, لحمة غثة.

Maigre, aride, stérile (terre), قاحل.

Maigre, où l'on ne mange pas de viande, صيامى. Jour maigre, نهار قطاعة - نهار صيامة.

Maigre, s. m., partie de la chair où il n'y a point de graisse, نسير ـ هبر.

Maigre, abstinence de chair, beurre et œufs, قطاعة ـ صيامة. Faire maigre, اكل صيامة O. ‖ Faire maigre sans s'abstenir d'œufs et laitage, اكل بياض. ‖ Faites-vous gras ou maigre? انت قاطع ولا مزفر.

Maigrelet, te, adj., un peu maigre, هُزَيل.

Maigrement, adv., au fig., petitement, بقلّة.

Maigret, te, adj., un peu maigre, سفيف.

Maigreur, s. f., ضُعف ـ نحافة ـ سغافة.

Maigrir, v. n., devenir maigre, ضعف A. O. ـ هزل A. ـ انهزل ـ انضنى ـ رفع A.

Maigrir, v. a., هزل I. ـ ضعّف.

Mail, s. m., petite masse de bois ferrée servant à jouer en poussant une boule, صولجان ـ دبرك; plur., صوالج.

Mail, place où l'on joue, ميدان.

Maille, s. f., petit anneau dont plusieurs ensemble font un tissu, حلقة; plur., حلق ـ زردة; plur., زرد. Cotte de mailles, درع ـ زرديّة. ‖ Maille de filet, عين; plur., عيون. ‖ Maille de bas, غرزة; pl., غرز ـ شكة.

Maille, tache sur l'œil, etc., بقعة; plur., بقع.

Maille à partir, querelle, شبكة ـ شكل.

Maillet, s. m., marteau de bois à deux têtes, مطرقة ـ مرزبة ـ دقماق خشب.

Maillot, s. m., langes, couches d'enfant, قماط; plur., قنداق ـ قماطات.

Maillure, s. f., moucheture sur les ailes, نقشة فى اجنحة الطير.

Main, s. f., يد; plur., ايدى et ايادى ـ vulg., ايد et يدّ. Fait à la main, شغل يد. ‖ Plein la main, كمشة ملانة ـ ملو اليد. ‖ Battre des mains, صفّق. ‖ Frapper ses deux mains l'une contre l'autre, ضرب كف على كف. ‖ Donner une poignée de main à quelqu'un, صافحه. ‖ Poignée de main, صفحة.

Main, écriture, خطّ.

Main, terme de jeu, levée, دست.

Main de papier, vingt-cinq feuilles, دستة ورق ـ رزمة ـ كفوف; plur., كف ورق.

De bonne *main*, au fig. fam., de bonne part, من ناحية حسنة. Être en bonne main, sous l'autorité, la direction, au soin d'un homme capable et puissant, كان تحت حفظ O. ‖ Lever la main, faire serment, رفع يده وحلف A. ‖ Lever la main sur, menacer de frapper, قام يده للضرب I. ـ رفع يده على A. ‖ Se tenir par la main, être lié d'intérêt, مسكوا بيد بعضهم I. ‖ Tendre la main, demander l'aumône, مدّ يده للشحادة O. ‖ Tendre la main, secourir, مدّ يده للسعفة ـ اعان O. ‖ Donner la main, aider, favoriser, ساعد. ‖ Donner les mains à, approuver, رضى ب A. ‖ Donner la main, épouser, تزوج. ‖ Baiser les mains, complimenter, سلّم على ـ قبّل الايادى. ‖ Je vous baise les mains, par ironie, je ne veux pas, السلام عليكم. ‖ Avoir quelqu'un en main, l'avoir à sa disposition, تحت اليد واحد. ‖ Mettre la main sur, saisir, مسك I. ‖ Mettre la main sur, trouver, عثر فى O. ـ لاقى. ‖ Forcer la main à, contraindre, غصب احدا على شى I. ‖ Avoir les mains nettes, ne s'être pas laissé corrompre, n'avoir pas pris de part à, كان نظيف اليدين O. ‖ Tenir la main à, soigner, faire exécuter, اعتنى ب ـ باشر ـ دار باله على I. ‖ Coup de main, action hardie, طرقة يد. ‖ Faire main basse sur, ne point donner de quartier, عمل قتل عام ـ وضع السيف فى. ‖ Tenir la main haute, traiter sévèrement, تشدّد على. ‖ Être en main, en état, à portée, قدر على شى I. ‖ Mettre la dernière main à, كمّل. ‖ En venir aux mains, être aux mains, se battre, تقاتلوا. ‖ De longue main, depuis long-temps, من زمان. ‖ Sous main, secrètement, من تحت لتحت ـ بالدسّ ـ بالخفى. ‖ De main en main, d'une personne à une

autre, من يد ليد.|| A pleines mains, abondamment, بكثرة.

Main-d'Œuvre, s. f. sing., travail de l'ouvrier, شغل. Prix de la main-d'œuvre, كرة اليد - كرا - كرا الشغل.

Main-Forte, s. f., assistance donnée à la justice, يد معونة.

Main-Levée, s. f., permission de disposer d'un bien saisi, اجازة بالتصريف فى المال المضبوط - رفع يد.

Maint, e, adj., plusieurs, عديد - كثير. Maintes fois, عدة مرار.

Maintenant, adv., à cette heure, دالوقت (Égypte) - هلق (Syrie) - الان.

Maintenir, v. a., tenir au même état, en état de consistance, صان O. - حفظ A. - ضبط O. - مكن - ثبت. Cet anneau maintient ces pièces de bois, هذه الحلقة تضبط هذه الخشبات. || Maintenir quelqu'un dans une place, مكنه فى منصب - ضبط الشريعة. قرره فى منصب || Maintenir les lois, حفظ الشرايع - اكد - ثبت. || Maintenir, affermir, اكد - ثبت.

Se Maintenir, v. pron., demeurer en état de consistance, مسك I. - استقام. Se maintenir dans le même état, دام على حال - تم على حاله I. O.

Maintien, s. m., conservation dans un même état, حفظ - ضبط - صون. Maintien des lois, حفظ القوانين.

Maintien, air du visage, port du corps, هيئة. Maintien grave, وقار - هيبة. || Qui a un maintien décent, ملازم حد - مؤدب.

Maire, s. m., chef d'un corps municipal, شيخ بلد; plur., مشايخ.

Mairie, s. f., charge de maire, مشيخة بلد.

Mairie, maison de maire, دار شيخ البلد.

Mais, conj. adversat., بل - ولكن. Mais encore, mais bien plus, بل وايضا.

Maïs, s. m., blé de Turquie, ذرة et ذرا. Maïs blanc, درا شامى. || Maïs jaune, درا مصرى.

Maison, s. f., logis, bâtiment pour habiter, دار; plur., دور - بيت; plur., بيوت - منزل; plur., منازل.

Maison, race, famille, بيت - آل. De bonne maison, من بيت اكابر. || Jeune homme de bonne maison, ابن ناس. || Fille de bonne maison, بنت بيت. || La maison ottomane, آل عثمان.

Maison du roi, tous les officiers qui servent un roi, ملازمين سلطان.

Maison royale, impériale, les princes du sang, قرايب السلطان.

Maison, famille et domestiques, اهل البيت - عيلة.

Maison, établissement de commerce, compagnie, بيت; plur., بيوت.

Maison ou Mansion de la Lune, منزل; pl., منازل.

Petites-*Maisons*, hôpital des foux, مرستان.

Maison d'arrêt, prison, حبس. Maison d'éducation, maison où on élève les enfans, مدرسة - مكتب. || Maison garnie, maison meublée qu'on loue par appartemens, بيت مفروش للكرا.

Maisonnée, s. f. fam., tous les habitans d'une maison, جماعة بيت.

Maisonnette, s. f., petite maison, بويت.

Maître, s. m., celui qui a des sujets, des serviteurs, des esclaves, سيد; plur., اسياد.

Maître, celui qui a des ouvriers; celui qui enseigne un art, une science, معلم.

Maître, supérieur qui commande soit de droit, soit de force, مستولى على - سلطان. Chacun est maître chez soi, كل واحد فى بيته سلطان. || Se rendre maître de, استولى على. || Être maître de soi, ضبط نفسه O.

Être *maître* de faire quelque chose, avoir pleine liberté, كان مطلق الارادة فى O. Laisser quelqu'un le maître absolu de, خلى الشى تحت قضا احد -

اطلق ارادتــه فى كيفك. ‖ Vous êtes bien le maître,

Maître, seigneur, propriétaire, صاحب ـ ربّ.

Le maître de la maison, صاحب البيت ـ المحلّى.

Petit-*maître*, jeune élégant, غندور ; pl., غنادرة ـ طقطوق.

Maître-d'hôtel, ناظر المطبخ.

MAÎTRESSE, s. f., qui a des serviteurs, qui enseigne, معلّمة ـ سيدة.

Maîtresse, propriétaire, صاحبة.

Petite-*maîtresse*, femme qui a les mêmes ridicules que le petit-maître, طقطوقة.

Maîtresse, amante, حبيبة.

MAÎTRISE, s. f., qualité de maître, معلّمية.

MAÎTRISER, v. a., gouverner en maître, حكم على O. ـ تسلط على.

Maîtriser, dompter, قهع A. ـ ضبط O.

MAJESTÉ, s. f., grandeur suprême de Dieu, des rois, جلالة.

Majesté, titre de roi, سعادة. Votre majesté, سعـــادتكم. ‖ Sa majesté le roi de France, سعادة سلطان فرنسا.

Majesté, ce qu'il y a de grand, d'auguste, عظمة ـ هيبة ـ جلالة.

MAJESTUEUSEMENT, adv., بهيبة ـ بجلالة.

MAJESTUEUX, SE, adj., qui a de la majesté, ملوكى ـ جليل ـ صاحب هيبة ووقار.

MAJEUR, E, adj., qui a atteint l'âge de jouir de ses droits, بالغ يحق له التصرف فى ماله.

Majeur, important, عظيم.

Force *majeure*, irrésistible, يد قوية.

La *majeure* partie, اغلب ـ اكثر.

MAJEURE, s. f., première proposition d'un syllogisme, كبرى.

MAJOR, s. m., officier, ناظر ; plur., نظّار. Major-général, ناظر الجيش.

État-*major*, corps des officiers, روسا عساكر.

MAJORDOME, s. m., maître-d'hôtel, ناظر المطبخ.

MAJORITÉ, s. f., état du majeur, بلوغ شرعي.

Majorité, le plus grand nombre (des suffrages), etc., اكثر ـ كثرة الاراء.

MAJUSCULE, adj. com., lettre plus grosse que le reste de l'écriture, قلم طومار ـ حرف ثخين ـ قلم ثلث.

MAL, s. m., le contraire de bien, شرّ ; plur., شرور ـ ســــــوء. Rendre le mal pour le bien, قابل الخير بالشرّ ـ قابل الجميل بالقبيح. ‖ Prendre une chose en mal, اخذ الشى على وجه السوء, بالخلاف.

Mal, défaut, imperfection, نقص ـ عيب. Dire du mal de quelqu'un, تفضّح فيه ـ تشنع فيه.

Mal, douleur, maladie, وجع ; plur., اوجاع ـ علّة ; plur., علل ـ داء. Mal de tête, وجع الراس ـ صداع. ‖ Faire mal, être douloureux, وجع A. ‖ La tête me fait mal, j'ai mal à la tête, راسى يوجعنى. ‖ Faire du mal, causer de la douleur, اوجع ـ وجّع. ‖ Faire mal, causer un mal, une maladie, ضرّ O. ـ شوّش ـ اذى. ‖ L'eau de ce pays m'a fait mal, اخذت على موية هلى البلاد. ‖ Il est tombé, mais il ne s'est pas fait de mal, وقع ولكن ما انضرّ ما تاذى.

Mal, dommage, tort, اذية ـ ضرر ـ اذى. Faire du mal à quelqu'un, اساء اليه ـ آذاه ـ اذاه ـ ضرّه. ‖ Il n'y a pas de mal, ما فيه ضرر ـ ما فيه باس ـ ما بيسايل ـ ما بيضرّ.

Mal, calamité, malheur, داهية ; plur., دواهى ـ شرّ ; pl., شرور. Les maux de la vie, شرور هلى الحياة ـ الشقا البشرى. ‖ Bien des maux nous sont réservés, علينا قطوعات. ‖ Un petit mal pour un grand bien, ou, du mal naît quelquefois le bien, ربما صحّت الاجسام بالعلل ; prov.

Mal, travail, peine, تعب ـ مشقة ـ عنا. Se donner bien du mal, تعب كثير A.

Mal, adv., بشع - وحش - عاطل - ردى || Il écrit mal, خطه بشع. || Vous avez mal fait, ما عملت مليح - ضارت منك غيبة. || J'avais mal entendu, كنت سمعت بالخلاف - بالضد.

Maladresse, s. f., عدم شطارة - غشومية. Faire un coup de maladresse, frapper une chose en visant un autre objet, راح ضربه شلش O.

Maladroit, e, adj., qui manque d'adresse, شلش - شلوش - غشيم.

Maladroitement, adv., بقلة معرفة - بغشومية.

Malaise, s. m., état fâcheux, indisposition, تشويش - تعب. Qui éprouve du malaise, ما له كيف.

Malaise, au fig., détresse, ضيق.

Malaisé, e, adj., difficile, صعب.

Malaisé, peu fortuné, في الضيق.

Malaisément, adv., difficilement, بتعب - بصعوبة.

Mal a propos, adv., à contre-temps, في غير وقته.

Mal-Avisé, e, adj., imprudent, irréfléchi, اطير - قليل عقل.

Mal-Bâti, e, adj., mal fait, mal tourné, ملخبط.

Mal-Caduc, s. m., épilepsie, صراع.

Mal-Content, e, adj., mécontent, غير مبسوط.

Mal de Mer, s. m., vomissement au commencement de la navigation, تشويش البحر.

Mal-en-Point, adv. burles., en mauvais état, في حالة رديئة.

Mal-Entendu, s. m., erreur, méprise, غلط.

Mal-Être, s. m., indisposition sourde, l'opposé de bien-être, تشويش - تعب.

Mal-faire, v. n., faire des méchantes actions ou du mal, صنع الشر, الاذى, السو A.

Mal-faisant, e, adj., qui se plaît à faire du mal, شرير. Malfaisant, nuisible, مضر - موذى.

Mal-fait, e, adj., qui n'est pas bien fait, sans grâces, ممسوخ.

Mal-famé, e, adj., qui a mauvaise réputation, صيته ردى - ردى السمعة.

Mal-gracieusement, adv. fam., بخشانة.

Mal-gracieux, se, adj. fam., rude, incivil, خشن - معجرف.

Mal-habile, adj. com., peu capable, غير كفو - غير شاطر.

Mal-habilement, adv., بقلة معرفة.

Mal-habileté, s. f., عدم شطارة - قلة كفو - قلة معرفة.

Mal-honnête, adj. com., contraire à la bienséance, à l'honnêteté, ضد الحشمة - ضد الادب.

Mal-honnête, contraire à la probité, فاحش - حرام.

Mal-honnête homme, sans probité, قليل الامانة - قليل المعروف.

Mal-honnête, incivil, قليل الادب.

Mal-honnêtement, adv., بقلة حشمة - بقلة ادب.

Mal-honnêtement, par des moyens illicites, بالحرام.

Mal-honnêteté, s. f., manque de bienséance, d'honnêté, قلة حشمة.

Mal-honnêteté, incivilité, قلة اعتبار - قلة ادب. Faire à quelqu'un des malhonnêtetés, اساء الادب - قلل الادب في حقه - في حقه.

Mal-intentionné, e, adj., قاصد سوء.

Mal-jugé, s. m., erreur, غلط في القضاء.

Mal-mener, v. a., réprimander, maltraiter, بهدل.

Mal-propre, adj. com., sale, وسخ.

Mal-proprement, adv., salement, بوساخة.

Mal-propreté, s. f., saleté, وساخة.

Mal-sain, e, adj., contraire à la santé, مضر - وخم. Air, pays malsain, هوا, بلد معبازر.

Mal-sain, qui n'est pas d'une bonne santé, ضعيف المزاج.

Mal-séant, e, adj., غير واجب - ما يليق.

Mal-Sonnant, e, adj., qui déplaît, ما يعجب.

Malabatre, s. m., سادج هندى ـ ساذج.

Malachite, s. f., pierre, نوع حجر اخضر وهو معدن نحاس.

Malacie, s. f., désir excessif de certains alimens qui ne se mangent pas, وحمة.

Malacoïde, s. f., plante, نوع من الخبازى.

Malade, adj. com., عليل ـ مريض ; pl., مرضى ضعيف ـ مشوّش. Tomber malade, مرض A.

Maladie, s. f., علّة ; plur., علل ـ مرض ; plur., امراض ـ تشويش ـ داء. D'une maladie résulte quelquefois la santé du corps, ربما صحّت الاجسام بالعلل ; prov. ‖ Prendre une maladie de quelqu'un, انعدى منه. ‖ Donner, communiquer à quelqu'un sa maladie, اعداه من مرضه.

Maladie, affection, aversion excessive pour quelque chose, داء.

Maladie du pays, désir violent d'y retourner, شوق البلاد.

Maladif, ive, adj., valétudinaire, مسقام.

Maladrerie, s. f. *Voyez* Léproserie.

Malandres, s. f. pl., maladie du cheval, شقوق الجلد فى معطف ركب الخيل يطلع منها مادّة فاسدة.

Mâle, s. et adj., du sexe masculin, ذكر ; plur., ذكور.

Mâle, adj., au fig., fort, vigoureux, قوى ـ يليق للرجال.

Malebête, s. f. fam., individu dangereux, موذى.

Malédiction, s. f., imprécation, لعنة. Donner des malédictions à, سبّ O. ـ لعن A.

Maléfice, s. m., action de nuire par le poison, etc., aux hommes, aux animaux, etc., اذية الناس او الحيوانات بالسم و نحوه.

Maléficié, e, adj. fam., atteint de différens maux, كثير العاهات.

Maléficié, maltraité, égratigné, écorché, مسلّخ.

Maléfique, adj. com., qui a de malignes influences, نحسى.

Malencontreux, se, adj. fam., sujet à des malheurs, منحوس.

Malencontreux, qui porte malheur, نحس.

Malepeste, imprécation avec étonnement, fam., العما ـ وجع ـ مرض.

Malfaiteur, s. m., qui commet de méchantes actions, شرير ; plur., اشرار ـ شقى ; plur., اشقيا.

Malfaisance, s. f., disposition à faire du mal, اذية ـ شر.

Malgré, prép., contre le gré de quelqu'un, عصبا عن. Bon gré, mal gré, طوعًا او كرهـًا ـ بالطيب او بالغصب.

Malgré, nonobstant quelque chose, مع ذلك.

Malheur, s. m., mauvaise fortune, قلة حظ ـ سوء بخت ـ عدم بخت ـ سو الحظ. C'est un effet de son malheur, هذا من سوء بخته. ‖ Votre voisinage me porte malheur, قعودك جنبى نحس على. ‖ J'ai du malheur aujourd'hui, اليوم مالى نصيب ـ اليوم ما لى بخت. ‖ J'ai eu le malheur de me trouver avec eux, من سوء بختى التقيت معهم. ‖ Dans le malheur et la prospérité, فى الشدّة وفى الرخا. ‖ Tomber dans le malheur, وقع فى الضيق ، فى البلا.

Malheur, accident fâcheux, désastre, داهية ; pl., دواهى ـ مصيبة ; plur., مصايب ـ بليّة ; plur., بلايا ـ مكروه ; plur., مكاريه. C'est un malheur qui nous arrive, مصيبة و وقعنا فيها. ‖ Les malheurs de la vie, الشقا البشرى.

Malheur! interj. pour menacer, ويل. Malheur aux hommes sans reconnaissance, الويل لمن لا يحفظ المعروف.

Par *malheur*, adv., بسو الحظ ـ من سوء بخته.

Malheureusement, adv., par malheur, من قلة البخت.

Malheureusement, d'une manière malheureuse, بنحس.

Malheureux, se, adj., qui n'est pas heureux, شقى ; plur., اشقيا.

Malheureux, qui a du malheur, infortuné, ما له نصيب - ما له بخت - قليل البخت.

Malheureux, mauvais, qui n'a pas les bonnes qualités requises, ردى.

Malheureux, qui manque de ce qui rend l'homme content, نكد - سوء. État malheureux, حال سوء. ‖ Vie malheureuse, عيش نكد.

Malheureux, qui porte malheur, qui l'annonce, qui le marque, نحس - ميشوم - مشوم - منحوس. Jour malheureux, يوم نحس. ‖ Vous avez la main malheureuse, يدك نحسة.

Malheureux, s. m., pauvre, misérable, مسكين ; plur., مساكين.

Malheureux, méchant homme, شقى ; pl., اشقيا - ملعون ; plur., ملاعين.

Malice, s. f., inclination à nuire, خبث - خباثة.

Malice, chose faite, dite avec malice, malignité, دناسة - لعنة - خباثة.

Malicieusement, adv., بخباثة.

Malicieux, se, adj., qui a de la malice, لعين ; plur., لعناء - شقى ; plur., اشقيا - خبيث ; plur., خبثا.

Malignement, adv., avec malignité, باذية - بخباثة.

Malignité, s. f., inclination au mal, خباثة - رداوة.

Malignité, qualité nuisible, رداوة - شر - اذية. Malignité de l'air, رداوة الهوا.

Malin, gne, adj., nuisible, malfaisant, سوء - موذى - مضر - شر.

Malin, qui aime à faire, à dire du mal, des malices, لعين ; plur., لعنا - شقى ; plur., اشقيا - دنس - خبيث ; plur., خبثا.

Malingre, adj. com. fam., long-temps convalescent, délicat, عيان - رجل ضعيف.

Malle, s. f., coffre, صندوق ; plur., صناديق.

Malle, valise des courriers, dans laquelle ils portent les lettres, جراب السعاة.

Malle ou Malle-poste, voiture dans laquelle voyagent les courriers, عربة السعاة.

Malléabilité, s. f., ليانة.

Malléable, adj. com., dur, mais ductile, لين - يتطرق.

Malotru, e, adj., رذل ; plur., ارذال.

Malte, île, مالطة.

Maltais, e, adj., de Malte, مالطى.

Maltôte, s. f. fam., exaction, ظلم - بلصة.

Maltôtier, s. m., qui exige des droits qui ne sont point dus, ظالم - بلاص.

Maltraiter, v. a., traiter durement par des coups ou par des paroles, اساء الى - اذى - آذى - بهدل - جافى.

Maltraiter, faire tort à quelqu'un, ne pas le traiter favorablement, ظلم I. - عكس I.

Malveillance, s. f., عداوة - كراهة - خبث النية. La malveillance, les gens malveillans, الاعدا.

Malveillant, e, adj., qui veut du mal, ردى النية - طالب شر - عدو ; plur., اعدا.

Malversation, s. f., délit grave commis dans l'exercice d'une charge, خيانة اصحاب الوظايف.

Malverser, v. n., commettre des malversations, خان فى وظيفة O.

Malvoulu, e, adj. fam., haï, مكروه.

Maman, s. f. (enfantin), mère, امة - ميمة.

Mamelle, s. f., téton, بز - بزة ; plur., ابزاز - ثدى.

Mamelon, s. m., bout des mamelles, حلمة البز.

Mamelouck, s. m., مملوك ; plur., مماليك.

Mamelu, e, adj. popul., qui a de grosses mamelles, امّ الابزاز - ابو الابزاز.

Mammaire, adj. com., se dit des artères qui portent le sang aux mamelles, عروق البز.

Manant, s. m., paysan, rustre, فلّاح.

Manche, s. f., partie du vêtement pour le bras, كُمّ ; plur., اكمام.

Avoir dans sa *manche*, au fig. fam., avoir à sa disposition, فى اليد. Autre paire de manches, autre affaire, choses différentes, هذا شى ثانى - هذا غير شى.

Manche, s. m., partie d'un instrument, etc., pour le tenir, نصاب - قبضة - يد - ايد. Manche d'un violon, يد الكمنجة. ‖ Manche d'un couteau, نصاب السكينة.

Qui branle dans le *manche*, qui n'est pas ferme dans sa résolution, assuré dans sa place, ملخلخ. Jeter le manche après la cognée, abandonner tout par désespoir, dégoût, سيّب السايب فى السايب.

Manchette, s. f., ornement qui s'attache au poignet de la chemise, دايرة لاكمام القميص.

Manchon, s. m., fourrure en façon de manche, dans laquelle on met les mains pour les garantir du froid, كمّ من فروة لتدفية اليدين.

Manchot, e, s., estropié ou privé de la main ou du bras, اكتع - مشلول - عاجز بيد - عاجز بذراع ; fém., كتعا ; plur., كتع.

Manchot, qui a la main coupée, اقطع.

Mandant, s. m., qui donne un mandat, موكّل.

Mandarin, s. m., dignité à la Chine, صاحب منصب فى بلاد الصين.

Mandat, s. m., rescrit du pape, امر من البابا.

Mandat, procuration pour conduire gratuitement une affaire, وكالة.

Mandat, ordre, billet à payer par un tiers, حوالة - ورقة حوالة.

Mandat d'amener, ordre de faire comparaître quelqu'un par-devant un tribunal, طلب من محكمة - امر بالحضور الى المحكمة.

Mandat d'arrêt, ordre d'arrêter, امر بحبس انسان.

Mandataire, s. m., chargé de procuration, وكيل ; plur., وكلا.

Mandement, s. m., ordre par écrit; ordonnance publiée par une autorité civile ou ecclésiastique, منشور - تعريف.

Mandement, ordre de payer, ورقة حوالة.

Mander, v. a., donner ordre de venir, ارسل احضر - امر بالحضور O. - بعث خلف A.

Mander, faire savoir, donner avis, عرّف احداً ب - خبّر, علّم احداً ب.

Mandibule, s. f., mâchoire, فكّ.

Mandoline, s. f., petite guitare, طانبورة.

Mandragore, s. f., plante très-narcotique, purgatif violent, يبروح - ابوروح - لُفّاح.

Manducation, s. f., action par laquelle on reçoit le sacré corps de Notre-Seigneur, مناولة جسد و دم السيد المسيح.

Manége, s. m., exercice qu'on fait faire à un cheval pour le dresser, تعليم الخيل.

Manége, lieu où l'on exerce les chevaux, ملعب الخيل. Manége, lieu où l'on donne des leçons d'équitation, ميدان لتعليم ركوب الخيل.

Manége, au fig., certaines manières d'agir adroites et artificieuses, خبث - مكر - مكريات.

Mânes, s. m. plur., ombre ou âme d'un mort, روح الميت ; plur., ارواح الموتى.

Manganèse, s. f., minéral, نوع معدن.

Mangeable, adj. com., يتاكل - يوكل.

Mangeaille, s. f. fam., nourriture, اكل.

Mangeant, e, adj. fam., qui mange, ياكل.

Mangeoire, s. f., auge de cheval, etc., مدود; plur., مداود ـ معلف; plur., معالف.

Manger, v. a., اكل O. Donner à manger, اطعمه الشي. ‖ Manger son bien, le consumer, ضيّع, اهلك ماله ـ اكل ماله. ‖ Faites-nous l'amitié de manger avec nous, تفضّل مالحنا. ‖ Mangez-le avec plaisir et santé (en faisant cadeau à quelqu'un de quelque chose qui se mange), تاكله بالهنا و العافية, ماكول السرور و العافية. ‖ Le soleil a mangé la couleur de ce drap, لون هذا الجوخ كلح من الشمس.

Se Manger, v. pron., être mangeable, اتّكل; vulg., اتاكل.

Manger, s. m., ce qu'on mange, اكل.

Mangeure, s. f., endroit mangé d'une étoffe, d'un pain, اكلة.

Mangle, s. m., arbre, تين هندي.

Mangouste, s. f. *Voy.* Ichneumon.

Maniable, adj. com., qui se prête à l'action de la main, لين. Cuir maniable, جلد لين. ‖ Cela est trop lourd, ce n'est pas maniable, هذا ثقيل كثير ما تقدر اليد تحرّكه. ‖ Cheval maniable, حصان راسه لين.

Maniable, facile à mettre en œuvre, لين ـ يستعمل بسهولة.

Maniable, au fig., doux, traitable, يتعامل ـ لين الاخلاق.

Maniaque, adj. com., possédé d'une manie, مجنون ـ ملطوش.

Manie, s. f., délire, aliénation d'esprit avec fureur, جنون ـ لطشة.

Manie, passion excessive, جنون ـ سوسة. Il a la manie des chevaux, له سوسة في الخيل.

Maniement, s. m., action de manier, جسّ ـ لمس. Maniement, action de mouvoir, de se servir, استعمال ـ تحريك. ‖ Maniement des armes, استعمال السلاح.

Maniement, au fig., administration, تدبير الامور.

Manier, v. a., prendre et tâter avec la main, جسّ O. ـ مسّ O. Manier, se servir de, استعمل.

Manier, au fig., administrer, دبّر.

Manier, diriger, ساس O.

Manier l'esprit de, ادار عقله كما يريد. Manier bien un cheval, ادار الفرس كما يريد ـ خيّل الفرس.

Manier un sujet, le traiter, جال في ميدان الكلام O.

Manière, s. f., façon, sorte, نوع; plur., انواع ـ شكل; plur., اشكال ـ وجه; plur., وجوه. De quelle manière? كيف. ‖ De quelque manière que ce soit? كيف ما كان. ‖ Chacun parle à sa manière, كل من هو يحكي على هواه.

Manière, usage, coutume, عادة; plur., عوايد. C'est là sa manière, هذه عادته. ‖ A la manière accoutumée, على الوجه المعتاد.

Manière de parler, نوع كلام.

Manières, au plur., façon d'agir, اطباع ـ عمايل ـ اوضاع ـ حركات ـ اخلاق.

Manière, affectation, صنعة ـ تصنع.

De *manière* que, adv., de sorte que, ف. Par manière de, en forme de, على وجه ـ على سبيل ـ بنوع.

Maniéré, e, adj., affecté, مصنع.

Manifestation, s. f., اظهار ـ اعلان.

Manifeste, adj. com., évident, ظاهر ـ واضح.

Manifeste, s. m., écrit public par lequel un prince, etc., rend raison de sa conduite en quelque affaire d'importance, اشهار سلوك ـ مصرّح ـ منشور.

Manifeste, état du chargement d'un navire, قايمة الوسق ـ قايمة البضايع.

Manifestement, adv., ظاهراً.

Manifester, v. a., rendre manifeste, اظهر - صرّح ب - بيّن.

Se Manifester, v. pron., se montrer, تجلى - ظهر A. - بان A.

Manigance, s. f. fam., intrigue, petites manœuvres, دسيسة ; plur., مكربات - عمايل - دسايس - دناسة.

Manigancer, v. a. fam., tramer quelque petite intrigue, غفّ I. - دبّر بالخفى.

Maniguette ou **Malaguette**, s. f., plante, sorte de Cardamone, نوع قاقلة.

Manioc, s. m., arbrisseau d'Amérique, شجيرة توجد فى بلاد الامريكا.

Manipulation, s. f., manière d'opérer en certains arts, صناعة.

Manivelle, s. f., espèce d'instrument pour faire tourner un essieu, un manche, etc., pour tordre le cordage, نوع الة - ملوى.

Manne, s. f., suc congelé d'une espèce de frêne, et qui purge doucement; nourriture que Dieu fit tomber du ciel, منّ - ترنجبين.

Manne, grand panier, سلّة.

Mannequin, s. m., figure d'homme en osier, en bois, بو.

Manoeuvre, s. m., qui travaille de ses mains, aide-maçon, aide-couvreur, فاعل ; plur., فعلة et فعول.

Manœuvre, mauvais artiste, حمّار.

Manoeuvre, s. f., cordage qui sert à manier les voiles, حبل ; plur., حبال. Manœuvre, ce qui se fait pour le gouvernement d'un vaisseau, حركة - تدبير.

Manœuvre, mouvement combiné de troupes, حركة عساكر.

Manœuvre, au fig., conduite dans les affaires, حركة - طريقة.

Manoeuvrer, v. n., faire la manœuvre, اشتغل - تحركت العساكر.

Manœuvrer, au fig., employer des moyens pour réussir, اشتغل.

Manœuvrer, v. a., دبّر.

Manoeuvrier, s. m., matelot qui entend la manœuvre, بحّاري ; plur., بحّارية.

Manouvrier, s. m., qui travaille de ses mains, شغّال.

Manque, s. m., défaut, قلّة - عدم.

Manque, adv., faute de, من قلّة.

Manquement, s. m., faute, نقص - نقيصة ; pl., نقايص.

Manquer, v. a., laisser échapper, فات O. Il a manqué l'occasion, فاتته الفرصة - فات الفرصة. ‖ Il a manqué les voleurs, il n'a pas pu les prendre, ما حصل على الحرامية.

Manquer son affaire, ne pas réussir dans une entreprise, ما حصل على المطلوب - ما صحّ معه الامر.

Manquer, ne pas atteindre ce qu'on vise, اخطأ.

Manquer, v. n., tomber en faute, قصّر - نقّص - زلّ I. - صار منه قصور.

Manquer, rater (arme à feu), كذب.

Manquer, avoir faute de, عاز O. - احتاج الى - اعتاز. Manquer d'argent, قلّت فلوسه - احتاج الى الفلوس. ‖ Il manque de cœur, ما له مروة - هو قليل المروة.

Manquer de parole, manquer de foi envers quelqu'un, خان O. - خان وعده - خالف قوله - خان عهده مع احد O.

Manquer à ses devoirs, نقّص, قصّر فى واجباته. Manquer à quelqu'un, ne pas faire envers lui ce qu'on doit, قصّر فى حقه - صار منه قصور فى حقه. ‖ Manquer à quelqu'un, manquer au respect qu'on lui doit, قلّل الادب فى حقه - اساء الادب فى حقه. ‖ Manquer aux traités, خان العهد O. - نقض العهد O.

Manquer, ne se trouver pas, faire faute, نقص O. - قلّ I. L'argent lui manque, ناقصه فلوس. ‖ La

poudre leur manqua, قلّ بارودهم. ‖ Il ne lui manque que la parole, ما ناقصه الا لسان. ‖ Il nous manque une personne, ناقصنا واحد. ‖ Vous nous manquiez (pour que notre plaisir fût complet), افتقدناك.

Manquer, défaillir, نقص O. Les jambes lui manquèrent, خانته رجليه. ‖ Les forces lui manquèrent, قلّت قواه.

Manquer, oublier, omettre de faire quelque chose, نسي A. - قصّر في - صار منه قصور I. Ne manquez pas de faire cela, لا تنسى تعمل هذا - بالك ثم بالك من انك لا تعمله - اصحى من انك لا تعمله. ‖ Je n'y manquerai pas, ما يصير مني قصور في ذلك.

Il a *manqué* de tomber, كاد يقع A.

Le pied lui a *manqué*, زلقت رجله.

Manquer, faire banqueroute, انكسر.

Mansard, s. m. *Voyez* Ramier.

Mansarde, s. f., toit de maison, dont le comble est presque plat et les côtés presque à plomb, سطح مخروط.

Manteau, s. m., vêtement sans manches qu'on met par-dessus les autres, برنس ; plur., برانس - مشلح ; plur., مشالح. Manteau avec courtes manches d'étoffe rayée et ornée de dessins, عبا ; plur., عبى. ‖ Sorte de manteau de drap ou de camelot, avec courtes manches, qui se met par-dessus la robe (coumbaz), جُبّة. ‖ *Idem*, à manches longues et fendues, بنيش.

Manteau, au fig., prétexte, etc, صورة - حجّة.

Manteau d'un cheval, son poil, sa couleur, ثوب الفرس.

Mantelet, s. m., ردا ; plur., اردية.

Mantille, s. f., منديل ; plur., مناديل.

Manuel, le, adj., fait avec la main, يدي - شغل يد.

Manuel, s. m., livre abrégé qu'on peut porter à la main, كتاب مختصر يحمل في اليد.

Manuellement, adv., de la main à la main, من اليد لليد.

Manufacture, s. f., معمل - كرخانة ; plur., معامل.

Manufacturer, v. a., fabriquer, صنع - اصطنع A.

Manufacturier, s. m., maître ouvrier dans une manufacture, صنايعي - صاحب كرخانة.

Manumission, s. f., action d'affranchir, عتاقة.

Manuscrit, e, adj., خطّ يد.

Manuscrit, s. m., livre écrit à la main, كتاب خطّ ; plur., كُتُب.

Manutention, s. f., maintien (des lois, du commerce, de la discipline), اصانة - حفظ.

Manutention, soin de régler, de surveiller certaines affaires, مباشرة - تدبير.

Mappemonde, s. f., carte géographique des deux hémisphères, صورة كرة الارض.

Maquereau, s. m., poisson, اسقمري.

Maquereau, relle, s., qui fait métier de prostituer des femmes, des filles, قوّاد - معرّص. Faire le maquereau, servir de maquereau à, عرّص لِ.

Maquerellage, s. m., métier de prostituer des femmes, تعريص.

Maquignon, s. m., revendeur de chevaux, qui les troque, etc., دلال الخيل.

Maquignon, au fig., celui qui intrigue pour des mariages, des ventes, صمصار ; plur., صماصرة.

Maquignonnage, s. m., métier du maquignon, دلالة الخيل.

Maquignonnage, au fig. fam., intrigue, صمصرة.

Maquignonner, v. a., user d'artifice pour couvrir les vices d'un cheval, سلّع حصان.

Maquignonner, au fig. fam., s'intriguer pour faire quelque marché, صمصر.

Marabout, s. m., prêtre mahométan, شيخ مسلم ; plur., مرابط - مشايخ.

Marabout, cafetière, ابريق ; plur., اباريق.

Marais, s. m., terres abreuvées de beaucoup d'eau qui n'a point d'écoulement, بطيحة - مستنقع ما ; plur., بطايح.

Marais, terrain où l'on fait venir des légumes, etc., بستان ; plur., بساتين - غيط ; plur., غيطان.

Maraîcher, s. m., jardinier qui cultive un marais, غيطانى - بستانى.

Marasme, s. m., maigreur extrême, هزال - نشفان.

Marâtre, s. f., belle-mère, امراة الاب

Marâtre, mère cruelle, dure, ام جافية.

Maraud, e, adj., coquin, خاسر - خبيث.

Maraude, s. f., vol fait par des soldats; action de butiner, عربدة.

Marauder, v. n., aller en maraude, عربد.

Maraudeur, s. m., soldat qui maraude, عربيد - معربد.

Marbre, s. m., رخام - مرمر.

Marbrer, v. a., peindre en marbre, l'imiter, لوّن مثل الرخام.

Marbrier, s. m., qui travaille le marbre, le vend, مرخم - رخاماتى.

Marbrure, s. f., imitation du marbre, لون الرخام.

Marc, s. m., demi-livre, poids qui contient huit onces, نصف رطل زياتى اى ثمان اواقى.

Marc, ce qui reste des fruits pressés, كسبة - ثفل. Marc d'olive, de sésame dont on a tiré l'huile, كسبة. ‖ Marc de raisin, جزينة.

Marc, ce qui reste des substances bouillies, عكار - رقراق. Marc de café, تنوة.

Marcassin, s. m., petit du sanglier, خنزير برى ملبون.

Marcassite, s. f., sorte de pierre, مرقشيطا.

Marchand, e, s., متسبب - بيّاع ; pl., باعة et بياعين. Les marchands, اهل السوق.

S'en trouver mauvais *marchand*, au fig. fam., éprouver des suites fâcheuses, انعكس.

Ville *marchande*, مدينة فيها بيع وشرى كثير.

Vaisseau marchand, مركب تجار.

Marchander, v. a., demander le prix de quelque chose, سأل ثمن البضاعة A.

Marchander, disputer sur le prix, فصل الثمن I. - تعالج مع البياع فى ثمن الشى.

Marchander, au fig. fam., hésiter, balancer, تاخر - توقف. Ne pas marchander, ne pas épargner, maltraiter, ما قصر فى.

Marchandise, s. f., بضاعة ; plur., بضايع - تجارة - سبب ; plur., اسباب.

Marche, s. f., action de marcher, مشو - مشى - مشية - سير. Se mettre en marche, مشى I. ‖ Faire des marches forcées, جد فى السير O.

Marche, conduite, مشوة - سلوك.

Marche, procession en cérémonie, وكبة.

Marche, traite, chemin d'un lieu à un autre, مسيرة - مسافة. Il y a deux jours de marche d'ici à Tripoli, من هنا الى طرابلس مسيرة يومين.

Marche, degré d'escalier, سلمة - درجة.

Marche, progression des idées dans un ouvrage, سياق - مساق.

Marche, territoire d'une ville, ارض.

Marché, s. m., lieu public où l'on vend, سوق ; plur., اسواق.

Marché, vente de ce qui se débite dans le marché, مسواق - سوق. Le marché est mauvais, il n'y a point de débit, السوق كساد.

Marché, accord pour une vente, بازار - مسواق - بيعة. Marché de dupe, صفقة مغبون. ‖ Marché d'or, très-avantageux, مسواق ذهب.

Marché, prix, ثمن. A bon marché, رخيص. ‖ A

très-bon marché, بابخس ثمن. ‖ Faire bon marché à quelqu'un, lui vendre à un prix modique, هاوده - راعى احداً.

Faire bon *marché* de, au fig., prodiguer, ما وفر. Avoir bon marché de quelqu'un, en venir aisément à bout, سهل عليه امره O. ‖ Mettre le marché à la main, dire que l'on est prêt à rompre un engagement, un traité, فنخ A.

Marchepied, s. m., موطأ - كرسى رجلين.

Marcher, v. n., مشى I. Marcher vite, هرول. ‖ Marcher en se balançant avec grâce, اهتزّ - تمايل. ‖ Marcher sur, داس على O. - دعس على A. ‖ Marcher sur les pieds et les mains, دبّ على رجليه ويديه.

Marcher, s'avancer en général, سار I. - تقدم - مشى I. - توجّه.

Marcher, au fig., procéder, agir, مشى I. - سار - سلك O. Marcher droit, se bien conduire, استقام فى المشى.

Marcher, faire des progrès, مشى I. - تقدم. Faire marcher une affaire, مشّى - وجّه الدعوة.

Marcher, s. m., manière dont on marche, مشى.

Marcheur, se, s., مشّا - مشّى.

Marcotte, s. f., branche de vigne, etc., qu'on met en terre afin qu'elle y prenne racine, عقلة عنب; plur., عقل.

Marcotter, v. a., coucher en terre les marcottes, طمر بالتراب فروع شجرة نحو O. - غرس العقل الكرم لتصير منها اشجار جدد.

Mardi, s. m., jour de la semaine, يوم الثلاث - الثلاثا.

Mardi-gras, du carnaval, ثلاث الرفاع.

Mare, s. f., amas d'eau dormante, نقاعة - مستنقع ماء.

Marécage, s. m., اجمة - سبخة - سبخ.

Marécageux, **euse**, adj., سبخى.

Maréchal, s. m., grande dignité militaire, امير امرا عساكر.

Maréchal, artisan qui ferre les chevaux, بيطار; plur., بياطرة et بيطارة - نعلبند.

Maréchal-des-logis, معيّن منازل العسكرية.

Maréchalerie, s. f., art du maréchal ferrant, بيطرة.

Maréchaussée, s. f., gendarmerie, طوف.

Marée, s. f., flux et reflux, مدّ وجزر البحر.

Marée, poisson de mer qui n'est pas salé, سمك بحرى غير مملّح.

Marge, s. f., blanc autour d'une page, هامش - حاشية; plur., حواشى.

Margelle ou **Mardelle**, s. f., bord d'un puits, حافة بير - خرزة بير.

Marger, v. a., compasser les marges d'une feuille, d'un livre, جدول.

Marginal, e, adj., qui est à la marge, فى الهامش. Notes marginales, حاشية; plur., حواشى.

Marguerite, s. f., fleur, زهر اللولو. Marguerite blanche, بيضة مقلية.

Marguillerie, s. f., charge de marguillier, وكالة.

Marguillier, s. m., qui a soin des affaires d'une fabrique et de l'œuvre d'une paroisse, d'une confrérie, وكيل كنيسة - حارس الاقلومية.

Mari, s. m., époux, جوز; plus rég., زوج; plur., زيجان - بعل; plur., بعول.

Mariable, adj. com. fam., en âge d'être marié, ازوج.

Mariage, s. m., جازة - جيزة - زيجة - زواج - نكاح. Cérémonie du mariage chrétien, تكليل. ‖ Fête à l'occasion d'un mariage, فرح - عرس. ‖ Demander une fille en mariage, خطب بنت من ابوها.

Marie, n. pr. de femme, مريم.

Marié, e, adj., qui est marié, متزوج; vulg., متجوز. Nouveau marié, عريس. ‖ Nouvelle mariée,

عروسة. ‖ Complimens qui se font aux nouveaux mariés, مبارك ; réponse : الله يبارك فيك - ان شا الله تتهنوا و تتوفقوا و ترزقوا المال و البنين ; réponse : بدعاك وبوجودك.

Marier, v. a., joindre par le mariage, زوّج ; vulg., جوّز. Marier sa fille à, زوّج بنته ب, مع.

Marier, au fig., allier, joindre deux choses, ألّف.

Se Marier, v. pron., تزوّج ; plus vulg., تجوّز.

Se Marier, au fig., être assorti, وافق بعضه - اتّفق.

Marin, e, adj., de mer, بحرى.

Marin, s. m., homme de mer, نوتى - بحرى ; plur., نواتى.

Marinade, s. f., sauce de sel, vinaigre et épices, بهارة.

Marine, s. f., science de la navigation sur mer, ce qui la concerne, صناعة البحر - نوتية.

Marine, vaisseaux, مراكب.

Marine, corps des marins, بحرية.

Marine, bord de la mer, ساحل البحر ; plur., سواحل.

Mariner, v. a., assaisonner pour conserver long-temps, ملّح - تبّل. Mariner, tremper dans le vinaigre, خلّل. ‖ Mariner, tremper dans la saumure, تقل I.

Mariné, e, adj., متبّل.

Maringouin, s. m., cousin d'Amérique, ناموسة بلاد الامريك.

Marinier, s. m., qui sert à la conduite des bateaux de rivière, مراكبى.

Marionnette, s. f., petite figure mobile, لعبة.

Marital, e, adj., زوجى.

Maritalement, adv., en mari, مثل الزوج.

Maritime, adj. com., بحرى.

Maritorne, s. f. fam., femme mal bâtie et maussade, مرة عفشة.

Marjolaine, s. f., plante ligneuse aromatique, عنقز - مرزنجوش - مزدقوش - بردقوش - حبق الفيل.

Marmaille, s. f. coll., petits enfans, اولاد صغار.

Marmelade, s. f., confiture de fruits très-cuits, مربّة فواكه.

En *marmelade*, au fig. fam., en morceaux, trop cuit, ذايب.

Marmite, s. f., قدرة - تنجرة - حلّة ; plur., حلل.

Marmiton, s. m., valet de cuisine, غسال صحون.

Marmonner, v. a., murmurer sourdement, بربر - مغمغ.

Marmot, s. m., gros singe barbu, قرد مذقن.

Marmot, figure grotesque, mal faite, وجه قرد.

Marmot, petit garçon, ولد ; plur., اولاد.

Croquer le *marmot*, au fig. fam., attendre à une porte, رصرص على باب.

Marmotter, v. a., parler confusément et entre ses dents, بربر - نقنق.

Marmouset, s. m., petit garçon ; petit homme mal fait, مسخرة - مسخوط.

Marne, s. f., espèce de terre calcaire, نوع تراب يشبه الطباشير.

Maroc, ville, مراكش.

Maronite, adj. com., chrétien du mont Liban, مارونى ; plur., موارنة.

Maroquin, s. m., cuir de bouc ou de chèvre apprêté, سختيان.

Maroquiner, v. a., apprêter des peaux de veau comme du maroquin, قلّد السختيان.

Maroquinerie, s. f., art de faire le maroquin, صناعة السختيان.

Marotte, s. f., espèce de sceptre de la folie, قضيب الخلاعة.

Marotte, au fig. fam., objet d'une passion folle, ما يجنّ عليه الانسان. Il est épris de cette femme,

c'est sa marotte, تولّع بحب هذه الامراة هى روحه يجنّ عليها || Chacun a sa marotte, كل واحد له نوع من الجنون.

Maroufle, s. m., malhonnête homme, homme grossier, جعيدى.

Marquant, e, adj., qui se fait remarquer, متبيّن.

Marque, s. f., ce qui sert à désigner ou à distinguer, نشان - علامة.

Marque, empreinte, نشان - دمغة.

Marque, impression, trace, اثر - علام - علامة; plur., اثار.

Marque, signe apporté en naissant, علامة.

Homme de *marque*, رجل معتبر.

Marque, indice, signe, اشارة - علامة. C'est une marque de bonheur, هذه علامة خير.

Marque, témoignage, preuve, شاهد; pl., شواهد. Donner des marques d'amitié à, بيّن له محبّته.

Marquer, v. a., mettre une empreinte, une marque sur une chose pour la distinguer, علّم على - اثّر على - O. حط علام على.

Marquer, mettre une marque pour souvenir, حطّ علامة على - علّم على.

Marquer, indiquer, بيّن.

Marquer, faire connaître de bouche ou par écrit, بيّن - عرّف ب. J'ai reçu de lui une lettre dans laquelle il me marque que, وصلنا منه مكتوب و معرفنا فيه ان. || J'ai bien compris ce que vous me marquez relativement à votre fils, و شرحكم بخصوص ابنكم صار مفهوم.

Marquer, annoncer, pronostiquer, دلّ على O.

Marquer, témoigner, donner des marques d'un sentiment, اظهر - بيّن - اعطى شاهد.

Marquer, laisser des marques, des vestiges, des traces, etc., خلّى اثر - اثّر. Marqué de petite vérole, منقش, منقوش بالجدرى.

Marquer, v. n., être marquant, تبيّن, تميّز من غيره.

Marqueter, v. a., marquer de plusieurs taches, نقوش - نقش - شحور.

Marqueterie, s. f., ouvrages de menuiserie composés de pièces de rapport de diverses couleurs, قطع خشب ملوّنة.

Marquette, s. f., pain de cire vierge, قرص شمع; plur., اقراص.

Marquis, e, s., titre, dignité entre le duc et le comte, امير; plur., امرا.

Marquisat, s. m., terre, titre de marquis, التزام او مقام الامير المذكور.

Marraine, s. f., celle qui tient un enfant sur les fonts de baptême, عرّابة - شبينة - اشبينة.

Marron, s. m., grosse châtaigne, ابو فروة - (En Syrie) شاه بلّوط - كستنة - كستانية.

Marronier, s. m., شجرة ابو فروة - شاه بلّوط.

Marrube, s. m., plante, فراسيون ابيض و اسود - حشيشة الكلب - انجيدة -.

Mars, s. m., le dieu de la guerre, الملك الاحمر - اله الحرب.

Mars, planète, كوكب المرّيخ.

Mars, terme de chimie, le fer, الحديد.

Mars, troisième mois de l'année, ادار - شهر ادار.

Il vient comme mars en carême, يظهر علينا مثل الخميس فى نصف الجمعة.

Marseille, ville, مدينة مرسيليا.

Marseillais, e, s., de Marseille, من مرسيليا.

Marsouin, s. m., poisson de mer, خنزير البحر - درفيل سمك بحرى.

Martagon, s. m., sorte de lis, نوع زنبق.

Marteau, s. m., مطرقة.

Martel (en tête), s. m., inquiétude, همّ - قلق.

Marteler, v. a., battre à coups de marteau, طرق O.

Martelet, s. m., petit marteau, مطرقة صغيرة.

Martial, e, adj., guerrier, حربجى.

Martin-Pêcheur ou Martinet-Pêcheur, s. m., oiseau, نوع طير ازرق.

Martinet, s. m., sorte d'hirondelle, خطّاف, plur., خطاطيف - خطّيف.

Martinet, sorte de fouet, سوط.

Martingale, s. f., courroie pour retenir la tête du cheval, سَلبند - صربية.

Martre, s. f., espèce de fouine, زردوا. Martre zibeline, سمّور.

Martyr, e, s., qui souffre ou meurt pour sa religion, شهيد ; plur., شهدا.

Martyr, victime, قتيل ; plur., قتلى. Martyr de l'amour, قتيل الهوى.

Martyr, qui souffre beaucoup, qui a beaucoup souffert, عذاب.

Martyre, s. m., mort, tourment du martyr; au fig., peines cruelles, شهادة - عذاب الشهدا - عذاب.

Martyriser, v. a., faire souffrir le martyre, tourmenter cruellement, عذّب.

Martyrologe, s. m., catalogue des martyrs, كتاب سنكسار.

Marum, s. m., plante, حبق الشيوخ - مارون - مرماحوز.

Mascarade, s. f., déguisement avec un masque, تمسخر - مسخرة.

Mascarade, troupe de masques, مساخر.

Masculin, e, adj., du mâle, qui lui convient, يصلح للذكر.

Masculin, terme de grammaire, مذكّر.

Masculinité, s. f., تذكير.

Masque, s. m., faux visage de carton, etc., وجه عيرة.

Masque, personne masquée, لابس وجه عيرة - متمسخر.

Masque, au fig., apparence, صورة - حجّة.

Masque, déguisement, غما - ستر.

Lever le *masque*, au fig., ne dissimuler plus, agir sans honte ni retenue, كشف عن وجهه الغما - رفع عن وجهه الغما A. - شال برقع الحيا I. - اظهر المخبى.

Masquer, v. a., mettre un masque sur le visage, لبّس وجه عيرة.

Masquer, au fig., couvrir sous de fausses apparences, ستر O. - ستّر.

Masquer, cacher, dérober à la vue, دارى - حجب عن النظر.

Se Masquer, v. pron., se mettre un masque, لبس وجه عيرة I. - تخفّى - تمسخر.

Se Masquer, fig., déguiser ses sentimens, تستّر.

Massacre, s. m., tuerie, قتل - ذبح - مقتلة.

Massacrer, v. a., tuer, ذبح A. - ذبّح - قتل O.

Massacrer, au fig. fam., gâter, mal travailler, تلف I. - عطّل - خبّص - خربط.

Massacreur, s. m., qui massacre, ذبّاح.

Masse, s. f., amas de parties quelconques qui font un ensemble, كومة - جلة - هدفة.

Masse, corps solide, قطعة. Argent en masse, فضة جمع.

Masse, totalité, جلة. En masse, بالجملة - بالكلية.

Masse, fonds d'argent d'une société, كوم - اصل المال.

Masse, somme que l'on retient sur la paye de chaque soldat pour l'habillement, صندوق العسكر.

Masse, gros marteau, مطرقة كبيرة.

Masse, bâton à tête d'or, d'argent, etc., قضيب فضة او ذهب.

Masse-d'armes, دبّوس ; plur., دبابيس.

Mâsse, s. f., somme d'argent qu'on met au jeu, رسمال اللعب.

Masse-d'Eau, s. f., plante, خوص.

Massepain, s. m., pâtisserie faite avec des amandes pilées et du sucre, فطير من لوز و سكر.

Mâsser, v. a., faire une mâsse au jeu, حطّ رسمال O.

Massicot, s. m., sorte de vernis, نوع دهان.

Massier, s. m., officier qui porte une masse en certaines cérémonies, جاوش - حامل قضيب.

Massif, ive, adj, pesant, épais, رصص.

Massif, plein et sans mélange (or, argent), صب.

Massif, au fig., grossier, lourd, ثقيل.

Massif, s. m. (de maçonnerie), رصيف.

Massue, s. f., bâton noueux, نبّوت ; plur., نبابيت - نبّود - دبرك.

Coup de *massue*, au fig., malheur imprévu, داهية على غفلة.

Mastic, s. m., espèce de gomme, مصطكى - علكة.

Mastic, composition pour coller et enduire, boucher, لاقونة - غرا.

Mastication, s. f., action de mâcher, مضغ - علك.

Masticatoire, s. m., علكة.

Mastiquer, v. a., joindre, coller avec du mastic, لصق بالغرا I.

Masturbation, s. f., استهنا.

Se Masturber, v. pr., احلب روحه - استهنى I. - طرق روحه O.

Masure, s. f., خرابة.

Mat, te, adj., en parlant de l'or, de l'argent, des couleurs, كابى.

Mat, lourd, compacte, مكتنز - مكبتل.

Mat, en parlant d'une broderie, trop chargée, مخبوص.

Mat (échec et), شاه مات.

Mât, s. m. (d'un navire), صارى ; plur., صوارى - سارى ; plur., سوارى.

Matador, s. m., au fig. fam., homme considérable, رجل اكابر.

Matamore, s. m., faux brave, فشّار.

Matelas, s. m., مرتبة ; plur., فرشة - مراتب.

Matelasser, v. a., حشى و ضرّب كالطرّاحة I.

Matelassier, s. m., نجّاد.

Matelot, s. m., نوتى ; plur., بَحْرى - نواتية ; plur., بحرية.

Matelote, s. f., mets de poissons, منزلة سمك.

A la *matelote*, adv., à la façon des matelots, مثل النواتية.

Mater, v. a., mortifier, قمع A. - قهر A.

Mâter, v. a., garnir un navire de ses mâts, حطّ الصوارى O.

Matérialisme, s. m., opinion de ceux qui n'admettent point d'autre substance que la matière, مذهب الفلاسفة الطبيعيين.

Matérialiste, s. m., partisan du matérialisme, فيلسوف طبيعى، نافى الالهيات.

Matérialité, s. f., qualité de ce qui est matière, مادّية.

Matériaux, s. m. pl. (pour bâtir), اشيا لازمة للبنا.

Matériaux, au fig., pour composer un ouvrage, موادّ - اجزا.

Matériel, le, adj., formé de matière, هيولى - هيولانى.

Matériel, grossier, compacte, غليظ - ضخم.

Matériel, au fig., qui a l'esprit grossier et pesant, غليظ العقل - ثقيل.

Le *matériel*, s. m., terme militaire, آلات الحرب - لوازم.

Matériellement, adv., هيولانياً.

Maternel, le, adj., de la mère, امّوى - للامّ.

Affection maternelle, محبّة الام لاولادها.

Langue *maternelle*, langue de son pays, لغة البلاد.

Maternellement, adv., مثل الامّ.

MATERNITÉ, s. f., qualité de mère, امّية.

MATHÉMATICIEN, s. m., عالم بالرياضيات.

MATHÉMATIQUE, adj. com., qui appartient aux mathématiques, رياضى.

MATHÉMATIQUEMENT, adv., selon les règles des mathématiques, على موجب القواعد الرياضية.

Mathématiquement, au fig., clairement, ظاهرًا.

MATHÉMATIQUES, s. f. pl., sciences, العلوم الرياضيات.

MATIÈRE, s. f., substance corporelle, مادّة - هيولى.

Matière, ce dont une chose est faite, ماهية.

Matière, excrémens, pus, مادّة; plur., موادّ.

Matière, sujet sur lequel on parle, on écrit, مسيلة - موضوع الكلام - مادّة. Entrer en matière avec quelqu'un, عبر معه فى الكلام O. - فتح له السيرة.

Matière, motif, occasion, سبب; pl., اسباب.

En *matière* de, adv., en fait de, فيما يخصّ.

MÂTIN, s. m., gros chien, كلب كبير.

MATIN, s. m., premières heures du jour, صباح - صُبح. Au matin, فى الصباح - عند الصباح. ‖ Matin, adv., de bon matin, على بكرة - بكير - من الصبح - تبكيرة - بدرى (Égypte). ‖ Il est parti de bon matin, راح بكير. ‖ Il est parti vers le matin, راح صبحية. ‖ Ce matin, اليوم على بكرة. ‖ Tous les matins, كل صباح - كل يوم على بكرة. ‖ Matin et soir, بكرة و عشية - صباح و مسا. ‖ Aller dès le matin chez, بدر, بكر الى عند. ‖ Étoile du matin, Vénus, نجمة الصبح.

MATINAL, E, ou MATINEUX, SE, adj., qui s'est levé, se lève de bon matin, مبكر - بدرى. Matinal, du matin, صُبحى. ‖ Aube matinale, فجر.

MATINÉE, s. f., temps depuis le point du jour jusqu'à midi, صبحية - بدرية. Le milieu de la matinée, ضحوية النهار - ضحو - ضحوة - ضحا. ‖ Dormir la grasse matinée, نام الى ضحوة النهار. ‖ Il est parti dans la matinée, راح ضحوية. ‖ La matinée est avancée, تضاحى النهار.

MATINES, s. f. plur., première partie de l'office divin, صلاة باكر.

MATIR, v. a., terme d'orfévrerie, rendre mat, جعل الشى كابيًا A.

MATOIS, E, adj., fin, rusé, مكّار.

MATOU, s. m., gros chat entier, قط كبير.

MATRICAIRE, s. f., plante, اقحوان - ويناديك - شجيرة مريم.

MATRICE, s. f., vulve, رحم; plur., ارحام - امّ الاولاد.

Matrice, moule, قالب; plur., قوالب.

MATRICULE, s. f., registre, liste, دفتر; plur., دفاتر - قايمة اسامى.

MATRIMONIAL, E, adj., يخصّ الزيجة.

MATRONE, s. f., sage-femme, قابلة; plur., قوابل.

MATURATIF, IVE, adj., t. de médecine, qui hâte la formation du pus, دوا منضج.

MATURATION, s. f., progrès des fruits vers la maturité, استواء - بلاغ الاثمار.

MÂTURE, s. f., les mâts, صوارى المراكب.

MATURITÉ, s. f., استوا - بلاغ.

Maturité, au fig., de l'âge, عزّ الانسان.

Maturité d'une affaire, استحكام امر و استواه.

Maturité de l'esprit, كمال العقل و تمامه.

Agir avec *maturité*, avec prudence et jugement, مشى بحساب I.

MAUDIRE, v. a., faire des imprécations contre quelqu'un, réprouver, دعى على I. - لعن A.

MAUDISSON, s. m. fam., malédiction, لعن.

MAUDIT, E, adj., exécrable, ملعون. Maudit, très-mauvais, ردى.

MAUDIT, s. m., réprouvé, ملعون - مغضوب عليه; plur., ملاعين.

Maures (les), s. com., les Arabes, العرب (coll.).

Maure, barbaresque, مغربى, plur., مغاربة.

Mausolée, s. m., tombeau orné, مقام للميت - تربة.

Maussade, adj. com., désagréable, de mauvaise grâce, عفش - بشع - باسل - وحش - ممسوخ.

Maussadement, adv., بمسخة.

Maussaderie, s. f., مسخة - بسالة.

Mauvais, e, adj., qui n'est pas bon, ردى; plur., موش طيب - عاطل - اردیا. Mauvais présage, présage funeste, علامة سوء. ‖ Sentir mauvais, فاح رايحة ردية, منتنة O. ‖ Trouver mauvais, désapprouver, استقبح. ‖ Les mauvaises mœurs d'une personne, سوء اخلاق انسان.

Mauvais, nuisible, مضر ل.

De *mauvais* français, فرنساوى ركيك.

Mauve, s. f., plante humectante et adoucissante, خبيزة - خبارة - خبازى.

Mauviette, s. f., petite alouette, نوع قنبرة صغيرة.

Maxillaire, adj. com., فكى.

Maxime, s. f., proposition générale qui sert de principe, de règle, قاعدة; plur., قواعد.

Maximum, s. m., le plus haut degré d'une grandeur, le plus haut prix, الاعلى.

Mazette, s. f., mauvais petit cheval, كديش.

Mazette, homme qui ne sait pas jouer à quelque jeu, غشيم.

Me, pron. pers., نى - لى.

Mécanicien, s. m., صانع الات.

Mécanique, s. f., science des machines, du mouvement, etc., معرفة الالات - علم تركيب الالات - معرفة الحركات.

Mécanique, structure d'un corps qui se meut, عدة الحركة.

Mécanique, adj. com., se dit des arts qui ont principalement besoin du travail de la main, يدى.

Mécanique, ignoble, دنى.

Mécanique, conforme aux lois de la mécanique, على موجب علم الحركات.

Mécaniquement, adv., مثل الالة.

Mécanisme, s. m., structure d'un corps, تركيب.

Mécanisme, au fig., structure matérielle du langage, كيفية تركيب الكلام و اللفظ.

Mécène, s. m., protecteur des lettres et des arts, جاه العلما و ردهم.

Méchamment, adv., بقصد سوء - برداوة.

Méchanceté, s. f., penchant à faire du mal, شر - اذا - خبث - رداوة. Il faut réprimer la méchanceté par la méchanceté, quand on a épuisé les autres moyens, قديدفع الشر بمثله اذا اعياك غيره; prov.

Méchanceté, parole, action méchante, لعنة. Des méchancetés, des plaisanteries malicieuses, خباثة.

Méchanceté, indocilité, opiniâtreté des enfants, قلة طاعة الاطفال.

Méchant, e, adj., (homme), شرير; plur., اشرار - شقى; plur., اشقيا - خبيث; plur., خبثا - ردى; plur., اردیا - رجل سوء. Homme méchant, inique, باغى; plur., بغاة - ظالم. ‖ Faites du bien au méchant, il vous fera du mal, ان احسنت الى الشرير اذاك.

Méchant, mauvais (chose), ردى - حقير - سوء. Méchante action, فعل سوء - ظلم. ‖ Méchant repas, اكل حقير. ‖ Méchant habit, بدلة ردية, ما بتنفع.

Mèche, s. f., cordon de coton, etc., qu'on met dans les lampes avec de l'huile; matière préparée pour prendre feu aisément; corde pour mettre le feu à la poudre, فتيلة; plur., فتايل.

Découvrir la *mèche*, au fig. fam., découvrir le secret d'un complot, كشف اللعبة I.

Mèche de cheveux, غديرة شعر. Longue mèche

de cheveux que les musulmans laissent sur le sommet de leur tête, شقطية.

Méchoacan, s. m., rhubarbe blanche, نوع راوند ابيض من بلاد الامريك.

Mécompte, s. m., erreur, غلط.

Mécompter (Se), v. pron., se tromper, غلط فى الحساب A.

Méconnaissable, adj. com., مغيّر ما بقى يُعرَف.

Méconnaissant, e, adj., ingrat, خسيس.

Méconnaître, v. a., ne pas reconnaître, نكر A.

Méconnaître, être ingrat, نكر الجميل A.

Méconnaître, désavouer ses parens, نكر اهله A.

Se Méconnaître, v. pron., oublier ce que l'on a été, ce qu'on doit de respect à, جهل نفسه A.

Mécontent, e, adj., غير مبسوط - مــــــــن - غضبان - مغتاظ - غير راضى عن شى, بشى - مكسور الخاطر. *Voyez* Fâché. Les mécontens, ceux qui ne sont pas satisfaits du gouvernement, etc., الغير راضيين عن الحكم.

Mécontentement, s. m., déplaisir, manque de satisfaction, كسر الخاطر - عدم الرضا. Donner du mécontentement, أغضب. ‖ Il a du mécontentement, هو غضبان - هو محسور.

Mécontenter, v. a., كسر خاطر - اغضب I.

Mecque (la), s. f., ville, مكّة.

Mecquois, e, s., qui est de la Mecque, مكّاوى.

Mécréant, s. m., رافضى ; plur., ارفاض.

Médaille, s. f., pièce de métal frappée en l'honneur de quelque personne illustre, شخص ; plur., قونة - شخوص.

Médaillier, s. m., armoire où l'on conserve des médailles, خزنة شخوص.

Médailliste, s. m., qui connaît les médailles, عالم فى الشخوص.

Médaillon, s. m., grande médaille, شخص كبير.

Médecin, s. m., طبيب ; plur., اطبّا - حكيم ; plur., حكمــــا. Médecin, guéris-toi toi-même, يا طبيب طب نفسك.

Médecine, s. f., art, طبّ - حكمة.

Médecine, breuvage pour se purger, شربة ; plur., شرب. Donner une médecine à quelqu'un, سقاه شربة I. ‖ Prendre médecine, شرب شربة A.

Médeciner, v. a., سقى احدا ادوية I.

Médiat, e, adj., qui n'a rapport, qui ne touche à une chose que moyennant une autre qui est entre deux, بوساطة غيره.

Médiatement, adv., بواسطة.

Médiateur, trice, s., واسطة - وسيط - متوسّط - مُصلِح.

Médiation, s. f., entremise, وساطة - واسطة.

Médicago, s. m., espèce de luzerne, نوع فصّة.

Médical, e, adj., طبّى.

Médicament, s. m., remède, دوا ; plur., ادوية. Médicament composé, اقراباذين - دوا مركّب.

Médicamenter, v. a., سقى احدا ادوية - داوى I.

Se Médicamenter, v. pr., اخذ ادوية O.

Médicamenteux, se, adj., دوايى.

Médicinal, e, adj., qui sert de remède, دوايى.

Médin, s. m., petite monnaie d'Égypte, ميدى - نصف فضة.

Médine, s. f., ville, المدينة - مدينة النبى.

Médiocre, adj. com., entre le grand et le petit, le bon et le mauvais, وسطانى - وسط. Très-médiocre, au-dessous du médiocre, دون - ادنى كثير.

Médiocrement, adv., على قدّه.

Médiocrité, s. f., état de ce qui est médiocre, وساطة. Médiocrité de fortune, قلّة. ‖ Il faut garder la médiocrité en toutes choses, خير الامور اوسطها.

Médire, v. n., mal parler de quelqu'un, طعن فى A. - اغتاب - جاب مغيبته I. - سبّ O. - نمّ على I.

Médisance, s. f., مسبّة - نميمة - غيبة.

Médisant, e, adj., qui médit, مغتاب - نمام.

Méditatif, ive, adj., يبحث الدرس - كثير التامل.

Méditation, s. f., application de l'esprit pour approfondir un sujet, تلاوة - تفكر - مطالعة - تامل.

Méditer, v. a. et n., occuper son esprit de l'examen d'une pensée, تفكر في - تلا O. - طالع - تامل - افتكر في. Méditer la perte de quelqu'un, نوى هلاكه I., قصد O. ‖ Méditer de, نوى أن I. - قصد أن O. ‖ Méditer sur, comment, etc., افتكر كيف - تامل في - افتكر في - تفكر في.

Médité, e, adj., concerté, مقصود.

Méditerranée, adj. com., (mer), البحر المتوسط.

Médium, s. m., moyen d'accommodement, تساوي.

Médullaire, adj. com., de la moelle, مخي.

Méfaire, v. n., terme de pratique, faire le mal, اذى; aor., يوذي.

Méfait, s. m. fam., فعل سوء - اذية.

Méfiance, s. f., crainte habituelle d'être trompé, ظن الغدر - ظن ردى - استخوان. La méfiance est la mère de la sûreté, الاستخوان يولد الامان.

Méfiant, e, adj., qui se méfie, خوان - ظنان.

Méfier (Se), v. pron., ne pas se fier, استخون - استحرس من O. - ظن الغدر في - خون.

Mégarde, s. f., manque d'attention, سهوة. Par mégarde, سهو - سهواً.

Mégère, s. f., femme méchante, مرة شلقة.

Mégie, s. f., art de préparer les peaux de mouton en blanc, دباغة جلد الغنم.

Mégisserie, s. f., métier de mégissier, صنعة الدباغة.

Mégissier, s. m., دباغ جلد الغنم.

Meilleur, e, adj. compar., افضل - احسن - اطيب. Rendre meilleur, حسن - اصلح. ‖ Rendre l'homme meilleur, نظم، هذب سيرة الانسان.

Mékinez, ville, مكناس.

Mélancolie, s. f., bile noire, disposition triste, ميلنخولية - سودا.

Mélancolique, adj. com., en qui domine la mélancolie, tristre, chagrin, سوداوى.

Mélancolique, qui inspire la mélancolie, يسود الصدر.

Mélancoliquement, adv., d'une manière triste, بكآبة.

Mélange, s. m., union, خلط - اختلاط - امتزاج.

Mélanges, pièces de prose ou de poésie que l'on recueille en un même volume, جامع - مجموعة.

Mélange, accouplement d'animaux d'espèces différentes, اختلاط البهايم.

Mélanger, v. a., mêler ensemble, خلط O.

Mélasse, s. f., résidu du sucre raffiné, دبس - عسل اسود.

Mêlée, s. f., combat corps à corps entre plusieurs hommes, شبكة - معاركة - دعكة.

Mêlée, au fig., contestation opiniâtre, مخاصمة - شبكة.

Mêler, v. a., mélanger, خلط ب, مع O.

Mêler, brouiller, خلط مع بعضه - لخبط. Mêler du fil, de la corde, etc., عرقل الخيط, شربك - عربق, حبك الخيط.

Mêler, comprendre dans, fourrer dans, خلط في O. - حشر في O. - شبك في -

Mêler un cheval, l'embrouiller, حير الحصان.

Se Mêler, v. pr., اختلط ب, مع. Les combattans se mêlèrent, اختلطوا مع بعضهم - اشتبكوا مع بعضهم.

Se Mêler, s'embrouiller (fil, etc.), تعرقل - تحبك - تشربك.

Se Mêler de, s'occuper de, تعانى - تعاطى - استعنى. Il se mêle de poésie, يتعاطى الشعر. ‖ Ne vous mêlez de rien, انت لا تتعاطى بشي. ‖ Je ne me mêle pas de cette affaire, ما بقارش - انا ما بتعاطى هذه الدعوة. ‖ Quant aux frais, je

ne m'en mêle pas, واما ما يخص الكلفة انا ما بعرف فيه. ‖ Se mêler indiscrètement de quelque chose, s'y ingérer, انحشر في - تداخل - قارش - احتشى في - O. حشر حاله في. ‖ De quoi vous mêlez-vous? ايش يخصك انت. ‖ Se mêler de ce qui ne vous regarde pas, حشر حاله فيما لا يعنيه - تفوضل - كثر غلبة.

Mélèze, s. m., arbrisseau, لاربس.

Mélilot, s. m., plante, اكليل الملك.

Mélisse ou Citronnelle, s. f., plante, ترنجان - بقلة الاترجية - بادرنجبوية.

Mélochia, s. f., plante d'Égypte, ملوخية.

Mélodie, s. f., حسن انغام - حسن الاصوات.

Mélodieusement, adv., بحسن صوت.

Mélodieux, se, adj., مطرب - حسن.

Melon, s. m., fruit, عبدلاوى - حرش - قاون - (Syrie) بطيخ اصفر et بطيخ.

Melon-d'Eau. *Voyez* Pastèque.

Mélongène, s. f., aubergine, بيضنجان - بادنجان.

Membrane, s. f., t. d'anat., غشاء; plur., اغشية - غطا.

Membraneux, se, adj., غشايى.

Membre, s. m., partie du corps; au fig., partie du corps politique, عضو; plur., اعضا. Membre viril, ذكر; plur., ذكور - زب; plur., زباب.

Membru, e, adj. fam., qui a de gros membres, غليظ الاعضا.

Même, adj., qui n'est point autre, فرد - واحد - بعينه. De même espèce, من جنس واحد. ‖ C'est la même chose, زى بعضه - سوا - (Syrie) فرد شى (Égypte). ‖ Ils sont de même couleur, لونهم واحد. ‖ Cette nuit-là même, تلك الليلة بعينها. ‖ C'était le même couteau avec lequel il avait frappé son frère, وكانت هذة السكينة بعينها التى ضرب بها اخوه

Même, joint aux pronoms, en personne, نفسه - ذاته - عينه. J'ai vu le prince lui-même, رايت الامير ذاته او نفسه او عينه. ‖ J'irai moi même, اروح انا بذاتى. ‖ Il s'est tué lui-même, قتل نفسه - قتل روحه - قتل حاله. ‖ Il se dit à lui-même, قال فى نفسه - قال لحاله.

Même, aussi, plus, encore, حتى - ايضا. Je vous dirai même, واقول لك ايضًا. ‖ Même les enfans, حتى و الاولاد. ‖ Aujourd'hui les hommes sont éclairés en France, même les paysans, اليوم فى فرنسا صارت الناس اصحاب معرفة حتى الفلاحين. ‖ Comment leveriez-vous cette pierre, quand moi-même je ne puis la remuer, هذه الحجرة كيف بدك تنهضها مع انى انا ما اقدر احركها.

Pas *même*, ولا.

Quand *même* il l'aurait dit, ولو قال ذلك.

Même, adversatif, بل. Non-seulement il n'est pas avare, mais même il est prodigue, ما هو بخيل بل هو مسرف.

La vertu *même*, الصلاح بذاته - الصلاح بعينه.

De *même*, de même manière, كذلك.

Tout de *même*, de la même sorte, مثل بعضه.

Qui est à *même*, à portée de, يقدر - له التصرف فى الشى كما يريد. Vous voilà à même, mangez tant que vous voudrez, الاكل قدامك كل قدما تريد.

A *même*, à la source, من الاصل. Boire à même la bouteille, شرب من القنينة.

Memento, s. m., chose destinée à rappeler, تفكرة.

Mémoire, s. m., écrit, exposé, بيان.

Mémoire, écrit pour faire ressouvenir, تفكرة.

Mémoire, liste d'objets, état sommaire, قايمة - علم. Mémoire de dépenses, علم المصروف.

Mémoire d'apothicaire, au fig. fam., mémoire porté trop haut, هدا حساب بُرَيك كان لك صار عليك.

Mémoires, relation de faits contemporains, ذكر بعض ما جرى فى زمان المؤلف.

MÉMOIRE, s. f., sans plur., faculté de l'âme de se souvenir, حافظة ـ القوة الحافظة ـ قوة الحفظ ـ محفوظية. Apprendre de mémoire, حفظ A. ـ تعلّم على الغايب. ‖ Ce que l'on apprend jeune se grave dans la mémoire; ce qu'on apprend dans la vieillesse s'oublie facilement, العلم فى الصغر مثل النقش فى الحجر و العلم فى الكبر مثل الخط فى المدر.

Mémoire, souvenir, réputation après la mort, ذكر ـ ذكرة. D'heureuse mémoire, سعيد الذكر. ‖ D'exécrable mémoire, شنيع الذكرة. ‖ Il font cela en mémoire de, و ذلك تذكار منهم لِ. ‖ Garder la mémoire de, ذكر الشى O. ‖ Perdre la mémoire de, نسى الشى A. ‖ Avoir présente la mémoire de quelque chose, وعى على شى ـ تذكّر الشى; aor. vulg., يوعًى.

MÉMORABLE, adj. com., digne de rester dans la mémoire, يُذكر.

MÉMORIAL, s. m., mémoire, placet, بيان ـ عرض.

MENAÇANT, E, adj., مخوّف.

MENACE, s. f., تهديد ـ ترهيب.

MENACER, v. a., faire des menaces, هدّد.

Menacer, au fig., pronostiquer du mal, خوّف ب ـ دل على وقوع شرّ O.

Menacer ruine, آل للخراب; aor., يؤول ـ اشرف على الخراب.

MÉNAGE, s. m., gouvernement domestique, maison, بيت ـ تدبير بيت.

Ménage, meubles et ustensiles, اثاث بيت.

Ménage, famille, عيال.

Ménage, économie, épargne, توفير ـ مداراة.

Époux qui font bon *ménage* ou mauvais ménage, ازواج بينهم محبة او بينهم شقاق و بغضة.

Gâte-*ménage*, عكاس البيوت.

MÉNAGEMENT, s. m., égard, précaution, مُداراة ـ مداراة الخاطر. Personne à qui l'on doit des ménagemens, رجل خاطره لازم ـ رجل صاحب خاطر. ‖ Cela demande beaucoup de ménagemens, de soins, de précautions, هذا بلّه توقى, بلّه ديران بال.

MÉNAGER, v. a., user d'économie dans l'administration de son bien, تصرّف فى ماله بمداراة و تدبير ـ دبّر بيته.

Ménager, conduire, manier avec adresse, دبّر الامور ـ سايس الامور.

Ménager, épargner, وفّر. Ménager sa peine, وفّر تعبه.

Ménager, procurer, حصّل ـ دبّر. Ménager une entrevue à quelqu'un avec, قابله ب.

Ménager, réserver, ابقى.

Ménager les termes, adoucir les expressions, parler avec circonspection, لطّف الكلام ـ تكلّم بمداراة ـ لاطف احداً فى الكلام.

Ménager, user modérément, avec prudence de, استعمل بالمعروف ـ شفق على A.

Ménager, conserver avec soin, ابقى على ـ تقيّد على ـ توقى فى.

Ménager, ne pas heurter les esprits, دارى الناس. Ménager quelqu'un dont on a besoin, دارى خاطره ـ راعى خاطره ـ لاطفه.

Se Ménager, v. pr., se choyer, avoir soin de soi, حاسب على نفسه ـ سايس نفسه ـ وفر ذاته من التعب.

Se Ménager, se conduire avec art, prudence, précaution, سايس اموره.

Se Ménager une protection, se la procurer, l'avoir en réserve, استحرس على حماية.

MÉNAGER, ÈRE, adj., économe, qui entend le ménage, صاحب تدبير و مداراة ـ مدبّر بيت. Trop ménager, un peu avare, قرط. ‖ Une ménagère, femme qui a soin du ménage, مدبّرة بيت.

Ménagerie, s. f., lieu où l'on nourrit des animaux étrangers, rares, محل الوحوش الغريبة ـ دار السباع.

Ménagerie, lieu où l'on engraisse, élève des bestiaux, des volailles, etc., معلفة البهايم.

Mendiant, e, s., شحاد ـ سايل.

Quatre *mendiants*, raisins et figues sèches, noisettes et amandes pour le dessert, نقل.

Mendicité, s. f., شحادة ou شحاتة.

Mendier, v. a., demander l'aumône, شحد A. ـ سأل A.

Mendier, au fig., rechercher avec bassesse, سأل A.

Menée, s. f., intrigue, دسيسة; plur., دسايس.

Mener, v. a., conduire à, guider, قاد الى O. ـ اخذ الى O. ـ ودّى. Mener un cheval par la bride, قاد الحصان. ‖ On le mena chez le prince, اخذوه الى عند الامير. ‖ Vous savez le chemin, menez-nous à la maison, تعرف الدرب ودّينا الى البيت. ‖ Le chemin qui mène à la ville, الدرب الذى ياخذ الى البلد, يودّى يسلك الى البلد.

Mener une charrette, ساق عربانة O. Mener une barque, دبّر الشختورة.

Mener, conduire par force, مشّى بالغصب.

Mener, diriger une affaire, دبّر امر.

Mener, gouverner quelqu'un, et lui faire faire tout ce que l'on veut, حكم على O. ـ ادار عقله كما يريد ـ تسلّط على ـ مشّى على غرض. Se laisser mener par, سلّم قياده ل ـ انقاد ل.

Mener, amuser et entretenir de paroles, d'espérances, ماطل ـ واعد.

Mal *mener*, traiter mal, بهدل.

Mener tambour battant, au fig., prov., forcer à la fuite, كرش I.

Ménétrier, s. m., نوباتى.

Meneur, s. m. fam., chef de parti, شوّار عصبة ـ مدبّر امور.

Ményanthe, s. m., trèfle d'eau, فصّة الماء.

Méninge, s. f., membrane du cerveau, امّ الدماغ ـ سحاية.

Menotte, s. f., petite main, يد صغيرة.

Menottes, au plur., fers, قيود حديد; sing., قيد ـ نكل; plur., انكال.

Mensonge, s. m., كذب ـ كذبة.

Mensonge, au fig., illusion, erreur, غرور.

Mensonger, ère, adj., faux, كاذب ـ كذب.

Menstrue, s. f., terme de chimie, محلّل.

Menstruel, le, adj., حيضى.

Menstrues, s. f. plur., purgations de sang que les femmes ont tous les mois, حيض ـ طمث ـ عذر ـ عادات النسا.

Mensuel, le, et Mensuaire, adj., شهرى.

Mental, e, adj., qui se fait en esprit, عقلى ـ باطن.

Mentalement, adv., بالفكر ـ بالعقل ـ باطنًا.

Menterie, s. f. fam., mensonge, فرية ـ كذبة.

Menteur, se, s., خرّاط ـ كذوب ـ كذّاب.

Menteur, qui a l'apparence trompeuse, كاذب.

Menthe, s. f., plante aromatique, نعناع ـ نهام.

Mention, s. f., ذكرة ـ ذكر. Ne faites pas mention de moi, لا تجيبوا ذكرى.

Mentionner, v. a., ذكر O. ـ جاب ذكر I.

Mentir, v. n., كذب I. ـ اخلف ـ مان I.

Menton, s. m., ذقن; pl., ذقون ـ قربوس الذقن. Le dessous du menton, حنك.

Mentor, s. m., guide, مرشد.

Menu, e, adj. délié, mince, رفيع; plur., رفاع ـ رقيق; plur., رقاق ـ دقّى.

Menu, au fig., de peu de conséquence, حقير ـ دقّى.

Menus plaisirs, au plur., dépenses pour l'amusement, شبرقة.

Menu, adv., en petits morceaux, حتت - ناعم ناعم.

Menu, s. m., détail d'un repas, etc., اشكال و الوان الطعام.

Menuaille, s. f. fam., quantité de petites choses de rebut, اشيا دقية.

Menuet, s. m., danse, نوع رقص.

Menuiserie, s. f., l'art du menuisier, كار النجارة. Menuiserie, les ouvrages que fait un menuisier, نجارة.

Menuisier, s. m., نجار.

Méphytique, adj. com., qui a une qualité, une odeur malfaisante, meurtrière, موذى - كثير الوخم - مقتل - مضر.

Méphytisme, s. m., qualité de ce qui est méphytique, اذية - وخم.

Se Méprendre, v. pr., se tromper, غلط فى A. - سهى على I.

Mépris, s. m., sentiment, احتقار.

Mépris, paroles, action de mépris, هوان. Souffrir les mépris de, قاسى الذل و الهوان من.

Au *mépris*, adv., sans avoir égard à, بخلاف - باحتقار - من غير مراعاة. En mépris, par mépris, احتقاراً فى, لِ.

Méprisable, adj. com., digne de mépris, حقير - دنى; plur., ادنيا - ذليل - رذيل; plur., ارذال.

Méprisant, e, adj., qui marque du mépris, مزدرى.

Méprise, s. f., erreur, غلط - سهو.

Mépriser, v. a., احتقر - استخف ب - اهان - استزرى, ازدرى ب, فى. Mépriser la mort, mépriser la vie, هانت عليه الحياة - O. هان عليه الموت. || Méprisez votre argent (prodiguez-le), mais estimez votre personne, اهن فلسك و لا تهن نفسك.

Méprisé, e, adj., مُهان - منهان - مرذول.

Mer, s. f., amas d'eaux qui environnent les continens, بحر - بحر مالح; plur., بحور et بحار. La mer Noire, البحر الاسود. || La mer Rouge, بحر القلزم - البحر الاحمر. || La mer Blanche, البحر الابيض.

Mer, abîme, بحر من غير قرار.

Ce n'est pas la *mer* à boire, au fig. fam., ce n'est pas bien difficile, ما هى عطالة.

Mer de douleurs, au fig., بحر الاوجاع.

Mercantile, adj. com., commercial, تجارى.

Mercenaire, adj. com., qui se fait pour de l'argent, بالاجرة.

Mercenaire, au fig., intéressé, طمّاع - دنى.

Mercenaire, s., qui travaille pour de l'argent, اجير - مكرى.

Mercenairement, adv., باجرة.

Mercerie, s. f., marchandises de mercier, خردة.

Merci, s. f. sans plur., miséricorde, امان - رحمة. Crier merci, طلب الامان O.

A la *merci* de, à la discrétion de, على خاطر. A la merci de la Providence, على كف الرحمان.

Merci, s. m., remercîment, شكر. Merci, je vous remercie (à quelqu'un dont on reçoit un cadeau), الله يعطيك العمر - وخيرك - كثر الله خيرك; rép., الله يطوّل عمرك; réponse, الله يسلمك. || Merci (à quelqu'un qui a pris quelque peine pour vous), كلّفت خاطرك ou كلّفنا خاطرك; rép., عشت - واجب على ou واجبة. || Merci (à quelqu'un qui vous présente quelque chose), سلم دياتك; rép., وديانك. || Merci, manière de refuser quelqu'un qui vous invite à manger, صحتين. || Grand merci, اشكر فضلك وجميلك. || Dieu merci, grâces à Dieu, الحمد لله.

Mercier, ère, s., marchand d'étoffes, de fil, de soie, etc., بياع خردة - خردجى.

Mercredi, s. m., quatrième jour de la semaine, يوم الاربع - الاربعا.

Mercure, s. m., planète, كوكب عطارد.

Mercure, vif-argent, زيبق. Mercure doux, زيبق الحلو.

Mercure, au fig., entremetteur de prostitution, معرّص.

Mercure, feuille périodique, ساعي الاخبار.

Mercuriale, s. f., assemblée du parlement, discours fait ce jour-là, ديوان القضاة و خطبة تصير فيه.

Mercuriale, au fig., réprimande, توبيخ - خطبة.

Mercuriale ou Foirole, s. f., plante, حشيشة اللين. Mercuriale sauvage. *Voyez* Chou de Chien.

Mercuriel, le, adj., fait avec du mercure, زيبقى.

Merdaille, s. f. popul, t. de mépris, خراوات.

Merde, s. f., excrément, خرا - خرية; plur., خراوات.

Merde, interj. de mépris, بجيبك خرية - خرا فى ذقنك.

Merdeux, se, adj., خريان.

Mère, s. f., أمّ; plur., أمّهات - والدة.

Mère, au fig., cause, سبب - أمّ. L'injustice est la mère de tous les désordres, قلة العدل هى ام ساير الاضطرابات.

Mère, adj., أصل. Mère-laine, première qualité de laine, صوف عال. ‖ Mère-patrie, état à l'égard de ses colonies, ام البلاد. ‖ Langue mère, d'où dérive une autre langue, لسان اصل.

Dure-*mère*, terme d'anatomie, الام الجافية.

Pie-*mère*, terme d'anatomie, الام الرقيقة.

Belle-*mère*, s. f., la mère de l'un des époux à l'égard de l'autre, ام المراة او ام الرجل.

Belle-*mère*, deuxième femme du père à l'égard des enfans du premier lit, امراة الاب.

Grand'*mère*, aïeule, ست - جدّة.

Méridien, s. m., grand cercle de la sphère qui passe par le pôle, دايرة نصف النهار; plur., دواير.

Méridienne, s. f., ou ligne méridienne, خطّ نصف النهار; plur., خطوط.

Méridienne, sommeil après midi, تقييلة - قيلولة. Faire la méridienne, قيّل.

Méridional, e, adj., du côté du midi, جنوبى.

Merise, s. f., petite cerise, كرز صغير.

Merisier, s. m., grand cerisier des bois, شجرة كرز برّى.

Mérite, s. m., ce qui rend digne d'estime, de récompense ou de punition, استحقاق. La grâce que Jésus-Christ nous a acquise par les mérites de ses souffrances, النعمة التى اكتسبها لنا سيدنا يسوع باستحقاق الامه. ‖ Dieu vous traitera selon vos mérites, الله يلقّيك فعلك (se prend ordinairement en mauvaise part). ‖ Acquérir des mérites devant Dieu, ربح الاجر والثواب A.

Se faire un *mérite* de quelque chose, en tirer gloire, افتخر ب. Il veut se faire un mérite auprès de vous, بدّه يرمى جريدة قدامك.

Mérite, talent, فضل. Homme de mérite, رجل فاضل.

Mériter, v. a., être, se rendre digne de, استحق - استاهل. Sa faute mérite la mort, ذنبه يستوجب القتل. ‖ Il le mérite bien, يصلح له - يحقّ له - مستاهل - مستحق.

Bien *mériter* de l'État, etc., le servir, lui rendre service, نفع المملكة A.

Méritoire, adj. com., qui mérite récompense, استحقاقى.

Méritoire, qui mérite la récompense éternelle (œuvre), ثوابى.

Méritoirement, adv., باستحقاق.

Merlan, s. m., poisson de mer, بورى.

Merle, s. m., oiseau noir, شحرور; pl., شحارير.

Fin *merle*, au fig. fam., مكّار.

Merluche, s. f., morue sèche, بقاليو.

Merveille, s. f., chose rare, extraordinaire, عجيبة; plur., اعجوبة - عجايب.

Merveille, chef-d'œuvre, تحفة; plur., تحف.

Faire *merveilles*, faire fort bien, اعجب - فتّك.

A Merveille, adv., d'une manière admirable, على غاية ما يكون.

Merveilleusement, adv., بنوع عجيب.

Merveilleux, se, adj., surprenant, étonnant, عجيب - يدهل. Merveilleux, étrange, غريب.

Merveilleux, fam., excellent en son genre, عظيم - عجيب.

Merveilleux, s. m., personne à prétentions, مدّعي - غندور; plur., غنادرة.

Mes, pron. plur. com., ى. Mes amis, حبايبى.

Mésaise, s. f., malaise, تعب.

Mésalliance, s. f., mariage avec une personne d'une condition inférieure, مناسبة ضد المقام - زواج مع من لا يليق.

Mésallier, v. a., marier à une personne d'une condition inférieure, زوّج مع من لا يليق.

Se Mésallier, v. pron., ناسب من لا يليق له.

Mésange, s. f., petit oiseau, نوع طير صغير.

Mésarriver ou Mésavenir, v. n., جرى ردى A.I. - حصل له مضرّة A.

Mésaventure, s. f. fam., accident malheureux, مُجرى.

Mésentère, s. m., membrane le long des intestins, هوشة - هُشّة.

Mésestimer, v. a., n'avoir point ou n'avoir plus d'estime pour quelqu'un, احتقر - حطّ O. - شافه بعين النقص O.

Mésestimer, apprécier une chose au-dessous de sa juste valeur, بخس A.

Mésintelligence, s. f., défaut d'union, dissention, شقاق - قلة الوفق.

Mésoffrir, v. n., offrir d'une marchandise beaucoup moins qu'elle ne vaut, تهكسر.

Mésopotamie, s. f., pays, بلاد بين النهرين - الجزيرة.

Mesquin, e, adj., chiche (homme), فقايرى.

Mesquin (ornement, repas), فلّاسى.

Mesquinement, adv., بقذارة - فقايرى.

Mesquinerie, s. f., épargne sordide, قذارة.

Message, s. m., commission de dire ou de porter quelque chose; ce qu'on porte, ce qu'on dit en message, رسالة - الرسول - مامورية, خدمة.

Messager, s. m., qui fait un message, رسول - مرسال - ساعى; plur., سُعاة. Le chef des messagers, ساعى باشي.

Messager, celui qui est établi pour porter les paquets d'une ville à une autre, شيّال.

Messagerie, s. f., entreprise des voitures publiques, وكالة العربانات.

Messe, s. f., قدّاس; plur., قداديس. Dire la messe, قدّس. ‖ Entendre la messe, حضر القداس A. ‖ Messe basse, قداس صغيـــــر. ‖ Grand'messe, قداس كبير.

Messéance, s. f., قلّة لياقة - عيبة.

Messéant, e, adj., malséant, غيرمناسب - عيب.

Messeoir, v. n., n'être pas séant, ما لاق I.

Messie, s. m., le Christ, المسيح.

Messier, s. m., garde des fruits de la terre, ناطور الزرع; plur., نواطير.

Mesurable, adj. com., qui peut se mesurer, يُقاس - يتعاير.

Mesurage, s. m., action par laquelle on mesure, كيالة - كيل - قياس.

Mesurage, droit sur chaque mesure, معلوم الكيل.

Mesurage, salaire de celui qui mesure, كيالة.

Mesure, s. f., ce qui sert de règle pour déterminer une quantité, une dimension, قياس ـ عيار. Qui a moins que la mesure, ناقص. ‖ Qui a plus que la mesure, زايد.

Mesure, vaisseau pour mesurer, كيل ; pl., اكيال ـ مكيل ; plur., مكايل. Mesure comble, كيل معرّم. ‖ Mesure, quantité comprise dans le vaisseau qui sert de mesure, كيلة.

Mesure, t. de musique, وزن ـ ايقاع.

Mesure de vers, وزن شعر ـ بحر ; plur., بحور.

Mesure, au fig., précautions, moyens pour arriver au but proposé, طريقة ; plur., طرايق ـ تدبير ; plur., تدابير. Prendre des mesures, دبّر طريقة ـ دبّر تدبير. ‖ Rompre les mesures, عكس تدبير I.

Passer la *mesure*, sortir des bornes, زاد وكثر I. ـ تجاوز الحدّ ـ صارت منه زودة.

Être en *mesure* de, pouvoir, كان مستعدّ ل O. ـ قدر I.

Mesure, prudence, محاسبة.

A *mesure* que, كلّما. A mesure que l'un avançait l'autre reculait, كلّما تقدّم واحد رجع الاخر الى ورا.

Outre *mesure*, avec excès, بزيادة.

Au fur et à *mesure* que, à mesure que, كلّما.

Mesurer, v. a., déterminer une quantité avec une mesure, قاس I. ـ عاير ـ كال I. ou كيّل (pour les grains, etc.). Mesurer à l'aune, قاس بالذراع. ‖ Mesurer un champ, قاس ارضًا ـ مسح ارضًا A. ‖ Mesurer au boisseau, كال بالكيل I.

Mesurer les autres à son aune, les juger d'après soi-même, قاس غيره على نفسه I.

Mesurer, au fig., proportionner, قدّر الشي على. Mesurez votre dépense à vos revenus, ou vos entreprises à vos forces, على قدّ بساطك مدّ رجليك.

Mesurer des yeux, examiner attentivement, اختبر ـ نظر اليه بعين الاختبار O.

Se *mesurer* avec quelqu'un, au fig., lutter avec lui, قاس طوله على طول احد I. ـ جرّب نفسه مع ـ قاوم ـ قاوى.

Mesurer ses forces contre, lutter contre, عاتل ـ تقاوى مع ـ قاوى.

Mesurer ses discours, etc., au fig., parler avec mesure, ضبط لفظه O. ـ وزن كلامه ـ قيّد الفاظه.

Mesuré, e, adj., qui a été mesuré, مكيول ـ معاير.

Mesuré, au fig., circonspect, موزون.

Mesureur, s. m., كيّال.

Mésuser, v. n., faire un mauvais usage, اتلف ـ استعمل الشي بغير قانون.

Métacarpe, s. m., مشط اليد.

Métairie, s. f., bien de campagne, شفتلك.

Métal, s. m., au pl., aux, معدن ; pl., معادن.

Métalepse, s. f., figure de rhétorique ; exemple : *Il a vécu*, ou *nous le pleurons*, pour *il est mort*, تورية نحو عاش فلان او نبكي عليه في معنى مات.

Métallique, adj. com., معدني.

Métallisation, s. f., تكوين المعادن.

Métalliser, v. a., صنع مثل المعدن A.

Métallurgie, s. f., art de tirer des mines, de travailler les métaux, صنعة استخراج المعادن وشغلها.

Métallurgique, adj. com., de la métallurgie, يخصّ استخراج المعادن وشغلها.

Métamorphose, s. f., transformation, changement, انبدال ـ انقلاب ـ تنقلب.

Métamorphoser, v. a., changer, قلب I. Il le métamorphosa en chien, قلبه كلبًا.

Se Métamorphoser, v. pron., صار ـ انقلب I.

Métaphore, s. f., figure de rhéthorique, استعارة.

Métaphorique, adj. com., استعارى ـ مستعار ـ مجازى.

Métaphoriquement, adv., مجازًا ـ مستعارًا.

Métaphysicien, s. m., qui sait la métaphysique, متكلّم ـ عالم بما فوق الطبيعة.

Métaphysique, s. f., science des idées universelles, des êtres spirituels, علم ما فوق الطبيعة ـ علم الكلام ـ الالهية.

Métaphysique, art d'abstraire les idées, علم تجريد الفكر عن المادة.

Métaphysique, le monde moral, ce qui ne tombe pas sous le sens, ce qui n'existe que dans la pensée, الاشيا الغير المحسوسة ـ العالم الروحاني ـ الاشيا الفكرية.

Métaphysique, science de la génération des idées, علم استنباط الفكر.

Métaphysique, adj. com., de la métaphysique, فكري ـ روحاني.

Métaphysique, abstrait, غويص ـ عميق.

Métaphysiquement, adv., مجرّدًا ـ روحانيا.

Métastase, s. f., t. de méd., سروح الامراض.

Métatarse, s. m., مشط الرجل.

Métayer, ère, s., fermier, خولي.

Métempsycose, s. f., تقنيص ـ تقنص الارواح ـ تناسخ.

Météore, s. m., phénomène qui se forme et apparaît dans l'air, حادث في الجو; plur., حوادث. Les météores, الاثار العلوية.

Météorologie, s. f., science des météores, علم حوادث الجو.

Météorologique, adj. com., يخص حوادث الجو.

Méthode, s. f., habitude, عادة ـ منهاج.

Méthode, manière de faire d'après certains principes un certain système, منهاج ـ طريقة ـ قاعدة. C'est la méthode qu'ils ont suivie dans leur enseignement, سلكوا هذه الطريقة في تعليمهم.

Méthodique, adj. com., fait avec méthode, حسب القواعد ـ مضبوط ـ مرتّب. Méthodique, attaché à une méthode, متمسك بقاعدة.

Méthodiquement, adv., بقاعدة.

Méticuleux, se, adj., خويف.

Métier, s. m., profession, حرفة; pl., حرف ـ صنعة; plur., صنع ـ صناعة; plur., صنايع ـ كار; plur., كارات ـ مهنة. Faire le métier de courtier, استعمل مهنة الدلالين. ‖ Un métier est un préservatif contre la misère, صناعة في اليد امانة من الفقر; prov. ‖ Il sait son métier, c'est un homme capable, هو كفو.

Métier, machine qui sert à manufacturer des bas, de la toile, نول. Métier pour broder, طارة ـ منسج.

Ouvrage sur le *métier*, au fig., commencé, كتاب على المنسج.

C'est un plat de son *métier*, هذا كاره. Tour de son métier, مكر من مكرياته.

Métis, se, adj., né d'un Européen et d'une Indienne, et réciproquement engendré de deux espèces, مولّد.

Métonymie, s. f., figure de rhétorique, كناية.

Mètre, s. m., mesure du vers, ميزان الشعر ـ بحر; plur., بحور.

Mètre, mesure de longueur, ذراع فرنساوي; plur., اذرع.

Métromane, s. m., qui a la manie de faire des vers, مجنون بنظم الشعر.

Métromanie, s. f., fureur de faire des vers, جنان بنظم الشعر.

Métropole, s. f., ville principale, مدينة كرسي.

Métropole, adj. (église), كنيسة كرسي.

Métropolitain, e, adj., épiscopal, archiépiscopal, يخص كرسي المطران.

Métropolitain, s. m., archevêque, مطران; pl., مطارنة.

Mets, s. m., طعام; plur., اطعمة et طعامات.

Mettable, adj. com., qui peut se mettre (habit), يلتبس.

Metteur en OEuvre, s. m., ouvrier dont la profession est de monter des pierreries, مركّب الاحجار.

Mettre, v. a., poser, placer, حطّ O. — وضع, aor., يضع — جعل A. Mettre une clef dans la serrure, ركّب المفتاح فى القفل. ‖ Mettre chaque chose à sa place, رتّب ; ركّن كل شى فى موضعه. ‖ Mettre la main à l'œuvre, commencer à faire, شرع فى A. ‖ Mettre l'épée à la main, امتشق سيفه — سلّ سيفه O. ‖ Mettre en main tierce, déposer, اودع — ودع عند احد A.

Mettre aux mains, faire battre ou combattre, شبّك O.

Mettre en tête à quelqu'un, ou se mettre en tête une idée, un projet, حطّ فى عقله O.

Mettre de l'eau dans son vin, au fig. fam., se raviser, relâcher de ses prétentions, عقل I.

Mettre à mal, séduire, détourner du devoir, عكس I. — افسد.

Mettre bas (faire des petits), وضعت الانثى.

Se Mettre en quatre, au fig. fam., faire tous ses efforts, عمل كل جهله.

Se Mettre, se placer, s'asseoir, جلس I. — قعد O. Se mettre à table, قعد على السفرة.

Se Mettre à, se prendre à, commencer, جعل A. — اخذ O. — بدأ A. — صار I. — قام O. — اندار — ابتدى. Il se mit à rire, اخذ يضحك. ‖ Il se mit à le frapper, قام يضربه — اخذ يضربه. ‖ Il se mit à lui dire des injures, اخذ يسبّه — اندار يسبّه. ‖ Se mettre à l'ouvrage, شرع فى الشغل A.

Se Mettre, s'habiller, لبس A. Se mettre en, لبس مثل A. — لبس كسم.

Meuble, s. m., tout ce qui sert à meubler; au plur., biens, effets que l'on transporte, متاع البيت — لبش البيت — اثاث البيت — منقولات البيت.

Meuble, adj. (terre), aisée à remuer, à labourer, حرث.

Biens *meubles*, l'opposé de biens immeubles, المنقولات ضدّ العقارات.

Meubler, v. a., garnir de meubles, اثّث — فرش O. — نظم I. — نظّم.

Meubler sa tête de connaissances, زيّن عقله بالمعارف.

Meule, s. f., cylindre plat pour broyer, حجر طاحون ; plur., حجارة — رحاية ou رحا ; plur., ارحا. Meule à aiguiser, حجر مسن.

Meule, s. f., monceau, pile de foin, de grain, etc., عُرمة ; plur., عُرم — كومة.

Meunier, ère, s., طحّان. Meunier d'un moulin dont une bête de somme fait tourner la meule, مداراتى.

Meurtre, s. m., homicide, قتل. Commettre un meurtre, قتل قتيل O.

Meurtre, au fig. fam., grand dommage, خسارة.

Meurtrier, ère, s., qui a commis un meurtre, قاتل ; plur., قتّال.

Arme *meurtrière*, سلاح قاتل. Combat meurtrier, وقعة شديدة هلكت فيها نفوس كثيرة — مقتل.

Meurtrière, s. f. *Voy*. Barbacane.

Meurtrir, v. a., faire une meurtrissure, رضرض — دشدش.

Meurtrissure, s. f., contusion livide, خبطة — دشة.

Meute, s. f., chiens de chasse, كلاب صيد.

Mezzo-Termine, s. m., parti moyen, واسطة — طريقة.

Mi, particule indéclinable pour demi, نصف. Mi-chemin, نصف الطريــــق. ‖ La mi-août, وسط شهر اب. ‖ La mi-carême, وسط الصيام.

A *mi*-corps, adv., للحزام — لحدّ الوسط. A mi-jambe, لنصف الساق.

Mi-Parti, e, adj., composé de deux parties égales, mais d'une nature différente, النصف و النصف.

Une robe mi-partie de blanc et de rouge, ثوب نصفه ابيض و نصفه احمر.

Miasmes, s. m. plur., émanations morbifiques, بخارات ردية.

Miaulant, e, adj., منوّي.

Miaulement, s. m., تنواى - نوى القطّ.

Miauler, v. n., نوّى القطّ.

Mica, s. m., poudre brillante, طلق ابيض.

Miche, s. f., petit pain, قرصة خبز.

Micmac, s. m. fam., intrigue, manigance, ملعنة.

Micocoulier, s. m., grand arbre, شجرة كبيرة - اوراقها تشبه اوراق الدردار و ثمرتها مثل الكرز نوع سدر.

Microcosme, s. m., monde en abrégé, عالَم صغير.

Microscope, s. m., instrument, نظّارة الاشيا الصغار.

Midi, s. m., le milieu du jour, ظهر. Il est midi, صار الظهر - الظهر اذّن - الظهر. || A midi, عند الظهر. || Sur les midi, الظهريات. || Après midi (environ trois heures), العصر. || Dans l'après-midi, العصريات.

Chercher *midi* à quatorze heures, chercher des difficultés où il n'y en a pas, تحجّج - عاتل.

Le *midi*, le sud, الجنوب.

Mie, s. f., partie molle du pain, لبابة - لبّة - بطعة الخبز - لب الخبز (Barbarie).

Mie, particule négative, لا - حتّة.

Mie, abrégée d'amie, حبيبة.

Miel, s. m., شهد - عسل نحل.

Mielleux, se, adj., حلو - عسلي.

Mien, ne, adj., pron. poss., متاعى et بتاعى.

Les *miens*, au plur., mes proches, mes alliés, اهلى - قرايبى.

Miette, s. f., petite partie du pain, فتاتة. Des miettes de pain, فرافيط خبز - فتّ - فتيت.

Mieux, adv., احسن. Il le sait mieux que toi, يعرفه احسن منك. || Mieux que je ne pensais, احسن مما حسبت. || Beaucoup mieux, احسن و احسن. || J'aime mieux celui-ci que celui-là, هذا عندى احسن من هذاك. || Ceci vaut mieux, هذا احسن - هذا افضل. || Il vaut mieux se taire que de parler mal à propos, السكوت خير من الكلام فى غير محلّه. || Le malade va chaque jour de mieux en mieux, المريض كل يوم بيصير احسن. || Ses affaires vont de mieux en mieux, امره كلها له فى زيادة و نمو. || A qui mieux mieux, à l'envi l'un de l'autre, غيرةً فى بعضهم. || Il n'y a rien de mieux, de plus convenable, احسن منه, اوفق منه ما فيه - انسب منه ما فيه. || Le mieux possible, على قدر الامكان. || Il est devenu riche, tant mieux pour lui, صار غنى هنيا له, *Voyez* Tant.

Mignard, e, adj., agréable, affecté, ظريف - مغنّج - متحالى.

Mignardement, adv. fam., بظرافة.

Mignarder, v. a. fam., traiter délicatement, لاطف.

Mignarder, affecter de la délicatesse, de la grâce, تحالى فى.

Mignardise, s. f. fam., affectation de gentillesse, de délicatesse, محالاة - تغنّج - ظرافة.

Mignardises, au plur., attraits, caresses, ظرافات - غنج.

Mignon, ne, adj., délicat, gentil, ظريف - ناعم.

Mignon, s., bien aimé, محبوب.

Mignoter, v. a., délicater, سايس - لاطف.

Migraine, s. f., douleur dans la moitié de la tête, شقيقة.

Migration, s. f., action d'émigrer, طفشان.

Mijaurée, s. f., femme affectée, امراة متحالية.

Mijoter, v. a., faire cuire lentement et doucement, طبخ على نار هادية O.

Mijoter, délicater, سايس - لاطف.

MIL, MILLET, s. m., plante graminée, sa graine, دُخن - دُرا بيضا - حب الشرانق.

MIL. *Voyez* MILLE.

MILAN, s. m., oiseau de proie, حداية ; plur., شوحة - باشق - حداه.

MILIAIRE, adj. com. (fièvre), accompagnée d'une éruption de très-petits boutons, حرارة مع حب مثل الشرانق.

MILICE, s. f., soldatesque, عسكر - جند ; plur., جنود.

Milice, bourgeois, paysans armés, اولاد البلاد بسلاحهم.

MILIEU, s. m., وسط. Au milieu du marché, فى وسط السوق. ‖ Il le coupa par le milieu, قطعه من وسطه بالنصف. ‖ Le milieu du mois, نصف الشهر - اواسط الشهر. ‖ Qui est au milieu, وسطانى - وسطى. ‖ Le bien se trouve dans un juste milieu, خير الامور اوسطها.

Milieu, au fig., tempérament dans les affaires, ou pour concilier, طريقة - مصطلح - واسطة.

MILITAIRE, adj. com., de la guerre, حربى.

MILITAIRE, s. m., soldat, عسكرى.

MILITAIREMENT, adv., مثل العسكر.

MILITER, v. n. (pour), être favorable à, كان مع O. Militer contre, كان على.

MILLE, s. m.; pl., MILLES, s. m., mesure itinéraire, ميل ; plur., اميال.

MILLE, adj. numéral, الف ; plur., الاف et الوف. Mille hommes, الف رجل ‖ Trois mille hommes, ثلاثة الاف رجل.

MILLE-FOIS, adv., très-souvent, الف مرة.

MILLE-FEUILLE, s. f., herbe à la coupure, بربرا.

MILLE-GRAINE, s. f. *Voyez* PIMENT.

MILLÉNAIRE, adj. com., qui contient mille, الفى.

MILLÉNAIRE, s. m., mille ans, الف عام.

MILLE-PERTUIS, s. m., فاريقون - هيوفاريقون.

MILLE-PIEDS, s. m. *Voyez* CLOPORTE et SCOLOPENDRE.

MILLEPORE, s. m., غاب البحر.

MILLÉSIME, s. m., année marquée sur une pièce de monnaie, تاريخ المعاملة.

MILLET, s. m., graine. *Voy.* MIL.

MILLIADE, s. f., révolution de mille ans, الف سنة.

MILLIAIRE, adj., qui marque les milles, علامة الاميال.

MILLIARD, s. m., mille millions, الف الف الف.

MILLIÈME, adj. com., nombre d'ordre qui complète le nombre mille, الف.

MILLIÈME, s. m., ou millième partie, واحد من الالف.

MILLIER, s. m., الف ; plur., الاف.

Par *milliers*, adv. fam., en grande quantité, بالالافات.

MILLION, s. m., mille fois mille, الف الف - مليون.

MILLIONIÈME, adj. com., nombre d'ordre qui complète un million, الف الف.

MILLIONIÈME, s. m., l'une des parties du million, واحد من الالف الف.

MILLIONNAIRE, s. com., au fig. fam., très-riche, صاحب الافات.

MILORD, s. m., lord, titre en Angleterre, سيّد.

Milord, popul., homme riche, رجل دولتى.

MINARET, s. m., tour en clocher sur les mosquées, ماذنة ; plur., ميادن.

MINAUDER, v. n., affecter des manières pour plaire, تدلّل - تغنّج - تغندر - تحالى.

MINAUDERIES, s. f. plur., mines et manières affectées pour plaire, دلال - غنج - غندرة.

MINAUDIER, ÈRE, adj., غندور ; plur., غنادرة - مغنّج.

MINCE, adj. com., qui a peu d'épaisseur, رقيق.

Mince, très-médiocre, قليل.

Mine, s. f., air, apparence, visage, contenance, منظر - وجه - هيئة - روية - صورة. Qui a méchante mine, قبيح المنظر. ‖ Qui a une mine agréable, ظريف المنظر. ‖ Cela se voit à votre mine, هذا باين من وجهك. ‖ J'ai jugé sur votre mine que vous êtes un homme entendu, انا فهمتك من الهية انك صاحب معرفة. ‖ Il a la mine de, il paraît, باين عليه.

Faire *mine* de, au fig. fam., faire semblant, اظهر انه - عمل روحه A.

Faire bonne *mine*, fam., faire bon accueil, اكرم قدومه - تلقاه بحسن القبول - استرحب به. Faire mauvaise mine, mauvais accueil, بارد له - اعطاه وجه كحة - نظر اليه بعين البرودة. ‖ Faire bonne mine à mauvais jeu, اخفى الكمد واظهر الجلد.

Faire la *mine*, au fig. fam., témoigner du mécontentement, بوز - كشر.

Mine, mouvemens de visage, gestes affectés, بهتة - غنج.

Mine, lieu où se forment les métaux, etc., معدن; plur., معادن.

Mine, mesure de grains, شنبول - كيل.

Mine, cavité souterraine pratiquée sous un bastion, un roc, etc., pour le faire sauter par la poudre, لغم; plur., لغوم. Faire jouer la mine, ضرب النار فى اللغم.

Faire jouer la *mine*, exécuter un complot, عملوا عملتهم. Éventer la mine, au fig. fam., découvrir un projet caché, كشف اللعبة I.

Miner, v. a., faire une mine, عمل لغم تحت. Miner, creuser, حفر O. - فحر A. - فحت A.

Miner, au fig., consumer peu à peu, اكل O.

Minerai, s. m., métal combiné avec des substances étrangères, معدن مخلوط بتراب او غير ذلك.

Minéral, s. m.; pl., **raux**, معدن; pl., معادن.

Minéral, **e**, adj., des minéraux, معدنى.

Minéralisation, s. f., combinaison de la mine avec du soufre ou de l'arsenic, خلطة معادن بكبريت او زرنيخ.

Minéralogie, s. f., علم المعادن.

Minéralogique, adj. com., يخص علم المعادن - معدنى.

Minéralogiste, s. m., عالم بالمعادن.

Minet, **te**, s. fam., petit chat, قطيط.

Mineur, s. m., celui qui fouille la mine, لغمجى - فاعل فى اللغم.

Mineur, **e**, adj. et s., qui n'a point atteint l'âge de majorité, قاصر; plur., قصّر.

Mineur, adj. comparatif, plus petit, اصغر.

Mineure, s. f., seconde proposition d'un syllogisme, صُغرى.

Miniature, s. f., peinture très-délicate, تصوير برفاعة. En miniature, en petit, فى الصغير.

Minière, s. f., معدن.

Minime, adj., très-peu important, قليل - دون - وجيز.

Minimum, s. m., le plus petit degré, اقل - ادنى.

Ministère, s. m., emploi que l'on exerce, وظيفة - خدمة.

Ministère, emploi d'un ministre d'état, وزارة. Ministère de la justice, وزارة القضا. ‖ Ministère de la guerre, وزارة الحرب.

Ministère, les ministres d'un état, وزرا مملكة.

Ministère, entremise, واسطة. Si vous avez besoin de mon ministère, vous n'avez qu'à parler, مهما لزم من الخدم عرّفونى.

Ministère public, les procureurs et les avocats généraux, وكلا الحكم فى المحاكم.

Ministériel, **le**, adj., du ministère, du ministre, وزيرى - وزرى.

Ministériellement, adv., dans la forme ministérielle, على موجب الوزر.

Ministre, s. m., chargé des affaires d'état, وزير; pl., وزرا et وزرا. Ministre des finances, وزير الخزنة. Ministre de la police générale, وزير السياسة العامة.

Ministre, envoyé d'un prince dans une cour étrangère, رسول ملك; plur., رسل - الشي.

Ministre de la religion, شيخ الدين; pl., مشايخ - كاهن; pl., كهنة. Ministre, celui qui fait le prêche parmi les protestans, واعظ عند المعتزلة.

Minium, s. m., matière rouge faite avec une chaux de plomb réverbérée au feu, سلاقون.

Minois, s. m. fam., visage d'une jolie personne, وجه كويس.

Minoratif, s. m., remède qui purge doucement, دوا ينقى البدن تنقية لطيفة.

Minorité, s. f., état d'un mineur, قصر الاولاد.

Minorité, le petit nombre, العدد الاقل - القلة.

Minuit, s. m., le milieu de la nuit, نصف الليل.

Minute, s. f., soixantième partie d'une heure; d'un degré de cercle, دقيقة; pl., دقايق.

Minute, original, brouillon, مسودة - اصل.

Minuter, v. a., faire la minute d'un écrit, d'un acte, عمل مسودة A. - سود.

Minuter, au fig., projeter quelque chose pour l'accomplir bientôt, فكر, تفكر فى اتمام شى.

Minutie, s. f., bagatelle, شى ما يحرز - هلسة - شى دنى - شى وجيز; pl., اشيا دنية.

Minutieusement, adv. fam., بتدقيق.

Minutieux, se, adj., qui s'attache trop aux minuties, كثير التدقيق فى الاشيا الدنية.

Mirabelle, s. f., petite prune jaune, نوع صغير من البرقوق.

Miracle, s. m., acte de la puissance divine contraire aux lois connues de la nature, معجزة - اية.

Miracle, prodige, chose digne d'admiration, اعجوبة - عجيبة; plur., عجايب.

Miraculeusement, adv., من عند الله - بنوع عجيب.

Miraculeux, se, adj., fait par miracle, admirable, merveilleux, اية - من عند الله - عجيب.

Mire, s. f., espèce de bouton au bout d'un fusil, d'un canon, et qui sert à mirer, نشان.

Point de *mire*, au fig. fam., objet que l'on a en vue, مطلوب - مقصود - غاية المراد.

Mirer, v. a., viser, حرر على - ناشن.

Mirer un œuf, etc., le regarder en faisant passer la lumière au travers, كشف على بيضة I.

Mirer, au fig. fam., aspirer à, طلب O. - طلع عينه على.

Se Mirer, v. pr., se regarder dans un miroir, شاف روحه فى O.

Miri, s. m., impôt sur les terres dans l'empire ottoman, مال ميرى.

Mirliflore, s. m., agréable, merveilleux, غندور; plur., غنادرة.

Mirmidon, s. m. fam., jeune homme de peu de considération et de petite taille, مسخوط; plur., مساخيط.

Miroir, s. m., مراة; vulg., مراية; pl., مرايات et مرى. Miroir ardent, المراة المحرقة.

Œufs au *miroir*, بيض مقلى.

Miroiterie, s. f., commerce de miroirs, بضاعة مرى.

Miroitier, s. m., مراياتى.

Misaine, s. f., mât entre le beaupré et le grand mât, صارى على مقدم المركب بين الصارى الكبير و الصارى القدامى.

Misanthrope, s. m., نفور - متوحش.

Misanthropie, s. f., نفور - وحشة.

Miscellanées, s. m. plur., recueil de différens

ouvrages de sciences, de littérature, جامعة فنون - مجموع.

Miscibilité, s. f., qualité de ce qui peut se mêler, خلطية.

Miscible, adj. com., qualité qui peut se mêler, يُخلط - يختلط.

Mise, s. f., ce qu'on met au jeu; dans une association, حطّة - رسمال.

Mise, enchère, مزاد - دلالة.

Mise, débit, cours de la monnaie, سلوك المعاملة.

Être de *mise*, au fig. fam., être de mode, لاق I. Être de mise, avoir cours, سلك O.

Mise, manière de se mettre, لبس - ملبوس - كسم.

Mise en possession, تمليك ب.

Misérable, adj. com., dans la misère, dans la souffrance, مسكين; plur., مساكين.

Misérable, méchant, شرير; plur., اشرار. Misérable, très-mauvais en son genre, ردى; plur., ارديا.

Misérable, pauvre, فقير; plur., فقرا.

Misérable, méprisable (chose), دنّى - حقير.

Misérable, s. com., homme de néant, سفلة; pl., اسافل.

Misérable, très-malhonnête homme, خاسر; pl., خسّار. Misérable, femme décriée par sa mauvaise conduite, امراة فلانية.

Misérablement, adv., فى الدّل والمسكنة.

Misère, s. f., état malheureux, مسكنة - شقا. Misère, extrême indigence, اشدّ العازة.

Misère, peine, difficulté, مشقّة - عنا - تعب.

Misère, faiblesse de l'homme, maux de l'humanité, الشقا البشرى - ضعف البشر.

Misère, bagatelle, minutie, شى حقير; plur., اشيا حقيرة.

Miséréré, s. m., le psaume cinquantième, المزمور الخمسون.

Miséréré, colique très-violente, قولنج.

Miséricorde, s. f., grâce, pardon, عفو - سماح - امان. Demander miséricorde, طلب الامان O. || Crier miséricorde, pousser de grands cris de douleur, صرخ O.

Miséricorde, vertu qui porte à avoir compassion des misères d'autrui, رحمة. Les miséricordes de Dieu, المراحم الربّية; sing., مرحمة. || Faire miséricorde à, رحم احدا A.

Miséricorde! interjection de surprise extrême, يا ستّار - يا لطيف - يا سلام.

Miséricordieux, se, adj., رقيق القلب - رحيم - رحمن (ne se dit que de Dieu).

Missel, s. m., livre de messe, كتاب القداس.

Mission, s. f., envoi, pouvoir donné à quelqu'un, رسالة - مامورية - وكالة. Donner mission de, امره ب O. - وكّله ب.

Mission, commission donnée à des religieux pour prêcher en pays étranger, رسالة.

Mission, les prêtres missionnaires, المرسلين.

Missionnaire, s. m., employé aux missions, مرسل plur., مرسلين.

Missive, adj. (lettre); et Missive, s. f. fam., lettre, رسالة - مكتوب.

Mistification, s. f., ضحكة على احد.

Mistifier, v. a. fam., ضحك على A.

Mitaine, s. f., sorte de gant, نوع كفوف.

Mite, s. f., très-petit insecte, دويبة صغيرة للغاية تحدث فى الجبن.

Mithridate, s. m., espèce de thériaque, ترياق فاروق.

Mitigation, s. f., adoucissement, ملاطفة - تلطيف.

Mitiger, v. a., adoucir, لطّف.

Mitonner, v. n., faire tremper long-temps le pain sur le feu en bouillonnant, سبّك على النار.

Mitonner, v. a., au fig. fam., dorloter, cajoler, دادى. Mitonner, prendre grand soin de la santé, des aises, سايس - راشى.

Mitonner, disposer, préparer doucement une affaire pour la faire réussir, طبخ دعوة O.

Mitonner, ménager adroitement quelqu'un, ساير.

Mitoyen, ne, adj., qui est entre deux, موسّط - متواسط.

Mitraillade, s. f. fam., طلقة مدافع بخردة.

Mitraille, s. f., ferraille dont on charge un canon, خردة لتعمير مدفع.

Mitrailler, v. a., اطلق مدافع معمّرة خردة على.

Mitre, s. f., ornement de tête d'évêque, تاج اسقف.

Mitre, tuiles placées en mitre sur une cheminée, قوصرة مدخنة.

Mitré, e, adj., متوّج.

Mitron, s. m. fam., garçon boulanger, صبى خبّاز.

Mixte, adj. com., mêlangé, مركّب.

Mixte, s. m., corps mixte, مركّب; plur., مركّبات.

Mixtiligne, adj. com., se dit d'une figure, d'un plan terminé par des lignes droites et courbes, شكل حدوده خطوط مستقيمة ومنحنية.

Mixtion, s. f., mélange de drogues dans un liquide pour un remède, اختلاط, اضافة عقاقير مع بعضها.

Mixtionner, v. a., mêler quelque drogue dans une liqueur, et faire qu'elle s'y incorpore, خلط ب O. - نقع عقّارفى A.

Mobile, adj. com., qui peut être mû, متحرّك.

Mobile (fête), irrégulière, يتنقّل.

Mobile, au fig., léger et changeant, خفيف - قلّاب. Imagination mobile, vive et emportée, عقل حادّ.

Mobile, s. m., corps qui est mû, محرّك.

Mobile, force qui meut, قوة محركة - محرك.

Mobile, au fig., celui qui donne le branle aux autres; motif, مهماز - محرّك.

Mobiliaire ou Mobilier, adj., qui concerne le mobilier, يخص المنقولات - اثاثى. Effets mobiliers, منقولات.

Mobilier, s. m., meubles, اثاث البيت.

Mobilité, s. f., facilité à être mû, خفّة حركة.

Mobilité, au fig., inconstance, légèreté, خفّة.

Moca, ville d'Arabie, مخا.

Moca, café de Moca en Arabie, بنّ حجازى.

Modale, adj. f. (proposition), qui contient une condition ou une restriction, قضية شرطية.

Modalité, s. f., manière d'être, كيفية.

Mode, s. f., usage passager qui dépend du goût et du caprice, غية.

Mode, pour ce qui concerne l'habillement, كسم - زىّ. L'ancienne mode, الزى العتيق. ‖ La nouvelle mode, كسم اليوم - زى الوقت. ‖ C'est la mode, هذا كسم اليوم ‖ A la mode, على زى الوقت.

Mode, manière, guise, عادة - كيف. Laissez-le faire à sa mode, خلوه يعمل على كيفه.

Modes, au plur., objets de mode, parures à la mode, كسم.

Mode, s. m., t. de gramm., manière de conjuguer les verbes relativement à la nature des propositions, تصريف الافعال نظرًا لكيفية القضايا.

Mode, t. de philosophie, manière d'être, حال; plur., احوال - كيفية - شكل.

Mode, en musique, ton dans lequel une pièce est composée, مقام الموسيقا. Mode majeur, طامة كبرى. ‖ Mode mineur, طامة صغرى.

Modèle, s. m., objets d'imitation que les artistes se proposent, قاعدة; plur., قواعد - انموذج - تمثال.

Modèle, au fig., ce qu'on se propose d'imiter,

قدوة. Prendre pour modèle, اقتدى ب. ‖ Sur le modèle de, على منوال.

Modeler, v. a., t. de sculpt., faire la représentation de quelque chose en terre, en cire, en plâtre, عمل صورة من شمع او طين او جبس.

Se Modeler, v. pron., au fig. fam., prendre pour modèle, اقتدى ب.

Modérateur, trice, s., qui dirige, مُدبّر.

Modération, s. f., retenue, sage mesure, اعتدال - قانون - عقل - لطافة - احتما عن الافراط. User avec modération de, استعمل الشي بقانون, بعقل. ‖ Modération dans les désirs, قناعة. ‖ Parler avec modération, تكلم بلطافة.

Modération, état d'une âme qni se possède, امتلاك النفس.

Modération, diminution du prix, d'une peine infligée, d'une taxe, etc., تلطيف - ملاطفة.

Modéré, e, adj., tempéré, معتدل - لطيف.

Modéré, sage, retenu, عاقل.

Modéré, éloigné de toute sorte d'excès, غير مفرط.

Modérément, adv., avec retenue, بعقل - بقانون. Modérément, sans excès, من غير افراط.

Modérer, v. a., diminuer, tempérer, لطّف - قلّل. Modérer ses désirs, اقنع نفسه ب. - قنع A. ‖ Modérer ses passions, ضبط اهوا نفسه.

Se Modérer, au fig., se contenir, se posséder, ملك نفسه I. - ضبط نفسه O. - احتمى عن الافراط. Se modérer, s'adoucir, هدى A.

Moderne, adj. com., nouveau, جديد; plur., جدد.

Modernes (les), s. plur., opposé aux Anciens, اهل الزمان - المتاخرين.

Modeste, adj. com., باديه - متواضع - متضع - نفسه صغيرة. Femme modeste, qui a de la pudeur, امراة حيية, لها حياء.

Modestement, adv., بحيا - بادب - باتضاع.

Modestie, s. f., retenue dans la manière de se conduire et de parler de soi-même, ادب - اتّضاع - تواضع. La modestie rehausse le prix des belles qualités, تاج المروة التواضع; prov. ‖ Se tenir dans la modestie, قعد فى ادبه O. - لزم الادب A.

Modestie, pudeur, حياء.

Modicité, s. f., قلّة.

Modificatif, ive, adj., مكيّف.

Modification, s. f., restriction d'une proposition, حصر - اشتراط.

Modification, adoucissement, تلطيف.

Modification, manière d'être, action de modifier, تكييف - كيفية.

Modifier, v. a., modérer, adoucir, لطّف.

Modifier, restreindre, حصر I.

Modifier, donner un mode, une manière d'être, كيّف.

Modique, adj. com., médiocre, قليل.

Modiquement, adv., بقلة.

Modiste, adj. com., qui suit les modes, غاوى.

Modiste, s. f., femme qui fait des objets de mode, امراة تصنع ما يختص كسم النسوان.

Modulation, s. f., suite de tons qui forment un chant, لحن; plur., الحان - ترنيم.

Module, s. m., mesure pour les proportions d'un ordre d'architecture, قياس للبنا.

Module, mesure pour les divisions du temps, du mouvement, قياس لتقسيم الزمان و الحركة.

Module, diamètre (d'une colonne, d'une médaille, d'une monnaie), قطر.

Moduler, v. a., former un chant d'après les règles de la modulation, رتّب الغنا.

Moelle, s. f., substance molle et grasse dans les os, نُخاع - مُخ.

Moelle, substance molle dans le cœur des arbres, جُمّار - قلب - لُبّ.

MOELLEUSEMENT, adv., ناعماً.

MOELLEUX, SE, adj., rempli de moelle, دسم.

Vin *moelleux*, نبيذ لذيذ. Voix moelleuse, صوت حلو. ‖ Étoffe moelleuse, قماش ناعم.

MOELLEUX, s. m., terme de dessin, حسن - نعومة.

MOELLON, s. m., pierre à bâtir, حجر للبنا.

MOEUF, s. m., terme de gram. *Voy.* MODE.

MOEURS, s. f. plur., habitudes naturelles ou acquises, اخلاق - خصال - خصايل - عوايد. De bonnes mœurs, صالح - حسن السيرة - جيد الاخلاق. ‖ De mauvaises mœurs, ردى السيرة - ردى الاخلاق.

Mœurs, inclinations, coutumes particulières de chaque nation, عوايد. Mœurs, coutumes du pays et du temps, caractère des personnages, سير.

Bonnes *mœurs*, morale publique, ادب.

MOHATRA, adj. m., (contrat, marché) par lequel un marchand vend très-cher à crédit ce qu'il rachète aussitôt à très-vil prix, argent comptant, بيع مُخاطرة.

MOI, s. com., pron., انا. A moi, لى. ‖ De moi, منى. ‖ De vous à moi, fam., confidentiellement, بينى و بينك - ما بين بعضنا. ‖ Quant à moi, pour moi, انا من جهتى.

A *moi!* exclamation pour appeler à soi, تعال - تعالوا - الحقونى.

MOI, s., le moi humain, محبة النفس - لفظة انا - ذات الانسان.

MOIGNON, s. m., reste d'un membre coupé, d'une branche, عُصّ.

MOINDRE, adj. com., plus petit, اقلّ.

Moindre, moins bon, plus mauvais, ادنى.

Le *Moindre*, le plus petit, الادنى - الاقلّ. La moindre chose, ادنى شى.

MOINE, s. m., religieux, راهب; pl., رُهبان.

MOINEAU, s. m., passereau, عصفور دورى - (Barbarie) برطال.

MOINERIE, s. f., terme d'ironie, esprit et humeur des moines, رهبنة.

MOINESSE, s. f., religieuse, راهبة; pl., راهبات.

MOINILLON; s. m., petit moine, رُهَيب.

MOINS, adv. de comparaison, انقص - اقلّ. Moins haut, اوطى. ‖ Moins grand, اصغر. ‖ Plus de morts moins d'ennemis, كلما كثرت القتلى قلّت العدى. ‖ Moins savant, اقلّ علماً. ‖ Il y en a un de moins, فيه واحد ناقص. ‖ C'est un chien de moins dans le monde, كلب ناقص فى الدنيا. ‖ Ils payeront un de moins pour cent qu'ils n'auraient payé si..... يحطوا واحد فى المَاية ناقص عمّا كانوا يحطوا لو. ‖ En moins de temps que, فى اقرب مدّة. ‖ Je parcourrai le même espace que toi en moitié moins de temps, المسافة التى تسيرها فى زمان كذا انا اقطعها بنصفه.

Le *moins*, la moindre chose, اقل شى. Le moins qu'il puisse arriver, اقل ما يجرى. ‖ Le moins possible, اقلّ ما يمكن.

A *moins* de, pour un moindre prix, باقلّ من - بانقص من.

Au *moins*, du moins, marquent la restriction, بالقليل - قلّما يكون - اقل ما يكون. Il me faut au moins cent piastres, بدى اقلّ ما يكون مية غرش. ‖ S'ils mentent, du moins ils n'osent le faire avec serment, ان كذبوا الّا انهم يخافوا من اليمين.

A *moins* que, si ce n'est que, الّا ان - اذ لم. A moins qu'il ne confesse sa faute, الّا ان اعترف بذنبه.

En *moins* de rien, adv., très-promptement, فى اسرع مايكون - فى لمحة بصر.

MOIRE, s. f., étoffe de soie ondée et serrée, قماش حرير مموّج - كرمسود - جنفس - مخيّر.

MOIRÉ, E, adj., ondé comme la moire, مموّج.

MOIS, s. m., شهر; plur., شهور et اشهر. Le commencement du mois, غرّة الشهر. ‖ Les dix premiers jours du mois, اوايل الشهر. ‖ Les dix jours du mi-

lieu du mois, اواسط الشهر. ‖ Les dix derniers jours du mois, اواخر الشهر. ‖ La fin du mois, سلخ الشهر.

Mois, la paye d'un mois, شهرية.

Moïse, nom propre, موسى.

Moisi, s. m., chose moisie, شى معفن - تصويف.

Moisir, v. n., Se Moisir, v. pron., se couvrir d'une certaine mousse blanche-grise, تعفن - صوّف.

Moisissure, s. f., altération, état d'une chose moisie, عفونة - تصويف.

Moisson, s. f., récolte des grains, حصيدة - حصاد.

Moissonner, v. a., faire la récolte des grains, حصد I.

Moissonner, au fig., recueillir des palmes, des lauriers, جنى الغار I.

Moissonner, enlever, détruire, حش O.

Moissonneur, se, s., qui coupe les blés, حصّاد.

Moite, adj. com., qui a quelque humidité, مبلول.

Moiteur, s. f., بلولة.

Moitié, s. f., نِصف; plus vulg., نُصّ. Il est moitié plus petit que l'autre, هو بنصف الاخر. ‖ Moitié blanc moitié noir, نصفه ابيض و نصفه اسود.

Être de *moitié* avec quelqu'un, être associé, اشترك معه فى. Mettre quelqu'un de moitié dans, اشركه فى. ‖ A moitié, avec partage égal, مناصفة. ‖ A moitié de gain et de perte, والربح بينهما عدلاً مناصفة وكذلك الخسارة لاقدر الله بها.

A *moitié*, à demi, نصفه. A moitié vide, نصفه فارغ.

Moka. *Voyez* Moca.

Mol. *Voyez* Mou.

Molaire, adj. (dent), ضرس; plur., اضراس et ضروس.

Moldavie, s. f., province de Turquie, بُغدان.

Môle, s. f., masse de chair informe dont une femme accouche, قطعة لحم تسقطها المراة.

Môle, s. m., jetée forte, muraille dans un port, رصفة اجار فى مينا.

Molécule, s. f., petite partie organique, جزء صغير; plur., اجزا صغار.

Molester, v. a., vexer, tourmenter, نكّد على - عذّب - ظلم I. - عنّف.

Molette, s. f. (de l'éperon), شوكة.

Molette, morceau de marbre en cône pour broyer des couleurs, رخامة للسحق.

Molette, maladie des chevaux, tumeur molle au-dessus des boulets, نفخة فوق ارساغ الخيل.

Mollasse, adj. com., trop mou, رخو - مرهرط.

Mollement, adv. (être couché), dans un bon lit, نام فى النعومة A.

Mollement, au fig., faiblement, برخاوة. Mollement, d'une manière efféminée, بطراوة.

Mollesse, s. f., qualité de ce qui est mou, رخاوة - طراوة - نعومة.

Mollesse, manque de vigueur et de fermeté, رخاوة.

Mollesse, excès d'indulgence, رخرخة.

Mollesse, vie oisive et voluptueuse, تنعم. Élevé dans la mollesse, مربى فى الدلال,فى جحور الدلال.

Mollet, te, adj., agréable au toucher par sa mollesse, ناعم.

Mollet, un peu mou, رخو. Pain mollet, خبز طرى.

Mollet, s. m., le gras de la jambe, سمانة الرجل - لحم الساق.

Molleton, s. m., étoffe, قماش ناعم من صوف ام من قطن.

Mollifier, v. a., rendre mou et fluide, ميّع - رخى - ليّن.

Mollir, v. n., devenir mou, صار رخو - تطرى I.

Mollir, au fig., manquer de force; céder trop aisément, ترخرخ - ارتخى.

Moment, s. m., instant, ساعة - وقت; plur.,

برهة, حصّة زمن - آن - اوقات. Ce n'est pas le moment d'entrer, ما هذا وقت الدخول. || Il était ici il n'y a qu'un moment, الساعة كان هنا - توا كان هون. || En ce moment, maintenant, ذا الوقت - الان. || Le moment est venu de, حلّ الوقت و حان الحين. || A tout moment, à toute heure, كل ساعة. || Du moment que, dès que, depuis que, عندما - اوّلما - من وقت ما. || Dans le moment, sur-le-champ, عند ما - فى ساعة ان - فى الحال. || Au moment où, وقت الذى. || En un moment, فى لحظة واحدة.

MOMENTANÉ, E, adj., qui ne dure qu'un moment, وقتى.

MOMENTANÉMENT, adv., passagèrement, فى وقت - لوقت ما.

MOMERIE, s. f., jeu joué, affectation, déguisement de sentimens, بهتة - ملعنة - لعب - مسخربة.

MOMIE, s. f., corps embaumé par les anciens Égyptiens, مومية.

MON, adj. poss. masc.; plur. m. et f., mes, ى. Mon livre, كتابى.

MONACAL, E, adj., de moine, رهبانى.

MONACALEMENT, adv., مثل الرهبان.

MONACHISME, s. m., état des moines, ترهّب.

MONARCHIE, s. f., gouvernement d'un état régi par un seul, سلطنة.

MONARCHIQUE, adj. com., سلطانى.

MONARCHIQUEMENT, adv., على موجب قوانين السلطنة.

MONARQUE, s. m., سُلطان; plur., سلاطين.

MONASTÈRE, s. m., couvent, دير; plur., ديورة.

MONASTIQUE, adj. com., qui concerne les moines, راهبى - رهبنى.

MONCEAU, s. m., tas, كومة; plur., كُوَم - كوم; plur., كيمان.

MONDAIN, E, adj., du monde, دنيوى - دنياوى.

Mondain, qui aime les vanités du monde, دنياوى - يحبّ الدنيا.

MONDAINEMENT, adv., دنيويًا.

MONDANITÉ, s. f., vanité mondaine, محبّة الدنيا. Les mondanités, les choses de ce monde, حطام الدنيا.

MONDE, s. m., l'univers, le ciel et la terre, le globe terrestre, دُنيا - عالَم. Le nouveau monde, الدنيا الجديدة. || Venir au monde, وِلد A. || Rien au monde, لا شى فى الدنيا. || Au bout du monde, فى اخر الدنيا.

Monde, gens, hommes, ناس. Tout le monde, كل الناس. || Un monde, un grand nombre de personnes, عالَم.

Le *monde*, la société, معاشرة الناس - الناس. Le grand monde, le beau monde, la première classe de la société, الاكابر. || Il aime le monde, la société, يحبّ العشرة.

Le *monde*, les gens mondains, اهل الدنيا.

Monde, vie séculière, les mœurs du siècle, الدنيا حياة الدنيا. Quitter le monde, ترك الدنيا O.

Monde, les domestiques ou ceux qui dépendent de quelqu'un, famille, جماعة - اتباع.

L'autre *monde*, la vie à venir, الاخرة. Dans ce monde et dans l'autre, فى الدنيا والاخرة.

Science du *monde*, art de se conduire avec les hommes, علم السلوك مع الناس.

MONDE, adj. com., l'opposé d'immonde, طاهر.

MONDER, v. a., nettoyer l'orge, etc., lui ôter la peau, قشر O. - قشّر.

MONDÉ, E, adj., مقشر - مقشور.

MONDIFIER, v. a., déterger une plaie, etc., نظّف.

MONÉTAIRE, adj., qui a rapport aux monnaies, يخصّ ضرب الدراهم.

MONITEUR, s. m., qui avertit, منبّه.

MONITION, s. f., avertissement, تنبيه.

MONNOIE, s. f., toute sorte de pièces d'or et d'ar-

gent ou de quelqu'autre métal, دراهم - معاملة - سكّة. Battre monnoie, دقّ معاملة O. - ضرب سكّة I. ‖ Fausse monnoie, معاملة زغل - سكّة مغشوشة. ‖ Bonne monnoie, معاملة صاغ - معاملة صحيحة.

Monnoie, lieu où on la bat, دار الضرب.

Monnoie, petites espèces, petite monnoie, فراطة - فلوس. Monnoie, valeur d'une pièce en espèces plus petites, صرفة. ‖ J'ai changé la pièce d'or, et je vous en envoye la monnoie en paras dans un cornet de papier, و الذهب صرفناه و واصل صرفته ورقة فضة.

Monnoyage, s. m., دقّ المعاملة.

Monnoyer, v. a., faire de la monnoie, donner l'empreinte à la monnoie, دقّ المعاملة O. - ضرب سكّة I. O. Argent monnoyé, معاملة - سكّة.

Monnoyeur, s. m., ضرّاب معاملة. Faux-monnoyeur, ضرّاب معاملة زغل - كيهاوى.

Monocorde, s. m., الة موسيقا لها وتر واحد.

Monogramme, s. m., chiffre, طغرا.

Monologue, s. m., كلام من يتكلّم واحد.

Monophysite, s. m., قايل بطبيعة واحدة.

Monophysisme, s. m., opinion qui n'admet qu'une nature en Jésus-Christ, القول بطبيعة واحدة.

Monopole, s. m., تحويط على البضايع.

Monopoler, v. n., حوّط على.

Monopoleur, s. m., qui fait le monopole, terme de mépris, حوّاط.

Monorime, s. m., poésie sur une même rime, شعر على قافية واحدة.

Monosyllabe, s. m., mot d'une seule syllabe, سبب واحد.

Monosyllabique, adj. com., formé de monosyllabes, كلّ كلمة منه سبب واحد.

Monotone, adj. com., qui est presque toujours sur le même ton, ennuyeux, بارد - مزعّل - باسل.

Monotonie, s. f., uniformité ennuyeuse, بسالة - برادة. Monotonie de sons, جعجعة.

Monseigneur, s. m., سيدنا - سيدى. Monseigneur l'évêque, قُدس سيدنا المطران - سيادة المطران. ‖ Monseigneur le prince, سعادة الامير - سعادة سيدنا الامير.

Monsieur, s. m.; plur., Messieurs, titre donné par civilité, سيدى; plur., اسيادى - (en écrivant) حضرة سيدى. En parlant à un négociant, خواجه. ‖ En parlant à un artiste ou artisan, معلّم. ‖ Monsieur le curé, قدس ابونا الخورى.

Monsieur, le frère aîné du roi de France, حضرة اخو سلطان فرنسا.

Faire le *monsieur*, au fig. fam., faire l'homme d'importance, جنّح O.

Monstre, s. m., animal qui a une conformation contraire à l'ordre de la nature, سخطة.

Monstre, ce qui est extrêmement laid, مسخة.

Monstre, au fig., féroce, dénaturé, وحش.

Monstrueusement, adv., excessivement, prodigieusement, بنوع عجيب - خارج عن الطبيعة.

Monstrueux, se, adj., d'une conformation contre nature, مسخة - سخطة - خارج عن الطبيعة - مهول.

Monstrueux, excessif, prodigieux, عجيب - فظيع - شنيع (en parlant des choses morales) - مهول.

Monstruosité, s. f., caractère de ce qui est monstrueux, هَوْل.

Monstruosité, chose, action monstrueuse, شناعة - شى مهول.

Mont, s. m., montagne, جبل; plur., جبال. Des monts d'or, كيمان ذهب. ‖ Promettre monts et merveilles, علّله بمواعيد كويسة.

Par *monts* et par vaux, au fig. fam., de tous côtés, من كل النواحى.

Mont-de-Piété, s. m., lieu où l'on prête sur gages, بيت الرهن.

Montagnard, e, adj., qui habite les montagnes, سُكّان جبال ; plur., ساكن جبل.

Montagne, s. f., جبل ; plur., جبال.

Montagneux, se, adj., couvert de montagnes, كثير الجبال.

Montant, s. m., total d'un compte, مبلغ ـ جملة.

Montant, goût relevé, fort, شهخة.

Montant, adj., tout ce qui monte, طالع ـ صاعد.

Monte, s. f., accouplement des chevaux, طَيح ـ تعشير الخيل.

Montée, s. f., طلعة ـ طلوع.

Monter, v. n. et quelquefois actif, se transporter en haut, طلع A. ـ صعد A. Monter un escalier, طلع السلّم ـ صعد في السلّم. ‖ Montez là haut, اطلع الى فوق. ‖ Monter à un arbre, طلع الى شجرة. ‖ Monter une montagne, طلع الجبل ـ صعد على جبل. ‖ Monter sur un vaisseau, monter sur mer, نزل في مركب I. ـ ركب البحر. ‖ Monter en chaire, طلع الى المنبر. ‖ Monter à cheval, monter un cheval, ركب حصان ـ ركب على حصان A. ‖ Il sait bien monter à cheval, هو خيّال. ‖ Apprendre à monter à cheval, تعلّم ركب الخيل.

Monter sur le Parnasse, au fig., faire des vers, عمل شاعر. Monter sur les planches, se faire comédien, عمل لعيب كومدية. ‖ Monter sur ses grands chevaux, prendre un ton de hauteur, s'indigner, شمخ A. ‖ Monter sur ses ergots, élever la voix avec chaleur, رعد بصوته. ‖ Monter aux nues, s'emporter de colère, طار عقله من الغضب. ‖ Monter sur le trône, جلس على الكرسى I. ـ تملّك ـ تسلطن.

Monter à, s'élever en grade, ترقى الى.

Monter, hausser de prix, s'accroître, زاد I. ـ بلغ A. ـ ازداد ثمنه. Le blé est monté à cinquante piastres, بلغ ثمن القمح خمسين غرش. ‖ Son insolence monta à un tel excès que, بلغت حماقته هذا الحد ان.

Monter, s'élever en haut (air, feu, eau), علا I. O. ـ طلع ـ تصاعد ـ ارتفع. La fumée monta vers les cieux, طلع, تصاعد الدخان الى السما. ‖ L'eau monta au-dessus des maisons, علا الماء على البيوت. ‖ Monter à la tête, لعب في الراس ـ لطش الراس.

Monter, v. a., porter en un lieu plus haut, علّى ـ رفع A. ـ اخذ الى فوق O.

Monter, établir une maison, etc., نظّم بيت ـ رتّب بيت.

Monter, accroître, زاد I.

Monter une montre, دوّر ساعة.

Monter, préparer, حضّر.

Monter un instrument, le garnir de cordes, جهّز الالة بالاوتار.

Monter une corde, en hausser le ton, شدّ الوتر.

Monter, assembler des pièces, mettre en œuvre, ركّب. Monter des pierreries, نظّم, ركّب جواهر.

Monter la tête, inspirer une résolution, imprimer fortement une idée, ملّى دماغه, ملأ A.

Se Monter à, v. pr.; et *Monter* à, v. n., former un total de, بلغ A. ـ صار مبلغ I. Les frais du procès se montent à mille piastres, بلغ مصروف المحكمة قدر الف غرش.

Monticule, s. m., تلّ ; plur., تلال ـ تلّة ـ اكمة.

Montoir, s. m., grosse pierre, etc., dont on se sert pour monter plus aisément à cheval, سلّم ركوبة ـ حجر الركوبة. Côté du montoir, يسار الفرس. ‖ Côté hors montoir, يمين الفرس.

Montre, s. f., échantillon, ce que les marchands exposent au-devant de leurs boutiques, مسطرة ; plur., مساطر ـ عيّنة. Pour la montre, pour l'apparence, لعيون الناس.

Montre, petite horloge portative, ساعة. Montre à répétition, ساعة دقاقة. || Une montre d'or, ساعة ذهب. || Une montre d'argent, ساعة فضة.

Montrer, v. a., faire voir, exposer aux yeux, اورى - ورّى - روّى - اروى. Montrez-moi vos pistolets, فرّجني على طبنجاتك - اروينى طبنجاتك. || Montrer le chemin, دل احدا على الطريق O. || Montrer les dents, au pr. et au fig., كشّر له عن انيابه. || Montrer quelque chose du doigt à quelqu'un, اشار باصبعته الى - اومى له عن شى الى شى. || Montrer au doigt, désigner par mépris, اشار الى احد بالاصابع احتقاراً له.

Montrer, donner des signes, des marques de quelque chose, بيّن - اظهر. Montrer de la joie, بيّن اظهر السرور. || Montrer son courage, بيّن شجاعته.

Montrer, faire connaître, prouver, اثبت - بيّن - دلّ على O. Cela montre qu'il n'est pas sincère dans ses discours, هذا يدل على انه غير صادق فى كلامه.

Montrer à, enseigner, علّم. Il lui a montré à lire, علّمه القراية.

Se Montrer, v. pr., paraître, ظهر A.

Montueux, se, adj., كثير الجبال - وعر.

Monture, s. f., bête sur laquelle on monte, ركوبة - دابّة; plur., مركوب - دوابّ.

Monture d'un fusil, bois sur lequel le canon et la platine sont montés, خشب بندقية.

Monture, travail de l'ouvrier qui a monté un ouvrage, تركيب.

Monument, s. m., marque publique, édifice pour transmettre à la postérité la mémoire de quelque personne, d'une action célèbre, اثر مشهور; plur., اثار مشهورة - بنا; plur., ابنية - هيكل; pl., هياكل.

Monumens, ouvrages célèbres des grands auteurs, اثار باهرة.

Monument, tombeau, تربة; plur., ترب - قبر; plur., قبور.

Se Moquer, v. pron., plaisanter de, سخر ب A. Se moquer de quelqu'un, سخر به - ضحك عليه - استهزى به - اضحك عليه - تمسخر عليه. || Il se moque du qu'en dira-t-on, ما عليه من كلام الناس. || Je m'en moque, ما على بالى - ما علىّ. || Se faire moquer, عرض نفسه للضحك O.

Se Moquer, ne pas agir ou parler sérieusement, مزح - تمسخر A.

Moqueur, se, adj., qui raille, كثير الهزو بالناس - مسخراتى.

Moquerie, s. f., action, parole par laquelle on se moque, سخر - نقورة - هزو.

Moquette, s. f., étoffe, قماش صوف يشبه المخمل.

Morailles, s. f. plur., instrument de maréchal avec lequel on serre le nez des chevaux difficiles, مشخص - كُلّابة - زيار.

Moral, e, adj., qui regarde les mœurs, conforme à la morale, ادبى. Instructions morales, تعاليم ادبية.

Moral, métaphysique, عقلى.

Moral, s. m., disposition morale, عقل.

Morale, s. f., doctrine des mœurs, الحكمة العملية - ادب - علم الادب - علم الاخلاق.

Moralement, adv., selon les lumières de la raison, بالعقل.

Moraliser, v. n. fam., faire des réflexions morales, وعظ I.

Moraliste, s. m., celui qui écrit sur les mœurs, صاحب رسالة فى الادب.

Moralité, s. f., réflexion morale, حكمة; plur., حكم.

Moralité, caractère moral d'une personne, ses principes, ses mœurs, سيرة - اخلاق.

Moralité, sens, but moral, حكمة - معنى.

Morbifique, adj. com., مرضى.

Morbleu! interj. qui menace, exagère, هو ايه.

Morceau, s. m., قطعة; plur., قُطع - شقفة; plur., شُقَف (Alep). Par morceaux, قطع قطع. ‖ Mettre en morceaux, قطّع - شقّف. ‖ Un morceau de pain, قطعة خبز - كسرة عيش.

Morceler, v. a., diviser par morceaux, قطّع.

Mordacité, s. f., qualité corrosive; au fig., médisance piquante, لذعة.

Mordant, e, adj., (animal) qui mord, عضّاض.

Mordant, (acide) qui marque, emporte une couleur, يلذع.

Mordant, au fig., piquant, satirique, موذى.

Mordant, s. m., force, originalité dans l'esprit, قوّة موثّرة.

Mordicant, e, adj., âcre, picotant, corrosif, اكّال - حرّيف.

Mordicant, au fig. fam., qui aime à critiquer, à médire, موذى.

Mordicus, adv., au fig. fam., avec ténacité, بجهلة.

Mordiller, v. a., fam., عضعض.

Mordoré, adj., d'un rouge brun, احمر ادهم.

Mordre, v. a., serrer avec les dents, le bec, piquer, عضّ A.

Mordre la poussière, au fig., être tué, عضّ الثرا.

Se mordre les doigts par regret, عض على كفّيه - اكل كفيه ندماً.

Mordre, creuser, user (eau-forte, lime, outil aigu), عضّ المبرد و خلافه فى.

Mordre sur, au fig., médire, critiquer, قدح فى A. - قال فى O.

More, resque, adj. *Voyez* Maure.

Traiter de Turc à *More*, traiter sans aucun égard, عامل من غير شفقه.

Cheval cap de *more*, d'un poil rouan, dont la tête et les extrémités sont noires, حصان ادهم, اخضر.

Morelle, s. f., espèce de petit solanum, vigne de Judée, عنب الثعلب - عنب الذيب.

Morée, s. f., nom d'une presqu'île, جزيرة مورة.

Morfil, s. m., dents d'éléphant séparées de l'animal, سنّ فيل.

Morfil, ce qui reste adhérant au tranchant que l'on vient de repasser, قراضة رفيعة للغاية تبقى لاصقة بحدّ الموس بعد سنه.

Morfondre, v. a., refroidir, برّد - رصرص.

Se Morfondre, v. pron., se refroidir, صقع A. - برد O.

Se Morfondre, au fig., s'ennuyer à attendre, perdre du temps à, تلطع - رصرص.

Morgeline ou Alsine, s. f., plante, اذان الفار.

Morgue, s. f., mine orgueilleuse, نفخة - رهدلة.

Morguer, v. a., braver, ترهدل على.

Moribond, e, adj., qui va mourir, مُضنَى - فى حالة الموت.

Moricaud, e, adj. fam., اسمر الوجه; fém., سمرا.

Morigéner, v. a. fam., former, corriger, ادّب.

Morille, s. f., sorte de champignon, نوع فطر.

Moringa, s. m., arbre, بان.

Morne, adj. com., triste (visage), معبّس.

Morne, obscur (temps, couleurs), معتم - مغتّم.

Morose, adj. com., chagrin, difficile, شرس - كشر.

Morosité, s. f., شراسة - كشارة.

Morpion, s. m., terme bas, sorte de vermine, قهل - باعوط.

Morpions de mer, coquillages, بطلينس - عوبنات.

Mors, s. m., pièces de métal pour brider un cheval, فكّ; plur., فكاك - لجام; plur., لجم et الجمة. Ce mors est trop dur, ou trop faible pour mon cheval, هذا الفكّ ثقيل او خفيف على فرسى. ‖ Prendre le mors aux dents, لكّ اللجام.

Morsure, s. f., عضّة - نهشة.

Mort, s. f., la cessation de la vie, موت - وفاة -

مـمات. Mort subite, موت فجا. ‖ Mourir de mort naturelle, مات حتف انفه. ‖ A l'article de la mort, لما حضرته الوفاة - عند سكرات الموت. ‖ Être à la mort, malade à la mort, اشرف على الموت. ‖ Blesser à mort, جرح خصمه جرح قاتل. ‖ Haïr à la mort, excessivement, مستات من O. - بغض بغضة شديدة O. ‖ Mettre à mort, قتل O. ‖ Souffrir mille morts, de grandes douleurs, قاسى الموت الاحمر.

Mort, manière de mourir, ميتة et موتة.

Mort aux rats, طعم الفار.

Mort, s. m., celui qui est mort, ميّت ; plur., موتى et اموات.

Mortalité, s. f., condition de ce qui doit mourir, فناء.

Mortalité, maladie qui emporte un grand nombre d'individus, وبا - طاعون.

Morte-Saison, s. f., temps où l'artisan ne travaille pas, faute d'ouvrage, وقت عطالة.

Mortel, le, s., homme, femme, انسي. Les mortels, البشر-الانام.

Mortel, sujet à la mort, فاني - يموت. Tous les hommes sont mortels, كل نفس ذايقة الموت.

Mortel, qui cause la mort, قاتل.

Péché *mortel*, au fig., qui donne une espèce de mort à l'âme, خطية مميتة.

Mortel, excessif, extrême, مقتل - شديد.

Ennemi *mortel*, عدو ازرق.

Mortellement, adv., à mort, لحد الموت - مجروح جرح قاتل للموت. Blessé mortellement, مجروح جرح قاتل.

Mortellement, grièvement, بليغا - شديدا.

Mortier, s. m., vase pour piler, جرن ; pl., جرون et هاون - جران.

Mortier, pièce d'artillerie pour lancer des bombes, هاون ; plur., اهوان.

Mortier, chaux détrempée avec du sable, du ciment, خافقي. Mortier de boue et de paille, سياع. ‖ Enduire avec ce mortier, سيّع.

Mortifiant, e, adj., qui cause de la confusion, du chagrin, مُغِمّ.

Mortification, s. f., (du corps, des sens), اماتة النفس - قمع, قهر الجسد.

Mortification, chagrin, humiliation causée par une réprimande, غمّ - قهر - كمد - عزارة.

Mortification, état de chairs qui ne participent plus à la vie et prêtes à se gangrener, تموبت.

Mortifications, au plur., austérités, تقشف.

Mortifier, v. a., faire que la viande devienne plus tendre, طرّى اللحم.

Mortifier, au fig., affliger son corps par des macérations, dompter ses sens, قهر نفسه A. - قمع A.

Mortifier, humilier, chagriner par une réprimande, etc., قهر A. - غمّ O. - الم - عزر.

Mortuaire, adj. com., qui concerne les morts, l'enterrement, يخص الموتى - حزايني - جنايزي.

Morve, s. f., humeur visqueuse des narines, مخاط - مخاطة.

Morve, maladie contagieuse et mortelle des chevaux, سقاوة - ديبة الخيل.

Morveux, se, adj., qui a de la morve au nez, petit enfant, ابو مخاطة.

Morveux, attaqué de la morve, به ديبة - به سقاوة.

Mosaïque, adj. com., de Moïse, موسوي.

Mosaïque, s. f., ouvrage de rapport en petites pierres, زواق.

Moscovie, s. f., بلاد المسكوب.

Moscovite, adj. com., russe, مسكوبي.

Mosquée, s. f., temple des musulmans, جامع ; plur., جوامع - مسجد ; plur., مساجد.

Mot, s. m., كلمة - لفظة - لفظ ; plur., الفاظ. J'ai un mot à vous dire, لي معك كلمة. ‖ Mot à

mot, كلمة بكلمة. || En peu de mots, بالاختصار. || Ne dire mot, لا ابدى ولا اعاد ـ سكت. || Trancher le mot, s'expliquer, بيّن مراده ـ قال الكلمة. || Gros mots, injures, juremens, كلام زفر ـ كلام سفيه. || En venir aux gros mots, عبروا الى الحماقة. *Voyez* GROSSIÈRETÉ. || Le fin mot, le sens caché, اصل المادة ـ المخبى. || Bon mot, mot ingénieux, vif, plaisant, مُلحة; plur., مُلح ـ لطيفة; plur., لطايف. || En un mot, pour conclure, enfin, bref, النهاية ـ الحاصل. || Prendre au mot, قبل منه المعروض A. || Demi-mot, اشارة. || L'homme habile entend à demi-mot, العارف تكفيه الاشارة.

Mot, sentence, apophthegme, dit remarquable, قول; plur., اقوال.

Mot, prix offert ou demandé, كلام ـ كلمة. Au dernier mot, qu'en voulez-vous? اخر الكلام ايش قدّ بتريد فيه.

Mot de l'énigme, explication, تفسير المعمّى.

Mot du guet, mot pour se reconnaître, كلمة سرّ.

MOTEUR, TRICE, s., qui donne le mouvement, محرّك الحركات. Puissance motrice, القوة المحركة.

MOTIF, s. m., ce qui porte à faire une chose, سبب ـ باعث ـ داعي; plur., اسباب.

MOTION, s. f., voyelle dans l'écriture arabe, حركة.

Motion, proposition faite dans une assemblée, شور ـ راى. Faire une motion, اشار عليهم ب ـ عرض عليهم ان O.

MOTIVER, v. a., alléguer les motifs de, اورد سبب ـ احتج على.

MOTTE, s. f., petit morceau de terre détaché, مدرة ـ دبشة; plur., مدر.

MOTUS! interj. fam., ne dites mot, اسكت ـ سكتة.

MOU, s. m., poumon de veau ou d'agneau, فشة.

MOU, MOLLE, adj., qui cède facilement au toucher, لين ـ طرى ـ رخو.

Mou, sans vigueur, رخو ـ مرخى ـ مرتخى.

Mou, qui ne prend rien à cœur, رخو ـ هامل.

MOUCHARD, s. m., et MOUCHE, s. f., espion, جواسيس; plur., جاسوس ـ عوانية; plur., عوانى.

MOUCHARDER, v. n., faire le métier de mouchard, عمل جاسوس ـ تعاون A.

MOUCHE, s. f., petit insecte, دُبّانة; coll., دبّان ـ mieux, ذبابة; plur., ذباب. Mouche à miel, نحلة. || Chasser les mouches, كش الدبّان O.

Mouche, difficulté, mauvaise humeur, قربقة. Prendre la mouche, se fâcher, انقرف. || Quelle mouche le pique? pourquoi se fâche-t-il? ما له مقروف.

Pieds de *mouche*, mauvaise écriture, كتابة نبش فراخ.

Pied de *mouche*, vétille, هلسة.

MOUCHER, v. a., presser les narines pour en faire sortir les humeurs, مخط.

Moucher, ôter le bout du lumignon de la chandelle, نطف الشمعة I. ـ قطع A. ـ لقط انف الشمعة O. ـ قص الشمعة O. ـ قطف الشمعة I.

Se Moucher, v. pron., مخط O. ـ تمخّط ـ مخط انفه O.

Ne pas se *moucher* du pied, au fig. fam., être brave, difficile à tromper, لا يمخط بكوعة.

MOUCHERON, s. m., petite mouche, ناموسة ـ بعوضة.

Moucheron, bout de mèche de chandelle qui brûle, انف الشمعة ـ راس فتيلة الشمعة.

MOUCHETER, v. a., faire de petites marques rondes sur, نقش O. ـ نقّط.

Moucheter, faire de petits trous, خرّم.

MOUCHETÉ, E, adj., tacheté, منقّوش ـ ملوّن.

Moucheté de blanc et de rouge, منقّط ابيض واحمر.

MOUCHETTES, s. f. plur., instrument pour moucher les chandelles, les bougies, مقص الشمعة ـ ملقاط; plur., ملاقيط ـ منطاق; plur., مناطيف.

MOUCHETURE, s. f., نقشة.

MOUCHOIR, s. m., linge pour se moucher, se couvrir le cou, منديل; plur., مناديل - محرمة; plur., محارم - محرمة مخاط - محرمة رقبة. Mouchoir de mousseline blanche, brodé d'or ou de soie, جوراية. || Mouchoir mis par-dessus le turban pour l'assujétir, عصاب. || Mouchoir passé sous le menton, لچک - بشنوقة. || Se passer un mouchoir sous le menton, تبشنق - تلچک.

MOUCHURE, s. f., قطافة الشمعة - فتيلة.

MOUDRE, v. a., mettre en poudre par le moyen de la meule, طحن A. Moudre à la main, grossièrement, جرش O. - دشّ O.

MOUE, s. f., grimace en allongeant les lèvres, تبويز - تبويزة. Faire la moue, بوّز - ارخى برطومه I.

MOUETTE, s. f., oiseau de mer, نورزة.

MOUFETTE, s. f., exhalaison pernicieuse, بخار ردى; plur., بخارات ردية.

MOUFLARD, E, ou MOUFLE, s. fam., qui a le visage gros et rebondi, مترفس الوجه.

MOUILLAGE, s. m., fond propre pour jeter l'ancre, مرسى - موردة.

MOUILLE-BOUCHE, s. f., poire très-juteuse, نوع من الكمثرى كثير الماء.

MOUILLER, v. a., tremper, humecter, بلّ O. - بلّل - بلبل. Mouiller le tabac avant de le couper, en prenant de l'eau dans sa bouche et la faisant jaillir dessus, بخ التتن O.

Mouiller, v. n., jeter l'ancre, رمى المرساة I. - رخى الهلب I. - ربط O. - ارسى - رسى I.

Se Mouiller, v. pron., تبلل - انبل.

MOUILLÉ, E, adj., humide, مبلّل - نديان - مبلول.

MOUILLURE, s. f., action de mouiller, بلّ.

Mouillure, état de ce qui est mouillé, بلولة - انبلال.

MOULAGE, s. m., mesurage de bois, كيل الحطب.

Moulage, salaire du mouleur, كرى كيال الحطب.

Moulage, action de jeter en moule, صبّ.

Moulage, action des meules, ses effets, طحن.

MOULE, s. f., petit poisson enfermé dans une coquille, ام خلول.

MOULE, s. m., forme, قالب; plur., قوالب. Jeter en moule, صبّ O.

Jeter en *moule*, au fig., faire d'un seul jet, ختم وقلب.

MOULER, v. a., jeter en moule, صبّ فى القالب O.

Mouler, prendre l'empreinte, imprimer, طبع A.

Mouler, mesurer le bois, كيّل الحطب.

Se Mouler sur quelqu'un, v. pr., au fig. fam., se former sur le modèle de quelqu'un, ماثله - تماثل فيه - انخرط على شكله.

MOULÉ, E, adj. fam., bien fait, على المخرطة.

MOULEUR, s. m., qui visite le bois qu'on vend et qui le moule, كيّال الحطب.

MOULIN, s. m., machine à moudre du grain, etc., طاحون - طاحونة; plur., طواحين. Moulin dont une bête de somme fait tourner la meule, مدار, pl., مدارات. || Moulin à bras pour le blé, جاروشة. || Moulins, machines du même genre qui servent à divers usages, معصرة; plur., معاصر.

MOULINET, s. m., petit moulin, طاحونة صغيرة.

Moulinet, tourniquet pour enlever ou pour tirer des fardeaux, ملوى.

Moulinet, machine pour la monnaie, ملزمة.

Faire le *moulinet*, tourner rapidement sur soi-même, دار, دوّر بعجلة O. - فتل بعجلة O.

MOULU, adj., pulvérisé, مطحون.

Moulu, froissé, meurtri, مرضوض - مرضرض.

MOULURE, s. f., ornement d'architecture, خراطة.

Mourant, e, adj., qui se meurt, فى حال الموت - يطلع فى الروح - مشرف على الموت.

Œil *mourant*, langoureux, passionné, عين ناعسة - عين ذبلانة.

Mourir, v. n., cesser de vivre, d'exister, مات O. - انتقل من دار الفنا الى دار البقا - توفى - قضى نحبه I. Faire mourir quelqu'un, موّت - امر بقتله - عمل على قتله - قتل O.

Mourir de froid, au fig., en ressentir une forte impression, مات من البرد O.

Mourir ou *Se Mourir* d'amour, avoir une passion violente pour une personne, مات من العشق. Il se meurt pour elle, يموت عليها.

Mourir au péché, y renoncer, مات عن الخطية O.

Se Mourir, v. pron., être sur le point de mourir, اشرف على الموت.

Mouron ou Anagallis, s. m., plante, مريجانة - اناغاليس.

Mousquet, s. m., ancienne arme à feu, زنبلك - مكحلة ; plur., مكاحل.

Mousquetade, s. f., طلاق مكاحل.

Mousquetaire, s. m., ضرّاب زنبلك.

Mousqueterie, s. f., ضرب مكاحل - ضرب البندق.

Mousqueton, s. m., sorte de fusil, قربانة.

Mousse, s. f., espèce d'herbe parasite sur les arbres, la terre, les pierres, اشنة - شيبة العجوز - كشة العجوز.

Mousse aquatique ou marine, طحلب - علفق.

Mousse, écume, رغوة ; plur., رغاوى.

Mousse, s. m., petit matelot, صبى المعاش.

Mousseline, s. f., toile de coton très-fine et claire, شاش ; plur., شاشات - موصلى.

Mousser, v. n. (liquide), se couvrir de mousse, رغى I. - رغّى. Faire mousser, شرّع الما.

Faire *mousser*, au fig., exagérer le mérite, شرّع.

Mousseux, se, adj., ذو رغوة ; plus vulg., ابو رغوة.

Mousson, s. f., saison pendant laquelle soufflent certains vents réglés dans la mer des Indes ; ces vents, ارياح معلومة فى بحر الهند و زمان هبوبها.

Moussu, e, adj., couvert de mousse, عليه كشة عجوز.

Moustache, s. f., شارب ; plur., شوارب - شنب ; plur., شنبات.

Moustique, s. f., cousin, ناموسة ; coll., ناموس.

Moustiquaire, s. f., garniture de lit pour garantir des cousins, باشخانة - ناموسية.

Moût, s. m., vin doux, nouvellement fait, نبيذ حلو. Moût, jus de raisin, عصير العنب. Espèce de gelée faite de moût et farine, خبيصة.

Moutarde, s. f., composition de graine de sénevé broyée avec du moût ou du vinaigre; graine de sénevé, خردل.

S'amuser à la *moutarde*, à des choses inutiles, تلاكع. La moutarde lui monte au nez, il s'échauffe, اخذته الحمية - ثارت فيه الحمية - يطلع دينه.

C'est de la moutarde après dîner, c'est une chose venue trop tard, فات وقتها - فرغت.

Moutardier, s. m., vase pour la moutarde, ماعون الخردل.

Moutardier, celui qui fait, vend de la moutarde, بياع الخردل.

Premier *moutardier* du pape, au fig. fam., homme qui se croit important, عامل نفسه خربة كبيرة.

Mouton, s. m., خاروف ; plur., خواريف, خرفان et خراف. Les moutons en général, غنم. ‖ Garder les moutons, رعي الغنم A. ‖ Viande de mouton, لحم الضأن - لحم ضانى ou simplem. ضانى.

Mouton, peau de mouton préparée, جلد حور.

Revenir à ses *moutons*, au fig. fam., revenir au sujet de son discours, رجع الى ما كان فى صدده A

Moutonner, v. n., écumer, blanchir (mer), ريّم البحر ـ رغى.

Moutonnier, ère, adj. fam., qui a la nature et le caractère des moutons, غنمى.

Moutonnier, au fig., qui suit l'exemple des autres, غنم.

Mouture, s. f., action de moudre du blé, طحن.

Mouture, mélange du froment, du seigle et de l'orge par tiers, خلطة القمح و الشعير و الجاودار مثلاثة.

Mouvance, s. f., dépendance d'une terre, تعلّق ب.

Mouvant, e, adj., qui a la puissance de mouvoir, محرّك. Force mouvante, قوة محركة.

Mouvant, qui se meut, متحرك. Mouvant (sables, terres) dont le fond n'est pas stable et solide, هابط.

Mouvant, qui relève d'un fief, متعلق ب ـ تابع ل.

Mouvement, s. m., transport d'un corps d'un lieu dans un autre, حركة; plur., حركات. Mettre en mouvement, حرّك. ‖ Se mettre en mouvement, تحرّك. ‖ Mouvement, peine que l'on se donne حركة ـ درد ـ درت ـ تعب. ‖ Se donner bien du mouvement pour quelque chose, تعب كثير A. اتعب جهك لاجل دعوة. ‖ Quand on se donne du mouvement on prospère, الحركة بركة; prov.

Mouvement, impulsion, affection, passion de l'âme, حركة ـ نعاش. Par un mouvement de compassion, il s'avança vers lui, تحركت فيه الشفقة فتقدم اليه. ‖ De son propre mouvement, منه لباله ـ من تلقا نفسه.

Mouvemens dans l'art oratoire, figures pathétiques et propres à exciter les grandes passions, حركات.

Mouvemens, changemens de postes, marches et contre-marches d'une armée, حركة ـ سير العسكر ـ تنقيل العساكر.

Mouvemens, au fig., fermentation et disposition à la révolte, فتنة.

Mouvemens, changemens qui arrivent dans un corps, et donnent lieu à des promotions, تغيير.

Mouvement, manière de battre la mesure, دقّ موزون.

Mouvement, ressorts d'une horloge, d'une montre, عدّة ساعة.

Mouver, v. a., remuer la terre, نكش الارض O.

Mouvoir, v. a., donner du mouvement, حرّك.

Mouvoir, remuer, هزّ O. ـ حرّك.

Se Mouvoir, v. pron., تحرّك.

Moyen, ne, adj., de médiocre grandeur, entre deux extrémités, وسطانى ـ متوسّط ـ وسط ـ معتدل.

Moyen, s. m., ce qui sert pour parvenir à quelque fin, واسطة ـ وساطة; plur., وسايط ـ طريقة; plur., طرايق ـ حيلة; plur., حِيَل. Par le moyen de, au moyen de, بواسطة. ‖ Par quel moyen? باى طريقة. ‖ Quel moyen employer? ايش هى الحيلة. ‖ Le meilleur moyen est de nous tenir tranquilles, الحيلة فى ترك الحيل. ‖ Trouver moyen d'arranger une affaire, دبّر للامر طريقة ـ لاقى للامر سهولة. ‖ Prendre tous les moyens pour, عمل كل الوسايط فى. ‖ Il a trouvé moyen de me manger tout mon argent, مالى كلّه اكله منى باسلوب. ‖ Je n'eus pas d'autre moyen que de le prendre sur mes épaules, مالى داب الا انى شقلته على كتفى.

Moyen, pouvoir, faculté de faire quelque chose, قدرة ـ مقدرة. Je n'en ai pas le moyen, je ne le puis, مابتصل, مابتطول يدى اليه ـ ما يطلع من يدى. ‖ Être sans moyen de travail, تعطّل. ‖ Qui est sans moyens de travail, عطّال. ‖ Oter à quelqu'un ses moyens de travail, عطّله.

Moyens, richesses, وسع ـ مال. Dépense selon tes moyens, على قدر بساطك مدّ رجليك.

Moyens, facultés naturelles, قوّة ـ قدرة; pl., قُوَى.

Moyens, raisons, ابواب.

Moyennant, prép., au moyen, à l'aide de, ب ـ بواسطة.

Moyenner, v. a., procurer par son entremise, دبّر.

Moyeu, s. m., partie de la roue dans laquelle entre l'essieu, قطعة خشبة فى وسط العجلة يدخل فيها المحور ـ مركز الدولاب.

Moyeu, jaune d'œuf, صفار البيض.

Muable, adj. com., sujet au changement, متغيّر.

Mucilage, s. m., matière visqueuse, épaisse, des plantes, لعاب النبات.

Mucilagineux, se, adj., لعابى.

Mucosité, s. f., humeur épaisse de la nature de la morve, مدّة مخاطية خل.

Mue, s. f., changement de plumes, de poils, de peau, تغيير الريش و الشعر و الجلد و زمانه.

Muer, v. n., changer de poil, de plumage, de peau, de voix, غيّر الشعر و الريش و الجلد و الصوت.

Muet, te, adj., qui ne peut parler, qui ne parle point, اخرس; plur., خرس.

Muet, t. de gram, (lettre), qui ne se prononce pas, حرف ساكت.

Mufle, s. m., extrémité du museau, بوز ـ خنفوفة (Barbarie).

Mufle-de-Veau, s. m., plante, عين البقرة.

Mufti, s. m., chef de la religion mahométane; jurisconsulte, مفتى.

Muge ou Mugil, s. m., poisson, بورى.

Mugir, v. n., crier (taureaux, vaches), نعر A. ـ خار O.

Mugir, au fig. (vents, flots), خرّ I. ـ عجّ I.

Mugissant, e, adj., qui mugit, يخور ـ ينعر. Mer mugissante, بحر عجّاج.

Mugissement, s. m., cri des taureaux et des vaches, خوار ـ نعير.

Mugissement de la mer, خرير البحر.

Muguet, s. m., lis des vallées, plante, مضعف ـ سوسن.

Muguet, galantin, غندور; plur., غنادرة.

Mugueter, v. n., faire le muguet, تغندر.

Muid, s. m., mesure, نوع كيل. Muid, tonneau qui contient un muid, بتية.

Mulâtre, esse, adj., né d'une négresse et d'un blanc, ou d'un nègre et d'une blanche, نغيل ـ مولّد.

Mulcter, v. a., punir, قاصص.

Mule, s. f., femelle de mulet, بغلة.

Mule, pantoufle, بابوجة; plur., بوابيج.

Mulet, s. m., animal produit d'ânes et de chevaux, بغل; plur., بغال. On demanda au mulet quel était son père, il répondit que la jument était son oncle, قيل للبغل من ابوك قال الفرس خالى; proverbe qui s'applique à un homme qui ne sait ce qu'il dit.

Muletier, s. m., qui soigne et conduit les mulets, مكارى ـ بغّال.

Mulot, s. m., souris des champs, فار الغيط; plur., فيران.

Multiplicande, s. m., t. d'arith., nombre à multiplier par un autre, مضروب.

Multiplicateur, s. m., nombre par lequel on en multiplie un autre, مضروب فيه.

Multiplication, s. f., augmentation en nombre, تكثير ـ نمو.

Multiplication, opération d'arithmétique, ضرب ـ تضريب.

Multiplicité, s. f., كثرة.

Multiplier, v. a., augmenter une quantité, un nombre, كثّر ـ ضاعف.

Multiplier un nombre par un autre, faire une multiplication, ضرب عدد فى عدد I. O.

Multiplier, v. n., augmenter en nombre par la génération; et *Se Multiplier*, v. pr., croître en nombre, نما O. I. — كثر A. — تكاثر.

Multitude, s. f., grand nombre, كثرة — جلة.

La *multitude*, le peuple, le vulgaire, الشعب — العامة.

Municipal, e, adj., qui appartient à une municipalité, يخصّ البلد.

Municipal, s. m., membre d'une municipalité, احد كبار بلد.

Municipalité, s. f., circonscription de territoire, ville ou partie de ville administrée par des municipaux, بلد او قسم من بلد تحت حكومة ناس من الاكابر.

Municipalité, le corps municipal, حكام من اهل البلد.

Munificence, s. f., libéralité, كرم — جود.

Munir, v. a., pourvoir du nécessaire pour la défense ou la nourriture, ذخر — اعدّ بجميع اللوازم.

Munir, fournir de, قدّم اللوازم لِ — جهّز باللوازم.

Se Munir, v. pron, se pourvoir de, اعتدّ ب — تجهّز ب.

Munition, s. f., provision de bouche, de choses nécessaires à la guerre, ذخيرة; plur., ذخاير — ذُخر — زهبة — قومانية.

Munitionnaire, s. m., t. milit., celui qui a soin des munitions, qui les fournit, موّان; pl., موّانة.

Muqueux, se, adj., qui a de la mucosité, مخاطى — خملى.

Mur, s. m., muraille, حيط et حايط; plur., حيطـــان. Les fous écrivent sur les murs, الحيطان دفتر المجانين; prov. ‖ Les murs ont des oreilles, الحيطان لها اذان. ‖ Les murs d'une ville, اسوار مدينة; sing., سور.

Mettre au pied du *mur*, au fig. fam., mettre hors d'état de reculer, زنق I.

Mûr, e, adj., dans sa maturité (fruit), يانع — طايب — مستوى. Mûr (apostème), prêt à crêver, منهى.

Age *mûr*, celui qui succéde à la jeunesse, بلاغ سنّ — كمال السنّ. Homme d'un âge mûr, رجل كامل السنّ.

Mûr, sage (homme, jugement, esprit), رزين — مستوى.

Mûre délibération, où tout a été bien examiné, تأمل كلّى فى امر بتدقيق و اجتهاد — مشورة متقونة.

Muraille, s. f., mur, حايط, حيطة; pl., حيطان.

Muraille d'une ville, سور; plur., اسوار.

Mûre, s. f., fruit du mûrier, توتة; plur., توت.

Mûrement, adv., au fig., avec beaucoup d'attention, de réflexion, بكل انتباه.

Murène, s. f., poisson, ابو مربنة — مربنة.

Murer, v. a., fermer par un mur, سدّ بحايط O.

Mûrier, s. m., arbre qui porte les mûres, توتة — شجرة توت.

Mûrir, v. n., venir à maturité, طاب I. — استوى.

Mûrir, v. a., rendre mûr, انضج — صيّب.

Mûrir, v. a. et n., au fig., se dit des personnes, des affaires, نضج A. — انضج.

Murmure, s. m., bruit sourd et confus de plusieurs personnes qui parlent en même temps, ضجّة — دغى.

Murmure, bruit et plaintes des personnes mécontentes, مرمرة — تمرمر — شكوى.

Murmure, bruit que font les eaux, les vents, خرير الماء وهبوب الرياح.

Murmurer, v. n., faire du bruit en se plaignant doucement sans éclater, مرمر.

Murmurer, produire, former un murmure, دغى I. — خرّ I. (eau).

Musaraigne, s. f., sorte de souris des champs, فارة السمّ.

Musard, **e**, adj. fam., qui s'amuse à des bagatelles, لكع.

Musc, s. m., animal gros comme un chevreuil, غزال المسك.

Musc, parfum qu'il fournit, مسك. Une vessie de musc, un rognon de musc, نُفّجة مسك ـ نافجة مسك.

Muscade, s. f., noix du muscadier, جوز طيب ـ جوز بوى.

Muscadier, s. m., arbre qui porte la muscade, شجر جوز طيب.

Muscadin, s. m., pastille musquée, حب مسك.

Muscadin, fam., fat musqué, متغندر.

Muscat, **e**, adj., qui a une odeur agréable, مسكى ـ ممسّك.

Muscle, s. m., partie fibreuse, organe du mouvement, عضل ـ عضلة.

Musclé, **e**, adj., qui a les muscles bien marqués, عضِل ـ غليظ العصب.

Musculaire, adj. com., des muscles, عضلى.

Musculeux, **se**, adj., où il y a beaucoup de muscles, كثير العضل.

Musculeux, qui a les muscles très-apparens et très-forts, عضِل ـ قوى العصب.

Muse, s. f., déesse de la poésie, الهة الشعر.

Muses, au plur., belles-lettres, بنات الادب ـ الادب.

Museau, s. m., la gueule et le nez du chien, etc., بوز الكلب و خلافه.

Musée, s. m., lieu destiné à rassembler des monumens relatifs aux arts, aux sciences et aux lettres, بيت التحف ـ خزانة, خزنة الفنون.

Muselière, s. f., ce que l'on met à quelques animaux pour les empêcher de mordre, de manger, etc., كمامة.

Muser, v. n. fam., s'amuser à des riens, تلاكع.

Muserolle, s. f., partie de la bride au-dessus du nez, صمصار.

Musette, s. f., instrument champêtre, زمارة.

Musette, sac qu'on suspend à la tête d'un cheval pour le faire manger, مخلاية ; plur., مخالى ـ عليقة ; plur., علايق.

Muséum, s. m., musée, بيت التحف.

Musical, **e**, adj., موسيقى.

Musicalement, adv., على موجب الموسيقا.

Musicien, **ne**, s., qui sait l'art de la musique et l'exerce, نوباتى ـ الاتى.

Musique, s. f., science, art, علم الموسيقا ـ فنّ الالحان.

Musique, chant, concert de voix et d'instrumens, الة ـ نوبة ـ غنا.

Musique, compagnie de personnes qui font profession de la musique, نوبانية ـ الاتية. Musique de régiment, musique guerrière, مهتر خانه.

Musquer, v. a., parfumer de musc, مسّك.

Musulman, **e**, adj., مسلم ; plur., مسلمين.

Mutabilité, s. f., قلة دوام على حال ـ تغيير.

Mutation, s. f., changement, تغيير.

Mutilation, s. f., retranchement d'un membre, action de mutiler, عاهة ـ عوار.

Mutiler, v. a., retrancher un membre, عوّر ـ جدع A.

Se Mutiler, v. pron., s'estropier, عوّر نفسه.

Mutilé, **e**, adj., اجدع.

Mutin, **e**, adj., opiniatre, têtu, عنيد.

Mutin, séditieux, عاصى ; plur., عصاة.

Se Mutiner, v. pron., se porter à la sédition, à la révolte, عصى I.

Se Mutiner, se dépiter, s'entêter (enfant), نكاد ـ عاند.

Mutinerie, s. f., révolte, عصيان.

Mutinerie, obstination d'un enfant qui se dépite, اكادة ـ عناد.

Mutisme, s. m., état d'une personne muette, خرس.

Mutuel, le, adj., بعضهم بعض. Ils s'aiment d'un amour mutuel, يتحابوا ـ يحبّوا بعضهم بعض ‖ Les devoirs mutuels du souverain et des sujets, ما يجب على الملك و الرعية فى حق بعضهم.

Mutuellement, adv., réciproquement, بعض لبعض ـ بعضهم بعض.

Myologie, s. f., traité des muscles, رسالة فى معرفة العضلات.

Myope, s. com., qui a la vue fort courte, قصير النظر.

Myopie, s. f., état du myope, قصر نظر.

Myosotis, s. m., oreille de souris, plante, اذان الفار.

Myriade, s. f., nombre de dix mille, ربوة.

Myrobolan, s. m., fruit des Indes, gros comme la prune, اهليلجة; coll., اهليلج. Myrobolan citrin, اهليلج اصفر ‖ Myrobolan emblic, اهليلج املج ‖ Myrobolan chébale, اهليلج كابلى.

Myrobolanier, s. m., arbre, شجر اهليلج.

Myrrhe, s. f., gomme odorante et amère, مُرّ ـ مر مكة.

Myrte, s. m., arbrisseau toujours vert, آس ـ مرسين. Graine, petit fruit de myrte, حب الاس et par corruption حبلاس.

Mystère, s. m., secret, سرّ; plur., اسرار. Faire mystère d'une chose, اخفى, خبّى الشى عن احد.

Mystérieusement, adv., بالسرّ.

Mystérieux, se, adj., qui contient quelque mystère, سرّى ـ فيه سرّ خفى.

Mystérieux, qui fait mystère de choses qui n'en valent pas la peine, غلباوى.

Mysticité, s. f., raffinement de dévotion, عبادة مكررة.

Mystificateur, s. m., celui qui a l'art de mystifier, صاحب ملاعيب ـ ملاعب.

Mystification, s. f., لعب ـ مضحكة ـ سخر.

Mystifier, v. a., abuser de la crédulité de quelqu'un pour le rendre ridicule, ضحك على A. ـ سخرب A.

Mystique, adj. com., allégorique, رمزى. Le sens mystique, المعنى الخفى.

Mystique, qui raffine sur les matières de dévotion, et sur la spiritualité, متروحن.

Mystiquement, adv., selon le sens mystique, رمزاً.

Mythologie, s. f., science, explication de la Fable, معرفة سير آلهة عباد الاصنام.

Mythologique, adj. com., يخص سير الالهة الكاذبة.

N.

N, s. m., quatorzième lettre de l'alphabet français, حرف النون وهو الحرف الرابع عشر.

Nabot, e, adj. fam., de très-petite taille, قزعة - قصير.

Nacarat, adj., rouge clair, احمر فاتح.

Nacelle, s. f., bateau, قارب; plur., قوارب.

Nacre, s. f., coquille de perle, صدفة; coll., صدف.

Nadir, s. m., point du ciel opposé au Zénith, النظير وهو ما يقابل سمت الراس - نظير السمت.

Nage, s. f., action de nager, عوم - سباحة. A la nage, en nageant, وهو عايم.

En *nage*, baigné de sueur, غارق فى عرقه - عرقان.

Nageoire, s. f., partie du poisson qui lui sert à nager, جناح السمك - شوكة يعوم بها السمك; plur., اجنحة.

Nager, v. n., se soutenir sur l'eau par un certain mouvement du corps, عام O. - سبح A.

Nager, flotter sur l'eau sans aller à fond, قبّ O. - عام O. - سبح A. - طاف O.

Nager entre deux eaux, fig., ménager les deux partis, مسك الحبل من الطرفين. Nager dans les plaisirs, غرق فى اللذات.

Nageur, se, s., qui sait nager, عوّام - سبّيح.

Naguère, res, adv., il n'y a pas long-temps, انفا - ليس له زمان.

Naïade, s. f., nymphe des eaux, عروسة المياه; plur., عرايس.

Naïf, ive, adj., sans artifice, ingénu, بسيط - سادج - قلبه خالص.

Naïf, qui imite bien la nature, la vérité, بسيط.

Nain, e, adj., d'une très-petite taille, قزعة - اجوج ماجوج.

Naissance, s. f., ولادة - ميلاد. Temps, lieu de la naissance, مولد. ‖ Aveugle de naissance, من وِلد اعمى - اكمه.

Naissance de la verdure, d'une fleur, du jour, etc., qui commencent à paraître, طلوع.

Naissance, extraction, بيت - اصل. D'une haute naissance, شريف الاصل - من بيت اكابر. ‖ De basse naissance, دنى الاصل - وطى الاصل.

Naissance, commencement, ابتدا - ظهور - مطلع.

Naissance, bonnes ou mauvaises qualités avec lesquelles on est né, خلقة.

Naissant, e, adj., qui naît, qui commence à se former, à paraître, طالع - ناشى.

Naître, v. n., venir au monde, sortir du sein de la mère, وُلد A.

Naître, commencer à pousser, à croître (plantes), طلع A. - نبت O. - نشى I. A.

Naître, commencer à paraître, ظهر A. - طلع A.

Naître, au fig., commencer, prendre origine de, بدى من A.

Naître, provenir, être causé par, تاتى من - تولّد من - نتج من O.

Né, adj., مولود. Premier-né, ابن بكر. *Voyez* Né.

Naïvement, adv., avec naïveté, ببساطة.

Naïveté, s. f., ingénuité, simplicité, بساطة - هوج - سداجة.

Naïveté, grâce et simplicité naturelle, سداجة.

Naïveté, simplicité niaise, عباطة.

Naïveté, propos, expressions qui échappent par ignorance, فلتة.

Nanan, s. m., terme enfantin, friandises, sucreries, حلاويات - حلاوة.

Nantir, v. a., donner des gages pour assurances d'une dette, رهن عنك شيًا A. - اعطاه رهنًا.

Se Nantir de, v. pron., se saisir, se garnir de, تمسك ب.

Nantissement, s. m., رهن.

Napel, s. m., aconit, poison, بيش - طوارة.

Naphte, s. f., espèce de bitume, نفط.

Naples, s. f., ville, مدينة نابلى.

Napolitain, e, adj., de Naples, نابوليتان.

Nappe, s. f., linge dont on couvre une table, بيز السفرة - سفرة.

Nappe, filet qui sert à prendre des cailles, شبكة صيد.

Naqueter, v. n., attendre servilement à la porte de quelqu'un, تلطّع على.

Narcisse, s. m., plante, sa fleur, نرجس. Narcisse jaune, نرجس جبلى , محلا زمانه.

Narcisse, au fig., homme amoureux de sa figure, عاشق وجه نفسه.

Narcotique, adj. com. et subst., qui assoupit, comme l'opium, le tabac, etc., مخدّر - منوّم; plur., مخدرات.

Narcotisme, s. m., affection soporeuse, تخدير.

Nard, s. m., plante aromatique, نردين - ناردين.

Nargue, s. f., sans article, fam., هزوة.

Narguer, v. a. fam., braver avec mépris, هزأ ب A. I. - استهزئ ب.

Narine, s. f., ouverture du nez, منخار - منخر; plur., مناخير.

Narquois, se, adj. popul., fin, rusé, مكّار.

Narquois, jargon pour tromper, تصحيف.

Narrateur, s. m., راوى - ناقل.

Narratif, ive, adj., qui appartient à la narration, روايى.

Narration, s. f., récit, رواية - قصة.

Narré, s. m., قصّ.

Narrer, v. a., raconter, قصّ القصة على احد O. - حكى I.

Narval, s. m., poisson, كركدان بحرى.

Nasal, e, adj., انفى.

Nasalement, adv., avec un son nasal, من الانف.

Nasarde, s. f., chiquenaude sur le nez, نقرة على المنخار.

Naseau, s. m., narine des animaux, منخار البهايم; plur., مناخير.

Nasillard, e, adj., qui parle du nez, اخنّ; plur., خنّ.

Nasiller, v. n., parler du nez, خنّ O. - خنخن.

Nasillonner, v. n., خنخن.

Nasse, s. f., panier de jonc pour pêcher, نوع قرطلّة يصطادوا بها السمك.

Natal, e, adj., (pays) où l'on est né, مولد - مسقط الراس. Air natal, هوا البلاد.

Natation, s. f., exercice, art de nager, سباحة - صناعة العوم.

Natif, ive, adj., né en un certain lieu, مولود ب.

Nation, s. f., habitans d'un même pays, ملة; plur., ملل - طايفة; plur., طوايف.

National, e, adj., يخصّ الطايفة. Garde nationale, عفر اهل البلاد لبلادهم.

Nativité, s. f., naissance de Notre-Seigneur, de la Sainte-Vierge, et de quelques saints, ميلاد سيدنا و ميلاد العذرا و القديسين.

Nativité, terme d'astronomie, disposition des astres lors de la naissance de quelqu'un, طالع - مولد.

Natrix, s. m., serpent d'eau, حيّة الماء.

Natron, s. m., sel alcali naturel, terreux, نطرون.

Natte, s. f., tissu de paille ou de jonc, حصير - حصيرة ; plur., حصر. Natte de roseaux, بارية ; pl., بوارى.

Natte, tresse de cheveux, etc., ضفيرة شعر ; pl. ضفاير.

Natter, v. a., couvrir de nattes, غطى بحصر.

Natter, tresser en natte, ضفر - ضفر I. O.

Nattier, ère, s., qui fait et vend des nattes, حُصُرى.

In-Naturalibus, adv. fam., dans l'état de nudité, بالزلط.

Naturalisation, s. f., إصارة واحد غريب من اهل البلاد.

Naturaliser, v. a., donner à un étranger les droits des naturels, اصار الغريب من اهل البلاد.

Naturaliser une plante exotique dans un pays, جلب نبات فى بلاد O.

Naturaliser un mot, transporter un mot d'une langue étrangère dans la langue nationale, ادخل فى لغته كلام من لغة غريبة.

Naturalisme, s. m., système de ceux qui attribuent tout à la nature comme premier principe, مذهب الطبيعيين.

Naturaliste, s. m., مشتغل بعلم الاشيا الطبيعية.

Naturalité, s. f., état de celui qui est né dans le pays qu'il habite, ولدية البلاد.

Nature, s. f., tout l'univers, tous les êtres, l'ordre, les lois, les mouvemens qui les gouvernent, طبيعة. Les productions de la nature, مولدات الطبيعة. ‖ Toute la nature, tous les êtres, الموجودات. ‖ Payer tribut à la nature, mourir, قضى نحبه I.

Nature, principe intrinsèque de chaque être, جبلّة - طبع - ماهية - خصايل. Il est de la nature de l'aimant de, ومن خصايل المغنطيس ان.

Nature, mouvement par lequel l'homme est porté vers les choses qui peuvent contribuer à sa conservation, طبيعة - ميل طبيعى. Suivre l'instinct de la nature, تبع الميل الطبيعى - طاوع الطبيعة.

Nature, lumière née avec l'homme et qui le rend capable de discerner le bien d'avec le mal, طبيعة - ناموس الطبيعة. La nature nous ordonne d'honorer père et mère, من ناموس الطبيعة ان نحترم والدينا. ‖ Contre nature, ضدّ الطبيعة.

Nature, complexion, tempérament, تركيب - مزاج.

Nature, caractère, disposition et inclination de l'âme, شيمة ; plur., شيَم - طبع.

La *nature* humaine, الناسوت. La nature divine, اللاهوت.

Nature, sorte, espèce, نوع - شكل.

Nature, parties qui servent à la génération dans les femelles des animaux, حياء.

Nature, au fig., Dieu, la Providence, الخالق.

En *nature*, existant dans le même état, باقى فى حاله. En nature, avec la chose elle-même, بعين الشى.

Naturel, le, adj., qui appartient à la nature, conforme à l'ordre de la nature, طبيعى. La chaleur naturelle, الحرارة الغريزية. ‖ Histoire naturelle, علم الاشيا الطبيعية. ‖ Il est naturel d'aimer ses parens, ومن صفة الانسان - حب الاقارب من الطبيعة حب الاقربا.

Naturel, qui n'est point déguisé, tel que la nature l'a fait, خلقى - سادج. Est-ce naturel ou artificiel? خلقة و الا صنعة. ‖ Monticules naturels, تلال موجودة بمحض قدرة الله.

Naturel, simple, franc, sans affectation, بسيط - من غير تصنع.

Naturel, facile, sans contrainte, ساهل.

Naturel, né hors mariage (enfant), ابن حرام.

Naturel d'un pays, ابن بلاد; plur., اولاد.

Naturel, s. m., propriété qui tient à la nature de la chose, humeur, inclination naturelle, طبع; pl., اطباع. Un bon naturel, الطبع السليم. ‖ Un mauvais naturel, الطبع الردى. ‖ Chassez le naturel, il revient au galop, اذا تعوّد السنور كشف القدر لا يعبر عنه - الطبع يغلب التطبّع; prov.

Naturellement, adv., par un principe naturel, par une impulsion, une propriété naturelle, طبعاً. Il est naturellement chaste, من طبعه العفة.

Naturellement, par le seul secours, par les seules forces de la nature, بالطبع.

Naturellement, d'une manière naïve et naturelle, ببساطة - خلقياً.

Naufrage, s. m., perte d'un vaisseau sur mer, انكسار مركب - غرق. Faire naufrage, غرق A. - انكسر المركب.

Naufragé, e, adj., qui a fait naufrage, غرقان - غريق.

Naulage, s. m., prix pour le passage sur mer, sur un fleuve, كرا مركب.

Nauséabonde, adj. com., qui cause des nausées, يدوّخ - ملعّب النفس.

Nausée, s. f., envie de vomir, دواخ - لعب نفس.

Nautique, adj. com., qui appartient à la navigation, يخص سفر البحر.

Nautonnier, s. m., celui qui conduit un navire, une barque, نوتى - ريس المركب.

Naval, e, adj., بحرى.

Navet, s. m., racine bonne à manger, لفت.

Navette, s. f., espèce de navet, سلجم.

Navette, instrument de tisserand, ماصورة الحياك - مكوك.

Faire la *navette*, au fig. fam., faire des allées et des venues, صار يروح و يجى مثل ماصورة الحياك.

Navette à encens, علبة البخور.

Navigable, adj. com., où l'on peut naviguer, تجرى عليه السفن - حامل المراكب.

Navigateur, s. m., qui fait des voyages sur mer, مسافر فى البحر - قطاع بحر.

Navigation, s. f., voyage sur mer, sur les grandes rivières, سفر فى البحور و الانهار - سفر البحور.

Navigation, art, métier de naviguer, صناعة سفر البحر.

Naviguer, v. n., aller sur mer, sur les grandes rivières, سافر فى البحر.

Naviguer, manœuvrer un vaisseau, سيّر المركب - سار المركب I.

Navire, s. m., vaisseau, سفينة; plur., سفاين et مركب - سفن; plur., مراكب.

Le *navire* Argo, constellation, سفينة نوح - السفينة.

Navrer, v. a., au fig., affliger extrêmement, جرح القلب A. - غرّق فى بحر الالم.

Nazaret, s. f., ville, الناصرة.

Ne, particule négative, لا - ما. Ne faites point aux autres ce que vous ne voudriez pas que l'on vous fît, لا تصنع مع الغير ما لا تريد ان يُصنع معك. ‖ Il n'a rien fait de louable, ما عمل شى يُمدح.

Né, e, adj., qui vient de naître, مولود. Mort-né, mort avant de naître, ولد ميت - انولد ميت. ‖ Nouveau-né, مولود. ‖ Premier-né, premier-enfant mâle, بكر; plur., ابكار. ‖ Bien né, d'une famille honnête, ابن ناس. ‖ Bien né, qui a de bonnes inclinations, سليم الطبع. ‖ Mal né, qui a de mauvaises inclinations, ردى الطبع - ردى الاصل.

Néanmoins, adv., cependant, pourtant, مع ذلك.

Néant, s. m., rien, non-existence, لا شى - عدم - لاش. Dieu a tiré le monde du néant, اخرج الله العالم من العدم الى الوجود. ‖ Toutes les choses

d'ici-bas sont comme un néant à ses yeux, جميع امور الدنيا عنك كلا شــــى. ‖ Homme de néant, دنيّ الاصل - جعيدى - رجل ما هوشى.

Mettre au *néant*, refuser d'admettre, طرح A.

Nébuleux, se, adj., obscurci par les nuages, مغيّم.

Nébuleuse, s. f., étoile peu brillante, لطخة.

Nécessaire, adj. com., dont on ne peut se passer, لازم - ضرورى. Cela n'est pas nécessaire, ما هو لازم - ما هو قضية.

Nécessaire, infaillible, inévitable, لازم - لا بد منه.

Nécessaire, s. m., ce qui est nécessaire à l'existence, à la subsistance, مقدار الحاجة - اللازم.

Nécessaire, boîte, étui renfermant ce qui est utile à l'usage d'une personne, بشتخته.

Nécessairement, adv., par un besoin absolu, infailliblement, من كل بدّ - من اللازم. Il résulte nécessairement de cela que, ويلزم من ذلك ان.

Nécessité, s. f., لزوم - ضرورة. Il n'y a pas de nécessité de, ما فيه لزوم لِ. ‖ Quelle nécessité y avait-il de? ايش كان يلزم ان. ‖ La nécessité le contraignit à, الزمته الضرورة ان.

Nécessité, indigence, عازة.

Nécessités, au plur., besoins de la vie, choses qui sont nécessaires, ce qui est nécessaire à l'état, etc., احتياجات - لوازم.

Nécessités du corps, évacuations, ضرورات.

De *Nécessité*, adv., nécessairement, ضروريا.

Nécessiteux, euse, adj., indigent, محتاج.

Nécessiter, v. a., contraindre à, احوج الى - اقتضى الى - الزم الى. Vous l'avez nécessité à faire cela, احوجته الى ذلك. ‖ Cela nécessite de grandes dépenses, ذلك يقتضى الى مصروف كثير.

Nec plus ultra, le dernier degré, نهاية - غاية.

Nécrologe, s. m., liste, registre des morts, دفتر الاموات.

Nécromance, cie, s. f., magie, سحر.

Nécromancien, ne, s., magicien, سحّار.

Nectar, s. m., breuvage des dieux, رحيق - شراب سلسبيل.

Nef, s. f., en poésie, navire, سفينة.

Nef, partie d'une église depuis la porte principale jusqu'au cœur, صحن كنيسة.

Nèfle, s. f., fruit, زعرور - مُشملا.

Néflier, s. m., arbre qui porte les nèfles, شجر المشملا - شجر الزعرور.

Néfaste, adj., (jour) de deuil, de tristesse, يوم نحس - يوم حزن.

Négatif, ive, adj., qui exprime une négation, انكارى - سلبى - نفيى - منفىّ.

Négative, proposition qui nie, انكار.

Négative, refus, كلمة لا.

Négative, particule qui sert à nier, حرف نفى.

Négation, s. f., l'opposé de l'affirmation, انكار - سلب - نفى.

Négation, particule qui nie, حرف نفى.

Négation, absence d'une qualité dans un sujet qui n'en est pas capable, عدمية.

Négativement, adv., d'une manière négative, بانكار - بنفى - بكلمة لا.

Négligé, e, adj., oublié, méprisé, مدشر - متروك.

Négligé, sans ornemens, peu régulier, peu travaillé, من غير اعتنا.

Négligé, s. m., état, costume d'une personne qui n'est point parée, تخفيفة. En négligé, متخفف.

Négligemment, adv., avec négligence, من غير اعتنا. Remplir négligemment une commission, قضى المطلوب بقفا يلى.

Négligence, s. f., manque de soin, d'application, توانى - تهامل - قلّة انتباه - قلّة اعتنا.

Négligence, faute légère de style, قلّة انتباه - هفوة.

Négligent, e, adj., qui a de la négligence, قليل الانتباه - متوانى - غير معتنى - متهامل.

Négliger, v. a., n'avoir pas le soin nécessaire de, - توانى عن - تهامل عن - O. غفل عن ما اعتنى فى الشى.

Négliger quelqu'un, ne pas le fréquenter comme auparavant, ترك O. - سيّب.

Négliger l'occasion, la laisser échapper, ضيّع الفرصة.

Négliger de faire, تغافل عن.

Se Négliger, v. pron., n'avoir pas soin de soi, ترك نفسه O.

Se Négliger, s'occuper moins exactement de ses devoirs, قصّر فى الواجب.

Négoce, s. m., commerce, تجارة - متجر.

Négociable, adj. com., qui peut se négocier (effet), سالك - ماشى.

Négociant, s. m., qui fait le négoce, تاجر; pl., تجار. Un négociant sans hardiesse ne gagne ni ne perd, التاجر الجبان لا يربح ولا يخسر.

Négociateur, s. m., celui qui négocie quelque affaire, مدبّر امر.

Négociation, s. f., art et action de négocier des affaires importantes, تدبير, تدبرة امور عظيمة.

Négociation, affaire négociée, امر - مصلحة.

Négocier, v. n., faire négoce, trafiquer, تاجر.

Négocier, v. a., traiter une affaire d'état, دبّر امر.

Négocier des effets, عامل فى بواليص كما يعاملوا فى الدراهم.

Nègre, s. m., homme noir, اسود; plur., سودان.

Nègre, esclave noir, عبد اسود; plur., عبيد سود.

Traiter comme un *nègre*, au fig. fam., traiter très-durement, بهدل - عمل معه مثل العبيد.

Négresse, s. f., femme noire et esclave, جارية سودا; plur., جوار سود.

Négrepont, s. f., île, اغريبوز.

Négrerie, s. f., lieu où l'on renferme les nègres esclaves à vendre, خان العبيد - وكالة العبيد.

Négrier, adj., (vaisseau) qui sert à la traite des nègres, مركب مجهز لنقل العبيد.

Négrillon, s. m., petit nègre, عبد صغير.

Négrillonne, s. f., petite négresse, جارية صغيرة.

Neige, s. f., ثلج.

Neiger, v. n., se dit de la neige qui tombe, ثلّج - ثلج I. - نزل ثلج I. Il neige, عمّ تثلّج.

Neigeux, se, adj, chargé de neige, مثلج.

Nemrod, s. m., nom propre, نمرود الجبار.

Nems, s. m., animal d'Afrique qui ressemble au furet, نمس.

Nenni, particule négative, fam., لا - نانا.

Nénufar, s. m., plante aquatique anti-aphrodisiaque, نيلوفر - نوفر. Fleurs de nénufar, عرايس النيل.

Néographe, s., qui orthographie d'une manière nouvelle et inusitée, مبدع وضع غير معتاد فى الكتابة.

Néographie, s. f., manière nouvelle d'écrire les mots, بدعة فى الكتابة.

Néologie, s. f., invention, emploi de mots nouveaux, اختراعة كلام جديد فى لغة.

Néologique, adj. com., de la néologie, جديد غير معتاد.

Néologisme, s. m., recherche blâmable d'expressions nouvelles, استعمال كلام جديد غير مقبول.

Néologue, s. m., qui affecte le néologisme, مجدد كلام غير مقبول.

Néoménie, s. f., nouvelle lune, هلال - روية القمر.

Néophyte, s. com., converti à la religion chrétienne et nouvellement baptisé, داخل فى الايمان.

Néphralgie, s. f., ou Colique Néphrétique, قولنج كلايى.

Népotisme, s. m., autorité donnée à des neveux dans l'administration des affaires, تحكم اولاد اخوة.

NEPTUNE, s. m., terme de poésie, dieu de la mer, اله البحر.

NÉRÉIDES, s. f. plur., nymphes de la mer, بنات البحر.

NERF, s. m., عَصَبَة; collect., عصب. Nerf de bœuf, زُبّ الثور.

Nerf, au fig., force, vigueur, قوّة. L'argent est le nerf de la guerre, المال مدار الجهاد.

NERVEUX, SE, adj., qui a beaucoup de force dans les muscles, شديد العصب.

Nerveux, plein de nerfs, ملان عصب.

Nerveux, qui appartient aux nerfs, عصبى. Genre nerveux, les nerfs du corps humain, عصب الانسان.

Style *nerveux*, plein de force, كلام مكين.

NERPRUN, s. m., arbrisseau, نوع عليق - شوكة الصبّاغين.

NERVURE, s. f., parties élevées sur le dos d'un livre, حباكة الكتاب.

Nervure, parties saillantes des moulures, خراطة.

NESTOR, s. m., au fig., le plus vieux, le plus sage et le plus expérimenté de, اسنّ الرجال واكثرهم تجربةً.

NÉSTORIANISME, s. m., hérésie de Nestorius, راى نسطورس.

NESTORIEN, s. m., partisan de Nestorius, نسطورى; plur., نساطرة.

NESTORIUS, s. m., nom d'un chef de secte, نسطورس.

NET, TE, adj., propre, sans souillure, نظيف; plur., نظاف - نقى.

Net, vide, فارغ - فاضى.

Net, clair, رايق.

Net, au fig., clair, pur, aisé, واضح - مبيّن - صريح.

Net, sans difficulté, sans embarras, sans ambiguité, مبيّن - صريح - خالص.

Mettre au *net* un brouillon, بيّض المسودة.

NET, adv., tout d'un coup, حالًا - فى اول مرة.

Net, au fig., franchement, librement, خالص - اشكارا.

NETTEMENT, adv., avec netteté, بنظافة.

Nettement, au fig., d'une manière claire, intelligible, صريحاً.

Nettement, franchement, بخلاصة - اشكارا.

NETTETÉ, s. f., qualité de ce qui est net, propreté, نظافة.

Netteté, au fig., رواقة - تصريح. Netteté du style, تصريح الكلام. ‖ Netteté de la vue, حدّ البصر. ‖ Netteté de l'esprit, نور العقل.

NETTOYEMENT, s. m., تنظيف.

NETTOYER, v. a., rendre net, نظّف. Nettoyer la maison, la bien balayer du haut en bas, عسّف البيت. ‖ Nettoyer le riz, نقّى الرز.

NEUF, adj. numéral com., تسعة; fém., تسع.

NEUF, VE, adj., جديد; plur., جداد et جُدُد. Expression neuve, qui n'a pas été employée, كلام جديد - كلام بديع. ‖ Habillé de neuf, revêtu d'habits neufs, مكسى جديد. ‖ Tout neuf, qui n'a pas servi, بجدّته.

Neuf, novice, غشيم.

A *Neuf*, adv., en renouvelant en entier, من جديد.

NEUTRALEMENT, adv., (employer) un verbe actif, اجرى الفعل المتعدّى مجرى اللازم.

Neutralement, sans prendre parti pour l'un ni pour l'autre, لامع هذا ولامع هذاك.

NEUTRALISATION, s. f., action de neutraliser, كسر - ابطال.

NEUTRALISER, v. a., rendre neutre un sel اعدل - I. كسر حدّة.

Neutraliser, rendre nul, ابطل.

Neutraliser, tempérer, mitiger, لطّف.

NEUTRALITÉ, s. f., état d'une nation, d'une personne neutre, ابتعاد دولة عن دول بينهم حرب -

- عدم التعصّب مع احد الخصيمين كون احد لا معك و لا عليك.

Neutre, adj. com., qui ne prend point de parti, منفرد, مبتعد عن الطرفين - لا معه و لا عليه.

Neutre, terme de grammaire, (nom) qui n'est ni masculin ni féminin, اسم لا مذكر و لا مونث. Verbe neutre, فعل لازم.

Neutre, (sel) qui n'est ni acide, ni alcali, معتدل لا تغلب عليه الحموضية و لا الحرافة.

Neuvième, adj. com., تاسع.

Neuvième, s. m., neuvième partie, تُسع.

Neuvièmement, adv., تاسعاً.

Neveu, s. m., fils du frère, ابن الاخ; plur., اولاد الاخ. Neveu, fils de la sœur, ابن الاخت; pl., اولاد الاخت.

Neveux, au plur., poétiquement, les descendans, خلف.

Nez, s. m., انف; plur., اناف et - انوف منخار; plur., مناخير.

Avoir bon *nez*, au fig. fam., avoir de la sagacité, de la prévoyance, شمّ من بعيد O. Mettre le nez, ou son nez dans, au fig. fam., se mêler d'une affaire, انحشر فى - O. حشر حاله فى. ‖ Il fourre son nez partout, يحشر حاله فى كل شى. ‖ Avoir le nez sur, fig. fam., s'appliquer à, - حطّ مناخيره فى شى O. اشتغل فيه. ‖ Mettre le nez dans, fig. fam., commencer à étudier, بصّ فى O. ‖ Mener par le nez, faire agir comme l'on veut, سحبه من ودنه A. (par l'oreille). ‖ Se casser le nez, mal réussir, انكسر انفه - رجع بالخيبة A. ‖ Donner sur le nez, mortifier, كسر انفه I. ‖ Au nez de, à la face de, en bravant, على انف - على رغم انفه.

Ni, particule conjonctive et négative, ولا. Je n'aime ni l'un ni l'autre, لا احبّ لا ذا ولا ذا.

Niable, adj. com., qui peut être nié, يُنكر.

Niais, e, adj., sot, sans expérience, simple, مجدوب - جدبة - مغفّل.

Niaisement, adv., بغفلة - مثل التيس.

Niaiser, v. n., s'amuser à des niaiseries, تهابل.

Niaiserie, s. f., bagatelle, شى باطل.

Niaiserie, action, caractère de celui qui est niais, قلة عقل - تيسنة - هبالة.

Nicée, s. f., ville, ازنيك.

Niche, s. f., enfoncement dans l'épaisseur d'un mur pour y mettre une statue, etc., طاقة - شق.

Niche, réduit dans un appartement, une maison, مخباية.

Niche, tour de malice, ملعوب; plur., ملاعيب. Faire une niche à quelqu'un, لعب عليه ملعوب - تحارش فيه.

Nichée, s. f., nid où il y a des petits, ces petits, افراخ - عشّ.

Nichée, au fig. fam. ironiq., réunion de plusieurs gens méprisables, كبشة همّ.

Nicher, v. n., faire son nid; Se Nicher, v. pron., عشش.

Nicher, v. a., placer dans un endroit, حطّ فى موضع O.

Nichet, s. m., œuf mis dans les nids préparés pour la ponte des poules, بيضة محطوطة فى عشّ.

Nicomédie, s. f., ville, ازنكميد.

Nicotiane, s. f. *Voyez* Tabac.

Nicosie, s. f., ville, الفقسية.

Nid, s. m., عشّ; pl., عشاش - وكر; pl., اوكار. Faire son nid, عشش. Trouver la pie au nid, faire une découverte avantageuse, لقى لقية A.

Nidoreux, se, adj., qui a un goût, une odeur de pourri, منتن - معفن.

Nièce, s. f., fille du frère, بنت اخ; plur., بنات اخ. Nièce, fille de la sœur, بنت اخت; plur., بنات اخت.

Nielle, s. f., maladie des plantes, سوسة النبات.

NIELLE, s. f., ou Herbe aux Épices, الحبّة السودا - حبّة البركة - شونيز.

NIELLER, v. a., gâter par la nielle, سوّس.

NIER, v. a., نكر A.

NIGAUD, E, adj., sot, niais, اهبل; fém., هبلا; plur., هُبل - تبس; plur., تيوس.

NIGAUDER, v. n., s'amuser à des choses de rien, faire des nigauderies, تهابل - تراخص.

NIGAUDERIE, s. f., action de nigaud, تيسنة.

NIL, s. m., fleuve d'Égypte, بحر النيل - نيل مصر.

NILOMÈTRE, s. m., mesure de l'accroissement du Nil, المقياس.

NIMBE, s. m., ou Limbe, cercle de lumière autour de la tête des saints, اكليل انوار.

NIPPER, v. a., fournir de nippes, هندم.

NIPPES, s. f. plur., habits, meubles, حوايج - هدوم.

NIQUE, s. f., signe de moquerie, de mépris, مقلتة. Faire la nique, se moquer, استهزى ب - تاوز على.

NITRE, s. m., sel formé de l'acide nitreux et d'un alcali fixe, بارود ابيض - ملح بارود.

NITREUX, SE, adj., qui tient du nitre, فيه ملح بارود.

NITRIÈRE, s. f., lieu où se forme le nitre, معدن ملح البارود.

NIVEAU, s. m., instrument pour connaître si un plan est horizontal, etc., جَدْول - فادم; plur., قياس - فيادم; plur., فيدم - فوادم.

Niveau, horizontalité, مساواة. Prendre le niveau d'un terrain, قاس الارضية بالفادم.

De *niveau*, au niveau, بمساواة - متساوى مع.

NIVELER, v. a., mesurer avec le niveau, mettre au ou de niveau, سوّى - ساوى - قاس بالفادم I.

NIVELEUR, s. m., celui qui fait profession de niveler, قيّاس.

NIVELLEMENT, s. m., تسوية - قياس.

NOBLE, adj. com. et s., شريف; plur., اشراف et شرفا.

NOBLEMENT, adv., avec noblesse, d'une manière noble, بشرف.

Noblement, en gentilhomme, مثل الاشراف.

NOBLESSE, s. f., شرف.

Noblesse, les nobles, الشرفا.

NOCE, s. f., mariage, festin, danse et réjouissances qui l'accompagnent, فرح; plur., افراح - عرس; plur., اعراس. Quand irons-nous à votre noce? اى متى نفرح فيك.

NOCHER, s. m., terme de poésie, رييس مركب.

NOCTAMBULE, s. com., qui marche la nuit en dormant, يمشى بالليل وهو نايم.

NOCTAMBULISME, s. m., maladie de noctambule, داء الذى يمشى بالليل وهو نايم.

NOCTURNE, adj. com., qui arrive la nuit, ليلى - يصير بالليل.

NOEL, s. m., fête de la Nativité de Notre-Seigneur, عيد ميلاد سيدنا.

Noël, cantique à l'honneur de la Nativité, airs sur lesquels ces cantiques ont été faits, مديح يوم الميلاد - ترتيل للميلاد.

NOEUD, s. m., pos. et fig., عقدة; plur., عُقَد. Nœud coulant, شوطة. ‖ Le nœud du mariage, عقدة النكاح. ‖ Voici le nœud de l'affaire, هذه العقدة. ‖ Nœud gordien, عقدة عسرة ما تنحلّ.

Nœud dans le bois, عقدة; plur., عُقد.

NOIR, E, adj., اسود; fém., سودا; plur., سود.

Cachot *noir*, obscur, حبس ظلم.

Linge *noir*, sale, crasseux, قماش وسخ.

Temps *noir*, triste, دنيا مغيمة - طقس معبس.

Une âme *noire*, très-méchante, نفس ردية - طبع ردى.

Idée *noire*, mélancolique, فكرة تحزن.

Trahison *noire*, affreuse, تمسزع - خونة ‎خيانة فاحشة.

Action *noire*, odieuse, عمل فاحش - فعلة مكروهة.

Bête *noire*, personne que l'on déteste, كريهة.

Rendre *noir*, diffamer, سوّد عرض.

Du blanc au *noir*, d'une extrémité à l'autre, بالضد.

Voir en *noir*, prévoir des malheurs, بشّر بالردى.

Noir, s., couleur noire, سواد.

Noir, s. m., nègre, اسود ; fém., سودا ; pl., سود et سودا.

Noirâtre, adj. com., qui tire sur le noir, مسوّد - مايل الى السواد.

Noiraud, e, adj., qui a les cheveux noirs et le teint brun, اسمر ; fém., سمرا ; plur., سُمر.

Noirceur, s. f., qualité par laquelle les choses sont noires, سواد.

Noirceur, au fig., atrocité d'une action, d'un caractère, رداوة - هول.

Noircir, v. a., rendre noir, سوّد.

Noircir, au fig., diffamer, جرّس - سوّد عرضه.

Noircir, v. n., et *Se Noircir*, v. pron., devenir noir, اسوّد.

Se Noircir, au fig., se rendre infâme par quelque méchante action, جرّس نفسه.

Noircissure, s. f., tache noire, سوادة.

Noise, s. f., fam., querelle, dispute, مشاكلة - شكل. Chercher noise, طلب معه شكل O.

Noisetier, s. m., arbre, coudrier, شجر بندق.

Noisette, s. f., petite noix de coudrier, بندقة ; coll., بندق.

Noix, s. f., fruit du noyer, etc., جوزة ; coll., جوز. Noix d'Inde, جوز الهند. ‖ Noix vomique جوز القيّ. ‖ Noix mételle, جوز ماثل. *Voyez* Stramonium.

Noix, petite glande dans une épaule de veau, لوزة كتف عجل.

Noix de pipe, bout de pipe dans lequel on met le tabac, جرة القصبة - بودقة.

Nolis ou Nolissement, ou Naulage, s. m., louage d'un navire, ناولون ; كرى , اجرة مركب.

Noliser, v. a., fréter un navire, etc., اكرى مركب I. - استكرى.

Nom, s. m., اسم ; plur., اسماء et اسامى. Quel est votre nom, s'il vous plaît? ايش اسمك بالخير. ‖ Demander à quelqu'un son nom, استسمى احدًا. ‖ Qui porte le même nom, homonyme, سمِى. ‖ Nom propre, اسم علم. ‖ Nom d'espèce, اسم جنس. ‖ Décliner son nom, dire qui l'on est, قال من هو O. عرّفه بنفسه. ‖ Au nom de, de la part de, على اسم من طرف - من قِبَل. ‖ En votre nom, على اسمك. ‖ Au nom de, par, en considération, بحرمة - بحق. ‖ Je vous conjure au nom de Dieu, بالله عليك - برضا الله عليك. ‖ Au nom de Dieu clément et miséricordieux (formule de prière), بسم الله الرحمن الرحيم. ‖ Prononcer cette formule, بسمل.

Nom de guerre, nom supposé, اسم عيرة.

Nom, réputation, صيت - اسم.

Nomade, adj. com., se dit d'un peuple errant, sans habitation fixe, قوم ضالة.

Nombre, s. m., unité, plusieurs unités, عدد.

Nombre, quantité, multitude, عدد - عدّة. Le plus grand nombre d'entre eux, اكثرهم.

Nombre, harmonie du style, حسن الكلام - طرب الكلام.

Sans *nombre*, adv., en grand nombre, من غير عدد - لا يُعَدّ ولا يُحصَى.

Au *nombre*, du nombre, parmi, من جملة. Mettez-moi au nombre de vos esclaves, اجعلني من جملة عبيدك.

Nombrer, v. a., compter, عدّ I. - حصى I.

Nombreux, euse, adj., en grand nombre, عديد - كثير.

Nombreux, (style) harmonieux, كلام مطرب.

Nombril, s. m., creux au milieu du ventre de l'homme, سُرّة; plur., سُرَر.

Nombril, œil, cavité des fruits opposée à la queue, عين الثمرة.

Nomenclature, s. f., collection des mots propres aux différentes parties d'une science ou d'un art, مجموع الالفاظ الاصطلاحية فى فنّ ـ اسامى.

Nominal, e, adj., (appel), دعا كل واحد باسمه.

Nominataire, s. m., nommé par le roi à un bénéfice, مُسمّى ، مقلّد من السلطان.

Nominateur, s. m., celui qui nomme, qui a droit de nommer, صاحب التسمية.

Nominatif, s. m., le sujet d'une proposition, مبتدا.

Nominatif, premier cas des noms déclinables, رفع. Mot au nominatif, لفظة مرفوعة.

Nominatif, adj., par noms, اسم باسم. État nominatif, contenant les noms d'un corps, d'une classe, etc., قايمة اسم باسم.

Nomination, s. f., action de nommer à une place, etc., تقليد ـ اقامة ـ تسمية.

Nommément, adv., avec désignation par le nom, باسم.

Nommément, particulièrement, خصوصاً.

Nommer, v. a., donner un nom, dire un nom, سمّى. Il se nomme Abdallah, اسمه عبد الله.

Nommer, faire mention, ذكر O. جاب ذكره ـ I.

Nommer, choisir, désigner pour un emploi, etc., سمّى ـ قلّد منصب. Il le nomma gouverneur d'Égypte, قلّده ولاية مصر.

Nommer, déclarer, instituer, اقام ـ جعل A.

Nommé, e, adj., اسمه ـ مسمّى.

A point *nommé*, adv., précisément, au temps qu'il faut, فى وقته تمام ـ فى محلّه.

A jour *nommé*, adv., au jour marqué, convenu, فى اليوم المعهود.

Non, particule négative, لا.

Non plus, adv., ولا. Ni moi non plus, ولا انا.

Non seulement, ليس فقط.

Non-Conformité, s. f., défaut de conformité, قلة المطابقة.

Non-Jouissance, s. f., privation de jouissance, قلة المتعة.

Non-Ouvré, e, adj., qui n'est pas mis en œuvre, غير مشغول.

Non-Résidence, s. f., غيبة عن محلّه.

Non-Sens, s. m., كلام من غير معنى.

Non-Usage, s. m., عدم الاستعمال.

Non-Valeur, s. f., manque de produit, قلّة محصول.

Non-Valeurs, au plur., ce qu'on n'a pas recouvré ou levé d'impôts, etc., بواقى.

Nonagénaire, adj. com., âgé de quatre-vingt-dix ans, عمره تسعين سنة.

Nonante, adj. com., quatre-vingt-dix, تسعين.

Nonantième, adj. com., quatre-vingt-dixième, تسعين.

Nonce, s. m., prélat, ambassadeur du pape, قاصد رسولى ـ وكيل البابا.

Nonchalamment, adv., بتهامل.

Nonchalance, s. f., négligence, paresse, تهامل ـ قلّة مروّة.

Nonchalant, e, adj., négligent par paresse, mollesse, رخو ـ كسلان ـ قليل مروّة ـ تارك.

Nonciature, s. f., وظيفة وكيل البابا.

Nonobstant, prép., malgré, sans avoir égard, من غير التفات الى ـ من غير مراعاة ـ مع انه. Nonobstant ces empêchemens, مع وجود تلك الموانع.

Nonpair, e, adj., impair, فرد.

Nonpareil, le, adj., sans pareil, عديم النظير.

Nonuple, adj. com., qui contient neuf fois, قدرة تسع مرّات - تسعة اضعاف.

Nonupler, v. a., répéter neuf fois, تسّع.

Nord, s. m., septentrion, شمال. Vent du nord, هوا شمالى - سماوى (Syrie) - شَرَش (Barbarie.)

Nord-Est, s. m., point entre le nord et l'est, شمال و شرق. Vent de nord-est, شمالى شرقى - شرقى مشرّش (Syrie) - برّانى (Barbarie).

Nord-Ouest, s. m., point entre le nord et l'ouest, شمال وغرب. Vent de nord-ouest, شمالى غربى - شرش (Syrie) - سماوى (Barbarie).

Normand, e, adj., fin, adroit, مكّار - دنس.

Nosographie, s. f., traité des maladies, صفة الامراض.

Nosologie, s. f., explication des maladies, بيان الامراض.

Nota, s. m., remarque, observation à la marge, en bas d'un écrit, حاشية - صحّ (ce mot se met à la fin de la note).

Notable, adj. com., considérable, عظيم.

Notables, les habitans les plus considérables d'un lieu, اعيان البلاد.

Notablement, adv., grandement, عظيماً.

Notaire, s. m., officier public qui passe les contrats, كاتب شرعى; plur., كتّاب.

Notamment, adv., spécialement, بالاخصّ - خصوصاً.

Notariat, s. m., وظيفة الكاتب الشرعى.

Notarié, e, adj., passé par-devant notaire (acte), شرعى.

Note, s. f., marque sur un écrit, علامة.

Note, remarque, observation sur un texte, sur un mot, etc., حاشية; plur., حواشى - تعليقة; plur., تعاليق.

Note, petit extrait, mémorial, تلخيص - تذكرة.

Note, liste d'objets, mémoire de dépenses, قايمة - علم.

Note d'infamie, فضيحة - هتيكة - عارلا ينمحى.

Note de musique, علامة الغنا, نقطة; plur., نقط.

Noter, v. a., remarquer que, نظر الى O.

Noter, faire une marque, وضع علامة على - خطّ - علّم على.

Noter d'infamie, فضح A. - هتك I. Noté d'infamie, مشار اليه بالهتيكة.

Noter de la musique, كتب غنا O.

Notice, s. f., بيان.

Notification, s. f., تعريف شرعى.

Notifier, v. a., faire savoir dans les formes juridiques, عرّف شرعاً.

Notion, s. f., connaissance, idée d'une chose, معرفة - دراية - خبرة. Notion distincte, معرفة صحيحة. ‖ Notion confuse, معرفة بغير تحقيق.

Notoire, adj. com., connu, manifeste, مشهور - ظاهر.

Notoirement, adv., manifestement, مشهوراً.

Notoriété, s. f., évidence d'une chose généralement connue, شُهْرة.

Notre, adj. possessif com., plur., نا. Notre maison, بيتنا. ‖ Le nôtre, متاعنا. ‖ Les nôtres, ceux qui sont de notre parti, de notre compagnie, جماعتنا. ‖ Les nôtres, nos parens, قرايبنا.

Noué, e, adj., rachitique, مكسّح.

Nouement, s. m. (d'aiguillette), ربط الذكر.

Nouer, v. a., lier en faisant un nœud, faire un nœud à quelque chose, عقد I. O.

Nouer, amitié, au fig., عمل صحبة A.

Nouer une partie, ربط مع واحد على شى O.

Nouer, envelopper dans quelque chose en faisant un nœud, شكل O. - ربط O. - صرّ O.

Se Nouer (arbres), passer de fleur en fruit, انعقد I. عقد الزهر.

Nouet, s. m., linge noué, dans lequel on a mis quelque drogue pour la faire tremper, صُرّة.

Noueux, se, adj. (bois), qui a des nœuds, معقد.

Nougat, s. m., pâtisserie d'amandes ou de noix, حلاوة لوزية او جوزية.

Nourrice, s. f., femme qui allaite un enfant, مرضعة; plur., مراضع.

Nourricier, adj. (père), le mari d'une nourrice, اب من الرضاع - زوج مرضعة.

Suc *nourricier,* qui nourrit le corps, la plante, قوت; plur., اقوات.

Nourrir, v. a., sustenter, servir d'aliment, قات O. - اطعم.

Nourrir, allaiter, رضّع - ارضع.

Nourrir, au fig., élever, ربّى.

Nourrir, entretenir (passions, sentimens), ادام. Nourrir un espoir, se nourrir d'un espoir, علّل نفسه ب.

Se Nourrir, v. pron., prendre de la nourriture, se repaître, عاش من I. - تقوّت ب.

Nourri, adj., au fig., plein, abondant (style), كلام مشبع.

Nourrissage, s. m., soin et manière de nourrir et d'élever les bestiaux, تربية, علف البهايم.

Nourrissant, e, adj., qui nourrit beaucoup, مشبع.

Nourrisson, s. m., enfant que l'on nourrit, رضيع; plur., رضايع.

Nourrisson des muses, au fig., bon poëte, رضيع الادب.

Nourriture, s. f., alimens, قوت - طعام - غذا - اكل.

Nourriture de l'esprit, قوت العقل.

Nous, pronom pers. de la 1re personne, au plur. com., نحن - احنا - نحنا.

Nouveau, vel, le, adj., جديد; plur., جُدد et جداد.

Nouveau, au fig., neuf, inexpérimenté, محدّد - محدَث.

Homme *nouveau*, parvenu, enrichi, رجل مُحدَث

Nouveau, s. m., ce qui est nouveau, مُستجدّ - جديد.

De *Nouveau*, adv., de rechef, encore une fois, من جديد - ثانى مرّة.

Nouvellement, adv., depuis peu, جديد - من مدّة قريبة - من جديد.

Nouveauté, s. f., qualité de ce qui est nouveau, جدّية - جدّة.

Nouveauté, chose nouvelle, شى جديد.

Nouveautés, légumes, fruits, etc., dans la primeur, فاكهة جديدة.

Nouvelle, s. f., avis d'une chose arrivée récemment, خبر - خبرية; plur., اخبار. Quelle nouvelle y a-t-il?—Tout va bien, ايش فيه خبر — ما فيه الا خير. || Bonne nouvelle, بشارة - خبرية خير. || Je vous apporte une bonne nouvelle, جيتك مبشّر; rép., الله يبشّرك بالخير. || Mauvaise nouvelle, خبر سوء. || Nouvelles affligeantes, اخبار, حوادث مكدّرة. || Je n'ai pu en avoir de nouvelles positives, ما وقعت له على جليّة خبر. || On n'a plus eu de ses nouvelles, ما عاد طلع له خبر - انقطع خبره. || Demander des nouvelles de quelqu'un, استخبر عنه - سأل عنه. || Si vous demandez de nos nouvelles, ان تفضّلتم بالسوال عنا. || Donnez-nous de vos nouvelles, شرّفونا باعلام صحتكم. || Point de nouvelle, bonne nouvelle, ما طلع خبر ما حصل ضرر - عدم الاخبار خير الاخبار. || Je sais de vos nouvelles, je connais vos aventures, vos actions, اعرف ما جرى لك. || Tu auras de mes nouvelles, tu éprouveras ma vengeance, بفرّج - خد منى على ما يجيك - افرجك.

Nouvelle, histoire, conte, حكاية.

Nouvelliste, s. m., curieux de nouvelles, qui les débite, بتاع اخبار.

Novateur, s. m., qui innove, مُحدث.

Novembre, s. m., تشرين الثانى.

Novice, adj. com., qui a pris nouvellement l'habit de religieux dans un couvent, تلميذ; pl., تلاميذ.

Novice, apprentif, peu exercé, peu habile, غشيم - بغنوس - مجدّد.

Noviciat, s. m., état des novices avant qu'ils fassent profession, le temps pendant lequel ils sont dans cet état, تجربة الرهبان - تُجربة فى الرهبنة.

Noviciat, au fig., apprentissage de quelque art, de quelque profession, صبينة. Faire son noviciat, تعلّم.

Noyade, s. f., تغريق.

Noyale, s. f., toile à voiles, قماش قلوع.

Noyau, s. m., نواية; coll., نوى - عجو.

Noyau, au fig., principe, origine, masse principale, اصل - أمّ.

Noyau, vis où s'assemblent toutes les marches d'un escalier, عقد السلالم.

Noyer, s. m., arbre, شجرة جوز - جوزة.

Noyer, v. a., faire mourir dans l'eau, inonder, غرّق فى.

Se Noyer, v. pron., mourir dans l'eau; au fig., se plonger dans, غرق فى A.

Noyé, e, adj., غريق; plur., غُرقا.

Noyé, plongé dans un liquide, غرقان.

Nu, e, adj., qui n'est pas vêtu, عارى - بالزلط - عريان. Mettre tout nu, عرّى بالزلط. ‖ Se mettre tout nu, تعرى بالزلط. ‖ Nu-pieds, حافى الرجلين - حفيان. ‖ Nu-tête, مكشوف الراس.

Nu, au fig., sans déguisement, sans ornement, من غير زينة - مكشوف - عارى.

A *Nu*, adv., à découvert, على المكشوف - بالمكشوف.

Nuage, s. m., غيم; plur., غيوم - سحاب. Un nuage de poussière, غبرة - غبار. ‖ Il a un nuage devant les yeux, فى عينه ضبابة.

Nuageux, se, adj., couvert de nuages, مغيّم.

Nuageux, terne (pierrerie), كابى.

Nuance, s. f., degrés différens par lesquels peut passer une couleur, en conservant le nom qui la distingue, شكل; plur., اشكال - نوع; plur., انواع.

Nuance, au fig., différence légère, فرق.

Nuancer, v. a., assortir des couleurs, نوّع الالوان - جمع الوان موافقة لبعضها A.

Nuancer, au fig., (des caractères), نوّع الاطباع.

Nubile, adj. com., qui a atteint l'âge de se marier (fille), بنت بالغة. Age nubile, البلوغ.

Nubilité, s. f., âge nubile, بلوغ, بلاغ السنّ.

Nudité, s. f., état d'une personne nue, عرى - عرية.

Nudité, parties que la pudeur oblige de cacher, عورة. Couvrir sa nudité, ستر عورته O.

Nue, s. f., nuage, سحابة; coll., سحاب - غمامة; coll., غمام - ضبابة; coll., ضباب.

Porter quelqu'un aux *nues*, l'exalter, le vanter, عظّم قدره وطنب فيه. Tomber des nues, être extrêmement étonné, تحيّر و اندهل. ‖ Sauter aux nues, s'emporter, طار عقله I.

Nuée, s. f., nuage, غمامة; coll., غمام.

Nuée, multitude, حومة.

Nuer, v. a. *Voyez* Nuancer.

Nuire, v. n., faire tort, porter dommage, ضرّ O. Nuire à quelqu'un par des propos, etc., آذى - اذى احدا ب.

Nuisible, adj. com., موذى - مُضرّ.

Nuit, s. f., ليل. Une nuit, ليلة; plur., ليال et ليالى. ‖ Cette nuit, الليلة. ‖ La nuit prochaine,

ليلة غدا. ‖ La nuit passée, ليلة البارحة. ‖ Il fait nuit, صار الليل - صار ليل. ‖ La nuit nous surprit, هجم علينا الليل. ‖ La nuit est très-avancée, le jour est prêt à paraître, اسحر الليل. ‖ De nuit, pendant la nuit, ليلًا - بالليل. ‖ Passer la nuit, بيّت - بات A. ‖ Nuit et jour, ليل و نهار. ‖ Bonne nuit, ليلتكم سعيدة; réponse : بروباكم.

Nuit, fig., obscurité, ظلام - عتمة.

Nuitamment, adv., بالليل - فى الليل.

Nul, le, adj., aucun, pas un, ولا واحد.

Nul, sans valeur, inutile, sans talent, لا ينفع - باطل.

Nullement, adv., en nulle manière, لا... اصلاً - ولا بوجه من الوجوه.

Nullité, s. f., défaut qui rend un acte nul, بطالة.

Nullité, au fig., défaut de talent, inaction, عجز - قلة نفع.

Nûment, adv., sans déguisement, بالمكشوف.

Numéraire, adj. com. (valeur) fictive des espèces, سعر المعاملة.

Numéraire, s. m., argent comptant monnoyé, دراهم نقد - معاملة.

Numéral, e, adj., qui marque un nombre, عددى.

Numération, s. f., action de nombrer, de compter, حساب - عدّ - عدّية.

Numérique, adj. com., qui appartient aux nombres, عددى.

Numériquement, adv., en nombre, بالعدد.

Numéro, s. m., nombre, cote, عدد - نشان - نمرة; plur., نمر.

Numéroter, v. a., mettre le numéro ou la cote, حطّ نشان على O.

Numismatique, adj. com., qui a rapport aux médailles antiques, يخصّ الشخوص القديمة.

Nummulaire, s. f., herbe aux écus, herbe à cent maladies, حشيشة المية.

Nuncupatif, adj. m., fait de vive voix (testament), وصية بالفم.

Nuptial, e, adj., du mariage, عرسى - زيجى.

Nuque, s. f., creux entre la tête et le chignon du cou, نوخعة - قفا - نقرة الرقبة. Frapper, donner une claque sur la nuque, صقع A.

Nutation, s. f., balancement, اهتزاز.

Nutritif, ive, adj., qui nourrit, غاذى. Faculté nutritive, قوة غاذية.

Nutrition, s. f., اغتذا.

Nutritum, s. m., onguent, مرهم المرداسنج بالخلّ.

Nyctalope, adj. com., qui voit mieux la nuit que le jour, qui a la vue faible, اعشى.

Nyctalopie, s. f., maladie des yeux, عشا - عشاوة.

Nymphe, s. f., divinité fabuleuse, جنية.

Nymphe, premier degré de la métamorphose des insectes, شرنقة - جيز.

O.

O, s. m, quinzième lettre de l'alphabet français, الحرف الخامس عشر من الالف با.

Ô! interj., يا.

Oasis, s. m., terrains fertiles au milieu des déserts de sable, الواح; plur., الواحات.

Obédience, s. f., obéissance, طاعة.

Obédience, permission, congé donné à un religieux par un supérieur, اجازة من ربيس عام.

Obéir, v. n., se soumettre à la volonté de, اطاع ل - طاع I. - انقاد ل. ‖ Obéir aux ordres de quelqu'un, امتثل امره. ‖ Il ne vous obéit pas, ما هى طوعك. ‖ Elle ne vous obéit pas, ما هو طوعك. ‖ Se faire obéir, طوّع, طيّع الناس. ‖ Obéir à ses passions, طاوع النفس على اهواها.

Obéi, e, adj., à qui on a obéi, مطاع.

Obéissance, s. f., action d'obéir, soumission, طاعة - اطاعة - انقياد ل. Être sous l'obéissance de, كان تحت طاعة O. ‖ La femme est sous l'obéissance de son mari, et l'esclave sous celle de son maître, الامراة قيادها فى يد زوجها والعبد قياده فى يد سيله. ‖ Rendre obéissance, prêter obéissance à, رمى طاعة ل I. ‖ Ranger sous son obéissance, ادخل تحت طاعته - سخر.

Obéissant, e, adj., qui obéit, soumis, طايع - مُطيع. Il faut être obéissant à votre père, بدك تكون مطيع لابوك, بدك تكون طوعه.

Obélisque, s. m., pyramide étroite et longue, مسلّة - مسلّة بناء.

Obérer, v. a., endetter, اوقعه تحت حمل الديون - حمّله ديون.

S'Obérer, v. pron., s'endetter, اندين - فلّس - وقع تحت حمل الديون - تديّن.

Obéré, e, adj., endetté, مديون - مفلّس.

Obésité, s. f., excès d'embonpoint, سمنة زايدة.

Obier et Aubier, s. m., arbrisseau, افلوس.

Obit, s. m., service fondé pour le repos de l'ame d'un mort, قداس لميت.

Obituaire, adj., se dit d'un registre des obits, دفتر قداديس للموتى.

Objecter, v. a., opposer quelque chose à ce que quelqu'un dit, اعترض على.

Objecté, e, adj., معترض.

Objectif, s. m., verre de lunette tourné du côté de l'objet qu'on veut voir, قزازة النظّارة المقابلة للاشيا التى يُنظر اليها.

Objection, s. f., difficulté qu'on oppose à une proposition, اعتراض - معارضة.

Objet, s. m., tout ce qui s'offre à la vue, etc., شى; plur., اشياء.

Objet, matière d'un art, d'une science, موضوع.

Objet, sujet sur lequel se porte une action, cause d'un sentiment, d'une action, مَظهر. Objet des faveurs du souverain, مظهر الالطاف الملوكية. ‖ Objet de pitié, يُرثى لحاله - مظهر الرحمة. ‖ Objet d'amour, معشوق - محبوب. ‖ Devenir un objet de raillerie, صار هزو - صار مضحكة I.

Objet, but, fin qu'on se propose, مقصد - مقصود;

plur., مطالب ; plur., مطلب - مطلوب - مقاصد غرض ; plur., اغراض.

OBJURGATION, s. f., reproche violent, تعزيرة.

OBLATION, s. f., action d'offrir, تقديم.

Oblation, chose offerte, ضحية - قربة.

OBLIGATION, s. f., engagement où l'on est par rapport à différens devoirs, واجبة - واجب.

Obligation, engagement qu'impose le devoir de la reconnaissance pour des services, des bienfaits qu'on a reçus de quelqu'un, منّة - منية ; plur., منن.
Les obligations que je vous ai, منيتك علي - افضالكم التي عمّت علي - احسانك التي ما لك علي من الجميل والمعروف - افضالك علي. || Avoir des obligations, كان تحت المنية - حمل منية. || Je ne veux avoir d'obligation à personne, ما اريد احد يحمّلني منية - ما احمل منية. || Vous lui avez des obligations, له يد عليك. || Je lui ai les plus grandes obligations, انا غريق في بحر جوده و الطافه. || Je vous en aurai beaucoup d'obligation, اكون لك ممنون بذلك.

Obligation, acte par lequel on s'oblige de payer une somme, سند - تمسّك.

OBLIGATOIRE, adj. com., qui a la force d'obliger suivant la loi, يلزم.

Obligatoire, obligé, de devoir, فرضي.

OBLIGEAMMENT, adv., d'une manière obligeante, بمعروف.

OBLIGEANT, E, adj., qui aime à obliger, صاحب معروف.

OBLIGEANCE, s. f., penchant à obliger, معروف.

OBLIGER, v. a., lier quelqu'un par un acte, مسك واحد بكتابة I. - الزم. Vous êtes obligé à cela par le traité, انت ملزوم بالشرط الى ذلك.

Obliger, imposer obligation de, forcer à, الزم - اوجب عليه. Les enfans sont obligés à honorer père et mère, واجب على الاولاد احترام والديهم. || Le devoir de votre charge vous y oblige, هذا مقتضي وظيفتك. || J'ai été obligé de partir, التزمت اروح. || On l'obligea par force à, غصبوه على. || Je l'ai obligé à se contenter de, بالغصب ارضيته ب.

Obliger, porter, exciter, engager à faire quelque chose, الزم, الجأ الى - حمّل على.

Obliger, rendre service, عمل معه معروف, خير A. Vous m'obligerez beaucoup, تكون عملت معي خير - تصيّرني ممنون.

Obliger un apprenti, l'engager chez un maître, شبك صبي O.

S'Obliger par un contrat à, التزم بالشرط ان - ضمن الشي - الزم نفسه بان A.

OBLIGÉ, E, adj., redevable d'un service rendu, ممنون ل. Je ne veux pas rester son obligé, ما بخلّيه يحمّلني منية - ما بحمل منّيته.

Obligé, qui est de devoir, لازم - واجب.

Obligé, qui a contracté une obligation, ملزوم.

OBLIGÉ, s. m., acte entre un apprenti et son maître, اتّفاق بين صبي و معلمه.

OBLIQUE, adj. com., de biais ou incliné, مايل - منحرف.

Oblique, au fig., détourné, frauduleux, ملتوي - اعوج. Par des voies obliques, بطريقة عوجا.

OBLIQUEMENT, adv., de biais, بانحراف - منحرفاً.

Obliquement, au fig., d'une manière frauduleuse, indirectement, بطريقة عوجا - بالتوا - باعوجاج.

OBLIQUITÉ, s. f., ميل - انحراف - اعوجاج.

OBLITÉRER, v. a., effacer insensiblement, محى I. - طلس I.

OBLONG, UE, adj., plus long que large, مطاول.
Tout ce qui est rond n'est pas noix, tout ce qui est oblong n'est pas banane, ما كل مدوّر جوز و لا كل مطاول موز ; prov. || Livre oblong, سفينة.

OBOLE, s. f., petite monnaie, فلس ; plur., فلوس.

Obreptice, adj. com., obtenu en taisant la vérité, مختلس باخفا الحقّ.

Obreption, s. f., surprise, réticence d'un fait vrai, اختلاس شي باخفا الحق.

Obscène, adj. com., qui blesse la pudeur, فاحش.

Obscénité, s. f., ce qui blesse la pudeur, فاحشة - عيب.

Obscur, e, adj., ténébreux, qui n'est pas clair, عتم - ظلم. Il fait obscur ici, هون عتمة. ‖ Couleur obscure, لون معتم.

Obscur, peu intelligible, مغلق - ملتبس - مُبهَم.

Obscur, caché, peu connu (homme, vie, naissance), خامل - مجهول (en mauvaise part).

Obscurcir, v. a., rendre obscur, ternir l'éclat, عتّم على - اظلم على. Les nuages obscurcissent le jour, الغيم حجب نور الشمس. ‖ Obscurcir le discours, ابهم, غلّق, اغلق الكلام.

S'Obscurcir, v. pron., devenir obscur, عتّم - اظلم - عتم I. Dans la vieillesse la vue s'obscurcit, فى كبر السن يضعف البصر و تغشاه ضبابة.

Obscurcissement, s. m., affaiblissement de la lumière, تعتيم.

Obscurément, adv., dans l'obscurité, فى العتمة.

Obscurément, en termes obscurs, بكلام مبهم, مغلق.

Obscurément, dans un état obscur, inconnu, مجهولاً.

Obscurité, s. f., privation de la lumière, عتمة - ظلام.

Obscurité, au fig., défaut de clarté du discours, انغلاق - التباس - استبهام.

Obscurité, vie cachée, خفاء - خمول (en mauvaise part).

Obsécrations, s. f. plur., prières publiques, طلبات.

Obséder, v. a., être assidu auprès de quelqu'un, لصق ب A. - لاصق - حاوط.

Obséder, tourmenter par des importunités, زهّق. Obsédé du démon, محصور من الشيطان.

Obsèques, s. f. plur., funérailles, جنازة.

Obséquieux, se, adj., qui porte à l'excès les égards, les complaisances, مساير بالزود.

Observable, adj. com., qui peut être observé, يدركه النظر - يُرَقَّب.

Observance, s. f., pratique stricte de la règle, رعاية - مراعاة القوانين.

Observateur, trice, s., qui obéit aux lois, suit les règles, مراعى, حافظ القوانين.

Observateur, qui observe la nature, صاحب النظر; plur., اصحاب.

Observation, s. f., action d'observer la loi, sa promesse, مراعاة - حفظ القوانين.

Observation, action d'observer les merveilles de la nature, نظر فى عجايب الطبيعة. Observation (pour l'astronomie), رقوب - رصد.

Observation, remarque sur les choses naturelles, نظر - بحث فى الطبيعة.

Observation, note, remarque, تنبيهة. Votre observation est juste, ce que vous dites est vrai, كلامك صحيح - قولك صحيح.

Observatoire, s. m., édifice destiné aux observations astronomiques, دار الرصد - مرصد الكواكب.

Observer, v. a., accomplir ce qui est prescrit par la loi, حفظ A. - راعى. Observer les fêtes, حفظ ايام الاعياد.

Observer, regarder, نظر الى O. Observer les astres, رصد الكواكب O. - رقب النجوم O.

Observer, considérer avec application, امعن النظر فى.

Observer, remarquer que, راى ان - نظر ان O.; aor., يرى - فرزن. Observer à quelqu'un que, lui faire remarquer que, نبّه على شي.

Observer, épier, راقب - رصد ل O. - ترقّب.

S'Observer, v. pron., être très-circonspect, حاسب على نفسه.

Obsession, s. f., état des personnes qu'on croit obsédées du malin esprit, انحصار من الشيطان.

Obsession, action de celui qui obsède quelqu'un; état de celui qui est obsédé, التصاق - محاوطة.

Obstacle, s. m., empêchement, مانع; plur., موانع - عايق; plur., عوايق. Obstacle à une chose, عايق عن شى - مانع عن شى. ‖ Mettre obstacle aux désirs de quelqu'un, منعه عن مطلوبه. ‖ Lever un obstacle, حل عقدة O.

Obstination, s. f., opiniâtreté, عناد - معاندة - مُقل.

Obstiné, e, adj., opiniâtre, عنيد - مُقل.

Obstinément, adv., بعناد - بمعاندة.

Obstiner, v. a., rendre opiniâtre, faire qu'on s'obstine, خلّاه يعاند - وقف الشى فى راسه.

S'Obstiner, v. pron., s'opiniâtrer, عمل عناد - وقف فى راسه ان - تعاند - عاند; aor., يقف. S'il s'obstine à ne pas venir, ان كان يعاند عن المجى.

Obstructif, ive, adj., مسدّد.

Obstruction, s. f., terme de méd., سدّ - سدد - سدّة.

Obstruer, v. a., سدّ O.

Obstrué, adj., مسدود.

Obtempérer, v. n., obéir, امتثل - اطاع ل.

Obtenir, v. a., نال A. - حصل على A. - حظى ب A. Obtenir l'objet de ses désirs, حظى بالمطلوب - بلغ مقصوده A. - نال المقصود - حصل على مطلوبه - حصّل مطلوبه. ‖ Il a obtenu du roi la grace du coupable, سأل الملك فى العفو عن المذنب فاجاب سواله.

Obtenir, parvenir à un résultat, حصل على A.

Obtention, s. f., action d'obtenir, نيل - نوال - محصول.

Obtus, e, adj. (angle), زاوية منفرجة.

Un esprit *obtus*, عقل مطلوس.

Obtusangle, adj., منفرج الزاوية.

Obus, s. m., petite bombe, بومبة.

Obusier, s. m., mortier pour lancer un obus, هاون - بومبة; plur., اهوان.

Obvier, v. n., prendre les précautions nécessaires pour empêcher un accident, تدارك - دارك - تدرّك من - ادّارك.

Occasion, s. f., conjoncture de temps, de lieux propre à, فُرصة; plur., فُرصات et فُرص. Lorsque l'occasion se présente, عند وقوع الفرصة. ‖ Épier l'occasion, ترصّد اغتنام الفرصة - استفرص الوقت. ‖ Trouver l'occasion, صادف الفرصة - وجد الفرصة. ‖ Profiter de l'occasion, كسب - اكتسب الفرصة, اغتنم, انتهز الفرصة. ‖ Manquer, perdre l'occasion, فاتته الفرصة O. - فوّت الفرصة - ضيّع الفرصة. ‖ A la première occasion, فى اول فرصة. ‖ L'occasion fait le larron, مال المدشر يعلّم الناس الحرام. ‖ Chose d'occasion, de hasard, لُقطة - صُدفة.

Occasion, sujet, ce qui donne lieu à, سبب.

Occasion, combat dans une rencontre, وقعة.

Occasionnel, le, adj., qui donne occasion, مسبّب.

Occasionnellement, adv., par occasion, بالصدفة.

Occasionner, v. a., donner lieu, صار سبب ل I. - سبّب.

Occident, s. m., مغرب - غرب.

Occidental, e, adj., qui est à l'occident, غربى.

Occipital, e, adj., قفايى - قزلى.

Occiput, s. m., le derrière de la tête, قفا - قزل.

Occultation, s. f., disparition passagère d'un astre, غطوس كوكب.

Occulte, adj. com., caché, خفىّ.

Occupant, e, adj., qui occupe, s'empare, مالك.

Occupation, s. f., ce à quoi on est occupé, شغل; plur., اشغال. Occupation pressante, شغل شاغل.

Donner de l'*occupation*, faire travailler, شغّل.

Donner de l'occupation, au fig., donner de l'embarras, شغل A.

Occupation, habitation, اقامة ب - تملّك.

Occupation, terme militaire, action de s'emparer d'un pays, اخذة بلاد.

Occuper, v. a., tenir, remplir un espace, قضى. Cela occupe très-peu de place, هذا يسعه موضع صغير - هذا يقضّيه موضع صغير.

Occuper, habiter dans, سكن فى O.

Occuper, s'emparer (d'un poste), اخذ O. - ملك I.

Occuper, donner de l'occupation, شغّل. Cette affaire m'occupe, انا مشغول فى هذه الدعوة. ‖ Occuper les pensées, شغل البال A.

S'Occuper, v. pron., travailler, s'appliquer, اشتغل ب.

S'Occuper de, y penser, اهتمّ ب.

Occupé, e, adj., qui a de l'occupation, عنك شغل - مشغول. Très-occupé, غارق فى الاشغال - معجوق.

Occurrence, s. f., évènement fortuit, occasion, صُدفة; plur., صُدَف. Selon les occurrences, بحسب مقتضى الاحوال.

Occurrent, e, adj., qui survient, حادث.

Océan, s. m., la grande mer qui environne toute la terre, اوقيانوس - البحر المحيط.

Ochlocratie, s. f., gouvernement du bas peuple حكم الاسافل.

Ocre, s. f., terre ferrugineuse dont on fait une couleur jaune, ازنكان.

Octaèdre, s. m., solide à huit faces, ذو ثمان قواعد.

Octant, s. m., secteur de quarante-cinq degrés, قطّاع دايرة مقداره خمس واربعين درجة.

Octave, s. f., huitaine, ثمانية ايام.

Octave, huitième jour, اليوم الثامن.

Octave en musique, البعد الكلى.

Octobre, s. m., mois, تشرين اوّل.

Octogénaire, adj. com., qui est âgé de quatre-vingts ans, ابن ثمانين سنة.

Octogone, adj. com., qui a huit angles et huit côtés, مثمّن.

Octroi, s. m., concession, عطا.

Octrois, plur., droits sur les denrées, عوايد.

Octroyer, v. a., accorder, etc., انعم عليه ب.

Octuple, adj. com., qui contient huit fois, قدره ثمان مرّات - ثمانية اضعاف.

Octupler, v. a., répéter huit fois, ثمّن.

Oculaire, adj. com. (témoin), qui a vu de ses propres yeux, راى الشي راى العين - عيانى.

Oculaire, s. m., verre de lunette placé du côté de l'œil, قزازة النظارة القريبة من عين الناظر.

Oculairement, adv., معاينة.

Oculiste, s. m., qui traite les maladies des yeux, كحّال.

Odalisque ou lique, s. f., femme du sérail, محظيّة السلطان.

Ode, s. f., poëme lyrique, قصيدة; plur., قصايد.

Odeur, s. f., exhalaison odorante d'un corps, رايحة, ريحة; plur., روايح - ريا - نشر. Bonne odeur, رايحة طيبة, زكية. ‖ Mauvaise odeur, رايحة وحشة - رايحة منتنة.

Odeur, au fig., réputation, ريحة.

Odieusement, adv., بنوع كريه - مغضباً.

Odieux, se, adj., haïssable, qui excite la haine, مكروه - كريه - بغيض - مغضوب. Odieux à tout le monde, مكروه عند الناس كلهم.

Odontalgie, s. f., douleur des dents, وجع اسنان - آآ اسنان.

Odontalgique, adj. com., qui calme l'odontalgie, نافع للاسنان.

Odorant, e, adj., qui répand une bonne odeur, طيب الرايحة.

Odorat, s. m., sens qui perçoit les odeurs, الشمّ - الشامّة.

Odoriférant, e, adj., odorant, زكي الرايحة.

Œcuménicité, s. f., عمومية - عامة.

Œcuménique, adj. com., universel, عامّ.

Œcuméniquement, adv., عامًا.

Œdémateux, se, adj., وارم.

Œdème, s. m., tumeur molle, ورم; plur., اورام.

Œdipe, s. m., homme qui devine des choses très-embrouillées, محلّل الرموز.

Oeil, s. m.; plur., Yeux, organe de la vue, عين; plur., عيون et اعين. Fermer les yeux, غمّض عينيه. ‖ Lever les yeux, رفع عينيه. ‖ En un clin-d'œil, في لمحة بصر. ‖ Voir quelqu'un de bon œil, نظر اليه بعين المحبة. ‖ Voir une chose de bon œil, رضي ب - استحسن الشي. ‖ Voir quelqu'un de mauvais œil, نظر اليه بعين البغض و الغضب. ‖ Le mauvais œil, le malin regard (*cattivo occhio*), النظر - العين. ‖ Donner à quelqu'un le mauvais œil, اصابه بالعين. ‖ On a donné à cet enfant le mauvais œil, هذا الولد معيون, انصاب بالعين.

A vue d'*œil*, à la simple vue, بمجرّد النظر اليه. A vue d'œil, visiblement, كل طلّة. ‖ Elle grandit à vue d'œil, كلما نظرت اليها, كل طلة تلاقيها كبرت. ‖ Au premier coup d'œil, من اول طلّة. ‖ Jetter les yeux sur, القى نظره على. ‖ Pour vos beaux yeux, كرما لعينك. ‖ Faire quelque chose pour les yeux du monde, pour être remarqué, عمل الشي لعيون الناس, من شان عيون الناس.

Toucher au doigt et à l'*œil*, au fig., voir clairement, نظر بعينه و جس بيده.

Dévorer des *yeux*, regarder avec attention, بلع بعينه.

OEil, bouton, endroit d'où il sort, عين - زرّ.

Yeux, au plur., vides, trous dans la mie de pain, برابخ لبّة الخبز.

OEil, au fig., lustre des étoffes, éclat des pierreries, صقل - لمع.

OEil de chat, pierre précieuse, عين الهرّ.

OEil de bœuf, ou Bupthalmum, plante, بهار - عين البقرة.

OEil de bœuf, lucarne ronde, طاقة مدوّرة.

Oeillade, s. f., coup-d'œil, regard, طلّة - تطليعة. Jeter des œillades à quelqu'un, غمزة - بصبص عليه.

Oeillet, s. m., petit trou pour passer un lacet, etc., بخش - فتحة.

OEillet, fleur, قرنفل. OEillet d'Inde, نجلية.

Oenante, s. f., plante, القندول الما - يتر.

Oesophage, s. m., canal membraneux, depuis le fond de la bouche jusqu'à l'orifice supérieur de l'estomac, بلعوم - مرى.

Oeuf, s. m., بيضة; coll., بيض. Jaune d'œuf, صفار البيض. ‖ Blanc d'œuf, بياض البيض. ‖ OEufs des poissons, بطارخ. ‖ OEufs de vers à soie, بزر.

Oeuvé, e, adj., (poisson) qui a des œufs, مبطرخ.

Oeuvre, s. f., ce qui est fait, action, عمل; pl., اعمال - فعل - صنع - شغل; plur., افعال. Bonne œuvre, فعل صالح - عمل خير.

OEuvre pie, charité, حسنة - ثواب.

OEuvre, production de l'esprit, تصنيف - تاليف.

Les œuvres d'un poète, ديوان شاعر.

Grand *œuvre*, pierre philosophale, حجر الفلاسفة.

Mettre en *œuvre*, au fig., employer, استعمل.

Hors-d'*œuvre*, s. m., au fig., choses dont un ouvrage peut se passer, تحشى - حشو.

Hors-d'*œuvre*, mets qu'on sert avec le potage, اشكال من الاطعمة توضع مع الفتة.

Maître des basses-*œuvres*, سراباتى. Maître des hautes-œuvres, مشاعلى.

Offensant, e, adj., مُغضب.

Offense, s. f., injure de fait ou de parole, نقص فى حق احد - عيبة فى حق احد.

Offense, péché, faute, خطية; plur., خطايا - سيئة.

Offensé, e, adj., qui a reçu une offense, مظلوم - متعدّى عليه.

Offenser, v. a., faire une offense, une injure à quelqu'un, تعدّى على - اساء الى - I. عاب فى حق. Offenser Dieu, pécher, ارتكب الخطية - اذنب.

Offenser, blesser, اذى - جرح A.

S'Offenser, v. pron., se piquer de, اغتاظ, انغمّ من - انقهر من - اخذ على خاطره O.

Offenseur, s. m., celui qui a offensé, متعدّى - ظالم - عايب.

Offensif, ve, adj., dont on se sert pour attaquer (arme). سلاح موذى - سلاح للتعدّى.

Offensive, s. f., terme de guerre, attaque, تحريك الشرّ - تعدية فى الحرب. Prendre l'offensive, طلب الشرّ - حرّك الشر مع.

Offensivement, adv., طالباً الشرّ.

Offertoire, s. m., partie de la messe, تقريب القربان.

Office, s. m., devoir de la vie, واجب. Il est de l'office d'un magistrat de, واجب على الحاكم ان - من مقتضى وظيفة الحاكم ان.

Office, assistance, service, مساعدة - عون. Rendre à quelqu'un de bons offices, ساعد - عمل معه خير - اعانه. || Rendre à quelqu'un de mauvais offices, سعى به عند اخر - اذاه - اساء اليه A.

Office, service de l'église, prières, cérémonies qu'on y fait, قداس - خدمة القدّاس.

Office, charge, emploi, وظيفة; plur., وظايف - منصب; plur., مناصب. Faire son office, ses fonctions, اشتغل. || Faire l'office de, قام مقام O. - عمل A. - كان بمكان O. || Faire l'office d'interprète, عمل ترجمان.

Office, art de préparer, de faire ce qu'on sert sur table pour le dessert, تدبير النقولات.

Office, classe de domestique qui mange à l'office, خَدَمة الكلار.

Office, lieu dans une maison où l'on prépare tout ce que l'on met sur la table pour le dessert, كلار النقل.

Official, s. m., juge de cour, d'église, قاضى الكنيسة.

Officialité, s. f., juridiction de l'official, قضا.

Officiant, adj. m., qui officie à l'église, قسيس خادم.

Officiel, le, adj., déclaré par l'autorité, مُعتمد - منادى به من الحكم.

Officiellement, adv., d'une manière officielle, من قبل الحكم - معتمداً.

Officier, s. m., qui a une charge, un office, صاحب وظيفة; plur., اصحاب. Le pacha et les officiers de sa cour, الباشا واصحاب مناصبه.

Officier, militaire qui a un grade, رئيس; plur., رؤسا.

Officier, qui a soin de l'office, كلارجى.

Officier, v. n., faire l'office divin, قدّس.

Officier bien, fam., bien boire et bien manger, مرع A.

Officieusement, adv., بمعروف.

Officieux, se, adj., qui est prompt à rendre de bons offices, مبادر الى ما يرضى النـــاس - صاحب معروف.

Mensonge *officieux*, pour obliger, كذب لمعروف - كذب بنيّة عمل الخير.

Officinal, e, adj., t. de pharm. (préparation), qui se trouve toujours composée et prête chez les pharmaciens, دوا حاضر.

Offrande, s. f., ce qu'on offre à Dieu, à quelqu'un, تقدمة - تقربة - قربان.

Offrande de pièces de monnaie dans une cérémonie, une fête, نقوط - نقيط.

Offrant, s. m., celui qui offre, عاطى. Vente au plus offrant et dernier enchérisseur, بيع بالمزاد - بيع من يزيد.

Offre, s. f., action d'offrir, ce qu'on offre, عروض - اعراض. Vous nous avez fait des offres obligeantes, عرضتم جميلكم علينا بكامل ما يلزمنا من طرفكم.

Offrir, v. a., présenter quelque chose à quelqu'un pour qu'il l'accepte, عرض ل O. على - قدّم ل. Offrir un présent à quelqu'un, قدّم له هدية. ‖ Offrir ses services à quelqu'un, قدّم ذاته لخدمته.

Offrir, faire des offres, des propositions, اعطى - عرض, اعرض عليه. Combien offre-t-il de ce livre? ايش يعطى فى هذا الكتاب.

S'Offrir, v. pron., se présenter, اعرض ذاته.

S'Offrir, se trouver, se présenter, التقى - وُجد. Il ne s'offrira jamais d'occasion plus favorable, ما تلتقى ابداً فُرصة احسن من هذه.

Offusquer, v. a., empêcher d'être vu, حجب A. - غطّى - عتم على. Un nuage offusque le soleil, سحابة حجبت الشمس عن النظر. Offusquer, empêcher de voir, منع عن النظر A.

Offusquer, éblouir, obscurcir, دغشش النظر.

Offusquer, au fig., choquer, déplaire, ظلّم على.

Ognon, s. m., plante potagère, بصلة; coll., بَصَل.

Ognon, tumeur douloureuse aux pieds, عضّة ارض.

En rang d'*ognon*, au fig. fam., l'un après l'autre sur la même ligne, صفّ واحد - شرح واحد. Vêtu comme un ognon, اكسى من بصلة.

Ognonière, s. f., terre semée d'ognons, غيط بصل.

Ogre, s. m., monstre imaginaire, غول; plur., غيلان.

Oh! interj., يه - اوه.

Oie, s. f., oiseau aquatique, وزّة; coll., وزّ.

Contes de ma mère l'*Oie*, au fig. fam., contes d'enfans, absurdités, حكى صغار.

Oindre, v. a., frotter de choses onctueuses, دهن ب O. - مسح A.

Oing, s. m. (vieux), graisse de porc, شحم خنزير.

Oint, s. m., qui a reçu une onction sainte, مسيح. L'oint du Seigneur, مسيح الرب.

Oiseau, s. m., طير; plur., طيور. En parlant des petits oiseaux on dit, عصفور; plur., عصافير. ‖ Oiseau de proie, طير جارح; plur., طيور جوارح. ‖ A vol d'oiseau, en ligne droite, على خط مستقيم.

Oiseau, instrument pour porter le mortier sur les épaules, قفة البنّايين لحمل السياع.

Oiseler, v. a., dresser un oiseau pour le vol, علّم الطير.

Oiseler, v. n., tendre des filets, etc., pour prendre des oiseaux, اصطاد الطيور - القى شباك.

Oiseleur, s. m., صيّاد عصافير.

Oiselier, s. m., dont la profession est d'élever et de vendre des oiseaux, طيورى.

Oisellerie, s. f., art d'élever les oiseaux, تربية الطيور.

Oiseux, se, adj., qui, par goût ou par habitude, ne fait rien, عاطل - بطّال.

Chose *oiseuse*, inutile, qui n'est bonne à rien, شى بطّال - باطل.

Oisif, ve, adj., qui ne fait rien, qui est dans l'oi-

siveté, سندال ; plur., سندالة ـ بطّال. Rester oisif, بطّل.

Oisillon, s. m. fam., petit oiseau, فرخ, plur., افراخ.

Oisiveté, s. f., état de celui qui est oisif, بطالة. Celui qui prend l'habitude de l'oisiveté ne prospère jamais, من اعتاد البطالة لم يفلح.

Oison, s. m., petit de l'oie, فرخ الوزّة.

Oison, au fig. fam., idiot, بقر ـ دبّ ـ بطّ.

Oke ou Ocque, s. f., poids turc de deux livres, نصف رطل ـ اوقة.

Oléagineux, se, adj., qui est de la nature de l'huile, زيتى.

Oléandre, s. m., ou Rosage, arbrisseau, دفلى.

Olfactif, ive, adj., de l'odorat, الشمّ ـ شمّى.

Oliban, s. m., encens mâle, le premier qui découle de l'arbre, لُبان ـ قُنّق ou كنك ـ كندر.

Olibrius, s. m. fam., arrogant, pédant, متعجرف.

Oligarchie, s. f., gouvernement où l'autorité souveraine est entre les mains d'un petit nombre, تحكم بعض اشخاص على باقى الشعب.

Oligarchique, adj. com., فيه تحكم بعض اشخاص على باقى الشعب.

Olivaison, s. f., زمن جنى الزيتون.

Olivâtre, adj. com., de couleur d'olive, زيتونى.

Olive, s. f., fruit, زيتونة ; coll., زيتون.

Olive, couleur d'olive, زيتونى.

Olivier, s. m., arbre qui produit l'olive, شجر زيتون. Olivier sauvage, أُتم.

Olographe, adj. com., écrit tout entier de la main du testateur, بخط الموصى.

Olympe, s. m., en poésie, le ciel, السماء ـ العرش.

Mont-*Olympe* en Bithynie, جبل الراهب.

Olympiens, adj. m. plur., les douze divinités du paganisme, الهة العرش عند عباد الاصنام.

Ombelle, s. f., زهر يتشبه بالمظلة.

Ombellifère, adj., زهره يتشبه بالمظلة.

Ombilic, s. m., nombril, سُرّة.

Ombilical, e, adj., de l'ombilic, يخص السرّة. Cordon ombilical, سرّة.

Ombrage, s. m., ظلّ الشجر.

Ombrage, au fig., défiance, soupçon, شكّ ـ ارتياب. Prendre de l'ombrage, شكّ فى O. ـ ارتاب فى. ‖ Donner de l'ombrage, اعطى شك ـ اراب.

Ombrager, v. a., faire de l'ombre, donner de l'ombre, ظلّل ـ اظلّ.

Ombrageux, se, adj., soupçonneux, défiant, ظنّان.

Ombrageux (cheval), etc., peureux, جفول ـ جفلان ـ جفّيل.

Ombre, s. f., au pos., ظلّ ـ فىّ. A l'ombre, فى الظل ـ فى الفىّ. ‖ Se mettre à l'ombre, استظل ـ تفيّى. ‖ Les ombres de la nuit, ظلام الليل.

Ombre, au fig., protection, appui, ظلّ.

Ombre, apparence fantastique, خيال.

Ombre, prétexte, apparence, صورة. Sous ombre d'amitié, بصورة المحبة.

Ombre, couleurs obscures, لون معتم.

Faire *ombre* à, obscurcir, éclipser, غطّى على ـ كسف I.

Ombrer, v. a., distinguer par des ombres dans un dessin, dans un tableau, ce qui est supposé n'être pas frappé de la lumière d'avec ce qui en est frappé, فرق بين الالوان الكابية و الزاهية O.

Omelette, s. f., œufs battus et cuits ensemble avec du beurre, عجّة بيض.

Omettre, v. a. (volontairement), فات O. ـ ترك O. ـ اهمل ـ (involontairement) غفل عن O. ـ نسى A. ـ فاته. Il a omis beaucoup de choses, فاته شى كثير.

Omission, s. f., فوات.

Omniscience, s. f., connaissance infinie de Dieu, معرفة الله الكلية.

Omoplate, s. f., os plat et large de l'épaule, لوح, عظمة الكتف.

On, pronom personnel indéfini, الناس. On dit que, قيل ان ; ou plus vulgairement, بيقولوا ان. || Avec de la patience on réussit, من صبر نال. || A force d'être assis on s'ennuie, على القعود يزعل الانسان. || Des on-dit, des bruits, des propos vagues, قول ; plur., اقوال - حكى. || Le qu'en dira-t-on, les propos, كلام الناس.

Onagra, s. f., plante, حشيشة السوّاح.

Onagre, s. m., âne sauvage, حمار برّى - فرا - عير.

Onagre, ancienne machine de guerre pour jeter des pierres, منجنيق.

Once, s. f., poids de huit gros, وقية ; pl., اواق.

Once, s. m., petite panthère, نوع نمر صغير.

Oncle, s. m., frère du père, عمّ ; plur., اعمام. Oncle, frère de la mère, خال ; plur., اخوال.

Onction, s. f., terme de liturgie, action d'oindre, مسحة. Extrême-onction, sacrement, تقريب المريض - اخر مسحة.

Onction, au fig., mouvement de la grâce, consolations du Saint-Esprit, حركة نعمة.

Onction, douceur et souplesse dans un discours, لين الكلام.

Onctueusement, adv., avec onction, بحركة النعمة - بلين الكلام.

Onctueux, se, adj., huileux, دسم.

Onctueux, au fig., qui a de l'onction. ليّن.

Onctuosité, s. f., دسامة.

Onde, s. f., flot, موج ; plur., امواج. Onde, en poésie, eau, mer, ماء ; plur., بحر - مياه.

Ondé, e, adj., fait, façonné en onde, مماوج - مموّج.

Ondée, s. f., pluie subite et passagère, زخّة مطر - رشّة.

Ondoiement, s. m., baptême, صبّ ما العماد على راس الطفل.

Ondoyant, e, adj., متموّج - متماوج.

Ondoyer, v. n., flotter par ondes, تموّج - تماوج.

Ondoyer, v. a., baptiser sans pratiquer les cérémonies, صبّ ماء العماد على راس الطفل O.

Ondulation, s. f., mouvement oscillatoire par ondes, تماوج.

Ondulatoire, adj. com. (mouvement), d'ondulation, متماوج - موجى.

Onduler, v. n., avoir un mouvement d'ondulation, تماوج.

Onéraire, adj. com., assujéti à rendre compte, وكيل عليه حساب.

Onéreux, se, adj., à charge, incommode, ثقيل, صعب, تعب على.

Ongle, s. m., partie dure à l'extrémité des doigts ; au plur., griffes de plusieurs animaux, ظفر ; plur., اظفار, اظافر et اظافير - ظافر ; plur., ظوافر. Rogner, couper les ongles, au figuré et positif, بشرى الاظفار - قص الاظفار O. I. || Rognures d'ongles, براية, قراضة, قلامة اظفار.

Ongle-Odorant, s. m., coquillage, ظفر الطيب - ظفر العفريت.

Ongle ou **Onglée**, s. f., excroissance membraneuse au coin de l'œil, ظفرة.

Onglée, s. f., engourdissement au bout des doigts causé par le froid, صقعة الاصابع.

Onglet, s. m. (sphérique), terme de géométrie, ضلع كرة.

Onguent, s. m., médicament onctueux, مرهم ; plur., دهان - مراهم.

Onirocratie, s. f., art prétendu d'expliquer les songes, علم تعبير الاحلام.

Onirocritie, s. f., interprétation des songes, تفسير الاحلام.

Onkotomie, s. f., ouverture d'une tumeur, d'un abcès, شق دمّل.

Onomatopée, s. f., formation d'un mot dont le son est imitatif, مطابقة لفظ في الحس و المعنى.

Ontologie, s. f., science, traité de l'être en général, علم تجريد الوجود.

Onyx, s. m., espèce d'agathe, جزع.

Onze, adj. numéral comm., احد عشر; fém., احدى عشرة.

Onzième, adj. com., nombre d'ordre, حادي عشر; fém., حادية عشرة.

Onzième, s., onzième partie d'un tout, واحد في الاحد عشر.

Opacité, s. f., qualité de ce qui est opaque, ظلمة - غلاظة.

Opaque, adj. com., qui n'est point transparent, غليظ - مظلم.

Opéra, s. m. sing. et plur., pièce de théâtre en musique, ملعب فيه غنا ودق الات.

Opérateur, s. m., celui qui fait des opérations de chirurgie, جرايحي.

Opérateur, charlatan qui débite ses remèdes en place publique, معجونجي - طرقي.

Opération, s. f., action d'opérer, de ce qui opère, صنعة - اعمال; plur., عمل - افعال; plur., فعل.

Opération de la grâce, تاثير فعل النعمة.

Opération, action du chirurgien qui opère, عمل شغل من صناعة الجرايحي.

Opération, calcul, حساب.

Opération, action, effet d'un remède, فعل دوا.

Opération, ce qu'on a fait, ce qu'on fait ou doit faire pendant une campagne, سير العسكر - فعل العسكر - حركات العسكر; plur., افعال.

Opérer, v. a., faire, produire un effet, فعل A. - عمل A. - صنع A. Opérer un homme, lui faire une opération chirurgicale, telle que la taille, l'amputation d'une jambe, etc., شق الجرايحي مثانة رجل ليستخرج منها حصوة او قطع رجله او عمل فيه مثال ذلك مما يخص صناعة الجراحة.

Opérer, v. n., calculer, حسب O.

Opérer, travailler de la main, اشتغل.

Opérer, produire son effet (remède), اشتغل - عمل فيه A.

Ophioglosse, s. m., plante, لسان الحية.

Ophite, adj. (marbre), et Ophite, s. m., ou Serpentin, marbre vert, mêlé de filets jaunes, رخام الحية - رخام اخضر.

Ophtalmie, s. f., maladie des yeux, رمد - رمدة.

Ophtalmique, adj. com., contre les maladies des yeux, نافع للرمد.

Ophtalmique, qui concerne les maladies des yeux, رمدي.

Opiat, s. m., électuaire, معجون.

Opiat, pâte pour les dents, معجون للاسنان.

Opilatif, ive, adj., qui cause des obstructions, مسدّد.

Opilation, s. f., obstruction, سدّ.

Opiler, v. a., boucher, سدّ O.

Opinant, adj. m., قايل رايه.

Opiner, v. n., dire son avis, اشار على الجماعة ب - قال رايه O.

Opiniâtre, adj. com., obstiné, عنيد الراى - عنيد. Combat opiniâtre, acharné, حرب شديد. ‖ Travail opiniâtre, جهد كلي بغير كلال و لا ملال. ‖ Maladie opiniâtre, qui résiste aux remèdes, داء عسر الدواء.

Opiniâtrément, adv., بعناد.

Opiniâtrer, v. a., rendre opiniâtre, خلّاه يعاند - وقف الشي في راس.

Opiniâtrer, soutenir avec opiniâtreté, et *S'Opi-*

niâtrer, v. pron., s'obstiner à, عند فى رايه I. A. - تعاند - عاند.

Opiniâtreté, s. f., obstination, عناد - عند راى.

Opinion, s. f., avis, sentiment, jugement, راى; plur., ارا - ظنّ; plur., ظنون. Être de l'opinion de quelqu'un sur, وافق رايه فى. || L'opinion des anciens sur, مذهب الاوايل فى. || Suivre une opinion, تبع مذهب. || Suivant mon opinion, على ظنّى - حسب رايى. || Il a une mauvaise opinion de vous, ظنّه بك ردى. || J'ai bonne opinion de vous, حسن ظنّى بك. || Avoir une faible opinion des moyens de quelqu'un, شافه بعين النقص. || Opinion publique, le sentiment général et unanime d'une nation, راى الشعب. || Il y a des hommes qui voudraient faire passer leur opinion particulière pour l'opinion publique, بعض ناس يريدون يوهموا ان رايهم الخصوصى هو راى كل الشعب.

Opium, s. m., suc de pavot narcotique et soporatif, افيون. Preneur d'opium, qui fait usage de l'opium pour s'égayer, افيونى.

Opobalsamum, s. m., بلسم ابيض.

Opopanax, s. m., gomme purgative, جواشير - جاوشير.

Opportun, e, adj., à propos, فى محلّه - فى وقته.

Opportunité, s. f., qualité de ce qui est opportun, مناسبة.

Opportunité, occasion propre, favorable, فرصة.

Opposant, e, adj., معارض.

Opposer, v. a., placer une chose de manière qu'elle fasse obstacle à une autre, حطّ شيا ضد شى O. Opposer une batterie à une autre, نصب مدافع ضد مدافـــــع. || Opposer une digue aux eaux, حجز المياه بسدّ.

Opposer, mettre une chose vis-à-vis d'une autre, mettre en comparaison, en parallèle, حطّ قبال, قصاد, قاوم, قابل ب -.

Opposer des raisons à quelqu'un, ردّ عليه.

S'Opposer, v. pron., être contraire à, se rendre contraire à, اعترض - خالف - ضادد - عارض - تعرض ل. Ne vous opposez pas à ce que je ferai, لا تخالفنى على ما اعمل - لا تتعرض لى فيما اعمل. || S'opposer aux volontés de quelqu'un, طلع له من خلاف.

S'Opposer à, empêcher, منع احداً عن A. S'opposer, déclarer en forme judiciaire qu'on met empêchement à l'exécution de quelqu'acte, حجز شرعياً O.

Opposé, e, adj., contraire مضادد ل.

Opposé, qui est à l'opposite, متقابل - مقابل ل.

Opposé, s. m., ضدّ.

Opposite, s. com., le contraire, l'opposé, ضدّ.

A l'*opposite*, adv., vis-à-vis, قصـــــاد - من فى مقابلة - قبال.

Opposition, s. f., empêchement, obstacle, حجز - منع - معارضة. Je n'y mettrai pas d'opposition, ما اتعرض لك فى ذلك - ما امنعك عنه.

Opposition, esprit de contrariété entre des personnes, مخالفة - مضاددة. Être en opposition avec, خالف - ضادد.

Opposition en astronomie, مقابلة.

Opposition, partie d'une assemblée qui contrarie habituellement l'opinion de la partie dominante, الضدّ.

Oppresser, v. a., presser, gêner, حصر O. J'ai la poitrine oppressée, ضاقت نفسى.

Oppresser, opprimer, ظلم I.

Oppresseur, s. m., celui qui opprime, ظالم.

Oppressif, ive, adj., qui opprime, ظلمى.

Oppression, s. f., état de celui qui est oppressé, عسر التنفّس - ضيق نفس - حَصْر.

Oppression, action d'opprimer, état de ce qui est opprimé, زنقة - ظُلم.

Opprimer, v. a., accabler par violence, par autorité, ظلم I.

Opprobre, s. m., honte, affront, فضيحة - عار.

Optatif, s. m., terme de grammaire, mode de verbe qui marque le désir, التمنى.

Opter, v. n., choisir, اختار.

Opticien, s. m., versé dans l'optique, استاذ فى معرفة النور و نظر العيون.

Opticien, qui fait, vend des instruments d'optique, صانع آلات النظر.

Optimé, adv. fam., fort bien, عافاك - عليك نور.

Optimisme, s. m., système des philosophes qui soutiennent que tout est pour le mieux possible, مذهب جماعة من الفلاسفة يزعمون ان كل موجود وكل ما يجرى فى العالم اخير ما يكون.

Optimiste, s. m., partisan de l'optimisme, homme content de tout ce qui arrive, مستحسن كُلّ شى.

Option, s. f., pouvoir d'opter, اختيار.

Optique, adj. com., qui concerne la vue, نظرى.

Optique, s. f., traité, science de la lumière et des lois de la vision, معرفة النور و نظر العيون.

Optique, perspective, apparence des objets éloignés, نظر - طلّة.

Optique, spectacle optique, فرجة.

Opulemment, adv., بثروة.

Opulence, s. f., grande richesse, ثروة - سعة المال.

Opulent, e, adj., très-riche, غنى - وسيع المال.

Opuntia, s. f., figuier d'Inde, nopal, صبّار.

Opuscule, s. f., petit ouvrage de science, de littérature, رسالة فى علم.

Or, partic., و - ف.

Or, s. m., métal, ذهب. Pièce d'or, ذهب; plur., ذهبات. ‖ Parcelle d'or natif, تبر. ‖ Cela vaut son pesant d'or, هذا يسوا ثقله ذهب. ‖ Tout ce qui brille n'est pas or, ما كل مدوّر جوز و لا كل مطاول موز; prov.

D'*Or*, au fig., bon et avantageux, من ذهب. Parole d'or, très-précieuse, كلام من ذهب. ‖ Marché d'or, très-avantageux, مسواق من ذهب. ‖ Or en barre, chose avantageuse, dont le prix est sûr, هذه مصريات فى العبّ - هذا شى مثل سبيكة ذهب.

Oracle, s. m., prétendue réponse des dieux, وحى.

Oracle, divinité qui rendait des oracles, هاتف الغيب.

Oracle, fig., décision donnée par une personne d'autorité ou de savoir, قول معتبر كانّه اية كانّه وحى من عند الله.

Orage, s. m., tempête, vent, pluie et tonnerre, مطر شديد ورعد وريح عاصف.

Orage, au fig., malheur dont on est menacé, disgrâces qui surviennent tout à coup, مصيبة - غفلقة.

Orage, reproches, emportemens, تخلّق - طلعة خلق.

Orageux, se, adj. (vent), qui cause de l'orage, ريح عاصف.

Mer *orageuse*, sujette aux orages, بحر كثير الارياح.

Temps orageux, saison orageuse, où il arrive ordinairement de l'orage, فصل الارياح والامطار.

Orageux, au fig., sujet aux troubles, à l'agitation, aux révolutions, كثير التقلبات.

Oraison, s. f., terme de grammaire, discours, كلام.

Oraison, discours d'éloquence composé pour être prononcé en public, خطبة; plur., خطب.

Oraison, prière adressée à Dieu ou aux saints, صلاة - طَلْبة; plur., صلوات.

Oral, e, adj., qui passe de bouche en bouche, حديثى.

Orange, s. f., fruit, برتقانة - نفاش - نارنج; coll., برتقان.

Orangé, e, adj., de couleur d'orange, برتقانى - لون البرتقان.

Orangeade, s. f., boisson de jus d'orange, de sucre et d'eau, شراب البرتقان.

Orangeat, s. m., confitures faites d'écorce d'orange, مربّة برتقان.

Oranger, s. m., شجر البرتقان.

Orangerie, s. f., lieu où l'on place, où l'on serre les orangers, محلّ البرتقان.

Orang-Outang, s. m., homme des bois, singe sans queue, رجل وحشى نوع قرد كبير بلا ذنب.

Orateur, s. m., خطيب ; plur., خطبا.

Oratoire, s. m., lieu destiné à prier, مصلّى.

Oratoire, adj., qui appartient à l'orateur, خطبى.

Orbe, s. m., espace que parcourt une planète dans son cours, دور, سير كوكب.

Orbe, en poésie, globe, فلك.

Orbiculaire, adj. com., rond, qui va en rond, دايروى - كُرّى - مستدير.

Orbiculairement, adv., en rond, مستديراً.

Orbite, s. f., chemin que décrit une planète, سير, دورة كوكب.

Orbite, cavité dans laquelle l'œil est placé, بيت العين - وقب العين.

Orcanète, s. f., espèce de buglose, plante pour la teinture rouge, شنجار - حنّا الغول.

Orchestre, s. m., lieu où l'on place la symphonie, موضع النوبة.

Orchestre, réunion de tous les musiciens, الآلة - النوباتية - النوبة.

Orchis, s. m., ou Satyrion, plante qui fournit le salep, نبات السحلب.

Ordinaire, adj. com., accoutumé, qui arrive communément, اعتيادى - معتاد.

Ordinaire, médiocre (homme), كعادة العوامّ - من عوام الناس. Objet ordinaire, qui n'est pas de première qualité, شى مسكّج - سكاجة.

Ordinaire, s. m., ce qu'on a coutume de servir pour le repas, اكل اعتيادى. Ordinaire, mesure de vin donné par chaque repas, عيار الشرب.

Ordinaire, ce qu'on a coutume de faire, ce qu'on a coutume d'être, عـــادة. C'est mon ordinaire, هى عادتى.

A l'*ordinaire*, selon l'ordinaire, حسب العادة - على جارى العادة - مثل العادة.

D'*ordinaire*, pour l'ordinaire, le plus souvent, بالعادة.

Ordinaire, courrier qui part et qui arrive à certains jours précis, ساعى عادة. Ordinaire, jour où ce courrier part et arrive, ميعاد الساعى.

Ordinaires, au plur., purgations menstruelles des femmes, عذر النساء - عادات النسا.

Ordinairement, adv., le plus souvent, d'ordinaire, بالعادة - بالاكثر - على الغالب. Il se lève ordinairement avant le jour, اكثر عادته ان يقوم قبل الضوء.

Ordinal, adj. (nombre), qui détermine l'ordre, عدد ترتيبى.

Ordinand, s. m., qui se présente à l'évêque pour être promu aux ordres sacrés, طالب الارتسام - مقسوم.

Ordinant, s. m., évêque qui confère les ordres sacrés, اسقف مصرّف, قاسم, راسم.

Ordination, s. f., action de conférer les ordres de l'Église, تصريف - رسم - قسمة.

Ordonnance, s. f., disposition, arrangement, ترتيب - نظام.

Ordonnance, réglement, حكم ; plur., احكام - قانون ; plur., قوانين - ترتيب.

Ordonnance, lois et constitutions du prince sou-

verain, شريعة سلطانية - احكام سلطانية; plur., اوامر; امر سلطانى - شرايع; plur., اوامر.

Ordonnance, ordre, امر; plur., اوامر.

Ordonnance, mandement pour payer, etc., امر بالدفع.

Ordonnance, ce que prescrit un médecin, écrit qui le contient, امر الحكيم, وصفة.

Ordonnance, t. milit., militaire qui accompagne un officier supérieur pour porter ses ordres, رسول - عسكرى ملازم.

Habit d'*ordonnance*, uniforme, لبس المقام.

Ordonnancer, v. a., ordonner le paiement de, امر بدفع O.

Ordonnateur, s. m., celui qui ordonne, qui dispose, مُنظم - مرتّب.

Commissaire-*ordonnateur*, intendant militaire, celui qui ordonne les paiemens, مباشر العسكر.

Ordonner, v. a., ranger, disposer, mettre en ordre, نظّم - رتّب.

Ordonner, commander, prescrire, امر احداً ب. Ordonner un remède (médecin), وصف وصفة.

Ordonner, donner un mandement de payer, اعطاه حوالة ب - امر ان يُدفع له.

Ordonner, conférer les ordres de l'Église, صرّف - رسم O. Être ordonné diacre, ارتسم شماس.

Ordre, s. m., arrangement, disposition, ترتيب - نظام. Mettre en ordre, رتّب - نظّم - انتظم. || Mettre en ordre les feuilles éparses d'un livre, طبّق, نظّم اوراق الكتاب. || En ordre, bien en ordre, منظوم - مرتّب ترتيب حسن. || Le mieux en ordre de tous, احسن الكل ترتيبا. || Ranger des troupes en ordre de bataille, رتّب العسكر صفوفا للقتال. || Mettre ordre à une affaire, نظّم الامر - دبّر الامر.

Ordre, rang, رُتبة; plur., رُتب.

Ordre, corps qui composent un état, طايفة; plur., طوايف - جماعة.

Ordre, devoir, règle, règlement, discipline, نظام - قانون; plur., قوانين.

Ordre, commandement d'un supérieur, امر; pl., اوامر - حكم; plur., احكام. Donner à quelqu'un l'ordre de, امره ب, ان O.

Ordre, mot donné tous les jours aux gens de guerre, امر يومى.

Ordre, cession, transport d'une lettre de change, تحويل بوليصة.

Ordre, compagnie, confrèrie, جماعة - اخوية.

Ordres, au plur., sacrement qui donne la prêtrise, etc., ارتسام - تصريف الكاهن. Conférer les ordres, رسم O. || Prendre les ordres, ارتسم كاهن.

Ordre, terme d'architecture, proportions, ornemens, قاعدة البناء; plur., قواعد.

En sous-*ordre*, adv., subordonnément, تابع - تحت حكم.

Ordure, s. f., excrémens, impuretés du corps, نجاسة.

Ordures, balayures, زبالة - كناسة. Coin aux ordures, مزبلة.

Ordure, poussière, paille, etc., tout ce qui salit, وسخ.

Ordure, au fig., paroles sales, رذالة - كلام زفر.

Ordure, corruption honteuse de mœurs, فساد الطباع.

Ordurier, ière, adj., زفر - رذيل.

Oreillard, e, adj., اذانه طوال و مرخية.

Oreille, s. f., اذن; plur., اذان - plus vulg., دان; duel, دانين - ودن; plur., اودان. A l'oreille, فى ودنه - فى دانه. || Dire un mot à l'oreille de quelqu'un, وشوشه كلمة. || Mot dit à l'oreille, وشوشة. || Les murs ont des oreilles, الحيطان لها اذان. || Qui a l'oreille fine, خفيف السمع. || Oreille chaste ou pudique, اذن حيية. || Avoir de l'oreille, sentir la mélodie, له اذن. || Charmer, flatter l'oreille,

لذّ الاذان. || Prêter l'oreille, écouter, اعطى دانه لذّ الاذان. || Prêter l'oreille à, accueillir, نصت ل I. - استمع ل - اصغى الى - التفت الى - استمع ل. || Avoir l'oreille de, avoir un accès facile, la confiance, كان مقبول الكلام عند - انسمع ل. || Parvenir aux oreilles de quelqu'un, بلغه A. - طرق مسامعه.

Échauffer les *oreilles*, au fig. fam., mettre en colère par des paroles, طيلع خلقه - طلّع روحه. Frotter les oreilles, مرس الودن O. || Baisser l'oreille, être humilié, رخى ودنه I. || Oreille basse, humiliation, fatigue, ودن مرخية. || Se faire tirer l'oreille, au fig. fam., résister long-temps aux propositions, تعزّز. || La puce à l'oreille, inquiétude, اضطراب - قلق - غلبة. || Mettre la puce à l'oreille, شغل باله A. - خوّف - قلّق. || Secouer les oreilles, rejeter ce qu'on nous dit, هزّ اودانه O. - ما التفت الى الكلام. || Être jusqu'aux oreilles dans, être plongé dans, غطس الى اودانه فى I. - غرق فى A. || Dormir sur les deux oreilles, ne pas s'inquiéter, ما هكل همّ - ما افتكر - استراح.

Oreille-d'Ane, s. f., plante, اذان الحمار. *Voyez* CONSOUDE.

Oreille-d'Homme, s. f., plante. *Voy.* CABARET.

Oreille-de-Lièvre, s. f., Buplevrum, خير الله - اذان الارنب.

Oreille-d'Ours, s. f., Cortuse, اذان الدبّ.

Oreille-de-Judas, s. f., champignon de sureau, اذن يهودا.

Oreille-de-Souris ou Myosotis, s. f., اذان الفار.

OREILLER, s. m., coussin pour mettre sous la tête, مخدّة.

OREILLETTE, s. f., t. d'anat., cavité du cœur, ودن القلب.

ORÉMUS, s. m. fam., prière, صلاة.

ORFÈVRE, s. m., qui fait et vend de la vaisselle, des ouvrages d'or et d'argent, صايغ ; plur., صُيّاغ - صُيّاغ.

ORFÉVRERIE, s. f., art des orfèvres, صياغة.

ORFRAIE, s. f., grand aigle de mer, عقاب ; plur., عقبان.

Orfraie, oiseau de nuit, طير من طيور الليل.

ORFROI, s. m., étoffe tissue d'or, مقصب.

ORGANE, s. m., partie du corps servant aux sensations et aux opérations de l'animal, عضو ; plur., اعضاء.

Organe, voix, صوت.

Organe, au fig., personne par l'entremise de laquelle une chose est dite, قايل عن لسان غيره - نايب - قايل على لسان غيره. Par l'organe de, par l'entremise de, بلسان - بواسطة.

ORGANIQUE, adj. com. (corps), qui agit par le moyen d'organes, عضوى.

Organique, qui concourt à l'organisation (partie), نظامى.

ORGANISATION, s. f., manière dont un corps est organisé, تركيب.

Organisation, au fig., constitution d'un état, d'une armée, etc., نظام.

ORGANISER, v. a., former les organes d'un corps, donner l'organisation, ركّب.

Organiser, au fig., régler, رتّب - نظّم.

ORGANISÉ, E, adj. (bien), صلب التركيب. Tête bien organisée, esprit net, fort et juste, راس صلب التركيب.

Organisé, en parlant du corps, de la matière, qui a en soi un principe inconnu de vie, de développement, نامى.

ORGANISTE, s. com., qui touche de l'orgue, ضرّاب ارغن.

ORGANSIN, s. m., حرير مفتول فتلين.

ORGASME, s. m., mouvement des humeurs, irrita-

tion des parties du corps, فوران المواد - هياج المواد.

Orge, s. f., grain, شعير. Orge en vert que l'on donne aux chevaux, خصيل, et mieux قصيل. ‖ Orge mondé, شعير مقشر. ‖ Orge perlé, شعير مقشر مدقوق.

Orgeat, s. m., boisson faite avec de l'eau, du sucre, des amandes, et de la graine pilée des quatre semences froides, مستحلب اللوز و البزور المبردة.

Orgie, s. f., et Orgies, s. f. plur., débauches de table, غاغة على الاكل.

Orgue, s. m., Orgues, s. f. plur., instrument de musique, à tuyaux de métal et à soufflet, ارغن - ارغنون.

Orgueil, s. m., عتو - كبر - كبريا. Noble orgueil, juste estime de soi, معزة النفس. ‖ Rabaisser l'orgueil de quelqu'un, كسر نفسه I.

Orgueilleusement, adv., بتكبّر - بكبريا.

Orgueilleux, se, adj., qui a de l'orgueil, متعظّم - متكبّر - عتو - عنك - شايف حاله. Réponse orgueilleuse, inspirée par l'orgueil, جـواب من يتكبّر في نفسه.

Orgueilleux, au fig., élevé, عالي - شامخ.

Orient, s. m., partie ou point du ciel où le soleil se lève, شرق - مشرق; plur., مشارق. Situé à l'orient de Tripoli, شرقي طرابلس.

Orient, états orientaux, provinces de l'Asie orientale, الاقطار الشرقية - ارض المشرق - بلاد الشرق.

Oriental, e, adj., de l'Orient, مشرقي - شرقي. Les orientaux, les peuples de l'Orient, الشراقوة - اهل الشرق - الشرقيين.

Orienter, v. a., disposer une chose suivant la situation qu'elle doit avoir, وضع وضعاً حسناً - رتّب ترتيباً حسناً.

S'Orienter, v. pron., reconnaître l'orient et les trois autres points cardinaux du lieu où l'on est, عرف الشرق و الثلاث جهات الباقية.

S'Orienter, v. pron., au fig., reconnaître de quoi il s'agit, envisager les différentes faces d'une affaire, استوعب المادّة.

Orifice, s. m., فُم; plur., افهام et افواه.

Oriflamme, s. f., étendard, راية سلطانية.

Origan, s. m., plante des montagnes, صعتر - زعتر.

Originaire, adj. com., qui prend son origine de, اصله من.

Originaire, principal, premier, اصلي.

Originairement, adv., primitivement, dans l'origine, في الاصل.

Original, s. m., opposé à copie, اصل; plur., اصول. Confronter la copie avec l'original, قابل الصورة على اصلها.

Original, au fig., homme singulier, شكله عجيب - نكتة.

Original, e, adj., qui n'a aucun modèle, بديع - مخترع.

Original, qui est la source, le modèle, le principe, اصل - اصلي - امّ. Le manuscrit original, نسخة الاصل - النسخة الاصلية.

Original, neuf, جديد.

Original, singulier, عجيب الشكل, غريب.

Originalement, adv., d'une manière originale, بنوع غريب.

Originalité, s. f., caractère de ce qui est original, bizarrerie, singularité, غرابة - نكتة.

Origine, s. f., principe, commencement, extraction, étymologie, اصل; plur., اصول. Remonter à l'origine, عاد الى الاصل O.

Originel, e, adj., اصلي. Le péché originel, الخطية الاصلية.

Originellement, adv., dès l'origine, dans l'origine, في الاصل - من الاصل.

Orion, s. m., constellation, الجبّار - الجوزا.

Oripeau, s. m., cuivre mince et poli qui a l'éclat de l'or; au fig., faux brillant, بهرجان.

Orme, s. m., arbre grand et gros, بوقيصا - دردار - قره اغاج (turc) - شجرة البق. Attendez-moi sous l'orme (expres. prov. ironique), بسقيك ياكمّون ; prov. - هيهات ان كان بقى يجي.

Ormeau, s. m., petit orme, دردار صغير.

Ormin, s. m., plante, خبّة.

Orne, s. m., arbre, frêne sauvage, اق اغاج (turc) - نوع شجرة لسان العصافير.

Ornement, s. m., ce qui orne, حلية - زينة. Ornement du discours, زواق - زينة. ‖ Ornement, décoration, زخرفة.

Ornemens, habits sacerdotaux, حلّة الكاهن - بدلة الكاهن.

Orner, v. a., parer, embellir, زان - زيّن I. Orner son style, زوّق كلامه. ‖ Orner un appartement, زخرف البيت.

Ornière, s. f., trace profonde des roues d'une voiture, جرّة.

Ornithogale, s. m., plante aussi appelée Churle, بلبوس.

Ornithologie, s. f., histoire naturelle des oiseaux, معرفة الطيور.

Ornithopode, s. m., ou Pied-d'Oiseau, plante, رجل العصفور.

Orobanche, s. f., plante parasite, خانق الكرسنة - جعفيل - اسد العدس.

Orobe, s. f., Pois-de-Pigeon, Ers, plante, كُشْنَى - كِرْسَنة.

Orphelin, s. m., Orpheline, s. f., enfant en bas âge, qui a perdu son père et sa mère ou l'un des deux, يتيم ; plur., يتامَى et ايتام.

Orpiment, s. m., orpin minéral, arsenic naturel jaune, رهج اصفر - زرنيخ.

Orpin, s. m. *Voyez* Orpiment.

Orpin, s. m., plante, Joubarbe des vignes, بقلة الكرم.

Orteil, s. m., gros doigt du pied, باهم الرجل - ابهام الرجل.

Orthodoxe, adj. com., موافق للدين الحق - ارثدكسي.

Orthodoxie, s. f., موافقة للدين الحق - ارثدكسية.

Orthographe, s. f., manière d'écrire les mots d'une langue, ضبط الكتابة - املا - علم وضع الكتابة.

Orthographier, v. a., écrire les mots selon l'orthographe, كتب بصحّة الاملا O. - كتب على الوضع.

Orthographique, adj., de l'orthographe, يخصّ صحّة الاملا.

Orthopédie, s. f., art de corriger les difformités du corps dans les enfans, فنّ اصلاح ما انعوج من اعضا الاطفال.

Ortie, s. f., plante, انجرة - قُرّيص.

Ortolan, s. m., petit oiseau, ارتولان وهو طير صغير طيب للاكل.

Orvale, ou Toute-Bonne, s. f., plante, كلّه طيب.

Orviétan, s. m., espèce de thériaque, de contre-poison, ترياق.

Os, s. m., عظمة, عظم ; plur., عظام, اعظم e اعظام. Os dépouillé de chair, عظم مجرّد عن اللحم. ‖ Os blanchi par le temps, vermoulu, رمّة ; pl., رمم.

Faire de vieux *os*, fig. fam., vivre long-temps, عاش لما يعجز I. Laisser un os à ronger, susciter un embarras, حيّر - بلشه بلشة O. ‖ Donner un os à ronger, accorder une faible grâce pour amuser, الهى بعظمة.

Oscillation, s. f., mouvement alternatif, ارتجاج - ارتجاح - هزهزة.

Oscillatoire, adj. com., de la nature de l'oscillation, مرتجح - مرتجّ.

Osciller, v. n., se mouvoir alternativement en sens contraire, ارتجج - تمرجج.

Oseille, s. f., herbe potagère acide, حميض - حماض.

Oser, v. n., avoir la hardiesse, l'audace de, جسر على .O - جسّر - تجاسر على - استجرا - تجرّا ب - على. Il n'ose marcher de nuit, ما يستجرى , ما يتجاسر يمشى بالليل. || Oseras-tu bien faire cela? لك وجه تعمل هذا - يمكن تتهجم و تعمل هذا. || J'ose vous prier de me rendre un service, متجاسرين , متهجمين بتكليفكم قضا حاجة. || Osez-vous bien parler ainsi? بلغ من قدرك, اجا من قدرك تتكلم بهذا الكلام.

Osé, e, adj., qui a l'audace de, جاسر. Être assez osé pour, تجاسر على.

Oseraie, s. f., lieu planté d'osiers, شجرية صفصاف.

Osier, s. m., arbrisseau, خوص - صفصاف صغير - حطب الحنا - خيزران.

Osselet, s. m., petit os, عاشق.

Ossemens, s. m. plur., os décharnés des cadavres, عظام.

Osseux, se, adj., qui est de nature d'os, عظمى - معظم.

Ossification, s. f., changement des membranes et des cartilages en os, تعظيم اللحم.

Ossifier, v. a., changer en os, اصار عظما.

S'Ossifier, v. pron., devenir os, صار عظما I.

Ossifrague, s. m., grand aigle de mer, عقاب; plur., عقبان.

Ossu, e, adj., qui a de gros os, ثخين العظام.

Ostensible, adj. com., qui peut être montré, لعيون الناس - يظهر عليه.

Ostensiblement, adv., d'une manière ostensible, فى الظاهر.

Ostensoir et **Ostensoire**, s. m., pièce d'orfévrerie dans laquelle on expose la sainte hostie, حقّ الذخيرة.

Ostentation, s. f., affectation de montrer, تفاخر - مباهاة - جخة - مفاخرة. Il fait de bonnes œuvres par ostentation, يعمل الخيرات لعيون الناس فقط.

Ostéologie, s. f., معرفة اعظام الحيوان.

Ostracé, e, adj. (poisson), couvert de deux ou de plusieurs écailles dures, comme l'huître, la moule, حيوان ذو صدف كالاستريديا و امّ الخلول.

Ostrogot, s. m., au fig. fam., homme qui ignore les usages, les bienséances, ثور - فلّاح.

Otage, s. m., رهينة; plur., رهاين - رهن; pl., رهون.

Otalgie, s. f., douleur d'oreille, وجع اذن.

Otalgique, adj. com., remède, médicament contre l'otalgie, دوا لوجع الاذن.

Oter, v. a., tirer une chose de la place où elle est, شال الشى من مطرحه I., قام I. Oter ses habits, شلح ثيابه - خلع ثيابه A., نزع A. || Oter à quelqu'un ses habits, شلحه, قشطه ثيابه.

Oter, faire cesser, faire passer un mal, etc., خلّصه من الوجع - دفع A. - ازال - بطّل.

Oter, retrancher, نزع من A. - شال من I. Oter quelque chose à quelqu'un, l'en priver, حرمه شيا I. || Oter le sommeil, حرمه النوم.

Oter, prendre par force, اخذ منه O.

S'Oter, v. pron., se retirer de, راح من O.

Oté, prép., excepté, hormis, الّا.

Ou, conj. altern., امّا - والّا - ام - او.

Où, adv., en quel lieu, en quel endroit (sans mouvement), وين - فين - اين. Où (avec mouvement), الى اين - لايس. Où es-tu? فينك - اين انت. || Où allez-vous? الى اين رايح بالسلامة.

Où, dans lequel, الذى فيه. L'état où il se trouve, الحالة التى موجود فيها. || Le lieu où vous allez, الموضع الذى انت رايح اليه.

D'*où*, par où, من اين.

D'*où*, du lieu où, من حيث.

Où, à quoi, الى ايش ـ الى اين.

OUAILLE, s. f., brebis, fig., غنمة; coll., غنم.

OUAIS! interj. de surprise, ياه.

OUATE, s. f., coton fin mis entre deux étoffes, حشوة قطن.

OUATER, v. a., mettre de la ouate entre deux étoffes, بطّن بقطن ـ I. حشى قطن.

OUBLI, s. m., manque de souvenir. نسو ـ نسيان. C'est un oubli, هذا نسوة.

OUBLIE, s. f., pâtisserie très-mince, فطيرة رقاق.

OUBLIER, v. a., نسى الشي A. ـ شرد الشي من باله O. ـ راح الشي من باله O. J'ai oublié de vous dire, نسيت اقول لك. ‖ Cela m'a fait oublier de, هذا الهاني عن.

Oublier son chagrin, s'en consoler, سلا همّه O. A.

S'Oublier, v. pron., négliger ses intérêts, نسي نفسه. S'oublier, manquer à son devoir, نقص في الواجب.

OUBLIEUX, SE, adj. fam., qui oublie aisément, نسّاى.

OUEST, s. m., partie du monde au soleil couchant, مغرب ـ غرب. Elle est située à l'ouest de la montagne, فانها غربي الجبل. ‖ Vent d'ouest, الغربي.

OUF, interj. de douleur, de fatigue, اخ ـ اى.

OUI, adv., particule d'affirmation, نعم ـ اى ـ معدن ـ ايوا ـ اى نعم.

Oui-dà, adv., de bon cœur, volontiers, بسم الله ـ على راسى.

OUÏ-DIRE, s. m., ce qu'on ne sait que par le dire d'autrui ou par le bruit public, خبر ـ سمع. Voir par soi-même est plus sûr que d'apprendre par ouï-dire, ليس الخبر كالمعاينة; prov.

OUÏE, s. f., sens, السمع.

OUÏES, s. f. plur., parties de la tête des poissons qui servent à la respiration, نخشوش السمك.

OUÏR, v. a., entendre, سمع A. ـ استمع. J'ai ouï dire, سمعت يقولوا ان ـ سمعت ان. ‖ Ouï le rapport de, بعد استماع تقرير.

OURAGAN, s. m., tempête violente accompagnée de tourbillons, زوبعة ـ ريح شديد, عاصف; plur., زوابع ـ ريح تلقيحة.

OURDIR, v. a., disposer les fils pour faire la toile, نسج O. ـ القى السدى واللحمة.

Ourdir, au fig., tramer une trahison, دبّر خيانة.

OURLER, v. a., faire un ourlet à du linge, etc., لفق I. ـ كفّ O. ـ غبن O.

OURLET, s. m., rebord fait à du linge, à une étoffe, كفافة ـ لفق.

OURS, s. m., animal féroce; au fig., homme qui fuit la société, دب.

OURSE, s. f., femelle de l'ours, دبّة; pl., دُبَب.

Grande *Ourse*, constellation septentrionale, العجلة ـ بنات النعش الكبرى ـ الدب الاكبر. Le quarré se nomme, النعش, et la queue, البنات.

Petite *Ourse*, constellation, الدب الاصغر ـ بنات النعش الصغرى. Le quarré se nomme également, النعش, et la queue, البنات. Les deux étoiles du quarré, du côté opposé à la queue, et appelées en français les *gardes* de la petite Ourse, se nomment en arabe, الفرقدان.

OURSIN, s. m., hérisson de mer, coquillage couvert de pointes, قنفذ البحر ـ تونيا ـ توتية البحر.

OURSON, s. m., petit d'une ourse, دب صغير.

OUTARDE, s. f., gros oiseau, حُبرى; pl., حُبارى ـ حُبارى; plur., حباريات.

OUTIL, s. m., instrument, الة. Les outils d'un charpentier, etc., عدّة النجار.

OUTILLÉ, E, adj., qui a des outils, عنده الة,

OUTILLER, v. a., garnir d'outils, قدّم الة, عدّة.

OUTRAGE, s. m., injure de fait ou de parole,

نقصان للعرض - بهدلة - شناعة - نقص فى حق.

Outrage du temps qui détruit, عيب الزمان - فعل الزمان.

OUTRAGEANT, E, adj., qui outrage, منقصة - مُفضح - شنيع.

OUTRAGER, v. a., faire outrage, فضح A. - بهدل - نقص فى حق.

OUTRAGEUSEMENT, adv., avec outrage, ببهدلة.

Outrageusement, avec excès, بزيادة.

OUTRAGEUX, SE, adj., qui fait outrage, مبهدل.

A OUTRANCE, adv., jusqu'à l'excès, بافراط - بالمرة - فوق الحد. Combat à outrance, jusqu'à la mort d'un des combattans, قتال موت.

OUTRE, s. f., peau accommodée pour mettre le vin, l'huile, ضرف; plur., ضروف. Outre pour mettre l'eau, قربة; plur., قرب.

OUTRE, prép., au-delà, من ورا. Pays d'outre-mer, بلاد من ورا البحر. La nuit l'empêcha de passer outre, هجم عليه الليل فما بقى امكنه السير. || Malgré ses représentations, on passa outre à l'instruction de l'affaire, باشروا فحص الدعوة بغير التفات الى كلامه.

D'*outre* en outre, adv., de part en part, من الجنب للجنب.

Outre, par-dessus, de plus, زيادة على - غير. Outre cela, خلاف ذلك - غير ذلك.

En *outre*, adv., de plus, davantage, غير ذلك - زيادة على ذلك.

OUTRÉ, E, adj., exagéré, excessif, مُفرط.

Outré, irrité, مقهور غاية القهر.

OUTRE-MESURE, adv., avec excès, فوق الحد - بافراط - بنوع خارج عن القياس.

OUTRE-PASSER, v. a., passer les bornes prescrites, تجاوز, جاوز, عدّى الحدود.

OUTREMER, s. m., couleur bleue faite de lapis pulvérisé, لون لازورد.

OUTRER, v. a., accabler, surcharger de travail, اهلك - حمّله ما لا يطيق - ثقّل على.

Outrer, offenser à l'excès, اوغر.

Outrer, pousser la patience à bout, غلّب الصبر.

Outrer, porter les choses au-delà de la juste raison, تجاوز الحدّ فى - O. خرج عن القانون.

OUVERTEMENT, adv., sans déguisement, بالمفتوح.

OUVERTURE, s. f., fente, trou, فتحة - خرق.

Ouverture à une porte, à un mur, fente pour regarder, درخوش; plur., دراخيش.

Ouverture, action d'ouvrir, فتح.

Ouverture, au fig., commencement, افتتاح.

Ouverture, occasion, باب - فرصة - فتوح.

Ouverture, proposition, فتح سيرة - باب. Faire des ouvertures à quelqu'un, فتح له باب, سيرة A.

OUVRABLE, adj. com. (jour), ouvrier, يوم من ايام الشغل.

OUVRAGE, s. m., œuvre, travail, شغل; plur., اشغال.

Ouvrage, production de l'esprit, تصنيف; plur., تصانيف - تاليف; plur., تاليفات.

Ouvrages, terme de fortification, travaux avancés, سياج.

OUVRAGÉ, E, adj., بديع الصنعة.

OUVRANT, E, adj.; à porte ouvrante, adv., au moment où l'on ouvre les portes d'une ville, عند فتح الابواب.

OUVRÉ, E, adj., travaillé, مشغول.

OUVREUR, EUSE, s., فتاح.

OUVRIER, IÈRE, s., qui travaille de la main, صنايعى - صانع. Une ouvrière, شغّالة.

Cheville *ouvrière*, au fig. fam., principal agent, مدار - مهماز.

Jour *ouvrier*, ouvrable, نهار شغل.

OUVRIR, v. a., فتح A.

Ouvrir, entamer, fendre, شقّ O. Ouvrir la terre, حفر الارض - شق الارض O.

Ouvrir l'esprit, au fig., le disposer à connaître, فتّح, فتح العقل. Ouvrir la campagne, commencer la guerre, فتح الحرب. || Ouvrir des voies de conciliation, فتح باب الصلح. || Ouvrir un avis, le proposer le premier, بدى براى A. - ابدى راى.

S'Ouvrir, v. pron., n'être plus fermé, انفتح.

S'Ouvrir, se fendre, تفزّر - انشق.

S'Ouvrir, s'élargir, اتسع.

S'Ouvrir, au fig., découvrir ses pensées, faire une confidence, كشف لاحد سرّه I. - اطلعه على سرّه.

S'Ouvrir (fleurs), فتّح.

Ouvert, e, adj., مفتوح. A livre ouvert, sans étude préalable, من غير استعداد. || Guerre ouverte, déclarée, commencée, حرب مشهور. || A force ouverte, les armes à la main, بالسيف - بالسلاح - بالقوّة. || A cœur ouvert, بالمفتوح. || Recevoir quelqu'un à bras ouverts, قبله بالحضن.

Ovaire, s. m., partie où se forment les œufs dans le ventre de la femelle des animaux, محل البيض في بطن الانثى.

Ovale, adj. com., de figure ronde et oblongue, بيضى. Un ovale, une figure ovale, شكل بيضى.

Ovipare, adj. com., se dit des animaux qui se reproduisent par des œufs, يتولد من بيض - يضع بيض.

Oxycrat, s. m., mélange d'eau, de vinaigre et de sucre, خلّ ممزوج بما وسكّر.

Oxygène, s. m., base de l'air vital, générateur des acides, اصل الحوامض - روح الحيوة.

Oxygone, adj. com., qui a tous ses angles aigus, حادّ الزوايا.

Oxymel, s. m., liqueur faite de miel et de vinaigre, سكنجبين.

Oxysaccarum, s. m., mélange de sucre et de vinaigre, شراب السكر بالخل.

Oyant, e, adj., celui ou celle à qui on rend compte, صاحب الحساب.

Ozène, s. m., ulcère putride du nez, قرح بالمنخار.

P.

P, s. m., seizième lettre de l'alphabet français, الحرف السادس عشر من الالف با وهو موافق للبا الفارسية.

Pacage, s. m., lieu propre pour nourrir des bestiaux, مرعي البهايم; plur., مراعي.

Pacager, v. n., paître, pâturer, رعي A.

Pacant, s. m. popul., manant, حوش.

Pacha, s. m., gouverneur de province en Turquie, باشا; plur., باشوات.

Pacificateur, s. m., celui qui travaille à la paix entre états, entre particuliers, مصلح بين.

Pacification, s. f., action de pacifier, اصلاح.

Pacification, rétablissement de la paix, de la concorde, مصالحة.

Pacifier, v. a., rétablir la paix entre, أصلح بين. Pacifier des troubles, هدّى الفتنة - سكّن الفتنة.

Pacifique, adj. com., qui aime la paix, هادى - محبّ للصلح. Son règne fut pacifique, وكانت ايامه صلح - وكانت ايّامه صافية.

Pacifiquement, adv., d'une manière pacifique, tranquillement, بصلح و هدو.

Pacotille, s. f., petite quantité de marchandises, برخانة - تعفيشة - متجر. Il se fit une pacotille, عبّى متجر - جهّز برخانة.

Pacotille, au fig. fam., bagages, paquets, عفشة - لبش.

Pacte, s. m., convention, عهد; plur., عهود.

Pactiser, v. n., تعاهد مع.

Paganisme, s. m., culte des faux dieux, عبادة الاصنام.

Page, s. f., un des côtés d'un feuillet, صفحة; plur., صفح - وجه; plur., اوجاه et وجوه - وش; plur., وشوش - صحيفة; plur., صحايف.

Page, s. m., jeune serviteur auprès d'un roi, etc., غلام عند سلطان; plur., غلمان.

Pagne, s. m., morceau de toile de coton, dont les nègres et les Indiens, qui vont nus, s'enveloppent le corps, فوطة - وزرة.

Pagnote, s. m. fam., poltron, جبان - ندل.

Pagnoterie, s. f. fam., action de pagnote, ندالة.

Pagode, s. f., temple d'idole, بيت صنم - بربة; plur., برابى.

Pagode, idole, صنم; plur., اصنام.

Pagode, petite statue de porcelaine, etc., à tête mobile, شخص من صينى.

Païen, ne, adj., adorateur des faux dieux, des idoles, عابد الاوثان; plur., عبدة.

Paillard, e, adj., terme bas, adonné à l'impudicité, فاسق; plur., فسقاء.

Paillardise, s. f., habitude de l'impudicité, فسق.

Paillasse, s. f., amas de paille dans un sac de toile pour mettre sur une couchette, طراحة تبن.

Paillasse, s. m., mauvais bouffon, خلبوص - بهلول.

Paillasson, s. m., sorte de paillasse, طراحة.

Paillasson, natte de paille, etc., نخّ; pl., انخاخ - حصير; plur., حُصر.

Paille, s. f., tuyau et épi du blé, du seigle, etc., sans grains, قش - تبن; plur., قشوش. Brin de paille, تبنة. ‖ Paille dans l'œil, قذى. ‖ Paille, défaut dans les métaux, les diamans, قشة فى المعادن والالماس.

Homme de *paille*, au fig. fam., homme de néant, sans pouvoir, رجل من قشّ. Feu de paille, au fig., ardeur passagère, نار تبن.

Paillier, s. m., cour où il y a des pailles, متبن.

Paillet, adj. (vin), qui est rouge pâle, faible, نبيذ باهت اللون.

Paillette, s. f., petite lame d'or, d'argent, d'acier mince, et percée pour être appliquée sur une étoffe, صفيحة; plur., صفايح - برق; pl., بروق.

Paillette, petite parcelle d'or, d'argent, etc., ذهبة او قطعة فضة او قطعة من اى معدن.

Pailleur, se, s., marchand de paille, تبّان; pl., تبّانة.

Pailleux, se, adj., (métal) qui a des pailles, فيه قش.

Paillier, s. m., où l'on serre la paille, حاصل تبن.

Paillon, s. m., grosse paillette, برق كبير - قطعة كبيرة من معدن.

Pain, s. m., خبز - عيش (Égypte). Un morceau de pain, قطعة خبز - خبزة. ‖ Pain sec, خبز حاف. ‖ Pain avec quelque chose, خبز بادام. ‖ Ce qu'on mange avec le pain (non compris les viandes et autres mets préparés), ادام. ‖ Manger quelque chose avec son pain, ادم الخبز ب. ‖ Pain rond et mince

comme une feuille, رغيف ; plur., ارغفة et رغفان. || Pain rond et creux au milieu, couronne, كعكة. || Pain épais en forme de quarré long, بقسماط. || Petit pain rond et épais, قرص ; plur., اقراص. || Si Dieu n'avait pas donné le pain aux hommes, il n'en aurait pas été adoré, لولا الخبز ما عُبد الله ; prov.

Un *pain* de sucre, راس سكر ; plur., رؤوس سكر - قالب سكر ; plur., قوالب.

Savoir son *pain* manger, être intelligent, عرف كيف ياكل I.

Pain quotidien, ce que l'on fait tous les jours, المعتاد اليومى. Pain quotidien, nourriture de chaque jour, خبز الكفاف.

Pain à cacheter ou pain à chanter, برشانة ; coll., برشـان.

Pain bénit, pain bénit par les prêtres, خبز مقدّس.

Pain, au fig. fam. et par ironie, chose profitable, شى مبروك.

Pain-de-Pourceau. *Voyez* Cyclamen.

Pair, s. m., titre de dignité, امير ; plur., امرا. Chambre des pairs, ديوان الامرا.

Pair, adj. m., égal, semblable, قرين ; plur., اقران.

Pair, divisible en deux parties égales, زوج ; vulg., شفع - جوز. Pair ou non, terme de jeu, pair ou impair, جوز ولا فرد - جوزوك ولا فردوك.

Pairs, au plur., les égaux, الاقران.

De *pair*, adv., d'égal à égal, بالسوية. Aller de pair avec quelqu'un, كان معه فى طبقة واحـدة - ساوي احدا.

Paire, s. f., couple, deux choses de même espèce, زوج ; plur., ازواج ; plus vulgairement, جوز ; plur., اجواز. Une paire de pigeons, جوز حمام. || Une paire de pistolets, جوز طبنجات.

Pairie, s. f., dignité de pair, مقام امير - امارة.

Paisible, adj. com., d'humeur douce et pacifique, هادى.

Paisible, qui n'est point troublé, où l'on est en paix, من غير اكدار - رايق.

Paisiblement, adv., d'une manière paisible, sans trouble, من غير اكدار - بهدو.

Paître, v. a., brouter l'herbe, رعى الحشيش A. Faire paître, mener paître des moutons, رعى الغنم A.

Paix, s. f., état d'un peuple qui n'est point en guerre, صلح - هدنة - صلاح. Traité de paix, مصالحة - شروط صلح.

Paix, tranquillité dans les familles, هدو سرّ.

Paix, repos, calme, راحة. Laissez-moi en paix, خلّينى فى حالى.

Paix, silence, calme, رواقة.

Paix, réconciliation, مصالحة - صلح. Faire la paix avec quelqu'un, تصالح معه - صالحه

Paix! interj., pour obtenir silence, سكتـــة - اسكتوا.

Pal, s. m.; pl., Paux ou Pals, pieu, خازوق ; plur., خوازيق.

Paladin, s. m., guerrier brave et galant, فداوى.

Palais, s. m., maison royale ou de grand seigneur, قصر - سراية ; plur., قصور. Officiers du palais, خدم القصر.

Palais de justice, lieu où l'on juge, محكمة.

Palais, partie supérieure du dedans de la bouche, سقف الفم - حنك.

Palamente, s. f., les rames d'un bâtiment de basbord, مقاديف.

Palan, s. m., assemblage de cordes, de poulies pour enlever les fardeaux, بكر لسحب الحمول.

Palanque, s. f., fortification faite avec des pieux, رصّ صف خوازيق للتحصين.

Palanquin, s. m., sorte de litière, تخت روان.

Palastre, s. m., boîte d'une serrure, صفيحة القفل.

Palatale, adj. com. (consonne), produite par le mouvement de la langue qui va toucher le palais, حرف نطعي, حرف حنكي مثل الدال و التاء.

Palatine, s. f., fourrure que les femmes portent sur le cou, زعارة حريم.

Pale, s. f., bout plat de l'aviron, طرف المقداف.

Pale, pièce de bois pour retenir l'eau d'une écluse, خشبة - حاجز.

Pâle, adj. com., tirant sur le blanc, sans vivacité, باهت.

Pâle, blême, اصفر الوجه - مصفرن.

Palée, s. f., rang de pieux enfoncés pour former une digue, رصّة اوتاد لعمل جسر.

Palefrenier, s. m., valet qui panse les chevaux, سايس; plur., سيّاس.

Paléographie, s. f., science des écritures anciennes, معرفة الكتب القديمة.

Palestine, s. f., contrée d'Asie, بلاد الفلسطين.

Palet, s. m., petit disque de pierre, de bois, مطّثة. Jeu de palet, طثّ.

Palette, s. f., instrument de bois long, plat et large par un bout, لوحة.

Palette, petit ais pour étendre les couleurs, لوحة الوان.

Une *palette* de sang, طاسة دم - فنجان دم.

Pâleur, s. f., couleur de ce qui est pâle, صفرنة - اصفرار.

Palier, s. m., endroit d'un escalier où les marches sont interrompues par une plate-forme, بسطة.

Palingénésie, s. f., prétendue régénération ou reproduction d'un corps détruit, تجديد خلقة.

Palinodie, s. f., rétractation de ce qu'on a dit, تغيير الكلام. Chanter la palinodie, fam., se rétracter, غيّر كلامه.

Pâlir, v. n., devenir pâle, اصفرّ - تصفرن.

Palis, s. m., pieu, وتد; plur., اوتاد.

Palissade, s. f., clôture de pieux, شكّ فلك - حايط من خوازيق - دايرة اوتاد.

Palissade, pieu de la palissade, وتد; plur., اوتاد.

Palissade, haie de verdure, صف اشجار.

Palissader, v. a., entourer de palissades, عمل حوله رصّة. A. - عمل شك فلك حوله اوتاد للتحصين.

Palissandre ou Palixandre, s. m., bois violet, خشب بنفسجي.

Palisser, v. a., attacher le long des murailles d'un jardin les branches des arbres fruitiers, ربط اغصان الشجر على الحايط O.

Palladium, s. m., au fig., ce qui protége, assure la conservation de, حامي - حارس - حرز. Palladium des empires, عمار البلاد و الممالك.

Palliatif, ive, adj. (remède), qui ne guérit pas à fond, دوا بطّال يريّح قليلا و ما يطيّب.

Palliatif, au fig., qui déguise pour très-peu de temps, مداري شوية.

Palliation, s. f., au fig., déguisement, مداراة باطلة.

Pallier, v. a., couvrir une chose qui est mauvaise, l'excuser en y donnant quelque couleur favorable, ستر - داري بالباطل O.

Pallier, guérir en apparence, ريّح قليلاً.

Pallium, s. m., vêtement, طيلسان المطارنة.

Palma-Christi, s. f. *Voyez* Ricin.

Palme, s. f., branche de palmier, جريدة نخل.

Palme, au fig., victoire, avantage remporté, نصرة.

Palme, dessin au bout d'un châle, en forme de branche de palmier, طبلة; plur., طبل - زهرات.

Un châle à palmes, شال بطبل.

Palme, s. m., mesure de huit pouces trois lignes, شبر - فتر; plur., اشبار.

PALMIER, s. m., arbre qui donne les dattes, نخلة; coll., نخل.

PALMISTE, s. m., palmier des Antilles, نخلة جزاير الامريك.

PALMITE, s. m., moelle des palmiers, جُمّار النخل.

PALPABLE, adj. com., qui se fait sentir au toucher, محسوس باللمس.

Palpable, au fig., fort évident, fort clair, واضح - محسوس.

PALPER, v. a. fam., toucher avec la main, جسّ O.

PALPITANT, E, adj., خافق - راجف.

PALPITATION, s. f., mouvement déréglé et inégal du cœur, خفقان - رجفة قلب.

PALPITER, v. n., avoir un tremblement convulsif, خفق O. I. - رجف O.

PÂMER, v. n., et SE PÂMER, v. pron., tomber en défaillance, غشى عليه A. Se pâmer de rire, غشى عليه من الضحك.

PAMOISON, s. f., évanouissement, غشى - غشيان - غشوة.

PAMPE, s. f., feuille du blé, de l'orge, etc., ورقة قمح او شعير.

PAMPHLET, s. m., petite brochure critique, كرّاس محتوى على قدح.

PAMPRE, s. m., branche de vigne avec ses feuilles, غصن دالية بورقه.

PAN, s. m., partie considérable d'un vêtement, d'un mur, شقّة. Pan d'habit, de robe, partie pendante, queue, ذيل; plur., اذيال.

Pan de bois, ouvrage de charpente, تخشيبة.

Pan, mesure de neuf pouces, شبر; pl., اشبار.

PANACÉE, s. f., remède prétendu universel, دوا عام.

PANACHE, s. m., plumes dont on ombrage un casque, etc., هلال من ريش; plur., اهلّة.

PANACHER, v. n., SE PANACHER, v. pron. (fleurs), تلون الزهر.

PANADE, s. f., mets fait de pain émietté et mitonné dans du bouillon, فتّة خبز.

SE PANADER, v. pron. fam., se carrer, marcher avec ostentation, نفش O. - نفش روحه - جنّح O.

PANAIS, s. m., légume, نوع جزر ابيض - (Barbarie) جعدة et سفرانية.

PANARD, adj. (cheval), dont les pieds de devant sont tournés en dehors, افتح اليدين.

PANARIS, s. m., tumeur phlegmoneuse au bout des doigts, صداع الاصابع - داحوس.

PANCARTE, s. f., placard pour avertir le public; papier quelconque, ورقة - ورقة تنبيه.

PANCRÉAS, s. m., une des glandes conglomérées derrière le fond de l'estomac, لوز المعدة.

PANCRÉATIQUE, adj. com. (liqueur), qui sort du pancréas, ما يسيل من لوز المعدة.

PANDECTES, s. f. pl., حاوى الشريعة - جامع الفتاوى.

PANDORE, s. f. (boîte de), au fig., origine de tous les maux, منبع كل البلايا.

PANÉGYRIQUE, s. m., éloge, مديح.

PANÉGYRISTE, s. m., qui fait un panégyrique, مادح.

PANER, v. a., couvrir une viande de pain émietté, رشّ لبة خبز على O.

PANETERIE, s. f., lieu où l'on distribue le pain chez le roi, مخبز,طابونة السلطان.

PANETIER, Grand-Panetier, s. m., grand officier de la paneterie, رييس الخبازين.

PANETIÈRE, s. f., petit sac où les bergers mettent leur pain, مخلاية - خريطة الراعى; pl., مخالى.

PANICAUT, s. m., plante, شقاقل. *Voyez* CHARDON A CENT TÊTES.

PANICUM, s. m., espèce de millet, دُخن.

PANIER, s. m., ustensile de jonc, d'osier, قفّة ; plur., قفف - سلّة ; plur., سلات et سُلَل - قرطلّة - قرطل - زنبيل. Panier sans anse, corbeille, مشنة. ‖ Paniers placés sur un chameau, et qui reçoivent chacun une personne, شبريات - محاير.

PANIFICATION, s. f., conversion des matières farineuses en pain, عجنة الدقيق وخبازته.

PANIQUE, adj. (terreur), subite et sans fondement, خوف بلا سبب - خضة, فزع على غفلة.

PANNE, s. f., étoffe de soie, de fil, de laine, etc., dont les poils sont longs, مخمل انثى - قماش بوبرة.

Panne, graisse dont la peau du cochon, etc., se trouve garnie au dedans, شحم.

Mettre en *panne*, disposer les voiles d'un vaisseau de manière à ne pas continuer de faire route, صلّب المركب.

PANNEAU, s. m., pièce de bois, ou vitrage qu'on enferme dans une bordure, لوح ; plur., الواح.

Panneau, filet pour prendre des lièvres, des lapins, فخ.

Donner dans le *panneau*, au fig. fam., se laisser tromper, attraper, وقع فى الفخ.

Panneau d'une selle, لبد, طراحة تحت السرج.

PANNETON, s. m., partie d'une clef qui entre dans la serrure, سن مفتاح.

PANNICULE, s. f., membrane sous la graisse, et dont les muscles sont enveloppés, غشاء العَضَل.

PANSAGE, s. m., action de panser un cheval, سياسة, تتهير حصان.

PANSE, s. f. fam., ventre, كرش. Ne pas faire une panse d'*a*, ne rien faire, ما عمل شى اصلاً.

PANSEMENT, s. m., action de panser une plaie, une blessure, شق على جرح - مداواة جـــرح - كشف على جرح.

Pansement, soin qu'on prend d'un cheval, تتهير - سياسة - تطهير الخيل.

PANSER, v. a., lever l'appareil d'une blessure, appliquer les choses nécessaires à une plaie, كشف على I. - داوى الجرح - O. شق على الجرح.

Panser un cheval, le nettoyer, etc., ساس O. - تهر, طهّر الحصان.

PANSU, E, adj. fam., qui a une grosse panse, ام كرش - ابو كرش.

PANTALON, s. m., vêtement depuis la ceinture jusqu'au talon, لباس ; plur., البسة. Pantalon large en drap pour monter à cheval, سروال ou شروال ; pl., شراويل. ‖ Autre sorte de pantalon d'homme en étoffe légère, joint à des chaussures de peau, شخشور ; plur., شخاشير. ‖ Pantalon de soie pour les femmes, شنتيان.

Pantalon, au fig. fam., homme qui prend toutes sortes de figures, et qui joue toutes sortes de rôles, farceur, خلبوص - ملاعب.

PANTALONNADE, s. f., bouffonnerie, مسخرة.

Pantalonnade, fausse démonstration, subterfuge ridicule pour se tirer d'embarras, دناسة.

PANTELANT, ANTE, adj., qui palpite étendu sans connaissance, يخبط - يختبط.

PANTHÈRE, s. f., bête féroce, marquée de taches noires en anneaux, ببر - نمر.

PANTOMIME, s. m., acteur qui ne s'exprime que par des gestes, لعّاب الوما.

PANTOMIME, s. f., art d'imiter par le geste, pièce suivie en gestes. لعب الوما.

PANTOUFLE, s. f., chaussure, بابوجة - بابوج ; plur., بوابيج. Soulier en pantoufle, تاسومة مكعبة. ‖ Mettre un soulier en pantoufle, كعى التاسومة I.

PAON, s. m., oiseau, طاووس ; plur., اطواس et طواويس.

PAONNE, s. f., طاووسة.

PAONNEAU, s. m., jeune paon, فرخ طاووس.

PAPA, s. m., terme enfantin, بابا.

Papal, e, adj., du pape, باباوى.

Papauté, s. f., dignité du pape, باباوية.

Pape, s. m., chef de l'église catholique, البابا.

Papegai, s. m., perroquet, ببغان.

Papelard, s. m. fam., hypocrite, مرابى.

Papelardise, s. f. fam., hypocrisie, ريا - مراياة.

Paperasse, s. f., papier écrit, et qui ne sert plus de rien, ورق بطّال. Des paperasses, دشت ورق - اوراق بطّالة.

Papeterie, s. f., manufacture de papier, كرخانة ورق.

Papeterie, commerce du papier, بضاعة ورق.

Papetier, s. m., marchand de papier, بيّاع ورق - ورّاق.

Papier, s. m., ورق. Un morceau de papier, ورقة - قطعة ورق. || Le papier boit, الورق ينشّ, يبقّ. || Papier brouillard, papier gris, gros papier, ورق خوشف. || Papier très-fin, ورق جنوى.

Papier-journal, دفتر. Papiers publics, اوراق الاخبار - اوراق يومية.

Papier, effet, billet, titre, ورقة; plur., اوراق.

Papier-monnaie, qu'on fait circuler à la place de l'argent, ورق عوض نقد.

Il est bien dans les *papiers* de, له عند فلان معزّة - فلان يحبه, يميل اليه. Rayez cela de vos papiers, لاتظنّ هذا الظنّ الباطل.

Papillon, s. m., insecte, ابو دقيق - فرفور - بشّارة - فراش.

Papillon, au fig., esprit léger, عقل خفيف.

Papillonner, v. n. fam., voltiger d'objets en objets, طار من شى الى اخر I.

Papillotage, s. m., (des yeux), زلل النظر.

Papillote, s. f., morceau de papier dont on enveloppe les cheveux que l'on met en boucles, ورقة للفّ الشعر.

Papilloter, v. n., avoir un mouvement involontaire des yeux, qui les empêche de se fixer sur les objets, زل النظر I.

Papilloter, v. a., mettre les cheveux en papillotes, لفّ الشعر فى ورق O.

Papisme, s. m., terme des protestans quand ils parlent de l'église catholique, مذهب البابا.

Papiste, s. m., catholique romain, رومانى.

Papyrus, s. m., plante d'Égypte, papier du Nil, كولان - فيلكون - بردى.

Pâque ou Pâques, s. f., fête, عيد الفصح.

Pâques fleuries, عيد الزيتون.

Paquet, s. m., assemblage de choses enveloppées ensemble, صُرّة; plur., صُرَر. Paquet enveloppé dans du papier, رزمة. || Paquet de hardes, de linge, بقجة حوايج - صرة حوايج; on nomme proprement بقجة, un morceau carré de toile doublée et de couleur, servant à envelopper des habits. || Mettre en paquet, faire un paquet de, صرّ O. - عملهم صرّة. || Paquet, lettres sous enveloppe, رزمة, صرة مكاتيب - مغلف. || Paquet d'alumettes, حزمة كبريت. || Paquet de radis, ربطة فجل.

Paquet, au fig. fam., tromperie, malice, خرطة - ملعوب.

Paquet, réplique vive et mordante, نقرة - شيلة. Donner à quelqu'un son paquet, ضربه كلمة نقرفى حجر.

Paquet, personne lourde, صدمة.

Paquebot, s. m., bâtiment destiné à porter des lettres, معدية.

Par, prép. qui exprime la cause, من; le moyen, l'instrument, la manière, ب. Il a fait cela par crainte, عمل ذلك من خوفه, خوفاً من. || Par ce moyen, بهذه الطريقة. || Par force, غصباً - بالغصب. || Par le travail, بالتعب و الجهد. || Ranger par tas, صف الاشيا اكوام, كومة كومة. || Ranger par ordre alphabétique, رتّب على ترتيب حروف الهجا. || Il le prit par le pied, اخذه من رجله. ||

Passer par la ville, فات من البلد. || Par terre et par mer, بالبرّ و البحر - برّا و بحرا. || Venir par terre, جاء على البرّ I. || Venir par mer, جاء فى البحر. || Cette lettre est venue par un Tartare, جاء المكتوب مع تترى, صحبة تترى. || Je vous envoie le livre par M. un tel, واصلكم الكتاب صحبة فلان. || Il a tant par jour, له فى كل يوم هلقدر.

Par, servant à protester, وحياة - وحق - و. Par votre amitié, وحياة محبتك. || Par ma foi, فى ذمتى - على ذمتى.

Par, servant à la prière, بحق. Je vous en conjure par notre amitié, اسألك بحق محبتنا.

De *par*, prépos., de la part, par l'ordre de, من قبل.

Par-ci *Par*-là, en divers endroits, çà et là, هنا و هناك. Par-ci Par-là, de fois à autre, بعض امرار.

Par-delà, de l'autre côté, هذاك الصوب من. Par-derrière, من خلف - من وراء. || Par-dessous, من تحت. || Par-dessus, prép., من فوق. || Par-devant, من قدّام. || Par-devant, en présence de, بحضرة - قدام. || Par ici, adv., de ce côté-ci, من الناحية دى - من هنا.

Par-là, adv., par cet endroit, من هناك. Par-là, par ce moyen, بواسطة ذلك. || Par-là, par ces paroles, بهذا الكلام.

Parabole, s. f., similitude et allégorie, مثل ; pl., امثال.

Parabole, terme de mathématique, قطع مكافى.

Paraboloïde, s. f., solide formé par la parabole, مجسّم مكافى - قطع مكافى مجسّم.

Paraclet, s. m., Saint-Esprit, consolateur, البارقليط اى الروح القدس المعزى.

Parade, s. f., montre, étalage de quelque chose, فرجة. Lit de parade, سرير الزينة.

Parade, vanité, ostentation, جخة - مباهاة - افتخار. Faire parade de, افتخر ب - تباهى ب.

Parade, exercice, grande revue de troupes, كشف على عساكر.

Parade, au fig. fam., vain semblant, étalage plein de fausseté, كذب - لعب - بهتة. Ses larmes n'étaient qu'une parade, وكانت دموعه كاذبة. || Faire parade de piété, اظهر الديانة.

Paradigme, s. m., t. de gram., exemple, modèle de conjugaison, ميزان.

Paradis, s. m., séjour des bienheureux, فردوس - جنّة.

Paradoxal, e, adj., qui tient du paradoxe, qui l'aime, بدعى.

Paradoxe, s. m., proposition contraire à l'opinion commune, بدعة ; plur., بدع.

Parafe ou Paraphe, s. m., marque d'un ou de plusieurs traits de plume après une signature, طُرّة ; plur., طرر.

Parafer ou Parapher, v. a., mettre un paraphe sur un écrit, علّم على ورق.

Parage, s. m., extraction, qualité des personnes de grande naissance, نسب. De haut parage, اكابر - صاحب نسب.

Parage, terme de marine, ناحية ; pl., نواحى.

Paragoge, s. f., changement dans le matériel primitif d'un mot par une addition finale, زيادة فى اواخر اللفظ.

Paragogique, adj. com., dont la terminaison est changée par une addition, مزيد فى اخره.

Paraguante, s. f., présent fait en reconnaissance de quelque service, حق بابوج.

Paragraphe, s. m., petite section d'un discours, عبارة من كتاب. Paragraphe, marque qui indique la section, (§) علامة كذا.

Parallaxe, s. f., arc céleste compris entre le lieu véritable et le lieu apparent d'un astre, قوس بين موضع كوكب الظاهر و موضعه الحقيقى.

Parallaxe, angle formé dans le centre d'un astre par deux lignes qui se tirent, l'une du centre de la terre, l'autre de l'œil de l'observateur, زاوية حادثة فى مركز كوكب بالتقاطع خطّين احدهما يُخرَج من مركز الارض وُالاخر من عين الناظر الى الكوكب.

Parallèle, s. f., ligne parallèle, خط متوازى.

Parallèle, communication d'une tranchée à une autre, t. de fortif., منفذ من خندق لخندق.

Parallèle, s. m., cercle parallèle à l'équateur, دايرة موازية لخط الاستوا; plur., دواير.

Parallèle, comparaison entre deux choses ou deux personnes, معادلة بين. Mettre en parallèle, قرن بين - عادل بين O.

Parallèle, adj. com., se dit d'une ligne, d'une surface également distante d'une autre dans tous ses points, متوازى. Des lignes parallèles, خطوط متوازية.

Parallélement, adv., متوازياً.

Parallélipipède, s. m., corps solide terminé par six parallélogrammes dont les opposés sont parallèles entre eux, متوازى السطوح. Parallélipipède rectangle, متوازى المستطيلات.

Parallélisme, s. m., état de deux lignes ou plans parallèles, توازى.

Parallélisme d'expression, ازدواج الكلام و حسن تجانس اللفظ.

Parallélogramme, s. m., figure plane dont les côtés opposés sont parallèles, متوازى الاضلاع. Parallélogramme rectangle, مستطيل. || Parallélogramme oblique, شبيه بالمعين.

Paralogisme, s. m., faux raisonnement, قياس كاذب.

Paralyser, v. a., rendre paralytique; au fig., de nul effet, sans force, عطّل - عجّز.

Paralysie, s. f., maladie, privation du sentiment, du mouvement, عطل - فالج.

Paralytique, adj. com., qui est atteint de paralysie, مفلوج - عاجز.

Parant, e, adj., qui orne, يزين.

Paranymphe, s. m., discours solennel à la fin d'une licence, خطبة توزيع.

Paranymphe, compagnon du marié, شبين العريس.

Paranymphe, écuyer de la mariée, شبين العروسة.

Parapet, s. m., élévation au-dessus du rempart, داير السور. Parapet, mur d'appui sur un pont, une terrasse, un quai, حاجز.

Paraphrase, s. f., explication plus étendue que le texte, شرح.

Paraphrase, fam., interprétation maligne, تاويل - اخذ لمعنى ردى.

Paraphraser, v. a., faire des paraphrases, شرح A.

Paraphraser, étendre, amplifier dans le récit, زوّد - زاد فى I.

Paraphraser, interpréter malignement, اوّل - اخذ لمعنى ردى O.

Paraphraseur, s. m. fam., qui interprète malignement, موّول الكلام.

Paraphraste, s. m., auteur de paraphrases, شارح; plur., شرّاح.

Parapluie, s. m., خيمة للمطر.

Parasange, s. f., mesure itinéraire chez les Persans, فرسخ; plur., فراسخ.

Parasite, s. m., qui fait métier d'aller manger chez autrui, طفيلى; plur., طفيلية - بستيف; pl., بساتفة - سفلاق; plur., سفالقة.

Parasite, adj. com., se dit d'une plante qui végète sur une autre, نبات ينمى على غيره.

Parasite, au fig. (mot, expression), qui revient trop souvent, superflu, زايد - مكرّر.

Parasitique, s. f., art du parasite, فن الطفيلية.

Parasol, s. m., شمسية - مظلّة.

Paratre, s. m., terme injurieux, beau-père, زوج الام.

Paravent, s. m., meuble en planches tapissées pour se garantir du vent, حاجز للهوا.

Parc, s. m., grande étendue de terre entourée de murs, etc., plantée d'arbres, بستان.

Parc, endroit où l'on place l'artillerie, les munitions, جبخانه - طبخانه.

Parc, pâtis entourés de fossés où l'on met les bœufs, زريبة البقر.

Parc, clôture de claies où l'on enferme les moutons, مراح غنم.

Parcage, s. m., séjour des moutons parqués, قيام الغنم بالمراح.

Parcelle, s. f., petite partie, قطعة صغيرة - ذرّة.

Parce que, conj., à cause que, لانّ - كون ان.

Parchemin, s. m., peau préparée pour écrire, رق غزال.

Parcheminerie, s. f., art, commerce, atelier du parcheminier, صناعة او بضاعة اومعمل رق الغزال.

Parcheminier, s. m., qui apprête et vend le parchemin, صانع رق الغزال.

Parcimonie, s. f., épargne, قتور - شحّة.

Parcimonieux, se, adj., قرط.

Par conséquent, adv., par une suite nécessaire, ف - اذن.

Parcourir, v. a., aller d'un bout à l'autre, courir çà et là, دار O. - طاف O. - برم O. Il a parcouru toute la ville, برم, دار المدينة كلها.

Parcourir, passer légèrement la vue sur (un livre, un écrit), تفرّج على - اطلّ فى I.

Pardon, s. m., rémission d'une faute, d'une offense, عفو - سماح - مغفرة. Demander pardon à, استغفر. || Le pardon le plus beau est celui qu'on accorde quand on peut punir, خير العفو بعد المقدرة. || Je vous demande pardon, ou seulement, pardon, formule de civilité pour s'excuser, لا تواخذني. || Pardon de la peine que je vous ai donnée, لا تواخذني بتصديع الخاطر - سامحوني بتصديع الخاطر; réponse : واجب علي. كلّفت خاطرك || Je vous demande pardon, ce n'est pas cela, manière polie de contredire, عن اذنك ماهوكذا.

Pardons, plur., indulgence que l'église accorde aux fidèles, غفران.

Pardonnable, adj. com., qui mérite pardon, محل العفو - يُغفر.

Pardonner, v. a., accorder le pardon, غفر له I. - سامحه ب, على - A. سمح له ب. Pardonnez-nous nos fautes, اغفر لنا خطايانا.

Pardonner, faire grâce, عفى عن I.

Pardonner, excuser, عذره فى, على - سامحه ب I. Pardonnez-moi si je vous dis que, لا تواخذني ان قلت. *Voyez* Pardon.

Pareil, le, adj., égal, semblable, مثيل - شبيه - مثل. Il n'a pas son pareil, ماله شبيه - ماله مثيل - ماله نظير. || Je veux une étoffe pareille à celle que j'ai vue, اريد قماش مثل الذى شفته. || Ces choses ne sont pas pareilles, هذه الاشيا ما هى مثل بعضها. || Vos pareils, les gens de votre état, de votre caractère, امثالك - اقرانك.

Le *pareil*, la pareille, objet semblable à un autre, et qui fait la paire avec lui, اخت - اخو - اخ.

Rendre la *pareille* à quelqu'un, عارضه بمثل - قابله بمثل ما صنع - كافاه على ما صنع - ما صنع. Je vous rends la pareille, واحدة بواحدة. || Attendez-vous à la pareille, تلقى من الناس مثل ما عملت معهم.

Pareillement, adv., semblablement, نظيره - كذلك - مثله.

Parelle, s. f., ou Patience, plante purgative, عرق المسهل.

Parement, s. m., ornement, زخرفة - زينة.

Parement, bande d'étoffe qui borde, pare, حاشية - سجاف.

Parement, gros bois de fagot, حطب غليظ فى حزمة.

Parement, côté uni d'une pierre, وجه حجر. Parement, grosse pierre à la surface d'un mur, كبش حجر

PARENCHYME, s. m., substance propre de chaque viscère, جوهر المعى.

Parenchyme, moelle, pulpe des fruits, des plantes, جوهر - جمّار.

PARÉNÈSE, s. f., discours moral, exhortation à la vertu, موعظة.

PARÉNÉTIQUE, adj. com., qui appartient à la parénèse, وعظى.

PARENT, E, s., qui est de même famille, de même sang, قريب; plur., قرايب et اقارب - نسيب; plur., نسايب. Être parent de quelqu'un, قاربه - قرب له A.

Parens, plur., famille, اهل.

Parens, le père et la mère, الوالدين.

PARENTÉ, s. f., consanguinité, نسابة - قرابة. Quelle parenté y a-t-il entre vous? ايش بتقرب له.

Parenté, qualité de parent, اهلية.

Parenté, tous les parens, اهل القرابة - قرايب.

PARENTHÈSE, s. f., phrase formant un sens séparé au milieu d'une période, جملة داخلة فى جملة اخرى.

Parenthèses, marques qui enferment les mots d'une parenthèse, علامة كذا () تدلّ على دخول جملة فى اخرى.

PARER, v. a., orner, embellir, زان - زيّن I. Femme très-parée, امراة مشنتفة, صايرة خصلة وعنقود.

Parer, apprêter un cuir, صلّح جلد. Parer le pied d'un cheval, قطع حافر الفرس.

Parer, éviter un coup, un malheur, وقى; aor., يقى - ابطل الضربة - I. صرف عنه الضربة.

Parer, mettre à couvert de, défendre contre, حمى من I.

Parer à, se précautionner contre, استحرس من - تدرّك, اداركَ الامر - تدرّك من.

Se Parer, v. pron., faire parade de, تباهى ب.

Se Parer, s'ajuster, تزيّن - تلبّس.

PARÈRE, s. m., sentiment des négocians sur des questions de commerce, راى تجار.

PARESSE, s. f., fainéantise, nonchalance, توانى - كسل.

PARESSER, v. n., faire le paresseux, توانى - تكاسل.

PARESSEUX, SE, adj., كسلان; plur., كسلى et كسالى.

PARFAIT, E, adj., كامل.

Parfait, terme de gram. (prétérit), فعل ماضى.

PARFAITEMENT, adv., حسناً - بكمال.

PARFILER, v. a., séparer la soie de l'or dans une étoffe, فرّق بين حرير القماش و القصب.

PARFOIS, adv. fam., quelquefois, بعض مرار.

PARFUM, s. m., senteur agréable, رايحة; plur., روايح - ريحة.

Parfum, chose dont il s'exhale une senteur agréable, طيب; plur., اطياب - عطر - بخور.

PARFUMER, v. a., répandre une bonne odeur sur, عطّر - طيّب. Parfumer pour chasser le mauvais air, بخّر.

Se Parfumer, v. pron., تعطّر - تطيّب.

PARFUMEUR, SE, s., qui fait et vend des parfums, عطّار; plur., عطّارين.

PARI, s. m., gageure, رهان.

PARIA, s. com., dernière caste dans l'Inde, اسافل اهل بلاد الهند.

PARIER, v. a., faire un pari, راهن - تراهن معه - شارط - تشارط معه. Voulez-vous parier? بتشارطنى.

تتراهن معليش - ‖ Que voulez-vous parier? من ايش لايش ‖ J'ai parié avec lui dix piastres contre cinq, تراهنت معه من عشر قروش الى خمسة. ‖ Il a parié dix piastres que, تراهن على عشر قروش ان.

Pariétaire, s. f., plante qui croît sur les murs, مُرَيرة القزاز - حشيشة الزجاج - حشيشة القزاز.

Parieur, se, s., qui parie, مراهن.

Paris, nom de ville, مدينة باريس.

Parisien, ne, adj., de Paris, من باريس.

Parité, s. f., égalité entre deux choses, مساواة - تساوى.

Parité, comparaison, similitude, مشابهة.

Parjure, s. m., faux serment, serment violé, خيانة العهد - يمين زور - حنث.

Parjure, adj., qui fait un faux serment, qui viole son serment, محنث - حالف بالزور - خاين العهد - حانث.

Se Parjurer, v. pron., faire un faux serment, manquer à son serment, حلف بالزور A. - حنث A. - خان العهد O.

Parlage, s. m., verbiage, كثر كلام.

Parlant, e, adj., qui parle, qui semble parler, ناطق.

Parlement, s. m., assemblée des grands de l'état pour juger une affaire considérable, ديوان اعيان الدولة.

Parlement, assemblée de pairs et de députés en Angleterre, ديوان الامرا و وكلا الشعب.

Parlement, cour supérieure de juges qui existait autrefois en France, ديوان قضاة بفرنسا.

Parlementaire, s. m., t. milit., chargé de négocier entre deux partis qui se battent, رسول; plur., رُسُل - متكلّم ما بين متحاربين.

Parlementer, v. n., faire, écouter des propositions pour rendre une place, ou entrer en négociation pour faire la paix, تحدث فى تسليم محلّ او فى شروط الصلح.

Parler, v. a., نطق O. - تكلّم - تحدث - حكى I. - لقش O. (Syrie). Parler à quelqu'un, كلّمه - حدّثه. ‖ Parler avec quelqu'un, تكلّم معه - حكى معه I. - تحدث معه ‖ Parler à quelqu'un ou avec quelqu'un de quelque chose, كلّمه فى شى - تكلّم معه عن شي. ‖ Parler arabe, تكلّم عربى, بالعربى - حكى بالعربى, عربى. ‖ J'ai entendu parler de lui, سمعت عنه. ‖ Parler haut, تكلّم بالعالى. ‖ Parler bas, تكلّم بالواطى. ‖ Parler bas à quelqu'un, تبتبت, توشوش معه - وشوشه. ‖ Parler mal, incorrectement, خبّص, خرفش فى الكلام. ‖ Parler mal de quelqu'un, تفوّه فى حقه - تشنع فيه - حكى فى حقه I. ‖ Parler mal de quelqu'un en son absence, جاب مغيبته I. - اغتابه. ‖ Parler de choses et d'autres, s'entretenir de la pluie et du beau temps, تسامر - تحاكى. ‖ Parler à mots couverts, لغز - الغز. ‖ Nous n'en avons point parlé, ما فتحنا هذه السيرة. ‖ Faire parler de soi, كسب الصيت العظيم I. - طلع له صيت - اشهر اسمه. ‖ Je ferai parler de vous au prince par un de mes amis, اخلّى واحد من اصحابى يكلّم الامير فيك. ‖ Parler en public, خاطب الناس. ‖ Dieu a parlé par la bouche de ce prophète, الله نطق بفم هذا النبى. ‖ Cela ne vaut pas la peine d'en parler, c'est une chose sans conséquence, ما تحت خبر. ‖ Trop parler nuit; prov., كنت قاعد بطولى ما خلّانى فضولى - كثر الكلام يضرّ; prov.

Se Parler, parler ensemble, تكلّموا مع بعض.

Se Parler, parler à soi-même, كلّم ذاته.

Parler, s. m., langage, كلام.

Parleur, se, s., qui parle beaucoup, كثير كلام. Beau parleur, qui s'énonce bien, avec affectation, متكلّمانى.

Parloir, s. m., dans un couvent, etc., lieu pour

parler aux personnes du dehors, محل فى دير يتكلموا فيه مع الناس البرّانيين.

PARMI, prépos., entre, dans le nombre de, بين.

PARNASSE, s. m., au fig., la poésie, نظم - شعر. Monter sur le Parnasse, s'adonner à la poésie, تعاطى الشعر.

PARODIE, s. f., imitation ridicule d'un ouvrage sérieux, قلب الكلام الجدّ هزلاً.

PARODIER, v. a., faire une parodie, قلب الكلام الجدّ هزلاً.

PARODISTE, s. m., auteur d'une parodie, قلّاب الكلام الجد هزلاً.

PAROI, s. f., surface latérale, جانب; pl., جوانب.

PAROISSE, s. f., territoire d'une cure, ses habitans, son église, خطّ الخورى وكنيسته.

PAROISSIAL, E, adj., de la paroisse, يخص خطّ الخورى.

PAROISSIEN, NE, s., habitant d'une paroisse, من خطّ الخورى.

PARAÎTRE, v. n., se faire voir, se montrer, ظهر A. - بان A. Paraître en public, خرج للناس O.

Paraître, sembler, avoir l'apparence, بان ل. Il paraît bon, باين انه طيب.

Paraître, éclater, se faire remarquer, نبغ A.

Paraître, briller, لاح O. - اضاء.

PAROLE, s. f., mot prononcé, كلمة; plur., كلم et كلمات - كلام (collectif). Des paroles aimables, كلام لطيف. ‖ Des paroles inciviles, كلام غليظ.

Parole, faculté naturelle de parler, نطق. Il ne lui manque que la parole, ناقصه لسان.

Parole, ton de voix, حسّ.

Parole, sentence, mot notable, كلمة - كلام - قول.

Parole, promesse, assurance verbale, قول - كلمة. Donner parole à quelqu'un de, اعطاه قول بان - عاهد على - اوعد ب. ‖ Tenir sa parole, قام بوعده O. - وفى بوعده I. - كمّل وعده. ‖ Manquer de parole, خان وعده O. - قصّر بعهده. ‖ Homme de parole, صاحب قول - وفى.

Sur *parole*, à crédit, بالدين - شكك. - فى الذمّة. Il a perdu cinquante piastres sur sa parole, خسر خمسين غرش وهى باقية فى ذمّته.

Sur ma *parole*, manière d'affirmer, فى ذمّتى - فى حظّى وبختى - على ذمّتى.

Parole, proposition, offre, كلمة - كلام. Parole de paix, مفاتحة الصلح.

Parole, droit de parler, tour à parler, كلام - دور فى الكلام. Porter la parole, تكلّم. ‖ Demander la parole, طلب الاذن للتكلم.

Sur *parole*, adv., sur ouï-dire, على السمع.

Paroles, au plur., discours aigres, piquans, offensans, تغليظ فى الكلام. Se prendre de paroles avec quelqu'un, تشاجر مع - تقاول مع.

PARONOMASIE, s. f., ressemblance entre des mots de différentes langues, مشابهة بين الفاظ فى لغات مختلفة.

PAROTIDE, s. f., glande au-dessous des oreilles, بنت الاذن - بنت الودن; plur., بنات.

Parotide, tumeur qui occupe cette glande, نزلة فى بنات الاذن.

PAROXISME, s. m., accès, redoublement d'une maladie, برحاء - شدة مرض.

PARQUE, s. f., au fig., la mort, منيّة; plur., منايا.

PARQUER, v. a., mettre des bœufs, des troupeaux dans une enceinte, دخّل الرعي فى الزرايب.

Parquer, mettre l'artillerie dans un parc, حطّ الجبخانة فى محل O.

PARQUET, s. m., assemblage de pièces de bois en compartimens qui couvre un plancher, ou pour placer une glace, تخشيبة.

Parquet, salle des officiers du ministère public, محل وكلا الحكم فى المحاكم. Parquet, salle des huissiers, موضع رسل الشرع.

Parquet, les officiers du ministère public, وكلا الحكم فى المحاكم.

Parquet, espace entre les siéges des juges et le barreau, صحن المحكمة.

Parquetage, s. m., ouvrage de parquet, تخشيب.

Parqueter, v. a., mettre du parquet dans un lieu, تخت - خشب.

Parrain, s. m., celui qui tient un enfant sur les fonts de baptême, اشبين ou شبين; pl., اشابين - عرّاب. Servir de parrain à un enfant, عمّاه - وقف له شبين.

Parricide, s. m., celui qui tue son père, sa mère, قاتل ابيه او امه.

Parricide, crime que commet le parricide, قتل الاب او الام.

Parsemer, v. a., jeter çà et là, نشك O. Parsemer un chemin de fleurs, نشر ازهار على الطريق. ‖ Habit parsemé de pierreries, ثوب مرصّع بالجواهر.

Parsimonie, s. f. fam., épargne, قزانة.

Parsimonieux, se, adj., économe sans dignité, قرط - قزين.

Part, s. f., portion d'une chose divisée entre plusieurs, قسمة - نصيب - حصّة; plur., حصص. Chacun eut pour sa part dix piastres, طلع لكل واحد او خصّ لكل واحد عشر قروش. ‖ Faire part de ses biens à ses frères, اشرك اخوانه فى امواله. ‖ Il lui donna sa part du bien, اعطاه نصيبه من المال - اعطاه حصته.

Part, intérêt que l'on prend à la joie, etc., de quelqu'un, مشاركة. Prendre part à la joie et à la douleur de quelqu'un, انسرّ لسروره و انغمّ لغمه. ‖ Prendre part aux peines de quelqu'un, توجع لحاله.

Avoir *part* à, contribuer à, شارك غيره فى. Il a eu part à cette affaire, له يد فى هذه المادة - له يد فى الوسط.

Part, lieu, endroit, مطرح; plur., مطارح. Je vais quelque part, انا رايح الى مطرح. ‖ Nulle part, لا فى مطرح. ‖ Je n'ai été nulle part, ما رحت مطرح. ‖ Quelque part que, اينما. ‖ Autre part, فى غير مطرح.

Prendre une chose en bonne *part*, استحسن I. حمل الشى على خير - معنى الكلام. ‖ Prendre en mauvaise part, استصعب الشى - حمل الشى على سوء. ‖ Mot qui se prend en bonne ou en mauvaise part, كلمة تؤخذ بمعنى المدح او الذمّ.

Faire *part* à quelqu'un de, lui donner communication de, علّمه, عرّفه, خبّره, اخبره ب - اطلعه على.

La plus *part* ou la plupart, اكثر - اغلب.

Part, côté, جانب; plur., جوانب - ناحية; plur., نواحى - جهة - وجه. De toutes parts, من كل النواحى - من كل ناحية - من كل جانب. ‖ D'une part.... et d'une autre part, من ناحية من وجه و من وجه اخر - و من ناحية اخرى. ‖ De part et d'autre, من الجهتين. ‖ De part en part, من الجنب للجنب.

A *part*, séparément, على جنب - على ناحية. Prendre quelqu'un à part, اختلى معه عن منفرد. ‖ A part soi, فى نفسه - الجهعية.

Raillerie à *part*, بلا مزاح.

De la *part* de, من عند - من طرف - من قِبَل. Dis-lui de ma part, قل له على بالنيابة عن لساني من قبلي. ‖ Baisez de ma part les mains de, نوبوا عنى قبلة ايادى.

Partage, s. m., division d'une chose entre plusieurs, قسمة - تقسيم.

Partage, portion de la chose partagée, قسم; plur., اقسام.

Partage, portion de biens, de maux répartis par la nature, la fortune, à chaque individu, نصيب. Le

ciel lui a donné en partage toutes les belles qualités, خصّه الله بجميع الشمايل الحميدة.

Partage, égalité de suffrages entre les juges, les membres d'un corps délibérant, انقسام الاراء بالسوية.

Partager, v. a., diviser, قسم - قسّم O. Je partagerai mon bien avec vous, اقسم مالى بينى و بينك. || Partager une chose en trois portions, قسم الشى ثلاثة اقسام.

Partager, donner en partage, خصّ احدا ب O. - اعطاه قسمة. Il est bien partagé, قسمة مليح. || Bien partagé de la nature et de la fortune, مخصوص بالانعام الربّية.

Partager, séparer en partis opposés, فرق بين O.

Partager, avoir, prendre part à, شارك احداً فى. Partager les bénéfices avec quelqu'un, شاركه فى المكسب.

Se Partager quelque chose, la partager entre soi, تقاسموا الشى.

Partant, adv., par conséquent, بناءً عليه.

Parterre, s. m., jardin, ou partie d'un jardin orné de fleurs, روضة ; plur., روض et رياض.

Parterre d'un théâtre, ارض الملعب.

Parterre, le public du théâtre, متفرجين.

Parti, s. m., union de plusieurs personnes, حزب ; plur., احزاب - عصبة ; plur., عصب. Ils forment un parti, كلهم عصبة. || Le combat s'engagea entre les deux partis, وقع الحرب بين الفريقين. || Esprit de parti, تعصّب. || Prendre le parti de quelqu'un, s'intéresser à lui, le défendre, تعصّب معه - حامى عن واحد - طلع من غرضه A. - شدّ معه O. || Il est du parti d'un tel, هو من غرض فلان, من حزب فلان. || Attirer dans son parti, امال اليه.

Parti, résolution, détermination, عزم - قصد. Il a pris le parti de, قصد يعمل O. - اعتمد على - عزم على I.

Parti, condition, traitement, عملة. Faire un mauvais parti à, عمل معه عملة ردية.

Tirer *parti* de, انتفع ب - استفاد من.

Parti, profession, emploi, كار. Il a pris le parti de l'épée, تبع كار الحرب A.

Parti, expédient, باب ; plur., ابواب. De plusieurs partis il a choisi le pire, من جلة ابواب اختار الالعن.

Parti, personne à marier, زواج. Il cherche un parti sortable, يطلب زواج مناسب. || Il n'est pas un assez bon parti pour elle, ما هو كفو لها.

Parti, en terme de guerre, troupe détachée pour une expédition, جماعة عسكر.

Partial, e, adj., qui favorise une personne par préférence; qui s'attache à une opinion par prévention ou intérêt, موالس - صاحب غرض - مغرض.

Partialement, adv., avec partialité, بغرض - بولس.

Se Partialiser, v. réf., prendre parti pour ou contre, تعصّب ب, مع - اغرض.

Partialité, s. f., attachement aux intérêts d'un parti, d'une personne, ميل الى احد الجانبين - غرضيات - موالسة - تعصب ب, مع - غرض.

Participant, e, adj., متشارك.

Participation, s. f., action de participer à, مشاركة - اشتراك. Sans sa participation, sans qu'il ait eu aucune part à l'affaire, بغير ان يكون لـه يد فى الوسط.

Participe, s. m. (actif), اسم الفاعل. Participe passif, اسم المفعول.

Participer, v. n., avoir, prendre part à, اشترك فى شى مع - شارك احداً فى.

Participer de, tenir de la nature d'une chose, اشترك فى بعض خصايصه مع.

Particulariser, v. a., marquer les particularités d'un fait, désigner particulièrement, عيّن - بيّن.

PARTICULARITÉ, s. f., circonstance particulière, حال ـ خصوص ـ كيفية ـ خواصّ ; plur., خاصّية ; plur., احوال.

PARTICULE, s. f., t. de gram., préposition, conjonction, حرف معنى.

Particule, petite partie, جزء صغير ; plur., اجزا صغار.

PARTICULIER, ÈRE, adj., qui appartient singulièrement à, مخصّص ل ـ مخصوص ل ـ مختصّ ب. Chaque chapitre traite d'un sujet particulier, كل فصل منه ينطوى على معنى يخصّه.

Particulier, l'opposé de général, خاصّ ضدّ عامّ. Du particulier au général, من الاخصّ الى الاعمّ. ‖ Proposition particulière, قضية جزئية. ‖ Assemblée particulière, جمعية خاصّة.

Particulier, extraordinaire, غريب. Il a un talent particulier, هو صاحب نباهة غريبة.

Particulier, secret, مخبّى ـ خفىّ. Il y a quelque chose de particulier entre eux, بينهم شى مخبى شى خفىّ.

Particulier, solitaire, متفرّد.

PARTICULIER, s. m., personne privée, شخص ; plur., اشخاص.

Particulier, opposé à une personne publique, عامّى ـ رجل لس من ارباب الحكم

En *particulier*, adv., à part, فى السرّ ـ فى الخلوة. En public et en particulier, فى الخلوة و بين الناس ـ سرًّا و علنًا. ‖ Prendre quelqu'un en particulier, اختلى معه. ‖ En mon particulier, pour ce qui me concerne, من جهتى انا.

PARTICULIÈREMENT, adv., singulièrement, بزيادة.

Particulièrement, spécialement, بالاخصّ ـ خصوصًا.

Particulièrement, en détail, بالتفصيل.

PARTIE, s. f., portion d'un tout en général, جزء ـ جزو ; plur. اجزا. Le tout est plus grand que sa partie, الكلّ اكبر من جزئه. ‖ Il le divisa en cinq parties, قسمه خمسة اقسام. ‖ Il en prit une partie, اخذ منه شى. ‖ Une bonne partie de, شى كثير من ـ اكثر. ‖ Il vaut mieux savoir une partie que d'ignorer le tout, معرفة البعض خير من جهل الكل. ‖ Les quatre parties du monde, اربعة اقطار الدنيا. ‖ Faire partie de, كان من جملة O.

Partie, somme d'argent due, جانب. Acquitter une partie, وفى جانب ; aor., يوفى.

Partie de marchandises, جانب من بضاعة.

Partie, article d'un compte. حسبة. Il reste une partie en souffrance, باقى حسبة.

Parties, articles d'un mémoire, كلفة ـ نفدة.

Partie, projet de divertissement, اتّفاق على بحبحة. Partie, divertissement, بحبحة ـ كيفية.

Partie, jeu, دور ـ دست ـ طابق. Gagner la partie, غلب I. ‖ Perdre la partie, خسر A.

Partie, celui contre qui on plaide, خصم ; plur., اخصام.

Les *parties* nobles, au plur., la tête, le cœur, etc., الاعضا الرييسة ـ الاعضا النجيبة. Les parties honteuses, العورة. Les parties de la génération, المحاشم ـ اعضا التناسل.

Parties, au fig., qualités naturelles ou acquises, شيم ; sing., شيمة.

Parties, les contractans, المتعاهدين.

Coup de *partie*, coup décisif, au fig. fam., ملعوب.

Prendre à *partie*, attaquer, خاصم.

Forte *partie*, adversaire puissant, خصم ,غريم قوى.

En *partie*, adv., pour une part, بعض ـ جانب. Il ne le possède qu'en partie, مافى ملكه الا جانب منه. ‖ Ses troupes sont composées partie de Français, partie d'Allemands, عساكره بعضهم فرنساوية و بعضهم نمساوية.

PARTIEL, LE, adj., faisant partie d'un tout, جزى.

PARTIELLEMENT, adv., par parties, جزيًا.

PARTIR, v. n., se mettre en chemin, commencer

un voyage, راح - سافر O. - مشى I. Quand partez-vous? اى متى تسافر من غير شر || Allons partons, قوموا نروح.

Partir, sortir avec impétuosité, خرج O. - طلع A.

Partir, tirer son origine, émaner, طلع A. - صدر O.

Partir de, raisonner en conséquence de, بنى على I.

A *partir* de, adv., en commençant à, من ابتدا. A partir d'aujourd'hui, من اليوم ورايح - من اليوم.

Partisan, s. m., celui qui est du parti de quelqu'un, من جماعة - من حزب - متعصب مع. Partisan d'une opinion, مايل الى راى - تابع راى.

Partisan, chef, membre d'expéditions hardies, عربيد; plur., عرابدة.

Partition, s. f., t. de musique, toutes les parties d'une composition musicale, تراكيب الطرب.

Partition, partage, division, تقسيم - قسمة.

Partitif, ive, adj., t. de gram., mot qui partage une partie, قسمى.

Partout, adv., en tous lieux, فى كل موضع.

Partout où, en quelque lieu que ce soit, اينما - فى اى موضع كان.

Parure, s. f., ornement, ajustement, زينة. Moindre que la parure sans vertu, prov. arabe, pour exprimer le mépris qu'inspire un homme sans mérite personnel, اقل من زينة بلا فضل.

Parvenir, v. n., arriver au terme, arriver à, وصل; aor., يصل; vulg., يوصل. Votre lettre m'est parvenue, ورد على مكتوبك - وصلنى مكتوبك - وفد الى مكتوبك.

Parvenir, s'élever en dignité, نال الرتبة العالية A. - بلغ رتبة عالية A. - ترقى. Parvenir, faire fortune, تهوّل - انتشا - سعد A.

Parvenir à ses fins, à son but, obtenir ce que l'on souhaite, ظفر بالمطلوب A. - حصل على مطلوبه A. - نال المقصود A. - حظى على بمطلوبه.

Parvenu, e, s., personne de néant qui a fait une fortune subite, نشوة - محدث.

Parvis, s. m., place devant la grande porte d'une église, ساحة قدام كنيسة.

Pas, s. m., mouvement du pied en avant pour marcher, خطوة; plur., خطوات et خطا. Pas, espace entre les pieds en marchant, خطوة - قدم; plur., اقـــدام. || A petits pas, على مهل - شوية شوية. || Grand pas, فشخة. || Marcher à grands pas, فشخ I. فشخ فشخات كبار. || Marcher à pas précipités, راح مهرول - هرول O. || Presser le pas, خفف اجره. || A chaque pas que l'on fait, كل ما مشيت خطوة. || Il ne m'a pas laissé faire un pas, ما خلانى انقل اجرى الواحدة عن الاخرى. || Revenir sur ses pas, رجع على الاثار A. - رجع على الاعقاب. || Il n'y a qu'un pas, pour dire c'est tout près, من هنا الى هناك خطوة, فشخة. || Faux pas, عثار - عثرة. || Faire un faux pas, glisser, chanceler; et au fig., faire une faute, تعثور - عثر O. *Voy.* Chopper. || Avoir le pas, la préséance, تقدم على. || Faire des pas de géant, des progrès rapides, تقدم بسرعة. || Le pas d'un cheval, مشى, مشو, مشوة الفرس. || Allez au pas, امشى مشو. || Pas de danse, نقلة قدم. || Pas de tortue, marche lente, مشية سلحفا. || Pas de loup, sans bruit, مشية ذيب. || Suivre le pas, imiter, تبع A.

Pas, passage étroit, مزنق - مضيق.

Mauvais *pas*, bourbier, lieu dangereux, embarras, موضع خطر - وحلة.

Passer le *pas*, faire malgré soi, انجزم. Franchir le pas, se résoudre enfin, نهى I. - طقّ الساقية O.

Faire le premier *pas*, فتح بـاب A. La fierté l'empêchait de faire les premiers pas pour une réconciliation, كانت تمنعه عزة نفسه ان يفتح بـاب الصلح.

Pas une porte, seuil, عتبة الباب.

Pas de Cheval ou Cacalia, plante, قاقل.

Pas d'Ane. *Voyez* TUSSILAGE.

Pas à pas, adv., doucement, على مهل De ce pas, tout de suite, حالًا.

Pas, adv. de négation, point, ما ـ لا. Il n'est pas venu, ما جاء. ‖ Pas un, nul, aucun, ولا واحد.

PASCAL, E, adj., qui appartient à la fête de Pâques, فصحى.

PASQUIN, s. m., bouffon, بهلول.

PASQUINADE, s. f., raillerie satirique, بهللة.

PASSABLE, adj. com., pas mauvais dans son espèce, ماهوش ردى ـ على قلّ ـ مسكّج (Kasraouan).

PASSABLEMENT, adv., d'une manière supportable, على قلّ.

PASSAGE, s. m., action, moment de passer, مرور ـ عبور. Passage d'une vie à l'autre, انتقال من الدنيا الى الاخرة.

Passage, chemin, lieu où l'on passe, معبر; plur., معابر ـ مقطع ـ طريق; plur., طرق et طرقات. Fermer à quelqu'un tous les passages, سدّ عليه الطرق.

Passage, droit pour passer, مكس.

Passage, endroit cité d'un auteur, موضع ـ عبارة; plur., مواضع.

PASSAGER, E, adj., qui ne fait que passer, فايت ـ يفوت.

Passager, au fig., de peu de durée, زايل ـ يزول.

PASSAGER, s. m., qui s'embarque pour passer en quelque lieu, ركّاب مركب; le singulier n'est pas usité.

PASSAGÈREMENT, adv., pour peu de temps, en passant, فى مرور.

PASSANT, s. m., celui qui passe par un chemin, فايت ـ عابر سبيل ـ عابر طريق.

PASSATION, s. f., action de passer un contrat, كتابة حجّة.

PASSAVANT, s. m., terme de douanes, ordre de laisser passer des marchandises, امر بفوات البضايع.

PASSE, s. f., terme de marine, معبر; plur., معابر.

PASSE, s. f., au fig. fam., état, حالة. Être en passe, être en état de, كان فى حالة O. ـ قدر I. Il est en belle passe, الفرصة فى يده.

Passe, adv. fam., à la bonne heure, طيب ـ مليح ـ ما عليه شى.

PASSÉ, s. m., temps passé, الزمان الماضى.

Passé, chose faite, شى صار. Se rappeler le passé, افتكر القديم.

PASSE-DROIT, s. m., grâce accordée contre l'usage ou au préjudice de quelqu'un, ظلم ـ تعدّى.

PASSE-FLEUR. *Voyez* ANÉMONE.

PASSE-PARTOUT, s. m., clef qui ouvre plusieurs serrures, مفتاح الابواب.

PASSE-PASSE, s. f. fam., filouterie, tour d'adresse, دورة; plur., دورات ـ ملعوب; plur., ملاعيب.

PASSE-PIERRE, ou PERCE-PIERRE, s. f., fenouil marin, شمرة بحرية.

PASSE-POIL, s. m., petit bordé d'or, etc., sur les coutures, qui dépasse l'étoffe, شريط.

PASSE-PORT, s. m., permission de passer librement, اذن للعبور.

PASSE-VELOURS, s. m. *Voyez* AMARANTHE.

PASSE-TEMPS, s. m., plaisir, divertissement, تسلّى ـ تسلاية.

PASSEMENT, s. m., tissu plat et peu large servant d'ornement, شريط ـ حبكة.

PASSEMENTERIE, s. f., art du passementier, son commerce, صنعة الحباكة.

PASSEMENTIER, ÈRE, s., qui fait et vend des rubans, des passements, حباك.

PASSER, v. n., aller d'un lieu dans un autre, فات من موضع الى موضع O., عبر O. ـ انتقل من موضع الى موضع. Il est passé en France, انتقل الى فرنسا ـ عبر الى فرنسا. ‖ Passer de

cette vie dans l'autre, انتقل من الدنيا الى الاخرة. || Passer par un endroit, مرق O. - مسّ - عدّى, فات على, من. || Je suis passé par Lyon, فتّ, عدّيت على ليون. || Passer auprès de, مرّ على O. - مرّب. || Passer chez quelqu'un, le voir en passant, فات عليه O. - شق عليه O.

Passer, en parlant de ce qui change de propriétaire, انتقل من الى.

Passer, s'écouler (temps), مضى I. - مرّ O. - انقضى.

Passer, ne demeurer pas dans le même état, cesser, finir, زال O. La beauté passe, الجمال يزول. || Ce qui est passé est passé, n'en parlons plus, شي ومضى - الذى صار صار.

Passer, faire une transition dans un discours, عبر الى O. - التفت من كلام الى كلام.

Passer, suffire, كفى I.

Passer, être admis, reçu, قبل A.

Passer, mourir, طلعت روحه A.

Passer outre, ajouter à ce qu'on a fait, زوّد. - زاد على I.

En *passer* par, se soumettre à, ما كان له مفرّ من. J'en passerai par tout ce que vous voudrez, ارضى بكل ما تريد. || Il fallut qu'il en passât par là, ما له داب الا انه رضى بذلك.

Passer pour, être réputé, estimé, قيل عنه انه - اشتهر ب. Il passe pour savant, يقولوا عنه انه عالم. - هو مشهور بالعلم.

Passer par l'étamine, être sévèrement examiné, نُخِل.

Passer par, éprouver, قاسى - لاقى. Passer par de rudes épreuves, قاسى الشدايد.

Passer, v. a., approuver, allouer une dépense, قعد بمصروف O. - اعطاه. Passer en compte, قيّد فى الدفتر.

Passer, pardonner une faute, سمح له عن A. - فوّت. Je te passe ce mensonge, mais une autre fois je te punirai, فوّت لك هل كذبة ولكن ثانى مرة بقاصصك. || On passe tout à un fou, المجنون ما عليه حرج, ما عليه تقبيد.

Passer, aller au-delà de, فات O. Passer les bornes, جاوز الحدّ. || Il a passé la mesure, زاد وكثّر - صارت منه زودة.

Passer, excéder un prix fixé, زاد على I.

Passer, devancer, سبق O.

Passer, surpasser en mérite ses rivaux, تفضّل على - فاق على O.

Passer, être au-dessus de la portée, de l'intelligence, كان خارج عن حيطة الادراك - فاق الفهم O. - لا يدركه الفهم.

Passer son chemin, راح الى حال سبيله O.

Passer, transporter d'un lieu à un autre, عبّر, فوّت, انفذ من موضع الى موضع.

Passer, traverser, قطع A. - عبر O. - نفذ I. Passer une rivière, قطع النهر, عبر. || Passer une montagne, قطع جبل. || On lui fit passer la rivière dans une barque, قطّعوه النهر فى معدية.

Passer, consumer, employer le temps, قضى الزمان I. - قضى الاوقات. Nous jouons pour passer le temps, pour nous amuser, نلعب حتى نقطّع وقت - حتى نتسلّى. || Il passe son temps dans les plaisirs, يقضى اوقاته باللذات.

Passer, faire passer un liquide, etc., à travers un linge, صفّى.

Passer, préparer, accommoder des peaux, etc., اصلح - صلّح.

Passer, au fig., toucher adroitement, sans s'arrêter dans le discours, ذكر الشى بلطافة - اضرب عن O.

Passer, omettre, ne pas parler de, سكت عن O. فات - عدّى عن O.

Se Passer, v. pron., s'écouler, en parlant du temps, مضى I. - مرّ O.

Se Passer, arriver, avoir lieu, جرى I. A. — صار I. Dites-moi comment la chose s'est passée, قل لى كيف جرى الامر ـ احكى لى كيف صار. || Instruisez-nous de ce qui se passe dans votre pays, خبّرونا بالاحوال الصايرة فى بلادكم.

Se Passer, ou *Passer*, v. n., perdre son éclat, sa fraîcheur (fleur), ذبل O. — فنى A. Se passer au blanchissage (couleur), برش O. انفسخ اللون فى الغسيل. || Se passer par l'effet du soleil (couleur), كلح من الشمس A.

Se Passer, se contenter de, اكتفى ب ـ اقتنع ب.

Se Passer, savoir se priver de, استغنى من. Je ne peux m'en passer, انا عاوزه ـ مالى غنى عنه.

Passereau, s. m., moineau, عصفور; pl., عصافير — دورى.

Passibilité, s. f., qualité de ce qui est passible, قابلية الالم.

Passible, adj. com., qui peut souffrir, éprouver des sensations, قابل الالم وغيره.

Passif, ive, adj., terme de grammaire, مفعول. La voix passive, صيغة المجهول ـ المفعول. || Verbe passif, فعل مبنى على المفعول.

Passif, terme de commerce, ce qui est dû par, l'opposé du crédit, الذى على. Dette passive, دين عليه.

Passif, qui n'agit point, بغير عمل.

Passion, s. f., souffrance de Jésus-Christ, الم يسوع المسيح.

Fleur de la *Passion* ou Grenadille, زهرة الالم.

Passion, mouvement de l'âme, هوى النفس; plur., اهوا — شهوة; plur., شهاوى. La passion est l'écueil du jugement, افة الراى الهوى. || Résistez à la passion, et vous marcherez dans la voie de la droiture, خالف هواك ترشد. || La passion est souvent le dieu qu'on adore, الهوى اله معبود. || Celui qui suit sa passion se perd, من تبع هواه هلك. || Satisfaire ses passions, se livrer à ses passions, تبع هواه ـ اعطى النفس هواها.

Passion, affection violente, vive, profonde pour un objet, رغبة زايدة فى ـ تولّع ب. Il a la passion de la chasse, هو متولع بالصيد.

Passion, amour, غرام ـ عشق.

Passionnément, adv., avec beaucoup de passion, بغرام ـ بحرقة ـ بشدة.

Se Passionner, v. pron., se laisser aller à sa passion, تبع هواه A. Se Passionner, s'emporter, احترق — حمى A.

Se Passionner pour, devenir fortement épris de, انبلش ب ـ تولع بحبّ ـ غرم ب I.

Se Passionner, se préoccuper par passion, غرض ل A.

Passionné, e, adj., rempli de passion, de tendresse, مغروم ب, فى ـ مُغرَم. Passionné pour la chasse, متولع بالصيد.

Passionné, prévenu, صاحب غرض.

Passivement, adv., dans le sens passif, بمعنى المفعول.

Passoire, s. f., vaisseau percé qui sert à passer, مصفاة; pl., مصفات ـ مصفى; plur., مصافى.

Pastel, s. m., crayon fait de couleurs pulvérisées, نوع قلم للوسم.

Pastel, plante. *Voyez* Guède.

Pastenade. *Voyez* Panais.

Pastèque, s. f., melon d'eau, sucré, rafraîchissant, بطّيخ اخضر ـ بطيخ (Kasraouan) — جُبَس (Alep).

Pasteur, s. m., berger, راعى; plur., رعاة.

Pastiche, s. m., tableau rempli d'imitations; composition mêlée, مخلوطة ـ تقليد.

Pastille, s. f., composition de pâte, d'odeurs, de médicamens, etc., حبّ; plur., حبوب. Pastille du sérail, حبّ العنبر ـ تنسوخ ـ سخب; plur., سخاب (Barbarie).

Pastoral, e, adj., منسوب للرعاة ـ يخصّ الرعاة.

Patache, s. f., bâtiment léger pour le service des navires, قارب - شختورة.

Patache, voiture, عجلة.

Pataraffe, s. f., lettres confuses, traits informes, كتابة ملخبطة.

Pataud, e, adj., grossièrement fait, villageois grossier, خشنى - غليظ ثقيل - رذل.

Patate, s. f., sorte de pomme de terre, نوع كماة.

Patauger, v. n., خبص فى الطين.

Pâte, s. f., farine trempée et pétrie pour cuire, choses broyées mises en masse, عجينة - عجين - خميرة. Former une pâte, se mettre en pâte, انعجن. || Pâte pour engraisser la volaille فداوش (Barbarie). || Pâte d'abricots, قمردين.

Pâte, au fig. fam., naturel, طينة الانسان. Bonne pâte d'homme, مسكين - رجل طيب الطينة.

Pate, s. f., pied d'animaux. *Voy.* Patte.

Pâté, s. m., pâtisserie qui renferme de la viande, etc., etc., فطير محشى لحم. Petit pâté, سنبوسك.

Pâté, au fig. fam., goutte d'encre sur le papier, نقطة حبر على ورق.

Pâté, choses mêlées, خبصة.

Patée, s. f., mélange d'alimens en pâte, فتّة - مفروكة.

Patelin, s. m., souple et artificieux, رقع.

Patelinage, s. m. fam., مرقعة - رقاعة.

Pateliner, v. a., ménager adroitement quelqu'un par intérêt, تحايل على.

Pateliner, v. n., agir en patelin, تراقع.

Patelineur, se, s., patelin, رقع - حيلى.

Patène, s. f., vase qui sert à couvrir le calice, صينية الكاس.

Patenôtre, s. f. popul., prière, le Pater, صلاة.

Patenôtre, chapelet, سبحة.

Patent, e, adj., scellé en forme, مختوم. Lettres-patentes, كتاب عليه ختم السلطان - امر سلطانى.

Patente, s. f., lettres accordées par le roi à une université, تقرير; plur., تقارير.

Patente, sorte de brevet pour les marchands, تقسيط.

Pater, s. m., oraison dominicale, ابانا الذى فى السموات.

Paternel, le, adj., du père, والدى - ابوى. Paternel, tel qu'il convient à un père, مثلما يجب على الاب. || Amour paternel, الحنو الوالدى.

Paternellement, adv., comme un père, مثل اب.

Paternité, s. f., titre, état, qualité d'un père, ابوّة - ابوة.

Pateux, se, adj., qui n'est pas assez cuit, de la nature de la pâte, عجين - نى - مثل العجين.

Bouche *pateuse*, empatée, فم مشغت.

Pathétique, adj. com., qui émeut les passions, بليغ - يهيّج - يهيّم.

Pathétiquement, adv., d'une manière pathétique, بنوع مهيّج.

Pathognomonique, adj. com. (signe), propre et particulier à la santé, ou à telle maladie, يدلّ على الصحة او على علّة.

Pathologie, s. f., traité de la nature, des différences, des causes, des symptômes des maladies, علم طبايع الامراض و اختلافاتها و اسبابها و اشاراتها.

Pathologique, adj. com., de la pathologie, يخص طبايع الامراض.

Pathos, s. m. iron., chaleur de style, de discours, affectée et déplacée, جعجعة - هيجان فى الكلام - شقشقة لسان.

Patibulaire, adj. com., qui appartient au gibet, يخص المشنقة. Il a une figure patibulaire, باين عليه من الهية انه خرج المشنقة.

Patiemment, adv., بصبر - بطولة روح.

Patience, s. f., vertu qui fait supporter les adversités, etc., l'attente, صبر - اصطبار - تانّى - طولة. Prendre une chose en patience, روح صبر على O. ‖ Prendre patience, صبر - طوّل باله O. ‖ Patience! interj., attendez, اصبر - طوّل بالك - اصطبر. ‖ Avec la patience on vient à bout de tout, من صبر نال - من تانّى ادرك ما تمنى. ‖ Perdre patience, ضيّع الصبر. A. عدم المصطبر - عدم الصبر.

Patience ou Parelle, s. f., plante, عرق المسهل.

Patient, s. m., t. de jurisp., condamné que l'on va exécuter, محكوم عليه.

Patient, t. de philos., sujet sur lequel on agit, مفعول.

Patient, t. de chirur., celui qui souffre une opération, الذى يقاسى الوجع - مجروح.

Patient, e, adj., qui souffre patiemment, صبور - ابو صبر. Patient, qui attend et persévère avec tranquillité, طويل الروح.

Patienter, v. n., prendre patience; attendre patiemment, صبر - طوّل روحه - طوّل باله O.

Patin, s. m., chaussure élevée par-devant et par-derrière, قبقاب; plur., قباقيب. Patin pour glisser, نعل خشب مصفح بحديد للزحليقة.

Patiner, v. a., t. bas, manier indiscrètement, حسحس.

Patiner, v. n., glisser avec des patins, لعب الزحليقة A.

Patineur, s. m., qui glisse avec des patins, لعيب زحليقة.

Patir, v. n., souffrir, avoir du mal, تعذب - قاسى الضرّ.

Pâtir, souffrir du dommage, de la perte, خسر A.

Patis, s. m., lieu où l'on met paître les bestiaux, مرعى; plur., مراعى.

Patisserie, s. f., pâte préparée, assaisonnée et cuite, فطير - فطيرة; plur., فطورات.

Pâtisserie, art, commerce du pâtissier, صنعة الفطير - كار الفطاطرى.

Patissier, ère, s., qui fait et vend de la pâtisserie, فطاطرى; plur., فطاطرية.

Patois, s. m., sorte de langage particulier à un pays, لغوة.

Paton, s. m., morceau de pâte pour engraisser les volailles, فداوش.

Patraque, s. f., machine, montre, personne usée, de peu de valeur, الة مخربطة - قراضة.

Patre, s. m., pasteur, راعى; plur., رعاة.

Patres (aller *ad*), مات O. Envoyer *ad patres*, tuer, موّت - اطنى.

Patriarcal, e, adj., du ou de patriarche, بطركى - بطريركى.

Patriarcat, s. m., dignité de patriarche, بطركية.

Patriarche, s. m., saint personnage de l'Ancien Testament, اب; plur., اباء.

Patriarche, premier évêque chez les Grecs et les Coptes, بطرك ou بطريرك; plur., بطاركة.

Patrie, s. f., pays, état où l'on est né, مولد - وطن - ارض ميلاد - بلاد. L'amour de la patrie, حب, معزّة الوطن.

Patrimoine, s. m., bien qui vient du père ou de la mère, مال الوالدين - مال الاب - مخلّفات الوالدين.

Patrimonial, e, adj., du patrimoine, من مال الاب.

Patriote, adj. com., qui aime sa patrie par-dessus tout, كثير المعزّة لوطنه.

Patriotique, adj. com., du patriote, يخص المعز لوطنه.

Patriotiquement, adv., مثل المعز لوطنه.

Patriotisme, s. m., caractère du patriote, معزّة الوطن.

Patron, e, s., t. d'arts, modèle, تمثال.

Patron, protecteur, défenseur, le saint dont on porte le nom, حامى - استاد.

Patronal, e, adj. (fête), عيد القديس الحامى لِ.

Patronimique, adj. (nom), donné à tous les descendans d'une race, كنية تبيّن النسب.

Patrouille, s. f., t. milit., marche nocturne pour la sûreté, escouade de soldats qui la font, غفر - عَسَس - طوف. Faire la patrouille, طاف O.

Patte, s. f., pied des animaux, des oiseaux, des insectes, اجر; plus rég., رجل; plur., ارجل. Patte de devant des animaux à quatre pieds, يد; duel, يدين. || Marcher à quatre pattes, sur les pieds et sur les mains, دبّ على يديه ورجليه O. - مشى على اربعته I. || Faire patte de velours, se dit du chat qui retire ses griffes en donnant la patte, كشّ القط ظوافره O.

Faire *patte* de velours, au fig., se dit d'un homme qui cache sous des dehors caressans le pouvoir et le dessein de nuire, اضمر الشرّ واظهر المحبّة - خاتل. Donner un coup de patte, au fig. fam., lâcher un trait vif et malin contre quelqu'un, غزّ احدا O. I. || Je le tiens sous ma patte, je puis lui nuire, وقع تحت يدى. || Graisser la patte à quelqu'un, le corrompre à prix d'argent, دهن برطل احداً O.

Patte-de-lion, plante, عرطنيثا.

Patte-d'oie, plante dangereuse, اجر الوز - رجل الوز.

Pattu, e, adj. (pigeon), qui a des plumes sur les pattes, حمام مشرّول.

Pâturage, s. m., lieu où les bêtes vont paître, مرعى; plur., مراعى.

Pature, s. f., nourriture des bêtes en général; au fig., nourriture des hommes, de l'âme, de l'esprit, قوت - اكلة.

Paturer, v. n., prendre la pâture, رعى A.

Paturon, s. m., partie du bas de la jambe du cheval, entre le boulet et la couronne, بيت الشكال.

Paume, s. f., le dedans de la main entre le poignet et les doigts, كلوة - كفّ - راحة.

Paume, jeu avec une balle, لعب الكورة - لعب الطابة.

Paumer la gueule, v. a. fam., donner un coup de poing sur le visage, خرشم.

Paupière, s. f., peau bordée de cils qui couvre l'œil, ses poils, قبّة العين; plur., قبب - جفن; plur., اجفان et جفون. Fermer la paupière, dormir; au fig., mourir, غمّض عينه.

Pause, s. f., suspension, cessation d'action, وقفة - ركزة - حطّة.

Pauser, v. n., appuyer sur une syllabe en chantant, وقف على لفظة; aor., يقف.

Pauvre, adj. com., qui n'a pas suffisamment le nécessaire, فقير - مساكين; مسكين; plur., فقرا; plur.,

Pauvre, dit par sentiment de compassion, مسكين.

Une *pauvre* chère, une chère de pauvre, طعام فقايرى. Langue pauvre, لسان ضيق.

Pauvrement, adv., dans l'indigence, comme un pauvre, فى الفقر - فقايرى.

Pauvresse, s. f. fam., femme pauvre qui mendie, شحّادة ou شحّاذة.

Pauvret, te, s. fam., diminutif de pauvre, مسكين - ميسيكين.

Pauvreté, s. f., indigence, فقر - فاقة - مسكنة. La pauvreté est ma gloire, الفقر فخرى.

Pauvreté, au fig. fam., chose basse qu'on dit ou qu'on fait, قذارة.

Pauvreté, défaut d'abondance, de richesse dans une langue, ضيقة لسان.

Pavage, s. m., ouvrage de paveur, تبليط.

Se Pavaner, v. pron., marcher d'une manière

fière, superbe, تبغدد - تعجبن فى المشى - تبختر - نقش روحه O. - تباهى.

PAVÉ, s. m., pierre dure qui sert à paver, بلاط.

On dit, au fig. fam., être sur le *pavé*, sans gîte, sans-condition, مالہ ماوى - على البلاط. Le haut du pavé, le premier rang, place d'honneur, الصدر. ‖ Batteur de pavé, coureur de rues, دوّار سكك.

PAVEMENT, s. m., action de paver, تبليط.

PAVER, v. a., couvrir de pavés un chemin, etc., فرش الارض بالبلاط - بلّط O.

PAVEUR, s. m., celui qui pave, مبلّط.

PAVILLON, s. m., sorte de tente, خيمة; plur., خيم et خيام - قبّة; plur., قباب - وطاق.

Pavillon, corps de bâtiment, بيت - قاعة.

Pavillon, étendard, بيرق - بنديرة. Baisser pavillon, حطّ, نزّل البنديرة. ‖ Baisser pavillon devant quelqu'un, au fig., حطّ له O.

PAVOIS, s. m., tenture de toile autour du platbord d'un vaisseau, ستارة ممدودة على داير المركب للزينة.

PAVOISER, v. a., terme de mer, garnir de pavois, زيّن المركب.

PAVOT, s. m., plante dont la graine est assoupissante, ابو النوم - خشخاش.

Pavot épineux ou Argemone, ارغمونى.

Pavot cornu ou Glaucium, ماميثا - شقيق القرن.

PAYABLE, adj. com., qui doit être payé, يدفع - يندفع.

PAYANT, E, adj., qui paye, دافع - دفّاع.

PAYE, s. f., solde des gens de guerre, جامكية; plur., جوامك - علوفة; plur., علايف - راتب; plur., رواتب.

Mauvaise *paye*, homme qui ne paye pas bien, ما يدفع, ما يوفى ما عليه.

PAYEMENT ou PAIEMENT, s. m., action de payer; somme payée, دفع - دفعة. Payement des dettes, ايفا, قضا الديون.

Payement, salaire, récompense, جزا.

PAYER, v. a., acquitter une dette, وفى دين; aor., يوفى - دفع مبلغ A. - قضى دين I. Payer l'amende, حطّ جريمة O. ‖ Payer quelqu'un, lui payer ce qui lui est dû, اعطى صاحب الحق حقّه - اوفاه حقّه. ‖ Je n'ai pas été payé, ما قبضت حقّى. ‖ Le porteur de cette lettre est payé, وحامل الاحرف خالص الاجرة. ‖ Tu me le payeras, je me vengerai de toi, خذ منى على ما يجيك - تفرّج. ‖ Payer une chose, en payer le prix, اعطى, وفى حق الشى - دفع حقه. ‖ Payer en espèces, دفع دراهم نقد - دفع فلوس. ‖ Payer à vue, دفع فى الساعة.

Payer de belles paroles, دفع حقه بالفم - علّله بمواعيد كويسة. Payer d'audace, d'effronterie, اظهر الوقاحة - قوّى عزمه.

Payer, au fig., récompenser ou punir, جازى احداً ب.

Payer le tribut à la nature, au fig., mourir, وفى حق الطبيعة - وفى ما عليه. Payer pour les autres, être seul puni pour une faute commune, تقاصص لاجل الغير. ‖ Payer en même monnaie, rendre la pareille, عامله بمعاملته - قابله بمثل ماصنع. ‖ Payer d'ingratitude, être ingrat, نكر المعروف - قابل الجميل بالقبيح - ما عرف الجميل. ‖ Payer de sa personne, faire son devoir dans une occasion dangereuse, خاطر بنفسه.

Se Payer de, v. pron., se satisfaire, اقتنع ب.

PAYEUR, s. m., celui qui paye, دفّاع. Mauvais payeur, لايدفع ما عليه الا بكل صعوبة.

Payeur, titre de charge, موزع الجوامك - خزندار.

PAYS, s. m., région, contrée, بلاد; plur., بلدان - قطر; plur., اقطار. Du pays, qui est une production du pays, بلدى. ‖ Cet homme est de mon pays, هذا ابن بلادى.

Paysage, s. m., étendue d'un pays qu'on voit d'un seul aspect, نظر البلاد.

Paysage, tableau qui le représente, صورة نظر البلاد.

Paysagiste, s. m., peintre qui fait des paysages, مصوّر بلاد.

Paysan, **ne**, s., homme de campagne, فلّاح.

Péage, s. m., droit pour un passage, مكس.

Peau, s. f., partie extérieure de l'animal, جلد ; plur., جلود ـ جلدة. Peau, épiderme, بشرة.

Peau, enveloppe, pellicule de fruits, قشرة ـ قشر ; plur., قشور. Oter la peau de, قشر O.

Crever, enrager dans sa *peau*, au fig. fam., n'oser pas témoigner son dépit, اكل كفيه ـ اكل بعضه O.

Peaussier, s. m., artisan qui prépare les peaux, جلودى.

Peccable, adj. com., capable de pécher, قابل الخطا.

Peccadille, s. f., petit péché, زلّة.

Peccant, **e**, adj., t. de méd., فاسد.

Péché, s. m., transgression de la loi divine, خطية ; plur., خطايا ـ ذنب ; plur., ذنوب ـ وزر ; plur., اوزار. Péché mortel, grand péché, خطية مميتة ـ كبيرة ; plur., كباير.

Pêche, s. f., fruit, خوخ. En Syrie, دُرّاق et درّاقن.

Pêche, s. f., exercice, action de pêcher, صيد السمك.

Pécher, v. n., transgresser la loi divine, اخطى ـ ارتكب خطية. Pécher, faillir contre quelque règle, manquer à un devoir, اخطى ـ عاب فى شى I. ـ خالف بعض القوانين.

Pécher, n'avoir pas les qualités, la quantité requises, نقص. Il pèche par beaucoup d'endroits, به نقص كثير ـ ناقصه شى كثير. ‖ Il ne pèche que par, مافيه نقص, مافيه عيب الا.

Pêcher, v. a., prendre du poisson, etc., à la pêche, اصطاد السمك.

Pêcher, retirer de l'eau, اخرج من الماء.

Pêcher, s. m., arbre, شجرة الخوخ ـ شجرة الدرّاق.

Pêcherie, s. f., lieu où l'on a coutume de pêcher, محل الصيد.

Pécheur, **cheresse**, s., qui commet des péchés, خاطى ; plur., خطاة.

Pêcheur, s. m., qui pêche des poissons, etc., صيّاد سمك ; plur., صيّادين.

Pécore, s. f. fam., sot, stupide, بهيمة.

Pecque, s. fém., femme sotte et impertinente, امراة شلقة.

Pectoral, **e**, adj., bon pour la poitrine, صدرى ـ نافع للصدر.

Le *pectoral*, muscle, الصدرى.

Péculat, s. m., vol des deniers publics, نهب المال.

Pécule, s. m., bien acquis par l'industrie, le travail, مال محصول بالكدّ.

Pécuniaire, adj. com., يخصّ الفلوس.

Pécunieux, **se**, adj., qui a beaucoup d'argent, riche, مموّل ـ مُقرِش.

Pédagogie, s. f., instruction, éducation des enfans, تعليم الصغار.

Pédagogique, adj., qui a rapport à l'éducation des enfans, يخص تعليم الصغار.

Pédagogue, s. m. iron., qui enseigne les enfans, معلّم صغار ـ معلم كُتّاب.

Pédant, **e**, adj., terme injurieux, qui affecte un ton décisif, ou trop d'exactitude, de sévérité, d'instruction, كثير الغلبة. Pédant, qui affecte dans son langage une grande exactitude grammaticale, نحوى ; plur., نحاة.

Pédant, qui tient du pédant, qui sent le pédant, غلباوى.

Pédanter, v. n., t. de mépris, enseigner dans les colléges, علّم فى كُتّاب.

Pédanterie, s. f., manière, érudition pédante, غلبة معلم كتاب.

Pédantesque, adj. com., qui sent le pédant, غلباوى.

Pédantesquement, adv., بغلبة.

Pédantiser, v. n. fam., faire le pédant, كثّر غلبة.

Pédantisme, s. m., air, caractère, manière de pédant, غلبة ـ عجرفة ـ تسيطر.

Pédéraste, s. m., adonné à la pédérastie, لوطى ـ متاع اولاد.

Pédérastie, s. f., amour des hommes, ou pour de jeunes garçons, فعل الذكر بالذكر ; فاحشة ـ لواط.

Pédestre, adj. com. (statue), qui représente un homme à pied, صورة شخص واقف على رجليه.

Pédestrement, adv. fam., à pied, على رجليه ـ ماشى.

Pédiculaire, adj. (maladie), dans laquelle il s'engendre une grande quantité de poux, داء القَهل ـ قُهل.

Pédiculaire, s. f., plante, crête de coq, فطيرا ـ طنتور الجندى.

Pédiluve, s. m., bain de pieds, حمّام الرجلين.

Pégase, s. m., cheval fabuleux, براق.

Pégase, constellation, الفرس الاعظم.

Peigne, s. m., instrument à dents pour démêler les cheveux, مشط; plur., امشاط.

Peigné, e, adj., ajusté, soigné, منظّم. Mal peigné, عفش.

Peigné, exact et châtié (style), معتبر.

Peigner, v. a., démêler les cheveux, مشّط ـ سرّح.

Peigner, au fig. popul., battre, maltraiter, قتل O. ـ مرغ A.

Peigner, apprêter le lin, le chanvre, سرّح.

Peignier, s. m., qui fait et vend des peignes, بياع امشاط.

Peignoir, s. m., linge que l'on endosse quand on se peigne, فوطة ـ محزم.

Peignures, s. f. plur., ce qui tombe de la tête quand on se peigne, مُشاطة.

Peindre, v. a., figurer les objets par les traits, les couleurs, صوّر.

Peindre, couvrir d'un enduit coloré, دهن O. Se peindre les sourcils, تخطّط. Se peindre les ongles, les mains, تحنّا. ‖ Se peindre les paupières, تكحّل.

Peindre, embellir, orner de figures, نقّش.

Peindre, former très-bien les lettres en écrivant, نمّق.

Peindre, au fig., représenter vivement par le discours, وصف; aor., يصف.

Se Peindre, v. pron., se montrer sensiblement, بان A. ـ ظهر A.

S'achever de *peindre*, au fig. fam., achever de s'enivrer, انسطل.

S'achever de *peindre*, achever de se ruiner, كمّل العكس.

Chose faite à *peindre*, très-bien faite, تحفة; plur., تحف.

Peine, s. f., affliction, souffrance, الم ـ عنا ـ شقا. Les peines de la vie, الشقا البشرى. ‖ Le sort nous réserve bien des peines, علينا قطوعات.

Peine, châtiment, punition, قصاص ـ عقوبة ـ جزا. Il portera la peine de sa faute, يلاقى جزاه ـ يتقاصص لاجل ذنبه. ‖ Peine capitale, قصاص بالموت. ‖ Sous peine de mort, بوبال الراس. ‖ Il a ordonné cela sous peine de mort, امرهم بذلك تحت الحكم بالهلاك.

Peine, travail, fatigue, شقا - عنا - تعب - كد - مشقة. Avoir beaucoup de peine, prendre beaucoup de peine, تعب كثير A. - اتعب نفسه - تعذب - تهوهر. ‖ Perdre sa peine, ضيع تعبه. ‖ C'est peine perdue, يا خيبة المسعى - حيف على تعبك. ‖ Je vous récompenserai de votre peine, بشوف تعبك. ‖ On n'a rien sans se donner de peine, من لم يحترق لم يعتلف. ‖ Donnez-vous la peine d'entrer, تفضل الى جوا - تفضل ادخل. ‖ Donnez-vous la peine, prenez la peine de faire cela, كلف خاطرك اعمل هذا. ‖ Ne vous en donnez pas la peine, لا تتكلف خاطرك - لا تتعب. ‖ Je vous ai donné bien de la peine, pardon de la peine, كلفنا خاطرك ou كلفت خاطرك ; rép. : واجبة ou واجب على. ‖ Excusez la peine que nous vous avons donnée, لا تواخذونا , سامحونا بتصديع الخاطر. ‖ Pour ne pas vous donner la peine de répondre حتى لا نكلف خاطركم برد الجواب. ‖ Cela n'en vaut pas la peine, هذا شي ما يحرز - ما بتحرز.

Homme de *peine*, qui fait de gros travaux, فاعل ; plur., فعلة.

Peine, difficulté, صعوبة. J'ai eu toutes les peines du monde à le faire consentir, بكل صعوبة ارضيته.

Peine, chagrin, الم - غم ; plur., غموم. Faire de la peine à quelqu'un, غمه - المه I. ‖ Cela me fait de la peine, هذا يصعب علي , يعز علي. ‖ J'ai peine à, il m'en coûte de, يصعب علي , يشق علي ان.

Peine, inquiétude, هم ; plur., هموم - قلق - وسوسة - بلبال - اضطراب البال. Être en peine de, هدس في O. - شغل باله الشي A. - هكل هم I. ‖ J'étais en peine de vous, كان فكري وقلبي نحوك. ‖ N'en soyez point en peine, بالي عندك - لا تفتكر - لا يكون لك فكرة. ‖ Je suis en peine, انا مشغول البال.

A *peine*, presque pas, انجق. A peine sait-il lire, ما يعرف يقرى الا قليل - انجق يعرف يقرى. ‖ A peine est-il entré, il ne fait que d'entrer, توا دخل. ‖ A peine l'avait-il bu qu'il tomba, ما لحق شربه حتى وقع. ‖ A peine eut-il prononcé ce mot que l'assemblée se souleva contre lui, ما لفظ بهذا الكلام الا والجماعة قامت عليه.

A *peine*, ou à grand'peine, بكل جهد جهيد - بالكد - بكل صعوبة.

Peiné, fâché, affligé, مغموم.

Peiné, travaillé avec effort, متعسف.

Peiner, v. a., causer du chagrin, صعب على A. - شق على O. - غم I.

Peiner, causer de l'inquiétude, اتعب السر - شغل البال A.

Peiner, v. n., répugner à, شق عليه ان O. - صعب عليه ان A. - عز عليه ان I.

Peiner, v. n., et *Se Peiner*, avoir de la fatigue, تعب A.

Peintre, s. m., artiste, مصور - مصوراتي.

Peintre, au fig., celui qui représente vivement en parlant, en écrivant, وصاف.

Peinture, s. f., art de peindre, صناعة التصوير.

Peinture, ouvrage de peintre, تصوير ; plur., تصاوير.

Peinture, couleur, دهان.

Peinture, au fig., description vive et animée, وصف.

Pelade, s. f., maladie qui fait tomber le poil, داء الثعلب.

Pêle-Mêle, adv., confusément, خلطة - خلط ملط - خلطة بلطة - ملخبطين.

Peler, v. a., ôter le poil, نتف الشعر I., نتف.

Peler, ôter la peau, l'écorce, قشر - قشر I.

Peler, v. n., se détacher, en parlant de la superficie de la peau, قشر A. - تقشر.

Pelé, e, adj., à qui on a ôté le poil ou l'écorce, مقشور - منتوف.

Pélerin, ne, s., qui va en pélerinage (à la Mecque), حاجّ ; plur., حجّاج. Pélerin de Jérusalem, مَقْدَسى ; plur., مقادسة. ‖ Pélerin en général, زاير ; plur., زوّار.

Pélerinage, s. m., voyage fait par dévotion, حجّ - زيارة. Aller en pélerinage à, زار O. ‖ Aller en pélerinage à la Mecque, حجّ O. ‖ Aller en pélerinage à Jérusalem, تقدّس. ‖ Lieu de pélerinage, de dévotion, مشهد - مزار - زيارة. ‖ Le pélerinage de la vie, غربة هذه الحيوة.

Pélican, s. m., oiseau aquatique, رخمة ; plur., رخم - سقا.

Pelisse, s. f., robe, manteau fourré, فروة ; plur., فراوى - كرك ; plur., اكراك.

Pelle, s. f., instrument large, plat, à long manche, مجرفة. Sorte de pelle sur laquelle on ramasse les ordures en balayant, فرشخانة.

Pellée, letée, s. f., autant qu'il en peut tenir sur une pelle, ملو مجرفة.

Pelleterie, s. f., art de faire des fourrures, صناعة الفرّا.

Pelleterie, fourrures, فراوى.

Pelletier, ère, s., celui qui accommode et vend les peaux pour les fourrures, فرّا ; plur., فرايين.

Pellicule, s. f., peau très-mince, جلدة رفيعة - قشرة - غلالة. Pellicule au dedans d'un œuf, خرشا ; plur., خراشى.

Pelote, s. f., petite balle de fil roulé, كبّابة - كبكوب - كبتولة - طابة, سلالة خيط.

Pelote, petit coussinet sur lequel les femmes fichent des épingles, des aiguilles, مغرز الدبابيس والابر.

Pelote, marque blanche sur le front du cheval, غرّة - نجمة, صبحة, هلال فى جبهة الحصان.

Peloter, v. a., battre, maltraiter, قتل O. - ضرب O. I.

Peloter, vaincre, غلب I.

Peloter, v. n., (en attendant partie), اخذ فى الهزل قبل الجد.

Peloton, s. m., pelote, سلالة - كبّابة - طابة - كبكوب. Peloton, linge, papier, morceau de bois sur lequel on roule le fil pour faire un peloton, مكبّ.

Peloton, au fig., t. milit., petite troupe, جماعة عسكر.

Pelotonner, v. a., mettre en peloton, كبّ O. - لفّ على المكبّ O.

Se Pelotonner, v. pr., اجتمع - التمّ.

Pelouse, s. f., terrain couvert d'une herbe épaisse et courte, خضرة.

Pelu, e, adj., garni de poils, مُشعِر - ازبّ.

Peluché, e, adj., velu, étoffe, plante, له وبرة.

Peluche, s. f., étoffe à poils longs d'un côté, قماش له وبرة.

Pelucher, v. n., se couvrir de poils par le frottement, l'usure, طلع له وبرة - انتفش - انّفش A.

Pelure, s. f., la peau ôtée de dessus un fruit, etc., قشر - قشرة.

Pénal, e, adj., qui assujétit à quelque peine, حدّى - قصاصى.

Pénalité, s. f., qualité de ce qui est pénal, peine, حدّ - قصاص.

Penates, s. m. pl.; au fig., habitation, محلّ.

Penaud, e, adj. fam., honteux, interdit, مختبّل.

Penchant, s. m., terrain qui va en pente, نزلة. Être sur le *penchant* de sa ruine, مال الى الخراب - اشرف على الخراب.

Penchant, au fig., inclination naturelle de l'âme, ميل الى - عطف - انعطاف.

Penchant, déclin, زوال - ميل.

Penchant, e, adj., qui penche, incliné, مايل.

Penchant, au fig., sur son déclin, مايل الى الزوال.

Penchement, s. m., état de ce qui penche, ميل.

Pencher, v. a., incliner, baisser de quelque côté, حنى - ميّل - امال I.

Pencher, v. n., être hors d'aplomb, مال I.

Pencher, au fig., être porté à quelque chose, incliner pour, نحو, مال الى I. - غرض لاحد A. Faire pencher quelqu'un pour soi, استهاله, اماله اليه.

Pendable, adj. com., qui mérite la potence, مستحق المشنقة.

Pendaison, s. f. popul., شنق.

Pendans d'Oreilles, s. m. pl., pierres, bijoux pendus aux oreilles, حلقة; plur., حلق - حلق; plur., حلقان - شنف; plur., شنوف - قرط; plur., قروط.

Pendant, s. m., pareil, نظير - اخو - اخ. Pendant, ce qui correspond, مقابل.

Pendant, e, adj., qui est attaché par en haut, معلّق.

Pendant, qui pend, tombant, مرخى - مدندل.

Procès *pendant,* qui n'est pas décidé, دعوة معلقة.

Pendant, prépos., durant un espace de temps, بطول - فى مدة.

Pendant que, conj., tandis que, بينما - و. Pendant qu'il parlait, وهو يتكلم - بينما هو يتكلم.

Pendard, e, s., vaurien, fripon, مستحق الشنق - خرج المشنقة.

Pendeloque, s. f., parure de pierreries ajoutée à des boucles d'oreilles, قرط.

Pendiller, v. n., تدندل.

Pendre, v. a., attacher en haut, علّق فى.

Pendre, attacher à un gibet, شنق O.

Pendre, v. n., être suspendu, attaché, تعلّق فى - كان معلق.

Se Pendre, v. pron., se défaire de soi en se pendant, شنق روحه O.

Pendre, v. n., descendre trop bas, ارتخى - تدلّى - تدندل.

Pendu, e, adj., attaché à une potence, مشنوق.

Pendu, attaché en haut, معلّق.

Pendule, s. f., horloge à pendule, ساعة.

Pendule, s. m., poids d'une horloge, ثقّالة.

Pêne, s. m., morceau de fer qui sort d'une serrure et ferme une porte, لسان القفل.

Pénétrabilité, s. f., qualité de ce qui est pénétrable, اختراق.

Pénétrable, adj. com., qu'on peut pénétrer, ينفذ فيه - ينشق.

Pénétrant, e, adj., qui pénètre, خارق - يخرق - نافذ.

Pénétrant, au fig., qui a une grande perspicacité, ذكيّ العقل - خارق; plur., اذكياء - نبيه; plur., نبهاء - فطن.

Pénétratif, ive, adj., qui pénètre aisément, خارق.

Pénétration, s. f., vertu, action de pénétrer, نفاذ - دخول.

Pénétration, au fig., vivacité d'esprit, sagacité, نباهة - فطنة - ذكاء.

Pénétrer, v. a., percer, passer à travers, خرق I. - نفذ فى I. - قطع فى A.

Pénétrer, au fig., toucher vivement le cœur, قطع فى - اثّر فى.

Pénétrer, approfondir, avoir une connaissance profonde, تجوّن. Pénétrer un secret, وقف على سرّ - عرف السرّ - اطّلع على سرّ I.

Pénétrer dans, parvenir, entrer dans un lieu, دخل فى, الى O.

Pénétré, e, adj., affligé, متأسّف على - مكسور القلب من. Pénétré de reconnaissance, ذاكر احسانكم وشاكر افضالكم. || Je suis pénétré de cette vérité, هذا عندى موكّد و محقق.

Pénible, adj. com., qui donne de la peine, صعب - شاقّ - مُتعب - تعب.

Péniblement, adv., بمشقة ـ بصعوبة.

Péninsule, s. f., presqu'île, جزيرة; plur., جزاير.

Pénitence, s. f., repentir, regret d'avoir offensé Dieu, توبة ـ ندامة. Faire pénitence de ses péchés, تاب عن, من الخطيئة O.

Pénitence, peine imposée par le prêtre, etc., pour une faute, كفارة ـ قانون. Imposer une pénitence à, عمل, فرض قانون عليه A. ‖ Accomplir sa pénitence, وفى القانون; aor., يوفى. ‖ Pour pénitence, en pénitence de, قانون.

Pénitent, e, adj., qui a regret d'avoir offensé Dieu, تايب ـ متندم ـ ندمان.

Pénitent, e, s., qui confesse ses péchés à un prêtre, تلميذ الكاهن, ابنه فى الاعتراف.

Pennage, s. m., plumes des ailes d'un oiseau, ريش اجنحة الطير.

Penne, s. f., grosse plume d'oiseau de proie, ريشة طير جارح.

Pensant, e, adj., qui a la pensée, عاقل ـ صاحب فكر. Mal pensant, qui juge mal des autres, ظنان السوء. ‖ Bien pensant, qui a de bons sentimens, عاقل; plur., عقلا.

Pensée, s. f., opération de l'esprit, chose pensée, فكرة ـ فكر ـ فكر; plur., افكار. Pensée juste, فكر صايب. ‖ Plus rapide que la pensée, اسبق من الافكار.

Pensée, opinion, croyance, ظنّ.

Pensée, avis, راى.

Pensée, dessein, projet, ما فى الخاطر ـ قصد. Il lui vint en pensée de, خطر فى باله ان.

Pensée, maxime, dit mémorable, كلمة; plur., كلم.

Pensée, s. f., fleur, زهرة الثالوث تشبة البنفسج.

Penser, v. n., concevoir des idées, عقل I.

Penser, réfléchir, songer, فكر فى A. ـ تفكر ـ افتكر. A quoi pensez-vous? ايش تفتكر. ‖ J'ai pensé à ce que vous m'avez dit, افتكرت فيما قلت لى.

Penser, être sur le point de, كاد A. Il a pensé le tuer, كاد يقتله.

Penser, v. a., avoir dans l'esprit, أضمر. Il dit le contraire de ce qu'il pense, يقول خلاف ما فى ضميره.

Penser, imaginer, افتكر. Je vous laisse à penser, قس على ذلك ـ افتكر.

Penser, croire, juger, ظنّ O. ـ حسب I. ـ شاف O. ـ راى A. ـ خمّن. On pense de lui cent choses fâcheuses, يظنّوا فيه كل شى ردى. ‖ Que pensez-vous de cela? كيف تشوف هذا ـ كيف رايت هذا. ‖ Comme vous le pensiez, كما حسبت ـ على حسابك. ‖ Je ne puis penser que, ما بيقطع عقلى ان.

Penseur, s. m., qui est accoutumé à réfléchir, à penser, صاحب فكر; plur., اصحاب الافكار.

Pensif, ive, adj., qui songe, qui rêve, occupé d'une pensée, مفكّر ـ مفتكر ـ متفكر ـ محسبن. Pourquoi êtes-vous pensif? ايش بك مفتكر.

Pension, s. f., somme annuelle pour la nourriture, le logement, ثمن اكل وسكنة سنوى.

Pension, maison où l'on nourrit et loge, محل اكل وسكنة بالثمن.

Pension, maison d'éducation, مدرسة ـ مكتب; plur., مدارس.

Pension, gratification annuelle, récompense annuelle de services, راتب; plur., رواتب ـ جامكية; plur., جوامك ـ علوفة; plur., علايف.

Pension, somme fixe qu'on paye chaque année pour l'éducation d'un enfant, معلوم الكتّاب.

Pensionnaire, s. m., qui paye une pension, له الاكل و السكنة بالثمن.

Pensionnaire, celui qui reçoit une pension, صاحب الراتب; plur., اصحاب الرواتب.

Pensionnat, s. m., pension, مدرسة - مكتب.

Pensionner, v. a., donner, faire une pension à quelqu'un, عيّن له, اطلق له الرسوم والجرايات والرواتب.

Pensum, s. m., terme de collége, surcroît de travail exigé pour punir, قانون.

Pentaglotte, adj., en cinq langues, بخمسة السن.

Pentagone, adj. com., qui a cinq angles et cinq côtés, مخمّس.

Pentateuque, s. m., les cinq livres de Moïse, التوراة.

Pente, s. f., penchant d'une montagne, etc., نزلة - وهدة جبل. Pente, terrain qui va en descendant, تحديرة.

Pente, cours d'une rivière en descendant, انحدار.

Pente, au fig., inclination, penchant, ميل الى.

Pentecôte, s. f., fête des catholiques en mémoire de la descente du Saint-Esprit, عيد العنصرة - عيد حلول الروح القدس.

Penture, s. f., bande de fer pour soutenir une porte, une fenêtre, صفيحة حديد لباب; plur., صفايح.

Pénultième, adj. com., avant-dernier, قبل الاخر.

Pénurie, s. f., extrême pauvreté, قلة.

Pépastique, adj. com., qui mûrit les humeurs, منضج.

Pepie, s. f., pellicule qui vient au bout de la langue des oiseaux et qui les empêche de boire et de manger, داء يحصل للعصافير فى السنتهم و يمنعهم عن الاكل و الشرب.

Pepin, s. m., petite semence d'un fruit sans noyau, لبّ - بزور; plur., بزر - بزرة.

Pépinière, s. f., plant de jeunes arbres pour replanter, شتل - شجرية.

Pépinière, au fig., réunion de jeunes gens, d'hommes destinés à, زربعة.

Peptique, adj. *Voyez* **Pépastique**.

Percale, s. f., toile de coton blanche, خام - همايون.

Perçant, e, adj., qui perce, qui pénètre, يخرق. Froid perçant, برد يخرق. ‖ Voix perçante, claire et aiguë, صوت رفيع , عالى. ‖ Yeux perçans, vifs et pénétrans, عيون بارقة. ‖ Vue perçante, qui voit des objets très-petits ou très-éloignés, نظر بعيد.

En Perce, adv., (vin, tonneau), بتية خمر مفتوحة.

Perce-Feuille, s. f., plante, خير الله.

Perce-Mousse, s. m., polytric commun, كزبر الصخر.

Perce-Oreille, s. m., insecte, ابو مقص.

Perce-Pierre, s. f., fenouil marin, قربين - شمرة بحرية.

Percée, s. f., ouverture dans un bois pour se procurer un chemin, un point de vue, فتحة , منفذ فى هيش.

Percement, s. m., action de percer, خرق - ثقب.

Percepteur, s. m., commis, préposé à la recette des impôts, قابض.

Perceptibilité, s. f., qualité de l'objet perceptible, ادراك.

Perceptible, adj. com., qui peut être perçu (impôt), رايج.

Perceptible, qui peut être perçu par les sens, يدرك بالحواس. Cela n'est pas perceptible aux yeux, لا يدركه النظر.

Perceptive, adj. fém., (faculté), القوة المدركة.

Perception, s. f., recette, recouvrement de deniers, قبض مال.

Perception, idée, sentiment que produit l'impression d'un objet, ما تدركه الحواس - ادراك - نظر.

Percer, v. a., faire une ouverture, un trou dans, خرم I. - بخش O. - نفذ I. - ثقب O. - ثقب خرق I. Mon soulier est percé, تاسومتى مخرومة. || Les vers percent le bois, السوس ينخر الخشب.

Percer, pénétrer, imbiber, قطع فى A. - نقع A.

Percer, se manifester, ظهر A.

Percer, se déceler, انكشف.

Percer une croisée, une porte, en faire l'ouverture, فتح A.

Percer, passer à travers, خرق I. Percer la foule, un bataillon, etc., شق O. - شق بين.

Percer l'avenir, au fig., le prévoir, قرأ العاقبة A. - كشف العاقبة I.

Cela me *perce* le cœur, m'afflige extrêmement, انا محسور, متاسف على ذلك - هذا جرح قلبى - هذا الهنى.

Percer, v. n., se faire une ouverture, s'ouvrir, فقع A. Cet abcès a percé, هذا الدمل فقع. || Ses dents ont percé, ou il a percé des dents, طلعت اسنانه.

Percer, avoir issue, نفذ I. Sa maison perce dans deux rues, بيته نافذ على حارتين.

Percer, au fig., faire son chemin, فلح A. - نجح A. - ترقى. Ce jeune homme percera, هذا الشاب يفلح.

Il est bas *percé*, il est presque ruiné, خرق.

Percevoir, v. a., recevoir, recueillir des revenus, etc., قبض المال I. - تعاطى.

Percevoir, recevoir par les sens l'impression des objets, ادرك.

Perche, s. f., poisson, نوع سمك نهرى.

Perche, long bâton, شبيط - عصاية طويلة.

Perche, mesure, قصبة.

Percher, v. n., ou Se Percher, v. pr. (oiseaux), se mettre sur une branche, حط O. اجثم الطير على I.

Perchoir, s. m., محل جثوم الدجاج.

Perclus, e, adj., impotent de tout ou d'une partie du corps, مقعد - سطيحة - مكتسح. Perclus du bras, de la main, مكتسع - اكتع ; fém., كتعا ; plur., كتع.

Perçoir, s. m., instrument pour percer, مخراز.

Percussion, s. f., impression d'un corps qui en frappe un autre, طرق - طرقة.

Perdable, adj. com., يخسر.

Perdant, s. m., qui perd au jeu, خسران.

Perdition, s. f., mauvais emploi de son bien, اتلاف, تضييع المال.

Perdition, état d'un homme hors la voie du salut, dans le vice, هلكة - عطبة - خسران - عطب - هلاك.

Perdre, v. a., cesser d'avoir, etc., خسر A. - ضيع - فقد I. - عدم A. J'ai perdu dix piastres au jeu, خسرت عشر غروش فى اللعب. || Ils ont perdu la bataille, غلبوا - خسروا. || J'ai perdu la clef, ضيعت المفتاح. || Il a perdu ses parens, فقد اهله - انفجع فى اهله - عدم اهله. || Perdre patience, ضيع الصبر - عدم المصطبر. || Perdre haleine, انقطع نفسه. || Perdre la vie, هلك. || Perdre le chemin, تاه عن الطريق - ضيع الدرب O. || Perdre son temps, en faire un mauvais emploi, ضيع زمانه - صرف اوقاته بالباطل. || Perdre sa peine, ضاع تعبه - راح تعبه سدا. *Voyez* Peine. || Perdre l'occasion, n'en pas profiter, ضيع الفرصة. || Perdre son procès, خسر A.

Perdre quelqu'un, le ruiner, خرب بيته I. - عكسه I. Perdre quelqu'un, le faire périr, اهلكه. || Perdre quelqu'un d'honneur, le décréditer, عكسه - فضحه A. - كسر عرضه I. || Perdre quelqu'un dans l'esprit du prince, غيّر الامير عليه.

Perdre, corrompre les mœurs, débaucher, افسد - عكس I. - خسّر.

Perdre, gâter, endommager quelque chose, اتلف.

Perdre l'espérance de, ضاغ عشمه ب I. - قطع الامل من A. Perdre de vue, cesser de voir, غاب الشى عن بصره - ما بقى ينظر I.

Perdre de vue, au fig., cesser de suivre une affaire, ترك من باله O.

Perdre pied, perdre terre, ne plus trouver le fond de l'eau avec ses pieds, غارت رجليه فى الماء O.

Perdre la tête, avoir la tête coupée, انقطع راسه.

Perdre la tête, au fig., perdre l'esprit, ضيّع العقل - ضيّع المعقول - جنّ O. ‖ Faire perdre la tête à quelqu'un, سوسحه - جننه.

Perdre, v. n., éprouver quelque perte, خسر A. Il a perdu sur cette marchandise, خسر فى هذه البضاعة.

Perdre, diminuer de valeur, نزل I. - انحطّ - خسّ A.

Se Perdre, v. pr., perdre son chemin, ضيّع الدرب - تاه عن الطريق O.

Se Perdre, s'égarer, disparaître, ضاع I. Se perdre, s'évanouir, se dissiper, ذهب A. - راح O.

Se Perdre, se débaucher, تلف A. - انعكس - تعتر. Se perdre, se ruiner, اتلف ماله.

Se Perdre, faire naufrage, غرق A.

Se Perdre, en parlant de l'eau qui est absorbée par les terres, غار O.

Se Perdre, ne rien concevoir à une chose, حار فكره فى A.

Perdu, e, adj., ضايع - مفقود. Se jeter à corps perdu sur quelqu'un, هجم عليه - انطبق عليه O. ‖ Placer de l'argent à fonds perdu, غورق المال. ‖ A vos heures perdues, à vos momens de loisir, لما يكون لك فضاوة - فى رواقتك.

Enfans *perdus*, ceux qu'on détache pour combattre à la tête des troupes, اول من يتقدم فى الحرب.

Crier comme un *perdu*, de toute sa force, صرخ بكل عزمه O.

Femme *perdue*, femme publique, امراة فلانية.

Perdreau, s. m., petite perdrix, قبج ; plur., قباج - فرخ حجل ; plur., افراخ.

Perdrigon, s. m., sorte de grosse prune, نوع من البرقوق.

Perdrix, s. f., oiseau, حجلة ; coll., حجل. Perdrix d'Égypte, petite perdrix de couleur cendrée, قطا.

Père, s. m., والد - اب - ابو ; plur., اباء. Mon père, ابى - ابوى - بَيّى (très-vulg.). ‖ Ton père, ابوك - بيك (très-vulg.). ‖ De père en fils, ابا عن جدّ. ‖ Nos pères, nos ancètres, اباءنا - جدودنا.

Père des pauvres, celui qui leur fait beaucoup de bien, etc., ابو الفقرا والمساكين.

Pères de l'Église, docteurs dont l'Église a approuvé les décisions, ابا الكنيسة. Pères des déserts, anciens anachorètes, الاباء السوّاح.

Père, titre des religieux, prêtres, باذرى - اب - ابونا.

Père nourricier, mari de la nourrice d'un enfant, ابٌ من الرضاع - زوج المرضعة ; plus vulg., جوز.

Grand-*père*, جدّ ; plur., جدود et اجداد.

Beau-*père*, père d'un conjoint, ابو زوج او ابو امراة - حمو.

Péremptoire, adj. com., décisif, contre quoi il n'y a rien à répliquer, مُقنع - مُفحم. Argument péremptoire, برهان قاطع.

Péremptoirement, adv., d'une manière péremptoire, بكلام مفحم, مقنع.

Perfectibilité, s. f., قابلية الاصلاح و الكمال.

Perfectible, adj. com., susceptible de perfection, قابل الاصلاح و الكمال.

Perfection, s. f., qualité de ce qui est parfait, كمال.

Perfection, qualité excellente, فضيلة ; plur., فضايل.

Perfection, achèvement entier, تكميل - اتمام.

En *Perfection*, adv., parfaitement, مكمّل - فى نهاية الكمال.

Perfectionnement, s. m., اصلاح - تكميل.

Perfectionner, v. a., rendre plus accompli, كمّل.

Se Perfectionner, v. pron., marcher, atteindre à la perfection, مهر A. - تكمّل. Se perfectionner dans un art, تمهر, تفرس فى فن.

Perfide, adj. com., traître, déloyal, غدّار - مخاوز - مخامر - خوّان - خاين.

Perfidement, adv., بخيانة - بغدر.

Perfidie, s. f., déloyauté, manquement de foi, خيانة - نكث العهد - غدر - غدرة.

Perforation, s. f., action de perforer, ثقب - خرز.

Perforer, v. a., terme d'arts, percer, ثقب O. - خرز I. O.

Péricarde, s. m., capsule membraneuse autour du cœur, شغاف القلب.

Péricarpe, s. m., pellicule qui enveloppe le fruit, قشر الثمر.

Péricliter, v. n., être en péril, menacer ruine, عليه خطـــر - يؤول; aor., ال الى السقوط - اشرف على العطب.

Péricrâne, s. m., membrane qui couvre le crâne, قشر القحف.

Périgée, s. m., lieu d'une planète le plus proche de la terre, اقرب موضع السيّارات من الارض - حضيض.

Périhélie, s. m., lieu d'une planète le plus près du soleil, اقرب موضع السيّارات من الشمس.

Péril, s. m., danger, risque, خطر; pl., اخطار - مهلكة; plur., مهالك - معطب; pl., معاطب. Au péril de sa vie, بخطر الراس. ‖ Prendre à ses risques et périls, ضمن A. - اخذ عليه O.

Périlleux, se, adj., où il y a du péril, dangereux, خطِر - مخوف.

Périmer, v. n., périr, se perdre par prescription, بطلت O. بطلت , I. ضاعت دعوة للتهامل بها. Droit périmé, حق ميّت.

Périmètre, s. m., contour d'une figure, محيط شكل.

Périnée, s. m., espace entre l'anus et les parties naturelles, بين التز و الفرّ - بين الخاتم و الفرج.

Période, s. m., espace de temps vague, مدة.

Période, le plus haut point de quelque chose حدّ - غاية - نهاية. Au plus haut période, الى ابعد غاية.

Période, s. f., cours, révolution d'un astre, دور - سير.

Période, temps réglé du retour d'une fièvre, دور.

Période, phrase composée de plusieurs membres, عبارة - دايرة كلام.

Périodique, adj. com., qui a ses périodes, دورى - داير. Fièvre périodique, حمّا دايرة.

Périodique, qui paraît dans des temps fixés (ouvrage), يطلع فى اوقات معلومة - داير.

Périodique, abondant en périodes (style), كلام مدوّر.

Périodiquement, adv., بالدور.

Périoste, s. m., membrane qui enveloppe et couvre les os, قشر العظام - غشا العظم.

Péripatéticiens, adj., disciples d'Aristote, المشّاوون اصحاب ارسطاطاليس.

Péripatétisme, s. m., philosophie d'Aristote, مذهب ارسطو.

Péripétie, s. f., changement subit de fortune, تبدّل الاتراح بالافراح او الافراح بالاتراح على غفلة.

Périphérie, s. f., terme de géométrie, contour d'une figure, محيط شكل.

Périphrase, s. f., circonlocution, دورة فى الكلام.

Périphraser, v. n., parler par périphrases, دار فى الكلام O.

Péripneumonie, s. f., inflammation du poumon, ذات الرية.

Périr, v. n., prendre fin, tomber en ruine, هلك A. - فنى A. - تلف A. - عدم A. Le vaisseau a péri, غرق المركب A.

Périssable, adj. com., sujet à périr, بالى - هالك - زايل - فانى.

Péristile, s. m., suite de colonnes formant galerie, رواق.

Péritoine, s. m., membrane souple qui revêt intérieurement le bas-ventre, ثرب الصفاق - الصفاق.

Perle, s. f., corps dur, brillant, درّة ; coll., درّ ; plur., درر - لولوة ; coll., لولو ; plur., لالى. Perle fausse, لولو كذّاب. ‖ Fil de perles, سلك لولو. ‖ Garniture de perles servant à orner la tête, شيّالة لولو.

La *perle* des hommes, le meilleur des hommes, جوهرة.

Enfiler des *perles*, au fig. fam., faire des riens, طرّز.

Permanence, s. f., durée constante d'une chose, دوام - مداومة.

Permanence, existence réelle et continue du corps de Jésus-Christ dans l'Eucharistie, حقيقة وجود جسد المسيح فى القربان.

Permanent, e, adj., stable, immuable, دايم - مدوم.

Perméabilité, s. f., qualité de ce qui est perméable, قطع الماء او غيره فيه.

Perméable, adj. com, terme de physique, qui peut être traversé par un fluide, يقطع فيه الماء او خلافه. ‖ Perméable à la lumière, يقطع فيه النور - شفاف.

Permettre, v. a., donner liberté, pouvoir de, اذن له بشى A. - سمح له ب A. Les lois ne permettent pas de, لا يجوز, لا يحل فى الشرع ان. ‖ Il est permis, يجوز - يحل.

Se Permettre de, prendre la liberté de, تجاسر - تهجّم و.

Permis, e, adj., qui n'est pas défendu, مُباح - ماذون - جايز.

Permis, licite, honnête, حلال.

Permis, s. m., permission, اجازة - اذن.

Permission, s. f., pouvoir, liberté de faire, de dire, اذن - اجازة. Demander permission, استاذن عن احداً فى شى. ‖ Avec votre permission, باذنك - بدستورك.

Permutation, s. f., terme de droit canon, échange d'un bénéfice contre un autre, نقل - مبادلة.

Permutation, terme de grammaire, substitution d'une lettre à une autre, قلب الحروف.

Permuter, v. a., échanger un bénéfice, بدل شياً بشى I.

Permuter, substituer une lettre à une autre, قلب I.

Pernicieusement, adv., بضرر.

Pernicieux, se, adj., nuisible, dangereux, ردى - مؤذى - مضرّ.

Per Obitum, adv., par mort, لموت.

Péroné, s. m., terme d'anatomie, os extérieur de la jambe, القصبة الصغرى.

Péroraison, s. f., conclusion d'un discours d'éloquence, خاتمة كلام ; plur., خواتم كلام.

Pérorer, v. a. et n. fam., discourir pour persuader, خطب O. - وعظ I.

Pérou, s. m. fam., lieu très-abondant en richesses, بلاد العز.

Perpendiculaire, adj. com., qui tombe à plomb, عمود - قايم. Ligne perpendiculaire, خطّ عمود.

Perpendiculairement, adv., عموداً.

Perpendicularité, s. f., état de ce qui est perpendiculaire, كون الخط عموداً - قيام.

Perpétrer, v. a., commettre, ارتكب.

PERPÉTUATION, s. f., action de perpétuer, ادامة - تخليد.

PERPÉTUEL, LE, adj., continuel, دايم - مخلّد - لا يزال.

PERPÉTUELLEMENT, adv., sans cesse, دايماً - بلا انقطاع - بلا فتور.

PERPÉTUER, v. a., faire durer sans cesse, ادام - ابّد - خلّد.

Se Perpétuer, v. pr., تخلّد.

PERPÉTUITÉ, s. f., durée sans interruption, دوام - خلد.

A *perpétuité*, adv., pour toujours, على الدوام.

PERPLEXE, adj. com., irrésolu, très-inquiet, محتار. Cas perplexe, qui jette dans la perplexité, امر صعب يرمى فى الحيرة.

PERPLEXITÉ, s. f., irrésolution, grand embarras, حيرة - لوعة.

PERQUISITION, s. f., recherche exacte, تفتيش. Faire des perquisitions, فتّش على شى.

PERRON, s. m., sorte d'escalier découvert pour l'étage d'en bas, سلم تحتانى.

PERROQUET, s. m., oiseau, ضرّة ou دُرّة - ببغان - طير النطق (Barbarie).

PERRUCHE, s. m., femelle du perroquet, دُرّة ou ضرّة.

PERRUQUE, s. f., coiffure de faux cheveux, شعر عيرة.

PERRUQUIER, ÈRE, s., qui fait et vend des perruques, qui coiffe, مزيّن.

PERSAN, E, adj. et subs., de Perse, عجمى ; coll., عجم ; plur., اعجام - فارسى ; coll., فرس.

Le *persan*, la langue persane, الفارسى - الفارسية.

PERSE, s. f., royaume d'Asie, بلاد العجم - العجم - بلاد الفرس - فارس - بلاد فارس.

PERSÉCUTANT, E, adj., qui se rend incommode par ses importunités, مُهلك.

PERSÉCUTER, v. a., vexer, tourmenter injustement, ظلم I. - اضطهد.

Persécuter, importuner, زهق - ضجّر - اهلك - ضيّق عليه.

PERSÉCUTEUR, TRICE, s., qui persécute, مضطهد - ظالم.

PERSÉCUTION, s. f., vexation, ظلم - اضطهاد.

Persécution, importunité continuelle, ضيقة.

PERSÉVÉRAMMENT, adv., بمواظبة - بالحاح.

PERSÉVÉRANCE, s. f., constance, مواظبة - مداومة - الحاح - لجاجة - ادمان.

PERSÉVÉRANT, E, adj., qui persévère, لحوح - مواظب - مداوم - لجوج.

PERSÉVÉRER, v. n., persister, continuer à faire toujours la même chose, داوم على - ادمن - واظب على.

PERSICAIRE, s. f., plante, ارقطيون - اراقيطون.

PERSICOT, s. m., liqueur de noyaux de pêche, شراب بزر الخوخ.

PERSIFLAGE, s. m., هجو - اوز.

PERSIENNE, s. f., jalousie de lattes en abat-jour, مخرّم.

PERSIFLER, v. a., rendre quelqu'un instrument et victime d'une plaisanterie, سلخ A. - ضحك على A.

PERSIFLEUR, s. m., qui persifle, مهازح - سلاخ.

PERSIL, s. m., plante potagère, بقدونس - مقدونس.

PERSISTER, v. n., demeurer ferme dans son sentiment, ثبت فى O. - ثبّت, داوم على, واظب - لجّ فى A.

PERSONNAGE, s. m., homme, personne, رجل ; plur., رجال.

Personnage, rôle que joue un comédien, شخص تقليد فى لعب الكومدية.

Il joue un beau *personnage*, il figure de manière à s'attirer la considération, له صورة عظيمة.

Personnaliser, v. a., dire des personnalités, تكلّم فى حق.

Personnaliser, appliquer des généralités à un individu, خصّص.

Personnalité, s. f., caractère de ce qui est personnel; ce qui constitue un individu, شخصية.

Personnalité, trait piquant, injurieux, مسبّة ـ عيبة.

Personne, s. f., un homme, une femme, شخص; plur., اشخاص. Beaucoup de personnes, كثير من الناس. ‖ Les personnes instruites, اصحاب العلم. ‖ Une jeune personne, بنت; plur., بنات.

Personne, en parlant du mystère de la trinité, اقنوم; plur., اقانيم.

Personne, t. de gramm., la première personne, المتكلم. La seconde personne, المُخاطَب. ‖ La troisième personne, الغايب.

Personne, avec les pronoms possessifs, نفس. Payer de sa personne, خاطر بنفسه.

Personne, même, نفس ـ ذات. Il était en personne, c'est-à-dire lui-même, كان هو ذاته ـ كان هو بذاته.

Personne, s. m., nul, qui que ce soit, ما احد ـ ما حدا ـ ما حد ـ ما من احد. Il n'y a personne, ما فى حدا ـ ما فيش حد.

Personne, quelqu'un, احد. Si personne ose, ان تجاسر احد ب.

Personnel, le, adj., propre et particulier à chaque personne, شخصى ـ مخصّص ـ ذاتى.

Personnel, très-occupé de lui-même, يحبّ ذاته.

Personnel, s. m., t. milit., ce qui regarde la personne des soldats, ذات العساكر.

Personnellement, adv., en propre personne, مخصّصاً ـ ذاتياً ـ شخصياً.

Personnifier, v. a., attribuer à une chose inanimée la figure, le langage d'une personne, انطق ـ صوّر كصورة انسان.

Perspectif, adj. (plan), qui représente un objet en perspective, يورى بحسب راى العين.

Perspective, s. f., art de représenter les objets dans leur situation respective, علم المنظورات ـ تورية ـ تصوير الاشيا حسبما تراها العين.

Perspective, aspect des objets vus de loin, طلّة ـ نظرة. Cela borne la perspective, هذا يمنع النظر.

Perspective, au fig., espérances ou craintes fondées, قدّام ـ قدام العين. Vous n'avez d'autre perspective que, ما قدّامك الا.

En *perspective*, adv., dans l'éloignement, فى البعد.

Perspicacité, s. f., pénétration, بصارة ـ حذاقة ـ فطنة.

Perspicuité, s. f., clarté, وضوح.

Persuadant, e, adj., مقنع.

Persuader, v. a., déterminer à croire, اثبت عنك ـ حقق له ـ اوهمه الشى ـ قطع بعقله ان. Je suis bien persuadé que, عندى محقق وموكد ان.

Persuader, déterminer à faire, ارضى احداً ب ـ حمل احداً على شى I.

Persuader, entraîner les autres à son opinion, امال الناس الى رايه.

Se Persuader, v. pr., croire, se figurer, صدّق ـ ظنّ O. ـ خمّن.

Persuasible, adj. com., que l'on peut persuader à quelqu'un, يقطع العقل ـ يتصدّق.

Persuasif, ive, adj., qui persuade, مقنع ـ قاطع.

Persuasion, s. f., action de persuader, قطع العقل ـ امالة الناس الى راى.

Persuasion, ferme croyance, تحقيق - تصديق - تاكيد.

Perte, s. f., dommage, privation, خسارة ; pl., خساير - فقد - عدم. Les pertes et les bénéfices, الخسارة و المكسب. ‖ La perte d'un parent, فقد واحد من الاقارب. ‖ Éprouver une perte, حصلت له خسارة. ‖ La véritable perte est celle de la raison, et non pas celle du bien, العدم عدم العقل لا عدم المال.

Perte, ruine, perdition, هلاك - خراب - تلاف.

Perte de sang, نزيف دم.

A *perte*, adv., avec perte, بخسارة.

A *perte* de vue, adv., hors de la vue, على البعد - ابعد من مدى البصر.

En pure *perte*, adv., sans utilité, على البوش - فى الفارغ البطّال - فى الفارغ - من غير منفعة.

A *perte* d'haleine, الى انقطاع النفس.

Pertinemment, adv., ainsi qu'il convient, كما ينبغى - كما يجب.

Pertinent, e, adj., tel qu'il convient, واجب - كما ينبغى - كما يجب - مناسب.

Pertuis, s. m., trou, ouverture d'une digue, فتحة - مقطع.

Pertuisane, s. f., hallebarde, رمح.

Perturbateur, trice, s., qui cause des troubles, ساعى بالفساد - ضرّاب فتن - كثير الاراجيف. Perturbateur du repos public, مقلّق الناس.

Perturbation, s. f., trouble, émotion, اضطراب.

Pervenche, s. f., plante, عشبة اوراقها تشبه اوراق الغار.

Pervers, e, adj., méchant, dépravé, فاسد - فاجر ; plur., فُجّار.

Perversion, s. f., changement de bien en mal, فساد - تلاف.

Perversité, s. f., méchanceté, dépravation des mœurs, فساد - فسق - اسراف.

Pervertir, v. a., faire changer de bien en mal, عكس - افسد I.

Pervertir, troubler l'ordre, قلب I. - خرب النظام I.

Pesamment, adv., d'une manière pesante, بثقل.

Pesant, e, adj., lourd, onéreux, fâcheux, ثقيل ; plur., ثقلا et ثقال. Esprit pesant, lent, عقل ثقيل.

Pesant, qui a le poids légal, وازن.

Pesant, adv., du poids de, وزن. Dix livres pesant, وزن عشرة ارطال.

Pesant, s., ثقل. Il vaut son pesant d'or, يسوى ثقله ذهب.

Pesanteur, s. f., qualité de ce qui pèse, ثقل - ثقالة.

Pesanteur, au fig., lenteur de l'esprit, بطوء - ثقل العقل.

Pesanteur d'estomac, تخمة.

Pesée, s. f., action de peser, ce qu'on pèse, وزانة - قبانة - وزن.

Pèse-Liqueur, s. m., instrument pour connaître la pesanteur des liquides, ميزان الموايع.

Peser, v. a., juger avec des poids la pesanteur, وزن ; aor., يوزن et يزن. Peser avec de grandes balances ou avec le peson, قبّن.

Peser, au fig., examiner attentivement une chose, ميّز - تامّل فى.

Peser, v. n., avoir un certain poids, وزن ; aor., يزن - ثقله, وزنه كان O. Il pèse dix livres, وزنه عشرة ارطال.

Peser sur, être lourd pour, ثقل, ثقّل على O. Peser sur l'estomac, être difficile à digérer, ثقل على المعدة.

Peser, au fig., être à charge, ثقّل على - صعب على A.

Peseur, s. m., celui qui pèse, وزّان ; pl., وزّانة - قبّان ; plur., قبانية - قبانى.

Peson, s. m., romaine, instrument pour peser, قبون ; plur., قبن - قبّان - سنجة - رمانة.

Pessaire, s. m., remède solide pour les règles des femmes et leurs pertes, صوفة.

Peste, s. f., maladie épidémique et contagieuse, وباء - طاعون - كُبّة (Égypte). Être attaqué de la peste, انصاب فى الطاعون - انطعن.

Peste, au fig., personne dont la fréquentation est pernicieuse, عطبة.

Peste, fam., enfant méchant, لعنة - داهية.

Peste! sorte d'imprécation ou d'exclamation, العما - العمش - كُبّة.

Pester, v. n., murmurer violemment, كفر O. - لعن A. Vous m'avez bien fait pester, كفّرتنى. || Pester contre quelqu'un, لعن احداً A. - سبّه O. - دعى عليه I.

Pestifère, adj. com., qui communique la peste, وبى.

Pestiféré, e, adj., atteint de la peste, مطعون - مريض بالطاعون, بالكُبّة. Lieu pestiféré, dans lequel il y a de la peste, موضع فيه الكُبّة ou فيه الطاعون.

Pestilence, s. f., وباء.

Pestilentiel, le, adj., infecté de la peste, contagieux, وبائى.

Pet, s. m., vent qui sort avec bruit du fondement, مدفع - جيس - ضرطة - ضراط.

Pétale, s. m., feuille d'une fleur, ورق زهر.

Pétarade, s. f., fam. et popul., plusieurs pets de suite, طلاق ضراط.

Pétard, s. m., sorte de feu d'artifice, ساروخ بارود ; plur., سواريخ.

Pétarder, v. a., faire jouer le pétard contre, ضرب I. O. طلق الساروخ على I.,

Pétardier, s. m., celui qui fait ou applique les pétards, ضرّاب السواريخ.

Pétasite, s. m., herbe aux teigneux, حشيشة القرعان.

Petaud, s. m. fam., la cour du roi Petaud, lieu de confusion, حوش عرمط.

Petaudière, s. f., assemblée sans ordre, lieu où chacun veut être maître, موضع او مجلس بغير نظام يريد كل من فيه يحكم على غيره.

Pétéchies, s. f. plur., espèce de pourpre ou taches sur la peau dans les fièvres, حُمر.

Peter, v. n., faire un pet, ضرط I.

Peter, au fig., éclater avec bruit, طق O.

Peteur, se, s., ou Peteux, t. popul., ضرّاط - بصّاص (Barbarie).

Petillant, e, adj., qui petille ou qui brille, بارق - متكتك.

Petillement, s. m., action de petiller, تكتكة.

Petiller, v. n., éclater avec un bruit réitéré comme le sel dans le feu, شرقط - تكتك.

Petiller, briller avec éclat, برق O.

Petiller de, au fig., brûler de, avoir beaucoup de désir, d'impatience, غلى من I.

Pétiole, s. m., queue qui soutient les feuilles des plantes, ذيل الورق.

Petit, e, adj., qui a peu de volume, jeune, صغير ; plur., صغار. Tout petit, صغيّر. || Petite quantité, قليل. || Un petit nombre, عدّة قليلة.

Les *petites* gens, le bas peuple, السفلة.

Petit esprit, عقل قصير.

Petit, au fig., bas, vil, حقير.

Petit, s. m., animal nouvellement né, ولد ; plur., اولاد. Petits d'animaux tels que chiens, etc., جرو ; plur., جرا et جروات. || Petit d'oiseau, فرخ ; plur., افراخ.

En *petit*, en raccourci, فى الصغير.

Petit à petit, adv., peu à peu, قليل قليل - بالتدريج - شوية شوية - قليلاً قليلاً.

Petit-Fils, s. m., fils du fils ou de la fille, ولد الولد.

Petit-Gris, s. m., écureuil du Nord, sa peau, سنجاب.

Petit-Lait, s. m., sérosité du lait, ميص - مصل - دوب ما الجبن.

Petit-Neveu, s. m., fils du neveu ou de la nièce, ابن ابن اخ او اخت.

Petite-Vérole, s. f., maladie, جدرى.

Petitement, adv., en petite quantité, بقلة.

Petitement, d'une manière chiche, mesquine, فقايرى.

Petitement, à l'étroit, على الضيق.

Petitesse, s. f., peu de volume, صُغر. Malgré son extrême petitesse, مع زيادة صغره.

Petitesse, modicité, قلّة.

Petitesse, bassesse, دناوة.

Des *petitesses*, des minuties, اشيا حقيرة.

Petitesse d'esprit, قلة العقل - قصر العقل.

Pétition, s. f., demande adressée à une autorité, عرض حال - عروضات plur., اعراض et عرض; رقعة; plur., رقع - طلبة.

Pétition de principe, terme de logique, allégation de la chose même pour la prouver, دور.

Pétitionnaire, s. m., celui qui a adressé une pétition, صاحب الرقعة - صاحب عرض الحال.

Pétitoire, adj. (action), demande pour obtenir la propriété de, طلب شرعي لاجل التمكن من ملك.

Pétrée, adj. fém., (l'Arabie), بلاد الحجاز - الحجاز.

Pétrifiant, e, adj., qui pétrifie, منشف - محجّر.

Pétrification, s. f., changement en pierre, انقلاب الشى حجراً - تحجير.

Pétrifier, v. a., convertir en pierre, صيّر حجر.

Pétrifier, au fig., interdire, glacer, حيّر - نشّف.

Se Pétrifier, v. pron., devenir pierre, صار حجر I.

Pétrin, s. m., coffre pour pétrir et serrer le pain, صندوق العجين.

Pétrir, v. a., détremper la farine avec de l'eau et en faire de la pâte, عجن I. O.

Pétrir de la terre, etc., جبل O.

Pétri, e, adj., au fig., rempli, ملآن. Pétri d'orgueil, ملآن كبريا.

Pétrissage, s. m., عجين - عجن.

Pétrisseur, se, s., عجّان.

Pétrole, s. m., bitume liquide, نفط.

In-Petto, adv., dans l'intérieur du cœur, فى النفس - فى القلب.

Pétulamment, adv., بعجلة - بحمية.

Pétulance, s. f., vivacité impétueuse, immodérée, بطر - عجلة - حمية.

Pétulant, e, adj., vif, impétueux, حامى - مستعجل - بطران.

Peu, s. m., petite quantité, قليل - شوية. Un peu de vin fortifie l'estomac, قليل من الخمر يصلح المعدة. ‖ Le peu qui me reste à vivre, القليل الذى بقى من عمرى. ‖ Se contenter de peu c'est richesse, القنع بالقليل غنى. ‖ Un peu, قليل - شويّة. ‖ Attendez un peu, اصطبر شوية.

Peu, défaut, manque, قلة. Le peu de nourriture affaiblit le corps, قلة الغذا تضعف الجسم.

Peu, adv., l'opposé de beaucoup, قليل - قليلاً.

Peu de chose, شى قليل. C'est peu de chose, ما هو شى. ‖ Très-peu, قليل جداً. ‖ Peu s'en est fallu qu'il ne le tuât, لولا قليل كان قتله. ‖ J'ai peu d'argent, عندى فلوس قليل - عندى قليل من الفلوس. ‖ Peu de gens, قليل من الناس. ‖ Si peu que rien, اقل ما يكون.

Peu à peu, adv., insensiblement, قليلاً قليلاً - بالشويش - شوية شوية - قليل قليل.

A *peu* près, adv., presque, environ, نحو - بالتقريب.

Dans *peu*, sous peu, dans ou sous peu de temps, عن قريب.

Pour *peu* que, le moins du monde, اقلّ - اذا.

Pour peu que vous en preniez soin, il grandira, و اذا خدمته اقلّ - واذا تقيدت عليه قليلا يكبر خدمة يكبر. || Pour peu que vous lui parliez, il le fera, اذا كلّمته ولوكلمة يعمل ذلك.

Peuplade, s. f., قوم ; plur., اقوام.

Peuple, s. m., multitude d'hommes d'un même pays, شعب - خلق - ناس - اُمّة ; plur., اُمم - قوم ; plur., اقوام.

Peuple, habitans, اهالى البلاد, اهل.

Peuple, la partie la moins notable, la plus laborieuse de la population, الشعب - الخلق. Les grands et le peuple, الخواصّ و العوامّ. || Bas peuple, اسافل.

Le *Peuple*, les sujets, الرعية.

Peuple, adj. com., vulgaire, عامّ - عامّة.

Peupler, v. a., remplir d'habitans un lieu désert, عمّر. Peupler un étang, y mettre des poissons, رمى سمك فى بركة I. || Peupler un colombier, y mettre des pigeons, عمّر البرج من الحمام.

Peupler, v. n., se multiplier, نمى I. - تكاثر.

Peuplier, s. m., arbre, شجر الحور - حور. Peuplier blanc, noir, حور ابيض - حور اسود. || Peuplier d'Italie, noir, حور رومى.

Peur, s. f., crainte, frayeur, خوف - جزع - خيفة - مخافة - خشية - خضّة - وهرة - فزع. Avoir peur, خاف A. - فزع A. - جفل I. - ارتعب - وخف. || Faire peur à quelqu'un, جفّله - خوّفه - ارعبه - فزّعه. || Sa figure fait peur, وجهه يجفل - وجهه يفزّع. || Cela fait peur, شى يجفل. || Qui a peur, وخفان - جفلان - فزعان. || La peur lui a fait faire cela, عمل هذا من خوفه. || De peur de ou que, خوفاً لا - خوفاً من - خشية ان - لئلّا.

Peureux, se, adj., sujet à la peur, خوّيف - جفيل - خوّاف.

Peut-Être, adv., Il peut se faire que, يمكن - لعلّ - رُبّما - عسى - بلكه. Peut-être qu'il viendra, يحتمل انه يجى - يمكن انه يجى - بلكه يجى.

Phalange, s. f., os des doigts de la main, عقلة ; sing., عقل اصابع - عقدة ; sing., عقد اصابع ; plur., سلاميات - سلامى - اعظام سلامية.

Phalange, bataillon, كردوس ; plur., كراديس.

Phalange, sorte d'araignée, رتيلا.

Phalange, plante, زهر العنكبوت.

Phalène, s. f., papillon de nuit, فراش الليل.

Pharaon, s. m., jeu de cartes, نوع لعب ورق اسمه فرعون.

Pharaon, nom de rois d'Égypte, فرعون ; plur., فراعنة.

Phare, s. m., grand fanal sur une tour, منارة.

Pharisaïque, adj. com., qui tient du caractère des Pharisiens, فريسى.

Pharisaïsme, s. m., caractère des Pharisiens; fam., hypocrisie, مذهب الفريسيين - مرأاة.

Pharisien, s. m., sectaire juif, فريسى ; plur., فريسيين ; coll., الفروشيم.

Pharmaceutique, adj. com., qui appartient à la pharmacie, يخصّ تركيب الادوية.

Pharmacie, s. f., art de préparer et de composer les remèdes, صناعة تركيب الادوية.

Pharmacie, lieu où on prépare et où on conserve les remèdes, دكان الادوية.

Pharmacien, s. m., qui sait la pharmacie, l'exerce, صانع الادوية.

Pharmacopée, s. f., traité de la préparation des remèdes, كتاب تركيب ادوية - اقراباذينات.

Pharynx, s. m., orifice supérieur du gosier qui touche à la bouche, حنجرة ; plur., حناجر.

Phase, s. f., diverses apparences de planètes, وجه كوكب ; plur., وجوه.

Phaséole. *Voyez* **Faséole.**

Phébus, s. m., le soleil, الشمس.

Phébus, Apollon, اله الشعر.

Phébus, style obscur, ampoulé, كلام مظلم.

Phénix, s. m., oiseau fabuleux, عنقـــاء - طير له اسم ما له وجود.

Phénix, homme rare dans son espèce, فريد عصره - وحيد دهره.

Phénomène, s. m., tout ce qui apparaît d'extraordinaire, de nouveau dans le ciel, dans l'air, effets de la nature, حادث - حادثة - حدث ; plur., احداث. Les différens phénomènes atmosphériques, ساير احداث واوضاع الجو.

Phénomène, au fig., ce qui surprend par sa rareté, sa nouveauté, اعجوبة ; plur., اعاجيب - عجيبة ; plur., عجايب - نادرة ; pl., نوادر.

Philanthropique, adj. com., du philanthrope, من محب الناس.

Philanthrope, s. m., porté naturellement à aimer ses semblables, محب الناس.

Philanthropie, s. f., caractère du philanthrope, محبة الناس.

Philippique, s. f., discours violent et satirique, رسالة قدح.

Philologie, s. f., science des belles-lettres, de la critique, علم اللغة - علم الادب.

Philologique, adj. com., qui concerne la philologie, ادبي.

Philologue, s. m., savant appliqué à la philologie, اديب ; pl., ادبا - اهل اللغة.

Philomèle, s. f., rossignol, بلبل - عندليب - هزار.

Philosophaille, s. f., tourbe de faux philosophes, جماعة متفلسفين.

Philosophailler, v. n., parler de philosophie avec affectation, تفلسف.

Philosophale, adj. f. (pierre), prétendue transmutation des métaux ; au fig. fam., chose difficile à trouver, الحجر المكرّم - حجر الفلاسفة.

Philosophe, adj. com., فيلسوف ; plur., فلاسفة - حكيم ; plur., حكما.

Philosopher, v. n., raisonner de philosophie, تفلسف.

Philosophie, s. f., science des choses par leurs causes et leurs effets, فلسفة - حكمة.

Philosophie, élévation et fermeté d'esprit, حكمة.

Philosophique, adj. com., فلسفي - حكمي.

Philosophiquement, adv., بفلسفة.

Philosophisme, s. m., secte, doctrine des faux philosophes, فلسفة كاذبة.

Philosophiste, s. m., faux philosophe, فيلسوف كاذب.

Philtre, s. m., breuvage, drogue, etc., qu'on suppose propre à donner de l'amour, معجون للعشق.

Phlébotomie, s. f., saignée, فصادة.

Phlébotomiser, v. a., saigner, فصد I. O.—

Phlegmasie, s. f., inflammation, حرارة.

Phlogistique, s. m., partie des corps susceptible de s'enflammer, محترق.

Phlogistique, feu élémentaire, calorique, نارية.

Phlogose, s. f., inflammation interne ou externe, نارية - حرارة.

Phosphore, s. m., substances qui luisent comme le feu dans l'obscurité, اشياء تضي مثل النار في الظلام.

Phosphorique, adj. com., qui appartient au phosphore, de sa nature, مضي.

Phrase, s. f., réunion de mots formant un sens complet, عبارة - قضية - جملة. Phrase par phrase,

كل جملة بمفرد ها. || Des phrases, des paroles pompeuses sans effet, صف كلام.

PHRASIER, s. m., faiseur de phrases, بيّاع كلام.

PHRÉNÉSIE, s. f. *Voyez* FRÉNÉSIE.

PHTHISIE, s. f., consomption, سلّ - داء السلّ.

PHTHISIQUE, adj. com., malade de la phthisie, مسلول - به داء السل.

PHU, s. f., Valériane, plante, فو.

PHYLACTÈRE, s. m., préservatif, talisman, mots sacrés écrits sur un morceau de peau, حرز.

PHYLLITIS, s. f., plante, لسان الايل.

PHYLLON, s. m., plante, فيلون - حشيشة اللبن.

PHYSICIEN, s. m., qui sait la physique, طبيعى - طبايعى - عارف بعلم الطبيعيات.

PHYSIOLOGIE, s. f., traité, science des principes de l'économie animale, de l'usage et du jeu des organes, معرفة تركيب الحيوان.

Physiologie, traité du corps humain en état de santé, معرفة جسم الانسان فى حال الصحة.

PHYSIOLOGIQUE, adj. com., de la physiologie, يخص العلم المتقدم.

PHYSIOLOGISTE, s. m., versé dans la physiologie, عالم بتركيب الطبايع.

PHYSIONOMIE, s. f., l'air, les traits du visage, صورة - هية الوجه - لاحة.

Physionomie, art de connaître le caractère, les inclinations d'une personne par l'inspection des traits de son visage, علم الفراسة.

PHYSIONOMISTE, s. m., qui se connaît ou prétend se connaître en physionomie, صاحب فراسة.

PHYSIQUE, s. f., science des choses naturelles, علم الطبيعيات.

PHYSIQUE, s. m., constitution naturelle, apparence d'un être animé, جسم.

PHYSIQUE, adj. com., naturel, qui tient à la physique, طبيعى.

PHYSIQUEMENT, adv., naturellement, طبعا.

PIACULAIRE, adj. com., qui a rapport à l'expiation, للكفارة - غفرانى.

PIAFFE, s. f. fam., ostentation, vanité somptueuse, جخة.

PIAFFER, v. n., faire piaffe, جخّ O.

PIAILLER, v. n. fam., criailler, صرخ - عيّط O.

PIAILLERIE, s. f. fam., criaillerie, صراخ - صرخة - عياط.

PIAILLEUR, SE, s. fam., صرّاخ.

PIANO, adv., doucement, بهدو - على مهل.

PIANO, s. m., sorte de clavecin, اسم الة من الات الموسيقا.

PIASTRE, s. f., monnaie en Orient, غرش; plur., غروش - قرش; plur., قروش. Piastre forte, piastre d'Espagne, etc., ريال; plur., ريالات. || Piastre à colonnes, colonnade, ريال ابو مدفع. || Piastre avec une couronne de fleurs, ريال ابو طاقة.

PIAULER, v. n., se dit du cri du poulet, كاكى - تصوّص.

PIC, s. m., instrument de fer courbé et pointu, à manche, pour ouvrir la terre, etc., - معدور - فاس - معوَل; plur., معاول - معوال. Petit pic, منكوش. || Remuer la terre avec le pic, نكش الارض O.

Pic, t. de géogr., rocher qui termine une montagne; montagne très-aiguë, très-haute, جبل حادّ عالى.

Pic, oiseau, نقّار الخسب - (Barbarie) هدّاد.

Pic, mesure turque de 25 pouces, ذراع بلدى; plur., اذرع.

A *pic*, adv., perpendiculairement, واقفاً.

PICA, s. m., appétit dépravé, وحم - توحم.

PICHOLINE, s. f., nom d'une espèce d'olive confite en Provence, زيتون صغير مملح.

PICORÉE, s. f., action de butiner, d'aller en maraude, طلب الغنيمة - رباد.

PICORER, v. n., butiner, راد O.

Picotement, s. m., شكشكة - عزعزة.

Picoter, v. a., causer des picotemens, غزّ I. O. - شكشك - غزغز.

Pie, adj. fém. (œuvre), pieuse, عمل صالح.

Pie, s. f., oiseau, عقعق ; plur., عقاعق - عقعتى.

Pie, adj. m. (cheval), blanc et noir, حصان ابلق.

Pie-Mère, s. f., membrane qui enveloppe le cerveau, ام الدماغ - ام رقيقة.

Pièce, s. f., morceau, portion, قطعة ; plur., قطع - شقفة ; plur., شقف. Mettre en pièces, قطع - شقف. || Pièce dont on raccommode les choses de même nature, رقعة - قطعة ; plur., رقع.

Pièce, se dit d'un tout complet, pièce de toile, ثوب ; plur., ثياب - مقطع قماش ; plur., مقاطع. Pièce de drap, بسطوبة - جوخ - بالة - ثوب - شقة.

Pièce, chaque, الواحد. Ils coûtent tant la pièce, وقفوا بكذا الواحد.

Pièce d'artillerie, canon, مدفع ; plur., مدافع.

Pièce, ouvrage en vers ou prose, تصنيف - تاليفة.

Pièces, écritures qu'on produit dans un procès, اوراق - ورق.

Pièce, monnaie d'or, d'argent, de cuivre, قطعة ; plur., قطع. Pièce de dix sous, قطعة بعشرة.

Pièce, tour de malice, ملعوب. Faire une pièce, jouer, faire pièce à quelqu'un, لعب عليه ملعوب A.

Pièce, partie d'un logement, اوضة ; plur., اوض.

Pièce de terre, étendue de terre tout d'un morceau, قطعة ارض.

Pièce d'eau, bassin, canal, بركة ; plur., برك - قناية.

Tailler en *pièces* une armée, كسر العسكر كسرة I. فاحشة. L'armée fut taillée en pièces, الجيش تشتت بالمرة. || Mettre tout le monde en pièces, en médire, قدح فى كل الناس A. || Emporter la pièce, médire, railler d'une manière violente, جرح بلسان A.

Pièces de rapport, qui servent dans les ouvrages de marquéterie, وصل - قطع.

Tout d'une *pièce*, qui se tient trop droit, qui n'a rien de dégagé dans la taille, قطعة واحدة - واقف مثل اللوح -.

Pied, s. m. (de bipèdes), قدم ; plur., اقدام - رجل ; pl., ارجل ; plus vulg., اجر ; duel, اجرين. Pied des quadrupèdes, jambe, قايمة ; plur., قوايم. || Pied de devant, يد. || Pied de derrière, رجل. || Les quatre pieds d'un cheval, اربعة الحصان - قوايم الحصان. || Cheval entravé des quatre pieds, حصان مشكل الاربعة. || Pied fourchu, comme celui des vaches, etc., ظلف ; plur., ظلوف. || Pied non fourchu, comme celui du cheval, sabot, حافر ; plur., حوافر. || Pied charnu, comme celui du chameau, خف ; plur., اخفاف. || Pieds de mouton, مقادم. || Aller à pied, مشى على رجليه I. || Il est venu à pied, جا ماشى. || Êtes-vous venu à pied ou à cheval? جيت مشى و لا ركب. || Pieds nus, حافى الاقدام - حفيان. || S'embarrasser les pieds dans une corde, تشركل فى حبلة.

Pied, trace, اثر ; plur., اثار.

Va-nu-*pieds*, homme obscur, جعيدى.

Pied, bas d'un arbre, d'une montagne, d'un mur, d'une tour, سفح جبل - اسفل.

Pied, tout l'arbre, toute la plante, شجرة ; plur., شجر et اشجار. شتلة - Un pied d'œillet, شتلة قرنفل ; plur., شتل. || Un pied de concombre, شرّ خيار ; plur., شرور.

Pieds, partie des meubles qui les soutient, رجل ; plur., ارجل - قايمة ; plur., قوايم. Pied, base qui soutient un ustensile, قعر - قاعدة.

Pied, partie qui entre dans la composition d'un vers, جزو ; plur., اجزا.

Pied, mesure qui contient douze pouces de long, قدم; plur., اقدام.

Sur le *pied*, à raison, à proportion de, على موجب.

Payer une étoffe sur le pied de tant l'aune, دفع ثمن القماش على موجب كذا الهندازة A. ‖ Sur ce pied-là, على هذا الحال - على هذا الطرز - على موجب ذلك.

Lâcher le *pied*, reculer, رجع الى ورا A. De pied ferme, avec assurance, sans quitter son poste, بثبات - برجل ثابتة. ‖ Mettre pied à terre, descendre de cheval, ترجّل عن الفرس - حوّل - نزل من على الحصان I.

Pied à terre, petit logement, محلّ صغير.

Gens de *pied*, زلام; sing., زلمة.

Être sur tel *pied*, dans tel rapport, dans telle situation, كان على حالة كذا O. Nous ne sommes pas ensemble sur ce pied-là, sur le pied des complimens, ماانا معكم فى وارد مثل هذا التكليف - ما نحن معكم فى هذا المقام.

Mettre sur *pied*, en état, حضّر - جهّز.

Être sur *pied* toute la nuit, veiller, ne pas se coucher, بات طول الليل على رجل A.

Pied à pied, peu à peu, قدم قدم - بالتدريج - قدم بعد قدم.

Au *pied* de la lettre, littéralement, sans exagération, على التدقيق.

D'arrache-*pied*, sans interruption, من غير انقطاع.

Prendre *pied*, s'établir solidement, تمكّن. Laissez-leur prendre un pied chez vous, ils en auront bientôt pris quatre, قلت لعبدى اجلس فاتّكى; prov.

Pied-plat, fam., homme méprisable, رَجُل وطى.

Pied-d'Alouette, plante, Delphinium, رجل اليمامة - مخالف والدية.

Pied-de-chat, plante, رجل القطّ.

Pied-de-lièvre, plante, Lagopus, رجل الارنب - لاعرين.

Pied-de-lion, plante, رجل الاسد - لوف السباع.

Pied-de-veau, plante, Arum, رجل البقرة - ارون - اذان الفيل.

Piédestal, s. m., corps qui porte une colonne, une statue, بسطة; plur., بسط - عمود قاعدة; plur., قواعد.

Piége, s. m., machine pour attraper des animaux; au fig., embûche, artifice, شرك; plur., اشراك - فخّ; plur., افخاخ. Tendre un piége à quelqu'un, نصب له شرك O.

Pierraille, s. f., amas de petites pierres, زلط - اجار - حصى.

Pierre, nom propre, بطرس.

Pierre, s. f., corps dur, حجر - حجرة; plur., حجارة et احجار. Pierre dure, حجر صلب. ‖ Bâtisse en pierre, قبو. ‖ Pierre de taille, حجر منحوت. ‖ Jeter des pierres à quelqu'un, رجّه بالاحجار O.

Pierre, gravier dans la vessie, حصا.

Jeter la *pierre*, au fig., accuser, blâmer, رجم O. - لام O.

Pierre angulaire, حجر الزاوية - ركن.

Pierre d'achoppement, occasion de faillir, obstacle, حجر عثرة.

Pierre de scandale, ce qui scandalise, حجر الشكوك.

Pierre de touche, qui sert à éprouver l'or et l'argent en les frottant; au fig., ce à quoi on connaît l'amitié, محكّ - حجر محكّ. Pierre à fusil, صلّاطة - صوانة; coll., صوان. ‖ Pierre-ponce, blanche, luisante, très-légère, رخفة - نشفة - خرفش - شرّافة - فنك - سنباج - حجر الحاكوك - حجر الهش. ‖ Pierre à rasoir, حجر المسنّ. ‖ Pierre d'aigle, حجر النسر - حجر الولادة. ‖ Pierre de lait, حجر اللبن. ‖ Pierre infernale, حجر الكيّ. ‖ Pierre de lynx, حجر النشاب. ‖ Pierre judaïque, زيتون بنى اسرائيل - الحجر اليهودى. ‖ Pierre de foudre, حجر الصاعقة. ‖ Pierre arménienne, تراب ارمنى. ‖ Pierre d'éponge,

Cysthéolithe, حجر السفنجة. ‖ Pierre de Cologne, phosphorique, حجر النور.

Pierres précieuses, diamans, rubis, etc., جواهر ; sing., جوهرة - احجار ثمينة.

PIERRERIES, s. f. plur., pierres précieuses, حجارة كريمة - جواهر.

PIERREUX, SE, adj., plein de pierres, حجرى - كثير الاحجار.

PIERRIER, s. m., petit canon, مدفع صغير ; plur., مدافع صغار.

PIÉTÉ, s. f., dévotion, ديانة - تقوى. Piété filiale, حب الوالدين.

PIÉTINER, v. n., remuer les pieds, دبك.

PIÉTON, s. m., qui voyage à pied, soldat à pied, زلمة - مشاة ; plur., ماشى - قرابة ; plur., قراب ; plur., زلام. Bon piéton, bon marcheur, مشى.

PIÈTRE, adj., mesquin, فقايرى.

PIEU, s. m., وتد ; pl., اوتاد - خازوق ; plur., خوازيق. Enfoncer un pieu, دق خازوق O.

PIEUSEMENT, adv., avec piété, بتقوى.

PIEUX, SE, adj., qui a de la piété, تقى ; plur., اتقياء.

Pieux, qui part d'un sentiment de piété, تقوى.

PIFFRE, RESSE, s., goulu, gourmand, لهاط.

Piffre, gros, replet, ابو كرش.

PIGEON, s. m., oiseau domestique, حمام ; plur., يمامة - حمامة - حمايم. Pigeon à collier, حمام مطوق.

Pigeon, au fig. fam., homme qu'on attire pour le duper, صيدة.

PIGEONNEAU, s. m., petit pigeon, فرخ حمام ; plur., فراخ - زغلول ; plur., زغاليل ou زغلايل.

PIGEONNIER, s. m., lieu où l'on élève des pigeons, برج حمام ; plur., ابراج, بروج.

PIGNOCHER, v. n. fam., manger négligemment et par petits morceaux, نقنق فى الاكل.

PIGNON, s. m., mur d'une maison terminé en pointe, et qui porte le haut du faîtage, حايط جملون. Avoir un pignon sur rue, une maison à soi, du bien en évidence, له املاك.

Pignon, amande de la pomme de pin, صنوبرة - حب الصنوبر - فستق الصنوبر.

PILASTRE, s. m., pilier carré, عضادة - عامود مربع ; plur., عواميد.

PILAU, s. m., riz cuit avec du bouillon, du beurre et du jus de viande, رز مفلفل.

PILE, s. f., amas de choses rangées les unes sur les autres, كوم ; plur., اكوام, كيمان.

Pile, maçonnerie qui soutient les arches d'un pont, صدغ قنطرة ; plur., اصداغ - كبش ; plur., اكباش.

Pile d'une pièce de monnoie, ظهر, قفا السكة.

PILER, v. a., broyer, écraser dans un mortier avec un pilon, صحن O. - دق O. - سحق A. - هرس O.

PILIER, s. m., ouvrage de maçonnerie pour soutenir, كبش ; plur., اكباش - عضادة - عامود ; pl., عواميد.

Pilier, au fig. fam., celui qui ne bouge pas d'un endroit, صدمة.

PILLAGE, s. m., نهب. Mettre, livrer au pillage, نهب - انهب A. Leurs maisons furent livrées au pillage, انتهبت بيوتهم.

PILLARD, E, adj., qui aime à piller, نهاب ; pl., نهابة.

PILLER, v. a., نهب A. - سلب مال الناس O.

PILLERIE, s. f., action de piller, نهبة.

PILLEUR, s. m., qui pille, نهاب ; plur., نهابة.

PILON, s. m., instrument pour piler dans un mortier, يد الهاون و الجرن - مدقة.

PILORI, s. m. (mettre, exposer un coupable au), جرس المذنب - اقام المذنب للناس.

PILORIER, v. a., mettre au pilori, جرس.

PILOSELLE, s. f., ou Oreille de Rat, plante, اذان الفار.

PILOTAGE, s. m., terme de mer, art de conduire un vaisseau, علم تسيير المراكب.

PILOTE, s. m., qui gouverne un navire, مستعمل ,عمّال ,رييس مركب - مدبّر مركب. Un vaisseau qui a plusieurs pilotes ne manquera pas de faire naufrage, اذا كثرت الرؤسا غرق المركب.

PILOTER, v. n. et a., enfoncer des pilotis pour bâtir dessus, دقّ اوتاد ليبنى عليها O.

Piloter, conduire un vaisseau, دبّر المركب.

PILOTIS, s. m., gros pieux qu'on enfonce en terre pour asseoir les fondemens d'un ouvrage qu'on veut construire dans l'eau, اوتاد او شواحى تدقّ فى الارض ويبنى عليها اساس.

PILULE, s. f., composition médicinale en petites boules, حبّ - حَبّة ; plur., حبوب - بلوع.

Dorer la *pilule*, au fig. fam., couvrir les désagrémens par des apparences séduisantes, حلّى الحكاية.

Avaler la *pilule*, au fig. fam., faire ce qui répugne, بلع المُرّ A.

PIMBÊCHE, s. f. fam., femme impertinente qui fait la précieuse, صاحبة صنع.

PIMENT, s. m., ou Mille-Graine, s. f., plante, بطيرة.

Piment, poivre d'Inde oblong très-piquant, فليفلة - فلفل احمر.

PIMPANT, E, adj. fam., élégant et recherché, غندور ; plur., غنادرة et غنادير.

PIMPRENELLE, s. f., herbe, مسيكة.

PIN, s. m., arbre toujours vert, résineux, صنوبر ,شجرة صنوبر. Pomme de pin, جوز صنوبر.

PINACLE, s. m., la partie la plus élevée d'un édifice; comble en pointe, اعلا البنا - جناح الهيكل.

Mettre sur le *pinacle*, au fig. fam., élever au-dessus des autres, رفع الى اعلا درجة.

PINCE, s. f., grande, petite tenaille, مقراص. Pince, petit instrument à deux branches pour arracher les poils, ملقاط.

Pince, levier de fer, مخل.

Pince, devant du pied d'un cheval, سنبك ; plur., سنابك.

Pinces, deux dents inférieures et supérieures au-devant de la bouche du cheval, ثنايا الخيل.

PINCEAU, s. m., plume garnie de poils pour étendre les couleurs, قلم شعر.

PINCÉE, s. f., ce qu'on peut prendre avec deux ou trois doigts, قرصة بثلاثة اصابع.

PINCE-MAILLE, s. m., avare, خسيس.

PINCER, v. a., serrer la superficie de la peau, قرص O.

Pincer, saisir quelqu'un, عفق I.

Pincer les cordes d'un instrument, دغدغ اوتار الالة باناملة.

Pincer, au fig. fam., critiquer, railler, لذع A.

PINCETTES, s. f. pl., ustensile à deux branches pour accommoder le feu, ماسك - ماشك - ملقط النار ; plur., ملاقط. Pincettes pour arracher le poil, ملقاط - منتاف.

PINÇON, s. m., marque qui reste lorsqu'on a été pincé, قرصة.

PINSON, s. m., oiseau, شرشور - دُجّ.

PINTADE, s. f., sorte de poule, غرغرة - حُبَيش.

PINTE, s. f., mesure de liquides, نبادية.

PIOCHE, s. f., outil aratoire, طورية ; pl., طوارى - معول ; pl., معاول - قزمة ; pl., قزم.

PIOCHER, v. a., travailler, fouir avec la pioche, دقّ بالطورية O. - نكش الارض O.

Piocher, au fig. fam., travailler durement, خشب I.

PION, s. m., petite pièce du jeu de dames, كلب ; plur., كلاب - حجر دامة ; plur., حجارة. Pion, pièce du jeu d'échecs, بيدق ; plur., بيادق.

Damer le *pion*, au fig. fam., l'emporter sur, etc., غلب I.

Pionnier, s. m., travailleur à l'armée pour aplanir les chemins, remuer la terre, مسلّك الطرق.

Pipe, s. f., tuyau avec un godet pour fumer le tabac, شُبُك; plur., شبكات - دواية - عود; pl., عيدان - قصبة - (Alep) غليون; pl., غلايين. La pipe ne va pas, elle est bouchée, الغليون ما ينفس, ما يشتغل. ‖ Pipe à la persanne, اركيلة; plur., اراكيل.

Pipe, futaille, دنّ.

Pipeau, s. m., flûte champêtre, زُمّارة.

Pipeaux, au plur., branches enduites de glu pour prendre les petits oiseaux, دبق.

Pipeaux, au fig. fam., petits artifices pour tromper, مكربات.

Pipée, s. f., chasse aux oiseaux avec des gluaux, en imitant le cri de la chouette, صيد طير بدبق وصفر.

Piper, v. a., t. d'oiseleur, contrefaire le cri de la chouette, des oiseaux, pour les attirer et les prendre, صفر للعصافير ليجذبهم I.

Piper, au fig. fam., tromper au jeu; tromper, غش O. - قامر.

Piperie, s. f. popul., tromperie au jeu, fourberie, خوانة - سرقة فى لعب.

Pipeur, s. m., qui pipe au jeu, غشاش.

Piquant, s. m., épine, شوك.

Piquant, e, adj., qui pique, يغز - يشك.

Piquant, offensant, choquant, يجرح - يزمن - ينكى. Dire à quelqu'un un mot piquant, نقره كلمة - ضربه كلمة نقر فى حجر. ‖ Se dire l'un à l'autre des choses piquantes, تناقروا فى الكلام.

Piquant, qui plaît, qui touche vivement, يشكع - يجذب.

Pique, s. f., arme, حربة; pl., حراب - خشت; pl., خشوت.

Pique, au fig. fam., petite querelle; aigreur entre des personnes, نكاية - اكادة. Faire pique à quelqu'un, انكى احداً - عمل له نكاية - جاكره. ‖ Exprès pour vous faire pique, جكارة فيك - نكاية فيك.

Pique, s. m., une des deux couleurs noires des cartes, بستونى.

Pique-Nique, s. m., repas où chacun paye son écot, اكل على الراس.

Piquer, v. a., percer, entamer légèrement avec une pointe, شكّ O. - نخز O. - غزّ I. Une épine m'a piqué, شكتنى شوكة. ‖ Une abeille le piqua, نخزته نحلة. ‖ Une puce l'a piqué, قرصه, عقصه, عضه برغوث. ‖ Un serpent l'a piqué, لسعته, عقصته, لدغته حيّة.

Piquer une étoffe, faire des points qui la traversent, ضرّب.

Piquer de la viande, la larder, غرز فى اللحم قطع شحم خنزير.

Piquer des deux, exciter un cheval avec l'éperon, دكز, وكز الحصان.

Piquer, au fig., fâcher, irriter, نكى I. - انكى - جاكر.

Piquer la langue, affecter le goût, غزغز.

Piquer d'honneur, نخى - اثار فى راسه النخوة. Il fut piqué d'honneur, ضربته نخوة الرجال - ثارت فى راسه النخوة.

Se Piquer, v. pron., se blesser à quelque chose de piquant, انشك.

Se Piquer, au fig., se fâcher, استنكى - انكاد.

Se Piquer au jeu, s'opiniâtrer, s'entêter à jouer, حمى فى اللعب A. Se piquer au jeu, ou seulement se piquer, vouloir venir à bout d'une chose malgré les obstacles, عند O.

Se Piquer d'une chose, faire profession d'y exceller, ادّعى. Se piquer de bien parler, ادّعى الفصاحة.

Piquer l'assiette, au fig. fam., faire le parasite, تطفّل - تطافل.

PIQUET, s. m., petit pieu fiché en terre, خازوق - وتد. Piquet de fer, سكّة - رزّة.

Piquet, jeu de cartes, نوع لعب ورق.

Piquet, nombre de soldats prêts à marcher, جماعة عسكر متاهّبة - كم عسكرى.

Lever le *piquet*, décamper, عزل. Planter le piquet, s'établir chez, حطّ عند O.

PIQUETTE, s. f., petit vin, méchant vin, ثانى نبيذ - نبيذ ردى.

PIQUEUR, s. m., celui qui conduit à cheval une meute, كلابزى.

Piqueur, celui qui monte les chevaux, ركيب الخيل.

PIQÛRE, s. f., blessure que fait ce qui pique, شكّة.

PIRATE, s. m., qui court les mers pour piller, ضرّاب مراكب ; pl., ضرّابة - قشاط ; plur., قشاطة - زبنطوط.

PIRATER, v. n., faire le métier de pirate, قشّط - ضرب المراكب I. O.

PIRATERIE, s. f., métier de pirate, تقشيط.

PIRE, adj. com., comparatif de mauvais, العن - انجس - اردى - اشرّ.

PIRIFORME, adj. com., qui a la forme d'une poire, بشكل الكمثرى.

PIROUETTE, s. f., bois ou métal traversé d'un petit bâton, qui sert à le faire tourner sur lui-même, فربرة.

Pirouette, action de pirouetter, لفّة - برمة.

PIROUETTER, v. n., faire un tour entier de tout le corps, en se tenant sur un pied, برم O. - فتل O.

PIS, s. m., tétine de la vache, de la brebis, de la chèvre, ضرع ; plur., ضروع - بز ; plur., ابزاز.

PIS, adj. com., plus mal, انجس - اشرّ - العن.

Au *pis* aller, le pis qui puisse arriver, العن ما يكون. Qui pis est, العن من ذلك. ‖ Ce qu'il y a de pis, اشرّ ما فيه. ‖ De pis en pis, de mal en pis, le mal augmentant, العن والعن - انجس وانجس.

PISCINE, s. f., réservoir d'eau, بركة - حوض.

PISSAT, s. m., urine, شخّة - بول - شخاخ.

PISSEMENT (DE SANG), s. m., action de pisser le sang, بروز دم - نزول دم.

PISSENLIT, s. m., Dent-de-lion, plante, هنديا برى - سلاطة مُرّة - سنّ الاسد - كبيبات الشتا.

PISSENLIT, s. m., enfant qui pisse au lit, شخاخ فى فرشته.

PISSER, v. a. et n., uriner, شخّ O. - بال O.

PISSEUR, SE, s., qui pisse souvent, شخاخ.

PISSOIR, s. m., baquet pour pisser, مشخّ.

PISSOTER, v. n., uriner fréquemment et peu, شرشر - قطر فى الشخاخ O.

PISTACHE, s. f., amande du pistachier, فستق.

PISTACHIER, s. m., arbre, شجر الفستق.

PISTE, s. f., trace, اثر ; plur., اثار.

À la *piste*, adv., sur les traces, بالاثر - على الاثار. Suivre à la piste, اقتفى اثره - تبعه على الاثار A. - تبع اثره.

PISTIL, s. m., partie femelle de la fleur qui renferme la graine, موضع البزور من الزهر.

PISTOLET, s. m., petite arme à feu, طبنجة - فرد ; plur., فرود. Une paire de pistolets, جوز طبنجات.

PISTON, s. m., cylindre qui se meut dans un corps de pompe, مكباس الطولنبة.

PITANCE, s. f., portion de vivres et vin pour le repas d'un religieux, قسمة من الطعام - راتب راهب.

Pitance, fam., ce qu'on mange avec son pain, إدام.

PITAUD, E, s., terme de mépris, paysan lourd et grossier, جعمص.

PITEUSEMENT, adv. fam., de manière à exciter la pitié, بنوع يحزّن.

Piteux, se, adj., digne de pitié, de compassion, محزن ـ امبكى.

Piteux, rechigné, mauvais, قزر ـ بشع.

Pitié, s. f., compassion, douleur qu'on ressent du mal d'autrui, شفقة ـ رحمة. Avoir pitié de quelqu'un, رق له قلبه ـ I. رحمه A. ـ حنّ I. تحنن عليه ـ بكى ـ شفق عليه A. ‖ Faire pitié, حرّك الشفقة ـ حزّن. ‖ C'est grande pitié, c'est une chose digne de pitié, شي مستوجب البكا. ‖ Regarder en pitié, mépriser, احتقر.

A faire *pitié*, au fig. fam., de manière à exciter la pitié, بنوع يحزّن.

A faire *pitié*, très-mal, ابشع ما يكون.

Piton, s. m., clou dont la tête est percée en anneau, مسمار فى راسه حلقة.

Pitoyable, adj. com., qui excite la pitié, مبكى ـ مستوجب البكا ـ محزن.

Pitoyable, enclin à la pitié, شفوق ـ حنون ـ رقيق القلب.

Pitoyable, méprisable, mauvais, عبرة ـ شنيع ـ بشع.

Pitoyablement, adv., d'une manière qui excite la compassion, بنوع محزن, مبكى.

Pitoyablement, d'une manière qui excite le mépris, بنوع شنيع ـ بحالة عبرة.

Pittoresque, adj. com., qui produit beaucoup d'effet (en peinture, etc.), مشكع ـ مبهج.

Pituitaire, adj. com., بلغمى.

Pituite, s. f., humeur aqueuse, lymphatique et visqueuse, بلغم.

Pituiteux, se, adj., qui abonde en pituite, بلغمى.

Pivert, s. m., oiseau verdâtre qui pique les arbres, شرقراق et شقرّاق ـ اخيَل.

Pivoine, s. f., plante, شقايق ـ عود الصليب ـ فاونيا.

Pivot, s. m., fer arrondi qui supporte en faisant tourner, مدار.

Pivot, au fig. fam., principal agent, اساس ـ مدار.

Pivot, grosse racine d'arbre qui s'enfonce perpendiculairement en terre, جدر نازل فى الارض مستقيماً.

Pivoter, v. n., tourner, اندار.

Pivoter (arbre), نزل جدر الشجر فى الارض مستقيما.

Placage, s. m., bois en feuilles appliqué sur d'autre bois, خشب لصق.

Placard, s. m., écrit ou imprimé qu'on affiche, كتابة ملصقة فى السكك.

Placarder, v. a., afficher un placard, لصق كتابة على حيطان.

Placarder quelqu'un, l'attaquer par des critiques injurieuses, جرّس.

Placardé, e, adj., couvert de placards (mur), حايط عليه كتابات.

Place, s. f., lieu, endroit, espace occupé par un être, محل ـ مكان ـ موضع ; plur., مواضع ـ مطرح ; plur., مطارح. Mettre chaque chose à sa place, ركّن كل شى فى موضعه. ‖ Si vous étiez à sa place, لوكنت فى موضعه. ‖ La première place dans une assemblée, la place d'honneur, الدست ـ الصدر.

Place, lieu public entouré de bâtimens, وسعة ـ سهلة ـ ساحة ـ ميدان ; plur., ميادين ـ فسحة.

Place, lieu de commerce du change, de la banque, بندر.

Place, ville de guerre, forteresse, ثغر ; plur., ثغور ـ حصن ; plur., حصون.

Place, au fig., mention dans une liste, dans un récit, ذكرة. Avoir place dans l'histoire, y être cité, ذكر فى التواريخ A.

Place, charge, dignité, emploi, منصب ; plur., مناصب ـ وظيفة ; plur., وظايف. Les gens en place, اصحاب المناصب.

Place d'armes, lieu spacieux destiné pour ranger des troupes en bataille, ميدان.

Faire *place* à quelqu'un, se ranger afin qu'il passe, le placer à côté de soi, وسّع له طريق ـ وسّع له.

Je ferai cela à votre *place*, pour vous, اعمله عنك ـ اعمل ذلك بالنيابة عنك.

Placement, s. m., action de placer de l'argent, معاملة دراهم.

Placenta, s. m., masse charnue, partie de l'enveloppe du fœtus, قطعة من المشيمة.

Placer, v. a., mettre dans un lieu, وضع ; aor., يضع ـ حطّ O. Placer bien ce qu'on dit, جاب ذكر الشي في موضعه I. ‖ Placer bien ses charités, وضع الجميل في موضعه.

Placer, donner, procurer une place à, اعطاه منصب ـ وظيفة, لقى له محلّ A.

Placer, employer ses fonds, شغّل دراهمه.

Placet, s. m., demande succincte par écrit, عرض ـ عرض حال.

Plafond, s. m., le dessous d'un plancher, سقف ; plur., سقوف.

Plafonner, v. a., garnir le dessous d'un plancher de plâtre, سقّف ـ بيّض السقف.

Plage, s. f., rivage de mer, شطّ ـ جرف ـ ساحل ; plur., سواحل.

Plage, au fig. poét., contrée, بلاد.

Plagiaire, adj. com., qui s'approprie et pille les ouvrages d'autrui, منتحل كلام الغير ـ سرّاق.

Plagiat, s. m., انتحال كلام الغير ـ سرقة. Ceci est un plagiat fait à un tel, هذا القول سرقةٌ من فلان.

Plaidant, adj., qui plaide pour, محامي عن.

Plaider, v. n., contester quelque chose en justice, حاجج. Plaider pour quelqu'un, le défendre en justice, حامى عن.

Plaider, v. a., prétendre, avancer un fait, ادّعى الشي ـ بالشي. Plaider une cause, بيّن دعوى. ‖ Plaider la cause de quelqu'un, prendre son parti, تلافى دعوته عند احد.

Plaideur, euse, s., qui plaide, مداعى ـ مدّعى ـ صاحب دعوى ; plur., اصحاب.

Plaidoirie, s. f., art de plaider, علم المحاججة.

Plaidoyable, adj. m. (jour), où l'on peut plaider, يوم محاججة.

Plaidoyer, s. m., discours prononcé pour défendre une cause, محاماة ـ محامية.

Plaie, s. f., قرحة ـ قرح ; plur., قروح ـ جرح ; plur., جروح.

Plaie, au fig., malheur, affliction, بلية ; plur., بلايا. Les plaies d'Égypte, fléaux dont Dieu punit Pharaon, ضربات المصريين.

Plaignant, e, adj., qui se plaint, شاكي ـ مشتكي.

Plain, e, adj., uni, plat, sans inégalités, مساوى ـ متمهد ـ مستوى ـ سوى.

Plain-Pied, s. m. (de), de niveau, de même étage, مساوى ـ سوا.

Plaindre, v. a., avoir compassion de la peine d'autrui, تاسّف على مصيبته ـ شفق عليه A. Que je le plains, حيف عليه ـ يا حيفه.

Plaindre, épargner (l'argent), etc., وفّر.

Plaindre sa peine, la prendre à regret, وفّر تعبه ـ وفّر ذاته من التعب ـ استخسر التعب.

Se Plaindre, v. pron., se lamenter, soupirer, اشتكى ـ شكى I. O. ـ انّ I. ـ تحسّر.

Se Plaindre, porter des plaintes, شكا I. O. ـ اشتكى. Se plaindre de quelqu'un à un juge, اشتكى عليه عند الحاكم ـ شكا احداً الى الحاكم ‖ Il s'est plaint à moi de sa misère, شكا الىّ الحاجة والمسكنة. ‖ Il ne doit se plaindre que de lui-même, لومه على نفسه.

Plaine, s. f., plate campagne, سهلة ـ وسعة ـ سهل.

Plainte, s. f., gémissement, lamentation, انين ـ مشتكى ـ شكوى ـ شكاية.

Plainte, exposé d'un grief, شكاية ـ دعوى.

Plaintif, ive, adj., dolent, gémissant, نايح ـ يبكى ـ شاكى. Voix plaintive, صوت شجى.

Plaintivement, adv., d'un ton plaintif, بصوت يبكى.

Plaire, v. n., être au gré de, اعجب احداً ـ قطع عقله A.

Plaire, vouloir, avoir pour agréable, اراد. Tout ce qui vous plaira, كلما تريد. ‖ Si cela vous plaît, ان كان لك كيف ـ ان كان لك خاطر. ‖ Comme il vous plaira, على كيفك ـ كيفك. ‖ S'il vous plaît, ان كنت تريد. ‖ Plaît-il? Que vous plaît-il? Que demandez-vous de moi? ايش تريد ـ نعم. ‖ S'il plaît à Dieu, ان الله راد ـ انشالله ـ ان شا الله. ‖ Plût à Dieu, ليت ـ ياريت. ‖ A Dieu ne plaise, الله لا يقدر ـ العوذ بالله من ـ حاشا لله عن.

Se Plaire à, v. pron., prendre plaisir à, انبسط من.

Plaisamment, adv., d'une manière agréable, بظرافة.

Plaisamment, ridiculement, بنوع مضحك.

Plaisance, s. f., (lieu de), نزهة ـ منتزه; pl., نزه.

Plaisant, e, adj., agréable, qui récrée; فكه ـ يسلى ـ يبسط.

Plaisant, qui fait rire, مسخن ـ مضحك.

Plaisant, s. m., celui qui cherche à faire rire, مسخن ـ مهرج.

Le *plaisant*, la chose plaisante, الذى يضحك.

Plaisanter, v. n., dire ou faire quelque chose pour faire rire les autres, badiner, مشق ـ هرج ـ هذر ـ نكت ـ ضحك A. ـ تمسخر ـ مزح A. J'ai dit cela pour plaisanter, قلت هذا على طريق المزح. ‖ Plaisanter avec quelqu'un, مزح معه ـ مازحه.

Plaisanter, v. a., railler quelqu'un, تمسخر عليه ـ تلكز، تهلكز عليه ـ اضحك عليه ـ ضحك عليه A.

Plaisanterie, s. f., raillerie, badinerie, chose dite ou faite pour faire rire les autres, هدار ـ مشقية ـ بسط ـ مشق ـ مزح ـ تهريجة ـ تنكيت. Sans plaisanterie, plaisanterie à part, بلا مزح ـ خلى المزح. ‖ Mauvaise plaisanterie, برادة. ‖ Dire ou faire de mauvaises plaisanteries, تبارد على الناس. ‖ Qui entend la plaisanterie, qui sait la supporter, ابن عشرة يستحمل المزح.

Plaisir, s. m., joie, contentement, انبساط ـ حظ ـ محظوظية ـ سرور. Prendre plaisir à quelque chose, انحظ من ـ انبسط من. ‖ Votre présent lui a fait beaucoup de plaisir, حصل عنده من هديتكم غاية المحظوظية. ‖ Pour vous faire plaisir, كرمالك ـ اكراماً لخاطركم ـ كرما لخاطرك. ‖ Écouter la parole divine avec plaisir, استمع كلام الله بابتهاج ورغبة. ‖ Avec plaisir, volontiers, على راسى ـ مرحبابك ـ تكرم ـ على الراس والعين.

Plaisir, amusement, divertissement, لذة ـ بهجة. Faire quelque chose pour son plaisir, par plaisir, عمل الشى للانبساط، حتى يتسلى. ‖ Il met tout son plaisir dans l'étude, ما يلتذ الا بالدرس. ‖ Je me fais toujours un plaisir de vous servir, ما عندنا ثقلة بكل ما يخصكم.

Plaisir, volonté, مراد ـ خاطر. Si c'est votre bon plaisir, ان كان لك خاطر. ‖ Sous votre bon plaisir, ان سمح الخاطر.

Plaisir, faveur, bon office, جميل ـ معروف ـ خير. Faire un plaisir à quelqu'un, عمل معه خير، معروف. ‖ Je vous prie de me faire un plaisir, اترجاك تقضى لى حاجة.

A *plaisir*, avec grand soin, باعتنا كلى.

A *plaisir* (fait), controuvé, كذب ـ مصنع.

Plan, s. m., surface plane, سطح; plur., سطوح.

Plan, dessin d'un bâtiment, d'un ouvrage en général, رسم.

Plan, projet, قصد.

Plan, e, adj., plat et uni, مسطوح - متسوّى - سوى. Surface plane, سطح متسوّى.

Planche, s. f., morceau de bois long, large et plat, لوح - لوحة - دفّة ; plat, دفوف ; plur., الواح - تختة.

Planche, estampe, صورة ; plur., صُوَر.

Planche de légumes, مقثا.

Faire la *planche*, au fig. fam., être le premier à faire ce qui semble difficile, فتح الباب لغيره A. - تصدر.

Faire la *planche*, nager sur le dos, عام على ظهره O.

Planchéier, v. a., garnir de planches, فرش باللوح O. - تخت.

Plancher, s. m., partie haute d'un appartement, سقف ; plur., سقوف. Plancher, partie basse d'un appartement, ارضية.

Plançon ou Plantard, s. m., branche replantée, à replanter, فرع ; plur., فروع.

Plane, s. f., outil, مبرا.

Planer, v. a., unir, polir, برى I. - صقل O.

Planer, v. n., voltiger, se soutenir les ailes tendues, immobiles, حام O.

Planer, au fig., dominer en parlant de la vue, de l'esprit, ساد على O.

Planétaire, adj. com., qui appartient aux planètes, يخصّ السيّارات.

Planète, s. f., astre errant, سيّارة.

Planimétrie, s. f., art de mesurer les surfaces planes, علم قياس السطوح المتسوّية.

Planisphère, s. m. (céleste), رسم فلك الثوابت منقسم نصفين بوجه التسطيح. Planisphère terrestre, صورة كرة الارض منقسمة نصفين بوجه التسطيح.

Plant, s. m., scion qu'on tire d'un arbre pour le planter; jeune bois, jeune verger, شتل.

Plantage, s. m., action de planter, غرس.

Plantage, plantes de cannes à sucre, de tabac, etc., زرع.

Plantain, s. m., plante médicinale astringente, اذان الجدى - لسان الحمل.

Plantation, s. f., établissement fait dans les colonies pour la culture, زراعة.

Plantation, action de planter, plant, غرس.

Plante, s. f., corps organique qui a des racines, نبات - نباتة - عشبة ; plur., اعشاب et عشب ; plur., نباتات - حشيشة ; coll., حشيش ; plur., حشايش.

Plante, au fig., jeune personne, زهرة.

Plante des pieds, le dessous des pieds, بطن الرجل.

Planter, v. a., mettre en terre une plante, un arbre, غرس I. O.

Planter un pieu, enfoncer en terre un pieu, etc., دقّ فى الارض خازوق O. Planter une lance en terre, la ficher dans la terre, ركز الرمح فى الارض. Planter une échelle, نصب سلّم.

Planter là, au fig. fam., laisser, abandonner, طرح A. - دشّر.

Planter le piquet, au fig. fam., s'établir en un lieu, y demeurer, انزرع فى محل.

Planteur, s. m., غرّاس - زرّاع.

Plaque, s. f., table de métal, etc., لوح حديد - طابق.

Plaquer, v. a., appliquer une chose plate sur une autre, طبق على O. - صفح ب - لبّس ب.

Plaquer un soufflet, au fig. fam., le donner, شبط كف قلم O.

Plastique, adj. com., t. de philos., qui a la puissance de former, مصوّر.

Plastron, s. m., pièce de devant de la cuirasse; pièce sur l'estomac, صدرية - صدر صفيح.

Plastron, au fig. fam., celui qui est en butte aux railleries, هزو - مضحكة.

Se Plastronner, v. pr., se garnir de plastron, لبس صدرية A.

Plat, e, adj., dont la surface est unie, مسطوح - سوى - مبطّط.

Plat, sans sel, sans saveur, sans agrément, عادم - بارد - من غير طعم.

Être battu à *plate* couture, complètement, انضرب على بكرة ابيه - انكسر كسرة فاحشة.

A *plat*, tout à plat, entièrement, tout-à-fait, كليا - بالمرّة.

Plat, s. m., la partie plate, صفح. Plat de sabre, صفح السيف. ‖ Donner un coup de plat de sabre, ضربه بالسيف صفحًا - ضربه بالسيف فى العرض.

Le *plat* de la main, اليد المبسوطة.

Plat, sorte de vaisselle qui n'a point d'élévation, ce qu'il contient, طبق ; plur., طباق - انجر ; pl., اناجر - صحن ; pl., صحون - تبسى ; pl., تباسى - زبدية ; pl., زبادى.

Ceci est un *plat* de son métier, un tour de sa façon, هذا من طبخ فلان - هذه طبخة من فنّ فلان.

Platane, s. m., beau et grand arbre, دُلب.

Plat-Bord, s. m., garde-fou autour du pont d'un vaisseau, حاجز.

Plateau, s. m., fond de bois de grosses balances, كفّ الميزان.

Plateau, plat vernissé sur lequel on sert le café, etc., صينية - طباسى ; plur., طبسى.

Plateau, t. de guerre, terrain élevé, mais uni, où l'on place des batteries, علوة فى راسها فسحة متسوّية. Plateau d'une montagne, سطح جبل.

Plate-Bande, s. f., espace de terre de peu de largeur qui règne le long d'un parterre; ornement d'architecture uni et peu large, شريط.

Platée, s. f. popul., ملو انجر.

Plate-Forme, s. f., terrasse formant la couverture d'un bâtiment, سطح ; plur., سطوح.

Platement, adv. fam., d'une manière plate, بسماجة.

Platine, s. f., pièce où sont attachées toutes celles qui servent au ressort d'une arme à feu, لوح حديد يتركب عليه زناد بندقية.

Platine, métal, ذهب ابيض.

Platitude, s. f., au fig. fam., défaut de ce qui est plat dans les écrits; discours plat, سماجة - زدالة.

Platon, s. m., nom propre, افلاطون الحكيم.

Platonicien, e, adj., من جماعة افلاطون - افلاطونى.

Platonique, adj. com., افلاطونى. Amour platonique, عشق افلاطونى من غير تلذذ.

Platonisme, s. m., مذهب افلاطون الحكيم.

Plâtrage, s. m., ouvrage en plâtre, تجبيس.

Plâtras, s. m., débris de vieux plâtres, de vieux murs, قطعة جبسين - ردم.

Plâtre, s. m., gypse, جصّ - جبسين - جبس.

Plâtrer, v. a., enduire de plâtre, جصّص - ليّس - جبّس.

Plâtrer, au fig. fam., cacher le mal sous de fausses apparences, دارى.

Se Plâtrer, v. pron., se farder, دهن وجه O.

Plâtrerie, s. f., carrière à plâtre, معدن الجبس.

Plâtrier, s. m., qui fait, qui vend le plâtre, جبّاس.

Plâtrière, s. f., où l'on fait le plâtre; carrière d'où on le tire, جبّاسة.

Plausibilité, s. f., qualité de ce qui est plausible, مناسبة - مشاكلة.

Plausible, adj. com., qui a une apparence spécieuse, مناسب - يُقبل - يشكل.

Plausiblement, adv., d'une manière plausible, بنوع يشكل.

Plébéien, ne, adj., de l'ordre du peuple, عامّى ; plur., عوامّ.

Pléiades, s. f. pl, six et jadis sept étoiles au signe du Taureau, ثُرَيّا.

Plein, e, adj., rempli, مملو - ملآن - مليان. Plein d'eau, ملآن مويـــة. || Jument pleine, فرس معشرة, حشارة.

Plein, abondant en quelque chose, فايض - ملآن.

Pleine lune, بدر تامّ.

Plein, entier, absolu, كلّى - مطلق. Plein pouvoir, كمال السلطان - رخصة كلية - تفويض مطلق. || Qui a plein pouvoir de, مطلق الارادة فى. || Avoir une pleine connaissance de, وقف على الشى وقوفاً كلّيا.

En *pleine* rue, فى وسط الزقاق. En plein jour, بالنهار. || En plein midi, عند الظهر. || En pleine assemblée, فى وسط الديوان.

En *plein*, complètement, كلّيا - بالمرّة. En plein, directement vis-à-vis, سوا , صدّه تمام.

Donner l'argent à *pleines* mains, اعطى بالكمش - صار يكمش و يعطى.

Crier à *pleine* tête, à pleine gorge, de toute sa force, صرخ بكل عزمه.

Tout *plein*, beaucoup, كثير.

Plein, servant de prépos., autant que la chose peut en contenir, ملو. Plein la main, ملو اليد. || Il a mangé plein l'assiette, اكل ملو الصحن.

Plein, solide, opposé à creux, مُصمت.

Pleinement, adv., entièrement, tout-à-fait, بالكلية - كلّيا - بالمرّة.

Plénière, adj. f., générale, entière, عامّ - كلّى. Cour plénière, assemblée solennelle que tenaient les grands princes, مجلس عام. || Indulgence plénière, rémission de toutes peines, سماح كلى.

Plénipotentiaire, s. m., envoyé d'un souverain qui a plein pouvoir pour une négociation, مرخّص - مفوّض بكامل السلطان.

Plénitude, s. f., abondance excessive, إمتلا.

Plénitude, au fig., (du pouvoir), سلطان كامل - سلطان كلى.

Pléonasme, s. m., redondance vicieuse de paroles, كلام زايد - زيادة فى الكلام.

Pléthore, s. f., réplétion d'humeurs et de sang, امتلا.

Pléthorique, adj. com., replet, ملآن.

Pleuotter, v. n., تنفنف. Il pleuotte, il tombe une petite pluie, نازل نفنوف - عمّ تتنفنف.

Pleurant, e, adj., qui pleure, باكى.

Pleure-Misère, Pleure-Pain, s. m., avare qui se plaint toujours de sa misère, شحّ بكّاى.

Pleurer, v. n., répandre des larmes, بكى I. - ذرفت عيونه بالدمع I. - دمعت عينه A. Faire pleurer, بكّى. || S'empêcher de pleurer, مسك الدمع.

Pleurer, v. a., avoir un grand regret d'une perte, etc., بكى على I. Pleurer un mort, se lamenter sur sa perte, ناح على ميت O. - ندب الميت O.

Pleurésie, s. f., inflammation douloureuse de la plèvre ou de la partie externe du poumon, برسام - ذات الجنب - شوصة.

Pleurétique, adj. com., terme de médecine, attaqué de la pleurésie, برسامى - مبرسم.

Pleureux, se, s., qui pleure, باكى.

Pleureur, se, s., qui pleure souvent, beaucoup, بكّاى.

Pleureuse, femme payée pour pleurer aux funérailles, نوّاحة - نايحة - ندّابة - معدّدة.

Pleurnicher, v. n., pleurer, بكى I.

Pleurs, s. m. plur., larmes, عبرات - دموع - بكا.

En pleurs, باكي العين.

Pleutre, s. m., رذيل.

Pleuvoir, v. n., مطـــــر O. - هطل المطر O. -

- عمّ تتهطر - عمّ تهطر O. Il pleut, سحّ المطــر - عمّ ينزل مطــر - نازل مطر. || Il va pleuvoir, ناوى يمطر.

Plèvre, s. f., membrane qui garnit intérieurement les côtes, غشا الضلوع من داخل.

Pli, s. m., double fait à une étoffe, à du linge, etc., sa marque, ثنية - طيّة.

Pli, enveloppe, طى - مغلف.

Pli, endroit où le genou, le bras se plient, معطف المرفق اوالركبة - ثنية الركبة او الذراع.

Pli, au fig., habitude, عادة. Le pli est pris, صارت عادة.

Pli, tournure d'une affaire, حال - دورة. Donner un bon pli à une affaire, دبّر الامر تدبير حسن.

Pliable, adj. com., flexible, ينثنى - ليّن.

Pliage, s. m., action de plier, طى - طوى.

Pliant, e, adj., facile à plier, au fig., docile, ليّن - ذابل - ينثنى.

Plier, v. a., mettre en un ou plusieurs doubles en arrangeant, طوى I. Plier en deux, طوى طاقين. || Plier en quatre, طوى اربع طيّات. || Plier une lettre, طوى مكتوب.

Plier, courber, fléchir, ثنى I.

Plier, au fig., assujettir, accoutumer à la règle, طبّع.

Plier, v. n., devenir courbé, انحنى - انثنى.

Plier, au fig., se soumettre, انطبع.

Plier, reculer, céder, رجع لورا - ترخّى A.

Se Plier, v. pron., s'accommoder, céder, انسبل. Se plier à la volonté de quelqu'un, طاوعه على ما اراد.

Plier bagage, au fig. fam., décamper, s'en aller furtivement, فرك - عزّل O.

Plieur, se, s., celui, celle qui plie, طوّاى.

Plioir, s. m., instrument pour plier, couper le papier, مطوى.

Pliqué, s. f., ou Plica, s. m., maladie où plusieurs vaisseaux sanguins se portent dans les cheveux et les unissent tellement que, quand on les coupe, il en sort du sang, دا شعر الراس يكون ملزوق ببعضه حتى اذا قصّوه يطلع منه دم.

Plisser, v. a., faire des plis à du linge, ثنى I. Plisser avec un fer chaud, كوى I.

Plissure, s. f., ثنية.

Plomb, s. m., métal blanc-bleuâtre, رصاص. Balle de plomb, رصاصة. || Petit plomb pour la chasse, خردة - خردق. || Sac à mettre le plomb, مصفنة.

Plomb ou Fil à plomb, instrument de maçon, etc., شقول - فيدم.

A plomb, adv., perpendiculairement, عدل.

Aplomb, s. m., situation fixe, ثبات. Qui est d'aplomb, راسخ. || Aplomb de l'esprit, رزانة العقل.

Plombé, e, adj., de couleur de plomb, رصاصى.

Plomber, v. a., vernir la poterie avec de la mine de plomb, دهن الفخار برصاص - رصّص O.

Plomber, garnir de plomb, ou d'un plomb un ballot, ختم البلوط بالرصاص.

Plomber, aligner avec le plomb, عدل بالرصاص I.

Plombier, s. m., ouvrier qui travaille en plomb, رصّاص.

Plongeant, e, adj., dont la direction est de haut en bas, نازل.

Plongeon, s. m., oiseau aquatique qui plonge souvent, غطّاسة - غطّيس - غوّاص.

Faire le *plongeon*, au fig. fam., se soustraire au danger, à la discussion, à la vue, غطس I.

Plonger, v. a., enfoncer dans un fluide, غطّس فى.

Plonger quelqu'un dans la douleur, غرّقه فى بحر الالم.

Plonger, v. n., s'enfoncer dans l'eau, غاص O. - غطس فى I.

Se Plonger, v. pron., se plonger dans, s'abandon-

ner entièrement à, غرق فى A. Se plonger dans les plaisirs, انهمك فى اللذات.

PLONGEUR, s. m., qui a coutume de plonger, غوّاص - غطّاس.

PLOYER, v. a., courber, plier, ثنى I. *Voy.* PLIER.

PLUIE, s. f., مطر - مطرة; plur., امطار - شِتِى. Petite pluie, نفنوف. || Le temps est à la pluie, ناوى يمطر.

PLUMAGE, s. m., toutes les plumes de l'oiseau, ريش.

PLUMASSEAU, s. m., tampon de charpie, نسالة.

PLUMASSIER, ÈRE, s., qui vend des ouvrages de plumes, بيّاع ريش.

PLUME, s. f., tuyau garni de barbes et de duvet, qui couvre l'oiseau, ريشة; coll., ريش. Plume pour écrire, قلم; plur., اقلام.

Passer la *plume* par le bec, tromper l'attente, l'espérance, لعب على A. - خيّب امله.

Gens de *plume*, d'affaires, ceux qui écrivent, ارباب الاقلام.

PLUMEAU, s. m., balai de plumes, منشّة من ريش.

PLUMER, v. a., arracher les plumes; au fig. fam., dépouiller, نتف الريش I.

PLUMET, s. m., plumes autour du chapeau, ريش برنيطة.

PLUPART (la), s. f., la plus grande partie, اغلب - اكثر - معظم. La plupart des hommes sont ingrats, اغلب الناس ينكروا الجميل.

PLURALITÉ, s. f., le plus grand nombre; multiplicité, جماعة - كثرة.

PLURIEL, LE, adj., exprime la pluralité, جمعى.

PLURIEL, s. m., nombre pluriel, جمع.

PLUS, adv., davantage, ازيد - ازود - اكثر. Il y a plus de deux heures qu'il est parti, له اكثر من ساعتين سافر. || Cela est nuisible en hiver plus qu'en été, هذا فى الشتا اضرّ منه فى الصيف. || Plus grand que lui, اكبر منه. || Plus petit que lui, اصغـــر منه. || Le plus savant des hommes, اكثر الناس علمًا - اعلم الناس.

Plus, employé avec une négation, ما عاد - ما بقى. Je n'ai plus d'argent, ما بقى عندى فلوس. || Il n'y en a plus, ما عاد فيه - ما بقى فيه. || Je ne l'ai plus vu, ما عدت شفته - ما بقيت شفته. || Il n'est plus revenu, ما عاد رجع.

De *plus* en plus, اكثرو اكثر - ازيد و ازيد - كلما له فى زيادة. Il augmente de plus en plus, كلما له يزيـــد. || Il recule de plus en plus, كلما له يرجع الى ورا.

Au *plus*, tout au plus, اكثر, اعظم ما يكون - بالكثير.

Plus, outre cela, ايضاً.

De *plus*, qui plus est, ايضاً - ما عدا ذلك - و اعظم من ذلك.

Ni *plus* ni moins, لا زايد و لا ناقـــص - لا اكثر و لا اقلّ.

Plus ou moins, à peu près, مقارب - زايد ناقص.

Plus répété, كلما. Plus il est vieux, meilleur il est, كلما صار عتيق يصير احسن. || Plus on cherche à cacher ses talens, plus on leur donne d'éclat par cela même, بقدر ما يجتهد الانسان على اخفا فضايله فمن هذا ذاته تشتهر اكثر.

Vous devez le ménager d'autant *plus* qu'il est en grand crédit à la cour, واجب عليك تدارى خاطره خصوصا لان كلامه مسموع و مقبول عند الامير.

PLUSIEURS, adj. plur. com., عدّة - جملة. Il est arrivé plusieurs vaisseaux, حضر جملة مراكب. || Plusieurs fois, جملة مرار.

PLUTARD ou PLUS-TARD, adv., بعد. Vous êtes venu plus tard que lui, جيت بعده. || Un jour plus tard, بعد بيوم.

PLUS TÔT, adv., marquant l'antériorité, قبل. Un

jour, une heure plus tôt, قبل بيوم - قبل بساعة. || Au plus tôt, le plus tôt possible, باسرع وقت. || Envoyez-moi cela le plus tôt possible, نرجو عدم العايق فى ارساله. || Plus tôt que je ne pensais, قبل انتظارى. || Il ne fut pas plus tôt arrivé que...., اوّل ما وصل. || Plus tôt ou plus tard, ان كان اليوم ام غدا - ان كان اليوم ام بكرة.

Plutôt, marquant la préférence, خير - اخير - اخير ما تعمل هذا. || Plutôt que de faire cela, احسن ما تعمل هذا - احسن. || Plutôt la mort que l'esclavage, الموت خير من الاسر - الموت ولا الاسر. || Je mourrais plutôt, عندى الموت احسن. || J'admire plutôt ta vertu que ta science, انا متعجب من فضلك دون علمك.

Pluviale, adj. f. (eau), ماء المطر.

Pluvier, s. m., oiseau, نوع طير بقدر الحمام.

Pluvieux, se, adj., abondant en pluie, qui amène la pluie, ماطر - كثير المطر.

Pneumatique, adj. (machine), qui sert à pomper l'air d'un récipient, الة لسحب الهوا و اخراجه من داخل وعاء.

Pneumonie, s. f., maladie de poumon, ذات الرية.

Pneumonique, adj. com., qui est propre aux maladies des poumons, نافع للرية.

Poche, s. f., sac qui tient au vêtement, جيب; plur., جيوب - جيبة; plur., جيب. Poche de sein, عب - جيبة العب - سيالة.

Payer de sa *poche*, de ses propres deniers, دفع من كيسه. Mettre en poche, serrer, prendre pour soi, طوى I. - حط فى جيبه O.

Poche, jabot d'oiseau, حوصلة.

Pocher, v. a., meurtrir, خبط O. - دشدش.

Pocheter, v. a., porter dans sa poche pendant quelque temps, ذبّل فى الجيب.

Podagre, s. m., qui a la goutte aux pieds, به داء الملوك.

Poêle, s. f., ustensile de cuisine pour frire, مقلى - مقلاية - طاجن - لحوقى.

Poêle, s. m., espèce de fourneau, تنور - وجاق.

Poêle, drap mortuaire qu'on met sur le cercueil, شقة قماش تنحط على تابوت.

Poêle, dais, مظلة.

Poêlée, s. f., plein une poêle, ملو مقلاية.

Poêlon, s. m., petite poêle, طوّة - مقلاية.

Poème, s. m., ouvrage en vers, قصيدة; plur., قصايد.

Poésie, s. f., art de faire des vers; versification, نظم الاشعار - الشعر.

Poésies, au pl., ouvrages en vers, ديوان شعر.

Poète, s. com., شاعر; plur., شعرا. Le plus grand poëte de son siècle, اشعر اهل زمانه.

Poétique, adj. com., qui concerne la poésie, نظمى - شعرى. Licence poétique, liberté que les poëtes se donnent contre les règles ordinaires de la versification, ضرورة الشعر.

Poétique, s. f., traité de l'art de la poésie, رسالة فى علم الشعر.

Poétiquement, adv., d'une manière poétique, على طرز الشعرا.

Poids, s. m., pesanteur, qualité de ce qui est pesant, ثقل.

Poids, masse de métal pour comparer, connaître le poids, la pesanteur, سنجة - وزن - رمّانة. Qui n'est pas de poids, qui a moins que le poids, ناقص. || Avoir moins que le poids, شحّ فى الوزن O. - نقص O. || Qui a plus que le poids, راجح. || Avoir plus que le poids, رجح فى الوزن A. || Du poids de quatre ratls, بوزن اربعة ارطال.

Poids, au fig., importance, etc., ثقل - عظم.

Poids, force, solidité d'une raison, etc., قوة.

Avec *poids* et mesure, au fig., avec circonspection, على الوزن - بوقار.

Poids du sanctuaire, stricte équité, ميزان الحق – ميزان العدالة.

Poignant, e, adj., qui pique, ناخس – موجع. Douleur poignante, وجع ناخس.

Poignard, s. m., arme pointue, courte; dague, خنجر; plur., خناجر.

Coup de *poignard*, au fig., douleur extrême, ضربة خنجر.

Poignarder, v. a., tuer avec un poignard, قتل بخنجر O.

Poignée, s. f., contenu de la main, قبضة – كبشة ou كبشة – ملو اليد. A poignées, بالكبش. ‖ Les meilleures barbes sont celles dont la mesure est une poignée, خير الذقون قبضة تكون.

Poignée, au fig., petit nombre, كم واحد – كبشة.

Poignée, ce par quoi on peut tenir à la main, قبضة – مسكة. Poignée de sabre, قبضة السيف.

Poignet, s. m., jonction du bras et de la main, رسغ اليد – مفصل اليد – خنقة اليد – بوع.

Poignet, bord de la manche, طرف الكم.

Poil, s. m., (de l'homme) شعر – (des animaux) وبر – صوف. Poil des parties génitales, عانة – سوءة.

Poil d'un cheval, sa robe, sa couleur, ثوب الفرس.

A *poil*, sans selle, بلا سرج.

Poilu, e, adj., velu, مشعرانى – ازبّ.

Poinçon, s. m., outil de fer pour percer, مخراز.

Poinçon de graveur, منقاش. Poinçon pour l'empreinte des monnaies, des médailles, سكّة. ‖ Poinçon pour marquer la vaisselle d'argent, دمغة.

Poindre, v. n., commencer à paraître (jour, herbe), نبت الحشيش O. – طلع النبت A. – شق الفجر O.

Poing, s. m., la main fermée, اليد المطبوقة – قبضة. Donner un coup de poing à quelqu'un, لكمه O. ‖ Coup de poing, لكمة – مُشط.

Point, s. m., piqûre faite avec l'aiguille enfilée, غرزة; plur., غرز et غرزات.

Point, en géométrie, ce qui est sans étendue, نقطة.

Les *points* cardinaux, الجهات الاربع.

Point, marque ronde, نقطة; plur., نقط.

Point, trou sur une courroie, شكّة; pl., شكّات.

Point de côté, douleur piquante, نغزة – نخزة.

J'ai un point de côté, صايرلى نخزة. ‖ Point de côté, pleurésie, ذات الجنب.

Point, endroit fixe, مركز; plur., مراكز – محلّ – موضع; plur., مواضع.

Point, question, difficulté, نكتة; pl., نكت – مسيلة – مُشكلة; plur., مسايل. Je vous répondrai point par point, اعطيك جواب كل جملة بمفردها.

Point, objet principal d'une affaire, المقصود – اصل الامر – نفس الامر. C'est un point très-important, هذا شى مهمّ.

Point, division d'un discours, etc., قسم; plur., اقسام – جزو; plur., اجزاء.

Point, état, situation, حال. Mal en point, بحال ردى. ‖ Faire venir à son point, à l'état qu'il convient, جذب للطريقة.

Point, degré, période, درجة. Au dernier point, au plus haut point, extrêmement, الى ابعد غاية – للاخر. ‖ Au point que, حتى ان – حتى – الى هذا الحد ان.

Point, instant, temps précis, وقت – حال – محل. Sur le point de partir, فى حال رواحه – فى ساعة رواحه. ‖ Sur le point de mourir, لما حضرته الوفاة – عند الممات. ‖ J'étais sur le point de sortir, كنت رايح اطلع. ‖ Comme il était sur le point de sortir, محل الذى, وقت الذى كان رايح يطلع لبرّا.

A *point* nommé, adv., au temps fixé, فى الميعاد – فى وقته – فى محله. A point, à propos, فى حقها.

De *point* en point, à la lettre, strictement, بضبط.

De tout *point*, adv., entièrement, بالكلّية.

Point d'honneur, ce en quoi l'on fait consister l'honneur, عرض.

Point du jour, moment où il commence à poindre, اشق الفجر - طلعة النهار.

Point de vue, objet qui fait tableau, perspective, نظر - طلّة.

Point de vue, au fig., but que l'on a en vue, قصد - مُراد.

Point, adv., de négation, ما. Il n'a point d'argent, ما عندك فلوس. || Point du tout, ابداً - اصلاً - قط.

Point-Voyelle, s. m., terme de grammaire arabe, شكل - حركة.

Pointage, s. m., terme de mer, désignation sur une carte du lieu où l'on est, تحرير المحلّ.

Pointe, s. f., bout piquant et aigu, سنّ ; plur., اسنان - سنة - دبدوبة. Pointe d'une lance, سنان رمح ; plur., اسنة - راس الرمح ; pl., روّوس. || A la pointe de l'épée, بالسيف.

Pointe, bout, extrémité de ce qui va en diminuant, طرف - راس.

Pointe, petit clou, مسمار رفيع.

Pointe, outil pour graver, قلم حديد - منقاش.

Pointe, saveur piquante, agréable du vin, etc., لذعة - حدّة. Qui est en pointe de vin, en gaîté, نشوان - متكيف. || Se mettre en pointe de vin, سقى الحبقة I.

Pointe, au fig., entreprise, dessein, منهاج - مقصود. Suivre sa pointe, جدّ في طلب المقصود - تبع منهاجه A.

Pointe, trait malin d'esprit, نكتة ; plur., نكت - نقط.

Pointe, angle, قرنة.

La *pointe* du jour, طلوع الضو - شق الفجر. A la pointe du jour, عند شق الفجر.

Pointer, v. a., diriger vers un point, حرّر على.

Pointer, donner des coups de pointe d'épée, غزّ I. - طعن O.

Pointer, v. n., s'élever, voler vers le ciel, طار الى نحو السما I.

Pointer, faire à petits points, نقّط.

Pointer, commencer à paraître (verdure), نبت O. - طلع A.

Pointeur, s. m., terme militaire, qui pointe le canon, محرّر المدفع.

Pointillage, s. m., terme de peinture, petits points, نقط.

Pointiller, v. a., piquer par des choses désobligeantes, لذع A. - نقر O. - جاكر.

Pointiller, v. n., contester sur des riens, ناقر.

Pointiller, faire des points avec le crayon, le burin, etc., نقّط.

Pointillerie, s. f., contestation sur des bagatelles, مقاوحة - مناقرة.

Pointilleux, se, adj., qui aime à contester, à pointiller, مناقر.

Pointu, e, adj., qui a une pointe aiguë, مدبّب - مروّس - مسنون.

Poire, s. f., fruit, كمثرى - انجاص - انجاس.

Poire d'angoisse, bâillon, عقلة.

Poire à poudre, مذخرة.

Poiré, s. m., cidre de jus de poire, شراب الكمثرى - خمر ما الانجاص.

Poireau, s. m., herbe potagère, كُرّاث - (Barbarie) بيبروز.

Poireau, excroissance de chair sur les mains, etc., verrue, ثالولة - ثؤلول ; plur., ثآليل.

Poirée, s. f., plante, سلق.

Poirier, s. m., arbre qui porte les poires, شجرة انجاس - شجرة كمثرى.

Pois, s. m., légume, بسلة - جلبان. Pois chiche,

حُمّص. ‖ Pois chiche grillé, قضامة.

Poison, s. m., venin, drogue vénéneuse, سمّ; pl., سموم - دردى. Mourir par le poison, مات مسموم. ‖ Le poison s'insinua dans ses veines et gagna son cœur, دب السم فى عروقه الى قلبه.

Poissard, e, adj., du bas peuple, de la halle, سوقى.

Poissarde, s. f., marchande de poisson, سماكة.

Poisser, v. a., frotter de poix, زفّت - قيّر.

Poisser, salir avec quelque chose de gluant, زفّت - دبّق.

Poisson, s. m., سمكة; coll., سمك; plur., سموك, اسماك et سموكات.

Les *Poissons*, signe du zodiaque, sa figure, برج الحوت.

Poisson d'avril, au fig. popul., attrape faite au mois d'avril, كذبة - ملعوب. Donner à quelqu'un un poisson d'avril, لعب عليه ملعوب فى راس شهر نيسان.

Poissonnaille, s. f. fam., petit poisson, بسارية - صير.

Poissonnerie, s. f., lieu où l'on vend le poisson, سوق سمك - سماكة.

Poissonneux, se, adj., qui abonde en poisson, كثير الاسماك.

Poissonnier, ère, s., qui vend le poisson, بيّاع سمك - سمّاك.

Poitrail, s. m., le devant des épaules du cheval, صدر الحصان.

Poitrail, partie du harnois qui couvre le poitrail, لبب الحصان.

Poitrinaire, adj. com., qui a la poitrine attaquée, متشوش بصدره.

Poitrine, s. f., partie du corps qui contient les poumons et le cœur, صدر; plur., صدور.

Poivrade, s. f., sauce avec du poivre, du sel, du vinaigre, etc., تبول فلفل.

Poivre, s. m., épice, fruit aromatique, فلفل - بهار. Poivre long, فلفل طويل - دار فلفل. ‖ Poivre d'Inde ou Piment, فليفلة.

Poivrer, v. a., assaisonner de poivre, حيّق بالفلفل.

Poivré, adj., qui a été payé cher, سخن - غالى.

Poivrier, s. m., arbrisseau qui produit le poivre, شجرة فلفل.

Poivrière, s. f., boîte où l'on met du poivre, حُقّة فلفل.

Poix, s. f., mélange de résine brûlée et de suie, قير - بياض - زفت.

Poix-Résine, s. f., gomme jaunâtre, لبان شامى - كلفونيا.

Polacre, Polaque, s. f., sorte de bâtiment, شختورة - فلوكة.

Polaire, adj. com., auprès des pôles, qui leur appartient, قطبى. Étoile polaire, كوكب الشمال.

Pôle, s. m., l'une et l'autre extrémité d'un axe immobile, قطب.

Polémique, adj. com., qui appartient à la dispute littéraire et morale, جدالى.

Poli, s. m., lustre de ce que l'on a poli, صقل - صقلة.

Poli, au fig., perfection du style, etc., تحبير.

Poli, e, adj., uni et luisant, مصقول.

Poli, au fig. (style), châtié, مُحبّر.

Poli, civil, honnête, مؤدّب - آدمى; pl., اوادم - ظريف - شلبى - اديب.

Police, s. f., ordre établi pour la sûreté, la tranquillité d'une ville, درك - سياسة.

Police, terme de commerce, contrat de garantie, ضمانة.

Policer, v. a., établir l'ordre dans un pays, اَدّب - انّس.

Polichinelle, s. m., bouffon à bosse devant et derrière, سعيد النصبة.

Poliment, adv., بظرافة - بادب.

Poliment, s. m., action de polir, صقل.

Polir, v. a., rendre uni et luisant à force de frotter, صقل O.

Polir, au fig., cultiver l'esprit, adoucir les mœurs, انّس - اَدّب.

Polir le style, le rendre clair, نقّح الكلام - صقل O, صلّح, حبّر الكلام.

Polisseur, se, s., qui polit, صقّال.

Polissoir, s. m., outil pour polir, مصقلة; plur., مصاقل.

Polisson, ne, adj. et s., petit garçon malpropre et vagabond, ولد معكوس; plur., اولاد معاكيس.

Polisson, celui qui dit ou fait des plaisanteries basses, des bouffonneries, des obscénités, فلاتى - خلبوص; plur., خلابصة, خلابيص.

Polisson, homme sans considération, obscène, جعيدى - معكوس; plur., معاكيس - رذيل; plur., ارذال.

Polissonner, v. n., dire ou faire des polissonneries, تخلبص - تبالط - تدالع.

Polissonnerie, s. f., action, parole de polisson, رذالة - قلّة ادب - فلت - خلبصة. Faire, dire des polissonneries, تراذل.

Polissure, s. f., action de polir, صقلة - صقل.

Politesse, s. f., manière honnête d'agir, de parler, ادب - شلبنة - حشمة - ظرافة. Faire à quelqu'un beaucoup de politesses, اكرمه غاية الاكرام.

Politique, s. f., art de gouverner un état, سياسة - حكم المالك - تدبير المالك.

Politique, connaissance du droit public, des intérêts divers des princes, et de tout ce qui concerne le gouvernement de l'état, معرفة الحقوق الواجبة على الامم و اصطلاحات الدول بين بعضها و تدبير امور المملكة.

Politique, conduite adroite dans les affaires, سلوك - سياسة.

Politique, adj. com., qui concerne le gouvernement d'un état, سياسى.

Politique, s., qui s'applique à la politique, اهل سياسة.

Politique, fin, adroit dans les affaires, خبير عارف بعلم السلوك.

Politiquement, adv., selon les règles de la politique, على موجب السياسة.

Politiquement, d'une manière fine, adroite, بسلوك.

Politiquer, v. n. fam. iron., raisonner sur les affaires politiques, حكى, تداخل فى امور الحكم I.

Polluer, v. a., souiller un temple, نجّس الهيكل.

Se Polluer, v. réf., se masturber, طرق روحه O.

Pollution, s. f., profanation d'un temple, تجنيس هيكل.

Pollution, masturbation, استحلاب الذكر.

Pollution nocturne, écoulement involontaire de semence, احتلام.

Pologne, s. f., pays, بلاد الله - له.

Polonais, e, adj. et s., لهى.

Poltron, ne, s., lâche, sans courage, جبان - ندل; plur., اندال.

Poltronnerie, s. f., lâcheté, manque de courage, فشل - ندالة - جبن - جبانة.

Polyèdre, s. m., corps solide à plusieurs faces, كثير القواعد.

Polygame, s. com., femme mariée à plusieurs hommes, كثيرة الازواج. Polygame, homme marié à plusieurs femmes, كثير الزوجات.

Polygamie, s. f., état d'un homme qui a plu-

sieurs femmes, ou d'une femme qui a plusieurs maris, كثرة الازواج - كثرة الزوجات.

Polygarchie, s. f., gouvernement de plusieurs, كثرة الحكام.

Polyglotte, adj., écrit en plusieurs langues, كتاب فى جلة السن.

Polyglotte, au fig., qui sait plusieurs langues, عارف جلة السن.

Polygone, adj. com. et s., qui a plusieurs angles et plusieurs côtés, كثير الاضلاع. Polygone régulier, شكل منتظم.

Polyonyme, adj. com., qui a plusieurs noms, ذو اسما كثيرة.

Polype, s. m., animal qui ressemble à une plante, اخطبوط - حيوان يشبه النبات.

Polypode, s. m., plante capillaire, بسفايج - اضراس الكلب - بسفائج.

Polytechnique, adj. com. (école), destinée à former des élèves pour l'artillerie, le génie, l'architecture militaire, etc., مكتب يدرس فيه علم ضرب المدافع و الهندسة و التحصين و غير ذلك.

Polythéiste, adj. com., مشرك.

Polytric, s. m., plante capillaire, نوع من الكزبر.

Pommade, s. f., composition onctueuse, دهن - دهان.

Pomme, s. f., fruit, تفاحة; coll., تفاح.

Pomme, tête ronde de chou, de laitue, etc., قلب; plur., قلوب.

Pomme de discorde, au fig., sujet de division, اصل العداوة.

Donner la *pomme*, au fig., donner le prix à la plus belle, استحسن على الجميع.

Pomme de terre ou Morelle tubéreuse, plante, كهاية - تفاح الارض.

Pomme d'Adam, éminence au-devant de la gorge, - جوز الحلق - تفاحة ابونا ادم - نغاش خرزة الرقبة.

Pomme de pin, جوز صنوبر.

Pomme épineuse, fruit du stramonium, جوز ماثل.

Pomme de senteur, شمامة.

Pomme dorée, pomme d'amour, تفاح الذهب - بوما دورا - بيضنجان قوطة - تماتم.

Pommé, e, adj., formé en manière de pomme, ملفوف - مكبب.

Pommeau, s. m., sorte de petite boule au bout de la poignée d'une épée, رمانة. Pommeau à l'arçon du devant d'une selle, قربوس; pl., قرابيس.

Pommelé, adj., marqué de gris et de blanc, منقوش - زرزورى.

Pommer, v. n., t. de jardinage, se former en pomme, تكبب - التف.

Pommeraie, s. f., lieu planté de pommiers, شجرية تفاح.

Pommette, s. f., ornement en forme de petite pomme, اكرة; plur., اكر.

Pommette, partie haute, éminente de la joue, حر الوجه - وجنة.

Pommier, s. m., arbre qui porte les pommes, تفاحة - شجرة تفاح.

Pompe, s. f., machine pour élever l'eau, ترمبة - طلمبة.

Pompe, appareil superbe, somptuosité, آلاى - زينة - جخة - طنطنة - وكبة - محفل - احتفال.

Pompe, style relevé, رنة.

Pompe, vanité du monde, فخرة - اباطيل العالم.

Pompe funèbre, service solennel d'un enterrement, جنازة - عزا.

Pomper, v. a., épuiser avec la pompe, سحب A. - نزح بالترمبة A.

Pomper, boire, شرب A.

Pomper quelqu'un, lui tirer ses secrets avec adresse, اخذ خبيه O.

Pompeusement, adv., avec pompe, باحتفال عظيم بجخة.

Pompeusement, en termes ampoulés, بكلام عالى.

Pompeux, se, adj., magnifique, qui a de la pompe, مفتخر - فاخر - عظيم.

Pompier, s. m., qui fait les pompes, صانع الترمبات.

Pompier, soldat qui fait agir les pompes pour éteindre les incendies, عسكرى مخصص بتطفية الحريق - طلمبه جى.

Ponant, s. m., occident, مغرب - غرب.

Pompon, s. m., touffe de laine, وردة صوف للزينة.

Ponce, adj. (pierre), رغوة البحر - خرفش - شوّافة. *Voyez* Pierre.

Ponceau, adj., rouge très-vif, احمر دودة.

Ponceau, s. m. *Voyez* Coquelicot.

Poncire, s. m., sorte de gros citron, كباد - اترج.

Ponction, s. f., ouverture faite au ventre d'un hydropique, فتحة فى بطن المستسقى.

Ponctualité, s. f., grande exactitude, ضبط.

Ponctuation, s. f., art, système de ponctuer, علم تقسيم الكلام. Signes de la ponctuation, علامات لتقسيم الكلام.

Ponctuel, le, adj., exact, régulier, مضبوط.

Ponctuellement, adv., بضبط.

Ponctuer, v. a. et n., mettre les points, les virgules dans un écrit, وضع علامات تقسيم الكلام.

Pondération, s. f., science du mouvement et de l'équilibre des corps conformément aux lois physiques, معايرة حركات الاجرام و اعتدالها.

Pondeuse, adj. fém., qui pond, بيّاضة.

Pondre, v. a. et n., faire des œufs, باض I.

Pont, s. m., construction sur une rivière, etc., pour en faciliter le passage, قنطرة; plur., قناطر - جسر; plur., جسور.

Pont dormant, pont fixe, immobile, قنطرة ماكنة.

Pont-levis, pont qui se lève et s'abaisse à volonté, قنطرة تنفتح وتنسد - جسر يرتفع و يتوطى. || Pont tournant, قنطرة تدور. || Pont de bateaux, جسر خشب محطوط على شخاتير.

Pont, terme de mer, tillac, بُنط - سطح.

Pont, étage de navire, انبر; plur., انابر. Vaisseau à trois ponts, مركب بثلاثة انابر.

Pont aux ânes, au fig., chose facile à faire, حاجة تعرفها كل الناس.

Ponte, s. f., temps de pondre, œufs pondus, بيض.

Ponté, adj., qui a un pont (navire), له سطح.

Pontife, s. m., personne sacrée qui a juridiction et autorité dans les choses de la religion, كاهن - حبر; plur., احبار. Le souverain pontife, le pape, البابا - الحبر الاعظم.

Pontifical, e, adj., du pontife, حبرى.

Pontificalement, adv., avec les cérémonies et les habits pontificaux, باكرام وبدلة حبرية.

Pontificat, s. m., dignité de grand pontife, de pape, حبرة - كهنوت.

Ponton, s. m., pont flottant formé de bateaux et de poutres, جسر من خشب يسبح.

Populace, s. f., le bas peuple, سفلة - جعيدية - حَوش - همج - اسافل الناس.

Populaire, adj. com., du peuple, qui le concerne, يخصّ الشعب, العوام. Expression populaire, لفظة من كلام العوام.

Populaire, qui se fait aimer du peuple, محبوب من الشعب.

Populaire, très-répandu, مشهور عند الناس.

Populairement, adv., en termes populaires, بكلام العوام.

Populairement, pour plaire au peuple, بنوع يستميل قلب الشعب.

Populariser (Se), v. pron., se concilier l'affection du peuple, استمال قلب الشعب.

Se Populariser, se familiariser, بشّ بالشعب O.

Popularité, s. f., caractère d'un homme populaire, مسايرة الشعب.

Popularité, crédit près du peuple, قبول الشعب - قبول عند الشعب.

Population, s. f., quantité d'habitans que renferme un pays, سكّان - عدة اهل.

Populeum, s. m., onguent, مرهم الغَرَب.

Populeux, se, adj., très-peuplé, عامر بالشعب.

Porc, s. m., cochon, خنزير; plur., خنازير - (Barbarie) حلّوف.

Porc-Épic, s. m., قنفذ; plur., قنافذ - (Barb.) ضربان.

Porcelaine, s. f., terre cuite très-fine, صينى - فرفورى.

Porche, s. m., portique, اسطوانة - ايوان.

Porcher, s. m., راعى خنازير.

Pore, s. m., petit trou dans la peau par où l'on transpire; trou dans les corps, مسام; pl., مسامات - مبيسم; plur., مياسم - منفس; plur., منافس - منافذ صغار فى جلد الحيوان.

Poreux, se, adj., qui a des pores, ذو مسامات.

Porosité, s. f., qualité d'un corps poreux, مياسم - مسامات.

Porphyre, s. m., sorte de marbre rouge ou vert et tacheté, سماقى - برفير.

Porphyriser, v. a., broyer sur le porphyre, سحق A.

Porreau, s. m., durillon, زرّ; plur., ازرار. *Voyez* Poireau.

Port, s. m., lieu propre à recevoir les vaisseaux, مرسى; plur., مراسى - مينا; plur., مين. Capitaine de port, رييس المينا.

Port, maintien, contenance, قامة - هيئة.

Port, capacité pour contenir et porter, وسق - وسع.

Port, salaire pour le transport, حق الحامل - اجرة. Le port d'une lettre, اجرة مكتوب. ‖ Le port de cette lettre est payé, حامل المكتوب خالص الاجرة.

Port, au fig., lieu de repos, de tranquillité, دار الامان. Arriver à bon port, وصل بالسلامة.

Port-d'Armes, s. m., droit de porter les armes, اذن بحمل سلاح.

Portage, s. m., action de porter, حمل.

Portail, s. m., principale porte d'un édifice, ظاهر الباب - الباب الكبير.

Portant, e, adj. (bien), en bonne santé, مبسوط - طيّب. Mal portant, en mauvaise santé, مريض - متشوّش.

Portatif, ive, adj., qu'on peut porter aisément, خفيف الحمل - خفاقى.

Porte, s. f., ouverture pour entrer ou sortir; assemblage de bois, etc., qui la ferme, باب; plur., ابواب et بيبان. Porte d'une ville ou d'une rue, بوابة - باب; plur., ابواب.

Porte, au fig., issue, منفذ; plur., منافذ.

Porte, accès, moyen d'arriver, مدخل - باب.

La *Porte* ou la Sublime-Porte, la cour de Constantinople, الدولة العلية.

Prendre la *porte*, au fig. fam., se retirer, s'évader, مسك كوع السكّة I. Mettre la clef sous la porte, pour dire déménager furtivement, شمّع الفتلة. ‖ Mettre à la porte, chasser, طرد A. - دشر.

Porte de derrière, faux-fuyant, حجّة; plur., حجج - مخلص.

Porte-Drapeau, s. m., بيرقدار.

Porte-Étendard, s. m., حامل اللواء.

Porte-Faix, s. m., crocheteur qui porte des fardeaux, شيّال - عتّال - حمّال.

Porte-Feuille, s. m., carton ou sac en peau où l'on met des papiers, محفظة ; pl., محافظ - جُزدان.

Porte-Manteau, s. m., valise, جراب - جمدان ; plur., جرابات.

Porte-Manteau, bois pour suspendre les habits, شمّاعة.

Porte-Mouchettes, s. m., plateau pour mettre les mouchettes, بيت مقصّ الشمعة.

Porte-Voix, s. m., sorte de trompette pour porter la voix au loin, بوق ; plur., ابواق.

Portée, s. f., ventrée, بطن. Ils sont de la même portée, هم من فرد بطن.

Portée, distance qu'on peut atteindre avec une arme à feu, ضربة.

Portée de la vue, de la voix, de la main, مدى - طول. Cela n'est pas à la portée de ma main, ما تطول يدى اليه - ما تصل يدى اليه.

Portée, ce que l'esprit peut saisir, sa capacité, طاقة. Au-dessus de la portée de l'esprit humain, فوق طاقة البشر.

Portée, ce qu'on peut faire, مقدرة - طاقة - طولة يد - جهد. Cela est au-dessus de ma portée, de mon pouvoir, ما تطول يدى الى ذلك - ما تصل يدى الى ذلك. || Être à portée de, pouvoir, قدر I.

Porte-Malheur, s. m., personne qui attire le malheur sur les autres, نحس على - قدم نحس.

Porter, v. a., soutenir en l'air, être chargé du poids de, شال I. - حمل I. - شقل على ظهره O.

L'un portant l'autre, le fort portant le faible, c'est-à-dire, l'un étant compensé par l'autre, على بعضهم - فى قلب بعضهم.

Porter quelqu'un, l'aider de son crédit, شدّ ظهره O.

Porter, transporter d'un lieu dans un autre, حمل I. - O. اخذ من موضع الى موضع - O. نقل Porter une chose à quelqu'un, رفع اليه الشى - اخذ الشى اليه. || Je porte une lettre à un tel, انا حامل مكتوب الى فلان.

Porter, avoir sur soi, حمل معه I. Porter les armes, حمل سلاح. || Porter à la main, tenir, مسك I. || Porter un habit, لبس I.

Porter la tête haute, porter la tête basse, وطّى راسه - مشى و راسه عالى او واطى - رفع راسه I.

Porter ses désirs jusqu'à, طمع فى A. Porter la cruauté jusqu'à, بلغ به قساوة القلب الى ان. || La chose fut portée au point que, انقضى الامر - بلغ الامر الى ان.

Porter bonheur, كان خير له - كان سعد له - جلب له السعادة, الخير O. Porter malheur, كان عليه نحس.

Porter la main à, مدّ يده الى O.

Porter un coup à, ضربه ضربة I. O. - طعنه طعنة A. Porter coup, au fig., faire effet, impression, قطع فى A., اثر. || Porter coup, nuire, ضرّ - اذى O.

Porter ses regards, porter sa vue, نظر الى O.

Porter ses pas, سار الى I. - توجّه الى.

Porter la santé de quelqu'un, شرب فى محبّته A.

Porter, produire (arbre), طرح A. - جاب I.

Porter (en parlant de femmes, ou de femelles d'animaux), حمل I.

Porter, souffrir, endurer, احتمل.

Porter, induire, exciter à, حثّ على I. - حمل على I. - حرّك الى. Son inclination le porte à, له ميل طبيعى الى.

Porter amitié à, aimer, حبّ O. - اعزّ. L'amitié que tu me portes, محبّتك لى. || Porter respect, احترم. || Porter envie à, حسد O.

Porter la parole pour les autres, تكلّم عن غيره.

Porter témoignage pour, شهد له A. Porter témoignage contre, شهد عليه A.

Porter un jugement sur quelque chose, حكم في O.– قطع في A.

Porter, énoncer, annoncer, ذكر O. Sa dernière lettre porte que, و باخر مكتوبه مخبّرني ان ذاكران.

Porter, v. n., poser, être soutenu, وقف على.

Porter, atteindre, وصل الى - اصاب.

Se Porter, v. pron. (bien), être en bonne santé, كان طيب ,مبسوط O. Se porter mal, être en mauvaise santé, متشوّش ,كان مريض. ‖ Comment vous portez-vous? ايش حالك - كيف حالك. ‖ Vous vous portez bien? ان شـــا الله مبسوط. ‖ Portez-vous bien, soyez en bonne santé, adieu, تكون طيب - خاطرك - تكون بالعافية.

Porteur, se, s., dont le métier est de porter des fardeaux, حمّال - شيّال - عتّال. Porteur d'eau, سقّا.

Porteur, qui porte un objet, حامل - ناقل. Le porteur de cette lettre, حامل الاحرف.

Portier, ère, s., بوّاب.

Portière, petite porte de carrosse, باب; plur., ابواب.

Portière, espèce de rideau devant une porte, ستارة - برداية - بردة.

Portion, s. f., partie d'un tout, قطعة; plur., شقّة - قُطع.

Portion, certaine quantité de pain, de viande, etc., قسمة - نايب.

Portique, s. m., galerie ouverte à comble, soutenue par des colonnes, des arcades, اسطوانة - ايوان - رواق.

Portique, au fig., secte, doctrine de Zénon, راى زينون الفيلسوف.

Portique, les stoïciens, اهل الاسطوانة.

Portrait, s. m., description, وصفة. Faire le portrait de, وصف; aor., يصف.

Portrait, image d'une personne au crayon, etc., صورة; plur., صور.

Portugais, e, adj., من اهل البرتغال.

Portugal, s. m., pays, بلاد البرتغال.

Posage, s. m., travail et dépense pour poser certains ouvrages, حطّ - وضع - تركيب.

Pose, s. f., travail pour poser les pierres, وضع الحجارة.

Pose, position, attitude, حالة.

Posé, e, adj., modeste, grave, رزين - عاقل.

Posée, s. f., (tirer à la), قوس حاطط.

Posément, adv., برزانة - بهداوة - براضة.

Poser, v. a., placer, mettre, حط O. – وضع. Poser une serrure, ركّب قفل. ‖ Poser la question, وضع المسئلة.

Poser, supposer un cas hypothétique, جعل A. – فرض A. Posez que cela soit, فرضنا.

Poser, établir pour véritable, pour constant un fait, بنى على I. – وضع. Cela posé, بناء على ذلك.

Poser les armes, faire la paix, رفع السلاح A.

Poser, v. n., être soutenu par, وقف على.

Se Poser, v. pron., en parlant d'un oiseau, حط O.

Positif, ive, adj., certain, constant, اكيد - حقّ. Réponse positive, جواب شافي. ‖ Donnez-moi des renseignemens positifs sur ce fait, احكى لى الخبر على جليته.

Positif, contraire de négatif, حقيقى.

Positif, s. m., terme de grammaire, premier degré dans les adjectifs qui admettent comparaison, وضع اسم الصفة البسيط الاصلى.

Position, s. f., situation, حال - حالة. Position difficile, ضيقة - شدّة.

Position, point, lieu où l'on est, مقام - موضع.

Position, terme de guerre, point occupé par une armée, un corps, محطة ـ مركز ; plur., مراكز.

Positivement, adv., assurément, précisément, حقاً ـ اكيدا.

Possédé, e, adj., tourmenté du démon, ملبوس ـ مسكون.

Posséder, v. a., avoir à soi, en son pouvoir, ملك I. ـ حوى I.

Posséder, en parlant des passions qui dominent, تحكّم في ـ تسلط على.

Posséder, au fig., être instruit dans, عرف I. ـ حوى I.

Se Posséder, v. pron., être maître de soi, ملك نفسه I.

Possesseur, s. m., celui qui possède un bien, صاحب ـ مالك ; plur., اصحاب.

Possessif, ive, adj., (pronom) qui marque la possession, اسم ضمير الملك. Exemple : le mien, بتاعي ou متاعي. ‖ Le tien, بتاعك ou متاعك.

Possession, s. f., action de posséder, jouissance, d'un bien, ملك. Mettre en possession de, مكّنه من. ‖ Prendre possession de, تمكّن من.

Possession, bien fonds, ارض ; plur., اراضي ـ ملك ; plur., املاك.

Possession, état d'un possédé, لبسة شيطان.

Possibilité, s. f., qualité du possible, مكنة ـ امكان.

Possible, adj. com., qui peut être, ممكن ـ يمكن. Les choses possibles, الممكنات. ‖ Il est possible que, يحتمل ان ـ يمكن ان. ‖ Il m'est possible de, يمكنني ان. ‖ Autant qu'il est possible, على قدر الاستطاعة ـ على قدر الطاقة ـ على قدر الامكان. ‖ Faire tout son possible, عمل كل جهده A. ـ بذل المجهود في O.

Poste, s. m., charge, emploi, وظيفة ; plur., وظايف ـ منصب ; plur., مناصب.

Poste, terme militaire, lieu où un soldat, un corps est ou peut être placé, مركز عساكر ; plur., مراكز ـ موضع ; plur., مواضع. Ils abandonnèrent le poste où ils avaient ordre de rester, تركوا المركز المامورين بالوقوف فيه.

Poste, s. f., établissement de chevaux placé de distance en distance pour le service des personnes qui veulent voyager vite, بريد ـ منزول. Aller en poste, سار في البريد, على البريد.

Poste, courrier qui porte les lettres, ساعي. Par la poste, avec le courrier, مع الساعي.

Poster, v. a., placer dans un poste, وضع A. ـ لبّد. J'avais posté mes enfans sur les chemins, كنت منظر اولادي على الطرق.

Se Poster, v. pron., ركز O. ـ لبد O.

Postérieur, e, adj., qui suit dans l'ordre du temps, بعد ـ متاخر.

Postérieur, qui est derrière, وراني.

Postérieurement, adv., après, بعد.

Postériorité, s. f., état d'une chose postérieure, تاخير.

Postérité, s. f., descendans, خلف ـ ذرية.

Postérité, peuples à venir, اجيال اتية.

Posthume, adj. com., né après la mort de son père, مولود يتيم.

Posthume, (ouvrage) qui a paru après la mort de son auteur, عقب.

Postiche, adj. com., ajouté après coup, faux, عيارة ـ عيرة.

Postillon, s. m., qui mène en poste, سوّاق ; plur., سوّاقة.

Post-Scriptum, s. m., par abréviation, *P. S.*, ce qui est ajouté à une lettre après la signature, حاشية. On met en arabe à la fin du Post-scriptum, le mot صح, comme on met en français *P. S.* au commencement.

Postulant, **e**, adj., qui recherche avec instance une charge, etc., طالب وظيفة; plur., طُلّاب.

Postuler, v. a., demander avec instance, طلب O. - لجّ فى طلب A.

Posture, s. f., situation où se tient le corps, حالة - قعدة.

Posture, au fig., état où l'on est par rapport à la fortune, حالة.

Pot, s. m., marmite, قدر - قدرة - حلّة; plur., حلل.

Pot de terre, de forme ronde, avec goulot étroit et allongé, شربة - برّادة - مطّارية - هشّة. ‖ Pot de terre avec un goulot et deux anses, نعارة - دورق - دوَيْك; plur., دوارق. ‖ Pot de terre mince au milieu et large aux deux extrémités, servant à rafraîchir l'eau, قلّة; plur., قُلل - قلّة قناوية. ‖ Pot de terre ou de métal, avec col un peu allongé, une anse et un bec, ابريق; pl., اباريق. ‖ Pot de terre de même forme, mais plus petit, كوز; pl., اكواز. ‖ Pot à l'eau, aiguière, ابريق. ‖ Petit pot de terre sans anse, ayant le goulot presque égal au ventre, servant à mettre le lait caillé, بروش; plur., بروش. ‖ Grand pot de terre vernissée, تيغار - بستوقة - جرّة. ‖ Pot de fleurs, قصرية زهر. ‖ Pot de pommade, حقّ دهان. ‖ Pot de chambre, مستعملة - قصرية - ارضية; plur., قصارى.

Ce serait le *pot* de terre contre le pot de fer, بيضة ما تلاطم حجرة; expr. prov. Tourner autour du pot, user de détours, حاول. ‖ Payer les pots cassés, دفع المصاريف A. ‖ Pot aux roses, mystère d'une intrigue, دسيسة. ‖ Bête comme un pot, fam., très-bête, دبّ - ابهم ما يكون.

Pot de vin, présent au-delà du prix convenu, تقدمة; plur., تقادم.

Pot-Pourri, s. m., mélange de viandes, légumes, etc.; au fig. fam., discours mêlés, morceaux sans ordre, مخلوطة - خبصة.

Potable, adj. com., qu'on peut boire, ينشرب.

Potage, s. m., bouillon avec des tranches de pain, فتّ - تسقية - فتّة. Potage au riz, au vermicel, etc., شربة.

Potager, s. m., fourneau pour faire les potages, مطبخ.

Potager, **ère**, adj., jardin potager, ou Potager, s. m., جنينة خضار. Herbes potagères, herbes pour les potages, بقلة - خضار; plur., بقول.

Potasse, s. f., alkali qu'on retire surtout des cendres des végétaux, ملح قلى.

Poteau, s. m., pièce de charpente debout, صارى; plur., صوارى - خشبة.

Potée, s. f., contenu d'un pot, ملو حلّة - ملو ابريق - ملو شربة.

Potelé, **e**, adj., gras et plein, مربرب - سمين.

Potence, s. f., gibet, مشنقة; plur., مشانق.

Gibier de *potence*, au fig. fam., voleur, scélérat, خرج المشنقة - صيد المشنقة.

Potentat, s. m., celui qui a la puissance souveraine dans un grand état, سلطان; plur., سلاطين - ملك; plur., ملوك.

Petit *potentat*, au fig. iron., qui aime à dominer, qui affecte de l'importance, متسلطن.

Potentiel, **le**, adj., t. de méd., qui produit son effet par une vertu caustique, دوا له خاصية محرقة.

Poterie, s. f., vaisselle de terre, فخّار - خزف.

Poterie, lieu où l'on fait les pots de terre, فاخورة.

Poterne, s. f., porte secrète dans un fort, بُوَيْبة خفية فى قلعة.

Potier, s. m., qui fait et vend de la poterie, فخّارى - فخرانى - فاخورى.

Potin, s. m., cuivre jaune, نحاس اصفر.

Potion, s. f., boisson, breuvage, شربة.

Potiron, s. m., sorte de citrouille très-grosse, فطر - قرع - قرعة.

Pou, s. m., vermine, قمل - قملة. Chercher ses poux, فلّى ثيابه - فلّى راسه.

Pouah! interj., qui marque le dégoût, نوه - عزا.

Pouacre, adj., sale, دنس نجس.

Pouce, s. m., le plus gros doigt de la main et du pied, ابهام; plur., اباهم.

Pouce, mesure de douze lignes, اصبعة; plur., اصابع.

Jouer du *pouce*, compter de l'argent, لعّب الاصابع. Mettre les quatre doigts et le pouce, toute la main, avec avidité, ادخل كل يــــده. || S'en mordre les pouces, se repentir, اكل كفّيه ندمـــــا O. - عضّ اصابعه A. || Mettre les pouces, céder, se soumettre, خضع ل - سلّم روحه A.

Pouce-Pieds ou Pousse-Pieds, s, m., coquillage, gland de mer, بلّان.

Poudre, s. f., poussière, غبرة - تراب. Sucre en poudre, سكر ناعم - سكّر هش.

Poudre, composition médicale en poudre, pour prendre intérieurement, سفوف. Poudre pour mettre sur une plaie, ذرور. || Poudre pour les yeux, كحل; plur., اكحال.

Poudre, composition de soufre, salpêtre et charbon, pour charger les armes à feu, بارود.

Mettre en *poudre*, au fig., ruiner, anéantir, سحق A.

Jeter de la *poudre* aux yeux, au fig., éblouir par de belles apparences, اعمى - عمّى.

Poudre d'or, تبر.

Poudrer, v. a., couvrir de poudre, ذرّ O. - غبّر.

Poudreux, se, adj., plein de poussière, مغبّر - ملان تراب.

Poudrier, s. m., qui fait la poudre à canon, صانع البارود.

Poudrier, s. m., ou Poudrière, s. f., boîte qui contient la poudre pour mettre sur l'écriture fraîche, رملية - مرملة.

Poudrière, s. f., où l'on fait la poudre à canon, معمل بارود.

Pouf, adv., mot qui exprime le bruit sourd d'un corps qui tombe, بوو.

Pouffer (de rire), v. n., fam., فقع من الضحك A.

Pouilleux, se, adj., مقمّل.

Poulailler, s. m., lieu où couchent les poules, قنّ الدجاج - خُنّ الفراخ.

Poulailler, marchand de volailles, فرارجي - بيّاع دجاج.

Poulain, s. m., jeune cheval, مُهر; plur., مهارة - (Barbarie) جذع. Poulain très-jeune, فلو.

Poulain, terme de médecine, sorte de mal vénérien, tumeur dans l'aine, خراج.

Poularde, s. f., poule jeune et grasse, فرخة سمينة; plur., فراخ.

Poule, s. f., femelle du coq, دجاجة; coll., دجاج - (Égypte) فرخة; plur., فراخ - فروجة; plur., فراريج. Poule qui couve, قرقة.

Poule mouillée, poltron, جبان - طرى.

Plumer la *poule*, faire des exactions, نتف I. ريش الفرخة.

Poulet, s. m., petit de la poule, (Égypte) دجاجة; coll., دجاج - (Syrie) فروج; plur., فراريج - فرخ; plur., افراخ - (Barbarie) فلّوس.

Poulet, billet de galanterie, ورقة محبّة.

Poulette, s. f., jeune poule, فروجة - دجاجة.

Pouliche, s. f., jeune jument, مُهرة.

Poulie, s. f., roue suspendue sur laquelle passe une corde, etc., بكرة; plur., بكر.

POULINER, v. n., ولدت الفرس ; aor., تلد - وضعت الفرس حملها A.

POULINIÈRE, s. f. et adj., jument destinée particulièrement à produire des poulains, فرس مخصصة بالتناسل, بالتخليف.

POULIOT, s. m., plante, فودنج - جلنجوية - غاغ - صعتر الفرس - حبق.

POULPE, s. f., ce qu'il y a de plus solide dans les parties charnues, هبر.

POULS, s. m., battement des artères, نبض, et par corruption نبط. Tâter le pouls, جس نبضه O.

POUMON, s. m., principal organe de la respiration, رية.

POUPARD, s. m., enfant au maillot, ولد في القماط.

POUPE, s. f., l'arrière d'un vaisseau, موخر. Vent en poupe, ريح عدل من تم الدفة.

Avoir le vent en *poupe*, au fig., être dans la prospérité, انعدل له الريح.

POUPÉE, s. f., petite figure de femme pour servir de jouet aux enfans, عروسة تلعب بها الاطفال - لعبة.

POUPON, s. m., enfant potelé, ولد مربرب.

POUR, prép., marquant la cause, la destination, بقصد (Barbarie) - من شان - لاجل - لِ. Ceci n'est pas pour vous, هذا ما هو من شانك. || Ils sont faits l'un pour l'autre, ما هذا الا لهذاك. || Il est malade pour avoir trop mangé, هو مريض لانه اكل بزيادة.

Pour, en considération de, لاجل - من شان. Pour vous, pour l'amour de vous, من شانك - كرامة خاطرك - اكراما لخاطرك - كرمالك.

Pour, moyennant un certain prix, ب. Il a donné son cheval pour mille piastres, باع حصانه بالف غرش. || Pour rien, بالبلاش - بلاش.

Pour, eu égard à, par rapport à, نظرا ل - باعتبار ل. Pour son âge, باعتبار سنه - نظرا لصغر سنه. || Pour un Allemand, il parle bien français, نظرا انه نمساوي يتكلم بالفرنساوي طيب.

Pour, en la place de, au lieu de, عوض عن - عن - بالنيابة عن. Je le ferai pour vous, اعمله عنك. || Baisez pour moi les mains de, نوبوا عني قبلة ايادي. || Pour, en échange, عوض. || Homme pour homme, رجل برجل.

Pour, comme, en qualité de, كأن. Tenez-moi pour présent, احسبني حاضر - احسبني كاني حاضر. || On le laissa pour mort sur la place, تركوه ممدود على الارض كانه ميت.

Pour, dans l'intérêt de, من اجل - من شان - من غرض. Je dis cela pour vous, dans votre intérêt, اقول هذا لاجل خيرك. || Le juge est pour lui, طلع القاضي من غرضه. || Je suis pour vous contre lui, انا معك ضده.

Le *pour* et le contre, ما له و عليه.

Pour, afin, حتى - كي. J'étudie pour devenir savant, ادرس حتى اصير عالما. || Pour ne pas, كيلا - لئلا.

Pour, quant à, من جهة - اما. Pour moi, من جهتي انا. || Pour mon frère, واما اخي. || Pour les frais, je ne m'en mêle pas, و ما يخص الكلفة انا ما بعرف فيه.

Pour lors, عند ذلك.

POURBOIRE, s. m., petite libéralité, بخشيش - بقشيش.

POURCEAU, s. m., porc, خنزير ; plur., خنازير.

POURCHASSER, v. a., rechercher avec obstination, جد في طلب O.

POURFENDEUR, s. m., qui pourfend, فلاق.

POURFENDRE, v. a., fendre un homme de haut en bas d'un seul coup, شق الرجل نصفين O.

POURI, s. m., chose, partie pourie, نتن - عفن - معفن.

POURI, adj., منتن - ناشح - منزوع - معفن - نتخان.

POURIR, v. a., corrompre, gâter, افسد - نزع - عفن A.

Pourir, v. n., ou *Se Pourir*, v. pron., se gâter, se corrompre, انفسد - انتزع - تعفّن - عيّن et اهترأ (fruits) - نشّح A. (viande) - تنّخ O. (bois, etc.)

Pourir, v. n., mûrir (rhume), نضج السعال A.

Pouriture, s. f., état de ce qui est pouri, تعفّن - عفنة - عفونة.

Pouriture, corruption, فساد.

Pourparler, s. m., conférence sur une affaire, مفاوضة - تفاوض.

Pourpier, s. m., plante potagère, فرفحى - بقلة - بقلة اللينة - بقلة الحمقا - رجلة - فرفحين.

Pourpier de mer, بقلة بحرية.

Pourpre, s. m., maladie maligne qui couvre la peau de taches pourpres, حصبة.

Pourpre, couleur rouge foncé tirant sur le violet, احمر قانى - ارجوان.

Pourpre, s. f., teinture; étoffe qui en est teinte, فرفير - ارجوان.

Pourpré, e, adj., de couleur pourpre, فرفيرى - ارجوانى.

Pourquoi, interrog., pour quelle raison, لماذا - ليه - لَيش - عليش. Pourquoi vous taisez-vous? ايش بك ساكت. || C'est pourquoi, voilà pourquoi, فلاجل ذلك.

Le Pourquoi, s. m., la cause, السبب.

Poursuite, s. f., action de poursuivre quelqu'un, طراد - كرشة - مطاردة.

Poursuite, soin pour le succès, مجاهدة - جدّ - جهد.

Poursuites, au plur., procédures; action en justice, طلب, مداعاة فى الشريعة.

Poursuivant, s. m., qui poursuit un emploi, une fille en mariage, etc., طالب; plur., طُلّاب et طَلَبة.

Poursuivre, v. a., courir après pour atteindre, كرش I. O. - تبع A. - جدّ فى طلب O.

Poursuivre, continuer ce que l'on a commencé, كمّل - تتبّع.

Poursuivre, agir en justice contre quelqu'un, داعى عليه, ادّعى عليه فى الشرع.

Poursuivre, employer ses soins, ses moyens pour obtenir, pour atteindre un but, اجتهد فى تحصيل الشى.

Pourtant, conj., toutefois, néanmoins, مع ذلك.

Pourtour, s. m., le circuit d'un corps, دايز.

Pourvoir, v. n., donner ordre à quelque chose, دبّر الامر - تدرّك, دارك الامر.

Pourvoir, v. a., munir, garnir de, جهّز - زوّد.

Pourvoir quelqu'un d'un emploi, اعطاه وظيفة - قلّده وظيفة.

Pourvoir, au fig., établir en mariage, donner un état, نصّب.

Se Pourvoir, v. pron., se fournir, تجهّز - تزوّد - تحضّر.

Se Pourvoir, intenter une action en justice, رفع دعوة للحكم A.

Pourvoyeur, s. m., qui fournit la viande, la volaille, etc., qui fait les provisions, كلارجى - موّان - متسوّق.

Pourvu que, conj., à condition que, بحيث ان - بشرط ان. Pourvu que vous ne tardiez pas, بس لا تتعوق.

Pousse, s. f., jet, petite branche, فرع; plur., فروع.

Pousse, maladie des chevaux, qui les fait souffler, ضيق نفس - قطعة الخيل.

Poussée, s. f., action de pousser, دفعة - زقة.

Pousser, v. a., faire effort contre quelque chose, دفع A. - دفش O. - دفر O. Pousser quelqu'un pour l'avertir en cachette de quelque chose, دكزه على شى.

‖ Pousser la porte, ردّ الباب. ‖ Pousser dans une foule, زاحم. ‖ Pousser l'ennemi, le faire reculer, رجّع العدو الى ورا ‖ Ils poussèrent l'ennemi jusqu'à ses tentes, لزّوا الاعدا الى الخيام.

Pousser, presser, attaquer vivement, هارش.

Pousser, excéder, importuner, فرهد.

Pousser, exciter à, encourager à, حمّل على - حرّك الى - I. حمل على. Pousser son cheval contre l'ennemi, حرّك حصانه نحو العدى.

Pousser, faire entrer par force, زق O.

Pousser, faire faire des progrès, قدّم.

Pousser, faire parvenir aux places, ساعد - رقى - شدّ ظهره O.

Pousser à la roue, pour aider, شدّ مع - ساعد O.

Pousser à bout, choquer à l'excès, مرمر - اغضب.

Il a *poussé* la cruauté jusqu'à, بلغت به القساوة الى هذا الحدّ ان. Vous avez poussé la chose trop loin, ضارت زودة منك. ‖ Il a poussé la chose beaucoup trop loin, زاد و كثر.

Pousser un cri, صرخ صرخة O. - صاح صيحة I.

Pousser, v. n. (plantes, etc.), نبت O. - طلع A. - نمى I.

Pousser, v. n., battre des flancs, انقطع - ضاقت نفس الفرس I.

Pousser, aller en avant, cheminer jusqu'à, ساق O. وصل لحدّ.

Se Pousser, v. pron., s'avancer dans la carrière, نجح A.

Poussier, s. m., poussière de charbon, دقّ الفحم.

Poussière, s. f., terre, corps, etc., réduit en poudre, عفار - غبار - تراب - عفرة - غبرة. Poussière tombée des métaux, ou du marbre qu'on polit, قراضة - نحاتة. ‖ Mettre quelque chose en poussière, l'écraser, سحق A. ‖ Faire de la poussière, faire lever de la poussière, غبّر. ‖ Ne nous faites pas de poussière, لا تغبّر علينا.

Poussière, t. de botanique, poudre féconde, غبار.

Poussif, ve, adj. (cheval), qui a la pousse, مقطوع - ضيق النفس.

Poussin, s. m., petit poulet nouvellement éclos, صيصان; plur., صوص - كتاكيت; plur., كتكوت - صوصانة.

Poutre, s. f., pièce de charpente; grande pièce de bois qui soutient le plancher, شوحية - خشبة; plur., شواحى.

Pouvoir, v. a. et n., avoir la faculté de, être en état de, قدر I. - حسن A. - استطاع - امكنه - فيه - طلع من يده A. Je ne puis marcher, ما اقدر امشى - ما يمكننى امشى - ما بحسن امشى. ‖ Autant qu'il peut, على قدر الامكان - قدّ ما له طاقة. ‖ Je n'ai pas pu réussir, ما صحّ معى - ما طلع من يدى. ‖ Tu ne peux faire comme moi, ما فيك تعمل مثلى. ‖ N'en pouvoir plus, ما بقى له حال. ‖ Il peut beaucoup, له قدرة. ‖ Il peut tout, هو كفاية لكل شى. ‖ Il ne peut rien, لا يقدر على شى.

Pouvoir, marquant la possibilité, احتمل - امكن. Cela se peut, يمكن. ‖ Il se peut que, يحتمل ان. ‖ Il ne peut pas encore être venu, ما حلّ له يجى. ‖ Tu ne peux pas encore être rassasié, ما حلّ لك تشبع.

Pouvoir, s. m., puissance, autorité, force, قدرة - قوة - اقتدار - استطاعة - طاقة - مقدرة. Cela n'est pas en mon pouvoir, هذا ما هو فى يدى. ‖ Je n'ai pas de pouvoir sur lui, ما اقدر عليه - ما لى عليه سلطة - ما لى يد عليه.

Pouvoir, droit, faculté d'agir, acte qui constate cette faculté, سلطان - رخصة - تفويض.

Pouvoir, possession, يد - ملك. En son pouvoir, en sa possession, فى يده - فى ملكه.

Pragmatique, s. f., ou Pragmatique Sanction, réglement en matière ecclésiastique, شروط كنايسية.

Pragmatique, acte contenant la disposition de certains souverains, شروط ملوكية.

Prairie, s. f., terre où l'on récolte le foin, le pâturage, مرج - مربع ; plur., مروج.

Praline, s. f., amande rissolée dans du sucre, لوز مقلى بسكر.

Praticable, adj. com., qui peut être pratiqué, يصير - يُصنع - يُعمل.

Praticable (chemin), درب سالك.

Praticable, au fig., sociable (homme), يتعاشر.

Praticien, s. m., celui qui entend les procédures, qui suit le barreau, مُتشرّع.

Praticien, médecin plein d'expérience, حكيم ماهر - طبيب مجرّب ، صاحب تجربة.

Pratique, s. f., ce qui se réduit en acte dans une science, dans un art, عمل - صناعة. La pratique et la théorie, العمل و العلم. ‖ Mettre en pratique, à exécution, عمل A. - استعمل - جرّب. ‖ La pratique des vertus, افتعال الفضايل.

Pratique, usage, coutume, عادة.

Pratique, expérience des choses du monde, ممارسة - خبرة - تجربة. Il a la pratique des affaires, هو خبير فى الامور.

Pratique, chaland d'un marchand, d'un ouvrier, زبون ; plur., زباين.

Pratiques, au plur., menées, intrigues, دسايس.

Pratique, adj. com., qui ne s'arrête pas à la théorie, qui exécute, رياضى - عملى.

Pratiquement, adv., dans la pratique, فى العمل.

Pratiquer, v. a., mettre en pratique, عمل A. - استعمل.

Pratiquer, exercer, عمل. Il pratique la médecine, يعمل حكيم.

Pratiquer, fréquenter, hanter, عاشر.

Pratiquer, attirer à son parti, suborner, برطل.

Pré, s. m., terre qui sert aux pâturages, مرج ; plur., مروج.

Préalable, adj. com., qui doit être dit, fait, examiné auparavant, اول - قبل كل شى. Au préalable, avant tout, قبل كل شى.

Préalablement, adv., فى الاوّل - قبل كل شى.

Préambule, s. m., espèce d'exorde, d'avant-propos, ديباجة - دهليز - بدو - فاتحة.

Prébende, s. f., revenu d'un chanoine, مدخول راهب.

Précaire, adj. com., qui ne s'exerce que par tolérance, avec dépendance, incertitude, غير ثابت - معلّق - غير مكين.

Précairement, adv., من غير ثبات.

Précaution, s. f., ce qu'on fait par prévoyance pour éviter un mal, حرس - احتراس - حذر. Prendre ses précautions, اخذ حذره O. ‖ Les précautions sont inutiles contre la destinée, لا ينفع حذر من قدر.

Précaution, ménagement, prudence, حساب - ديران بال - لطافة - عقل.

Précautionner, v. a., prémunir contre, حرّس من - حذّر من.

Se Précautionner, v. pron., prendre ses précautions contre, وعى من ; aor., يوعى - استحرس من - ادّرك et تدرّك من وقوع الخطر - حذر من A.

Précédemment, adv., سابقاً.

Précédent, e, adj., متقدم - سالف - سابق.

Précédent, s. m., سابقة. Il a des précédens, سبق له بذلك سابقة.

Précéder, v. a., aller, marcher devant, سبق O.

Précéder, avoir le pas sur, تقدّم.

Précéder, par rapport au temps, سبق O. - سلف O. - تقدّم.

Précepte, s. m., règle, enseignement, قاعدة ;

plur., قواعد - وصية ; plur., وصايا - اداب - تعليم ; plur., تعاليم - حكمة ; plur., حكم. Précepte de religion, فرض - فريضة ; plur., فرايض. ‖ Préceptes utiles à la vertu, حكم مفيدة لتهذيب الاخلاق.

Précepteur, s. m., qui est chargé de l'éducation d'un enfant, مؤدّب - معلّم.

Préceptoral, e, adj., qui appartient au précepteur, يخصّ المؤدّب.

Préceptorat, s. m., fonction de précepteur, وظيفة المعلّم.

Précession (des équinoxes), s. f., mouvement rétrograde des points équinoxiaux, حركة نقط الاعتدال.

Prêche, s. m., sermon des protestans, كرز المعاندين.

Prêcher, v. a., annoncer, instruire par des sermons, كرز ب I. — وعظ ; aor., يعظ ; vulg., يوعظ. Prêcher l'évangile, كرز بالانجيل. ‖ Prêcher aux hommes la vertu, وعظ الناس بتهذيب الاخلاق وفعل الخير.

Prêcher l'exemple, اعطى مثالا صالحاً.

Prêcheur, s. m., qui prêche, qui fait des remontrances, واعظ ; plur., وعّاظ.

Précieuse, s. f., femme affectée dans le langage, dans les manières, امراة متصنعة, متغندرة.

Précieusement, adv., avec grand soin, بحرس عظيم.

Précieux, se, adj., de grand prix, مثمن - ثمين - غالى - عزيز - سنى - نفيس.

Précieux, affecté, متصنع.

Précipice, s. m., gouffre; au fig., grand malheur, داهية - مهواة - هاوية - ورطة - مهلك.

Précipitamment, adv., à la hâte, بعجلة.

Précipitant, s. m., ce qui opère la précipitation, t. de chimie, مهبّط - مرسّب.

Précipitation, s. f., vitesse, trop grande hâte, استعجال - عجلة.

Précipitation, t. de chim., chute des parties grossières d'une dissolution, etc., رسوب.

Précipité, s. m., matière dissoute et tombée au fond d'un vaisseau, راسب.

Précipiter, v. a., jeter dans un lieu profond, اهبط فى - ارمى فى - اسقط فى.

Précipiter, au fig., hâter, pousser trop une affaire, استعجل فى - عجّل - اسرع فى.

Se Précipiter, v. pron., se jeter sur, fondre sur, انحذف على - انقضّ على - انطبق على - رمى نفسه على I.

Se Précipiter, tomber, رمى نفسه فى - تورّط I. - انحذف فى.

Se Précipiter, se hâter trop, استعجل.

Précipiter, t. de chimie, faire le précipité, رسّب.

Préciput, s. m., don mutuel des époux, وهبة الازواج.

Préciput, prélèvement avant le partage de l'hérédité, etc., رفع جانب من ارث قبل القسمة.

Précis, s. m., sommaire, abrégé de ce qu'il y a de principal dans un ouvrage, etc., موجز - مختصر.

Précis, se, adj., fixe, déterminé, arrêté, مُحكم - مُقرّر - مُعيّن.

Précis, juste, مضبوط.

Précis, net, exact et concis, موجز - مضبوط - صريح.

Précisément, adv., justement, exactement, بالضبط - بالتحكيم - بالتحقيق.

Préciser, v. a., fixer, déterminer, ضبط - بيّن O.

Précision, s. f., exactitude dans le discours qui exclut le superflu, ايجاز - ضبط - تحكيم.

Précision, distinction subtile, exacte, qui fait abstraction d'une chose d'avec une autre, تحكيم - تدقيق.

Précité, e, adj., cité avant, مذكور قبل.

Précoce, adj. com., mûr avant le temps, la sai-

son, بدرى ; plur. بكير - عاجل - بدارى ; plur., قبل الاوان - بكر.

PRÉCOCITÉ, s. f., qualité de ce qui est précoce, تبدير.

PRÉCOMPTER, v. a., compter par avance et déduire, حسم O. - خصم من O.

PRÉCONISATION, s. f., déclaration au conclave qu'un bénéficier, un évêque nommé, a les qualités requises, تقرير.

PRÉCONISER, v. a., déclarer en consistoire que celui qui est désigné a les qualités requises, قرّر.

Préconiser, au fig., louer excessivement, صيّت - عظّم - اطنب فى مدحه.

PRÉCONISEUR, s. m., مصيّت.

PRÉCONNAISSANCE, s. f., connaissance anticipée, معرفة سابقة.

PRÉCURSEUR, s. m., qui vient avant un autre pour annoncer sa venue, مبشّر - بشير.

Précurseur, au fig., en parlant des événemens, تباشير - بشاير ; plur. بشارة - بُشرى.

PRÉDÉCÉDER, v. n., t. de pratique, mourir avant, توفى قبل.

PRÉDÉCÈS, s. m., mort avant celle d'un autre, وفاة قبل.

PRÉDÉCESSEUR, s. m., qui a précédé quelqu'un dans une place, سالف - الذى قبل ; pl., اسلاف.

Prédécesseurs, au plur., ceux qui ont vécu avant nous dans le même état, متقدمون - سلف.

PRÉDESTINATION, s. f., décret de Dieu, arrangement immuable des événemens futurs et nécessaires, المقدّر - القضا و القدر.

PRÉDESTINÉ, E, adj., que Dieu a destiné à la gloire éternelle, مختار.

Prédestiné, destiné à tel sort, مقدّر عليه ب - معدّ ل.

PRÉDESTINER, v. a., t. de théologie, destiner de toute éternité à, اختار ل - اعدّ من الازل الى I. قضى , قدّر عليه او له الشى او بالشى.

PRÉDÉTERMINANT, E, adj., qui prédétermine, مُلهِم.

PRÉDÉTERMINATION, s. f., action de Dieu sur la volonté humaine, qui la détermine, هداية الله و الهامه.

PRÉDÉTERMINER, v. a., mouvoir et déterminer la volonté humaine (Dieu), الهم - هدى ل I.

PRÉDICABLE, adj. com., se dit d'une qualité que l'on peut donner à un sujet, terme de logique, يُنسَب الى - يُقال عن.

PRÉDICAMENT, s. m., l'une des cinq catégories, classe d'êtres, احدى الكليات الخمس - طبقة.

Prédicament, réputation, صيت. Qui est en mauvais prédicament, صيته ردى.

PRÉDICATEUR, s. m., qui annonce avec mission la parole de Dieu, كارز - كاروز - واعظ ; plur., وعّاظ - خطيب.

PRÉDICATION, s. f., action de prêcher, sermon, انذار - وعظ - كرز.

PRÉDICTION, s. f., انذار. Sa prédiction s'est accomplie, تحقق قوله.

PRÉDILECTION, s. f., préférence d'affection, ميل الى - محبة خصوصية ل.

PRÉDIRE, v. a., annoncer par inspiration, divination ou conjecture, انذر , انبأ , وعد الناس بشى - خبّرهم بالاشيا الاتية.

PRÉDOMINANT, E, adj., متسلّط - غالب على.

PRÉDOMINATION, s. f., تسلّط - تغلّب.

PRÉDOMINER, v. n., s'élever par-dessus, prévaloir, غلب على I. - تسلط على - فاق على O.

PRÉÉMINENCE, s. f., avantage, prérogative de la dignité, du rang, تصدّر - تقدّم - رفعة شان.

PRÉÉMINENT, E, adj., qui excelle au-dessus, اعظم - افضل.

Préétablir, v. a., établir d'abord, ثبّت , اقام في الاول.

Préexistant, e, adj., موجود قبل.

Préexistence, s. f., existence antérieure, وجود قبل.

Préexister, v. n., exister avant un autre, وُجد قبل A.

Préface, s. f., discours préliminaire, فاتحة ; plur., فواتح - مقدّمة.

Préfecture, s. f., dignité de préfet, ses fonctions, ولاية.

Préférable, adj. com., qui doit être préféré, اولى , خير , اخير , احسن من.

Préférablement, adv., par préférence, دون غيره.

Préférence, s. f., choix fait d'un être plutôt que d'un autre, تفضيل - اختيار. Donner la préférence à quelqu'un, le choisir, اختاره دون غيره. ‖ Lui donner la préférence, le mettre au-dessus, فضّله على غيره.

Préférer, v. a., choisir préférablement à tout autre, اختاره دون غيره - اختاره على غيره.

Préférer, mettre au-dessus de, فضّل على - رجّح على - قدّم على. Je préfère la mort à la honte, الموت عندى احسن من العار.

Préfet, s. m., chef d'un département, والى ; plur., ولاة - حاكم ; plur., حُكّام.

Préfix, e, adj., déterminé, arrêté, معيّن - مقرّر.

Préjudice, s. m., tort, dommage, ضرر ; plur., اضرار - خسارة ; plur., خساير. Éprouver un grand préjudice, حصل له ضرر عظيم. ‖ Sans préjudice de mes droits, بسلامة حقوقى - من غير مضرّة لحقوقى - وحقوقى باقية بتمامها. ‖ Au préjudice de sa parole, contre sa parole, بخلاف القول و نكث العهد. ‖ Au préjudice de sa réputation, بنقص عرضه.

Préjudiciable, adj. com., qui cause du préjudice, مُضِرّ.

Préjudiciel, le, adj. (question), qui doit être jugée avant le fond, قبلى.

Préjudicier, v. n., nuire, ضرّ O.

Préjugé, s. m., ce qui a été jugé auparavant et dont l'on tire quelque induction, حكم قياسى - حُكم اعتبارى.

Préjugé, conséquence favorable ou défavorable tirée des précédens, سوء ظن - حُسن ظنّ. Sa bonne conduite antérieure forme un préjugé favorable pour lui, لاجل ما سبق من حسن سيرته ما يظنّوا فيه الاخيرا.

Préjugé, signe, marque de ce qui arrivera, دليل ; plur., دلايل - علامة.

Préjugé, opinion adoptée sans examen, وهم ; plur., اوهام.

Préjuger, v. a., prévoir par conjecture, توهم - خمّن - حسب I.

Préjuger, décider par avance, اوهم قبل الحكم - حكم فى مادّة قبل فحصها O.

Se Prélasser, v. pron., affecter un air de dignité, نفخ روحه - نفخ O. - جخ O.

Prélat, s. m., revêtu d'une principale dignité ecclésiastique, امام ; plur., ايمّة - حبر ; plur., احبار.

Prélature, s. f., état de prélat, رياسة الكهنة - امامة.

Prêle, s. f., ou Queue-de-Cheval, plante, اذناب الخيل - حشيشة الطوغ.

Prélever, v. a., lever préalablement une certaine portion sur le total, اخذ , رفع من الجملة جانب - جهّى - قبل القسمة.

Prélèvement, s. m., action de prélever, تجهية - اخذ.

Préliminaire, adj. com., qui précède la matière principale et sert à l'éclairer, اولى - افتتاحى. Discours préliminaire, مقدّمة.

Préliminaire, s. m., ce qui doit être réglé avant un traité définitif, فاتحة ; plur., فواتح - مقدمة.

Préliminairement, adv., في الاول - قبل الدخول.

Prélude, s. m., ce qu'on chante, ce qu'on joue pour se mettre dans le ton, pour prendre l'accord, افتتاح - بدو.

Prélude, au fig., ce qui annonce, prépare, فاتحة - مطلع ; plur., مطالع.

Préluder, v. n., terme de musique, faire des préludes, essayer sa voix, دندن.

Préluder, au fig., commencer par ce qu'il y a de moins important, فتح - افتتح A.

Prématuré, e, adj., qui mûrit ou se fait avant le temps, بالغ قبل الاوان - عاجل - في غير اوانه.

Prématurément, adv., avant le temps, قبل الاوان - قبل وقته.

Prématurité, s. f., maturité avant le temps ordinaire, مبادرة - بلوغ قبل الاوان.

Préméditation, s. f., délibération en soi-même avant d'agir, مشاورة النفس قبل عمل الشي - تقصد.

Préméditer, v. a., méditer sur une chose avant de l'exécuter, projeter, تفكر في امر قبل مباشرته - قصد I. - تقصد - اضمر I. عزم على -

Prémices, s. f. plur., les premiers fruits de la terre, etc., باكورة - ابكار - بكارى - بدارى.

Premier, ère, adj., qui précède par rapport au temps, au lieu, اوّل ; fém., اولى ; pl., اوّلين. La première fois, اوّل مرّة. ‖ Il tomba la tête la première, وقع على راسه شكك - وقع منكس الراس.

Premier, au fig., ce qui précède par rapport à la dignité, le plus excellent, كبير ; pl., كبار - ربيس ; plur., روساء.

Premier-né, s. m., le premier enfant d'un père, d'une mère, بكر - بكرى ; plur., ابكار.

Premièrement, adv., en premier lieu, اولاً.

Prémisses, s. f. plur., les deux premières propositions d'un syllogisme, مقدمات البُرهان.

Prémunir, v. a., précautionner contre, حرّس من - حذّر من.

Se Prémunir, v. pron., استحرس من - اذّرك et تدرّك من - احترس من.

Prenable, adj. com. (place), qui peut être prise, يؤخذ.

Prenable, (personne) qui peut être gagnée, يُملَك.

Prenant, e, adj., qui prend, آخذ. Partie prenante, qui reçoit une somme, متسلم.

Prendre, v. a., اخذ O. Prendre en étendant le bras, تناول. Prendre, saisir, empoigner, مسك I. - قبض على I.

Prendre les armes, s'armer, تسلّح.

Prendre son parti, se décider, عزم على شى I. - نوى I. Prendre son parti, se résigner à ce qui doit arriver, توكل على الله في امر. ‖ Prendre son parti, se résigner à la perte d'une chose, فات الشى O. - سلا الشى O.

Prendre le parti d'un autre, le défendre, حامى ل - شدّ مع O. Prendre parti pour, اعتصب مع. ‖ Prendre parti contre, صار ضدّ I. - طلع ضدّ A.

Prendre son habit, etc., le mettre sur soi, لبس بدلته A. Prendre l'habit, le voile, se faire religieux, religieuse, ترهّب - ترهبن. ‖ Prendre le deuil, se mettre en deuil, لبس ثياب الحزن.

Prendre femme, se marier, تزوج.

Prendre, dérober, enlever de force ou en cachette, خطف I. - اخذ O. - سرق الشى منه I.

Prendre, s'emparer de, اخذ O. - ملك I.

Prendre en chassant, مسك I.

Prendre une chose à cœur, s'en affecter, انغمّ من - اخذ على خاطره. Prendre à cœur, s'intéresser vivement à, رغب في A. - حطّ وجله في.

Prendre en considération, اعتبر - نظر الى O.

Prendre, attaquer, هجم على O. Prendre son ennemi par derrière, هجم عليه من ورا.

Prendre, saisir, attaquer, en parlant d'une maladie, اخذ O. - مسك I. - اعترى. La fièvre le prit, مسكته البردية. ‖ Il lui prit une colique, حصل له مغاص A.

La pluie nous *prit* en chemin, حكمنا المطر فى الطريق.

Prendre quelqu'un en amitié, صار يحب I. - مال الى I. Prendre en haine, صار يكره I. - نفر قلبه من O.

Prendre, comprendre, interpréter, اعنى ل - اخذ بسبيل - اخذ بمعنى. Ne prenez pas cela pour une plaisanterie, لا تاخذ بسبيل المزح.

Prendre, recevoir, accepter, اخذ.

Prendre, avaler, humer, شرب A.

Prendre par le nez, شمّ O. - تنشق. Prendre du tabac, شمّ نشوق.

Prendre un lavement, احتقن.

Prendre, choisir un chemin, اخذ. Prenez à gauche, خذ على شمالك.

Prendre le dessus, se rétablir d'une maladie, صحّ I. افاق من مرض.

Prendre congé de quelqu'un, lui dire adieu, ودّعه.

Prenons que, supposons que, كانّ - فرضنا ان.

Prendre sur sa dépense, etc., en retrancher quelque chose, قطع من مصروفه A.

Prendre sur soi, se charger de, اخذ عليه - ضمن A. - كفل O. Prendre sur soi de faire une chose, la faire sans autorisation, عمل الشى من تلقا نفسه. ‖ Prendre sur soi, se contraindre, غصب نفسه I.

Prendre un expédient, عمل وساطة, طريقة A.

Prendre le change, se tromper, غلط A.

Prendre haleine, تنفس - اخذ نفس. Prendre l'air, se promener, شمّ الهوا O.

Prendre feu, s'allumer, التهب - اشتعل. Prendre feu, au fig., s'échauffer, احتدّ - حمى A. ‖ Le feu prit à, اخذت النار فى.

Prendre quelqu'un à témoin de, اشهد على.

Prendre pour, croire, حسب I. - ظنّ O. - خمّن. Elle le prit pour son frère, حسبته اخوها - ظنّت انه اخوها. ‖ Prendre quelqu'un pour un autre, se tromper d'individu, شبّه عليه - تشبّه فيه.

Prendre, gagner une maladie, انعدى من مرض.

Prendre, embrasser un état, عمل كار A. - تعلق بكار.

Se laisser *prendre* à, être trompé par, انغش ب.

Prendre, v. n., prendre racine, تاصّل - مدّ O. - نمى I.

Prendre, réussir, صحّ I. - سلك O. Cette ruse ne prend pas avec moi, هذه الحيلة ما تسلك عندى, معى.

Bien vous a *pris* de, قل الحمد الله الذى - خيرية من شانك ان. Il lui en prendra mal, يحصل له ضرر من ذلك.

Prendre, se geler, تجلد - جلد.

Prendre, faire impression sur, اثر فى.

Se Prendre à, v. pron., s'attacher à, تعلق فى - شبط فى O. - مسك I. Le filet se prit à des pierres, علقت, تعلقت الشبكة فى حجارة.

Se Prendre d'amitié pour, تعلق قلبه بمحبة.

Se Prendre à, se mettre à, commencer à, اخذ O. - جعل A. - قام O. - قعد O. Il se prit à rire, اخذ يضحك. ‖ Elle se prit à pleurer, قعدت تبكى - اخذت تبكى.

Se Prendre de paroles avec quelqu'un, تشاجر معه - تخانق معه - تقاول معه.

S'en *Prendre* à quelqu'un, lui attribuer le tort,

le rendre responsable de, لامه O. - عتب عليه O. - جاب الحق عليه - I. جاب العيب عليه - طلب منه. Ne vous en prenez qu'à vous-même, لومك على نفسك. ‖ Si cela arrive je m'en prends à vous, ان صار هذا فمطلوب منك. ‖ S'il vous en arrive mal, prenez-vous-en à moi, ان حصل لك منه مضرة ابقى شبنى.

Savoir s'y *prendre*, prendre les moyens convenables, عرف كيف يعمل I.

Se Prendre, se figer, جمد - انعقد O.

Se Prendre de vin, سكر - انسطل A. Pris de vin, سكران - مسطول.

Pris, participe, trompé, واقع - مغشوش.

Bien *pris* dans sa taille, حسن الخلقة.

Prénom, s. m., nom qui précède le nom de famille, اسم; plur., اسامى.

Prénotion, s. f., connaissance antérieure, معرفة سابقة.

Prénotion, connaissance obscure et superficielle d'une chose avant de l'avoir examinée, معرفة غير حقيقية.

Préoccupation, s. f., prévention, préjugé, وهم - غرض.

Prévention, attention exclusive de l'esprit à un objet, شغل البال - انشغال.

Préoccuper, v. a., prévenir l'esprit de quelqu'un en lui donnant une impression (se prend en mauvaise part), ملك عقله I. - افسد الظن و الراى.

Préoccuper, occuper l'esprit, absorber l'attention, شغل الفكر, البال A.

Se Préoccuper, v. pron., se prévenir, انوهم.

Préoccupé d'un objet, فكره مشغول بشى.

Préopinant, s. m., qui a opiné avant un autre, الذى اعطى رايه قبل.

Préparatif, s. m., apprêt, plus usité au plur., جهاز - استعداد. Faire ses préparatifs, تجهز - اذارك et تدارك فى لوازمه.

Préparation, s. f., action de préparer ou de se préparer, استعداد - تجهيز.

Préparation, composition de remèdes, تدبير ادوية - تركيب ادوية.

Préparatoire, adj. com., qui prépare, qui précède, قبل - مهيى.

Préparer, v. a., apprêter, disposer à, هيّا ل - حضّر ل - اعدّ ل - جهّز ل. Préparer des médicamens, دبّر ادوية. ‖ Quand Dieu veut quelque chose, il en prépare les causes, اذا اراد الله شيا هيّا اسبابه.

Préparer, mettre dans la disposition nécessaire, اعدّ.

Se Préparer, v. pron., تاهّب - تجهّز - تهيّا - حضّر حاله - تحضّر - استعدّ.

Prépondérance, s. f., supériorité d'autorité, غلبة - رجحان - رجوح - قوة.

Prépondérant, e, adj., qui a plus de poids, supérieur, فايق - رجيح - غالب - راجح.

Préposé, e, adj., commis à quelque chose, متوكل ب.

Préposer, v. a., charger de, وكّل على, ب.

Préposition, s. f., particule indéclinable placée devant le mot qu'elle régit, حرف جرّ; plur., حروف.

Prépuce, s. m., terme d'anatomie, peau qui couvre le gland, غرلة - غلفة - قلفة.

Prérogative, s. f., privilége attaché à une dignité, مزية; plur., مزايا.

Près, prépos., qui marque proximité de lieu, قريب من - جنب. Il s'assit près de lui, قعد جنبه, قريب منه O. ‖ Près, marquant proximité de temps, قريب من - عند. ‖ Près de mourir, مشرف على الممات - عند الموت. ‖ Il est près de

midi, الظهر قريب - قرب الظهر. ‖ Il y a près de vingt ans, قريب من عشرين سنة.

A peu *près*, بالتقريب - مقارب.

A cela *près*, excepté cela, ماعدا ذلك.

De *près*, من قريب. De près et de loin, على القرب و البعاد - من قريب و من بعيد. ‖ Cela me touche de près, j'y ai un grand intérêt, يعنيني كثير.

PRÉSAGE, s. m., augure, اشارة - علامة - دلالة. C'est un heureux présage, هذه علامة خير.

PRÉSAGER, v. a., marquer une chose à venir, وعد احداً ب I. - دلّ على شي O.

Présager, conjecturer, استدلّ بشي على.

PRESBYTE, s. com., qui ne voit que de loin, طويل نظر.

PRESBYTÉRAL, E, adj., qui appartient à la prêtrise, قسوسي.

PRESBYTÈRE, s. m., maison destinée au curé, دار خوري.

PRESCIENCE, s. f., connaissance qu'a Dieu de ce qui doit arriver, سابق علم الله.

PRESCRIPTIBLE, adj. com., (droit) qui peut se prescrire, يبطل بمرور الزمان - ينتسى.

PRESCRIPTION, s. f., manière d'acquérir la propriété ou d'exclure une demande en justice; extinction d'une dette à défaut de demande de son payement dans le temps fixé, مرور الزمان - فوات ميعاد - استثنا.

PRESCRIRE, v. a., ordonner, assigner avec autorité, فرض على I. - امره ب O. - حتم على I. Prescrit par la religion, مفروض.

Prescrire, marquer précisément, حدّد. Il nous prescrit le temps que nous ne devons pas dépasser. يحدّد لنا الزمان الذى لايجب ان نتعداه.

Prescrire, v. n., acquérir la prescription, ملك, اكتسب بمرور الزمان I.

Se Prescrire, v. pron., s'imposer une obligation, حتم على نفسه I.

Se Prescrire, se perdre par prescription, ضاع I., بطل O. بمرور الزمان - فات ميعاده O.

PRÉSÉANCE, s. f., droit de précéder, de prendre place au-dessus de quelqu'un, تصدّر - تقدّم.

PRÉSENCE, s. f., existence dans un lieu marqué, حضور - حضرة. En présence de, قدّام - بحضرة - امام.

Présence d'esprit, سرعة العقل. Qui a de la présence d'esprit, قلبه حاضر.

PRÉSENT, s. m., don, تحفة; plur., تحف - تقدمة; plur., تقادم - هدية; plur., هدايا. Faire présent d'une chose à quelqu'un, اتحفه بشي - اهدى الشي ل, الى. ‖ Présent fait à un juge pour le gagner, برطيل; plur., براطيل - رشوة - عرق اخضر. ‖ Présent fait par un époux à une jeune mariée le lendemain de la noce, صباحية.

PRÉSENT, E, adj., حاضر; plur., حضار.

PRÉSENT, s. m., le temps présent, حال.

A PRÉSENT, adv., à cette heure, maintenant, الان - دا الوقت (Égypte) - هلّق (Syrie). Pour le présent, حسب هل وقت.

PRÉSENTABLE, adj. com., qu'on peut présenter, يتقدّم - يُعرَض.

PRÉSENTATION, s. f., action de présenter, تقديم - عرض.

PRÉSENTEMENT, adv., à présent, الان.

PRÉSENTER, v. a., offrir à, introduire en la présence de, قدّم ل - عرض O. ل, على. Présenter une chose à quelqu'un, la lui donner à prendre, ناوله الشي.

Se Présenter, v. pron., venir à la présence de, تمثّل بين يديه - حضر قدّام A. - تقدم ل. Se présenter pour rendre visite, حضر لمقابلة A.

Se Présenter, s'offrir par hasard (occasion), وقع A.

وُجِد - A. اتّفق. Lorsque l'occasion s'en présentera, اذا اتّفق لحضرتكم وقت.

Préservatif, ive, adj., (remède) qui a la vertu de préserver, دوا موقى.

Préservatif, s. m., au fig., حرز.

Préserver, v. a., garantir du mal, حمى من I. - صان من O. I. - حرس O. I., حفظ A. عصم من I., وقى عن. Que Dieu le préserve de tout mal, صانه الله و حفظه من كل سو. || Dieu nous préserve de ce malheur! الله لا يرويها - بعيد عنا - الله لا يقدر. || Dieu m'en préserve! Dieu me préserve d'en avoir l'idée, حاشا و كلّا - أستغفر الله.

Présidence, s. f., état de président, رياسة.

Président, e, s., celui qui préside, رييس; plur., روساء - متولّى المجلس.

Présider, v. a. et n., occuper la première place dans une assemblée, راس A. - تولّى المجلس.

Présider à, avoir le soin, la direction de, قام ب O. - دبّر.

Présomptif, ive, adj., (héritier) qu'on présume devoir hériter, من يظنوا ان تقع له الوراثة.

Présomption, s. f., conjecture, jugement fondé sur des apparences, ظنّ; plur., ظنون.

Présomption, opinion trop avantageuse de soi-même, غرور - استبداد, عجب, اعجاب برايه - دعو.

Présomptueusement, adv., بعجب - بدعو.

Présomptueux, se, adj., qui a trop bonne opinion de soi, مُعجب برايه - مُعجب بنفسه.

Présomptueux, orgueilleux, arrogant, مدّعي - متكبّر.

Presque, adv., peu s'en faut, à peu-près, الا قليل.

Presqu'île, s. f., péninsule, جزيرة.

Pressant, e, adj., qui presse, insiste sans relâche (homme), مكرب - مضيّق.

Pressant, urgent, مستعجل - ضرورى - موزم. Besoin pressant, حاجة كلّية. || Une lettre pressante, مكتوب مشدّد. || Une prière pressante, رجا كلّى. || Douleur pressante, وجع شديد.

Presse, s. f., foule, multitude qui se presse, زحمة - لهمّة.

Presse, machine pour imprimer, مطبعة; plur., مطابع.

Presse pour comprimer fortement, ملزمة.

Presse pour exprimer l'humidité, معصرة - منكنة.

Pressé, e, adj., qui a hâte, مستعجل. Si vous n'êtes pas pressé, ان كان عندك مهلة.

Pressé, pressant, مستعجل - ضرورى.

Pressé, serré, مزنوق.

Pressentiment, s. m., sentiment secret de ce qui doit arriver, حسّ - حاسية - مكاشفة. J'eus des pressentimens vagues, حدّثتنى نفسى باشيا ما ارى لها اصل.

Avoir un *pressentiment* de fièvre, حسّ بمجى السخونة.

Pressentir, v. a., prévoir par un mouvement intérieur, حسّ فى قلبه ب I.

Pressentir, sonder, chercher à deviner les dispositions de quelqu'un, اجتهد على كشف ما - كاشف فى ضمير احد.

Presser, v. a., serrer, étreindre avec force, عصر - مكّن عليه - عتّس I. Presser le linge mouillé, عصر القماش. || Presser un citron, عصر ليمون.

Presser, mettre en presse, بردخ.

Presser, approcher contre, زنق I. - لزّ O. Presser les lignes de l'écriture, لزّ السطور. || Presser quelqu'un dans une foule, زاحم. || Presser les uns contre les autres, fouler, كبّس - عفّس. || Presser contre son cœur, ضمّ الى صدره O.

Presser, au fig., poursuivre vivement, sans re-

lâche, continuer à attaquer avec ardeur, كرش I. — صيّق على O. — لزّ O.

Presser, hâter, عجّل.

Presser quelqu'un, insister auprès de lui pour le faire diligenter, لزّه بانّ O. — ب — الحّ عليه — حثّ O. Il le fit venir et le pressa vivement de compléter le payement, حضّره و قرّط عليه بالغلاقة.

Cela ne *presse* pas, j'ai le temps de le faire, لاحق عليه. Le temps presse, ما بقي عندنا وقت — بدنا نستعجل.

Se Presser, v. pron., se hâter, استعجل. Ne pas se presser, تانّى.

Se Presser en foule autour de quelqu'un, ارتكموا الناس عليه — تزاحوا الناس عليه.

Pression, s. f., action de presser, زنقة — عصرة.

Pressis, s. m., jus exprimé en pressant, عصير.

Pressoir, s. m., machine pour presser le raisin, etc., معصار — معصرة; plur., معاصر — منكنة.

Pressurage, s. m., عَصْر.

Pressurer, v. a., presser des raisins, etc., عصر I.

Pressurer, au fig., épuiser par des impôts, des taxes, شحّد الناس من كثر الجرايم.

Prestance, s. f., bonne mine, هيبة — هية حسنة.

Prestation, s. f., (de serment), حلف. Prestation d'hommage, تقديم طاعة — طاعة.

Prestation en nature, تقديم, اعطا, دفع اشيا معلومة.

Prestesse, s. f. fam., agilité, خفّة.

Prestige, s. m., illusion par sortilége, par art, شعوذة — سحر. Les prestiges de l'éloquence, سحر البيان. ‖ Prestiges de l'imagination, تخيّلات.

Prestigiateur, s. m., مشعوذ.

Presto, adv., vite, بالعجل.

Présumable, adj. com., à présumer, يُظنّ.

Présumer, v. a., conjecturer, ظنّ O. — خمّن — قطع عقله ان A.

Présumer, avoir trop bonne opinion de, اتّكل على. Présumer de soi-même, اعجب بنفسه.

Présupposer, v. a., supposer préalablement, فرض فى الاول A.

Présupposition, s. f., supposition préalable, فرض أول.

Présure, s. f., ce qui sert à faire cailler le lait, انفحة — مصر — منفحة.

Prêt, s. m., action de prêter, chose prêtée, قرضة — سلفة — قرض — سلف.

Prêt, e, adj., préparé à, en état de, حاضر — مستعدّ.

Prétantaine, s. f. fam. (courir la), courir çà et là, زلّ — دار من موضع الى موضع O. — زلّ I.

Prête-Nom, s. m., qui prête son nom à quelqu'un pour une affaire, معير اسم.

Prétendant, e, adj., qui aspire à, زعيم; plur., زعماء — طالب; pl., طلّاب.

Prétendre, v. a., croire avoir droit à une chose, la réclamer, ادّعى — طلب O.

Prétendre, v. n., aspirer à, طلب O.

Prétendre, avoir intention, dessein, نوى I. — قصد — اراد.

Prétendre, soutenir, affirmer que, زعم A. Comme il le prétend, حَسَب زعمه.

Prétendu, e, adj., faux, supposé, كاذب — موهوم.

Prétendu, e, s. fam., le futur époux, la future épouse, عريس — عروسة.

Prétention, s. f., droit réel ou imaginaire de prétendre, dessein, ادّعا — زعم — مطلوب.

Homme à *prétentions*, fam., qui prétend aux talens, à l'esprit, صاحب زعم — مدّعى. Sans prétentions, بغير دعو.

Prêter, v. a., donner à condition qu'on rendra, سلّف — سلف I. — اعار. Prêter une chose à quel-

qu'un, سلّفه, سلف له الشى - اعاره الشى. || Prêter de l'argent à quelqu'un, اقرضه فلوس.

Prêter (pris absolument), à intérêt, رابح. Prêter à usure, رابى.

Prêter secours, prêter la main, secourir, اغاث - اعان - ساعد. Prêter l'oreille, donner attention, سمع ل - استمع ل - اصغى الى A. || Prêter l'oreille, écouter, استمع ل - اعطى دانه.

Prêter, supposer par malice, attribuer, etc., نسب اليه O.

Prêter le collet, se présenter pour lutter, résister, تصدّر ل.

Prêter le flanc, s'exposer à l'attaque, تعرّض ل.

Prêter serment, حلف A.

Prêter, v. n., au fig., donner prise, اعطى مسكك.

Prêter, v. n., s'étendre (étoffe), مدّ O.

Prêter à, être susceptible de, قبل A. Sujet qui prête, qui est fécond, موضوع واسع, متسع.

Se Prêter, v. pron., consentir par complaisance à, رضى ب A. Se prêter à une chose, la laisser faire, تغاضى عن.

Se Prêter, s'adonner pour quelque temps au plaisir, etc., مال الى I. Se prêter à la plaisanterie, l'approuver, ne pas s'en offenser, قبل المزاح A.

PRÊTER, s. m., prêt, قرضة. Ami au prêter, ennemi au rendre, حبيبك وقت الاستقراض وعدوك عند الرداد.

PRÉTÉRIT, s. m., t. de gram., الفعل الماضى.

PRÉTÉRITION, s. f., fig. de rhét., par laquelle on feint d'omettre une chose, اضراب عن شى.

Prétérition, omission d'un héritier nécessaire dans un testament, نسوة وارث فى الوصية.

PRÊTEUR, SE, s., qui prête, قرّاض - مقرض - سلّاف.

PRÉTEXTE, s. m., cause, raison apparente, حجّة; plur., حجج - علّة; plur., علل. Mauvais prétexte, حجة باطلة, بطّالة - حجة باردة. || Sous prétexte de, بحجّة.

PRÉTEXTER, v. a., couvrir d'un prétexte, احتج فى فعله على ان.

Prétexter, prendre pour prétexte, احتج على - اعتلّ على.

PRÊTRAILLE, s. f., terme de mépris, les prêtres, قساقسة.

PRÊTRE, s. m., ministre consacré à un culte, قسيس - قس; plur., قسوس - كاهن; pl., كهنة.

PRÊTRESSE, s. f., femme attachée au service des faux dieux, كاهنة.

PRÊTRISE, s. f., sacerdoce, قسوسية - كهنوت.

PREUVE, s. f., ce qui établit la vérité d'un fait, دليل; pl., دلايل - اثبات - شاهد; pl., شواهد - بيّنة. La preuve de cela c'est que, والدليل على - والشاهد على ذلك هو ان - ذلك هو ان.

Faire *preuve* de courage, اظهر, بيّن شجاعته. Il a fait ses preuves depuis long-temps, عرّف نفسه - بيّن نفسه من زمان.

Preuve, t. d'arithmét., vérification, ميزان.

PREUX, adj. m., brave, vaillant, فداوى.

PRÉVALOIR, v. n., avoir l'avantage sur, غلب على I. - قوى على A. - استظهر على.

Se Prévaloir, v. pr., tirer avantage de, تقاوى, تقوّى عليه ب.

Se Prévaloir, s'enorgueillir, افتخر على الناس ب.

PRÉVARICATEUR, s. m., qui trahit son devoir, متعدّى - خاين.

PRÉVARICATION, s. f., تعدّى - خيانة.

PRÉVARIQUER, v. n., agir contre le devoir de sa charge, etc., خان O. - تعدّى.

PRÉVENANCE, s. f., manière obligeante de prévenir, مباداة بالخير - معروف - طولة.

PRÉVENANT, E, adj., gracieux, qui prévient en sa faveur, حسن - يستهيل.

Prévenant, obligeant, صاحب معروف.

Prévenir, v. a., devancer, روّج عليه - سبق O. (Kasraouan).

Prévenir, faire le premier, سبق O. - بادى احداً ب. Prévenir quelqu'un par de bons offices, lui rendre service sans être sollicité, طال عليه O. - باداه بالخير.

Prévenir le mal, prévenir le danger, empêcher qu'ils n'arrivent, - استحرس من الشر - تدرّك, ادّرك من وقوع الخطر. Prévenir un événement, صرف, حوّل عنه المصيبة - استدرك الامر.

Prévenir, préoccuper l'esprit de quelqu'un, استسبق ظنّه A. - ملأ فكره.

Prévenir quelqu'un pour ou contre une personne, اوهمه الخير او السوء فى - اماله الى, عن.

Prévenir de, instruire, خبّره ب, اخبره.

Se Prévenir, v. pron, concevoir des préventions, اتوهم.

Préventif, ve, adj., destiné à prévenir le mal, للاستحراس من وقوع الشرّ.

Prévention, s. f., préoccupation de l'esprit, سبق ظنّ - غرض; plur., غرضيات.

Prévenu, e, adj., accusé de crime, متهوم.

Prévenu, préoccupé, مشغول العقل بسبق ظنّ - عقله ملآن.

Prévoir, v. a., juger par avance, حسب I. On ne peut pas tout prévoir, حسبنا كل شى الا الزلق فى الصيف; prov.

Prevôt, s. m., titre de divers officiers ou chefs chargés de juger sur-le-champ, de surveiller, etc., حاكم.

Prevôt des marchands, شاهبندر.

Prevôtal, e, adj., qui concerne le prevôt, حكمى.

Prevôtalement, adv., sans appel, من غير مراجعة.

Prevôté, s. f., dignité de prevôt, حكم.

Prevôté, hôtel de prevôt, دار الحكم.

Prévoyance, s. f., حساب العواقب - محاسبة.

Prévoyant, e, adj., qui juge bien de l'avenir, et prend bien ses mesures, صاحب نظر فى العواقب - صاحب تدبير - حربش - حسيب.

Priapisme, s. m., érection continuelle et douloureuse de la verge, انتصاب الذكر بوجع شديد.

Prier, v. a., demander par grâce, رجا O. I. - تدخل على - سأل A. - ترجّى. Je vous prie de me rendre un service, اترجّاك تقضى لى حاجة. || Il le pria instamment de, وقع فى عرضه وترجّاه ان. || Je vous en prie, الله يرضى عليك - الله يخلّيك - دَخْلك. || Se faire prier, تعزز.

Prier pour quelqu'un, intercéder pour lui, سأل احداً, ترجّاه من شان - شفع فيه A. الى.

Prier, inviter, دعا O. - عزم I.

Prier Dieu, صلّى لله. Je prie Dieu de, اسأل الله ان - اطلب من الله ان. || Prier Dieu pour quelqu'un, دعى له I.

Prière, s. f., demande à titre de grâce, سؤال - رجا. J'ai une prière à vous faire, لى عندك رجا - لى عندك حاجة. || Ne rejetez pas ma prière, لاتردّنى خايب - لاترد سوالى.

Prière, acte par lequel on prie Dieu, صلاة - صلوة; pl., صلوات - دعاء; plur., ادعية - طلبة. Faire la prière du matin, صلّى الصبح. || Faire la prière de midi, صلّى الظهر.

Prieur, s. m., supérieur, رييس - شيخ.

Primaire, adj., اوّلى. École primaire, كتّاب - مكتب للصغار.

Primauté, s. f., premier rang, prééminence, تقدّم.

Prime, s. f., prix de l'assurance des marchandises exposées à la perte, etc., ضمانة بضايع - سكورتا.

Prime, prix pour encourager le commerce, l'importation, la fabrication, جزا - انعام.

De *prime* abord, من اوّل الامر ـ فى الاوّل.

Primer, v. a. et n., tenir la première place, surpasser, فاق على O.

Primeur, s. f., première saison, اوّل اوان.

Primeurs, au pl., fruits précoces, باكورة ـ بشاير، اوايل الاثمار.

Primevère, s. f., plante, زهر الربيع.

Primitif, ive, adj., اصلى ـ اوّلى.

Primitivement, adv., originairement, فى الاصل ـ فى الاوّل.

Primo, adv., premièrement, اوّلاً.

Primogéniture, s. f., droit d'aînesse, بكورية.

Primordial, e, adj., premier et originaire, اولى ـ اصلى.

Primordialement, adv., اصليًا ـ اوليًا.

Prince, s., qui est d'une maison souveraine, امير; plur., امرا.

Prince, au fig., le premier, le plus excellent, قطب ـ راس ـ كبير ـ سيّد.

Princesse, s. f., سيّدة ـ اميرة.

Principal, s. m., somme capitale, صرمية ـ اصل ـ رسمال.

Principal, première demande, fond d'une contestation, اصل.

Principal, la chose la plus essentielle, la plus importante, الراس ـ الاخصّ ـ الاهمّ ـ الذى عليه الركن.

Principal, e, adj., capital, qui est le plus essentiel, le plus important, اصلى ـ رييس ـ راس ـ الذى عليه الكلام ـ اكبر ـ اخصّ ـ اهمّ ـ الذى عليه الركن. La principale raison est que, اكبر سبب ذلك هو ان. ‖ Les principales qualités morales, اخصّ الفضايل الادبية. ‖ Mon principal repas est le souper, ركنى كله على العشا. ‖ Les principaux d'une ville, اكابر، اعيان البلد.

Principalement, adv., surtout, particulièrement, خصوصًا ـ بالاخصّ.

Principauté, s. f., dignité de prince, امرة ـ امارة ـ رياسة.

Principe, s. m., origine, première cause, أصل; plur., اصول ـ سبب; plur., اسباب.

Principes, au plur., premiers préceptes, premières règles, اصل; plur., اصول ـ مبدا; plur., مبادى ـ قاعدة; plur., قواعد.

Principe, maxime, قانون; plur., قوانين ـ قاعدة.

J'ai pour principe de, القانون عندى ان.

Homme qui a des *principes*, une bonne moralité, رجل حسن السيرة، يمشى على القانون.

Printanier, ère, adj., du printemps, ربيعى.

Printemps, s. m., la première des saisons, ربيع.

Printemps, au fig., jeunesse, شبوبية ـ صباء.

Priorité, s. f., antériorité, سبق ـ اولية.

Prise, s. f., action de prendre, مسك ـ اخذ ـ قبض. Prise d'une ville, اخذ، فتح بلد.

Prise, moyen, facilité de prendre, مهسك ـ ماخذ.

Donner prise sur soi, s'exposer à être repris, اعطى مهسك. ‖ Être en prise, être exposé, عليه خطر. ‖ Lâcher prise, abandonner ce qu'on a pris, رجع عن ـ ارخى الشى A.

Prise de tabac, تنشيقة ـ شمّة.

Prise de corps, action d'arrêter un homme en vertu d'un acte du juge, مسك ـ مسكة.

Prise à partie, action contre un juge, طلب القاضى للشرع.

Prise, vaisseau, marchandises prises, اقترمه ـ غنيمة ـ كسب.

Prise, querelle, مخانقة ـ شكل.

En venir aux *prises*, être aux prises, combattre, تحاربوا ـ تقاتلوا.

Prise, dose de médicamens, اخذة.

Prisée, s. f., prix que l'on met aux choses à vendre à l'enchère, تسعيرة.

Priser, v. a., mettre le prix à une chose, ثمّن - قدّر الثمن - سعّر.

Priser, estimer quelqu'un, لفلان عنك قدر و قيمة - اعزّ.

Priser, v. n., prendre du tabac, شمّ نشوق O.

Priseur, s. m., officier qui fait la prisée, مسعّر.

Prismatique, adj. com., qui a la figure d'un prisme, منشورى.

Prisme, s. m., corps terminé par des bases égales, parallèles, et des parallélogrammes, منشور; plur., مناشير. Prisme droit, oblique, منشور قايم, مايل.

Prisme, au fig., se dit des passions qui égarent l'imagination, غرور - غيهبة.

Prison, s. f., حاصل; plur., حواصل - حبس; plur., حبوس - سجن; plur., سجون.

Prisonnier, ère, s., qui est en prison, مسجون - محبوس.

Prisonnier, qui est pris à la guerre, ou comme ennemi, اسير, يسير; plur., اسرى, اسرآ, يسرا.

Privatif, ive, adj., t. de gram., qui marque la privation, للنفى.

Privation, s. f., perte, manque d'un bien qu'on avait ou pouvait avoir, عدم - حرمان - حرمانية.

Privation, action de se priver, de s'abstenir de ce dont on pourrait jouir, منع - حرم.

Privativement, adv., à l'exclusion de tout autre, دون غيره.

Privauté, s. f., trop grande familiarité, دالّة. Prendre des privautés, اخذ دالّة على.

Privé, e, adj., qui est simple particulier, qui n'a aucun emploi public, خالى من المناصب - عاتى ما هو متقلّد منصب من الحكم.

Privé, apprivoisé, انيس - مولف.

Privé, personnel, خاصّ.

Privé, s. m., lieu d'aisance, كنيف - مستراح.

Priver, v. a., ôter à quelqu'un ce qu'il a, l'empêcher de jouir d'un avantage, اعدمه الشى - حرمه من الشى - حرمه الشى I. Priver de sommeil, حرمه النوم.

Priver, apprivoiser, ولّف - انّس.

Se Priver, v. pron., s'abstenir, حرم نفسه من I. - حرّم الشى على نفسه.

Privilége, s. m., prérogative, faculté de jouir d'un avantage à l'exclusion des autres, تفضّل - تمييز - اختصاص - مزيّة; plur., مزايا.

Privilége, acte qui contient le privilége, تقرير.

Privilége, droit, hypothèque préférable aux autres, حق خصوصى.

Privilége, don naturel, وهبة, منّة خاصّة.

Privilége, liberté particulière, usurpée ou légitime, de faire ce que d'autres ne feraient pas, اباحة - استباحة.

Privilégié, e, adj., qui jouit d'un privilége, مختصّ, مخصوص بمزيّة - مفضّل - مميّز.

Privilégier, v. a., accorder un privilége à, فضّله على غيره - خصّه I., اختصّه ب.

Prix, s. m., valeur d'une chose, ce qu'on en paye, ثمن; plur., اثمان - سعر; plur., اسعار - قيمة. Prix exorbitant, ثمن واهى, زايد. ‖ Prix courant, السعر الحاضر. ‖ A bas prix, رخيص. ‖ Au plus bas prix, بارخص ثمن - باقلّ ثمن - بابخس ثمن. ‖ Chaque chose a son prix, كل شى يحرز ثمن. ‖ A quelque prix que ce soit, بكم ما يكون - بقدر ما يكون. ‖ A quel prix donnez-vous ce livre? بكم تعطينى هذا الكتاب. ‖ Donnez-moi le prix des marchandises que vous m'avez achetées, اعطينى حق البضايع التى اشتريتها منى. ‖ Dans quels prix voulez-vous cela? بابة ايش بتريك. ‖ Dans les prix de cinquante à soixante piastres, بابة خمسين ستين قرش.

Prix, estime qu'on attache à une chose, قدر -

قيمة - مقدار. Cela aura beaucoup de prix à mes yeux, هذا يكون له عندي قدر وقيمة. ‖ N'avoir plus de prix aux yeux de, هان عليه - تحاقر اليه O.

Prix, récompense, حلوان - جزا. Vous me donnez cela pour prix de vous avoir délivré, تعطيني هذا حلوان ما خلصتك.

Au *prix* de, en comparaison de, نظراً الى - بالنسبة الى.

PROBABILITÉ, s. f., vraisemblance, قرب للعقل - تخمين - احتمال.

PROBABLE, adj. com., qui paraît fondé, قريب للعقل. Il est probable que, على التخمين.

PROBABLEMENT, adv., vraisemblablement, بالتخمين - تخميناً - على التخمين.

PROBE, adj. com., qui a de la probité, صاغ - امين - مستقيم - صالح.

PROBITÉ, s. f., droiture, امانة - استقامة - عدالة.

PROBLÉMATIQUE, adj. com., douteux, équivoque, شكي.

Problématique, qui tient du problême, سؤالي.

PROBLÊME, s. m., question à résoudre, مسيلة; plur., مسايل. Problême mathématique, دعوى عملي.

Problême, au fig., homme dont la conduite est difficile à expliquer, احجية.

PROCÉDÉ, s. m., manière d'agir, عمل - معاملة; plur., اعمال - مشي - سلوك - سيرة. A cause de ses bons procédés à mon égard, لاجل حسن سلوكه معي. ‖ Il a eu pour moi de bons procédés, عاملني بالمعروف والجميل.

Procédé, terme d'arts, méthode pour une opération, تدبير - طريقة - حركة.

PROCÉDER, v. n., provenir, tirer son origine de, صدر من O. Procéder, en parlant des personnes divines, انبعث - انبثق عن.

Procéder, agir dans une affaire, مشى I.

Procéder à quelque chose, باشر الامر.

Procéder contre quelqu'un, le poursuivre en justice, ادّعي عليه.

Procéder, se comporter de telle ou telle manière envers les autres, سلك مع الناس O.

PROCÉDURE, s. f., forme de procéder en justice, حركات واعمال الدعوى - طريقة الشرع.

PROCÈS, s. m., instance devant un juge sur un différent, دعوى - خصومة - دعوة; plur., دعاوى. Entrer en procès avec quelqu'un, تخاصم مع احد. ‖ Intenter un procès à quelqu'un, ادّعي عليه. ‖ Juger un procès, فصل دعوى I. ‖ Gagner son procès, كسب دعواه I. ‖ Faire le procès à quelqu'un, le poursuivre comme criminel, شارع.

PROCÈS-VERBAL, s. m., narré, description par écrit, صورة الوقايع - صورة الواقع - صورة دعوة.

PROCESSIF, IVE, adj., qui aime les procès, شكلي.

PROCESSION, s. f., (du Saint-Esprit), انبثاق الروح القدس.

Procession, cérémonie religieuse conduite en ordre par des prêtres, زياح - دوران - دورة; plur., زياحات.

Procession, multitude du peuple, etc., en marche, زفة.

PROCESSIONNELLEMENT, adv., بزفة.

PROCHAIN, E, adj., qui est près d'arriver, جايي - قابل - آتي - قادم. Le mois prochain, الشهر الجايي - الشهر القادم.

Prochain, voisin, قريب. Dans le prochain village, في الضيعة القريبة.

PROCHAIN, s. m. sing., son semblable, قريب. L'amour du prochain, محبة القريب.

PROCHAINEMENT, adv., bientôt, عن قريب.

PROCHE, adj. com., qui est près ou auprès, قريب من.

PROCHES, s. m. plur., parens, اهل - اقارب.

PROCHE, prép., près, auprès, قريب من. De

proche en proche, من قريب لقريب. || De proche en proche, au fig., peu à peu, par degrés, بالتدريج.

PROCLAMATION, s. f., publication solennelle, منادية - مناداة.

PROCLAMER, v. a., publier hautement, avec solennité, نادى ب - اشهر.

PROCRÉATION, s. f., génération, تكوين - توليد.

PROCRÉER, v. a., engendrer, ولد; aor., يلد.

PROCURATION, s. f., pouvoir donné par quelqu'un à un autre, d'agir en son nom, توكيل - وكلية - وكالة. Donner à quelqu'un sa procuration, اقامه وكيلا.

PROCURER, v. a., faire obtenir une grâce, un avantage, حصّل له الشي - يسّر - قيّض.

Procurer, causer des désagrémens, etc., جلب ل O. - جاب ل I.

Se Procurer, v. pr., obtenir, acquérir une chose, - حصّل الشي - A. حصل على - اقتنى - توقع على.

PROCUREUR, s. m., chargé de procuration, وكيل; plur., وكلا.

PROCYON, s. m., étoile du Petit-Chien, الشعرى الشامية.

PRODIGALITÉ, s. f., profusion vaine, تبذير المال - اسراف فى المال - تفريط فى المال.

PRODIGE, s. m., chose extraordinaire, معجزة - اية - عجيبة; pl., اعاجيب - اعجوبة; pl., عجايب.

PRODIGIEUSEMENT, adv., بنوع عجيب - عجيبا.

PRODIGIEUX, SE, adj., qui tient du prodige, عظيم - عجيب.

PRODIGUE, adj. com., qui dissipe son bien, مُسرف - مبذّر مالـــه. L'enfant prodigue, الابن الضالّ. || Prodigue de son sang pour l'état, ما يوفر ذاته من الاخطار فى خدمة السلطان. || Prodigue de louanges, مكثر المدح - مفرط فى المدح. || Prodigue de paroles, كثير الكلام.

PRODIGUER, v. a., dépenser avec excès, donner avec profusion, اسرف فى ماله - اتلف ماله - بذّر - بدّد.

Prodiguer, ne pas épargner (ses soins, sa vie, etc.), ما وفّر I. بذل - اعطى.

PRODUCTIF, IVE, adj., مثمر.

PRODUCTION, s. f., ce qui est produit, fruit, نتيجة; plur., ثمرة - نتايج. Productions d'un pays, محصولات البلاد. || Les productions des pays étrangers, الاصناف الواردة من البلدان البرانية. || Les productions de la nature, المولّدات.

Les *productions* de l'esprit, تاليف - ثمرة العقل. Production de l'art, انشا الصناعة.

PRODUIRE, v. a., donner naissance, engendrer, خلّف - اولد - انتج. Les siècles ne produiront plus un homme semblable, هيهات ان يخلّف الدهر مثله.

Produire, rapporter des fruits, un avantage, اثمر - جاب ثمرة I. - جاب منفعة I.

Produire, causer, être cause, سبّب - جاب I.

Produire, créer, انشا.

Produire, composer un ouvrage d'esprit, الّف - انشا.

Produire, exposer à l'examen, à la vue, اورى - قدّم. Produire des témoins, قدّم شهود, جاب I.

Produire, introduire, faire connaître quelqu'un, قدّم.

Se Produire, v. pron, se faire connaître, s'avancer, تبيّن.

PRODUIT, s. m., rapport, résultat, نتيجة; plur., نتايج - حاصل.

Produit, revenu, محصول - صافى.

PROÉMINENCE, s. f., état de ce qui est proéminent, نتوة.

PROÉMINENT, E, adj., qui est plus en relief que ce qui l'environne, ناتى.

PROFANATEUR, s. m., منجس.

Profanation, s. f., irrévérence commise contre les choses saintes, تدنيس - نجاسة - دناسة.

Profanation, abus des choses précieuses, خسارة.

Profane, adj. com., contre le respect dû aux choses sacrées; celui qui manque de respect pour les choses sacrées, دنس - نجس.

Profane, l'opposé de sacré, qui ne concerne pas la religion, ما يخص امور الدين بل يخص امور الدنيا.

Profane, iron., ignorant, جاهل; plur., جُهّال.

Profaner, v. a., traiter avec irrévérence les choses sacrées, نجّس - دنّس.

Profaner, faire mauvais usage d'une chose précieuse, خسّر. Réciter à ces gens-là une si belle pièce de vers, c'est la profaner, اذا انشدتهم تلك القصيدة العظيمة فكانك تطرح الدرر فى افواه الكلاب او تعلّق الجواهر فى اعناق الخنازير.

Proférer, v. a., prononcer, dire, لفظ ب I. - نطق ب I. Il n'a pas proféré un mot, لا ابدى ولا اعاد.

Profès, esse, adj., qui a fait des vœux, ناذر بالرهبنة.

Professer, v. a., faire profession de, se piquer de, ادّعي لنفسه.

Professer un métier, un art, l'exercer, عمل كار A. - ادّعي بصنعة.

Professer une religion, تبع دين - اعتقد بدين A.

Professer, enseigner publiquement, علّم - درّس.

Professeur, s. m., qui enseigne une science, un art, معلّم - مدرّس.

Profession, s. f., déclaration publique, شهادة - اقرار. Faire profession de, se piquer de, ادّعي ب.

Profession, état, كار - صنعة. Exercer une profession, عمل كار - اشتغل فى صنعة A.

Profession, acte solennel des vœux, نذر.

Profil, s. m., délinéation d'une tête vue par un côté, ملتفت.

Profit, s. m., gain, avantage, utilité, ربح - منفعة; plur., منافع. Tirer du profit de quelque chose, استفاد من. || Quel profit en avons-nous tiré? ايش استفدنا منه. || Mettre à profit, employer, انتفع ب - فاز ب O. || Quel profit vous reviendra-t-il de cela? ايش يجى لك من ذا ايه. || Je n'y trouve pas mon profit, هذا ما بيخلصني. || C'est le profit des domestiques, هذه نصيبة الخدّامين.

Profitable, adj. com., utile, مفيد - نافع.

Profiter, v. n., faire un gain, كسب I. - ربح A. Faire profiter son argent, جعل فلوسه فى المرابحة - شغّل مصرياته.

Profiter, tirer de l'utilité de quelque chose, استفاد من - انتفع ب.

Profiter de l'occasion, اغتنم الفرصة - انتهز الفرصة - اكتسب الفرصة.

Profiter, être utile à, افاد, نفع احداً. Cela ne vous profitera point, هذا ما ينفعك شى.

Profiter, faire du progrès, استفاد - تقدّم. Profiter en science, ازداد علماً - ترقّى, تقدّم فى العلم.

Profiter, croître, se fortifier, تقوّى.

Profond, e, adj., dont le fond est éloigné de la superficie, غويص - عميق - جوبن. Profond de deux coudées, عمقه ذراعين.

Profond, au fig., grand, extrême en son genre, عظيم. Profonde douleur, غمّ عظيم. || Profond respect, احترام كلّى.

Profond, d'une grande pénétration, خارق. Savant profond, très-versé dans les sciences, عالم متبحّر.

Profond, très-difficile à acquérir, غويص - صعب.

Profondément, adv., bien avant, فى العميق.

Profondément versé dans une science, عالم متبحّر بفن.

Profondeur, s. f., عُمق.

Profondeur, au fig., impénétrabilité (des mystères, des desseins), غور.

Profusément, adv., avec profusion, بافراط.

Profusion, s. f., excès de libéralité, de dépense, تبذير - بعزقة - افراط.

Progéniture, s. f., les enfans, ذرّية.

Programme, s. m., بيان.

Progrès, s. m., mouvement en avant, تقدّم.

Progrès, augmentation en bien ou en mal, زيادة - ازدياد. Faire des progrès, avancer dans un art, etc., تشطّر في فنّ - ترقّي في العلم - تقدّم في العلم.

Progressif, ive, adj., en avant, الى قدّام.

Progressif, qui s'avance, s'accroît par degrés, متقدّم, متزايد بالتدريج.

Progression, s. f., mouvement en avant, تقدّم بالتدريج.

Progression, suite non interrompue, متابعة.

Progressivement, adv., par progression, مدارجة - بالتدريج.

Prohiber, v. a., défendre, حرّج على شي - منع الناس عن A.

Prohibé, adj., ممنوع.

Prohibitif, ive, adj., qui défend, تحريجي - منعي.

Prohibition, s. f., défense, حرج - تحريج - منع.

Proie, s. f., ce que les animaux carnassiers ravissent pour manger, صيدة. Oiseau de proie, طير جارح ; plur., طيور جوارح - طير كاسر ; plur., طيور كواسر.

Proie, butin fait à la guerre, غنيمة.

En *proie* à la douleur, غارق في بحر الالم. || Il est en proie à la médisance, الناس يهزقوا عرضه. || En proie à la colère, استولى عليه - اعتراه الغضب - الغضب.

Projectile, s. m., corps lancé, جرم محذوف.

Projection, s. f., action de jeter, حذفة - حذف.

Projection, représentation d'un plan sur un corps, رسامة.

Projet, s. m., dessein, تدبير - قصد - مراد - نية. Quel est votre projet? ايش في خاطرك تعمل. || Déconcerter les projets de quelqu'un, عكس تدبيره I.

Projet, plan, رسم.

Projeter, v. a., former le projet de, قصد I. - نوى نيّة I. - همّ ب O.

Projeter, tracer un plan, un projet, رسم O.

Se Projeter, v. pr., s'avancer, تقدّم.

Prolégomènes, s. m. pl., longue et ample préface, مقدمات كتاب.

Prolifique, adj. com., qui a la force, la vertu d'engendrer, ينفع للتناسل - تناسلي.

Prolixe, adj. com., diffus, trop long, طويل - مطوّل. Pour éviter d'être prolixe, خوفاً من الاطالة.

Prolixement, adv., طويلاً - باطالة.

Prolixité, s. f., trop grande étendue du discours de l'orateur, تطويل - طول الكلام - اطالة.

Prologue, s. m., avant-propos; prélude d'une pièce dramatique, فاتحة.

Prolongation, s. f., تطويل. Prolongation de terme, délai, مُهلة.

Prolongement, s. m., extension, امتداد - مدّ.

Prolonger, v. a., faire durer plus long-temps, مدّ O. - طوّل - اطال. Que Dieu prolonge vos jours, الله يمدّ في ايامك - الله يطوّل عمرك.

Prolonger, étendre, continuer, مدّ O. - طوّل.

Se Prolonger, v. pr., امتدّ - طال O.

Promenade, s. f., action de se promener, رياضة - شمّ الهوا - سيران. Nous avons fait une promenade, درنا دورة.

Promenade, lieu où l'on se promène, منتزهة - نزهة.

Promener, v. a., mener çà et là, سيّر - نزّه. Promener ses yeux sur, نقل نظره من شى O. نقل, الى شى.

Promener quelqu'un, l'amuser par de fausses espérances, موطله - ماطله.

Se Promener, v. pr., marcher pour faire de l'exercice, ou se divertir, تنزّه - دار .O - شمّ الهوا .O - تمشّى - تسيّر - تبحبح.

Promenoir, s. m., lieu où l'on se promène, منتزه.

Promesse, s. f., وعد - وعدة - موعود; plur., مواعيد. Faire de belles promesses à quelqu'un, اوعده مواعيد كويسة. ‖ Tenir, remplir sa promesse, وفى وعده .I - تمّم, كمّل وعده - قام بوعده .O ‖ Manquer à sa promesse, خان عهده .O - خالف وعده. ‖ Il m'avait fait des promesses et donné des espérances, كنت معه تحت الوعد والامل.

Promesse, billet sous seing privé, عهد; plur., عهود.

Prometteur, **se**, s., qui promet beaucoup et qui tient peu, كثير الوعد قليل الوفا.

Promettre, v. a., donner parole de, s'engager à, وعد احداً ب .I, اوعد - اعطاه عهداً - عاهد احداً على. Il m'a promis de venir, اوعدنى انه يجى. ‖ Faites-lui promettre de garder le secret, عاهده على حفظ السرّ و كتمه - خذ منه عهدا بكتمان السرّ.

Promettre, faire espérer, اوعد ب - عشّم.

Promettre monts et merveilles, au fig. fam., promettre à quelqu'un beaucoup d'avantages pour séduire, عمل العسل طحينة - علل احداً بمواعيد عظيمة .A

Se Promettre, v. pr., espérer, تعشّم. Nous nous promettions de voir des choses extraordinaires, كنا معاهدين نشاهد اشيا عجيبة.

Prominence, s. f., élévation, ارتفاع.

Prominent, **e**, adj., qui s'élève, مرتفع.

Prominer, v. n., s'élever au-dessus de ce qui entoure, ارتفع فوق, على.

Promission, s. f. (terre de), la terre promise, ارض الميعاد.

Promontoire, s. m., pointe de terre élevée qui avance dans la mer, راس.

Promoteur, s. m., qui prend le soin principal d'une affaire, مهماز.

Promoteur d'une querelle, qui l'excite, محرّك الشرّ.

Promotion, s. f., action d'élever à une dignité, اعطا المناصب - تنصيب.

Promouvoir, v. a., élever à une dignité, رقّى - قلّده منصب - اعطاه منصب.

Prompt, **e**, adj., rapide, diligent, سريع. Prompt à se fâcher, سريع الغضب.

Prompt, colère, حادّ.

Promptement, adv., بسرعة - بالعجل.

Promptitude, s. f., diligence, سرعة - عجلة.

Promptitude, colère, emportement, حدّية.

Promulgation, s. f., publication des lois, اشهار شرايع.

Promulguer, v. a., publier une loi, اشهر شريعة.

Prône, s. m., instruction faite dans l'église, وعظ - خطبة - كرزة.

Prôner, v. a., instruire en faisant le prône; faire de longs discours, كرز .I - وعظ; aor., يعظ.

Prôner, vanter avec exagération, عظّم - صيّت.

Prôneur, **se**, s., qui fait le prône, كاروز.

Prôneur, qui loue avec exagération, مصيّت.

Prôneur, grand parleur, qui fait des remontrances, واعظ - كاروز.

Pronom, s. m., terme de gramm., ضمير; plur., ضماير.

Pronominal, **e**, adj., ضميرى.

Prononcé d'un jugement, s. m., ce qui a été prononcé par le juge, لفظ حكومة.

Prononcé, adj., bien marqué, مبيّن - باين.

Prononcer, v. a., proférer, articuler, لفظ I. A. Prononcer mal certaines lettres, grasseyer, susseyer, لثغ بحرف A.; plus vulg., لدغ A.

Prononcer, réciter, قرا A.

Prononcer, décider, ordonner, حكم فى O. - امر O.

Prononcer, marquer fortement, بيّن.

Se Prononcer, v. pron., au fig., marquer fortement, développer son caractère, son intention, بان A. - بيّن نفسه.

Prononciation, s. f., manière, action de prononcer, لفظ.

Pronostic, s. m., jugement et conjecture, راى; plur., اراء.

Pronostic, signe de ce qui doit arriver, اشارة - دلالة - علامة.

Pronostiquer, v. a., faire un pronostic, اخبر ب - انبى بشى.

Propagande, s. f., société établie pour propager la Foi, المجمع المقدّس.

Propagateur, s. m., qui propage, ناشر.

Propagation, s. f., multiplication par la génération, تكاثر - نمو.

Propagation, extension, progrès, développement, انتشار - اشاعة.

Propager, v. a., multiplier par la génération, انمى.

Propager, étendre, augmenter, répandre, نشر O.

Se Propager, v. pron., se répandre, انتشر - شاع I.

Propension, s. f., tendance naturelle, inclination, ميل الى.

Prophète, s. m., نبى; plur., انبياء. Nul n'est prophète en son pays, العالم فى ارض ميلاده مثل الذهب فى معدنه.

Prophétesse, s. f., نبيّة.

Prophétie, s. f., prédiction des choses futures, نباء - تنبية - نبوّة.

Prophétique, adj. com., du prophète, نبوى.

Prophétiquement, adv., en prophète, نبويا.

Prophétiser, v. a., prédire l'avenir par inspiration divine, اخبر بالغيب - انبى بالشى.

Prophylactique, s. f., traité sur la manière de conserver la santé, رسالة فى حفظ الصحة.

Prophylactique, adj. (remède), qui entretient, défend la santé, موقى الصحة.

Propice, adj. com., favorable, (personne) موافق, مناسب - موافق (chose) - موفق, لطيف ل. Que Dieu nous soit propice, ربّنا يلطف. ‖ Jetez sur moi un œil propice, انظر الىّ بعين اللطف. ‖ Temps propice, وقت مناسب, موافق. ‖ Dieu soit propice à nos vœux, الله يساعدنا على نيل المراد - الله يوفّق امورنا. ‖ Se rendre quelqu'un propice, استعطفه عليه.

Propitiatoire, adj., لاستعطاف الرب.

Proportion, s. f., convenance et rapport des parties entre elles et avec leur tout, تناسب. Dans les proportions d'un éléphant, فى تقاطيع الفيل.

Proportion, convenance des choses entre elles, مطابقة - مناسبة.

Proportion, terme de mathématique, معادلة.

A *proportion*, adv., par rapport à, eu égard à, على قدر - بالنسبة الى.

Proportionnalité, s. f., تناسب.

Proportionnel, le, adj., qui est en proportion avec d'autres, متناسب.

Proportionnellement, adv., بالنسبة الى غيره - بالقياس على غيره.

Proportionner, v. a., قاس على I. - ناسب ل

قدر على. Proportionnez votre dépense à vos moyens, على قدر بساطك مدّ رجليك.

Propos, s. m., discours dans la conversation, حديث ـ كلام. Entrer en propos avec quelqu'un, عبر معه فى الكلام O. ‖ Revenons à notre propos, نرجع الى ـ نرجع الى ما نحن فيه من الكلام ما نحن بصدده. ‖ Jeter des propos d'accommodement, جاب سيرة الصلح ـ فتح باب المصالحة I

Propos, vain discours, حكى. Cela donnera lieu à des propos, بيصير حكى. ‖ Je me moque des propos, ما علىّ من حكى الناس.

Tenir des *propos* contre quelqu'un, médire de lui, تفضّح فيه ـ تشنّع فيه ـ تفوّه فى حقه. Tenir des propos contre quelqu'un en son absence, اغتابه ـ جاب مغيبته I.

Propos, résolution, قصد ـ نية. Faire un ferme propos de, عمل قصد حقيقى ان A. ‖ De propos délibéré, قصداً ـ عمداً.

A *propos*, adv., convenablement au temps, au lieu, etc., فى مستحطه ـ فى محلّه ـ فى وقته ـ فى موضعه. Vous êtes venu fort à propos, جيتنا فى وقت الحاجة اليك.

A *propos*, j'oubliais de vous dire, من حقّا نسيت اقول لك.

A *propos* de cela, je vous apprendrai que, ما دام نحن فى هذا الحديث اخبّرك ان. A quel propos? لاى سبب. ‖ A propos de rien, بلا سبب.

A *propos*, convenable, فيه الصواب ـ مناسب. Il est à propos de, يجب ان ـ الصواب ان ‖ Il est plus à propos de, الاصلح ان ـ الاصوب ان ـ الاجود والاولى ان. ‖ Juger à propos, trouver à propos de, راى مناسب A. ـ لاق عنك ان I. ـ تحسن عنك ان ـ استصوب ان ـ استحسن ان ‖. Que jugez-vous à propos de faire? كيف الراى عندك ـ ايش المستحسن عندك ـ كيف يتحسن عندك.

Mal à *propos*, sans convenance, فى غير محله ـ فى غير وقته. Mal à propos, sans sujet, من غير سبب.

A tout *propos*, كل وقت ـ كل ساعة.

Proposable, adj. com., qui peut être proposé, يُعرَض.

Proposer, v. a., offrir, mettre en avant, عرض له, عليه الشى O.

Proposer, indiquer pour un emploi, قدّم.

Se Proposer, v. pro., avoir dessein de, قصد I. ـ نوى I. ـ على, همّ ب O.

Proposition, s. f., discours qui affirme ou nie, قضية; plur., قضايا ـ جملة; plur., جمل.

Proposition, chose proposée, قول.

Propre, adj. com., qui appartient exclusivement à, خاصّ ل ـ مخصّص ل. Écrit de sa propre main, مكتوب بخط يده. ‖ Je l'ai vu de mes propres yeux, شفته بعينى.

Propre, même, بعينه.

Propre, qui peut servir à, convenable à, لايق ـ يصلح ل ـ مناسب.

Propre, net, نظيف; plur., نظاف ـ نقىّ.

Propre, s. m., qualité particulière à, خاصّة ـ شان. Le propre du chien est d'aboyer, ومن شان الكلب ان يعوّى.

Propre, bien de succession, qui n'entre pas en communauté, مال مخصّص ل.

Propre, adj., opposé de figuré, حقيقى. Au propre, dans le sens propre, بالمعنى الحقيقى.

Proprement, adv., précisément, exactement, بالتحكيم.

Proprement, dans le sens propre, بالحقيقة.

Proprement, avec propreté, بنظافة. Proprement habillé, مليح فى هندامه ـ نقىّ الثياب ـ مهندم.

Proprement, avec adresse, grâce, بلطافة.

Propret, tte, adj., نظايفى.

Propreté, s. f., netteté, نظافة.

Propreté, manière honnête de s'habiller, etc., هندام - نظافة.

Propriétaire, s. m., qui possède en propre, صاحب; plur., اصحاب.

Propriété, s. f., droit par lequel une chose appartient en propre, ملك.

Propriété, chose possédée en propre, ملك - مال; plur., املاك - متاع.

Propriété, qualité, vertu des plantes, etc., خاصية; plur., خصايص - خاصّة; plur., خواص - شان.

Propriété, sens propre d'un mot, وضع - حقيقة وضع.

Prorata (Au), adv., à proportion de, على قدر.

Prorogation, s. f., délai, remise, تاخير - مهلة.

Proroger, v. a., prolonger, طوّل - اطال. Proroger le terme, اخر الاجل.

Proroger, remettre la séance à un autre jour, ابقى الى غير وقت.

Prosaïque, adj. com. iron., qui tient trop de la prose, نثرى.

Prosateur, s. m., écrivain en prose, مؤلف نثر.

Proscription, s. f., condamnation à mort sans formes judiciaires, امر بقتل.

Proscription, abolition, destruction d'un usage, ابطال.

Proscrire, v. a., condamner à mort sans formes judiciaires, امر بقتل O.

Proscrire, chasser, éloigner quelqu'un, نفى I.

Proscrire, abolir, détruire (un usage), ابطل.

Proscrit, e, s., qui a été proscrit, محكوم عليه بالقتل.

Proscrit, e, adj., banni, écarté de l'usage, ممنوع.

Prose, s. f., نثر. Prose rimée, كلام مسجع - سجع.

Prosélyte, s. com., nouveau converti, غرس; pl., اغراس - دخيل.

Prosélyte, partisan, تابع.

Prosélytisme, s. m., zèle de faire des prosélytes, غيرة فى استمالة الناس الى مذهب.

Prosodie, s. f., عروض.

Prosodique, adj. com., عروضى.

Prospectus, s. m., programme qui annonce et décrit un ouvrage, بيان كتاب.

Prospère, adj. com., favorable au succès, مقبل - مساعد - موافق.

Prospérer, v. n., avoir la fortune favorable, être heureux, سعد - افلح A.

Prospérer, avoir un heureux succès, نجح A. - صح معه I.

Prospérité, s. f., situation, état heureux, خير - سعد - عز - سعادة. Dans la prospérité et dans l'adversité, فى الرخا و الشدّة.

Prosternation, s. f., état de celui qui est prosterné, خضوع - انحناء.

Prosternement, s. m., action de se prosterner, ركوع - سجود.

Se Prosterner, v. pron., s'abaisser en suppliant, خضع ل A.

Se Prosterner, se jeter à genoux, aux pieds de, s'abaisser jusqu'à terre, سجد ل O. - ركع A. - خرّ ساجداً O.

Prostituée, s. f., femme abandonnée à l'impudicité, قحبة; plur., قحاب.

Prostituer, v. a., livrer à l'impudicité d'autrui, عرض شانه للكسب - عرّض على. Elle a prostitué sa fille, عرضت شان بنتها للكسب - عرّضت على بنتها.

Prostituer, avilir sa dignité, son talent, رذّل.

Se Prostituer, v. pron., se dévouer lâchement à, رذّل نفسه, جرّس نفسه بتقديم ذاته ل.

Prostitution, s. f., abandonnement des femmes à l'impudicité, فجر - فسق - قحبنة.

Prostration, s. f., t. de méd., perte des forces, انحطاط القوى.

Prote, s. m., celui qui dirige les travaux d'une imprimerie, revoit et corrige les épreuves, مصحح، ناظر فى مطبعة.

Protecteur, trice, s., défenseur, qui protége, ظهر ـ حماة ; plur., حامى.

Protection, s. f., action de protéger, حماية. Accorder sa protection à, اجارة. ‖ Demander la protection de, استجار به. ‖ J'implore votre protection, انا فى عرضك.

Protection, appui, secours, personne qui protége, عون ـ ظهر. Il n'a aucune protection, ما له ظهر. ‖ A force de protection, بقوة الظهر.

Protée, s. m., qui change continuellement de forme, شيحة ـ ابو الحيل.

Protégé, e, adj., فى حماية ـ محتمى.

Protéger, v. a, défendre, حمى احداً من I. ـ حامى عن شى.

Protestant, e, s. et adj., luthérien, etc., معاند. Religion protestante, دين المعاندين.

Protestantisme, s. m., croyance des églises protestantes, دين المعاندين ـ عناد الغير كاتوليكية.

Protestation, s. f., déclaration publique, juridique, par laquelle on proteste contre quelque chose, اقرار بخلاف.

Protestation, promesse, assurance positive, تاكيد ـ حلفان على شى.

Protester, v. a., assurer fortement, promettre positivement, حلف على شى ـ اقسم ان ـ اكد A.

Protester, v. n., faire une protestation contre, اقر بخلاف ـ O. قام على.

Protester, v. a., faire un protêt, رجّع بوليصة على الضامن.

Protêt, s. m., acte de recours contre les endosseurs d'un billet, رجوع على الضامن.

Protocole, s. m., formulaire pour dresser les actes publics, pour écrire aux différentes personnes suivant leur rang, كتاب الانشا.

Prototype, s. m., original, modèle, اصل.

Protubérance, s. f., t. d'anatomie, éminence, نتوة ـ نتو.

Proue, s. f., terme de mer, devant du vaisseau, مقدم مركب.

Prouesse, s. f., action de valeur, فعل ; plur., بطش ـ افعال.

Prouver, v. a., établir la vérité, اثبت الشى ـ ثبّت. Cela prouve que, هذا يدل على ان.

Provenant, e, adj., صادر ـ وارد ـ حاصل.

Provenir, v. n., procéder, émaner de, صدر من O. Cela provient de ce que, وسبب ذلك ان.

Provenir, revenir au profit de quelqu'un, حصل له A.

Proverbe, s. m., sentence, maxime, مثل ; pl., امثال. Dire un proverbe, ضرب مثل I. O. ‖ Passer en proverbe, devenir objet de comparaison, ضُرِب به الامثال ـ I. صار مثلا A.

Proverbial, e, adj., امثالى.

Proverbialement, adv., بنوع مثل.

Providence, s. f., sagesse de Dieu conduisant toutes choses, حكمة ربانية ـ حكمة الهية.

Provigner, v. a., coucher en terre les brins d'un cep de vigne afin qu'ils prennent racine et qu'il se forme d'autres ceps, طمر بالتراب فرع دالية ليطلع منه دالية جديدة.

Provigner, v. n., multiplier, تكاثر.

Provin, s. m., rejeton d'un cep de vigne provigné, غرسة الكرم المطمورة.

Province, s. f., اقليم ; plur., اقاليم ـ ولاية.

Proviseur, s. m., premier chef d'un collége, ريس مدرسة.

Provision, s. f., choses nécessaires pour la sub-

sistance d'une ville, etc., زاد - مونة - مُؤونة - مونة - ميرة - قومانية. Provisions de maison, مونة. ‖ Chambre où l'on met les provisions, بيت المونة. ‖ Provisions d'hiver, مونة الشتا. ‖ Provisions de voyage, زوادة - (Barbarie) عوين. ‖ Faire à quelqu'un ses provisions de voyage, عمل له زوادة - زوّد.

Provision, ce qu'on adjuge préalablement à une partie, en attendant le jugement définitif, محاصر - حكم مقدم ب.

Provisions, au plur., actes, lettres qui confèrent un office, etc., تقرير.

Par Provision, adv., préalablement, متقدمًا - محاصرة.

Provisoire, adj. com., rendu, ordonné par provision, محاصر - متقدم.

Provisoire, temporaire, وقتي.

Provisoirement, adv., par provision, محاصرة - متقدمًا.

Provisoirement, temporairement, لوقتٍ - وقتيًا.

Provocation, s. f., تحريك.

Provoquer, v. a., exciter à, حرّك الى, دعى I.

Provoquer, causer le sommeil, etc., جلب النوم O.

Proxenète, s. m., entremetteur, واسطة - (pris en mauvaise part) قوّاد - معرّص.

Proximité, s. f., voisinage, قُرب.

Prude, adj. com., qui affecte un air sage, عامل عاقل - صاحب صنع.

Prudemment, adv., بعقل.

Prudence, s. f., تدبير - عقل - رشد - نظر في عواقب الامور.

Prudent, e, adj., qui a de la prudence, عاقل; plur., عاقلين, عُقلا, عُقال - صاحب راى وتدبير.

Pruderie, s. f., affectation de sagesse, مصانعة.

Prud'homme, s. m., homme expert, صاحب خبرة.

Prune, s. f., fruit, خوخ - اجّاص (Syrie) - برقوق. Prune de petite espèce, قلب الطير.

Pour des *prunes*, au fig. fam., pour peu de chose, بلا شي.

Pruneau, s. m., prune sèche ou cuite, قراصية - اجاص مجفّف.

Prunelle, s. f., ou Pupille, partie de l'œil au milieu, حدقة العين ; plur., حدق et احداق - نني العين ou نيني العين - بؤبؤ العين - حبة العين.

Conserver comme la *prunelle* des yeux, au fig. fam., conserver avec très-grand soin, حفظ مثل نني العين A.

Jouer de la prunelle, lancer des œillades, تطلّع الى - بصبص على.

Prunier, s. m., arbre, شجر برقوق - شجر اجاص.

Prurit, s. m., démangeaison vive, اكلان.

Prusse, s. f., royaume d'Europe, مملكة بروسية.

Prussien, ne, adj., de la Prusse, بروسياني.

Psalmiste, s. m., David, comme auteur de psaumes, داود النبي.

Psalmodie, s. f., chant des psaumes, de l'office, ترتيل.

Psalmodier, v. a., réciter des psaumes sur une même note, رتّل.

Psaltérion, s. m., instrument de musique, سنطير.

Psautier, s. m., recueil de psaumes, كتاب مزامير.

Psaume, s. m., cantique sacré, مزمور; plur., زبور - مزامير.

Pseudonyme, s. m., qui a pris un nom supposé, له اسم كذّاب.

Psorique, adj. com., de la nature de la gale, جربي.

Psychologie, s. f., science de l'ame, معرفة النفس.

Psylle, s. m., celui qui attire et manie les serpens, حاوى ; plur., حواة.

Ptarmique, adj. com., qui fait éternuer, معطّس.

Ptarmique, s. f., herbe à éternuer, عود العطاس - كندس.

Ptyalagogue, adj. com., qui provoque la salivation, ملعّب - مريّق.

Ptyalisme, s. m., salivation, لعاب - ريق.

Puamment, adv., avec puanteur, بنتانة.

Puamment, au fig. fam., effrontément, بقلّة حياء.

Puant, e, adj., qui sent mauvais, نتن - مُنتِن - كريه الرايحة.

Puant, au fig. iron., vaniteux, sans mérite, عفن.

Puanteur, s. f., عفانة - عفنة - نتانة - نتنة.

Pubère, adj. com., qui a atteint l'âge de puberté, مدرك - بالغ.

Puberté, s. f., âge où l'on peut se marier et procréer, حدّ البلوغ - بلاغ - بلوغ.

Pubis, s. m., os innominé du bassin, عظم العانة - عانة.

Public, s. m., le peuple en général, الناس - العام.

Public, que, adj., qui concerne tout un peuple, qui appartient à tous, عمومى - شعبى - عامّ. ‖ Le bien public, خير الناس عموماً. ‖ Bain public, حمّام عمومى. ‖ Lieux publics, où tout le monde a droit d'aller, محلّات عامّة.

Public, manifeste, connu de tout le monde, مجهور و مشهور و معلوم الجمهور.

Personne *publique*, revêtue de l'autorité publique, صاحب حكم.

Charges *publiques*, impositions que tout le monde doit payer pour les dépenses de l'état, موجبات المملكة.

Femme *publique*, fille ou femme prostituée, زانية ; plur., زوانى.

En *public*, adv., publiquement, فى الظاهر - قدّام الناس.

Publicain, s. m., fermier des deniers publics, عشّار.

Publication, s. f., action de publier une chose, منادادة ب - اشهار. Publication d'un livre, اظهار, ظهور كتاب.

Publiciste, s. m., qui écrit sur le droit public, qui l'enseigne, معلّم شريعة - متشرّع.

Publicité, s. f., notoriété, شهرة.

Publier, v. a., rendre public, notoire, اشهر. Publier un livre, اظهر كتاب.

Publier, proclamer, نادى ب.

Publiquement, adv., en public, devant tout le monde, قدّام الناس - جهاراً.

Puce, s. f., insecte aptère, برغوث ; pl., براغيث.

Avoir la *puce* à l'oreille, حسّ بالشوكة I.

Puceau, s. m., garçon vierge, بتول.

Pucelage, s. m., mot libre, virginité, وجه - بكارة - بكورية.

Pucelage, sorte de coquillage, ودعة.

Pucelle, adj. fam., fille vierge, بنت بكر ; plur., بتول - بنات ابكار.

Puceron, s. m., insecte, نهش.

Pudeur, s. f., honte honnête, crainte de ce qui blesse la modestie, حياء.

Pudibond, e, adj., مستحى.

Pudicité, s. f., chasteté, عفّة - حيا.

Pudique, adj. com., chaste, modeste, مستحى - طاهر النفس - حيّ.

Pudiquement, adv., بحياء.

Puer, v. n., sentir mauvais, نتن - انتن.

Puéril, e, adj., qui appartient à l'enfance, طفلى - صغارى.

Puéril, frivole, باطل - صغارى.

PUÉRILEMENT, adv., d'une manière puérile, مثل الاطفال - مثل الصغار.

PUÉRILITÉ, s. f., ce qui tient de l'enfant, صغرنة - صغارية.

PUERPÉRALE, adj. (fièvre), de couches, حمّى ولادة - حمّى النفاس.

PUGILAT, s. m., combat à coups de poings, ملاكمة.

PUÎNÉ, E, adj., né depuis un frère, une sœur, مولود بعد.

PUIS, adv., ensuite, après, ثمّ - وبعد.

PUISARD, s. m., puits pratiqué pour recevoir les eaux, حُفرة - بلوعة.

PUISER, v. a., prendre de l'eau avec un vase, etc., غرف ماء ب I., اخذ O.

PUISQUE, conj., à cause que, بحيث ان - من حيث ان - مادام ان. Puisqu'il est midi allons dîner, مادام صار الظهر قم حتى نتغدى.

PUISSAMMENT, adv., avec force, بقوة.

PUISSANCE, s. f., autorité, force, قدرة - عزة - اقتدار - قوة. En puissance de, sous l'autorité de, تحت حكومة - فى ضبط.

Puissance, domination, empire, سلطنة - حكومة. Soumettre à sa puissance, اطاع - سخر - جعل تحت حكومته.

Puissance, souverain, ملك; plur., ملوك.

Puissance, état souverain, دولة; plur., دوَل.

Les *puissances*, ceux qui possèdent les grandes dignités, اصحاب الدرجات - اصحاب القدرة العالية.

Puissance, force, vertu de remèdes, قوة الدوا.

TOUTE-PUISSANCE, s. f., puissance sans bornes, قدرة كلية.

PUISSANT, E, adj., qui a beaucoup de pouvoir, قدير - قادر - صاحب قوة و اقتدار. Puissante armée, جيش عظيم. ‖ Remède puissant, دوا فعّال.

Puissant, très-riche, غنى جدًا.

Puissant, très-fort, très-robuste, قوى - عفي - متعافى.

Puissant, très-gros, سمين.

LES PUISSANS, s. m. plur., les grands, العظماء - اصحاب القدرة.

TOUT-PUISSANT, adj., qui peut tout, قادر على كل شى.

PUITS, s. m., جُبّ; plur., جِبَب - بير; plur., ابيار et ابار. Puits avec roue hydraulique. *Voyez* ROUE.

Puits de science, au fig. fam., homme très-savant, بير علم.

PULLULER, v. n., multiplier avec rapidité, نمى I. - تكاثر.

PULMONAIRE, s. f., herbe aux poumons, حشيشة الرية.

Pulmonaire, espèce de mousse qui vient sur les chênes, sur les pierres, أشنة - كشة العجوز - حرحر الصخور.

PULMONAIRE, adj. com., qui appartient au poumon, يخص الرية.

PULMONIE, s. f., maladie du poumon, دا الرية.

PULMONIQUE, adj. com., attaqué du poumon, به دا الرية

PULPE, s. f., substance médullaire et charnue des fruits, du cerveau, لبّ - شحم.

PULSATIF, IVE, adj., دقى.

PULSATION, s. f., battement du pouls, ضرب او دق النبض.

PULVÉRISATION, s. f., دق - سحن - سحق.

PULVÉRISER, v. a., réduire en poudre, سحق A. - سحن A. - دق O.

Pulvériser, fig., détruire entièrement, محق A. - محى I.

Punais, e, adj., qui rend par le nez une odeur infecte, منتن الانف.

Punaise, s. f., insecte et vermine plate et puante, بق منتن - بق - فسفسة ; coll., فسفس ; plur., فسافس.

Punaisie, s. f., maladie du punais, نتن الانف.

Punique, adj. com. fig., foi punique, mauvaise foi, غدر.

Punir, v. a., faire subir une peine pour une faute, قاصص احداً على شى - قوّنن - طلع من حقّه A. - عاقب. Punir de mort, قاصص بالموت. ‖ Que Dieu vous punisse de ce que vous nous ayez fait, الله يجازيك على فعلك - الله يلقيك فعلك.

Punissable, adj. com., qui mérite punition, مستحق القصاص.

Punition, s. f., peine par laquelle on punit, عقوبة - مقاصصة - قصاص - جزا.

Pupillaire, adj., qui appartient au pupille, يخص القاصر.

Pupillarité, s. f., temps qu'un enfant est pupille, qualité du pupille, قصر - مدّة القصر.

Pupille, s. f., la prunelle de l'œil, بؤبؤ العين - حدقة العين.

Pupille, s. com., enfant sous la conduite d'un tuteur, قاصر ; plur., قصّر - يتيم ; plur., ايتام.

Pupitre, s. m., meuble pour soutenir un livre, منجلية.

Pur, e, adj., sans mélange, خالص - صريح - صافى. Or pur, ذهب خالص. ‖ Tout pur, خالص. ‖ Intention pure, نية صافية - نية خالصة.

Pur, sans taches, sans souillure, نقى - طاهر. Main pure, يد طاهرة.

Pur, exact, correct (style), مضبوط - محبّر.

En *pure* perte, adv., inutilement, فى الباطل.

Purée, s. f., jus exprimé des légumes, صافى البقول.

Purement, adv., d'une manière pure, خالصاً.

Purement, correctement, بضبط - محبراً.

Pureté, s. f., qualité de ce qui est pur, صفاوة - صفا. Pureté de dessin, دقة. ‖ Pureté de style, تحبير، ضبط الكلام.

Pureté, droiture, innocence, استقامة - طهارة - نقاوة - خلوص. Pureté d'intention, خلوص النية - صفا النية. ‖ Pureté de l'âme, طهارة النفس.

Pureté, chasteté, نقاوة - عفة.

Purette, s. f., sable brillant, رمل لميع.

Purgatif, ive, adj., qui purge, دوا مسهل - دوا منقى الجسد.

Purgation, s. f., évacuation procurée par un purgatif, تنظيف الجسد.

Purgation, remède qui purge, شربة لتنظيف الجسد.

Purgations menstruelles des femmes, حيض النسا.

Purgatoire, s. m., lieu où les âmes des morts en grâce expient leurs fautes, مطهر.

Purger, v. a., purifier, nettoyer les humeurs avec une purgation, نقى، نظف الجسد - سقى، اعطى المريض شربة I.

Purger, au fig., délivrer de, خلص من.

Se Purger, v. pron., prendre médecine, اخذ شربة O. - شرب شربة A.

Se Purger, au fig., se justifier, برّر نفسه.

Purification, s. f., تطهير - تصفية.

Purificatoire, s. m., linge avec lequel le prêtre essuie le calice, منشفة الكاس.

Purifier, v. a., rendre pur, طهر - صفى.

Se Purifier, v. pron., devenir pur, صفا - تطهّر O.

Purisme, s. m., défaut de celui qui affecte trop la pureté du langage, تدقيق فى اللغة.

Puriste, s. m., qui affecte le purisme, مدقق فى اللغة.

Purpurin, e, adj., qui approche de la couleur de pourpre, ارجوانى - احمر.

Purulence, s. f., qualité de ce qui est purulent, قيح - مدّة.

Purulent, e, adj., mêlé de pus, مقيّح.

Pus, s. m., sang ou matière corrompue, قيح.

Pusillanime, adj. com., sans courage, جبان.

Pusillanimité, s. f., manque de courage, جبانة - جبن.

Pustule, s. f., petite tumeur pleine de pus, دمّلة; plur., دمامل - بثر; plur., بثور.

Putain, s. f., bas, femme prostituée, قحبة; pl., قحاب - شلكّة - زاطية; plur., زواطى.

Putanisme, s. m., t. bas, désordre des putains, قحبنة - قحب.

Putasserie, s. f., t. bas, fréquentation habituelle des putains, معاشرة القحاب.

Putassier, s. m., t. bas, adonné aux putains, معاشر القحاب - عهور - فسقى.

Putatif, ive, adj., qui passe pour être ce qu'il n'est pas, محسوب - مظنون.

Putois, s. m., animal, قرقدون منتن.

Putréfaction, s. f., عفونة - تعفين - فساد.

Putréfier, v. a., corrompre, افسد - عفن.

Se Putréfier, v. pr., فسد O. - عفن A. - تعفن - انفسد.

Putride, adj. com., accompagnée de pourriture, عفنى - عفونى. Fièvre putride, حمى عفنية.

Putridité, s. f., t. de méd., corruption, عفونة.

Pygmée, s. m., nain, homme très-petit, نسناس; plur., نسانس - ياجوج ماجوج.

Pylore, s. m., orifice inférieur de l'estomac, فم المعدة.

Pyramidal, e, adj., en pyramide, مثل الهرم.

Pyramide, s. f., solide à quatre ou plusieurs côtés, qui s'élève en diminuant, هرم; plur., هرام - اهرام. Pyramide régulière, اهرام منتظم.

Pyrèthre, s. m., plante à racine salivaire, عاقر قرحا - عود القرح.

Pyrotechnie, s. f., art de se servir du feu, فنّ صنع النيران.

Pyrrhonisme, s. m., système de Pyrrhon, qui affectait de douter de tout, مذهب اهل الشكوك.

Pythagore, s. m., nom propre, فيثاغورس.

Pythagorisme, s. m., système de Pythagore, مذهب فيثاغورس.

Pythonisse, s. f., devineresse, عرّافة.

Pyxacanthe, s. m., Lycium, عود الحضض - عود الخولان - عوسج.

Q.

Q, s. m, dix-septième lettre de l'alphabet français, الحرف السابع عشر من الف با.

Quadragénaire, adj. com., ابن اربعين سنة.

Quadrangulaire, adj. com., qui a quatre angles, ذو اربع زوايا.

Quadrature, s. f., réduction géométrique d'une courbe à un carré, تربيع.

Quadrifolium, s. m., plante à quatre feuilles, ذات اربع اوراق.

Quadrilatère, adj. com., qui a quatre côtés, ذو اربعة ضلوع.

Quadrupède, adj. com., qui a quatre pieds, ذو اربع قوايم.

Quadruple, adj. com., quatre fois autant, اربعة اضعاف.

Quadrupler, v. a., prendre quatre fois le même nombre, ضاعف اربع مرار.

Quadrupler, v. n., être augmenté au quadruple, تضاعف اربع مرار.

Quai, s. m., levée en pierres le long de l'eau pour la contenir, etc., وصيف.

Quaiche, s. f., petit vaisseau à un pont, قياسة.

Qualificatif, ive, adj., qui donne la qualification, وصفي.

Qualification, s. f., attribution d'une qualité, d'un titre, وصفة - صفة - لقب - كنية.

Qualifier, v. a., désigner la qualité, وصف أحداً ب; aor., يصف - نسبه الى O. - سمى ب. Qualifier quelqu'un d'avare, نسبه الى البخل.

Qualifier, donner, attribuer un titre, سمى, كنى, لقب ب.

Se Qualifier, v. pron., s'attribuer un titre, تكنى, سمى نفسه ب.

Qualité, s. f., ce qui fait qu'une chose est telle ou telle, كيفية - حالة - صفة.

Qualité du cœur ou de l'esprit, inclination, habitude, وصف - صفة; plur., اوصاف - خصلة; plur., خصال et خصايل - شمايل - طبع; plur., طباع. Belles qualités, محاسن - اوصاف جيدة. || Mauvaises qualités, اخلاق ردية - اوصاف ردية. || Doué de belles qualités, موصوف باوصاف جيدة. حسن الشمايل لطيف الخصايل - وخصال مجيدة.

Qualité, noblesse distinguée, حسب و نسب - شرف. Homme de qualité, من الاكابر و الاعيان - شريف.

Qualité, titre honorifique, لقب; plur., القاب - كنية.

Il l'a pris en *qualité* de secrétaire, اخذه بمقام كاتب - اخذه في خدمة الكتابة.

En ma *qualité* de, attendu que je suis, من حيث اني.

Marchandise de première *qualité*, شي خارق رفيع, من العال, من الاعلا.

Quand, adv., lorsque, لما - متى. Quand il partit, عند ما سافر - لما سافر. || Comment l'auriez-vous connu, quand votre père lui-même ne le connaissait pas? كيف تكون عرفته انت مع ان ابوك ماكان يعرفه, و الحال ماكان يعرفه ابوك.

Quand, dans quel temps, متى - اى متى - ايمتى. Quand reviendrez-vous? اى متى ترجع. || Depuis quand? من اى متى. || Jusques à quand? الى متى.

Quand, conj., encore que, quoique, bien que, ولوكان - واذا كان - و لو - و اذا. Quand cela serait? ولوكان.

Quanquan, s. m., éclat pour une bagatelle, شوشرة.

Quanquan, propos, bavardage, غلبة. Faire des quanquans, قهقم على الناس - كثر غلبة.

Quant à, adv., pour ce qui est de, اما - من جهة - من يم - و من خصوص. Quant à moi, je ne l'ai pas vu, من جهتي انا ما شفته. || Quant aux frais, nous ne nous en mêlons pas, و ما يخص الكلفة فهذا ما نعرف فيه. || Quant à cette affaire, و بخصوص هلا المادة.

Qui est sur son *quant* à soi, fier, منقبض.

Quantième, s. m. et adj., désigne l'ordre numérique, كم في العدد. Quel quantième du mois avons-nous? C'est aujourd'hui le quinze, اليوم كم في الشهر, اليوم خمسة عشر في الشهر.

Quantité, s. f., se dit de tout ce qui peut être mesuré ou nombré, كم - عدّية - كمية - قدر. Grande quantité, كثرة. || Petite quantité, قلة.

Quantité, mesure des syllabes, وزن.

Quarantaine, s. f., nombre de quarante, اربعين.

Quarantaine, isolement pendant quarante jours de ceux qui sont soupçonnés de contagion, كارنتينة - قفلة مدة اربعين يوم.

Quarante, adj. com., quatre fois dix, اربعين.

Quarantième, adj. com., nombre ordinal, اربعين.

Quarantième, partie aliquote de quarante, واحد من اربعين.

Quart, s. m., la quatrième partie d'un tout, ربع; plur., ارباع. Quart d'heure, ربع ساعة. || Deux heures et un quart, ساعتين و ربع. || Moins un quart, الّا ربع.

Fièvre *quarte*, qui laisse deux jours d'intervalle, حمى ربع.

Le tiers et le *quart*, fam., tout le monde, دول و دول.

Quarteron, s. m., quatrième partie d'une livre, ربع الرطل.

Quarteron, quart d'un cent, ربع المية.

Quartier, s. m., quatrième partie de, ربع; pl., ارباع.

Quartier, partie d'un tout qui n'est pas exactement divisé en quatre, قطعة; plur., قطع.

Quartier, partie d'une ville, محلّة - حارة - صايبح; plur., صوابح. Qui est du quartier, ابن الحارة.

Quartier, espace de trois mois, ثلاثة اشهر - ربع سنة. Quartier, paye de trois mois, موجب ثلاثة اشهر; plur., مواجب.

Quartier, campement, عرضى. Quartier d'hiver, مشتا. || Assigner aux troupes des quartiers d'hiver, عيّن المشتا للعساكر.

Quartier de la lune, quatrième partie du cours de la lune, ربع مسير القمر.

Quartier, partie latérale d'un soulier, d'un sabot, جانب; plur., جوانب.

Quartier, au fig., vie sauve accordée aux vaincus; grâce, عفو - امان. Demander quartier, طلب الامان O. || Faire quartier, عفا عن O. I.

A *quartier*, à l'écart, على جنب.

In-Quarto, s. m., livre dont les feuilles sont pliées en quatre, كتاب فى الربع.

Quartz, s. m., pierre très-dure qui étincelle sous le briquet, صوان.

Quasi, adv. fam., presque, الّا قليل.

Quasimodo, s. f., dimanche après Pâques, الاحد الذى يتلو عيد الفصح.

Quaternaire, adj., nombre de quatre unités, رباعى.

Quatorze, adj., dix et quatre, اربعة عشر; fém., اربع عشرة.

Quatorze, quatorzième, رابع عشر.

Quatorzième, adj. com., nombre ordinal, رابع عشر.

Quatrain, s. m., stance de quatre vers, مربّع.

Quatre, adj. com., deux fois deux, اربعة; fém., اربع. Quatre cents, اربعماية.

Se mettre en *quatre*, employer tous ses moyens, انعب جهله - قطع روحه.

Faire le diable à *quatre*, faire beaucoup de bruit, de désordre, خرب الدنيا - هابر I.

Quatre, adj., quatrième, رابع.

Quatre-Temps, s. m. pl., trois jours de jeûne dans chaque saison, الاصوام الاربعة فى - برمون السنة عند دخول كل فصل من الاربعة فصول.

Quatre-Vingts, adj., quatre fois vingt, ثمانين.

Quatrième, adj. com., nom de nombre ordinal, رابع.

Quatrièmement, adv., رابعاً.

Que, pron. relatif, الذى ; plus vulg., اللى. Celui que vous avez vu, الذى شفته.

Que, quelle chose, ماذا - ايه - ايش. Que faites-vous? ايش تعمل.

Que, pourquoi, لماذا - ليه - ليش. Que ne vous hâtez-vous? ليش ما تستعجل.

Je crois *que* vous êtes fou, اظنّ انّك مجنون.

Je dis que cela est surprenant, اقول انه شى عجيب.

Que, combien! particule d'admiration, ايش قد - ما دلّا - ملّا - ما - يا ما. Que son écriture est belle! ايش قد كويس خطّه - ما احسن خطه. ‖ Que de soldats ont été tués! يا ما قتلوا ناس من العسكر. ‖ Que j'ai eu de chagrin! يا ما انحسرت.

Il ne dit *que* la vérité, لايتكلم الّا بالحق.

Qu'il perde ou *qu*'il gagne il aura des regrets, ان كسب وان خسر يندم.

Que, après un comparatif, من. Plus savant que moi, أعلم منى. ‖ Il est plus grand que je ne croyais, هو اكبر ممّا كنت اظن. ‖ Cela est plus nuisible en été qu'en hiver, هذا اضرّ فى الصيف منه فى الشتا.

Quel? Quelle? adj., اى ; vulg., اينا et انا (Ég.). Quel est le meilleur? اينا هو الاحسن - ايّهم احسن. ‖ Quel temps fait-il? كيف الطقس. ‖ En quel état sont les choses? ايش حال الامور - كيف الشغلة. ‖ Quelle heure est-il? ايش الساعة - كم الساعة. ‖ Quel livre voulez-vous? اينا كتاب تريد - اى كتاب تريد. ‖ Quel est cet homme? منو هذا الرجل - مَن هذا الرجل.

Quel, marquant l'admiration, يا لها من - اى. Un malheur, et quel malheur! مصيبة واى مصيبة. ‖ Quel courage! يا لها من شجاعة.

Quel qu'il soit, *quelle* qu'elle soit (personne), ايش ماكان يكون - (chose) اى من كان يكون - مهما يكون.

Quelconque, adj. com., quel ou quelle que ce soit, مهما يكون - كاين ماكان - ما. Une chose quelconque, شى ما.

Quelque, adj. com., un ou une entre plusieurs, بعض - احد. Quelque historien en aurait parlé, يكون ذكره بعض المؤرّخين. ‖ Connaissez-vous quelque personne qui puisse faire cela? تعرف احد يقدر يعمل هذا. ‖ Savez-vous quelque chose de nouveau? تعرف شى جديد.

Quelques, plusieurs, كم - بعض - كم واحد. Il est resté quelques jours chez nous, قعد عندنا مدّة كم يوم.

Quelque, quel ou quelle que soit le ou la, اى ماكان - مهما كان - اى من كان. Quelque chose qui arrive, ايش ما صار. ‖ Quelque remède qu'on lui donne, مهما اعطوه من الادوية. ‖ De quelque manière que ce soit, كيف ما كان. ‖ A quelque prix que ce soit, je l'acheterai, بكم ما تكون اخذها - بكم ما كانت اشتريها. ‖ Quel que soit leur nombre, je ne crains rien, بقدر ما يكونوا ما افزع.

Quelque, à quelque point que, بقدر ما. Quelque sage que vous soyez, بقدر ما تكون عاقل - ولو كنت عاقل.

Quelque peu, un peu, شويّة. Quelque temps, مدّة من الزمان.

Quelquefois, adv., de fois à autre, parfois, بعض احيان - بعض مرار - بعض اوقات.

Quelqu'un, une, adj., une personne entre plusieurs, احد منهم. Quelques-uns d'entre eux, كم واحد منهم - بعضهم.

Quelqu'un, une personne, احد - واحد. Y a-t-il quelqu'un chez lui? عنده احد.

Qu'en dira-t-on, s. m., propos que pourra tenir le public, قول, كلام الناس.

Quenouille, s. f., petit bâton entouré en haut de soie, etc., pour filer, رُكّة.

Quenouillée, s. f., نتشة.

Querelle, s. f., dispute avec aigreur, animosité, خناق - مخانقة - شكل. Querelle d'allemand, fam., sans sujet, شكل. ‖ Se prendre de querelle avec, تشاكل مع - تخانق مع - تشبك مع ‖ Embrasser, prendre, épouser la querelle de quelqu'un, تعصّب معه.

Quereller, v. a., faire querelle à, gronder, خانق.

Se Quereller, v. pron., se disputer, تخانق - تشاجر.

Querelleur, se, s., qui aime à quereller, شكلى.

Quérir, v. a., chercher avec charge d'amener, طلب O. - جاب I. Envoyer quérir quelqu'un, بعث خلفه A. - ارسل من يجيبه.

Questeur, s. m., officier chargé de recevoir et de distribuer les deniers communs d'un corps, وكيل خرج.

Question, s. f., interrogation, سوال; plur., سوالات.

Question, point, proposition à discuter, مسئلة; plur., مسايل.

Question, ce dont il s'agit, صدد - كلام. Revenons à la question, نرجع الى ما نحن بصدده - نرجع الى ما نحن فيه من الكلام ‖ De quoi est-il question? الكلام على ايش. ‖ Il est question de savoir si, المراد نعرف ان.

Question, torture, عذاب. Donner la question, عذب.

Questionner, v. a., faire des questions, سأل احدًا عن شى A.

Questionneur, se, s., qui fait sans cesse des questions, سولاتى.

Questure, s. f., charge de questeur, مقام وكيل خرج.

Quête, s. f., action de chercher, طلب - تفتيش.

Quête, collecte pour les pauvres, pour les œuvres pies, لمّة - جبية.

Quêter, v. a., chercher, طلب O. - فتّش على.

Quêter, demander et recueillir des aumônes, لمّ O. - جبى I.

Quêteur, se, s., qui fait une quête, جابى; plur., جباة.

Queue, s. f., ذَنَب; plur., اذناب. Queue de cheval, etc., ذَيل - ذنب; plur., ذيول et اذيال - (Barbarie) شوّال et جرّيمة. ‖ Queue de cheval qu'on porte devant les pachas, طوغ; plur., اطواغ. ‖ Queue d'un fruit, d'une feuille, راس; plur., رؤوس.

Queue, dernière partie de quelque chose, dernier rang dans un corps, une troupe, اخر.

Queue, extrémité d'une robe, ذيل.

A la *queue*, en queue, par derrière, من ورا - من خلف.

A la *queue*, l'un après l'autre, ورا بعض.

Queue-de-Cheval, s. f., plante. *Voyez* Prêle.

Queue-de-Pourceau, s. f., plante, شمرة الخنازير.

Qui, pronom relatif, lequel, laquelle, الذى; vulg., الّى; fém., التى; plur., الذين. Qui que ce soit, اى من كان.

Qui, quel homme, quelle personne? من - من ذا.

Quiconque, pron. m. sing., qui que ce soit qui, اى من - كل من.

Quidam, s. m., personne dont on ignore ou n'exprime pas le nom, شخص - واحد.

Quiet, te, adj., calme, هادى.

Quiétude, s. f., tranquillité, repos, راحة.

Quille, s. f., longue pièce qui règne au-dessous du vaisseau, قعر مركب.

Quincaille, s. f., ustensiles de fer, de cuivre, etc., الات حديد او نحاس.

Quincaillerie, s. f., marchandise de quincaille, خردة.

Quincaillier, s. m., marchand de quincaille, خردجى; plur., خردجية.

Quinquagénaire, adj., ابن خمسين سنة.

Quinquennal, e, adj., qui dure cinq ans, ou qui a lieu de cinq ans en cinq ans, مدّته خمس سنين او يصير كل خمس سنين مرّة.

Quinquet, s. m., sorte de lampe, قنديل; plur., قناديل.

Quinquina, s. m., قينا قينا.

Quint, s., cinquième, خُمس.

Quint, adj., cinquième, خامس.

Quintal; pl., Quintaux, s. m., cent livres; قنطار; plur., قناطير.

Quinte, s. f., toux violente, سعلة.

Quinte, au fig. fam., caprice, bizarrerie, عفرتية - طلعة خلق.

Quintessence, s. f., terme de chimie, teinture, روح.

Quintessence, ce qu'il y a de principal, de plus fin, de plus caché, خلاصة - زبدة - زبد.

Quintessencier, v. a., subtiliser, دقق.

Quintessencier, tirer la quintessence, اخذ زبد.

Quinteux, se, adj., fantasque, معفرت.

Quintuple, adj. com., cinq fois autant, خمسة اضعاف.

Quintupler, v. a., répéter cinq fois, ضاعف خمس مرار.

Quinzaine, s. f., quinze unités, خمسة عشر.

Une *quinzaine*, quinze jours, مدّة خمسة عشر يوم.

Quinze, adj. com., trois fois cinq, خمسة عشر.

Quinzième, adj. com., nombre ordinal, خامس عشر.

Quiproquo, s. m. sing. et plur., fam., méprise, غلط.

Quittance, s. f., acte par lequel le créancier confesse avoir reçu, et tient quitte, خلاص - غلاق - ورقة خلاص - تبرية - وصول.

Quittancer, v. a., علّم على ورقة لبيان وصول المبلغ.

Quitte, adj. com., libéré de ce qu'il devait, خالص - مُغلق. Je vous tiens quitte de, ابريت ذمّتك عن. ‖ Nous sommes quitte à quitte, ما لاحد منا شي على الاخر.

Quitte de, débarrassé de, خالص من. J'en suis quitte, خلصت منه.

Quitter, v. a., se séparer de quelqu'un, laisser, abandonner, فارق - ترك o. - فات o. - تخلّى عن. La fièvre ne le quitte pas, ما تفارقه السخونة. ‖ Quitter sa famille, son pays, هجر الاهل و الاوطان. ‖ Quitter le monde, ترك الدنيا. ‖ Quitter le service, تجرّد عن الخدمة. ‖ Quitter ses habits, خلع ثيابه A.

Quitter, lâcher, laisser aller, رخى I. - سيّب.

Quitter, céder, se désister, تخلّى عن.

Qui-va-là? Qui-vive? s. m., cri pour savoir qui, من هو - من ذا - من.

Être sur le *qui vive*, au fig., être inquiet, كان مشغول البال.

Quoi, interrogation, quelle chose, ايش - ايه. Quoi qu'il arrive, ايش ما صار. Quoi qu'il en soit, كيف ما كان.

Quoi! interj., كيف.

Quoi? plaît-il? نعم.

Il a de *quoi* payer ses dettes, عنده ما يفي به دينه.

Quoique, conj., encore que, bien que, وان - ولو - مع انّ. Quoique cela ne soit pas convenable, cependant..., وان كان ذلك غير مناسب الّا ان. ‖ Quoiqu'il soit le plus difficile de tous, مع كونه اصعب الكل. ‖ Quoique je l'aie vu dix fois, مع انى شفته عشر مرّات.

Quolibet, s. m., mauvais jeu de mots, mauvaise pointe d'esprit, نقط; plur., انقاط.

Quote-Part, adj. f., la part de chacun dans un partage, une contribution, قسم - نايب.

Quotidien, ne, adj., de chaque jour, كفافى - يومى. Notre pain quotidien, خبزنا كفاف يومنا. || Fièvre quotidienne, حمى واظبة.

Quotient, s. m., résultat de la division, حاصل التقسيم.

Quotité, s. f., somme fixe à laquelle monte chaque quote-part, كمية, قدر مبلغ - نايب.

R.

R, s. m., dix-huitième lettre de l'alphabet français, ثامن عشر حرف من الف بامطابق لحرف الراء.

Rabâchage, s. m. fam., défaut ou discours de celui qui rabâche, علكة, لكّ, عجن فى الكلام - فشار.

Rabâcher, v. n. fam., revenir souvent et inutilement sur ce qu'on a dit, لتّ فى الكلام O. - علّك. O لكّ, عجن فى الكلام.

Rabâcheur, se, s., qui rabâche, علّاك - لتّات.

Rabais, s. m., diminution de prix et de valeur, نقص ثمن.

Rabaissement, s. m., diminution des monnaies, وطى المعاملة.

Rabaisser, v. a., mettre plus bas, نزّل - وطّى.

Rabaisser, diminuer le prix, نقّص السعر.

Rabaisser, déprécier le mérite, estimer au-dessous de la valeur, بخس A. - حطّ قدره O.

Rabaisser l'orgueil de quelqu'un, كسر نفسه I.

Se Rabaisser, v. pron., s'abaisser, s'humilier, تذلّل - تنازل الى.

Rabat, s. m., collet, زيق - قبّة.

Rabat-joie, s. m. fam., homme triste, ennemi de la joie, منكد.

Rabattre, v. a., rabaisser, faire descendre, نزّل - وطّى.

Rabattre, diminuer, retrancher, نقّص - انقص.

Rabattre, au fig., aplatir des coutures, سرّج.

Rabattre, abaisser, réprimer l'orgueil, كسر I. - كسر نفسه - رذّل.

Se Rabattre sur, v. pron., changer tout-à-coup de propos, de chemin, غيّر الدرب و مال الى - غيّر الكلام و فتح سيرة.

Se Rabattre à, se borner à, تنازل الى.

Rabbin, s. m., docteur juif, ربّانى - خاخام.

Rabbinique, adj. com., des rabbins, ربانى.

Rabbinisme, s. m., doctrine des rabbins, مذهب الربانية.

Rabbiniste, s. m., qui suit la doctrine des rabbins, ربانى.

Rabêtir, v. a., rendre bête et stupide, ابهم.

Rabêtir, v. n. fam., devenir bête, صار بهيم I.

Râble, s. m., lombes des animaux, صلب.

Rabonnir, v. a., rendre meilleur, عدل I. - حسّن.

Rabonnir, v. n., devenir meilleur, تعدّل - حسّن.

Rabot, s. m., outil, رندج - فارة.

Raboter, v. a., polir avec le rabot, مسح بالفارة A.

Raboter, au fig. fam., retrancher, réformer dans un écrit, صلّح.

Raboteux, se, adj., dont la surface est inégale, خشن. Chemin raboteux, درب وعر. ‖ Bois raboteux, noueux, خشب معقد.

Raboteux, au fig. (style), qui n'est pas poli, واعر - شاز.

Rabougrir, v. n., ne pas parvenir au degré présumable de croissance (plante), عجز I.

Se Rabougrir, v. pron., devenir rabougri, عجز I. Homme rabougri, mal conformé, مسخوط.

Rabouillère, s. f., trou, terrier où les lapins font leurs petits, جحر.

Raboutir, v. a., mettre bout à bout, وصّل ببعض.

Racaille, s. f., la plus vile populace, سفلة ; pl., اسافل.

Racaille, au fig. fam., chose de rebut ; تبوبزة.

Raccommodage, s. m., تصليح.

Raccommodement, s. m., réconciliation, صلح.

Raccommoder, v. a., remettre en bon état, réparer, رمّ - صلّح O. Raccommoder un habit, رفا الثوب A. رقّع الثوب - صلّح الثوب. ‖ Il veut raccommoder sa sottise, بدّه يرقع السلّة. ‖ Raccommoder une affaire, اصلح, داوى الامر.

Raccommoder, rajuster, réformer, صلّح - عدّل.

Raccommoder, réconcilier, صالح بينهم صرف بينهم I. O.

Se Raccommoder, v. pron., se réconcilier, تصالح مع - صالحه - اصطلح مع. Chercher à se raccommoder avec quelqu'un, راضاه - اخذ بخاطره - دارى خاطره.

Raccommodeur, se, s. celui qui raccommode, مُصلّح.

Raccordement, s. m., réunion de deux surfaces au même niveau, ou du vieux et du neuf, terme d'architecture, تعديل.

Raccorder, v. a., faire un raccordement, وفّق - عدّل.

Raccourcir, v. a., rendre plus court, قصّر.

A bras *raccourci*, de toute sa force, بكل حيله.

En *raccourci*, مقتصراً.

Se Raccourcir, v. pr., قصّر O.

Raccourcissement, s. m., تقصير - قصر.

Raccoutrer, v. a., raccommoder, رقّع - صلّح.

Raccroc, s. m. (coup de), صدفة.

Raccrocher, v. a., accrocher de nouveau, علّق من جديد.

Raccrocher, arrêter et inviter les passans à entrer, se dit des femmes publiques, دقّ فى O.

Se Raccrocher à, v. pron., s'attacher à, تعلّق ب. شبك ثانى فى O.

Raccrocheuse, s. f., fille qui raccroche les passans, terme bas, ستجابة الناس فى السكك.

Race, s. f., lignée, سلسلة - آل - ذرّية - نسل. De noble race, شريف الاصل. ‖ De la race des Juifs, من نسل اليهود.

Cheval de *race*, كحيل ; plur., كحايل - كحيلان ; coll., خيل اصايل - كحيل - حصان اصيل ; plur., خيل اصايل.

Rachat, s. m., recouvrement d'une chose vendue en rendant le prix, استخلاص.

Rachat, rédemption, délivrance, فدا - خلاص.

Rachetable, adj. com., qui se peut racheter, يمكن استخلاصه بالفلوس.

Racheter, v. a., acheter ce qu'on a vendu, استخلص - خلّص - اشترى ثانى.

Racheter, acheter une chose pour remplacer une autre, اشترى غيره - O. عاد اشترى.

Racheter, délivrer, payer le prix de la délivrance, خلّص - I. فدا.

Racheter, effacer ses fautes par, امحى ذنوبه ب I. Il rachète ses défauts par de bonnes actions, افعاله الحسنة تستر عيوبه.

Se Racheter, v. pron., payer une somme pour s'exempter de, فدى نفسه I.

Rachitique, adj. com., noué, attaqué du rachitis, مكتسح.

Rachitis, s. m., maladie, كُسَاح.

Rachitisme, s. m., maladie des blés, سقط القمح.

Racine, s. f., des arbres, des plantes, عرق; pl., عروق - أصل; plur., اصول - شرش; plur., شروش - جدر; plur., جدور.

Racine, au fig., principe, origine, اصل; plur., اصول.

Racine, terme d'arithmétique, nombre multiplié par lui-même, جدر; plur., جدور.

Racine d'or, racine amère de la Chine, fébrifuge stomachique, عرق الذهب.

Prendre *racine* dans un lieu, y demeurer longtemps, انزرع فى.

Racler, v. a., enlever, emporter de la superficie, قشط I.

Racler, jouer mal du violon, نعّر.

Racleur, s. m., mauvais joueur de violon, زبّاق - نعّار.

Racloir, s. m., instrument pour racler, unir ou passer sur la mesure, مقشط.

Raclure, s. f., ce qu'on enlève en raclant, قشو - قراضة - حكاكة.

Racolage, s. m., métier de racoleur, لمّ عسكر.

Racoler, v. a., enrôler soit de gré, soit par finesse, شبك فى العسكرية O.

Racoleur, s. m., لمّام عسكر.

Raconter, v. a., narrer, حكى له الشى I. - اخبره بشى I. - روى حكى لى ما جرى له - قصّ على قصته. || Conte, قيل - رُوِى - حُكى.

Raconteur, se, s. fam., qui a la manie de raconter, حكّا.

Racornir, v. a., rendre dur, coriace, صيّر, اصار مثل الجلد. Racornir le cuir, شنّج الجلد.

Se Racornir, v. pron., se retirer, se durcir, كشّ O. - تشنّج - جلّد.

Racornissement, s. m., état de ce qui est racorni, تشنّج - كشش - تجليد.

Racquitter, v. a., dédommager de quelque perte, عوّض عليه الخسارة.

Se Racquitter, v. pr., ravoir ce qu'on avait perdu, عاد حصل على ماكان خسره.

Rade, s. f., côte enfoncée où les vaisseaux peuvent jeter l'ancre, مرسى - موردة; plur., مراسى.

Radeau, s. m., assemblage de pièces de bois qui forment une espèce de plancher mobile sur l'eau, كلك - الواح خشب للعوم.

Radiation, s. f., effet des rayons de la lumière envoyée par un corps, شعشعة.

Radiation, action de rayer, محى - شطب.

Radical, e, adj., qui est la racine, le principe de quelque chose, أصلى. Humide radical, principe de la vie de l'animal, الرطوبة الغريزية - مادّة الحياة. || Vice radical, qui en produit d'autres, عيب اصلى - اصل العيب. || Guérison radicale, complète, شفا تامّ. || Mot radical, qui est la racine d'autres, لفظة اصلية.

Radicalement, adv., essentiellement, dans le principe, اصلاً - من الاصل.

Radicule, s. f., petite racine, شرش; plur., شروش - عرش; plur., عروش - شلش; plur., شلوش.

Radié, e, adj., terme de botanique, مشعشع.

Radieux, se, adj., rayonnant, brillant, زاهر - مشعشع.

Radis, s. m., sorte de raifort, فجل; pl., فجول.

Radius, s. m., os de l'avant-bras, زند اعلى.

Radotage, s. m., discours dénué de sens, علكة - شقشقة لسان - فشر - هديان - بجقة - تخريف -

Radoter, v. n., tenir des discours dénués de sens, بجق - اخترف - خرّف (Syrie).

Radoterie, s. f., radotage, تخريف - خرافة - علكة - بجقة.

Radoteur, se, s., qui radote, مخرّف - خرفان.

Radoub, s. m., réparation d'un vaisseau, تقلفط.

Radouber, v. a., réparer un vaisseau, قلفط.

Se Radouber, v. pron., au fig. fam., réparer une perte, سدّ خسارة - تقلفط O.

Radoubeur, s. m., qui donne le radoub, قلفاط; plur., قلافطة.

Radoucir, v. a., rendre plus doux (le temps), عدّل الهوا.

Radoucir, apaiser, هدّى غضبه, اهدى.

Se Radoucir, v. pr., devenir plus doux (temps), اعتدل الهوا - هدا البرد او الحرّ A.

Se Radoucir, s'apaiser, هدأ غضبه A. - لان I.

Se Radoucir auprès d'une femme, faire l'amoureux, تحالى.

Radoucissement, s. m., diminution (de la violence du froid ou du chaud de l'air), هدوء.

Radoucissement, diminution du mal, خفّة.

Rafale, s. f., coup de vent de terre, هبوة - تلقيحة ريح تهبّ من البرّ.

Se Raffaisser, v. pron., s'affaisser de nouveau, هبط ثانى O.

Raffermir, v. a., rendre plus ferme, affermir de plus en plus, مكّن - ثبّت.

Se Raffermir, v. pron., devenir plus ferme, plus stable, تمكّن - ثبت O.

Raffermissement, s. m., affermissement, تمكين - تثبيت.

Raffinage, s. m., تكرير.

Raffiné, e, adj., fin, rusé, شاطر - رفيع - مكرّر - مدقّق.

Raffinement, s. m., extrême subtilité, تكرير - زود تدقيق - زود دقّة - رقاعة.

Raffiner, v. a., rendre plus fin, plus pur, كرّر.

Raffiner, subtiliser, دقّق.

Se Raffiner, v. pron., devenir plus rusé, تكرّر - تشطّر.

Raffinerie, s. f., endroit où l'on raffine le sucre, معمل سكر.

Raffineur, s. m., qui subtilise trop, مدقّق.

Raffoler, v. n. fam., se passionner fortement pour, انشغف بحبّ - جنّ على O.

Raffolir, v. n. fam., devenir fou, جنّ O.

Rafle, s. f., grappe de raisin qui n'a plus de grains, عرموش; plur., عراميش.

Faire *rafle*, au fig. fam., enlever tout, لهف I. - قشّ O.

Rafler, v. a. fam., emporter tout promptement, شمط O. - قشّ O.

Rafraîchir, v. a., rendre frais, رطّب - طرّى - برّد.

Rafraîchir, réparer (tableau), etc., صلّح.

Rafraîchir, rétablir par le repos, etc., ريّح.

Rafraîchir (les cheveux), etc., en couper l'extrémité, قصقص.

Rafraîchir le sang, le rendre plus calme par les remèdes, رطّب الدم.

Rafraîchir le sang, au fig., faire plaisir, calmer les inquiétudes, رطّب القلب - رعرع.

Rafraîchir, renouveler, جدّد. Rafraîchir la mémoire de, فكّره فى الشى - ذكّره الشى.

Se Rafraîchir, v. pron., devenir plus frais, برد O. - تطرّى.

Se Rafraîchir, boire quelque chose de rafraîchissant, faire une légère collation, شرب شي مبرّد و اكل لقمة.

Rafraîchir, v. n., devenir frais, برد O.

Rafraîchissant, e, adj., ce qui rafraîchit, مبرّد - مرطّب. Herbes et drogues rafraîchissantes, مبرّدات.

Rafraîchissement, s. m., effet de ce qui rafraîchit, تبريد - ترطيب.

Rafraîchissement, recouvrement des forces, راحة - زعرعة - ترعرع.

Rafraîchissemens, alimens frais, مواكيل طرية. Rafraîchissemens, vins, liqueurs, etc., مشروبات. || Rafraîchissemens, munitions dont on rafraîchit une place, une armée, un vaisseau, ذخيرة; plur., ذخاير.

Ragaillardir, v. a. fam., redonner de la gaîté, فكّ O. - شرح القلب A.

Se Ragaillardir, v. pron., انشرح قلبه - انفكّ.

Rage, s. f., hydrophobie, كَلَب.

Rage, transport furieux de colère, etc., غضبة - سعرنة.

Rage, cruauté excessive, سعرنة - قساوة.

Rage, passion violente, صرعة.

Faire *rage*, commettre des désordres extrêmes, خرب الدنيا I.

Ragot, te, adj., court et gros, قصير وسمين.

Ragoût, s. m., mets composé d'ingrédiens, طعام ببهار; plur., اطعمة - يخنى.

Ragoûtant, e, adj., qui ragoûte, يحرّك الاشتها - طِعِم.

Ragoûter, v. a., remettre en appétit, فتح النفس A. - شهّى.

Ragrandir, v. a., rendre plus grand, كبّر - وسّع.

Ragréer, v. a., unir les paremens d'un mur en y repassant le marteau, سهّد.

Ragréer, mettre la dernière main, اتمّ.

Ragréer, rajuster, réparer, نظّم - صلّح.

Se Ragréer, v. pron., se réparer, se pourvoir de ce qui manque, terme de marine, تذخّر - تجهّز بما كان يحتاج اليه من اداوات المركب.

Ragrément, s. m., action de ragréer, تنظيم - تجهيز مركب بالاداوات - تصليح.

Raie, s. f., trait tiré de long avec une plume, شرطة.

Raie, toute sorte de lignes sur les étoffes, etc., خطّ; plur., خطوط - قلم; plur., اقلام. || Étoffe à raies, قماش مخطط - قماش مقلّم. || Raie blanche sur le chanfrein d'un cheval, سيّالة بيضا فى راس الحصان.

Raie, poisson de mer plat, سمك التُرس.

Raifort, s. m., rave très-piquante, فجل حار.

Railler, v. a., plaisanter quelqu'un, le tourner en ridicule, تمسخر على - تضاحك على - استهزى ب - تضحّك على.

Railler, badiner, ne pas parler sérieusement, ضحك A. - مزح A.

Se Railler, v. pron., se moquer, ضحك على A. - تهزى ب.

Raillerie, s. f., action de railler, هزو - مضاحكة.

Raillerie, plaisanterie, مزح - لعب. Raillerie à part, بلا مزح. || Cela passe la raillerie, ماهى مضحكة - صارت زودة. || Il n'entend pas raillerie, لا يقبل المزاح.

Railleur, se, s., qui aime à railler, ضحّاك - مستهزى بالناس.

Rainure, s. f., entaillure en long dans le bois, زية.

Raiponce, s. f., plante, قمع القاق.

Raisin, s. m., fruit de la vigne, عنب; plur.,

اعناب. Raisin sec, زبيب. ‖ Grappe de raisin, عنقود عنب; plur., عناقيد. ‖ Raisin de Corinthe sans pepins, كشمش - قشلميش.

Raisiné, s. m., raisin en confiture molle, au miel, دبس - مربّة عنب.

Raison, s. f., faculté intellectuelle qui distingue l'homme de la bête, عقل.

Raison, son juste emploi, bon sens, صواب - رُشد - عقل. Perdre la raison, جنّ O. - ضيّع عقله - غاب عن الرُشد - ضيّع المعقول I. ‖ Reprendre sa raison, صحا O. - فاق على عقله - رجع الى عقله I. ‖ Qui est en état de raison, صاحى - عاقل. ‖ Age de raison, سنّ التمييز.

Raison, ce qui est de droit, de devoir, ce qui est juste et vrai, حقّ. Avec raison ou sans raison, بالحق او بلا حق. ‖ Se rendre à la raison, اذعن للحق - قبل الحق A. ‖ Vous avez raison, vous dites vrai, الحق معك - صدقت. ‖ Avoir raison, الحق في يد - الحق مع. ‖ N'avoir pas raison, الحق على. ‖ La raison du plus fort est toujours la meilleure, حق القوى اقوى. ‖ On a bien raison de dire que, صدق المثل ان - قد صدق الذى قال.

Rendre *raison* de, rendre compte de, اعطى حساب عن. Rendre raison de, expliquer les motifs, فسّر - شرح سبب A.

Raison, preuve par discours, par argument, حجّة - برهان - شاهد; plur., شواهد.

Raison, motif, cause, sujet, سبب; plur., اسباب - داعي; plur., دواعي.

Raison, satisfaction sur une demande, une injure, حقّ. Tirer raison, se faire raison, اخذ حقّه من احد.

Raison, terme de commerce, noms des associés, اسم شركة.

Comme de *raison*, adv., comme il est juste qu'on fasse, على موجب الحق

A plus forte *raison*, avec un motif plus fort, بالاكثر - بالحرى. A combien plus forte raison, كم بالحرى - كم بالاكثر. ‖ Si ce chemin est difficile pour les jeunes gens, à combien plus forte raison doit-il l'être pour les vieillards? ان كان هذا الدرب عسر على الشباب فكيف اذن على الشيوخ.

A *raison* de, en raison de, sur le pied de, à proportion de, على موجب.

Raisonnable, adj. com., doué de la raison, عاقل - ناطق.

Prix *raisonnable*, convenable, ثمن مناسب.

Raisonnable, équitable, منصف. Être raisonnable envers quelqu'un, ne pas exiger trop de lui, انصفه.

Raisonnable, selon la raison, من العقل - حق - معقول. Il est raisonnable de, حق ان - معقول ان.

Raisonnablement, adv., conformément à la raison, à l'équité, بالحق والانصاف - بعقل - بالمعقول.

Raisonnablement, convenablement, مناسباً.

Raisonnablement, passablement, بقانون.

Raisonné, e, adj., appuyé de raisons, مُحكَم - متقون.

Raisonnement, s. m., faculté, action de raisonner, تعقّل - عقل.

Raisonnement, argument, قياس; pl., قياسات - برهان; plur., براهين - دليل; plur., دلايل.

Raisonner, v. n., faire usage de sa raison, عقل I.

Raisonner, v. a., se rendre raison de, تقن I. - احكم - اتقن.

Raisonner, v. n., alléguer, chercher des raisons, حاجج. Raisonner sur, examiner une affaire à fond, بحث عن امر A.

Raisonneur, se, s., qui raisonne, مبرهن.

Raisonneur, qui fatigue par de mauvais raisonnemens, محاجج.

Rajeunir, v. a., rendre la jeunesse, la fraîcheur, جدّد الشباب.

Rajeunir, redevenir jeune, عاد .O رجع الى الصبا .A - عاد شابًا .O.

Rajeunissement, s. m., رجوع , عود الى الصباء.

Rajustement, s. m., تصليح - توفيق.

Rajuster, v. a., raccommoder, ajuster de nouveau, نظم - صلّح - وفق.

Râle ou Râlement, s. m., bruit qu'on fait en râlant, تقعقع - دخول و خروج النفس عند المات - حشرج - تنازع.

Ralentir, v. a., rendre plus lent, اعاق - بطّى - عوّق.

Se Ralentir, v. pron., devenir plus lent, تباطى عن. Son zèle s'est ralenti, بردت همّته - ارتخى - تراخى.

Ralentissement, s. m., relâchement, diminution du mouvement, تباطى - بطوء - تراخى.

Râler, v. n., rendre un son enroué en respirant, حشرج - نازع - قعقع.

Ralliement, s. m., action de se rallier, ضمّ - التهام. Mot de ralliement, que le général donne aux troupes pour se rallier en cas de déroute, كلام سيم. ‖Point de ralliement, endroit marqué pour se rallier, موضع الالتهام.

Rallier, v. a., rassembler des troupes qui étaient en déroute, ضمّ الشاردين .O - عاد لمّ العساكر .O.

Se Rallier, v. pron., se réunir à, اجتمع مع - انضمّ الى.

Rallongement, s. m., تطويل.

Rallonger, v. a., rendre plus long en ajoutant quelque chose, وصل .I - طوّل.

Rallumer, v. a., allumer de nouveau le feu, etc., عاد شعل النار .O.

Ramadan, s. m., mois arabe consacré au jeûne, رمضان.

Ramage, s. m., chant des oiseaux, تغريد , صياح - مناغاة الطيور.

Ramage, rameaux, branchages, leur figure, اغصان.

Ramager, v. n., chanter (oiseaux), صاح .I - غرّد - ناغى.

Ramaigrir, v. a., rendre plus maigre de nouveau, عاد اسقم .O.

Ramaigrir, v. n., redevenir maigre, عاد انسقم .O.

Ramas, s. m., assemblage de choses de peu de valeur, كبشة - عفشة.

Ramassé, e, adj., trapu, vigoureux, مجموع - ملان - ملهلم - مدعبل.

Ramasser, v. a., faire un assemblage, جمع .A.

Ramasser, rassembler ce qui était épars, لمّ .O. - لملم - جمع .A. - قش .O.

Ramasser, prendre ce qui était à terre, تناول - لقط .O. - شال .I.

Se Ramasser, v. pron., se réunir, اجتمع - التمّ.

Se Ramasser, se relever étant tombé, قام .O.

Se Ramasser, se replier sur soi-même pour s'élancer, etc., اجتمع للوثبة.

Ramassis, s. m., assemblage, choses ramassées sans choix, كبشة - عفشة - لمّة.

Rame, s. f., aviron, مقداف; plur., مقاديف.

Rame, vingt mains de papier réunies, رزمة ورق; plur., ماعون ورق - رزم , رزمات.

Rame, branchage pour soutenir les pois, عودة لتسنيد الجلبان.

Rameau, s. m., petite branche d'arbre, غصن; plur., شعنون - اغصان; plur., شعانين. Dimanche des Rameaux, dimanche avant Pâques, احد الشعانين.

Rameau, branche, au fig., شعبة; plur., شعاب.

Ramée, s. f., branches vertes, اغصان.

Ramener, v. a., amener une seconde fois, remettre une personne au lieu d'où elle était partie, رجّع - عاد احضر .O. - عاد جاب - اعاد.

Ramener, adoucir, calmer, هدّى.

Ramer, v. a., soutenir des pois avec des rames, سند الجلبان باوتاد.

Ramer, v. n., faire jouer les avirons, جذف I.; plus vulg., قدّف.

Rameur, s. m., qui rame, نوتى; plur., نواتية - قذاف.

Rameux, se, adj., qui jette beaucoup de branches, مفرّع.

Ramier, s. m., pigeon sauvage, دلم - حمام برّى - ترغلة - ترغل.

Ramification, s. f., division en plusieurs rameaux, تشعّب - تشعيب.

Ramification, subdivision, branche, شعبة; plur., شعاب.

Se Ramifier, v. pron., se partager en branches, تشعّب.

Ramilles, s. f. pl., menus bois en fagots, قطوف - شواشى.

Ramingue, adj., rétif (cheval), حرون - حارون.

Ramollir, v. a., amollir, طرّى.

Se Ramollir, v. pron., devenir mou, تطرّى.

Ramoner, v. a., ôter la suie d'un tuyau de cheminée, نظّف المدخنة من الهباب.

Ramoneur, s. m., منظف المداخن.

Rampant, e, adj., qui rampe, دبّاب.

Rampant, au fig., bas, vil, دنىّ - دابى - ذليل.

Rampe, s. f., suite des marches d'un escalier, depuis un palier jusqu'à l'autre, سلالم.

Rampe, balustrade à hauteur d'appui, درابزين.

Rampe, plan incliné qui tient lieu d'escalier, طلعة - نزلة.

Rampement, s. m., action de ramper, دبيب.

Ramper, v. n., se traîner sur le ventre comme les vers, دبى I. - دبّ O.

Ramper, au fig., être dans un état abject, عاش ذليلاً I. Ramper devant quelqu'un, تمسكن, ذلّ I., تذلّل له.

Ramure, s. f., bois d'un cerf, قرون الايل.

Ramure, les branches d'un arbre, اغصان - فروع.

Rance, adj. com., qui commence à se corrompre, زنخ.

Rance, s. m., odeur de ce qui se corrompt, زنخة.

Rancidité, s. f., ou Rancissure, qualité de ce qui est rance, زناخة.

Rancir, v. n., devenir rance, زنخ.

Rançon, s. f., prix que l'on donne pour la délivrance, فدية - فدا.

Rançonnement, s. m., exaction, سلب اموال.

Rançonner, v. a., mettre à rançon, اخذ فدا O.

Rançonner, exiger plus qu'il ne faut, سلب ماله O. - سلخ A. - بلص O. -

Rançonneur, se, s. fam., qui rançonne, سلّاب.

Rancune, s. f., ressentiment gardé d'une offense, غلّ - كَيْد - حقد - كشاحة - غباوة.

Rancunier, ère, adj., qui garde de la rancune, صاحب كيد - كاشح - غبى - حقود.

Rang, s. m., ordre de choses sur une même ligne, صف; plur., صفوف. Le premier rang des soldats, اول صف العسكر. || Un rang de perles, سلك لولو. || Rang de choses superposées, طبقة - طاق.

Rang, place d'une chose, موضع; plur., مواضع - مقام.

Rang, au fig., condition, degré d'honneur, مقام; pl., مقامات - درجة - طبقة - مرتبة; pl., مراتب. Chacun se plaça suivant son rang, ترتبوا الناس على مراتبهم. || Cela ne convient pas à votre rang, هذا ما يليق لمقامكم - ليس هذا من شانكم.

Mettre au *rang*, au nombre de, عدّ من جملة I. - جعل فى مقام A. Être, se mettre sur les rangs; au fig., se mettre parmi les prétendans à une charge, دخل فى جلة الطلّاب. - دخل الصف O. || On l'a

mis au rang des savans, انتظم فى سلك العلما.

Rangée, s. f., صفّ; plur., صفوف.

Ranger, v. a., mettre en ligne, صفّ O.

Ranger, mettre en ordre, نظّم - رصّ O - رتّب.

Ranger l'un sur l'autre, طبّق. ‖ Ranger chaque chose à sa place, ركّن كل شى فى موضعه. ‖ Ranger les assiettes et les verres, رصّ الصحون والاقداح.

Ranger, écarter, mettre de côté, حطّ على ناحية - شال I.

Ranger parmi, compter parmi, عدّ من جملة I.

Ranger sous sa domination, جعل تحت حكومته.

Ranger à la raison, mettre à la raison, ضبط O. - جاب للطريقة I. Je te rangerai à ton devoir, اوريك قيمتك و قدرك - اعرّفك حدّك.

Ranger, terme de mer, aller le long de, تبع البر A.

Se Ranger, v. pron., s'écarter pour faire place, وسّع السكّة.

Se Ranger, se mettre en rang, اصطفّ - انصفّ.

Se Ranger du parti de, embrasser le parti de, تبع جماعة فلان - انضمّ الى جماعة فلان. Se ranger à l'opinion de, تبع رايه A.

Ranimer, v. a., redonner la vie, de la vigueur, انعش - احيى. Ranimer le courage, قوّى القلب. ‖ Ranimer, réveiller les passions, هيّج, اثار اهوا النفس.

Se Ranimer, v. pron., انتعش. Se ranimer (passion), عاد اشتدّ O. - هاج I.

Rapace, adj. com., ardent à la proie, جارح; pl., جوارح - خاطف.

Rapacité, s. f., خطف.

Rapatrier, v. a., réconcilier, صالح.

Se Rapatrier, v. pron., تصالحوا.

Râpe, s. f., ustensile pour râper, محكّة.

Râper, v. a., mettre en poudre avec la râpe; user par le frottement, حكّ O. Habit râpé, ثوب بالى.

Rapetasser, v. a., رقّع.

Rapetisser, v. a., rendre plus petit, صغّر.

Se Rapetisser, v. pron., صغر O.

Rapide, adj. com., vite, سريع.

Rapidement, adv., بسرعة.

Rapidité, s. f., célérité, سرعة.

Rapiécer, v. a., mettre des pièces, رقّع.

Rapiécetage, s. m., action de rapiéceter, ترقيع.

Rapiéceter, v. a., rapiécer, رقّع.

Rapière, s. f., longue épée, سيخ - نصلة.

Rapine, s. f., action de ravir, pillage, concussion, اختلاس - سلب - نهب.

Rapiner, v. a. fam., prendre injustement, سلب O. - خطف I.

Rappel, s. m., رجوع - ردّ - استعادة.

Rappeler, v. a., appeler de nouveau, عاد نده.

Rappeler, faire revenir, استعاد - رجّع - اعاد - ردّ - استرجع O.

Rappeler, révoquer un envoyé, امره بالرجوع.

Rappeler, représenter l'idée du passé, فكّر فى.

Rappelez-moi cela, فكّرنى فيه. ‖ Ne rappelons point le passé, لا نذكر القديم.

Se Rappeler, se souvenir, ذكر O. - فاق على I.

Rappeler, faire battre le rappel, دقّ الطبل لرجوع العساكر.

Rapport, s. m., revenu, produit, محصول - وارد.

Rapport, relation, récit, exposition d'un fait, اخبار - تقرير - عرض - بيان - نقل.

Rapport, récit fait par indiscrétion, malignité, نقل - نميمة. Faire des rapports malveillans contre quelqu'un, وشى به الى فلان I. ‖ Celui qui te fait des rapports sur le compte des autres, fait aux autres des rapports sur ton compte, من نقل اليك فقد نقل عنك.

Rapport, convenance, conformité, موافقة - مطابقة - تناسب. Avoir du rapport avec, ناسب - وافق.

Rapport, liaison de certaines choses entre elles, relation à leur fin, علاقة.

Rapports, au plur., vapeurs qui sortent de l'estomac, بخارات.

Par *rapport* à, prép., quant à, pour ce qui est de, وبخصوص - ومن جهة - وامّا

Par *rapport* à, pour, dans la vue de servir, لاجل - من شان.

Par *rapport*, par comparaison ou proportion, بالنسبة الى - نظراً الى.

Pièces de *rapport*, unies et arrangées sur un fond, مجمّع

Rapportable, adj. com., qui doit être rapporté à la succession, يخصّ الارث.

Rapporter, v. a., reporter une chose au lieu où elle était, ردّ الشى الى موضعه O.

Rapporter, apporter d'un endroit éloigné, différent, نقل O. - جاب I.

Rapporter, joindre pour compléter, اضاف الى - ضمّ الى O.

Rapporter, raconter, ذكر O. - نقل O. - روى I. - حكى I.

Rapporter, redire par malice, نقل اليه عن احد O.

Rapporter, citer, alléguer un passage, اورد.

Rapporter, diriger, référer ses actions à un but, عمل الشى لاجل - وجّه الى.

Rapporter, attribuer, نسب الى O. Rapporter son origine à, انتسب الى.

Rapporter, recueillir, جمع A. - رجع ب A. Il n'en a rapporté que de la honte, رجع بالخزية.

Rapporter, produire un revenu, du fruit, طرح A. - جاب I. Cette affaire ne vous rapportera rien de bon, ما يجيبك، ما يحصل لك خير من هذه المادّة.

Rapporter, exposer l'état d'un procès, شرح دعوى A. - عرض دعوة O.

Rapporter, révoquer, annuler, ابطل.

Se Rapporter, v. pron., avoir du rapport, de la conformité, de la convenance avec, طابق - وافق - ناسب.

Se Rapporter, terme de grammaire, avoir relation, رجع الى A.

S'en Rapporter à quelqu'un, s'en remettre à sa décision, فوّض اليه الامر. Il faut s'en rapporter là-dessus aux médecins, المرجع فى ذلك الى الاطبّا. || Je m'en rapporte à ma dernière lettre, je vous y renvoie, المرجع فى ذلك الى اخر مكتوبنا.

Rapporté, adj., منقول. Pièces rapportées, اجزا مجمّعة.

Rapporteur, se, s., qui fait des rapports, نقّال - فتّنى.

Rapporteur, qui fait le rapport d'un procès, شارح دعوة.

Rapporteur, instrument de géométrie, منقلة.

Rapprendre, v. a., apprendre de nouveau, تعلّم ثانى.

Rapprochement, s. m., action de rapprocher, تقريب.

Rapprochement, réconciliation, مصالحة.

Rapprochement, mise en regard, مقارنة.

Rapprocher, v. a., approcher de nouveau, de plus près, قرّب من.

Rapprocher, au fig., mettre en regard, قارن شيا بشى.

Rapprocher, réconcilier, قرّب - صالح بينهم.

Se Rapprocher, v. pron., قرب من A.

Se Rapprocher, se réconcilier, اصطلح - تصالح.

Rapsodie, s. f., mauvais ramas de vers, de prose, خبيصة.

Rapsodiste, s. m., qui ne fait que des rapsodies, خبّاص.

Rapt, s. m., enlèvement par violence d'une fille, etc., اختطاف - سبى.

Râpure, s. f., ce qu'on enlève avec la râpe, برادة.

Raquette, s. f., ou Nopal, arbre, صبر - صبّار - صبّيرة.

Rare, adj. com., qui se trouve, arrive rarement, نادر - قليل الوجود - قليل الوقوع - ضنين.

Rare, singulier, excellent, غريب - نادر - عزيز.

Rare, peu serré, غير كثيف - غير مكتنز.

Raréfactif, ive, adj., qui raréfie, باسط - مرخى.

Raréfaction, s. f., dilatation, ارتخا.

Raréfiant, e, adj., qui raréfie, dilate, باسط.

Raréfier, v. a., dilater, بسط O. - ارخى.

Rarement, adv., peu souvent, في النادر - في القليل.

Rareté, s. f., disette, قلّة.

Rareté, qualité de ce qui se trouve, arrive rarement, قلّة وجود - قلّة وقوع.

Rareté, chose rare, singulière, عجيبة.

Raretés, au pl., choses rares, curieuses, غرايب - تُحَف; sing., تحفة.

Rarissime, adj. fam., très-rare, نادر, عزيز جدّاً.

Ras, e, adj., rasé, محلوق.

Ras, qui a le poil fort court, احلس; pl., حُلْس.

Ras, uni, سوى. La rase campagne, البرّية السوية المتسعة. ‖ Boisseau ras, mesure rase, كيل ملان سوا لا زايد ولا ناقص.

Rasade, s. f., verre plein jusqu'aux bords, كاس ملان.

Rasement, s. m., terme milit., action de raser un fort, هدم.

Raser, v. a., couper le poil près de la peau, حلق A. - زيّن.

Raser, démolir, هدم I.

Raser, au fig., passer rapidement tout auprès, فات جنبه حتى كاد يصدمه O. - هفّ I.

Raser, v. n., en parlant d'un cheval qui ne marque plus, مسح A.

Rasibus, adv. popul., tout près, قطم.

Rasoir, s. m., instrument pour raser, موسى; plur., امواس; موس الحلاقة - مواسى; plur.,

Rassasiant, e, adj., qui rassasie, مُشبع.

Rassasiement, s. m., شبع.

Rassasier, v. a., apaiser la faim, اشبع - شبّع.

Rassasier, au fig., satisfaire les passions, شفى غليل I.

Se Rassasier, v. pron., شبع من A. Sans pouvoir se rassasier, من غير شبع.

Rassemblement, s. m., لمّ; plur., لموم - جمع.

Rassembler, v. a., mettre ensemble, faire amas, جمع A. - لمّ O.

Rassembler, mettre en ordre, رتّب.

Rassembler, rajuster ensemble des pièces de menuiserie désassemblées, ضمّ الى بعض - عاد ركّب O.

Se Rassembler, v. pron., se réunir, s'amasser, التمّ - اجتمع. On se rassembla en foule autour de lui, تزاحموا, ارتكهوا الناس عليه.

Rasseoir, v. a., asseoir de nouveau, replacer, ركّن.

Rasseoir, v. n., ou *Se Rasseoir*, se reposer, se purifier, صفا O. - راق O.

Se Rasseoir, v. pron., s'asseoir une deuxième fois, قعد ثاني O.

Se Rasseoir, au fig., se remettre de son trouble, ركز - فاق على روحه I. - فاق من الاضطراب I. - ركن O. - هدأ A. - سكن O.

Rassis, e, adj. (pain), qui n'est plus tendre, عيش بايت.

Rassis, au fig., grave, réfléchi, رزين - رزن. Qui est de sens rassis, qui n'est point ému, troublé, غير مضطرب البال - واعى على روحه - بسكون البال - مالك عقله و رشده.

Rassurer, v. a., mettre en état de sûreté, raffermir, مكّن.

Rassurer, rendre la confiance, la tranquillité, طمّن. Rassurez-nous sur votre santé, طمّنونا على صحتكم المرغوبة.

Se Rassurer, v. pron., اطمأنّ.

Rat, s. m., animal rongeur, فار ; plur., فيران. Gros rat des champs, جردون ; plur., جرادين - جرذ ; plur., جرذان. ‖ Chats et rats ont conspiré la ruine de la maison, اتّفق القط و الفار على خربان الدار. ‖ La paix des chats et des rats est la ruine de la boutique du fruitier, اذا اصطلح الفار و السنّور خرب دكان البقال.

Rat de cave, bougie, فتيلة - شمعة.

Ratafia, s. m., liqueur faite d'eau-de-vie, de fruits, de sucre, etc., عنبرى.

Ratatiné, e, adj. fam., replié sur lui-même, مكرمش.

Se Ratatiner, v. pron., se resserrer, كرمش.

Rate, s. f., viscère mou, طحال. J'ai la rate, j'ai un point de côté, صاير لى نخزة.

Épanouir la *rate*, au fig. fam., faire rire beaucoup, شرح صدره - موّت من الضحك.

Râteau, s. m., outil de jardinage, مجرفة الة البستانى بشكل المشط.

Râteler, v. a., ôter les ordures avec le râteau, جرف O. - نظف. Râteler, amasser avec le râteau, جرف O. - لمّ O.

Râteleur, s. m., qui râtèle, جرّاف.

Râtelier, s. m., endroit où l'on met le fourrage que l'on donne aux animaux, مَعلف.

Râtelier, les deux rangées de dents, صف اسنان.

Rater, v. n. (arme à feu), manquer à tirer, كذب.

Rater, au fig. fam., ne pas réussir, خاب امله I. - رجع بالخيبة.

Rater, v. a., ne pas attraper ou toucher, ما اصاب.

Ratière, s. f., machine à prendre les rats, etc., مصيدة.

Ratière, métier pour faire de la ganse, الة لحياكة القيطان.

Ratification, s. f., approbation authentique, تصديق - امضا بالقبول - رضا ب.

Ratifier, v. a., approuver authentiquement, رضى ب - امضى بالرضا A.

Ratine, s. f., étoffe de laine, نوع قماش صوف.

Ration, s. f., portion de vivres, etc., distribuée par jour aux soldats, aux matelots, تعيين - راتب يومى من ماكول و مشروب ; pl., رواتب. Ration d'orge pour un cheval, عليق ; plur., علايق. ‖ Donner à un cheval sa ration, علّق للفرس.

Rationnel, le, adj., عقلى.

Ratiser, v. a., ranimer le feu, لهلب النار.

Ratisser, v. a., emporter en ratissant la superficie, قشط I. - قحط A. Ratisser avec le rateau, جرف O.

Ratissoire, s. f., instrument pour ratisser, محكة - جاروف.

Ratissure, s. f., ce qu'on ôte en ratissant, حكاكة.

Rattacher, v. a., attacher de nouveau, عاد ربط O.

Se Rattacher, v. pron., تعلّق ب.

Ratteindre, v. a., rattraper, لحق A.

Rattraper, v. a., ratteindre, reprendre, حصل على A. - لحق A. - مسك I.

Rattraper, rejoindre quelqu'un qui était devant, لحق A.

Rattraper, recouvrer ce qu'on avait perdu, عوّض - عاد حصل على O.

Rattraper, attraper de nouveau dans un piége, وقع ثانى مرّة.

Rature, s. f., effaçure par un trait de plume, شطبة.

Raturer, v. a., effacer avec un trait de plume, شطب O.

Rauque, adj. com., rude, enroué (son), ابحّ.

Ravage, s. m., dégât, خراب.

Ravager, v. a., faire du ravage, خرب I. O.

Ravalement, s. m., t. de maçonnerie, crépissure, تلييس حايط.

Ravaler, v. a., retirer en dedans du gosier, بلع A.

Ravaler, terme de maçonnerie, crépir un mur du haut en bas, خفق حايط, ليّس, سيّع.

Ravaler, au fig., rabaisser, وطّى.

Ravaler, déprimer, avilir, وطّى - اذلّ.

Se Ravaler, v. pron., se rabaisser, s'avilir, تَرذّل.

Ravaudage, s. m., raccommodage à l'aiguille, رفى - ترقيع.

Ravauder, v. a., raccommoder à l'aiguille de méchantes hardes, رفا I. O. - رقّع.

Ravaudeur, se, s., qui ravaude, رفّاء; fém., رفّاية.

Rave, s. f., racine potagère, فجل - (Barbarie) لفت بلدى. Vendeur de raves, فجّال.

Ravigoter, v. a. fam., rendre des forces, قوّى - انعش.

Ravilir, v. a., rendre vil, اهان.

Ravilissement, s. m., اهانة.

Ravin, s. m., lieu cavé par une ravine, مجرى سيل.

Ravine, s. f., débordement d'eau de pluie qui se précipite des montagnes, etc., سيل; plur., سيول.

Ravine, lieu cavé par la ravine, ارض هابطة من السيل.

Ravir, v. a., enlever par force, خطف I. - سلب O. - اختطف. Ravir quelqu'un à sa famille (en causant sa mort), فجّع اهله فيه. ‖ La mort lui a ravi son fils, انفجع فى ابنه.

Ravir, au fig., charmer, exciter une vive admiration, سلب العقل O. - سبى I. - شحطط. Ravir de contentement, سرّه غاية السرور. ‖ Ravir d'admiration, ادهل - حيّر. ‖ Être ravi en extase, انسطل. A *ravir*, adv. fam., admirablement, بنوع يشحطط.

Se Raviser, v. pron. fam., changer d'avis, رجع فى رايه A.

Ravissant, e, adj., qui ravit, emporte, خاطف.

Ravissant, au fig., qui charme l'esprit et les sens, مسلب العقل - يسلب العقل.

Ravissant, merveilleux, etc., مدهل.

Ravissement, s. m., au fig., transport de joie, d'admiration, انسلاب العقل.

Ravisseur, s. m., qui ravit, enlève avec violence, خاطف - سلّاب.

Ravitaillement, s. m., تجديد الذخاير - تموين.

Ravitailler, v. a., remettre des vivres, des munitions dans une place, جدّد الزاد و الذخاير - موّن.

Raviver, v. a., rendre plus vif le feu, les couleurs, زهّى.

Ravoir, v. a., avoir de nouveau, retirer des mains de quelqu'un, عاد حصل على O.

Raya, s. m., sujet non mahométan du Grand-Seigneur, رعايا - ذمّى.

Rayer, v. a., faire des raies, سطّر. Étoffe rayée, à raies, مخطّط, قماش مقلّم. ‖ Toile rayée de bleu et de rouge, قماش مخطّط خطوط زرق و خطوط حمر - خام مقلّم ازرق واحمر. ‖ Étoffe de soie rayée, الاجه.

Rayer, effacer, raturer, محى I. - خرطش - شطب O. - رصّد O.

Rayon, s. m., trait de lumière, شعاع; pl., اشعّة.

Rayon, raie, sillon, خطّ; plur., خطوط.

Rayon ou gâteau de miel, قرص عسل.

Rayon, terme de géométrie, demi-diamètre, نصف قطر.

Rayon, tablette, رفّ; plur., رفوف.

Rayonnant, e, adj., qui rayonne; au fig., éclatant, brillant, مشعشع - مضى - منير.

Rayonnement, s. m., تشعشع.

Rayonner, v. n., répandre, jeter des rayons, briller, اشرق - اضاء - شعشع.

Rayure, s. f., terme de manufacture, manière dont une étoffe est rayée, تخطيط - قلم - تقليم.

Réaction, s. f., action d'un corps frappé sur celui qui le frappe, رجعة - دفعة.

Réaction, au fig., vengeance, رجعة - انتقام.

Réagir, v. n., se dit d'un corps qui agit sur celui dont il vient d'éprouver l'action, دفع A. - ردّ O. - ردّ عمل فى O.

Réajournement, s. m., terme de pratique, nouvel ajournement, ابقا ثانى.

Réajourner, v. a., ajourner de nouveau, ابقى ثانى مرة الى غير يوم.

Réal, s. m.; plur., **Réaux**, monnaie d'Espagne, ريال ; plur., ريالات.

Réalgal ou **Réalgar**, s. m., arsenic rouge, طعم الفار مكلّس - رهج احمر.

Réalisation, s. f., action de réaliser, تحقيق.

Réaliser, v. a., rendre réel et effectif, حقّق. Réaliser sa fortune, changer ses propriétés contre de l'argent, جمع دراهم نقد.

Se Réaliser, v. n., تحقّق.

Réalisme, s. m., système qui consiste à regarder les êtres abstraits comme des êtres réels, مذهب جماعة من الفلاسفة يقولون بتحقيق الاشيا المجرّدة.

Réaliste, s. m., qui regarde comme réels les êtres abstraits, فيلسوف محقّق.

Réalité, s. f., existence effective, حقيقة.

Réassignation, s. f., nouvelle assignation devant un juge, طلب ثانى الى عند الحاكم.

Réassignation, assignation sur un autre fonds plus sûr, حوالة ثانية ماكنة.

Réassigner, v. a., assigner de nouveau devant le juge, طلب ثانى مرة الى عند الحاكم O.

Réassigner, assigner un revenu sur un autre fonds, قلب الحوالة على I.

Rébarbatif, **ive**, adj. fam., rebutant, peu civil, عبوس - كشر.

Rebâtir, v. a., bâtir de nouveau, عمّر وبنى ثانى مرّة.

Rebattre, v. a., remettre certaines choses en meilleur état en les battant, comme un matelas, etc., نفض O. *Voyez* **Battre**.

Rebattre, au fig., répéter jusqu'au dégoût, طرق O. - كرّر.

Rebattu, **e**, adj., (pensée, discours) très-commun, مطروق.

Rebelle, adj. com., qui se révolte, عاصى ; pl., عُصاة - خارجى ; plur., خوارج.

Mal *rebelle*, qui ne cède pas, داء صعب.

Se Rebeller, v. pron., عصى على I. - خرج على O.

Rebellion, s. f., révolte, عصيان - خروج.

Se Rébéquer, v. pron. fam., répondre avec fierté à son supérieur, تمرد على شيخه.

Se Rebiffer, v. pron., تمرد - تمرّد.

Reblanchir, v. a., blanchir une seconde fois, بيّض ثانى.

Rèble ou **Rièble**. *Voyez* **Grateron**.

Rebondi, **e**, adj., arrondi par embonpoint, مترفس.

Rebondir, v. n., faire un ou plusieurs bonds, نطّ O.

Rebondissement, s. m., action du corps qui rebondit, تنطيط.

Rebord, s. m., bord élevé et ajouté, حافية - ثنية.

Reborder, v. a., mettre un nouveau bord, حطّ داير جديد O.

Reboucher, v. a., سدّ O.

Rebours, s. m., le contre-poil, عكس - قايم.

Rebours, au fig. fam., contre-pied, le contraire de, عكس - مندار - مقلوب.

A *rebours*, adv., à contre-poil, على القايم.

A *rebours* et au *rebours*, adv., à contre-pied, à contre-sens, بالمندار - بالمقلوب - بالعكس.

Rebouteur, s. m., qui remet les os cassés, les luxations, مجبّر.

Rebrousser, v. a., relever les cheveux en sens contraire, وقّف الشعر. A rebrousse-poil, على القايم - بعكس الشعر.

Rebrousser chemin, retourner subitement en arrière, عاود - اندار.

Rebuffade, s. f. fam., mauvais accueil, paroles dures, تكشيرة.

Rébus, s. m., sorte d'énigme, نوع معمّى.

Rebut, s. m., action de rebuter, تكشيرة.

Rebut, ce qui a été rebuté, بوار - بور - دشار - تبويز. Mettre au rebut, طرح A.

Rebutant, e, adj., qui rebute, décourage, مزهّق.

Rebutant, déplaisant, مهقوت - كريه - مقرف.

Rebuter, v. a., rejeter avec dureté, ردّ O. - طرد A. - كشرل, متّح O.

Rebuter, dégoûter par des obstacles, زهّق.

Rebuter, choquer, déplaire, نفّر.

Se Rebuter, v. pron., se dégoûter, se décourager, زهق A. - ملّ A.

Récalcitrant, e, adj., qui résiste avec opiniâtreté, عنيد - وقح.

Récapitulation, s. f., répétition sommaire de ce qu'on a dit, تكرير الكلام على سبيل الاجمال - اجمال.

Récapituler, v. a., redire sommairement, جمل I. - ذكر بالاجمال ما كان شرح بالتفصيل - اجمل.

Recèlement, s. m., action de receler, تخبية الحرام.

Recéler, v. a., garder et cacher le vol de quelqu'un, خبّى السرقة.

Recéler, donner retraite à des coupables, les cacher, تاوّى, آوى مذنبين.

Recéler, détourner, cacher des effets, اخفى شيأً.

Recéleur, se, s., qui recèle un vol, مخبّى السرقة.

Récemment, adv., depuis peu, من مدة قريبة - بهذا القرب.

Recensement, s. m., dénombrement, عدّ.

Recensement, nouvelle vérification de marchandises, كشف.

Recenser, v. a., faire un recensement, عد I.

Recenser, vérifier, examiner, كشف I.

Récent, e, adj., nouveau, جديد; plur., جدد.

Récépissé, s. m., reçu de papiers, quittance, رجعة; plur., رجع - وصول.

Réceptacle, s. m., lieu où se rassemblent plusieurs personnes, مجتمع - ماوى.

Réceptacle, lieu où se rassemblent plusieurs choses venues de plusieurs endroits, مجتمع - ملمّ.

Réception, s. f., action par laquelle on reçoit, وصول. Accusez-m'en la réception, عرّفونا بوصوله ليدكم.

Réception, accueil, manière de recevoir, استقبال - قبول. Faire à quelqu'un une bonne réception, لاقاه باحسن ملاقاة - اكرم قدومه.

Réception, cérémonie d'entrée dans un corps, ادخال - دخول.

Recette, s. f., ce qui est reçu en argent ou autrement, مقبوض - مدخول.

Recette, action, fonction de recevoir, قبضة - قبض.

Recette, composition de drogues, écrit qui l'enseigne, صفة - وصفة.

Recevable, adj. com., يُقبَل - مقبول.

Receveur, se, adj., chargé d'une recette, متلقّى - مستوفى - محصّل.

Recevoir, v. a., accepter, prendre ce qui est

offert, قبل A. - اخذ O. Votre présent a été bien reçu, agréé, هديتكم صارت بحيز القبول, صارت مقبولة عند.

Recevoir, toucher ce qui est dû, قبض I. - اخذ O.

Recevoir une lettre, جاه مكتوب - وصله مكتوب I. ورد عليه, وفد اليه كتاب -. Recevoir une nouvelle, وصله خبر - I. جاه خبر. || Recevoir l'ordre de, وصله امر ب - O. امروه ب.

Recevoir des coups, ضرب, اكل قتلة O. Recevoir un affront, صارت له بهدلة. || Recevoir une blessure, انجرح. || Recevoir une récompense, نال جزا A. || Vous en avez reçu des services, عمل معك خير - له يد عليك. || Il reçut de grands honneurs, اكرموه غاية الاكرام. || Recevoir un sacrement, اقتبل سرّا - تبرّك بسرّ.

Recevoir, éprouver (du déplaisir), حصل له غمّ.

Recevoir, retenir ce qui tombe de haut, etc., اسلقّى - تلقى.

Recevoir, accueillir une personne, قبل A. - لاقى - استقبل. Bien recevoir quelqu'un, اكرمه.

Recevoir, donner retraite, آوى.

Recevoir, admettre dans une compagnie, ادخل.

Recevoir, approuver, رضى ب A.

Recevoir, être susceptible de, قبل A.

Rechange, s. m. (de), objet qu'on tient en réserve pour s'en servir au besoin, للتغيير.

Réchapper, v. n., être délivré de, نفذ من A. - خلص من A. - تخلّص من.

Recharger, v. a., charger de nouveau des bêtes de somme, حمّل من جديد. Recharger une arme à feu, عمّر من جديد.

Recharger, faire une seconde charge sur, حمل I. ثاني على.

Rechasser, v. a., repousser d'un lieu dans un autre, طرد من موضع الى موضع A.

Réchaud, s. m., ustensile où l'on met du feu, كانون; plur., كوانين.

Réchauffage, s. m., au fig. fam., vieux propos donnés pour du neuf, كلام بايت.

Réchauffé, s. m. fam., mets réchauffé, طبيخ بايت.

Réchauffé, au fig., pensée, ouvrage pris, imité d'un autre, منتحل.

Réchauffer, v. a., سخّن - دفّى. Réchauffer de l'eau, سخّن الماء. || Réchauffer les mains, دفّى يديه.

Se Réchauffer, v. pron., سخن O. - تدفّى - دفى A.

Recherche, s. f., action de rechercher, طلب - تفتيش.

Recherche, chose curieuse, recherchée avec soin, مطلب نفيس; plur., مطالب.

Recherche, examen de la conduite, بحث.

Recherche, poursuite pour obtenir, جدّ فى طلب - رغبة فى.

Recherche, raffinement, اعتنا زايد - زودة.

Recherche, affectation dans le style, etc., تصنّع - زهو.

Rechercher, v. a., chercher avec soin, tâcher d'avoir, جدّ فى طلب O. Rechercher une fille en mariage, رغب فى بنت A.

Rechercher, faire enquête de la vie, des actions de quelqu'un, بحث A. - فحص A.

Recherché, e, adj., demandé, désiré, مطلوب - مبغى.

Recherché, opposé à naturel, مصنّع - مبالغ. Recherché dans sa parure, يرغب فى اللبس المفتخر.

Rechigné, e, adj., qui a l'air maussade, مكشّر.

Rechigner, v. n. fam., témoigner de la mauvaise humeur, de la répugnance par l'air du visage, عبس I. - كشّر.

Rechute, s. f., retour d'une maladie, نكسة. Avoir une rechute, انتكس فى المرض.

Rechute, retour au péché, رجوع لذنب.

Récidive, s. f., rechute dans une faute, رجوع، رجع لذنب.

Récidiver, v. n., retomber dans une faute, رجع لذنب A.

Récif ou Ressif, s. m., chaîne de rochers sous l'eau et à fleur, صخر - صخور.

Récipiendaire, s. m., qui se présente pour être reçu dans une compagnie, طالب الدخول.

Récipient, s. m., vase, إناء; plur., آنية.

Réciprocation, s. f., action par laquelle on reçoit ou rend la pareille, مكافاة.

Réciprocité, s. f., شركة - مشاركة.

Réciproque, adj. com., mutuel, مشترك. A cause de leur amitié réciproque, لاجل محبة بعضهم لبعض.

Réciproque, s. m., la pareille, مثل - نظير. Rendre le réciproque, جازى احدًا بمثل ما صنع.

Réciproquement, adv., mutuellement, مشتركا - نظير بنظير. Ils s'aiment réciproquement, يحبّوا بعضهم.

Récit, s. m., narration d'un fait, قصة - ذكر - رواية. Il leur fit le récit de cette aventure, حدّثهم بالذى جرى - قص عليهم القصة.

Récitatif, s. m., chant non assujéti à la mesure, غنا غير موزون.

Récitation, s. f., action de réciter, عرض.

Réciter, v. a., prononcer ce que l'on sait par cœur, عرض O.

Réclamation, s. f., action de revendiquer, طلبة - ادّعا.

Réclamation, action de s'élever contre, de s'opposer à, اعتراض ل - قيام على.

Réclame, s. f., t. d'imprim., mot au bas d'une page, et qui commence la suivante, تعقيبة.

Réclamer, v. a., implorer avec instance, ترجّى - رجا O.

Réclamer, revendiquer, طلب O.

Réclamer, v. n., s'élever ou revenir contre un acte, قام ضدّ O.

Réclamer, contredire, s'opposer à une résolution, قام ضدّ - اعترض O.

Se Réclamer de quelqu'un, v. pr., indiquer quelqu'un comme ami, comme parent, انتسب الى فلان - انتمى الى باب.

Reclure, v. a., renfermer dans une clôture, حبس I.

Reclus, e, adj., qui ne sort pas, حبيس - محبوس.

Reclusion, s. f., détention, حبس.

Recogner, v. a. pop., repousser, rebuter durement, طرد - قلع A.

Recoin, s. m., petit coin, قرنة; plur., قرانى.

Recoin, au fig. fam., replis du cœur, خفية; pl., خفايا.

Récolement, s. m., lecture faite à un témoin de sa déposition, قراة شهادة الشاهد عليه.

Récoler, v. a., faire un récolement, قرأ على الشهود شهادتهم.

Récolte, s. f., action de recueillir les biens de la terre, حصاد.

Récolte, fruits de la terre, produits récoltés, حصيدة; plur., حصايد - غلة. Récolte abondante, غلة جيدة, فايضة.

Récolter, v. a., faire la récolte, حصد I. (pour les céréales) - حصّل.

Recommandable, adj. com., estimable, فاضل - مكرّم - عزيز - محترم - معتبر. Se rendre recomman-

dable par, se faire estimer par, استحق للاكرام و المعزة ب.

Recommandation, s. f., action de recommander quelqn'un, توصية - وصية. Lettre de recommandation, مكتوب توصية بحق احد.

Recommandation, estime qu'on a pour le mérite, معزة. Être en grande recommandation auprès de, له قدر وقيمة عند - له غاية المعزة عند.

Recommandation, opposition à la sortie d'un prisonnier, faite à la requête de quelqu'un, حوشة.

Recommander, v. a., prier quelqu'un d'être favorable à, de prendre soin de, وصى احداً على, فى. Recommander fortement une affaire à quelqu'un, وصاه فى دعوة و حرج عليه. || Je vous ai recommandé à lui, وصيته بحقك - وصيته عليك. || Il est recommandé par un tel, هو موصى فيه من فلان. || Je vous recommande un tel, اجعلوا نظركم على فلان القوا نظركم عليه إكراماً لخاطرى.

Recommander, charger, ordonner de faire, اكد عليه بان - O امره ب. Ils me recommandent de vous dire, مؤكدين علينا بان نقول لكم.

Recommander, exhorter à, O. شار عليه ب

Recommander, rendre recommandable, استوجب له الاعتبار.

Se Recommander, v. pron., prier d'avoir soin, implorer la protection, ترجى - تواقع عليه. Je me recommande à vos bontés, نرجو القا نظركم علينا. || Je me recommande à votre souvenir, نرجو عدم اخراجنا من خاطركم. || Se recommander à Dieu, فوض امره الى الله - توكل على الله.

Recommencer, v. a., commencer de nouveau à faire, O. عاد يعمل - اعاد - A. بدى من جديد

Récompense, s. f., traitement en compensation, en proportion du mérite d'une action, مكافاة - مجازاة.

Récompense, salaire, اجرة - اجر.

Récompense, punition, جزا.

Récompense, dédommagement, compensation, مكافاة - عوض.

En *récompense*, adv., d'autre côté, en revanche, فى مقابلة ذلك.

Récompenser, v. a., faire du bien à quelqu'un pour un service rendu, une bonne action, جازى,كافى احداً بالخير. Que Dieu vous récompense, الله يجازيك بالخير - جزاك الله عنى كل خير. || Dieu vous en récompensera, العوض على الله - الاجر عند الله. || Récompenser une action par, جازى احداً على عمله ب. || Être récompensé, تكافى - تجازى.

Récompenser, dédommager, عوض عليه.

Récompenser, punir, جازى.

Recomposer, v. a., composer de nouveau, ركب ثانى مرة.

Recomposition, s. f., terme de chimie, تركيبة ثانية.

Recompter, v. a., compter une seconde fois, I. عد ثانى

Réconciliateur, trice, s., qui réconcilie, موفق - مصلح.

Réconciliation, s. f., raccommodement, مصالحة - صلحة.

Réconcilier, v. a., faire une réconciliation, صالح بين - وفق.

Se Réconcilier, v. pron., se remettre bien avec quelqu'un, تصالح مع - اصطلح مع.

Reconduction, s. f. (tacite) terme de pratique, ايجار بالتقدير لا بالحقيقة.

Reconduire, v. a., accompagner par civilité quelqu'un dont on a reçu visite, وصل - شايع.

Reconduire, fam., faire sortir quelqu'un de chez soi en le maltraitant, طرد A.

Réconforter, v. a., fortifier, قوى.

Reconnaissable, adj. com., facile à reconnaître, يُعرَف - معروف.

Reconnaissance, s. f., action par laquelle on reconnaît une personne ou une chose pour ce qu'elle est, معرفة.

Reconnaissance, récompense d'un service rendu, اجر - مجازاة.

Reconnaissance, gratitude, souvenir du bien reçu, شكران الجميل - شكر - ممنونية - مراعاة الجميل - عرفان الجميل. J'en ai la plus vive reconnaissance, حصل عندى بذلك غاية الممنونية - ذلك صيّرنا ممنونين شاكرين افضالكم.

Reconnaissance, aveu d'une faute, اقرار.

Reconnaissance, examen détaillé de lieux, كشف.

Reconnaissance, ceux qui sont chargés de faire une reconnaissance, terme militaire, كشّاف.

Reconnaissance, acte par lequel on se reconnaît redevable ou dépositaire, سَنَد - ورقة.

Reconnaissant, e, adj., qui a de la gratitude, de la reconnaissance, شاكر الاحسان - ممنون - مراعي الجميل - عارف الجميل - شكور. Être reconnaissant, راعي الجميل.

Reconnaître, v. a., se remettre dans l'esprit l'image d'une chose, d'une personne, عرف I.

Reconnaître, parvenir à connaître la vérité, تحقّق - I. عرف.

Reconnaître, établir, admettre, اقرّ - عرف I. - قبل A. Ils le reconnurent pour calife, بايعوا له بالخلافة.

Reconnaître les lieux, les observer, les remarquer, دَيْدب - ميّز - اطّلع على - I. كشف.

Il *reconnut* en lui des dispositions courageuses, شمّ فيه رايحة الشجاعة.

Reconnaître, avouer, confesser, اعترف ب - اقرّ ب.

Reconnaître, avoir de la gratitude, عرف I. شكر, راعي الجميل O.

Reconnaître, récompenser, قابل - كافي. Je reconnaîtrai ta peine, بشوف تعبك. Dieu me donne le pouvoir de reconnaître vos bontés, الله يقدرني على المكافاة.

Reconnaître pour, avouer pour, عرف I.

Se Reconnaître, v. pron., rentrer en soi-même, se repentir, فحص ضميره و ندم A. - تاب O.

Se Reconnaître, s'avouer, عرف نفسه بان I. - اقر على نفسه ب.

Se Reconnaître, reprendre ses sens, صحا I. O. - استفاق من - I. فاق على روحه.

Se Reconnaître en quelque endroit, se remettre l'idée d'un lieu, جاء فى باله I. - عرف الموضع I.

Reconnu, e, adj., avoué, bien constaté, معروف - محقّق.

Reconquérir, v. a., conquérir de nouveau, ملك ثانى مرّة I. - ردّ الى حكومته O.

Reconstruction, s. f., ثاني عمارة.

Reconstruire, v. a., rebâtir, عمّر من جديد.

Recopier, v. a., transcrire de nouveau, نقل O. ثاني.

Recoquiller, v. a., retrousser, replier, طوى I.

Recorriger, v. a., صلّح ثاني.

Recors, s. m., celui qui accompagne un huissier, عون ; plur., اعوان.

Recoudre, v. a., coudre ce qui est décousu, خيّط ثاني.

Recoupe, s. f., farine grossière de son, خشكر.

Recourber, v. a., courber par le bout, ثنى I. - عوّج.

Recourir, v. n., courir de nouveau, جرى ثاني I.

Recourir, avoir recours à, التجى الى.

Recours, s. m., action par laquelle on cherche du

secours, التجنا - التجى الى. Avoir recours à, وقع على احد A.

Recours, droit de reprise, action en dédommagement par voie légale, مرجع. Avoir son recours contre quelqu'un, له المرجع على فلان.

Recouvrable, adj., qui peut se recouvrer, متحصل.

Recouvrement, s. m., action de recouvrer, تحصيل. Recouvrement de la santé, تعديل المزاج - شفا - اتجاه الى الصحة.

Recouvrement, recette de deniers, ces deniers, تحصيل, قبض المال.

Recouvrer, v. a., acquérir de nouveau, حصل - حصل على A. Recouvrer la santé, حصل على الشفا - اتجه الى العافية.

Recouvrer, faire la levée de deniers, قبض المال I.

Recouvrir, v. a., couvrir de nouveau ce qui était découvert, غطى.

Recouvrir, masquer sous des apparences, etc., اخفى - O. ستر - غطى - دارى.

Récréance, s. f., jouissance provisionnelle, متعة.

Lettres de *récréance*, envoyées à un ambassadeur pour qu'il les présente au souverain d'auprès de qui on le rappelle, مكاتيب سلطانية للالجى المامور بالرجوع.

Récréatif, ive, adj., qui divertit, مبهج - فكه.

Récréation, s. f., action de se récréer, مفاكهة - تنزيه.

Recréer, v. a., donner une nouvelle existence, جدد.

Récréer, v. a., divertir, réjouir, شرح الخاطر A. - بسط - ابهج O.

Se Récréer, v. pron., se divertir, تنزه - تفكه.

Récrément, s. m., humeur comme la salive, la bile, qui se sépare du sang et s'y remêle, مادة نحو الريق والصفرا تعود تختلط بالدم بعد ما كانت منفردة عنه.

Se Récrier, v. pron., faire une exclamation de surprise, صاح - صوت I.

Recrépir, v. a., لبس, سيع من جديد.

Récrimination, s. f., accusation, reproche pour en repousser un autre, معاتبة - متاهمة.

Récriminer, v. n., répondre à des accusations, des reproches, par d'autres accusations, etc., عير من يعيره - اشتكى على من يشتكى - عتب على من يعتب عليه O. I.

Récrire, v. a., écrire de nouveau, كتب ثانى O.

Se Recroqueviller, v. pr., se replier, انطوى - كرمش.

Recru, e, adj., las, harassé, طايب.

Recrue, s. f., nouvelle levée de gens de guerre, لمة عساكر جديدة.

Recrue, soldat de nouvelle levée, عسكرى جديد.

Recrutement, s. m., action de recruter, لم, جمع عساكر لتكميل العدد.

Recruter, v. a., faire des recrues, لم O., جمع A. عساكر جدد لتكميل العدد.

Recruteur, s. m., qui recrute, جماع عسكر.

Recta, adv. fam., directement, ponctuellement, سوا - محكما.

Rectangle, adj. (triangle), qui a un angle droit, قايم الزاوية.

Rectangle, s. m., parallélogramme à quatre angles droits, مستطيل.

Rectangulaire, adj., qui a des angles droits, قايم الزوايا.

Recteur, s. m., chef supérieur, رييس.

Rectification, s. f., action de rectifier, تعديل - اصلاح.

Rectifier, v. a., redresser, remettre dans l'ordre,

عدّل - اصلح - هذّب سيرته. Rectifier sa conduite, ثقّف سيرته.

Rectifier des liqueurs, les distiller une seconde fois, كرّر.

Rectifier une courbe, trouver une droite qui l'égale en longueur, عادل.

Rectiligne, adj. (figure), terminée par des lignes droites, مستقيم الخطوط.

Rectitude, s. f., conformité à la droite règle, استقامة.

Recto, s. m., la première page d'un feuillet, وجه صفحة.

Rectorat, s. m., charge de recteur, رياسة.

Rectum, s. m., t. d'anatomie, le dernier des trois gros intestins, المعا المستقيم.

Reçu, s. m., quittance sous seing-privé, ورد - وصول; plur., رجعة - وصولات.

Recueil, s. m., réunion d'écrits, de pièces, جامع - مجموع. Recueil de vers, ديوان; plur., دواوين.

Recueillement, s. m., action de se recueillir, جمع حواس.

Recueillir, v. a., faire une récolte, amasser les fruits de la terre, حصد I. - جمع A. - لمّ O. - جنى الاثمار I.

Recueillir, au fig. (une succession), حصل على A. ميراث Recueillir du fruit, du profit de, حصّل منفعة من - انتفع ب - استفاد من ‖ Nous en recueillerons le fruit, النفع يعود الينا. ‖ Celui qui sème des bienfaits recueille des actions de grâces, من زرع المعروف حصد الشكر.

Recueillir, ramasser des choses dispersées, جمع A.

Recueillir, compiler, جمع A. - التقط - لمّ O.

Recueillir, recevoir avec humanité les voyageurs, etc., آوى.

Recueillir, inférer, tirer une induction d'un entretien, انتج من.

Se Recueillir, v. pr., rappeler ses sens, ses idées, جمع حواسه A.

Recuire, v. a., cuire une autre fois, طبخ ثاني O.

Recuit, adj., t. de médecine, trop cuit, محروق.

Recul, s. m., mouvement du canon, etc., en arrière, تاخير.

Reculade, s. f., action de reculer, رجعة لورا.

Reculement, s. m., action de reculer, تقهقر - رجوع الى ورا.

Reculement, pièces du harnois, سيور من عدّة خيل العربانات.

Reculer, v. a., éloigner, بعّد. Endroit reculé, éloigné, lointain, موضع بعيد.

Reculer, pousser, retirer en arrière, رجّع الى ورا - اخر.

Reculer, au fig., retarder, éloigner, اخّر.

Reculer, v. n., aller en arrière, différer, hésiter, رجع الى ورا A. - تاخر.

Se Reculer, v. pron., se retirer en arrière, رجع لوراء.

A Reculons, adv., en reculant, لوراء. Marcher à reculons, مشى لورا I. - مشى القهقرة - تقهقر.

Se Récupérer, v. pron. fam., se dédommager de quelque perte, استعوض.

Récurer, v. a. *Voyez* Écurer.

Récusable, adj. com., qui peut ou doit être récusé, مرفوض - يُرفض - لم يُقبَل.

Récusation, s. f., رَفض.

Récuser, v. a., rejeter un juge, des témoins, etc., رفض I. - ما قبل.

Rédacteur, s. m., qui rédige un écrit, كاتب; plur., كُتّاب - منشى.

Rédaction, s. f., action de rédiger, manière dont est rédigé un écrit, انشا - ترتيب - نصّ.

Reddition, s. f., d'une place à ceux qui l'assiégent, تسليم مُحلّ.

Reddition d'un compte, عطية حساب.

Redemander, v. a., demander de nouveau, طلب ثاني O.

Redemander, vouloir reprendre ce qu'on a donné, رجع فى ما اعطاه A. - عاد طلب منه ما اعطاه O. - استرجع - استعاد.

Rédempteur, s. m., celui qui rachète, فادى - مُخلّص - ناقذ.

Rédemption, s. f., rachat du genre humain par J.-C.; rachat des captifs, خلاص.

Redevable, adj. com., débiteur après un compte rendu, مديون. Il vous est redevable de cent piastres, بقى لك فى ذمته - بقى لك عليه ميت غرش ميت غرش.

Redevable, au fig., qui a de l'obligation à, ممنون ل. Il lui est redevable de son élévation, نال الشان الرفيع - هو كان سبب ارتفاع شانه بايادى فضل فلان.

Redevance, s. f., dette, charge, معلوم. Il est chargé d'une redevance annuelle envers, عليه معلوم سنوى الى.

Redevenir, v. n., devenir de nouveau, عاد صار O.

Redevoir, v. a., devoir après un compte fait, بقى عليه A. Vous me redevez tant, بقى لى عليك قدر.

Redhibition, s. f., action pour faire casser la vente d'une chose défectueuse, رَدّ بَيْعَة.

Redhibitoire, adj. com., qui peut opérer la redhibition, مفسد البيع. Les vices redhibitoires, العيوب الشرعية.

Rédiger, v. a., mettre en ordre et par écrit, نظم - رتب I. - كتب O.

Se Rédimer, v. pron., se racheter de, فدى نفسه I.

Redingote, s. f., vêtement long et large, نوع بَنِش.

Redire, v. a., répéter, اعاد - كرّر.

Redire, révéler ce qu'on savait par confidence, افشى - اعاد.

Redire, blâmer, reprendre, قال فيه كلام O. Il n'y a rien à redire, ما فيه كلام. ‖ Trouver à redire à quelque chose, وجد فيه عيب I.

Rediseur, s. m., qui répète, عيّاد كلام.

Redite, s. f., répétition fréquente, تكرار - اعادة - كلام مكرر.

Redondance, s. f., superfluité, فوضلة - كلام زايد.

Redondant, e, adj., superflu, زايد.

Redonder, v. n., être superflu, تفوضل - كان زايداً O.

Redonner, v. a., donner une seconde fois, rendre, رجّع.

Redonner, v. n., charger une seconde fois, عاد حمل على الاعدا O.

Redonner dans, se livrer de nouveau à ce qu'on avait abandonné, رجع الى A., عاد O.

Redoublement, s. m., accroissement, augmentation, تشديد - ازدياد.

Redoubler, v. a., réitérer, augmenter, كثّر - ازاد. Cela redoubla son affliction, زاده غمّا على غمّ.

Redoubler, v. n., s'augmenter, اشتدّ - ازداد.

Redoubler, v. a., remettre une doublure, غيّر البطانة.

Redoutable, adj. com., à redouter, مُهاب - مخوف.

Redoute, s. f., pièce de fortification détachée, حصن ; plur., حصون.

Redouter, v. a., craindre beaucoup, هاب A. - خاف من A.

Redressement, s. m., action de redresser des torts, تخليص حَقّ.

Redresser, v. a., rendre droit, قوّم - ثقّف - عدّل.

Redresser, châtier, ادّب.

Redresser les torts, au fig., les réparer, secou-

rir les opprimés, خلّص حُقوق المظلومين - اغاث المظلومين.

Se Redresser, v. pron., se tenir droit, قام O.

Redresseur, se, s., (grand) de torts, مخلّص حقوق المظلومين.

Réductible, adj. com., qu'on peut réduire en, faire devenir, يمكنك تجعله.

Réductible, qui doit être diminué, يُنقّص.

Réduction, s. f., action de réduire une ville, فتح - قهر.

Réduction, action de changer en, تصيير - اعادة - عمل.

Réduction, action de diviser en, تقسيم. Réduction d'une pièce de monnaie en espèces plus petites, تكسير.

Réduction, diminution, تنقيص - نقص - تقليل.

Réduction, opération de chirurgie pour remettre un os, etc., à sa place, ادخال - ردّ - تجبير. Réduction d'une luxation, رد فكّ.

Réduction, opération qui rend à un métal sa forme, etc., اعادة المعدن الى صورته الاولى.

Réduire, v. a., contraindre, nécessiter, الجأ الى - احوج الى - الزم ب ان. La nécessité le réduisit à, لحوجته الضرورة الى. ‖ Réduit à la mendicité, محتاج الى الشحادة. ‖ Réduit à l'extrémité, فى اشدّ الضيق.

Réduire, soumettre, subjuguer, قهر A. Réduire sous son obéissance, جعل تحت طاعته.

Réduire à la raison, au devoir, ضبط O. - جاب للطريقة I. Réduire au silence, افحم - سكّت.

Réduire en, évaluer en, جعل A. - عمل.

Réduire en, changer en, résoudre une chose en une autre, صيّر - جعل A. - اعاد. Réduire le blé en farine, صيّر القمح دقيقاً.

Réduire à, borner, restreindre à, حصر فى O.

Réduire, diminuer, faire diminuer, قلّل - نقّص. Réduire en petit, réduire un dessin, le copier en petit, عمل الرسم صغير - نقل الرسم فى الصغير.

Réduire, faire la réduction d'un os, جبّر - ردّ O. Réduire une luxation, ردّ الفكّ.

Se Réduire, v. pron., devenir moindre, نقص A. - قلّ I.

Se Réduire, se soumettre, طاع I. - انضبط.

Se Réduire à, aboutir à, se borner, se terminer à, انحصر فى - اقتصر على - انتهى الى. Il se réduit à deux espèces, ينحصر فى قسمين.

Réduit, s. m., retraite, محلّ - خلوة - موضع.

Réduplicatif, ive, adj., terme de grammaire, qui marque le redoublement, تكريرى.

Réduplication, s. f., répétition, تكرير. Réduplication d'une lettre en arabe, تشديد حرف.

Réédification, s. f., reconstruction, عمارة جديدة.

Réédifier, v. a., rebâtir, عمّر, بنى من جديد I.

Réel, le, adj., qui est en effet, حق - حقيقي.

Réellement, adv., effectivement, بالحقيقة - حقًا.

Refaire, v. a., faire une seconde fois, عاد عمل O. - عمل ثانى A.

Refaire, réparer, raccommoder, صلّح.

Refaire, remettre en santé, عافى.

Se Refaire, v. pron., reprendre vigueur, تعافى.

Réfectoire, s. m., lieu dans lequel une communauté prend ses repas, محلّ المايدة.

Refend, s. m. (mur de), mur intérieur, حايط جوانى.

Bois de *refend*, scié en long, خشب منشور فى الطول.

Refendre, v. a., scier, fendre en long, شق O. - نشر فى الطول O.

Refendre, fendre de nouveau, شقّ ثانى O.

Référé, s. m., rapport fait par un juge à la compagnie, تقرير قاضى الى جماعة القضاة.

Référendaire, s. m., terme de chancellerie, rapporteur, عارض دعوة - مبلغ.

Référer, v. a., rapporter une chose à une autre, attribuer, نسب الى O. I.

Référer le choix à quelqu'un, le lui laisser, فوض اليه الاختيار.

Référer le serment à quelqu'un, s'en rapporter au serment de quelqu'un, رضى بيمين A.

Référer, v. n., faire un rapport, بلغهم الامر - عرض عليهم الدعوة O.

Se Référer, v. pron., avoir rapport à, تعلق ب.

Se Référer, s'en rapporter à quelqu'un, à son avis, سلم اليه, فوض اليه الامر - A. رضى بقوله.

Refermer, v. a., fermer de nouveau, سد ثانى O. - عاد سكر O.

Réfléchi, e, adj., fait ou dit avec réflexion, بتفكر - متقون.

Réfléchi, qui agit, pense avec réflexion, رزين - صاحب فكر.

Réfléchir, v. a., repousser, renvoyer (les rayons, etc.), دفع A. - رد O. - عكس I.

Réfléchir, v. n., rejaillir, être renvoyé (lumière), انعكس - ارتد.

Réfléchir sur, v. n., penser mûrement, تامل فى - تفكر فى - فكر طويلا.

Réfléchissant, e, adj., qui fait rejaillir, دافع - راد.

Réfléchissement, s. m., réverbération, reflet, انعكاس النور.

Reflet, s. m., réflexion de la lumière sur le corps voisin, نور منعكس.

Refléter, v. a., renvoyer (la lumière, la couleur) sur, رد O.

Refleurir, v. n., fleurir de nouveau, عاد ازهر O.

Réflexibilité, s. f., propriété d'un corps qui est réfléchi, معاكسة.

Réflexible, adj. com., propre à être réfléchi, منعكس.

Réflexion, s. f., réverbération, انعكاس.

Réflexion, méditation sérieuse, تفكر - تامل - مرادة فكر - اتقان.

Réflexion, pensée, فكر ; plur., افكار.

Refluer, v. n., retourner vers (sa source), ارتجع - عاد الى O.

Reflux, s. m., mouvement de la mer, جزر.

Flux et *reflux* des choses humaines, vicissitude des événemens, تقلب الامور.

Refondre, v. a., mettre à la fonte une seconde fois, سبك ثانى O.

Refondre, au fig., refaire un ouvrage, عاد نظم O.

Refonte, s. f., action de refondre, سبكة جديدة.

Réformable, adj. com., qui peut être réformé, يتصلح.

Réformateur, trice, s., qui réforme les abus, مصلح الامور.

Réformation, s. f., action de corriger, de rétablir dans l'ancienne ou dans une meilleure forme, تنظيم - تهذيب - تقويم - تعديل - اصلاح.

Réforme, s. f., rétablissement dans l'ordre, dans l'ancienne discipline, احيا القوانين - تنظيم - ترتيب.

Réforme, retranchement des abus, ابطال, ازالة, اصلاح ما بدا من الامور المخالفة - العوايد الفاسدة للقوانين.

Réforme, réduction de troupes, تنقيص, تقليل, العساكر.

Réforme, congé donné à un invalide, ركنة.

Réforme, rétablissement de l'ancienne discipline dans un ordre religieux, احيا القوانين - استعادة الى القوانين.

Réforme de conduite, de mœurs, تهذيب الاخلاق - تنظيم السيرة.

Réforme, changement fait par les protestants au culte et aux dogmes de l'Église, دين المعتزلة - دين المعاندين.

Réforme, diminution de dépense, توفـيـرة - تنقيص المصروف.

RÉFORMER, v. a., rétablir dans l'ancienne forme, استعادهم الى ما كانوا - رجع الى ما كان عليه عليه من القوانين.

Réformer, donner une meilleure forme, corriger, نظم - رتب - اصلح.

Réformer la conduite, les mœurs, نظم السيرة - هذب, ثقف الاخلاق.

Réformer, retrancher ce qui est de trop ou nuisible, عدل - ازال.

Réformer les troupes, les réduire à un plus petit nombre, قلل العساكر. Réformer des domestiques, les renvoyer pour cause d'économie, دشر خدامين لاجل التوفير.

REFORMER, v. a., former de nouveau, صنع ثاني A.

REFOULER, v. a., fouler une seconde fois, داس ثاني O.

Refouler, bourrer un canon, دك O.

Refouler, repousser, دفع A.

Refouler la marée, aller contre la marée, قاطع.

Refouler, v. n., refluer en abondance, صب O. - عاد - ارتجع O.

REFOULOIR, s. m., instrument pour bourrer les canons, مدك.

RÉFRACTAIRE, adj. com., rebelle, عاصي; plur., عصاة.

Réfractaire, t. de chim., peu fusible, عسر الحل.

RÉFRACTER, v. a., produire la réfraction, كسر, عوج, نقل الشعاع I.

RÉFRACTION, s. f., changement de direction d'un rayon de lumière qui passe par des milieux différens, انحراف, انكسار, انعواج, تنقيل الشعاع.

REFRAIN, s. m., mots qu'on répète à chaque couplet; au fig., chose qu'une personne ramène dans le discours, مردة.

RÉFRANGIBILITÉ, s. f., t. de physique, qualité des rayons réfrangibles, انحراف, انكسار الشعاع - قابلية الشعاع للانحراف.

RÉFRANGIBLE, adj. com., susceptible de réfraction, قابل للانحراف, للانكسار.

RÉFRIGÉRANT, E, adj., qui rafraîchit, مُبرّد.

RÉFRIGÉRATIF, IVE, adj., مُبرّد.

RÉFRIGÉRATION, s. f., t. de médecine, refroidissement, تبريد.

RÉFRINGENT, E, adj., qui cause une réfraction, محرف الشعاع.

REFROGNEMENT ou RENFROGNEMENT, s. m., action de se refroguer, عرقصة - تعرقص القورة.

SE REFROGNER ou SE RENFROGNER, v. pron., se faire des plis au front en signe de mécontentement, عرقص جبينه - I. عبس وجهه - قطب وجهه - انهقت.

REFROGNÉ, adj., عبوس - مقطب - منهقت - معرقص الوجه.

REFROIDIR, v. a., rendre froid; au fig., ralentir, برّد. Refroidir le zèle, برّد همته.

Refroidir, v. n., et *Se Refroidir*, v. pron., devenir froid; au fig., diminuer d'ardeur, برد O.

REFROIDISSEMENT, s. m., diminution de chaleur; au fig., diminution de passion, d'amitié, برود.

REFUGE, s. m., asile, retraite, ملجا - حمى - ماوى - مناص.

Refuge, au fig., excuse, prétexte, منفذ

RÉFUGIÉ, E, adj., مُلتجى.

SE RÉFUGIER, v. pron., se retirer en lieu de sûreté, أوى الى - احتمى الى - التجى الى I.

Refus, s. m., action de refuser, ردّة - ماباة. Essuyer un refus, رجع بالخيبة. ‖ Faire essuyer un refus à quelqu'un, ردّه خايب.

Refuser, v. a., ne pas vouloir, ne pas accepter, ابى A. Refuser des présens, ابى ان يقبل الهدايا.

Refuser, ne pas accorder, عزّ I. - بخل عليه ب. Si je l'avais, je ne vous le refuserais pas, لوكان عندى ما كنت اعزّة عنكم.

Refuser quelqu'un, lui faire essuyer un refus, ردّه خايب O.

Se Refuser, v. pron., se priver, امتنع من.

Réfusion, s. f., remboursement de frais, دفع المصاريف.

Réfutation, s. f., انتقاض - نقض.

Réfuter, v. a., combattre, détruire par des raisons ce qu'un autre a avancé, نقض كلامه O. - غلّطه فى كلامه - ردّ عليه O. - ابطل قوله - ناقضه.

Regagner, v. a., gagner ce qu'on avait perdu, عاد كسب O.

Regagner le logis, y retourner, عاد الى البيت O.

Regain, s. m., second foin, ثانى حشيش.

Régal, s. m., festin, grand repas, ضيافة - وليمة.

Régal, au fig. fam., grand plaisir, بهجة - كيفية.

Régale, adj. (eau), liqueur composée d'esprit de nitre et d'esprit de sel, qui dissout l'or, ماء مركّب من روح ملح البارود و روح ملح العادة يحلّل به الذهب.

Régaler, v. a., distribuer, قسط بين I.

Régaler, mettre de niveau, سوّى - ساوى.

Régaler, donner un régal, اضاف - صنع وليمة ل.

Régaler de, faire présent de, اتحفه الشى. Il nous a régalés de cette nouvelle, اتحفنا بهذا الخبر.

Régalien, ne, adj., ملوكى.

Regard, s. m., action de regarder, نظر ; plur., نظرة - انظار.

En *regard*, adv., devant, بحذاء - فى مقابلة.

Regardant, e (près), adj. fam., trop exact, trop ménager, قرط - مقرّط.

Regarder, v. a., jeter la vue sur, نظر الى O. - طلّع فى - تطلع الى. Regarder en allongeant le cou, طلّ براسه على O. ‖ Regarder par la fenêtre, طلّ من الشباك O. ‖ Regarder en pitié, نظر بعين الاحتقار.

Regarder, être vis-à-vis, قابل.

Regarder sur, avoir vue sur, كشف على I. - طلّ على O. - اشرف على. Mon appartement regarde sur le marché, بيتى كاشف على السوق - بيتى مُطلّ على السوق.

Regarder à, faire attention à, prendre garde à, نظر الى O. - وعي على A.

Regarder, considérer avec attention, تأمّل - نظر الى - تطلّع الى.

Regarder de près, examiner sévèrement, حرّر على - دقق على.

Regarder, concerner, خصّ I. O. - عنى I.

Regarder comme, réputer, حسب O. - احتسب - عدّ I. - اعتدّ. Regardez cela comme une condescendance, اعتدّ تنازلاً و مراعاةً لك. ‖ Ils ont regardé ce livre comme la source de, نظروه كينبوع - احتسبوا هذا الكتاب ينبوع. ‖ Je te regarde comme mon frère, انت عندى بمقام اخى.

Régence, s. f., droit, soin de gouverner pendant la minorité, l'absence d'un souverain, نيابة الملك.

Régence, conseil préposé au gouvernement, ديوان المدبّرين.

Régénérateur, s. m., celui qui régénère, مُجدّد.

Régénération, s. f., تجديد.

Régénérer, v. a., donner une nouvelle existence, جدّد.

Se Régénérer, v. pron., تجدّد.

Régent, s. m., professeur qui enseigne dans les colléges, مدرّس.

Régent, e, adj., celui qui gouverne pendant la minorité d'un souverain ou en son absence, نايب سلطان.

Régenter, v. n., professer, enseigner, درّس - علّم.

Régenter, v. n. et act., au fig. fam., aimer à dominer, à faire prévaloir son avis, تامّر على.

Régicide, s. m., assassinat d'un roi, قتل ملك.

Régicide, celui qui commet cet assassinat, قاتل ملك.

Régie, s. f., administration des biens, etc., à charge d'en rendre compte, تدبير وكيل.

Régimber, v. n., ruer; au fig., résister, رفض - رفس I. O.

Régime, s. m., règle qu'on observe dans la manière de vivre par rapport à la santé, تدبير اكل.

Régime, gouvernement, son mode, حكم.

Régime, t. de grammaire, mot qui dépend immédiatement d'un verbe ou d'une préposition, معمول. Régime d'un verbe, مفعول. || Régime d'une préposition, مجرور. || La préposition et son régime, الجارّ و المجرور.

Régime, rameau de palmier avec les fruits, عذق, plur., اعذاق - زباطة - عرجون; plur., عراجين.

Régiment, s. m., corps militaire composé de plusieurs compagnies, كردوس; plur., كراديس - أورته - فرقة عسكر.

Région, s. f., grande étendue sur la terre, dans l'air, dans le ciel, قطر; plur., اقطار - ناحية; plur., نواحى - اقليم; plur., اقاليم.

Régir, v. a., gouverner, حكم فى, على O. - ساس O. - دبّر امور المملكة.

Régir, administrer, conduire, دبّر.

Régir, t. de grammaire, gouverner un mot; se construire avec un cas, عمل فى الاسم A. - نصب او جرّ الاسم O.

Régisseur, s. m., celui qui régit à charge de rendre compte, موكّل بتدبير الامور.

Registre, s. m., livre où l'on écrit jour par jour, دفتر; plur., دفاتر.

Règle, s. f., instrument qui sert à régler, مسطرة; plur., مساطر.

Règle, au fig., principe, loi, قاعدة; plur., قواعد - قانون; plur., قوانين - ضابطة; plur., ضوابط. En règle, dans les règles, مضبوط - على القانون.

Règle, coutume, usage, قاعدة - قانون.

Règle, principes, préceptes des arts, قانون, plur., قوانين - قاعدة; plur., قواعد.

Règle, ordre, bon ordre, نظام.

Règle, exemple, modèle, قدوة - عهدة.

Règle, réglement, discipline, instituts, قانون; plur., قوانين.

Règles, menstrues, حيض.

Réglé, e, adj., conforme, assujéti aux règles, منظوم - منظم.

Réglé, décidé, jugé, مثبوت.

Réglé, sage, rangé, حسن السيرة - مدبّر.

Réglé, compassé, مجدوَل.

Fièvre *réglée*, حمى دايرة مطردة.

Montre bien *réglée*, ساعة مضبوطة.

Fille *réglée*, qui commence à avoir ses règles ذات حيض.

Réglement, s. m., ordonnance, statut, امر; pl., اوامر - قانون; plur., قوانين.

Réglémentaire, adj. com., du réglement, قانونى.

Régler, v. a., tirer des lignes sur du papier, سطر.

Régler, diriger suivant certaines règles, assujétir aux règles, نظم - دبّر. Régler sa conduite, ثقّف حاله - نظم سيرته - هذّب سيرته. || Régler ses affaires, les mettre en bon ordre, نظم اموره. || Régler sa dé-

pense sur son revenu, قدر مصروفه على مدخوله - مدّ رجليه على قدر بساطه.

Régler, déterminer, fixer, حدّد - عيّن.

Régler que, arrêter, décider que, بنى امره على I. - اعتمد على.

Régler un différent, فصل دعوى I. Régler une affaire, la terminer, قضى امر - فضّ امر I. ‖ Régler un compte, حاسب احداً - فضّ الحساب - تحاسب مع. ‖ Régler une montre, la mettre en état, صلّح الساعة.

Se Régler sur, v. pron., اقتدى ب - وافق - استقعد على.

Réglisse, s. f., plante légumineuse, سوس. Racine de réglisse, عرق سوس. ‖ Jus de réglisse, رُبّ السوس. ‖ Marchand de tisane de réglisse, سوّاس.

Régnant, e, adj., qui règne, قايم بالملك.

Régnant, qui domine, غالب - متسلّط.

Règne, s. m., gouvernement d'un royaume par un roi, un souverain, ملك - ايّام سلطنة - دولة - حكم. Sur la fin du règne de, في اخر مُلك فلان.

Règne, genre, جنس. Règne animal, végétal, minéral, الحيوانات و النباتات و المعادن.

Régner, v. n., gouverner un état comme roi, ملك على I.

Régner, au fig., régir, dominer, تسلّط على - غلب على I. - حكم على O. - تسلطن على.

La peste *régnait* à Damas, كان الوبا مشتغل في الشام.

Régnicole, s. m., habitant naturel d'un pays, من اهل البلاد.

Regonflement, s. m., élévation d'un fluide arrêté dans son cours, ارتفاع الماء.

Regonfler, v. n., s'enfler et se soulever (eau), ارتفع.

Regorgement, s. m., action de regorger, طفح.

Regorger, v. n., déborder, طفح A. - فاض I.

Regorger, au fig., avoir en abondance, امتلى.

Regorger, abonder, كثر A.

Faire *regorger*, au fig. fam., obliger de rendre, طرّش.

Regratter, v. a., racler, قشط I.

Regrattier, s. m., petit marchand, سوقي - بيّيع.

Regret, s. m., déplaisir que cause une perte ou le défaut de succès, تأسّف - اسف - حسرة. Avoir du regret de, تأسف على - تحسّر على. ‖ Votre absence nous causera bien des regrets, توحشنا; rép. : الله لا يوحشني منكم.

Regret, repentir, ندم - ندامة - تأسّف.

Regrets, plur., doléances, plaintes, حزن - اسف.

A regret, adv., avec répugnance, من غير خاطر.

Regrettable, adj. com., qui mérite d'être regretté, مُستحق الاسف.

Regretter, v. a., être affligé d'une perte, d'un manque de succès, تأسّف على - تحسّر على. Regretter une personne absente, اشتاق الى - افتقد.

Régulariser, v. a., rendre régulier, نظّم - رتّب.

Régularité, s. f., conformité aux règles, aux devoirs, aux commandemens de Dieu, etc., استقامة - موافقة للقوانين. Régularité de conduite, حسن السيرة.

Régularité, stricte observation des règles en général, نظام - محافظة القوانين.

Régularité, ordre invariable, نظام, ترتيب لا يتغيّر.

Régularité, ponctualité, ضبط - تحكيم.

Régulateur, s. m., balancier et spiral, verge à pendule, ميزان.

Régulateur, au fig., qui règle, dirige, مدبّر.

Régulier, ère, adj., selon les règles, مضبوط - على القانون.

Régulier, qui a de la régularité, مُنظّم - مُرتّب - مضبوط - منظوم.

Régulier, exact, ponctuel, مدقق - مُحكم - مضبوط.

Régulier, terme de grammaire, verbe, mot qui suit une règle fixe, قياسى - سالم.

Régulièrement, adv., selon les règles, حسب القانون.

Régulièrement, avec régularité, invariablement, من غير تغيير - بترتيب - بنظام.

Régulièrement, ponctuellement, بضبط - على وجه التدقيق.

Réhabilitation, s. f., اعادة الرجل الى ماكان فيه - رجوع الشرف.

Réhabiliter, v. a., rétablir dans le premier état une personne dégradée, رجع له الشرف - اعاده الى ماكان فيه من المعزّة والاعتبار.

Se Réhabiliter, v. pron., رجع مثل ماكان A.

Rehaussement, s. m., action d'élever plus haut, رفع.

Rehaussement, augmentation, تزويد.

Rehausser, v. a., hausser davantage ce qui était trop bas, رفع A. - علّى.

Rehausser le courage de quelqu'un, شجّع - قوّى قلبه بزيادة. Rehausser l'audace de, زاده جسارةً I.

Rehausser, faire paraître davantage (la beauté, le coloris), اظهر بزيادة.

Rehausser, augmenter, زوّد.

Rehausser, vanter avec excès, عظّم.

Réimposer, v. a., imposer de nouveau, رمى تكليف ثانى عليهم.

Réimposition, s. f., رمية.

Réimpression, s. f., طبعة ثانية.

Réimprimer, v. a., imprimer de nouveau, طبع ثانى A.

Rein, s. m., rognon, glande qui sépare du sang les matières salines, كلوة ou كلية; plur., كُلَى et كلاوى.

Reins, au plur., les lombes, le bas de l'épine du dos, صلب. Se donner un tour de reins (bête de somme), انحلّ. ‖ Qui a un tour de reins, محلول.

Avoir les *reins* forts, au fig. fam., être en état de soutenir une dépense, كان شديد الظهر O.

Reine, s. f., femme de roi; femme qui possède un royaume, سلطانة - ملكة. Reine au jeu d'échecs, وزير - فرزين. ‖ Reine au jeu de cartes, بنت.

Reine-des-Prés, plante. *Voyez* Ulmaire.

Reinté, adj., qui a de forts reins, شديد الظهر - شديد الصلب.

Réintégration, s. f., action de réintégrer, رجعة.

Réintégrer, v. a., rétablir dans la possession de, رجّع له الشى.

Réitération, s. f., تكرير - اعادة.

Réitérer, v. a., faire de nouveau ce qu'on a déjà fait, كرّر - اعاد.

Rejaillir, v. n., jaillir d'un point à un autre, عدّى. ‖ Faire rejaillir sur quelqu'un la boue, etc., طرشه, طرطشه ب.

Rejaillir, être repoussé d'un corps sur un autre, عدّى من - الى, اندفع. *Voyez* Réfléchir.

Rejaillir, au figuré, retomber sur, revenir à, عاد على - الى, O. - عدّى الى - حصل ل A.

Rejaillissement, s. m., mouvement de ce qui rejaillit, اندفاع - تعدية. Rejaillissement de la lumière, انعكاس النور.

Rejet, s. m., action d'exclure, de rejeter, رفض - اطراح.

Rejet, t. de finance, réimposition de ceux qui payent les non-valeurs, رمية.

Rejet, nouvelle pousse, فرع جديد.

Rejetable, adj. com., qui doit être rejeté, مرفوض.

Rejeter, v. a., jeter une seconde fois, عاد رمى O.

Rejeter, jeter une chose dans l'endroit d'où on l'avait tirée, طرح, رمى, عاد O.

Rejeter, en parlant des plantes, repousser, فرّع.

Rejeter, jeter dehors, اخرج - رمى I. - القى.

Rejeter, au fig., rebuter, n'agréer pas, رفض O. I. Rejeter la demande de quelqu'un, ردّه خايب O. || Rejeter une doctrine, ne point l'admettre, نفى رايًا I.

Rejeter, renvoyer à un autre article; placer ailleurs, حذف I.

Rejeter la faute sur un autre, لام غيره O. - نسب الذنب الى غيره O.

Rejeton, s. m., nouveau jet, فرع; plur., فروع - خلف; plur., خلوف - فرخ; plur., فروخ. Pousser des rejetons, خلّف خلوف - فرّع فروع - فرّخ فروخ.

Rejeton, descendant, نجل.

Rejoindre, v. a., réunir les parties séparées, جمع A. - ضمّ الى بعضهم O.

Rejoindre, ratteindre, retrouver des personnes dont on avait été séparé, لحق - حصّل A.

Se Rejoindre, v. pron., se rassembler, (parties séparées), طبق O.

Se Rejoindre, se réunir (personnes), اجتمع.

Réjoui, e, adj. et subs., personne de bonne humeur, بهلول; plur., بهاليل.

Réjouir, v. a., donner de la joie, du plaisir, شرح خاطره - ابهج A. - سرّ O. - اسرّ. Réjouir la vue, ابهج النظر.

Se Réjouir, v. pron., éprouver de la joie, سرّ O. - فرح A. - انسرّ - Je me suis réjoui de votre bonheur, فرحت بسعادتك. || Se réjouir d'un mal qui arrive à un ennemi, etc., شمت في , ب A.

Se Réjouir, se divertir, انبسط.

Réjouissance, s. f., démonstration de joie, فرح; plur., افراح. Réjouissance publique, شنلك.

Réjouissance, terme de boucher, os et basse viande vendus avec la bonne, لحم خشن و عظم.

Réjouissant, e, adj., qui réjouit, مسرّ.

Relâche, s. m., interruption, انقطاع. Relâche, interruption de travail, تبطيل - بطالة. || Relâche, discontinuation de douleur, repos, راحة - راضة. || Sans relâche, بلا انقطاع.

Relâche, terme de mer, lieu où l'on peut relâcher, موردة.

Relâché, e, adj., qui n'est plus si tendu, si ferme, مرتخى - مرخى. Il a le ventre relâché, طبيعته مسهولة - بطنه لين.

Relâché, au fig., qui n'est pas si sévère, presque dissolu, سايب - مهاود.

Relâchement, s. m., diminution de tension, ارتخاء. Relâchement du ventre, لين , تليين البطن.

Relâchement, au fig., ralentissement d'ardeur, ارتخا - برود - فتور.

Relâchement, état de celui qui se relâche du travail, etc., ارتخا - تراخى - اهمال.

Relâchement, diminution de sévérité, de régularité, تسييب - ارتخا.

Relâchement, délassement, راحة.

Relâchement, disposition du temps à s'adoucir, ارتخا - هدو.

Relâchement, dépravation des mœurs, انهماك - فساد.

Relâcher, v. a., faire qu'une chose soit moins tendue, رخى I. Relâcher, lâcher le ventre, لين , سهل البطن.

Relâcher, mettre en liberté, laisser aller, اطلق - سيّب.

Relâcher, céder de ses droits, etc., فات O. - عدّى عن.

Relâcher, v. n., terme de mer, s'arrêter, رسى I.

Relâcher de, ou *Se Relâcher* de, v. pron., diminuer d'ardeur, se ralentir, فتر - ارتخى O.

Se Relâcher, n'être plus si constant, si sévère, si actif, ارتخى.

Se Relâcher, s'adoucir, n'être pas si violent, هدأ A. - ارتخى.

Se Relâcher, n'être pas si douloureux, خفّ I.

Se Relâcher, céder de ses droits, etc., تنفاوت - فات O. - عدّى عن.

Relais, s. m. plur., chiens, chevaux qui doivent en remplacer d'autres, بدلة - علقة - غيار.

Relais, le lieu où se trouvent ces chevaux, etc., مربط ; plur., مرابط.

Relancer, v. a., lancer de nouveau (une bête fauve), عاد كرش O.

Relancer, au fig. fam., repousser, répondre avec fermeté, fierté, ردّ عليه O.

Relancer, aller trouver quelqu'un pour l'engager à, حضر عنك و حرّكه الى A.

Relancer, poursuivre jusque dans le dernier asyle, زنق O. I.

Relaps, e, adj., qui est retombé dans l'hérésie, dans un vice, ضالل - واقع ثاني مرة.

Relater, v. a., raconter, mentionner, ذكر O.

Relatif, ive, adj., qui a quelque rapport à, يخصّ - متعلق ب.

Relatif, terme de grammaire, موصول.

Relation, s. f., rapport d'une chose à une autre, علاقة ب - تعلّق ب.

Relation, liaison, commerce, مخالطة - معاشرة - علاقة. Relation, correspondance, مكاتبة.

Relation, liaison de parenté, نسبة.

Relation, narration, récit, ذكر - رواية.

Relativement, adv., par rapport à, بالنسبة الى. Le présent est petit relativement à sa richesse, الهدية قليلة بالنسبة الى ماله.

Relativement à, au sujet de, بخصوص - فيما يخصّ.

Relaver, v. a., laver de nouveau, عاد غسل O.

Relaxation, s. f., terme de médecine, relâchement des nerfs, etc., ارتخا العصب.

Relaxé, e, adj., t. de chirurgie, qui a perdu sa tension, مرخى.

Relaxer, v. a., t. de pratique, remettre en liberté, سيّب - اطلق.

Relayer, v. a., remplacer un autre dans un travail, عمل دوره - اشتغل بالدور A. - ناب عن غيره O.

Relayer, v. n., prendre des relais de chevaux, غيّر الخيل.

Se Relayer, v. pron., travailler alternativement, تناوب - تبادل.

Relégation, s. f., exil, نفية.

Reléguer, v. a., exiler dans un lieu désigné, نفى I.

Reléguer, au fig., mettre à l'écart, سند I. - ترك O.

Se Reléguer, v. pron., se retirer, ابتعد.

Relent, s. m., mauvais goût que contracte une viande à l'humidité, عفونة اللحم.

Relevailles, s. f. pl., cérémonies de la bénédiction, à l'église, d'une femme après les couches, قيام نفسا.

Relevé, s. m., t. de finance, de commerce, extrait des articles, بيان مختصر - اجمال.

De Relevée, s. f., après midi, بعد الظهر.

Relèvement, s. m., action de relever, اقامة.

Relèvement, énumération exacte, علم - بيان.

Relever, v. a., remettre debout ce qui était tombé, قوّم. Relever une chaise, عدل كرسي I. ‖ Relever une colonne, قام اقام العامود I. - نصب العامود.

Relever, ramasser, قام من الارض I., شال I. - رفع من الارض A.

Relever, rétablir ce qui était tombé en ruine, عاد عمّر O. - بنى I.

Relever, remettre dans son ancien état, رجّع مثل ماكان.

Relever, au fig., ranimer, قوّى - جدّد. Relever le courage de, قوّى قلبه - شجّعه.

Relever, hausser, رفع A. - علّى.

Relever sa condition, son état, augmenter sa dignité, علّى شانه.

Relever, rehausser, faire valoir, اظهر بزيادة - زيّن I. - زاده رونقا و بها.

Relever, louer, exalter, رفع A. - عظّم.

Relever un mot, les fautes, les remarquer, les critiquer, لام O. - بيّن العيوب.

Relever la garde, une sentinelle, t. de guerre, les remplacer par d'autres, غيّر - بدل I. - قام الغفر I. Relever, prendre la place de la sentinelle, تولّى الحرس بعده.

Relever quelqu'un de, le dispenser d'un engagement contracté, حلّ احداً من - اعفى احداً عن O. - خلّصه من. Se faire relever de ses vœux, les faire déclarer nuls, اخذ حلّ O.

Relever, reprendre avec aigreur, ردّ عليه O.

Relever, v. n., être dans la dépendance de, تعلّق ب.

Relever d'une maladie, commencer à mieux se porter, قام من مرض O. Relever de couches, commencer à sortir depuis ses couches, خرجت المراة من النفسا.

Se Relever, v. pron., sortir du lit où l'on vient d'entrer, عاد قام من الفرشة.

Se Relever, se redresser, قام O.

Se Relever, au fig., se remettre d'une perte, d'une maladie, صحّ I. *Voyez* Rétablir.

Se Relever, v. récip., faire tour à tour, تناوب - تبادل.

Relief, s. m., ouvrage relevé en bosse, تجسيم.

Relief, au fig., éclat qu'une chose reçoit d'une autre, رونق.

En *relief*, adv., en bosse, مُجسّم - بارز - مقبى.

Relier, v. a., lier de nouveau, ربط ثانى O. - عقد ثانى I.

Relier, coudre et couvrir les feuillets d'un livre, جلّد - شدّ O. - حبك I.

Relier un tonneau, شدّ الواح البرميل بطارات.

Relieur, se, s., qui relie des livres, مُجلّد - حبّاك.

Relié, e, adj., مُجلّد.

Religieusement, adv., d'une manière religieuse, بتقوى - بديانة - بدين.

Religieusement, exactement, scrupuleusement, بتدقيق - بضبط.

Religieux, se, adj., qui a rapport à la religion, دينى. Maison religieuse, habitée par des religieux, دير; plur., ديورة - بيت رهبان.

Religieux, pieux, qui a de la religion, ديّن - تقى.

Religieux, exact, ponctuel, مضبوط. Avec une exactitude religieuse, بغاية الضبط و التدقيق.

Religieux, se, s., soumis par des vœux à la profession religieuse, راهب - ناذر; plur., رهبان. Se faire religieux, ترهّب. ‖ Religieux musulman, درويش; pl., دراويش.

Religion, s. f., culte rendu à la divinité, croyance, دين; pl., اديان.

Religion, piété, تقوى - ديانة.

Religion, fidélité à ses vœux, à son serment, امانة.

Religion, état religieux, رهبنة.

Religionnaire, adj. com., qui suit la religion réformée, معتزل.

Reliquaire, s. m., boîte, cadre, etc., où l'on en-

chasse des reliques, صندوقة ذخاير القديسين - انبوبة.

Reliquat, s. m., reste de compte, باقى حساب - غلاقة.

Reliquataire, s. m., qui doit un reste de compte, باقى عليه, باقى فى ذمته مبلغ ما.

Relique, s. f., ce qui reste d'un saint, ذخيرة ; pl., ذخاير.

Relire, v. a., lire de nouveau, عاد قرأ O.

Reliure, s. f., manière dont un livre est relié, تجليدة - شدة - حبكة.

Reliure, ouvrage du relieur, تجليدة.

Relouer, v. a., sous-louer, كرى من باطن I.

Reluire, v. n., luire par réflexion, briller, اضاء - لمع A.

Reluisant, e, adj., qui brille, reluit, لامع - مضى.

Reluquer, v. a. *Voyez* Lorgner.

Remacher, v. a., mâcher de nouveau, عاد مضغ O.

Remâcher, au fig. fam., repasser dans son esprit, كرّر فى عقله.

Remaniement, s. m., تغيير - عود على شى.

Remanier, v. a., manier de nouveau, عاد مسّ O.

Remanier, refaire, raccommoder, au fig., un écrit, عاد على O. - صلّح

Remanier, disposer autrement, غيّر.

Remarier, v. a., marier de nouveau, زوّج من جديد.

Se Remarier, v. pr., passer à de nouvelles noces, عاد تزوّج O. - تزوّج ثانى

Remarquable, adj. com., qui se fait remarquer, متبيّن.

Remarquable, digne d'être remarqué, معتبر - مستوجب النظر, الملاحظة - مستحق الاعتبار.

Remarque, s. f., note, observation, تنبيهة.

Remarquer, v. a., marquer une seconde fois, علّم ثانى على.

Remarquer, observer que, faire attention à, لاحظ - تامّل - فرزن - تنبّه على - O. نظر الى

Remarquez bien cette parole, انظر الى هذا القول.

Remarquer, distinguer dans la foule, ميّز - عرف من غيره I.

Rembarquement, s. m., نزول ثانى بالمركب.

Rembarquer, v. a., embarquer de nouveau, نزّل ثانى بالمركب - I. وسق ثانى

Se Rembarquer, v. pron., se mettre de nouveau sur mer, عاد نزل بالمركب - O. عاد ركب البحر

Se Rembarquer, au fig., s'engager de nouveau dans une entreprise, انشبك ثانى فى.

Rembarrer, v. a., repousser vigoureusement, دفع A.

Rembarrer, au fig., repousser avec fermeté, rejeter avec indignation les discours, les propositions de quelqu'un, رفض كلامه I. O. - ردّ O.

Remblai, s. m., terre rapportée pour combler un creux, etc., تراب منقول لطمّ جورة و تسوية الارض.

Remblayer, v. a., combler un creux, etc., طمّ جورة و سوّى الارض O.

Remboîtement, s. m., action de remboîter, ردّ - ترجيع.

Remboîter, v. a., remettre ce qui était désemboîté, عشّق ثانى. Remboîter un os, ردّ العظم المخلوع.

Rembourrement, s. m., action de rembourrer, حشو.

Rembourrer, v. a., garnir de bourre, حشى I.

Remboursable, adj. com., qui doit ou peut être remboursé, يُرجّع.

Remboursement, s. m., action de rembourser, de payer, ترجيع الدراهم - دفع.

Rembourser, v. a., rendre l'argent déboursé, prêté, رجّع الدراهم - دفع A.

Rembourser, au fig. fam., recevoir, حصل له A. Rembourser des coups, اكل ضرب O.

Rembrunir, v. a., rendre brun, plus brun, سهّر.

Rembrunir, au fig., attrister, سوّد.

Rembrunissement, s. m., اسهرار ـ تسويد.

Remède, s. m., tout ce qui sert à guérir, à prévenir le mal, دوا ـ علاج; plur., ادوية. Prescrire un remède, وصف دوا; aor., يصف.

Remède, lavement, حقنة; plur., حقن.

Remédier, v. n., apporter remède à, داوى. Remédier à un inconvénient, استدرك ـ دواى للامر الضرر.

Remémoratif, ive, adj., qui fait ressouvenir, تذكار ـ مفكّرفى.

Remémorer, v. a., faire ressouvenir, فكّر فى ـ ذكّره الشى.

Se Remémorer, v. pron., remettre en sa mémoire, ذكر ـ تفكّر فى O.

Rémener, v. a., conduire une personne, un animal où il était, رجّع.

Remercier, v. a., rendre grâces, شكر O. ـ استكثر بخير. Remercier quelqu'un de quelque chose, شكره على شى ـ استكثر بخيره عن شي ، على شى. ‖ Remercier quelqu'un de ses bontés, شكر فضله و جيله واحسانه. ‖ Je vous remercie, كثر الله خيرك ـ نشكر فضلك ـ وخيرك; réponse : الله يكثر خيرك. *Voyez* Merci. ‖ Je vous remercie d'être venu, نشكر فضلك على مجيئك.

Remercier, renvoyer, destituer, عزل O. ـ اركن.

Remercier, refuser honnêtement, استكثر بخيره و ما قبل منه المعروض.

Remercîment, s. m., paroles pour remercier, حمد ـ شكران ـ شكر الاحسان.

Remettre, v. a., mettre une chose où elle était, عاد حط الشى فى موضعه ـ ردّ الشى الى موضعه O.

Remettre l'épée dans le fourreau, ردّ السيف الى غمده.

Remettre, mettre encore, حطّ كمان O.

Remettre en vente, عاد عرض الشى للبيع O.

Remettre à la voile, عاد اقلع O.

Remettre dans le bon chemin, اعاده الى الطريق.

Remettre devant les yeux, حط قدام عينيه.

Remettre, rétablir dans le premier état, رجّع ردّ الى ما كان عليه O.

Remettre, raccommoder, remboîter un os, etc. ردّ O. ـ جبر O. ـ جبّر.

Remettre, rétablir la santé, طيّب ـ ابرا.

Remettre, redonner des forces, قوّى.

Remettre, rassurer, faire revenir du trouble, هدّى ، سكّن روعه ـ طمّن.

Remettre, restituer, ردّ O. ـ رجّع.

Remettre, livrer, سلّم.

Remettre, différer, renvoyer à un autre temps, ـ اخر O. ـ ترك I. ـ حذف ، ابقى الى غير وقت خلّى المادّة الى غير وقت. Remettre une chose de jour en jour, حذف الشى من يوم الى يوم. ‖ L'affaire est remise à demain, تمّ لغدا. ‖ Remettre quelqu'un de jour en jour, ماطله.

Remettre, pardonner, غفر O. ـ سامحه ب.

Remettre, faire grâce de, faire la remise d'une dette, سمح له ب A. ـ فات له الدين O. ـ وهب له الشى ـ اعفى احدًا عن I.

Remettre, confier aux soins, à la direction, فوّض الامر الى ـ سلّم الشى ل.

Remettre, reconnaître, عرف I.

Se Remettre, v. pr., se replacer, عاد الى مكانه O.

Se Remettre à, recommencer à, بدى ، شرع فى A. شى تكرارًا.

Se Remettre, revenir (du trouble), سكن O. ـ فاق ، افاق ، استفاق من O.

Se Remettre, reprendre sa santé, طاب I. ـ

استراح - اتّجه, توجّه للعافية - استعدل مزاجه - راق مزاجه O.

Se Remettre (temps), صحا الطقس O. A. - تعدّل الطقس.

Se Remettre, se délasser, استراح - ارتاح.

Se Remettre, s'en remettre, s'en rapporter à, سلّم امره ل - فوّض امره ل. S'en remettre au jugement de, رضى بحكم احد A.

Se Remettre entre les mains de, سلّم نفسه ل.

Réminiscence, s. f., ressouvenir, تذكار - تذكرة.

Remise, s. f., abri pour un carrosse, اصطبل - محطّ عربانة.

Remise, taillis qui sert de retraite aux perdrix, lièvres, etc., دغلة ماوى للارانب و الطيور.

Remise, délai, retard, مهلة. Remise, renvoi à un autre temps, تاخير الى - ابقا الى.

Remise, grâce, معافاة من. Faire à quelqu'un la remise d'une peine, إعفاه عن القصاص.

Remise, somme abandonnée, diminuée sur une dette, un prix, عفو - سماح - وهبة. Faire une remise à, سمح له ب A.

Remise, argent remis, envoyé, تسليم دراهم - ارسال دراهم.

Remiser, v. a., mettre une voiture sous la remise, حطّ العربانة فى موضعها.

Rémissible, adj. com., qui peut être pardonné, يُغفر - مغفور.

Rémission, s. f., pardon, grâce, غفران - مغفرة - عفو.

Rémission, diminution, relâchement de la maladie, مهاودة.

Remonte, s. f., chevaux qu'on donne à des cavaliers pour les remonter, خيل ركوبة.

Remonter, v. n., monter de nouveau, عاد طلع الى - عاد ركب على O.

Remonter vers sa source (rivière), صعد الى المنبع A - عاد الى ورا, الى منبعه O.

Remonter jusqu'à (généalogie), اتّصل الى.

Remonter à la source, à l'origine de, نظر الى الاصل O - كشف الاصل I.

Remonter à, reprendre une chose de loin, بدى من A.

Remonter, v. a. et n., monter de nouveau, عاد صعد - عاد طلع O.

Remonter une rivière, aller contre le courant, قاطع فى الطيار.

Remonter, équiper, garnir de nouveau, جهّز من جديد.

Remonter, donner de nouveaux chevaux, جدّد الخيل.

Remonter, raccommoder à neuf, صلّح.

Remonter, remettre une monture, assembler de nouveau, ركّب من جديد.

Remonter la tête de quelqu'un, ردّ عقله الى راسه.

Remonter une montre, la mettre en état d'aller, دوّر الساعة.

Remontrance, s. f., représentation des inconvéniens d'une action, نصيحة - انذار - تنذير.

Remontrances, plur., représentations faites au roi par une cour souveraine, contre les abus, etc., شكوى ديوان للملك.

Remontrance, avertissement d'un supérieur à son inférieur, انذار - توبيخ.

Remontrer, v. a., représenter les inconvéniens d'une action, نبّهه على - انذره ب - نذّر ب.

Rémora, s. m., obstacle, مانع - عايق.

Remordre, v. a., mordre de nouveau, عضّ ثانى A. O.

Remords, s. m., reproche d'un crime, que fait la conscience, نخز الضمير - اكل السريرة -

ما تلسعه ذمته لسع الذمة. Il n'a point de remords, ما ينخزه ضميره ـ.

Remorque, s. f., action de remorquer un navire, سحب, قطر مركب.

Remorquer, v. a., traîner un vaisseau par le moyen d'un ou plusieurs autres, قطر مركب O. ـ سحب A. ـ جرّ O.

Remoudre, v. a., moudre de nouveau, عاد طحن O.

Remouleur, s. m., سنّان سكاكين.

Rempailler, v. a., regarnir une chaise de paille, كسى كرسى I.

Se Remparer, v. pron., se faire un rempart, عمل متراس A.

Se Remparer, s'emparer de nouveau, عاد ملك.

Rempart, s. m., levée qui défend une place, اسوار ,.pl ; سور ـ متاريس ,.pl ; متراس ـ مترسة.

Remplaçant, s. m., qui remplace un conscrit, عوض.

Remplacement, s. m., action de remplacer, de fournir une chose à la place d'une autre, تعويض. En remplacement de, عوض عن.

Remplacement d'argent, nouveau placement, ثانى شغل الدراهم ـ معاملة دراهم.

Remplacer, v. a., faire un remplacement d'argent, un emploi utile, عامل فى دراهمه ـ شغّل دراهمه من جديد.

Remplacer, tenir lieu de, قام مقام O. Remplacer quelqu'un, tenir dignement sa place, اخلفه.

Remplacer, succéder à, جاء بعده I. ـ اعقبه.

Remplacer, fournir une chose à la place d'une autre, عوّض. Remplacer une chose par une autre, prendre une chose, s'en servir au lieu d'une autre, اخذ الشى, استعمل الشى عوض غيره. ‖ Remplacer quelqu'un, faire une chose à sa place, ناب عنه عمل الشى ـ عمل الشى عوضه, عوض عنه O. ـ قام مقامه O.

Remplage, s. m., action de remplir de vin une pièce, تعبية.

Rempli, s. m., pli fait à une étoffe, etc., pour la rétrécir, la raccourcir, ثنية ـ قطابة.

Rempli, e, adj., plein, مليان ـ ملآن.

Remplier, v. a., faire un rempli, ثنى I. ـ كفّ O. ـ قطب I. ـ غبن O. ـ

Remplir, v. a., emplir de nouveau, emplir, ملا A. ـ ملّى ـ عبّى. Remplir une bouteille de vin, ملا القنينة نبيذ. ‖ Il a rempli la terre du bruit de son nom, ملأ صيته الارض شرقًا و غربًا.

Remplir, occuper une place, un emploi, قام بوظيفة ـ O. قام فى وظيفة.

Remplir, compléter un nombre, كمّل.

Remplir, accomplir sa promesse, satisfaire à ses engagemens, وفى بوعده ; aor., يوفى ـ قام بوعده O. ـ كمّل, وفى وعده ـ. Remplir ses devoirs, قام بالواجبات O.

Remplir sa destinée, استوفى ما كُتب عليه.

Remplir l'attente, l'espérance, وافق الامل. Il remplit l'idée que je m'en formais, يوافق ظنى فيه.

Remplir, rembourser, دفع A.

Remplir, achever, كمّل.

Se Remplir, v. pron., امتلى.

Remplissage, s. m., ouvrage fait pour remplir, au propre et au fig., حشو.

Remplisseuse, s. f., qui raccommode des dentelles, رفّاية.

Remploi, s. m., remplacement, nouvel emploi d'argent, ثانى شغل الدراهم.

Remployer, v. a., employer de nouveau, شغّل ثانى.

Remplumer, v. a., regarnir de plumes, حطّ ريش.

Se Remplumer, v. pron., se regarnir de plumes; au fig. fam., rétablir ses affaires, sa santé, ريّش.

Rempocher, v. a., remettre dans la poche, ردّ الى جيبه - حطّ فى جيبه O.

Remporter, v. a., reprendre une chose et la reporter au lieu d'où on l'avait apportée, عاد اخذ O.

Remporter, enlever d'un lieu, emporter, شال I. - اخذ O.

Remporter, gagner, obtenir, كسب I. Remporter une victoire sur, غلب على I. - ظفرب A.

Remuage, s. m., action de remuer, تحريك - هزّ.

Remuant, e, adj., qui remue, qui s'agite sans cesse, حركرك - حرك - يرعص.

Remuant, au fig., brouillon, خبّاص - فتّان.

Remue-Ménage, s. m., dérangement de meubles, نكد بيت - خبص.

Remue-ménage, au fig. fam., trouble, désordre, فتنة - خبص.

Remuement, s. m., action de ce qui remue, mouvement, تحريك - حركة. Remuement de terre, تقليب ارض - تنقيل تراب.

Remuement, au fig., trouble, brouillerie d'un état, فتنة - افتتان; plur., فتن.

Remuer, v. a., mouvoir quelque chose, حرّك - تعتع - زعزع - هزهز - هزّ I. Remuer l'eau, l'agiter et la troubler, حرّك, خضّ الماء. ‖ Cela est si lourd qu'on ne peut le remuer, هذا من ثقله ما يتتعتع.

Remuer, changer de place, حرّك. Remuer la terre, la fouir et la porter d'un lieu à un autre, قلّب الارض - نكش الارض O.

Remuer ciel et terre, au fig., employer toutes sortes de moyens, عمل كل الوسايط I. - خرب الدنيا A.

Remuer, farfouiller, حركش.

Remuer, au fig., émouvoir, agiter, خضّ O.

Remuer, v. n., être agité, avoir du mouvement, تهزهز - انهزّ - تحرّك.

Remuer, tenter d'agir, exciter des troubles, تحرّك.

Se Remuer, v. pron., se mouvoir, تحرك - رعص O.

Se Remuer, au fig., se donner du mouvement pour réussir, تعب - تحرك - حرك O. A.

Rémunérateur, s. m., qui récompense avec justice (Dieu), مجازى - ثوّاب.

Rémunération, s. f., juste récompense, مجازاة.

Rémunératoire, adj. com., terme de pratique, qui tient lieu de récompense, جزايى.

Rémunérer, v. a., récompenser, جازى.

Renacler, v. n., faire certain bruit en retirant son haleine par le nez, en soufflant par le nez, تنخّم.

Renaissance, s. f., nouvelle naissance; au fig., renouvellement (des lettres), احيا - رجوع العلوم.

Renaissant, e, adj., qui renaît, جديد - ناشى.

Renaître, v. n., pousser, naître de nouveau, نبت من جديد O. - وُلِد من جديد A. Faire renaître, احيى.

Renaître, au fig., sortir du trouble, de l'affliction, انتعش.

Rénal, le, adj., voisin des reins, كلايى.

Renard, s. m., animal, ثعلب; plur., ثعالب - ابو الحصين - (Barbarie) اكعاب.

Renardeau, s. m., petit renard, ثعيلب.

Renardier, s. m., qui prend, tue les renards, صيّاد ثعالب.

Renchéri, e, adj., devenu plus cher, صاير غالى.

Renchéri, au figuré fam., précieux, difficile, متعزّز. Faire le renchéri, تعزّز - تدلّل.

Renchérir, v. a., rendre plus cher, غلّى.

Renchérir, v. n., devenir plus cher, صار غالى I.

Renchérir, surpasser, فاق على O. - زاد على I.

Renchérissement, s. m., غلو ثمن.

Rencontre, s. f., hasard qui réunit deux per-

sonnes, deux choses, مصادفة ـ صدفة. Faire rencontre de quelqu'un, صادفه.

Rencontre, conjonction, concours de deux choses, التقا.

Rencontre, action d'aller au-devant de quelqu'un, مقابلة ـ ملاقاة ـ لقا. Aller à la rencontre de, لاقى له ـ راح الى ملاقاته O.

Rencontre, choc, التقا ـ لطمة.

Rencontre, conjoncture, حال ـ صدفة.

Rencontre, au fig., trait d'esprit, bon mot, اصابة ـ نكتة; plur., نكت.

Chose de *rencontre*, de hasard, d'occasion, لقطة.

Rencontrer, v. a., trouver sans chercher ou en cherchant, لاقى ـ لقى A. ـ صادف.

Rencontrer, v. n., au fig., dire des traits heureux, اصاب.

Se Rencontrer, v. pron., التقى مع. Deux montagnes ne se rencontrent jamais, mais les hommes se rencontrent, جبل مع جبل ما يلتقى انسان مع انسان يلتقى. ‖ Ses yeux rencontrèrent ceux de, وقعت عينه فى عين فلان.

Rendez-Vous, s. m., assignation pour se rendre à la même heure, au même lieu; ce lieu, عهد ـ ملتقا ـ ميعاد ـ موضع معهود. Le lieu où il lui avait donné rendez-vous, الموضع الذى كان اوعله فيه. ‖ Le rendez-vous est dans le jardin, المواعدة فى الملتقا و الميعاد فى البستان ـ البستان. ‖ Ils se donnèrent rendez-vous à tel endroit, ربطوا مع بعضهم انهم يلتقوا فى الموضع الفلانى.

Rendormir, v. a., faire dormir de nouveau, عاد نوّم O.

Se Rendormir, v. pron., s'endormir de nouveau, عاد نام.

Rendoubler, v. a., replier une étoffe pour la raccourcir, la mettre en double, ثنى I.

Rendre, v. a., restituer, remettre au propriétaire, ردّ O. ـ رجّع. Rendre une lettre, etc., la remettre à la personne à qui elle est adressée, سلّم المكتوب لصاحبه.

Rendre gloire à, مجّد. Rendre grâces, شكر O, ‖ Rendre réponse, ردّ جواب. ‖ Rendre le bonjour, ردّ الصباح. ‖ Rendre le salut, ردّ عليه السلام. ‖ Rendre à chacun ce qui lui est dû, اعطى كل واحد حقه. ‖ Rendre à quelqu'un ses devoirs, ses hommages, سلّم عليه ـ اهدى اليه ما وجب ولاق. ‖ Rendre visite à quelqu'un, زاره O. ‖ Rendre la justice, اجرى الحق. ‖ Rendre service à quelqu'un, قضى له حاجة ـ عمل معه خير A. I.

Rendre, donner en retour, عوّض. Donne-moi cela, je t'en rendrai dix fois autant, اعطينى هذا بعوّض عليك الطاق عشرة. ‖ Dieu vous le rendra, العوض على الله ـ الله يعوّض عليك. ‖ Dieu vous rendra le mal que vous avez fait aux autres, الله يلقيك فعلك. ‖ Rendre le mal pour le bien, قابل الجميل بالقبيح. ‖ C'est la pareille que je vous rends, هذه بتلك و البادى اظلم ـ واحدة بواحدة.

Rendre, faire recouvrer, رجّع ـ ردّ ـ اعاد. ‖ Cela lui a rendu les forces, هذا رجّع اليه قوته. ‖ Rendre la vie, انعش ـ احيى. ‖ Rendre la liberté à, اطلق.

Rendre, faire devenir, صيّر ـ اعاد. Rendre sage, صيّر عاقل. ‖ Rendre facile, سهّل ـ هوّن.

Rendre, produire, rapporter, اعطى ـ جاب I.

Rendre un son, اعطى حسّ. Rendre du jus, طلع منه ما ـ اعطى موية. ‖ Rendre de la matière, du pus, طلع منه قيح A. ـ سال I.

Rendre, livrer une place, سلّم.

Rendre, exprimer, traduire, عبّر عن ـ اوضح ـ فسّر.

Rendre, représenter une figure, بيّن, اورى صورة.

Rendre, répéter, اعاد.

Rendre, rejeter par les voies naturelles, استفرغ - رمى I. Rendre par la bouche ce - ردّ O. - بق O. qu'on a avalé, بق الاكل.

Rendre l'âme, طلعت روحه.

Rendre raison de, فسّر.

Rendre la bride, rendre la main à un cheval, رخى للفرس I.

Rendre un arrêt, un jugement, حكم حكما O. - قضى قضاء I.

Rendre témoignage, شهد شهادة A.

Se Rendre, v. pron., devenir, صار - صيّر نفسه I. Se rendre odieux, صار مكروه I. ‖ Se rendre maître de, ملك I.

Se Rendre, aller, se transporter, توجه الى - انطلق الى. Se rendre dans un endroit, s'y réunir, اجتمع, التقى فى موضع.

Se Rendre, céder à la force, se soumettre, سلّم - سلّم نفسه. La garnison du fort se rendit, اهل القلعة سلّموا انفسهم. ‖ Se rendre à la raison, طاوع الحق - اذعن للحق.

Rendu, e, adj., arrivé, واصل.

Rendu, exténué de fatigue, هالك من التعب.

Renduire, v. a., enduire de nouveau, عاد دهن O.

Rendurcir, v. a., rendre plus dur, قسّى.

Rêne, s. f., courroie de la bride d'un cheval, عنان ; plur., اعنة - سرع ; plur., اسراع ; coll., دزكين. Raccourcir les rênes, قصّر, لمّ الدزكين.

Rêne, au fig., gouvernement, زمام - قياد.

Renégat, s. m., qui a renié le christianisme, مرتدّ - جاحد.

Renfermer, v. a., enfermer de nouveau, قفل عليه من جديد I.

Renfermer, comprendre, contenir, اشتمل على - تضمّن - I. حوى - احتوى على -

Renfermer, au fig., restreindre, réduire dans des bornes, حصر O.

Renfermer, enfermer, mettre en prison, حبس I.

Se Renfermer, v. pron., se tenir clos, حبس نفسه I. - سجن نفسه.

Se Renfermer dans, se restreindre à, انحصر فى.

Se Renfermer en soi, se recueillir, جمع حواسّه A.

Renflement, s. m. (d'une colonne), غلظ عامود.

Renfler, v. n., augmenter de volume en cuisant, en fermentant, انتفخ.

Renfoncement, s. m., تجويف.

Renfoncer, v. a., enfoncer plus avant, عمّق.

Renforcement, s. m., action de renforcer, تقوية.

Renforcer, v. a., rendre plus fort, قوّى - شدّد. Renforcer un corps par de nouvelles troupes, امدّهم بجماعة جديدة.

Se Renforcer, v. pron., se fortifier, تقوّى.

Renforcé, part., مشدّد.

Renfort, s. m., امداد - مَدَد.

Renfrogner. *Voyez* Refrogner.

Rengaîner, v. a., ردّ السيف الى غمده - غمد السيف O.

Rengager, v. a., mettre de nouveau en gage, رهن ثانى A.

Rengager, engager de nouveau dans une affaire, شبك ثانى O.

Se Rengorger, v. pron., avancer la gorge en retirant la tête en arrière, نفخ O.

Se Rengorger, au fig. fam., faire le beau, l'important, نفش I. O. - نفش روحه - انتفش.

Rengraisser, v. a., faire redevenir gras, سمّن ثانى.

Rengraisser, v. n., ou *Se Rengraisser*, v. pron., redevenir gras, عاد سمن O.

Reniable, adj. com., de nature à être renié, منكور.

Renié, s. m., apostat, qui a renié, جاحد - ناكر.

Reniement, s. m. (de saint Pierre), action de renier Jésus-Christ, انكار المسيح.

Renier, v. a., désavouer, nier, انكر - نكر A. - جحد A. - رفض I. O.

Renieur, se, s., qui renie, ناكر.

Reniflement, s. m., action de renifler, تشخير.

Renifler, v. n., retirer en respirant l'air ou l'humeur des narines, شخر.

Renifleur, se, s., qui renifle, شخار.

Renom, s. m., réputation, اسم - صيت - سمعة.

Renommé, e, adj., fameux, célèbre, مشتهر - جليل.

Renommée, s. f., réputation, renom, صيت - سمعة. Faire tort à la renommée de quelqu'un, ثلم صيته I. || Bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée, الذكر و الثنا خير من الغنا ; prov.

Renommée, bruit public, كلام الناس - الكلام السابر.

Renoncement, s. m., action de renoncer, ترك.

Renoncer, v. a., renier, désavouer, رفض I. - نكر A. - تبرأ من.

Renoncer, v. n., se désister de, ترك O. - عدل عن I. - عدى عن. Renoncer à quelque chose, n'en vouloir plus, عاف الشي A. I. || J'ai renoncé à aller, بطلت اروح الى.

Renoncer, quitter, abandonner la possession, فات O. - ترك O. - رفض O. I. Renoncer au monde, ترك الدنيا. || Renoncer à une fausse religion, رفض الدين الكاذب.

Renonciation, s. f., acte par lequel on renonce, فوات - ترك.

Renoncule, s. f., plante, شقيق نعماني.

Renouée, s. f., ou Centinode, plante, عصا الراعي.

Renouer, v. a., nouer une chose dénouée, nouer, عاد ربط O.

Renouer une conversation, عاد عقد الكلام. Renouer amitié, عاد عقد المحبة.

Renoueur, s. m., qui remet les membres disloqués, مجبر.

Renouveler, v. a., rendre nouveau, faire de nouveau, faire revivre, جدد.

Renouveler de, v. n., augmenter en, ازداد. Renouveler de zèle, ازداد غيرةً.

Se Renouveler, v. pron., redoubler, paraître de nouveau, تجدد.

Renouvellement, s. m., تجديد.

Rénovation, s. f., renouvellement, تجديد - اعادة.

Renseignement, s. m., indice qui sert à faire reconnaître, استفهام - خبر - بيان. Je n'ai pu avoir sur lui de renseignemens certains, ما وقعت له على خبر جلية. || Donner à quelqu'un des renseignemens sur, اخبر، خبّر احداً عن. || Demander des renseignemens, استخبر من احد عن شي.

Rente, s. f., revenu annuel, مدخول ; plur., مدخولات.

Renter, v. a., assigner un revenu, رتب راتب - عين، رتب مدخول.

Rentier, ère, s., qui a des rentes, صاحب مدخول.

Rentraire, v. a., coudre, joindre sans que la couture paraisse, خيط خياطة حسنة لا تبان.

Rentraiture, s. f., couture, خياطة غير باينة.

Rentrant, adj. m., t. de fortification, qui s'enfonce en dedans, داخل.

Rentrayeur, se, s., qui sait rentraire, رفا.

Rentrée, s. f., action de rentrer, retour, رجعة.

Rentrée, arrivée des fonds, وصول - ايراد.

Rentrer, v. a., entrer de nouveau, عاد دخل O.

Rentrer, revenir chez soi, رجع A. - عاد O. Rentrer dans les bonnes grâces du prince, عاد الى ماكان عليه من الجاه و المعزة عند الامير. || Rentrer en charge, عاد الى المنصب. || Rentrer en possession de son royaume, عاد الى ملكه. || Rentrer dans son bien, عاد حصل على ماله.

Rentrer en soi-même, faire réflexion sur soi-même, نظر الى نفسه O.

Rentrer, arriver, revenir (fonds), وصل - ورد - دخل O. Jusqu'à ce qu'il lui rentre des fonds, الى ان يدخل له فلوس.

RENVENIMER, v. a., envenimer de nouveau, هيّج.

A LA RENVERSE, adv., sur le dos, على قفاه - على ظهره. Se coucher à la renverse, استلقى - نام على قفاه, على ظهره - تسلقى A.

RENVERSEMENT, s. m., état d'une chose renversée, انقلاب. Renversement de la paupière inférieure, شترة الجفن الاسفل.

Renversement, dérangement, انقلاب - لخبطة.

RENVERSER, v. a., jeter par terre, faire tomber, كركب - I. رمى الى الارض - القى الى الارض - قلب I. Il le renversa de dessus son cheval, قلبه عن ظهر الحصان. ‖ Il les renversa les uns sur les autres, كردسهم فوق بعضهم. ‖ Renverser sans dessus dessous, قلب I. - شقلب. ‖ Renverser une muraille, خرب خايط I. O., هدّ O., هدم O.

Renverser, troubler l'ordre de, bouleverser, قلب I. - لخبط - شقلب.

Renverser, au fig., détruire, خرب I. O. - عكس I. Renverser la fortune de quelqu'un, خرب بيته. ‖ Renverser ses desseins, عكس تدبيره.

Renverser, pencher, incliner (un vase), pour faire tomber ce qu'il contient, نكس O.

Se Renverser, v. pron., se mettre à la renverse, استلقى. Se renverser, tomber à la renverse, انقلب - وقع على قفاه. ‖ Se renverser les uns sur les autres, تكردسوا فوق بعضهم. ‖ Se renverser, se confondre, se mêler, انقلب - تخربط - اختلط.

RENVOI, s. m., envoi d'une chose à la personne qui l'avait envoyée, ردّ.

Renvoi, signe qui renvoie à une citation, une note, اشارة.

Renvoi, addition, حاشية.

Renvoi, terme de pratique, jugement qui renvoie, امر برفع دعوى الى غير حاكم.

Renvoi, congé, توزيع - اصراف.

Renvoi, répercussion, ردّ.

Renvoi, action de renvoyer, de chasser un domestique, طرد.

RENVOYER, v. a., envoyer de nouveau, عاد ارسل O.

Renvoyer, faire reporter à quelqu'un ce qu'il avait envoyé, ce qui est à lui, ردّ - رجّع O. Renvoyer, faire retourner quelqu'un au lieu d'où il est parti, ردّ O. - امره بالرجوع O.

Renvoyer, donner congé, chasser, اصرف - طرد O. - دشر.

Renvoyer, réfléchir, répercuter le son, etc., ردّ - رجّع.

Renvoyer, adresser à une autre personne, وجّه الى - حوّل على, احال. Il n'a pu lui-même m'expliquer l'affaire, il m'a renvoyé à un tel, ما قدر يشرح لى المادّة احالني على فلان.

Renvoyer, remettre une cause à la décision d'un autre juge, امر برفع دعوة الى O.

Renvoyer absous, renvoyer d'accusation, décharger d'une accusation, برّر.

Renvoyer quelqu'un de sa demande, rejeter une demande, رفض طلبه I. O.

Renvoyer, ajourner à un autre temps, remettre, ابقى الى, حذف I. Renvoyer une affaire d'un jour à l'autre, حذف المادّة من يوم الى يوم. ‖ Il ne faut pas renvoyer au lendemain ce qu'on peut faire dans le jour, لا تؤخر عمل اليوم الى الغد.

Renvoyer quelqu'un d'un jour à l'autre, ماطله - حذف امره من يوم الى يوم.

Réordination, s. f., action par laquelle on réordonne, ارتسام جديد.

Réordonner, v. a., conférer de nouveau les ordres sacrés à quelqu'un, قسم كاهن من جديد I. - رسم ثاني O.

Repaire, s. m., retraite des animaux malfaisans; au fig., des voleurs, des brigands, ماوى - وجار.

Répaissir, v. a., épaissir de nouveau, جهد - ثخن.

Répaissir, v. n., devenir plus épais, جهد O. - ثخن O.

Repaître, v. n., manger, اكل O. - رعي A.

Repaître, v. a., nourrir (d'espérance), عشم - علل بالمواعيد.

Se Repaître, v. pron., se nourrir, تقوّت ب. Se repaître de chimères, تعلل بالباطل - انغر.

Répandre, v. a., épancher, verser, كبّ O. Répandre de l'eau çà et là, arroser, رش موية.

Répandre le sang, سفك الدما - اراق الدما I. Répandre des larmes, بكى - اجرى دموع I.

Répandre, étendre au loin, نشر O. Répandre une odeur, نشر رايحة O. - فاح برايحة O. ‖ Répandre un bruit, نشر, اشاع, اذاع خبرا O.

Répandre, départir, distribuer, نثر, فرّق على O. Répandre de l'argent, نثر الفلوس.

Se Répandre, v. pron., se propager, شاع I. - اشتهر - انتشر. Sa renommée s'est répandue dans le pays, اشتهر اسمه, صيته شاع فى البلاد - انتشر ذكره. ‖ Le bruit se répandit que, شاع الخبر بانّ.

Se Répandre en louanges, كثّر المدح.

Réparable, adj. com., qu'on peut réparer, يتداوى.

Réparateur, s. m., qui répare, مُصلح - جابر.

Réparation, s. f., ouvrage fait ou à faire pour réparer, تصليح - مرمّة.

Réparation, satisfaction d'une injure, d'une offense, d'un tort, خلاص حق - وفا الحق. Réparation d'honneur, تكميل العرض. ‖ Faire réparation d'honneur à, وفى له حقه - رجّع عرضه.

Réparer, v. a., refaire quelque chose à un bâtiment, etc., رمّ O.

Réparer, raccommoder, صلّح.

Réparer, rétablir ses affaires, اصلح, داوى امره. Réparer son honneur, محى عنه العار I. ‖ Réparer ses pertes, سدّ الخساير O. ‖ Réparer ses forces, رجعت قوته اليه.

Réparer, effacer, faire disparaître (une faute), استدرك ما صدر منه - محى ذنب I. Réparer une omission, استدرك على ما فاته. ‖ Il veut réparer son tort, بدّه يرقع السلة.

Réparer, faire réparation du dommage qu'on a causé, عوّض عليه الخسارة - سدّ الخسارة O. Réparer l'honneur, la réputation de quelqu'un, رجّع له عرضه - محى عنه العار.

Réparer le temps perdu, استدرك ما ضاع من اوقاته.

Reparaître, v. n., paraître de nouveau, عاد بان - ظهر ثاني A.

Reparler, v. n., عاد تكلّم.

Répartie, s. f., réplique, جواب - مجاوبة. Qui a la répartie prompte, حاضر الجواب.

Repartir, v. n., partir de nouveau, راح O.

Repartir, v. a. et n., répliquer, جاوب.

Répartir, v. a., partager, distribuer, قسّم على - قسم على I.

Répartition, s. f., partage, distribution, قسمة - تقسيم.

Repas, s. m., réfection, nourriture à heure fixe, اكلة - اكل. Un seul repas, طقة واحدة. ‖ Il fait quatre repas par jour, ياكل فى النهار اربع مرّات. ‖ Grand repas, repas prié, ضيافة - وليمة. ‖ Après

un repas on remercie les maîtres de la maison en disant, سفرة دايمة و اصحابها سالمة ; réponse : الله يسلمك ou يديم حياتك.

Repassage, s. m., action de repasser (du linge), كوى.

Repassage (des couteaux), سن.

Repasser, v. a., aiguiser, سنّ I. O.

Repasser, passer un fer chaud sur une robe, une chemise, etc., كوى I.

Repasser, traverser de nouveau (une rivière, etc.), عاد قطع النهر O.

Repasser dans sa mémoire, جاب على باله - ادار في عقله - أعاد الى عقله - تذكّر.

Repasser, étudier de nouveau, درس O.

Repasser la lime sur, عاد صقل و صلّح.

Repasser, v. n., عاد فات O.

Repasseur, s. m., qui repasse les couteaux, سنّان سكاكين.

Repasseuse, s. f., femme qui repasse le linge, كوّاية.

Repentance, s. f., repentir, ندامة - حسرة.

Repentant, e, adj., qui se repent, ندمان.

Se Repentir, v. pron., avoir un véritable regret d'une faute, etc., ندم على شي A. Vous vous en repentirez lorsqu'il ne sera plus temps, تندم حيث لا ينفعك الندم.

Repentir, s. m., regret d'avoir fait ou de n'avoir pas fait quelque chose, ندامة - ندم.

Répercussif, ive, adj., terme de médecine, qui fait rentrer, كاتم.

Répercussion, s. f., terme de médecine, répulsion à l'intérieur des humeurs prêtes à sortir, كتم.

Répercussion, terme de physique, réflexion des sons, de la lumière, ردّ.

Répercuter, v. a., faire rentrer les humeurs, كتم O.

Répercuter, réfléchir, renvoyer le son, etc., رجّع - ردّ O.

Répertoire, s. m., table, recueil, inventaire, فهرسة.

Répétailler, v. a. fam., répéter trop souvent, كرّر - اعاد.

Répété, adj., مكرّر - متعاد.

Répéter, v. a., redire, refaire ce qu'on a dit ou fait, كرّر - اعاد. Il est inutile de le répéter, ما في الاعادة افادة.

Répéter, rendre, redire, أعاد.

Répéter, réclamer son dû, طلب O.

Répéter des écoliers, اعاد للاولاد تعاليم المعلّم و فسّرها مفصّلاً.

Répéter, exécuter préalablement pour s'exercer, جرّب.

Répéter, rapporter ce que l'on a entendu, نقل O.

Répétiteur, s. m., t. de collége, qui répète les écoliers, معلّم - مقوّى.

Répétition, s. f., action de répéter, اعادة - تكرار.

Répétition, réclamation en justice, طلب.

Répétition, exercice préalable pour essayer, تجربة.

Répétition, redite, اعادة - ترديد - كلمة متعادة.

Répétition, t. de collége, exercice, تقوية الاولاد - تعليم.

Montre à *répétition*, ساعة دقّاقة.

Repeuplement, s. m., action de repeupler, تعمير.

Repeupler, v. a., peupler de nouveau, عمّر من جديد.

Répit, s. m, délai, surséance, مهلة. Donner du répit à, تمهّل عليه - امهله.

Répit, relâche, تنفّس - تنفيس.

Replacer, v. a., remettre en place, اعاد, ردّ الشي الى موضعه.

Replatrage, s. m., réparation légère et superficielle avec du plâtre, تجبيس.

Replatrer, v. a., renduire de plâtre, جبّس.

Replâtrer, au fig. fam., chercher à couvrir mal une faute, ستر O. Il veut replâtrer ce qu'il a fait, بدّه يرقع السلّة.

Replet, **ète**, adj., qui a trop d'embonpoint, ممتلى - سمين - بدن.

Réplétion, s. f., plénitude, grande abondance d'humeurs, امتلا.

Repli, s. m., pli redoublé, ثنية.

Repli, au fig., fond du cœur, de l'âme, طويّة - طيّة القلب - صميم الفواد.

Replier, v. a., plier ce qui avait été déplié, طوى I. - ثنى I.

Se Replier, v. pron., انثنى - انطوى.

Se Replier, t. militaire, se mouvoir en arrière, رجع الى ورا A.

Se Replier sur soi-même, au fig., se recueillir, réfléchir sur soi-même, تفكر في ذاته.

Réplique, s. f., réponse, جواب.

Répliquer, v. a., faire une réplique, جاوب - ردّ له, عليه O.

Replonger, v. a., plonger de nouveau, رمى I. ثانى مرّة.

Répondant, s. m., caution, garant, ضامن - كفيل.

Répondre, v. a., répartir sur ce qui a été dit ou demandé, اجاب - جاوب - ردّ له, عليه O. ردّ جـــــواب O. Répondre à une lettre, ردّ جواب المكتوب. ‖ Répondre à quelqu'un sur quelque objet, جاوبه عن شى, على شى.

Répondre, avoir proportion, conformité avec, وافق - عادل. Répondre aux espérances, وافق الامل. ‖ L'an de Jésus-Christ qui répond à l'an de l'hégire, السنة المسيحية الموافقة للسنة الهجرية.

Répondre, réfuter, ردّ على احد O. - نقض O.

Répondre pour, être caution, garant de, ضمن A. - كفل O. Je vous en réponds, انا لك كفيل ضامن. ‖ S'il est perdu, il faut que vous en répondiez, ان ضاع فمطلوب منك.

Répondre à, être égal à, وافق - عادل - ساوى. Son bien ne répond pas à sa générosité, ماله ما ماله ما هو على قدر جوده - يوافق كرمه.

Répondre, faire réciproquement de son côté, وافق غيره على. Il n'a pas répondu à mon amitié, قلبه ما وافق قلبى - ما وافقنى على المحبّة.

Répondre, aboutir à, se faire sentir par communication à, اتصل الى.

Se Répondre, v. récip., تجاوبوا.

Se Répondre, correspondre symétriquement, تقابل.

Réponse, s. f., répartie, جواب ; plur., اجوبة et جوابات - مجاوبة - ردّ جواب.

Réponse, lettre en répondant, ce qu'on répond, جواب. La réponse à vos lettres, جواب مكاتيبكم - الجواب عن مكاتيبكـــــم. ‖ Faire réponse, ردّ جواب.

Réponse, réfutation, مناقضة.

Reporter, v. a., porter la chose où elle était, عاد اخذ الشى الى - رجع الى.

Reporter, redire, نقل - اعاد.

Se Reporter, v. pron., se transposer en idée, تذكّر O. - نظر الى O. - عاد, رجع الى.

Repos, s. m., privation, cessation de mouvement, سكون.

Repos, cessation de travail, tranquillité, quiétude, قرار - ارتياح - استراحة - راحة. En repos, مستريح.

Repos, sommeil, نوم.

Repos, césure dans les vers, محطّ.

Reposer, v. a., poser dans une situation tran-

quille, حط O. Reposer sa tête sur un oreiller, حطّ راسه على مخدّة.

Reposer, procurer du repos, du calme, ريّح - سكّن.

Reposer, v. n., dormir, نام A.

Reposer, cesser de travailler, استراح. Laissez-les reposer, خلّيهم يستريحوا.

Ici *repose*, ci-gît, ههنا مستريح.

Reposer, être placé, كان محطوط، موضوع في.

Reposer, se rasseoir, se dit des liqueurs troubles, راق O. Laisser reposer des liqueurs, خلّى يروق - روّق.

Laisser *reposer* les esprits d'un homme agité, خلّاه يسكن، يهدا.

Se Reposer sur, v. pr., faire fond sur, اتّكل على - اعتمد على.

Se Reposer, cesser de travailler, de se mouvoir, d'agir, استريح, et mieux استراح.

A tête *reposée*, au fig., avec réflexion, على رواقة.

Se Reposer sur ses lauriers, être tranquille, inactif après un succès, استراح.

Reposoir, s. m., autel provisoire où le Saint-Sacrement s'arrête lors d'une procession, مركز.

Repoussant, e, adj., qui inspire de l'aversion, كريه.

Repoussement, s. m., action de repousser, دفع.

Repousser, v. a., rejeter, renvoyer, faire reculer avec effort, دفع A. - ردّ O. Repousser la force par la force, دافع عن نفسه - مانع عن نفسه.

Repousser, réfuter, ابطل.

Repousser une injure, s'en venger, خلّص حقّه من احد.

Repousser une raillerie, y répondre avec force et raison, ردّ على احد.

Repousser quelqu'un, l'éloigner de soi, ne vouloir point le voir, نفى I.

Repousser, inspirer de l'aversion, نفّر القلب.

Repousser, v. n., pousser de nouveau, عاد نبت.

Répréhensible, adj. com., qui mérite répréhension, يُلام.

Répréhension, s. f., réprimande, توبيخ - ملامة.

Reprendre, v. a., prendre de nouveau, عاد اخذ O. - اخذ ثاني O. La fièvre le reprit, نقض عليه الحمّى.

Reprendre, continuer quelque chose qu'on avait interrompu, رجع الى، على A. Reprenons notre discours, نرجع الى - نرجع الى سياق الكلام ما كنا بصدده.

Reprendre le dessus, rétablir sa santé, داوى صحّته - حصل على الشفا. Reprendre le dessus, reprendre l'avantage, عاد كسبان بعد ما كان خسران. ‖ Reprendre ses forces, رجعت قوّته اليه. ‖ Reprendre courage, اشتدّ عزمه - قوى قلبه. ‖ Reprendre ses esprits, لمّ حواسه - وعي على روحه.

Reprendre, raccommoder, faire une reprise, رفا A. I.

Reprendre, blâmer, censurer, لام O. - واخذ. Lorsque je me trompe, il me reprend, اذا غلطت في كلمة يردّ لي.

Reprendre, v. n., pousser de nouvelles racines après avoir été replanté, نبّت.

Reprendre, se rétablir d'une maladie, استفاق - اتّجه الى العافيه - استعدل مزاجه.

Se Reprendre, v. pron., se reformer, se rejoindre (blessures, chaires), قطب O. - ختم O.

Se Reprendre, se corriger, استفاق من سهوة.

Se Reprendre, se rétracter, رجع في قوله.

Représaille, s. f., ce qu'on fait ou prend pour s'indemniser ou se venger, اخذ ثار - قصاص. User de représaille, قابل فعله بمثله - قابله بمثل ما صنع.

Représentant, s. m., qui en représente un autre, qui en tient la place, وكيل ; pl., وكلا - نايب ; pl., نوّاب - قايم مقام غيره.

Représentatif, ive, adj., de représentant, نايبى - وكيلى.

Représentatif, qui représente, tient la place de, figure, يعبّر عن - قايم بمقام.

Représentation, s. f., exhibition, exposition devant les yeux, احضار - عرض - تقديم. Représentation d'objet par la peinture, la sculpture, صورة.

Représentation, objection, remontrance respectueuse, douce, تنبيه - مراجعة.

Représentation, belle apparence, extérieur avantageux d'une personne, صورة - هية.

Représentation, faste, pompe crus nécessaires, فخرة - جخة - صورة.

Représentation, droit de succéder, نيابة.

Représentation d'une comédie, لعب كومدية - لعب تقليد.

Représenter, v. a., présenter de nouveau, قدّم - جاب I. - احضر. Représenter quelqu'un, le faire paraître personnellement, جابه - احضره I.

Représenter, exhiber, mettre une chose sous les yeux, جاب له - قدّم له - عرض له, عليه O. I.

Représenter, offrir l'image, l'idée, اورى - جاب فى عقله I.

Représenter, exprimer, فسّر - عبّر عن - شرح A. - وصف I.

Représenter, rappeler le souvenir, l'image, اذكره الشى.

Représenter, être le type, la figure, كان صورة O.

Représenter, figurer par le pinceau, le ciseau, etc., عمل صورة - صوّر.

Représenter, tenir la place de, قام مقام O. - سدّ عن O. I. - ناب عن O.

Représenter, remontrer, بيّن له - نبّه احذاً على - عرض عليه O.

Représenter, imiter par l'action, le discours, لعب تقليد - قلّد A.

Représenter, v. n., paraître en public, faire de la dépense avec éclat, تظاهر. Il représente bien, له صورة.

Se Représenter, v. pron., se remettre en la présence de, comparaître, عاد حضر قدّام O.

Se Représenter, se figurer, تخيّل فى عقله - تصوّر فى عقله. Se représenter une personne absente, تشخص احداً.

Se Représenter, s'offrir de nouveau (occasion), اتفق ثانى.

Répressif, ive, adj., qui réprime, قصاصى - منعى.

Répression, s. f., action de réprimer, قصاص - منع.

Réprimable, adj. com., qui doit être réprimé, منعه لازم.

Réprimande, s. f., reproche, توبيخ - نهرة - عتاب.

Réprimander, v. a., reprendre quelqu'un avec autorité, عتب عليه - وبّخه - نهر عليه A. O.

Réprimer, v. a., arrêter les progrès du mal, منع A.

Réprimer, contenir, ضبط O. - قمع A. Réprimer ses passions, قمع نفسه.

Réprimer l'orgueil de, قهره A. - كسر نفسه I.

Reprise, s. f., continuation après l'interruption, رجعة. A plusieurs reprises, plusieurs fois, جملة مرار - مرّة بعد مرّة.

Reprise, raccommodement à l'aiguille, رفية.

Reprise, s. f., ou Téléphium et Orpin, plante, بقلة الكرم.

Réprobation, s. f., لعنة.

Reprochable, adj. com., qui mérite reproche, مستحق اللوم.

Reprochable, récusable, يُرفَض - يُعاب.

Reproche, s. m., ce qu'on objecte pour faire honte, توبيخ - معاتبة - عتاب. Faire des reproches à quelqu'un, عتب عليه O. - وبّخه. || Faire à

quelqu'un des reproches de, عيّره ب - O. لامه على - عيّبه ب.

Reproche, motif pour récuser un témoin, عيب.

Sans *reproche*, adv., à qui l'on ne peut rien reprocher, sans défauts, كامل - نقيّ من كل لوم - بلا عيب.

Sans *reproche*, sans prétendre en faire un reproche, من غير عتاب.

REPROCHER, v. a., objecter une chose pour faire honte, O. I. عتب عليه ب - O. لامه على - عيّره ب.

Reprocher à quelqu'un d'être avare, عيّره بالبخل.

Reprocher, t. de pratique, récuser (un témoin), رفض O.

Reprocher, rappeler avec reproche un service rendu, reprocher un bienfait, منّ عليه الشي I. O. Un bienfait reproché cesse d'être un bienfait, المنّة تهدم الصنيعة.

Reprocher, fam., donner comme à regret, etc., استخسر عليه الشي.

Se Reprocher, v. pron., se faire des reproches, se repentir, O لام نفسه على - عتب على نفسه ب.

REPRODUCTIBILITÉ, s. f., faculté d'être reproduit, نمو - تولّد - تخليف - توليد.

REPRODUCTIBLE, adj. com., susceptible d'être reproduit, de se reproduire, ينبّت ثاني - متولّد - مخلّف.

REPRODUCTION, s. f., naissance de nouvelles tiges, de nouvelles parties, طرح, تنبيت ثاني.

Reproduction, action d'engendrer, توليد - تخليف.

REPRODUIRE, v. a., produire de nouvelles tiges, A. طرح فروع جدد - فرّع فروع جدد.

Reproduire, présenter de nouveau, قدّم ثاني مرة - جاب ثاني مرة I.

Se Reproduire, v. pron., repousser, O. عاد نبّت.

Se Reproduire, se représenter, avoir lieu de nouveau, O. عاد حدث - O. عاد ظهر.

Se Reproduire par la génération, خلّف.

RÉPROUVÉ, s. m., damné, ضالّ ; pl., ضالّة et هالك - ملاعين ; pl., ملعون - ضالّين.

RÉPROUVER, v. a., rejeter, condamner une doctrine, انكر الشي على احد - I. O. رفض - I. نفى.

Réprouver (en parlant de Dieu), قضى عليه الهلاك الابدى.

REPTILE, adj. com., animal qui rampe, هامّة ; pl., هوامّ - دبيب.

RÉPUBLICAIN, E, adj., qui appartient à la république, جمهورى - مشيخى.

RÉPUBLICAIN, s., qui est attaché à la république, aux opinions républicaines, يحبّ المشيخة - تابع لحكم الجمهور.

RÉPUBLIQUE, s. f., état gouverné par plusieurs, جمهور - مشيخة.

République des lettres, corps des gens de lettres, جمهور الادب.

La *république*, la chose publique, l'État, الجمهور.

RÉPUDIATION, s. f., action de répudier, طلاق.

RÉPUDIER, v. a., renvoyer sa femme avec les formalités légales, طلّق. Je te répudie, انت خلية منّى.

Répudier, rejeter, نكر A. - رفض I.

RÉPUGNANCE, s. f., sorte d'aversion, كراهة. Avoir de la répugnance pour, كره A. - نفر قلبه من O. ‖ Avec répugnance, بغير رضا - كرها.

RÉPUGNANT, E, adj., contraire, مضادد - مخالف.

RÉPUGNER à, v. n., être plus ou moins opposé, contraire à, ضادد - خالف.

Répugner, avoir de la répugnance, كره الشي A. - ما رضى بالشي.

Répugner, inspirer de la répugnance, نفّر القلب.

Il me répugne de faire cela, يصعب علىّ, يعزّ علىّ ان.

RÉPULSIF, IVE, adj., qui repousse, دافع.

Répulsion, s. f., action de ce qui repousse, état de ce ce qui est repoussé, ردّ ـ دفعة.

Réputation, s. f., renom, estime, سمعة ـ صيت ـ اسم. Pour votre réputation, لاجل حسن سمعتك. ‖ Faire tort à la réputation, entamer la réputation de quelqu'un, ثلم صيته ـ I. خرق ناموسه I. ‖ Sa réputation a reçu une atteinte, انثلم صيته. ‖ Il a la réputation d'un honnête homme, هو مشهور بالصلاح.

Réputer, v. a., présumer, croire, regarder comme, حسب I. ـ عدّ I. ـ ظنّ O.

Réputé, adj., regardé comme, محسوب ـ معدود.

Requérable, adj. com., qui doit être requis, مطلوب.

Requérant, e, adj., qui requiert, qui demande en justice, طالب.

Requérir, v. a., demander en justice, ou avec autorité, طلب O. Autant que la nécessité le requerra, حسب مقتضى الامر.

Requête, s. f., demande par écrit en justice, etc., طلبة ـ عرض; pl., اعراض ـ عرض حال.

Requête, prière, رجا ـ طلبة.

Requin, s. m., chien de mer, poisson très-vorace, كلب بحرى.

Requinquée, s. f., vieille qui se pare, عجوز متغندرة.

Se Requinquer, v. pron., se parer, تغندر ـ تلبّس.

Requis, e, adj., demandé, مطلوب.

Requis, convenable, واجب.

Requis, nécessaire, لازم.

Réquisition, s. f., action de requérir, طلبة ـ طلب. A la réquisition d'un tel, بطلب فلان.

Réquisition, demande faite par autorité publique, qui met une chose à sa disposition, طلب من الحكم ـ امر باعطا شى. ‖ Mettre tous les jeunes gens en réquisition pour aller à l'armée, طلب جميع الشباب للعسكرية.

Réquisitoire, s. f., acte de réquisition judiciaire, طلبة.

Rescindant, s. m., demande pour faire casser un acte, طلب بابطال حجة.

Rescinder, v. a., annuler un acte, etc., ابطل.

Rescision, s. f., terme de pratique, cassation d'acte, etc., ابطال.

Rescisoire, adj., مبطل.

Rescisoire, s. m., motif principal de rescision, سبب ابطال.

Rescription, s. f., mandement par écrit pour toucher une somme sur, ورقة حوالة على.

Rescrit, s. m., réponse écrite d'un souverain, كتاب من صاحب الامر.

Rescrit, bulle, monitoire, فتوى من البابا ـ كتاب البابا.

Réseau, s. m., petits rets, tissu, entrelacement qui en a la forme, شبكة ـ شبك ـ نسيج.

Réséda, s. m., herbe maure ou d'amour, plante odoriférante, فاغية ـ تمرحنة.

Réservation, s. f., action par laquelle on réserve, ابقا.

Réserve, s. f., action de réserver, ابقاء.

Réserve, chose réservée comme provision, ذخر. Mettre en réserve, serrer, garder, خبّى ـ اذّخر.

Réserve, discrétion, circonspection, محاسبة. User avec réserve de, استعمل الشى بالقانون بالمعروف.

Se tenir sur la *réserve*, ne point se livrer, se confier, انقبض ضدّ انبسط.

Réserve, troupes, vaisseaux à l'arrière, ظهر. Corps de réserve, فرقة عسكر مدّخرة لوقت الحاجة.

A la *réserve*, adv., à l'exception, الّا.

En *réservé*, à part, مدّخر للاستحراس.

Sans *réservé*, sans exception, من غير ابقاء.

Réservé, e, adj., retenu, sage, discret, circonspect, عاقل - حرّيس.

Réserver, v. a., garder, retenir quelque chose du total, ابقى. Ne vendez pas tout, réservez-en quelques-uns pour vous, لا تبيع الكل ابقى عندك واحد ابقى لنفسك, خلّى عندك كم واحد.

Réserver, garder pour un autre temps, un autre usage, ادّخر - خبّى - خلّى. Il les réservait pour combattre les troupes de Noman, كان يخبّيهم لقتال عساكر النعمان.

Se Réserver, v. pron., attendre, remettre à faire, à parler, بقى A. Je me réserve à faire cela en temps et lieu, ابقى اعمل هذا فى وقته ومحلّه.

Réservoir, s. m., lieu fait pour amasser et conserver de l'eau, حوض.

Résidant, e, adj., qui réside, demeure, قاطن - مقيم - ساكن.

Résidence, s. f., demeure ordinaire, سكنة - اقامة. Faire sa résidence en un lieu, اقام بموضع.

Résidence, lieu de résidence d'un prince, etc., محلّ اقامة - مسكن.

Résidence, emploi d'un résident auprès d'un prince, وكالة.

Résident, s. m., envoyé pour résider auprès d'un prince, وكيل.

Résider, v. n., faire sa demeure, قطن O. - سكن O. - اقام ب.

Résider, au fig., exister dans, consister dans, قام ب O. - وقف على, فى.

Résidu, s. m., t. de commerce, le restant, باقى.

Résidu, t. de chimie, ce qui reste d'une substance soumise à une opération; sédiment, ثفل - بقيّة.

Résignant, s. m., qui résigne un bénéfice, فايت.

Résignataire, s. m., celui à qui on a résigné, مفاوت له.

Résignation, s. f., démission d'un bénéfice, abandon en faveur de, مفاوتة.

Résignation, soumission à la volonté de Dieu, à son sort, صبر - تسليم.

Résigner, v. a., se démettre d'un office, etc., en faveur de quelqu'un, تخلّى - تنازل له عن, استخلف احداً فى - تفاوت له عن.

Se Résigner, v. pron., se soumettre, s'abandonner à, لزم الصبر على A. - صبر على O. - سلّم. Se résigner à la volonté de Dieu, سلّم امره لله. ‖ Se résigner à son sort, à son malheur, صبر على المصيبة.

Résiliation, s. f., résolution d'un acte, ابطال, تبطيل حجّة. Résiliation d'un marché, اقالة. ‖ L'acheteur a demandé la résiliation de la vente, le vendeur l'a accordée, المشترى طلب الاقالة فاقاله البايع.

Résilier, v. a., casser, annuler, فسخ A. - ابطل. Consentir à résilier un marché conclu avec quelqu'un, اقاله البيع. ‖ Consens à résilier notre marché, اقلنى البيع. ‖ Je consens à le résilier, اقلتك.

Résine, s. f., matière inflammable qui sort du sapin, du pin, etc., دهن - صمغ صنوبر - راتينج - قلفونة.

Résineux, se, adj., qui produit la résine, ذو صمغ - ذو راتينج. Odeur résineuse, رابحة راتينج. ‖ Bois résineux, حطب مدهن.

Résipiscence, s. f., reconnaissance de sa faute avec amendement, توبة - اقرار بذنب. Venir à résipiscense, تاب O.

Résistance, s. f., qualité par laquelle un corps résiste au choc, au frottement, صلابة - صبر على.

Résistance, au fig., défense contre l'attaque, صبر على - مدافعة.

Résistance, opposition aux volontés, مقاومة ـ مخالفة.

Résister, v. n., se défendre, opposer la force à la force, مانع ـ دافع عن نفسه.

Résister, ne pas céder au choc, à l'impression d'un autre corps, صلب O. ـ صابَن ـ صبر على O. Un vase qui résiste au feu, اناء صابر على النار.

Résister, s'opposer aux volontés de quelqu'un, tenir ferme contre, قاوم ـ دفع A. ـ ردّ O. On ne peut résister à ses ordres, حكمه لا يُدفع ولا يُردّ. ‖ Résister à quelqu'un, قاومه ـ عانك.

Résister, endurer, souffrir, supporter la peine, صبر على O. ـ احتمل. Résister à l'adversité, صبر على الشدايد O. ‖ Résister à la fatigue, صبر على التعب.

Résolu, adj., déterminé, hardi, صاحب حزم ـ مايس.

Résolu, décidé, arrêté, معتهد عليه ـ مفصّل.

Résoluble, adj. com., qui peut être résolu, ينحلّ.

Résolument, adv., hardiment, بعزم شديد ـ بجسارة.

Résolutif, ive, adj., terme de médecine, qui peut résoudre (remède), دوا محلّل.

Résolution, s. f., cessation totale de consistance, terme de médecine, انحلال.

Résolution, annulation d'un bail, etc., اقالة ـ ابطال.

Résolution d'une tumeur, تحليل ـ حلّ.

Résolution, solution d'une difficulté, حلّ مشكلة.

Résolution, fermeté, courage, عزم ـ حزم ـ شدّة عزم ـ ثبات القلب.

Résolution, dessein, parti pris, نيّة ـ قصد. Sincère résolution, نية صحيحة ـ قصد حقيقي. ‖ J'ai pris la résolution de partir, اعتهدت اروح ـ اعتهدت على الرواح.

Résolutoire, adj., qui annulle, مُبطل.

Résolvant, e, adj., qui résout, محلّل ـ حالل.

Résonnance, s. f., battement prolongé et graduel du son, رنّة.

Résonnant, e, adj., qui renvoie le son, رنّان.

Résonnement, s. m., retentissement, دوي ـ رنّ.

Résonner, v. n., retentir, renvoyer le son, رنّ I. ـ دوى A. Résonner, rendre un son, رنّ I. ـ طنّ I.

Résoudre, v. a., faire cesser la consistance, l'union entre les parties, حلّل.

Résoudre, annuler, فسخ A. ـ ابطل.

Résoudre quelqu'un, le déterminer à, حمله على I. ـ جذب احداً الى I.

Résoudre, arrêter, décider, former un projet, بنى امره على I. ـ اعتهد على ـ ازمع على ـ قصد I. ـ عزم على I. Ils résolurent d'un commun accord de, اتّفق رايهم على ـ اجمعوا على.

Résoudre, décider une question, نهى I. Résoudre une difficulté, حلّ مشكلة O.

Résoudre, réduire, changer en, احال.

Se Résoudre, v. pron., se déterminer, نوى I. ـ عزم على I. ـ اعتهد على.

Se Résoudre, être dissout, amolli, dissipé, انحلّ.

Se Résoudre en, se changer en, صار I. ـ عاد O. ـ استحال.

Respect, s. m., vénération, توقير ـ اكرام ـ احترام ـ مهابة. Présentez mes respects à, اهدوا منى السلام بوفور الاحترام الى حضرة فلان. ‖ Sauf le respect, حاشا من السامعين ـ حاشا حرمة السامعين ـ البعيد. ‖ Respect humain, حركة و لياقة بشريبة. ‖ Perdre le respect, قلّل اسا الادب. ‖ La familiarité détruit le respect, المزاحة تذهب المهابة.

Respectable, adj. com., qui mérite du respect, مستوجب الاعتبار ـ موقر ـ مكرّم ـ محترم.

Respecter, v. a., révérer, honorer, porter respect, هاب A ـ احترم ـ اعتبر ـ عظّم قدره ـ اكرم ـ كرّم

Respecter, épargner, ne point endommager, كفاه شرّه I.

Se Respecter, v. pron., garder avec soin la décence, اكرم نفسه. Celui qui ne se respecte point lui-même, n'est pas respecté des autres, من لا يكرم نفسه لا يكرمه غيره.

Respectif, ive, adj., qui a rapport à chacun en particulier, qui concerne réciproquement, بين بعضهم - يخص كل واحد. Leurs prétentions respectives, ادعا بعضهم على - ادّعا كل واحد على صاحبه بعض.

Respectivement, adv., d'une manière respective, كل واحد. Ils ont présenté respectivement leurs requêtes, قدّم كل واحد عرض حاله.

Respectueusement, adv., avec respect, باحترام - باكرام - بتوقير.

Respectueux, se, adj., qui porte respect (personne), محترم - مكرم.

Respectueux, qui indique le respect, يدلّ على الاحترام.

Respirable, adj. com., qu'on peut respirer, en parlant de l'air, ينشمّ.

Respiration, s. f., action de respirer, تنفيس - نفس - تنفّس. Difficulté de respiration, حسر التنفس - ضيق نفس. ‖ Couper, gêner la respiration, قطع نفسه - عبّق القلب - غمّ القلب.

Respirer, v. n., attirer et repousser l'air par le mouvement des poumons, تنفّس.

Respirer, prendre haleine, avoir quelque relâche, بلع ريقه A. - اخذ نفس O.

Respirer, vivre, عاش I.

Respirer, v. a., aspirer, شمّ O.

Respirer, au fig., marquer, témoigner, بيّن - كان علامة - دلّ على O.

Respirer, et *respirer* après, désirer vivement, اشتهى - اشتاق الى - تاق الى O.

Resplendir, v. n., briller avec un grand éclat, تلألأ - اضاء.

Resplendissant, e, adj., qui brille avec éclat, مُضى - مُتلالى.

Resplendissement, s. m., grand éclat, بهاء - ضياء.

Responsabilité, s. f., obligation d'être garant, ضمانة - كفالة. Responsabilité des fonctionnaires publics, مطالبة اصحاب المناصب بما وقع من الفساد.

Responsable, adj. com., qui doit répondre, être garant de quelque chose, de ce que fait quelqu'un. كفيل ; pl., كفلا - ضامن ; pl., ضمنا - مطالب ب. C'est vous qui êtes responsable, s'il arrive quelque chose de fâcheux, المطلوب منك اذا جرى شي. ‖ Vous en serez responsable devant Dieu, تكون انت المطالب به عند الله.

Responsable, qui doit rendre compte de sa gestion, etc., مطالب ب.

Ressac, s. m., choc impétueux des vagues en mouvement contre la côte, لطم الامواج للبرّ.

Ressaigner, v. a., tirer du sang de nouveau, عاد فصد O.

Ressaisir, v. a., et Se Ressaisir de, v. pron., se remettre en possession d'une chose, عاد تملّك.

Ressasser, v. a., sasser de nouveau, نخل ثاني O.

Ressasser, au fig., discuter, examiner de nouveau, بحث ثاني A.

Ressaut, s. m., avance, saillie, خرجة.

Ressemblance, s. f., conformité, rapport, مشابهة.

Ressemblant, e, adj., qui est semblable, مشابه.

Ressembler, v. n., avoir de la ressemblance avec, شبه A. - ضاهى - حاكى. Il vous ressemble, يشبهك. ‖ Je trouve que vous ressemblez à un tel, شبّهتك لفلان. ‖ Il est heureux, je voudrais lui ressembler, بخته مليح كنت اريد اكون مثله. ‖ Ils se res-

semblent, يشبهوا بعضهم. ‖ Les jours se succèdent et ne se ressemblent pas, ما يمضى يوم ويجى مثله.

Ressemeler, v. a., mettre de nouvelles semelles, حط نعل جديد A. — نعل ثانى.

Ressentiment, s. m., faible attaque ou renouvellement d'un mal, حسّ بوجع. Il a encore quelques ressentimens de fièvre, لسّا يحسّ بالسخونة بعض اوقات.

Ressentiment, désir de se venger d'une injure, غيظ — غلّ. Étouffer son ressentiment, كظم الغيظ I.

Ressentir, v. a., sentir, éprouver, حسّ ب I. — لاقى I. — وجد I. Ressentir une douleur physique, حسّ بوجع. ‖ Ressentir une vive peine, لاقى, وجد الما شديدًا. ‖ Ressentir de la joie, حصل عنك سرور A.

Se Ressentir de, v. pron., sentir encore quelque reste de, حسّ ب I.

Se Ressentir d'un événement heureux ou malheureux, en éprouver les conséquences, en avoir sa part, حصل له A. — وصل اليه خير او شرّ O. — عاد عليه شرّ O. — عمّ عليهم خير الشى او شؤمه O. — عاد اليه خير O.

Se Ressentir d'une injure, s'en souvenir avec le désir de s'en venger, لم يزل ذاكر البهدلة طالب الانتقام.

Resserrement, s. m., action par laquelle une chose est resserrée, زنق — انطباق. Resserrement de ventre, انقباض.

Resserré, adj., qui n'est pas libre (ventre), مقبوض — منقبض.

Resserré, étroit, ضيّق.

Resserrer, v. a., serrer davantage ce qui s'est lâché, شدّ O.

Resserrer, renfermer, remettre une chose où elle était serrée, renfermée, حط فى مطرحه O. — عاد خبّى O. — ردّ, رجع الى موضعه O.

Resserrer, rendre moins ouvert, طبق — ضيّق O.

Resserrer le ventre, le rendre moins libre, قبض I. — قبّض.

Resserrer un prisonnier, des assiégés, ضيّق على — زنق O.

Resserrer, au fig., abréger, قصّر.

Se Resserrer, v. pron., devenir plus intense (froid), اشتدّ.

Se Resserrer, devenir moins libre, moins lâche (ventre), تقبّض — انقبض.

Se Resserrer, se fermer, se rétrécir, انطبق — ضاق I.

Se Resserrer, au fig., retrancher de sa dépense, قندق.

Ressif, Récif, s. m., rochers sous l'eau, صخر — صخور.

Ressort, s. m., propriété de la matière pressée, pliée ou tendue, de se rétablir dans son premier état, قوة تحوّلية.

Ressort, morceau de métal qui réagit contre la pression, لولب; plur., لوالب — زنبرك — زنبلك.

Ressort, au fig., le ressort de l'âme, sa force, قوة.

Ressort, moyens de succès, حيلة; plur., حيل — طريقة; plur., طرايق.

Ressort, étendue, juridiction, compétence, ما يخصّ — ما يتعلّق ب. La chose est du ressort des médecins, المرجع الى الاطبّا.

En dernier *ressort*, sans appel, من غير مراجعة.

Ressortir à, v. n., être du ressort, de la juridiction de, خصّ — تعلّق ب I. O. — تبع A.

Ressortir, sortir de nouveau, طلع ثانى A.

Ressortir, produire de l'effet par contraste, تبيّن.

Ressortissant, e, adj., qui ressort à un tribunal, مختصّ ب.

Ressouder, v. a., لحم ثانى O.

Ressource, s. f., ce à quoi on a recours pour se tirer d'embarras, حيلة ; plur., حيل.

Ressouvenir, s. m., idée conservée d'une chose passée, اثر الشى فى العقل - تذكرة - ذكر.

Se Ressouvenir, v. pron., se rappeler, se remettre dans la mémoire, تفكر فى - تذكر. Faire ressouvenir quelqu'un de, فكره فى - ذكره الشى.

Se Ressouvenir, considérer, réfléchir, faire attention à, افتكر, تفكر فى - تامل.

Ressuage, s. m., état, action d'un corps qui ressue, عرق - تعريق.

Ressuage, opération de métallurgie, تنقية الفضة من النحاس.

Ressuer, v. n., rendre l'humidité intérieure, عرق A.

Ressuer, t. de monnaie, séparer l'argent du cuivre, نقى الفضة من النحاس.

Ressusciter, v. a., ramener de la mort à la vie, اقام من الموت - احيى.

Ressusciter, au fig. fam., renouveler, faire revivre, احيى - جدد.

Ressusciter, v. n., قام من بين الاموات O.

Ressuyer, v. n., **Se Ressuyer**, v. pron., se sécher, نشف A.

Restant, e, adj., qui reste; et **Restant**, s. m., ce qui reste, فاضل - باقى.

Restauper, v. a., raccommoder à l'aiguille les trous d'une toile, رفى I.

Restaur, s. m., recours des assureurs les uns contre les autres, ou contre le maître du vaisseau, رجوع على.

Restaurant, s. m., établissement de restaurateur, دكان طباخ.

Restaurant, consommé très-succulent, pressis de viandes, مسبتك لحم - مرقة لحم.

Restaurant, e, adj., qui restaure, qui répare les forces, مقوى.

Restaurateur, trice, s., qui refait, rétablit, répare, معمر - محيى.

Restaurateur, sorte de traiteur, بياع طعام - طباخ.

Restauration, s. f., réparation, rétablissement, احياء - تعمير - عمار - اصلاح.

Restaurer, v. a., réparer des édifices, une ville, عمر - اصلح - صلح.

Restaurer les lois, les sciences, احيى.

Restaurer, rétablir, remettre en bon état, rendre la vigueur à, قوى - عدل.

Reste, s. m., ce qui reste d'un tout, باقى ; pl., بواقى - فاضل ; pl., فواصل - فضلة - بقية ; pl., بقايا. Quand apporterez-vous le reste de la somme? اى متى تجيب الغلاقة, بقية المصريات.

Être en *reste* de, rester débiteur de, بقى عليه فى ذمته شى ما. Je ne veux pas être en reste de bons offices avec lui, ما اريد يحملنى منية.

Reste, ce que quelqu'un a refusé, laissé, فضلة. Je ne veux pas de ton reste, ما ارضى بفضلتك.

De *reste*, adv., plus qu'il ne faut, بزيادة - فضار.

Au, du *reste*, au surplus, d'ailleurs, cependant, وغير ذلك.

Restes, au plur., les cendres, تراب.

Rester, v. n., être de reste, فضل A. - بقى A. - تبقى.

Rester, demeurer malgré certaines raisons, demeurer après les autres, بقى A. - تم I. - ظل A. - قعد O. Restez à votre place, تم موضعك.

Rester, séjourner, مكث O. - اقام - استقام - قعد O.

Rester, demeurer dans un certain état, بقى. Il est resté aveugle, بقى اعمى.

En *rester*, se contenter de, se borner à, اكتفى ب - اقتصر على - اقتنع ب.

En *rester*, s'arrêter, وقف. Où en étions-nous restés? اين كنا.

Restituable, adj. com., qui peut être remis dans son premier état, يُرجع الى حالته الاولى.

Restituable, terme de pratique, qui doit être restitué, يُردّ.

Restituer, v. a., rendre, ردّ O. - رجّع.

Restituer, remettre en l'état précédent ou comme il doit être (un monument, un texte), صلّح - عدّل.

Restituer, terme de palais, dégager d'une obligation, حلّه شرعًا من الوعد O.

Restitution, s. f., action de rendre, ردّ - رجوع.

Restitution d'un texte, etc., اصلاح.

Restitution contre une promesse, حلّ شرعي من وعد.

Restreindre, v. a., au fig., diminuer, réduire, قصر الشي على O. - حصر O. - قيّد.

Se Restreindre, v. pron., se borner à, اقتصر على.

Restreint, e, adj., ضيّق.

Restrictif, ive, adj., qui limite, qui restreint, مقيّد.

Restriction, s. f., modification, condition qui restreint, شرط - قيد - تقييد.

Restringent, e, adj., qui resserre (remède), دوا قابض, مقبض.

Résultant, e, adj., qui résulte, ناتج.

Résultat, s. m., ce qui résulte, s'ensuit, متحصّل - نتيجة - حاصل.

Résulter, v. n., s'ensuivre, نتج من O. - تاتى من - حصل من A.

Résumé, s. m., précis d'un discours, مقتصر - مختصر. En résumé, بالاجمال - مختصر الكلام.

Résumer, v. a., recueillir, reprendre, réduire en peu de paroles, اجمل.

Résurrection, s. f., retour de la mort à la vie, انبعاث - بعث - قيام - قيامة.

Résurrection, au fig. fam., guérison surprenante, قيامة ميت.

Rétablir, v. a., remettre au premier état, اعاد الى ما كان. Rétablir quelqu'un dans sa place, اعاده الى منصبه - رجّعه الى منصبه ‖ Rétablir l'ancienne discipline, احيى القوانين.

Rétablir, réparer, remettre en bon état, صلّح - عدّل.

Se Rétablir, v. pron., recouvrer la santé, استراح - اتّجه الى العافية - طاب I. - استعدل مزاجه - راق مزاجه O. - حصل على الشفا. Il n'est pas encore bien rétabli de sa maladie, ما روّق من مرضه - الى الآن ما راق مزاجه ‖ Ses affaires se sont rétablies, استقام حاله.

Rétablissement, s. m., action de rétablir, اعادة - تعديل - اصلاح.

Rétablissement, guérison, شفا. *Voyez* Guérison.

Retaille, s. f., morceau retranché, قطعة.

Retaper, v. a., retrousser les bords d'un chapeau contre la forme, le remettre à neuf, صلّح البرنيطة - ثنى حافية برنيطة I.

Retaper, terme de perruquier, peigner à rebours les cheveux et les faire enfler, نفش الشعر I. O.

Retard, s. m., délai, retardement, عواق - عاقة - بطاء. Retard, obstacle qui retarde, عايق; plur., عوايق.

Retardataire, adj. com., qui est en retard de payement, متعوّق.

Retardement, s. m., délai, retard, تاخير - عاقة.

Retarder, v. a., différer, اخّر.

Retarder, empêcher d'aller, de partir, d'avancer, اعاق - عوّق. Être retardé, انعاق.

Retarder, v. n., aller plus lentement, tarder à paraître, ابطى - تعوّق - عوّق.

Retarder, être en retard (montre), قصّر - اخّر. Ma montre retarde, ساعتى مقصّرة.

Reteindre, v. a., صبغ ثانى O.

Retenir, v. a., ravoir, tenir encore une fois, حصّل ثانى.

Retenir, garder par-devers soi ce qui est à un autre, ne pas lâcher, conserver, réserver ce que l'on a, مسك عنك I. - ابقى عنك - حاش O.

Retenir, conserver quelque chose de ses habitudes, بقى عنك شى من عوايك السابقة.

Retenir, s'assurer de ce qu'un autre pourrait prendre, مسك I. - حاش O. Retenir un domestique à son service, حاشه للخدمة O.

Retenir, faire demeurer ou séjourner, حجز O. - مسك I. - حاش O. Retenir quelqu'un chez soi, مسكه عنك.

Retenir, réprimer, modérer, منع A. - حجز O. - ضبط O. Retenir sa langue, ضبط لسانه, حفظ. ‖ Je ne peux retenir mon cheval, ما اقدر اضبط حصانى.

Retenir, garder dans sa mémoire, وعي على A. - حفظ A.

Retenir, concevoir, مسك I. - علق A.

Retenir la main de quelqu'un, حاش يك O.

Retenir son haleine, حبس نفسه I. Retenir ses larmes, حبس دموعه.

Retenir l'eau, l'empêcher de couler, حبس,حجز الماء.

Retenir dans la main quelque chose que l'on vous jette, تلقى - اسلقى.

Se Retenir, v. pron., s'empêcher de, حاش نفسه O. - تمسّك من.

Se Retenir, s'arrêter, وقف.

Se Retenir à, s'accrocher à, تمسّك ب.

Rétention, s. f., terme de palais, réserve, حوش - ابقا لنفسه.

Rétention d'urine, difficulté, impossibilité d'uriner, احتباس البول فى المثانة - عسر البول.

Rétentionnaire, adj. com., qui retient ce qu'il a à autrui, مختلس - ماسك عنك مال غيره.

Retentir, v. n., résonner, rendre un son, رنّ I. - طنّ I. Le lieu retentit du coup, رنّت القاعة - دنّ المكان من الضربة. ‖ Il poussa un cri qui fit retentir les montagnes, صرخ صرخة ادوت لها الجبال.

Retentir, faire un bruit éclatant, طنطن.

Retentissant, e, adj., qui retentit, مطنطن.

Retentissement, s. m., bruit, son renvoyé avec éclat, دوى - رنّة - طنطنة - طنين.

Retentum, s. m., t. de pratique, article secret, شرط مختبى.

Retenu, e, adj., destiné et arrêté, منحاش.

Retenu, sage, modéré, عاقل - رزين. Soyez retenu dans vos discours, صُن لسانك.

Retenue, s. f., modération, discrétion, رزانة - ماسكة. Retenue dans les discours, حفظ اللسان - صيانة اللسان.

Retenue, t. de finance, de pratique, action, droit de retenir, مسك - حجز.

Réticence, s. f., figure de rhétorique, chose omise à dessein dans le discours, جمجمة - كنّة.

Réticulaire, adj. com., ou **Rétiforme**, qui ressemble à un réseau, مشتبك - مثل شبكة.

Rétif, ve, adj. (cheval), qui résiste, حارون - حرون. Devenir rétif, faire le rétif, حرن O.

Rétif, au fig. fam., difficile à conduire (personne), عنيد - مقل. Faire le rétif, عاند.

Rétine, s. f., filets entrelacés du nerf optique, شبكية - الياف العين المشتبكة.

Retirade, s. f., t. de fortification, retranchement derrière un ouvrage, مترس ورانى.

Retirement, s. m., t. de chirurgie, contraction, raccourcissement, تقلّص - كش - كشاشة.

Retirer, v. a., tirer à soi, en arrière; ôter une chose, une personne de l'endroit où elle était, سحب A. - شال I. - اخرج - طيلع - طالع - طلّع. Retirer un seau du puits, طيلع الدلو من البير. || Retirer quelqu'un du péril, خلّص احداً من الخطر. || Retirer sa main, رفع, شال يك. || Il me l'avait donné, il me l'a retiré, كان اعطانى اياه عاد اخذه منى.

Retirer, percevoir, recueillir, اخذ O. - حصل له A. Il n'en a retiré que du mal, حصل له من ذلك مضرّة - ما نتج من هذا الامر الا ضرره. || Il en a retiré un grand profit, استفاد, انتفع كثير من ذلك.

Retirer, retraire, racheter, استخلص.

Retirer, donner asile, اوى.

Se Retirer, v. pron., s'en aller, رجع A. - راح O. - انصرف. Se retirer d'une affaire, cesser d'y participer, رفع يك من دعوة A. - تجنّب. || Pour moi je me retire, arrangez-vous ensemble, انا بتجنّب عنكم اصطفلوا مع بعضكم.

Se Retirer en arrière, reculer, انجرّ الى ورا - تأخّر. Se retirer à part, انفرد - تفرّد بنفسه. - اختلى. || Se retirer du monde, زهد الدنيا A. || Se retirer du service, تقاعد - تجرّد عن الخدمة. || Se retirer du vice, تاب عن المعاصى O.

Se Retirer dans un lieu, s'y réfugier, اوى الى I. - التجى الى.

Se Retirer, rentrer chez soi, رجع لبيته A.

Se Retirer, se raccourcir, كش I. - تقلّص.

Se Retirer (rivière), rentrer dans son lit après un débordement, انحسر.

Retiré, e, adj., solitaire, منفرد - مبتعد. Homme retiré en lui-même, رجل منقبض فى ذاته.

Retomber, v. n., tomber une seconde fois, عاد وقع O.

Retomber, au fig., être attaqué de nouveau d'une maladie, انتكس - تنكّس فى مرض.

La honte *retombera* sur vous, العار يعود عليك.

Retordement, s. m., action de retordre la soie, برم الحرير.

Retordre, v. a., tordre une seconde fois, فتّل - فتل ثانى I.

Retordre, tordre, برم O.

Rétorquer, v. a., tourner contre son adversaire, ادار على.

Retors, e, adj., qui a été retordu, مفتول ثانى - مفتّل.

Retors, au fig. fam., rusé, خبيث - مودّك - مفتول.

Rétorsion, s. f., action de rétorquer, تدوير على - ادارة على.

Retouche, s. f., terme de peinture, endroit retouché, تصليحة.

Retoucher, v. a., toucher de nouveau, عاد لمس O.

Retoucher, corriger, réformer, اصلح - صلّح.

Retour, s. m., action de revenir, de retourner, رجع - عاد - رجعة - رجوع - عودة. Il est de retour, رجع. || Compliment à quelqu'un sur son retour d'un voyage, الحمد لله الذى اروانا وجهك بالخير - الحمد لله على السلامة; réponse : الله يسلمك. || Compliment à quelqu'un pour le féliciter du retour d'une personne qui lui est chère, اقرّ الله عينك; réponse : الله يسلمك - هنّاك الله بما اعطاك; réponse : الله يهنيك. || Retour vers Dieu, توبة الى الله.

Retour, au fig., vicissitude, تقلّب - انقلاب.

Retour, reconnaissance, équivalent de ce qu'on reçoit, مقابلة - مجازاة.

Retour, ruse, مكر.

Retour, prix, chose en sus de l'échange pour l'égaliser, زود.

En *retour*, en échange, فى مقابلة.

Retour, terme de pratique, droit de reprendre, رجوع فى.

Être sur le *retour*, au fig., vieillir, déchoir, هبط I.

RETOURNE, s. f., la carte qu'on retourne au jeu, ورقة الارض.

RETOURNER, v. a., retourner d'un autre sens, قلب - دوّر I.

Tourner et *retourner*, قلّب. Retourner la salade, حرّك الصلاطة.

Retourner, au fig., faire changer d'avis, دوّر دماغه.

Retourner, v. n., aller une seconde fois dans un lieu où l'on a été, رجع الى A. - عاد الى O. - عاود الى. Retourner sur ses pas, عاد راجع.

Retourner, recommencer à faire la même chose, عاد الى O.

Retourner à Dieu, تاب الى الله O.

Se Retourner, v. pron., se tourner dans un autre sens, التفت - اندار - انقلب.

Se Retourner, au fig., prendre d'autres mesures, تدوّر.

S'en *retourner*, s'en aller, رجع A. - راح O.

Savoir de quoi il *retourne*, عرف كيف الحال كيف حال الامور.

RETRACER, v. a., tracer de nouveau, رسم ثاني O.

Retracer, au fig., décrire le passé, renouveler la mémoire, ذكر O. - ذكّر.

RÉTRACTATION, s. f., déclaration qu'on n'a plus l'opinion qu'on avait avancée, نقض كلامه - رجوع فى كلامه.

RÉTRACTER, v. a., déclarer qu'on n'a plus (l'opinion qu'on avait avancée), نقض O. - رجع فى A.

Rétracter, déclarer la fausseté (d'une calomnie), كذّب.

Se Rétracter, v. pron., se dédire, رجع فى كلامه - رجع عن قوله الاول.

RÉTRACTION, s. f., contraction, racourcissement, كش - كرمشة.

RETRAIRE, v. a., retirer un héritage vendu, استخلص - خلّص.

RETRAIT, s. m., action de retraire, ارث خلاص - استخلاص.

Retrait, terme de commerce, envoi en retour, مرسل عوض.

RETRAITE, s. f., action de se retirer, de s'en aller, رواح - رجوع.

Retraite, lieu particulier où l'on se retire, خلوة - عزلة.

Retraite, lieu où l'on se réfugie, ملجا - ماوى. Donner retraite à quelqu'un, آوى احداً. ‖ Ce lieu est la retraite des voleurs, هذا المكان ماوى الحرامية.

Retraite, état de celui qui se retire du monde, وحدة.

Retraite d'un emploi, des affaires, تقاعد. Prendre sa retraite, تقاعد عن الخدمة. ‖ Qui est en retraite, متقاعد.

Retraite, pension, راتب المتقاعد.

Retraite, marche en se retirant, رجعة.

RETRAITÉ, adj., qui a une pension de retraite, متقاعد.

RETRANCHEMENT, s. m., suppression, diminution, قطع.

Retranchement, espace retranché d'un plus grand, نزع.

Retranchement, t. de fortification, travaux pour se couvrir, متراس; pl., متاريس - كرنك; pl., كرانك.

Forcer quelqu'un dans ses derniers *retranchemens*, au fig., détruire ses plus fortes, ses dernières raisons, بطّل كلام احد.

RETRANCHER, v. a., ôter, supprimer, قطع A.

Retrancher, diminuer, séparer une part du tout, قطع من O. Retrancher en faisant une soustraction, سقط I. - شال من I.

Retrancher, faire des retranchemens, حصّن - عمل متاريس حول.

Se Retrancher, v. pron., se fortifier, تحصّن.

Se Retrancher, se réduire, se borner, اقتصر على - اكتفى ب.

Se Retrancher, diminuer sa dépense, قلّل مصروفه.

Rétrécir, v. a., rendre plus étroit, ضيّق.

Rétrécir, v. n., et *Se Rétrécir*, v. pron., devenir plus étroit, ضاق I.

Rétrécissement, s. m., تضييق.

Retremper, v. a., tremper de nouveau, سقى I. - غمس من جديد I., بلّ O.

Retremper l'âme, en renouveler les forces, جدّد قوى النفس.

Rétribution, s. f., salaire, récompense, أجرة.

Rétribution, honoraire donné aux ecclésiastiques qui ont assisté à un office, حسنة قدّاس.

Rétroactif, ive, adj., qui agit sur le passé, فاعل فى السابق.

Rétroaction, s. f., effet de ce qui est rétroactif, فاعلية فى السابق.

Rétroagir, v. n., avoir un effet rétroactif, عمل A., فعل فى السابق A.

Rétrocéder, v. a., rendre ce qui avait été cédé, رجّع.

Rétrocession, s. f., acte par lequel on rétrocède, ترجيع - رجوع.

Rétrogradation, s. f., t. d'astronomie, action de rétrograder, انقلاب - قهقهرة.

Rétrograde, adj. com., qui va en arrière, الى ورا - منقلب - مقهقر. Marche rétrograde, mouvement rétrograde, حركة الى ورا - رجوع الى ورا.

Rétrograder, v. n., retourner en arrière, تقهقر - رجع الى ورا - انقلب A.

Retroussement, s. m., action de retrousser, تشمير.

Retrousser, v. a., replier, relever en haut, شمّر. Retrousser ses manches, شمّر اكمامه.

Retrouver, v. a., trouver une seconde fois, لقى A., وجد ثانى.

Retrouver, trouver ce qu'on avait perdu, oublié, لقى A. - لاقى - حوّش (Alep).

Aller *retrouver* quelqu'un, عاد اليه O.

Retrouver, au fig., reconnaître, عرف I. - لقى A.

Rets, s. m., filet, شبكة ; pl., شباك et شبك.

Réunion, s. f., état d'être réuni, action de réunir, اجتماع - جمع - ضمّ الى بعض.

Réunion, au fig., conciliation, توفيق - مصالحة - اتّفاق.

Réunion, société, جمعيّة.

Réunir, v. a., rassembler ce qui était épars, جمع A. - لمّ O.

Réunir, rejoindre, ضمّ الى بعضهم O. - وصّل ب.

Réunir à, joindre à, ضمّ الى.

Réunir, au fig., réconcilier, صالح بينهم - وفّق.

Se Réunir, v. pron., se rassembler, اجتمع.

Se Réunir (chairs), ضمّ O. - قطّب.

Réussir, v. n., avoir un succès heureux, نجح A. - طلع راس A. Cela ne m'a pas réussi, ماصحّ لى - ماصحّ معى. Je n'ai pu réussir à en avoir une seule, ما صحّت لى ولا واحدة. ‖ Il a réussi dans cette affaire, ختم الامر خيراً - نجح فى الامر I. ‖ Cette ruse ne réussira pas avec lui, ما تسلك عنك او معه هذه الحيلة.

Réussir, prospérer dans le monde, نجح A.

Réussir, terme d'agriculture, venir bien, صحّ I. - نمى I.

Réussite, s. f., bon succès, نجاح - حسن ختام - عاقبة خير.

Revaloir, v. a., rendre la pareille, la même chose, جازى احداً على شى - قابله بمثل ما صنع.

Revanche, s. f., action par laquelle on se revanche, اخذ الثار - ثار.

Revanche, seconde partie de jeu, دور ثانى.

En *revanche*, adv., en récompense, pour rendre la pareille, فى مكافاة ذلك - فى مقابلة ذلك - عوض ذلك.

Revancher, v. a., défendre quelqu'un qui est attaqué, حامى عن.

Se Revancher, v. pron. fam., rendre la pareille, اخذ ، خلّص ثاره.

Se Revancher, se défendre, دافع ، حامى عن نفسه - تحامى.

Rêvasser, v. n. fam., avoir des rêveries diverses et fréquentes, رأى منامات - خترف A.

Rêve, s. m., songe que l'on fait en dormant; au fig., espoir, projets chimériques, حلم - منام; pl., احلام - ضغث; plur., اضغاث. Faire un rêve, رأى منام A., شاف O. ‖ Voir quelque chose en rêve, شاف شى فى المنام.

Revêche, adj. com., âpre au goût, عفّص.

Revêche, au fig., peu traitable, rébarbatif, نق - شرس.

Réveil, s. m., cessation de sommeil, يقظة - انتباه من النوم - استيقاظ - ايقاظ. A mon réveil, عند انتباهى من النوم.

Réveille-Matin, s. m., horloge, منبّه.

Réveille-matin, coq, ابو اليقظان.

Réveille-matin, plante. *Voyez* Ésule.

Réveiller, v. a., tirer du sommeil, صحّى - ايقظ - نبّه - فيّق.

Réveiller le chat qui dort, renouveler une méchante affaire, une querelle assoupie, حرّك الساكن.

Réveiller, au fig., exciter de nouveau, حرّك ثانى.

Se Réveiller, v. pron., sortir du sommeil, etc., فاق من I. O. - استيقظ - انتبه - صحا A. Compliment à quelqu'un qui se réveille, نعيماً; réponse : الله ينعم عليك.

Se Réveiller, se renouveler, تجدّد.

Réveilleur, s. m., celui qui a soin de réveiller les autres, منبّه.

Réveillon, s. m., petit repas extraordinaire après la messe de minuit, اكلة فى عيد نصف الليل.

Révélation, s. f., action de révéler, كشف.

Révélation, chose révélée, inspiration divine, وحى - الهام.

Révéler, v. a., découvrir, faire savoir une chose secrète, كشف I.

Révéler (en parlant de Dieu), اوحى الى.

Revenant, e, adj., qui plaît, يعجب.

Revenant, s. m., prétendu esprit qui revient de l'autre monde, عفريت; plur., عفاريت.

Revenant-bon, profit, émolument, avantage fortuit, رزق - مكسب عارضى.

Revendeur, se, s., qui achète pour revendre, بيّاع.

Revendication, s. f., action de revendiquer, طلب.

Revendiquer, v. a., réclamer, طالب احداً ب - طلب O.

Revendre, v. a., vendre de nouveau, vendre ce qu'on avait acheté, باع ثانى I.

Il en a à *revendre*, beaucoup, عنده للبيع.

Revenir, v. n., venir une seconde fois, جاء ثانى I. La fièvre lui est revenue, نقضت عليه السخونة. ‖ Revenir à l'esprit, عاد جا فى باله O.

Revenir, retourner du lieu d'où l'on était parti, رجع A.

Revenir (alimens), causer des rapports, دشّى.

Revenir, recommencer à dire, à faire, عاد الى O.

- رجع الى. Revenir à la charge, au combat, après avoir plié, ردّ على O. - عاد حمل على.

Revenir à la charge, au fig., réitérer ses instances, الحّ على احد.

Revenir à ses moutons, au fig. prov., revenir à son sujet après une digression, رجع الى ما كان فى صدده.

Revenir sur ce qu'on a dit, changer d'opinion, رجع فى كلامه. Revenir sur une promesse, s'en dégager, رجع فى وعد.

Revenir à soi, reprendre ses esprits, فاق I. - - انتعشت روحه - استفاق من غشوته. - وعي على روحه A.

Revenir, se rétablir, se remettre, تعافى - قام من مرض - توجه الى العافية O.

Revenir à l'opinion de quelqu'un, abandonner son opinion pour celle d'un autre, رجع الى راى احد.

Revenir de ses erreurs, de ses débauches, s'en corriger, رجع عن عكسه - رجع عن غروره - تاب عن المعاصى O.

Revenir, se réconcilier, s'apaiser, رجع A.

Revenir, résulter à l'avantage, au profit de quelqu'un, حصل له A. - ناله A. - صحّ له I. C'est à nous que l'avantage en reviendra, الينا يعود النفع. || Il ne vous en reviendra aucun avantage, ما يجيبك منه نفع. || Que vous en reviendra-t-il? ايش يجيبك منه. || Il ne lui est rien revenu, ما صحّ له شى. || Il revient à chacun dix piastres, خصّ لكل واحد, طلع لكل واحد عشر غروش. || Il ne me revient pas un para, ما يتبعنى مصرية.

Revenir, coûter, وقف ب. Il me revient à vingt piastres, واقف علىّ بعشرين غرش.

Cela *revient* au même, c'est la même chose, فرد شى - زىّ بعضه.

Revenir, plaire, اعجب.

Il m'est *revenu* que, j'ai entendu dire que, سمعت ان.

Revenir sur quelqu'un, exercer contre lui une action en garantie, رجع على A.

N'en pas *revenir*, être très-surpris, تحيّر - تعجّب غاية العجب.

Revenir sur l'eau, rétablir sa fortune, son crédit, استقام حاله O. - عام.

Revente, s. f., seconde vente, بيع ثانى.

Revenu, s. m., produit annuel, rente, مدخول سنوى.

Rêver, v. n., faire quelque rêve, حلم A. - راى فى المنام A. - رأى منام. J'ai rêvé de vous, رايتك فى المنام.

Rêver, être dans le délire, laisser errer son imagination, انهوس - خرّف.

Rêver, penser, méditer, تفكّر فى - افتكر. Rêver profondément, غرق فى الافكار A.

Réverbération, s. f., réflexion de la lumière, etc., انعكاس ضوء.

Réverbérer, v. a., réfléchir, renvoyer (la lumière, la chaleur), عكس I. - ردّ O.

Reverdir, v. a., peindre de vert une autre fois, خضّر ثانى.

Reverdir, v. n., redevenir vert, عاد اخضرّ.

Révéremment, adv., respectueusement, باحتشام.

Révérence, s. f., respect, vénération, اكرام.

Révérence, titre d'honneur, جلالة.

Révérence, mouvement en se baissant pour saluer, خضوع. Faire une révérence à quelqu'un, خضع له - ضرب له طابون - ضرب له تهنى.

Révérend, e, adj., digne d'être révéré, titre, محترم - مكرّم.

Révérendissime, adj., titre des archevêques, des patriarches, كلى الشرف و جزيل الاحترام - كلى الاكرام.

Révérendissime, s. m., général d'ordre, رئيس عام.

Révérer, v. a., honorer, respecter, اكرم - كرّم.

Rêverie, s. f., pensée où se laisse aller l'imagination, افتكار - فكر. Plongé dans une profonde rêverie, غارق فى بحر الافكار.

Rêverie, idée extravagante, délire, تخريف - هوس.

Revers, s. m. (de la main), قفا اليد, ظهر.

Revers, côté opposé à la tête dans une médaille, قفاء.

Revers, sens contraire, قلب.

Revers, verso, قفاء.

Revers, au fig., disgrâce, accident fâcheux, مصيبة; pl., مصايب.

Réversible, adj., qui doit retourner à une personne, الى, عايد على, راجع.

Réversion, s. f., رجوع الى - عودة الى.

Revêtement, s. m., action de revêtir en pierres un fossé, etc., تطبيق بحجر.

Revêtir, v. a., donner des habits, mettre à quelqu'un un habit, كسى I. - لبّس. Revêtir quelqu'un d'une pelisse, لبّسه فروة.

Revêtir un habit, ou *Se Revêtir* d'un habit, le mettre, لبس ثوب I. A.

Revêtir un fossé, un bastion, lui faire un revêtement, طبق بالحجر.

Revêtir, donner un pouvoir, قلّد.

Revêtu, e, habillé, recouvert, لابس.

Revêtu, au fig., orné, مزيّن.

Revêtu, chargé de pouvoir, مقلّد ب.

Rêveur, se, s., qui rêve, qui pense, مفتكر.

Rêveur, qui s'abandonne à de folles rêveries, خرفان - مهووس.

Revirement, s. m., t. de mer, action de revirer, تدوير.

Revirement, t. de banque, virement, تحويل.

Revirer, v. n., t. de mer, tourner d'un autre côté, حوّل القرية - O. دار - ادار, دوّر المركب.

Revirer de bord, au fig. fam., changer de parti, انقلب.

Réviseur, s. m., qui revoit après un autre, كشاف.

Révision, s. f., nouvel examen, كشف.

Revivification, s. f., opération pour rendre au métal sa forme naturelle, ترجيع معدن مثل ماكان.

Revivifier, v. a., rendre la vie, vivifier, احيى.

Revivifier, t. de chimie, remettre (le mercure), en son état naturel, رجّع مثل ماكان.

Revivre, v. n., revenir de la mort à la vie, انتعش - عاش ثانى I.

Revivre, au fig., reparaître, ظهر ثانى A.

Faire *revivre*, renouveler, جدّد.

Faire *revivre*, rendre les forces, انعش - احيى.

Faire *revivre*, rendre l'existence, احيى.

Révocable, adj. com., sujet à la révocation, يُبطل.

Révocable, sujet à destitution, تحت العزل - يعزل.

Révocation, s. f., action de révoquer, ردّ - ابطال.

Révocatoire, adj. com., qui révoque, ردّى - مُبطل.

Revoir, v. a., voir de nouveau, عاد شاف O. Je ne l'ai pas revu, ما عدت شفته. || J'espère que nous nous reverrons, ان شا الله نبقى نتواجه.

Revoir, examiner de nouveau, كشف I. - نظر فى O.

Revoir, retoucher, صلح.

Révoltant, e, adj., qui choque à l'excès, يقوّم النفس.

Révolte, s. f., soulèvement contre l'autorité, عصيان - خروج - قومة.

Révolté, adj. m., qui se révolte, خارج ; plur., خوارج - عاصى ; pl., عصاة.

Révolter, v. a., porter à la révolte contre l'autorité, قوّم على.

Révolter, choquer, indigner, قوّم النفس.

Se Révolter, v. pron., s'insurger, قام على O. - عصى على I. - عاصى احداً - تنظربن.

Révolu, e, adj., achevé (temps), كامل - تمام - مكمّل.

Révolution, s. f., terme d'astronomie, retour d'un astre au point de son départ, دوران.

Révolution, au fig., changement dans les choses du monde, تغيير - تقلّب - انقلاب.

Révolutionnaire, adj. com., de la révolution, يخصّ تغيير الحكم - قومى.

Révolutionnaire, qui est partisan d'une révolution, من اصحاب تغيير الحكم - من اصحاب القومة.

Révolutionner, v. a., exciter à une révolution, حرّك الناس على تغيير الحكم.

Revomir, v. a., vomir ce qu'on a avalé, بقّ O.

Révoquer, v. a., rappeler, destituer, etc., عزل O.

Révoquer, ôter (les pouvoirs), رفع المامورية عن A.

Révoquer, déclarer nul, ابطل.

Révoquer en doute, douter, شكّ فى O.

Revue, s. f., recherche, inspection exacte, كشف - تفتيش.

Revue, inspection des troupes, سرد العساكر. Il passa son armée en revue, وقفت قدّامه العساكر - عُرضت عليه العساكر.

Révulsif, ive, adj., qui détourne les humeurs, محوّل.

Révulsion, s. f., retour des humeurs dont le cours est changé, تحويل المواد.

Rez-de-Chaussée, s. m., niveau du terrain, ارض.

Rhabiller, v. a., habiller de nouveau, لبّس ثانى.

Rhabiller, tâcher de justifier, de raccommoder, صلّح - رقّع.

Rhapontic, s. m., plante, راوند ذكر.

Rhéteur, s. m., qui enseignait les préceptes de l'art de bien dire, معلّم البيان.

Rhétoricien, s. m., qui sait la rhétorique, عالم بالبيان.

Rhétoricien, qui étudie la rhétorique, يتعلّم البيان.

Rhétorique, s. f., art de bien dire, علم البيان.

Rhinocéros, s. m., quadrupède, خرطيط - امّ القرن - قاتل الفيل - كركدان.

Rhombe, s. m., losange, معين.

Rhomboïde, s. m., figure rectiligne, parallélogramme oblique, شبيه بالمعين.

Rhododendron, s. m., arbrisseau, دفلى.

Rhubarbe, s. f., racine médicinale, stomachique, راوند.

Rhubarbe des moines. *Voyez* Rhapontic.

Rhumatismal, e, adj., (douleur) de rhumatisme, حضارى.

Rhumatisme, s. m., douleur dans les muscles, les membres, حضار.

Rhume, s. m., fluxion causée par une humeur âcre qui fait tousser, سعال - استهواء - سعلة - كُحّة. Rhume de cerveau, رشح. ‖ Gagner un rhume, استهوى - ترشّح.

Rhus. *Voyez* Sumac.

Rhythme, s. m., nombre, cadence, وزن.

Rhythmique, adj. com., du rhythme, وزنى.

Riant, e, adj., gracieux, qui marque de la gaîté, بشوش - ضاحك.

Riant, agréable à la vue, شرح.

Ribambelle, s. f. fam., longue suite, kyrielle, سربة.

Ribaud, e, adj., terme grossier et populaire, impudique, فاسق.

Ribauderie, s. f., action de ribaud, فسق.

Ribordage, s. m., dommage causé à un navire par le choc d'un autre, لطم.

Ribote, s. f. popul., régal, بحبحة - طهمة. Faire ribote, عمل طهمة A.

Riboteur, euse, s. popul., qui aime à faire ribote, بحبوح.

Ric-à-Ric, adv. fam., avec une exactitude rigoureuse, على الحركرك.

Ricanement, s. m., ضحك.

Ricaner, v. n. fam., rire à demi par malice ou bêtise, ضحك - تبسّم A.

Ricaneur, se, s., qui ricane, ضحّاك.

Richard, e, adj., homme riche et de médiocre qualité, متموّل - مقرش.

Riche, adj. com., opulent, qui a beaucoup de biens, غنى; plur., اغنيا.

Riche, abondant, fertile, مخصب.

Riche en vertus, كثير الفضايل.

Riche, de grand prix, مثمن.

Riche, magnifique, مفتخر - فاخر - باهى.

Riche, fécond en idées, etc., ملان - واسع. Langue riche, لغة واسعة. || Rime riche, قافية تامّة.

Riche taille, قدّ جيل.

Richement, adv., magnifiquement, مفتخراً. Richement vêtu, لابس ثياب مفتخرة.

Richesse, s. f., opulence, مال - غنى.

Richesse, éclat, qualité de ce qui est riche, magnifique, فخر - ابهة.

Richesse d'une langue, سعة لغة, وسع. Richesse d'une rime, تمام, حسن قافية. || Richesse de la taille, حسن القامة.

Richesses, au plur., grands biens, اموال.

Ricin, s. m., ou Palma-Christi, plante, خروع - شجر حب الملوك.

Ricochet, s. m., bond sur la surface de l'eau, تنطيط - نطة.

Ride, s. f., pli qui se fait sur la peau du front, du visage, etc., كرمشة - غضن; plur., غضون.

Rideau, s. m., étoffe suspendue pour couvrir, entourer, ستارة; plur., ستاير - برداية. Rideaux de lit, moustiquaire, باشخانة - ناموسية.

Rideau, au fig., ce qui arrête la vue, voile, حجاب - ستر.

Rider, v. a., faire ou causer des rides, كرمش.

Se Rider, v. pron., se faire des rides, prendre des rides, كشر - كرمش.

Ridicule, adj. com., digne de risée, de moquerie, مسخرة - مضحكة - هزو.

Ridicule, s. m., chose ridicule, عيب; plur., عيوب - مضحك شى.

Le *ridicule*, satire plaisante, هزو - هجو.

Tourner en *ridicule*. *Voyez* Ridiculiser.

Ridiculement, adv., d'une manière ridicule, بنوع مسخرة.

Ridiculiser, v. a., rendre ridicule, tourner en ridicule, عمل مضحكة A.

Se Ridiculiser, v. pron., se rendre ridicule, عمل نفسه مضحكة.

Rièble, s. m. *Voyez* Grateron.

Rien, s. m., néant, nulle chose, لاشى - لاش - ولاش - ولاشى. Qu'est-ce que cela? Ce n'est rien, ايش هوهذا ما هو شى. || Qu'est-ce que cela me fait? Rien, ايش لى فيه مالى فيه. || Je ne vois rien, مانى شايف شى. || Il n'y a rien, ما فى شى - ما فيش. || Cela vaut mieux que rien, احسن من لا شى. || Ce n'est rien, c'est une chose de nulle importance, ما تحت خبر - ما هو شى. || Cela ne sera rien (en parlant à un malade), ما شى شرّ - لاتشوف شرّ; ما عليك شر ان شا الله; réponse: الله يعافيك; rép.: ما عليك الا العافية ان شا الله. || Pour rien, بلاش. || Un rien, une très-petite chose,

ادنى شى. || Des riens, اشيا دقيّة. || Pour rien, sans sujet, بلا سبب.

Rieur, se, s., qui rit, aime à rire, ضحوك - مُشرحانى - ضحّاك.

Rigide, adj. com., sévère, austère, صعب - فظّ - صارم.

Rigide, exact, مدقّق.

Rigidement, adv., avec rigidité, بفظاظة.

Rigidité, s. f., grande sévérité, austérité, شدّة - صعوبة - فظاظة.

Rigidité, grande exactitude, غاية التدقيق.

Rigole, s. f., petit canal pour faire couler les eaux, ساقية - مجرى.

Rigorisme, s. m., morale trop sévère, تشدّد.

Rigoriste, s. com., trop sévère dans la morale, متشدّد - مُتعنّت.

Rigoureusement, adv., avec sévérité, dureté, بشدّة.

Rigoureusement, avec une exactitude rigoureuse, على التدقيق.

Rigoureux, se, adj., très-sévère, متشدّد - صعب - قاسى.

Rigoureux, rude (hiver), شديد.

Rigoureux, sans réplique, مبكّم.

Rigueur, s. f., sévérité, dureté, قساوة - شدّة - صعوبة. Rigueurs d'une maîtresse, صدود - جفا. || Elle le traite avec rigueur, elle le regarde d'un air de rigueur, اعطته عين الجفا. || Traiter quelqu'un avec rigueur, جافى احدا. || Suivant la rigueur des ordonnances, حسب مقتضى القوانين.

A la *rigueur*, adv., avec rigueur, à la lettre, على التدقيق.

De *rigueur*, obligé, nécessaire, لازم - واجب.

Rime, s. f., uniformité des sons dans la terminaison de deux mots, قافية; plur., قوافى. Rime dans la prose, قافية - سجع - تسجيع.

Rimer, v. a., mettre en vers, نظم I.

Rimer, v. n., se terminer de même, ou par un même son, جاء على القافية I. Faire rimer des membres de phrase en prose, سجّع الكلام. || Prose rimée, كلام مسجّع.

Rimer, faire des vers, نظم شعر I.

Rimer, au fig. fam., s'accorder, avoir du rapport avec, اتّفق مع.

Rimeur, s. m., poëte, شاعر.

Rincer, v. a., nettoyer en lavant et en frottant, شطف - مضمض O. Se rincer la bouche, شطف تمّه - مضمض تمه.

Rinçure, s. f., l'eau avec laquelle on a rincé, غسالة.

Ripaille, s. f., grande chère, طهمة.

Riposte, s. f., répartie, ردّ جواب - ردّ.

Riposter, v. n., répondre vivement; t. d'escrime, frapper en parant, ردّ على O.

Rire, v. n., ضحك A. Faire rire, ضحّك - اضحك. || Rire au nez de quelqu'un, ضحك على ذقنه.

Rire, plaire aux yeux, à l'esprit, لذّ على I.

Rire, se divertir, تبحبح.

Rire, être favorable, وافق المراد.

Rire, se moquer de, ضحك على A. - اضحك, تضحّك على. Il voulut rire aux dépens de Djihè, et il a fait rire aux dépens de lui-même, اراد ان يضحك على جحا فوقع الضحك عليه.

Rire, badiner, ne pas parler, ne pas agir sérieusement, مزح A. - هزر (هذر) - هزل O. C'est pour rire que je vous dis cela, قلت هذا على طريق المزاح - انا امزح معك. || Est-ce pour rire ou pour tout de bon, هذا هزل و لا جدّ. || Ils se battent pour rire et non pour tout de bon, قتالهم هزل ما هوجدّ.

Rire, ne pas se soucier de, ضحك على - ما على باله من.

Rire aux anges, au fig. fam., avec extase, ou niaisement, ضحك مثل الابله.

Se *rire* de, se moquer de, ضحك على.

Rire, Ris, s. m., action de rire, ضحك.

Ris sardonique, convulsif, ضحك صفراوى.

Ris, glande sous la gorge du veau, لوزة العجل.

Ris, s. m. plur., t. de marine, œillets à une voile, عراوى فى قلع. Prendre des ris, لمّ طرف القلع O.

Risée, s. f., grand éclat de rire de plusieurs en se moquant; moquerie, ضحك.

Risée, objet dont on se rit, اضحوكة - مضحكة - هزو. Être la risée de, صار هزو، صار مضحكة ل I.

Risibilité, s. f., faculté de rire, قوة ضاحكة.

Risible, adj. com, propre à faire rire, مضحك.

Risquable, adj. com., que l'on peut hasarder, بالنصيب.

Risquable, périlleux, خطر.

Risque, s. m., péril, danger, خطر. Courir des risques, خاطر.

Risquer, v. a., hasarder, mettre en danger, خاطرب.

Se Risquer, v. pr., خاطر بنفسه.

Rissole, s. f., sorte de pâtisserie de viande hachée et enveloppée dans de la pâte, سنبوسك بلحم - سنبوسة. Rissole de poisson, سنبوسة صيامية.

Rissoler, v. a., rôtir pour donner une couleur rousse, حمّر.

Rit, Rite, s. m.; Rites, plur., ordre prescrit des cérémonies religieuses, طقس; pl., طقوس.

Ritournelle, s. f., ce que jouent des instrumens avant ou après un chant, دقّ الات قبل غنا او بعده.

Ritualiste, s. m., auteur qui traite des divers rites, معلّم الطقوس.

Rituel, s. m., livre des cérémonies, des prières de l'Église, كتاب الطقس.

Rivage, s. m., bord de la mer, des rivières, شاطى البحر - سواحل; pl., ساحل البحر - شطّ - برّ; pl., جافة النهر - شواطى.

Rival, e, adj.; Rivaux, pl., concurrent, خصم; pl., اخصام - معارض. Il a écarté tous ses rivaux, ردّ جميع الطلاب عن. ‖ Rival d'un amant aimé, jaloux, عاذل - عذول; plur., عواذل.

Rivaliser, v. n., disputer de talens, de mérite, etc., avec quelqu'un, l'égaler, ساوى - عادل.

Rivaliser d'efforts, اجتهدوا مغايرةً فى بعضهم.

Rivaliser quelqu'un, v. a., عارضه - كايل - خاصمه.

Rivalité, s. f., concurrence, émulation, مغايرة - مخاصمة.

Rive, s. f., bord d'une rivière, d'un lac, de la mer, شاطى البحر - شطّ - حافة - برّ; plur., شواطى; ساحل البحر; plur., سواحل. A l'autre rive du fleuve, قاطع النهر.

River, v. a., rabattre la pointe d'un clou, برشم - عوّج راس المسمار.

River le clou à quelqu'un, ردّ عليه جواب افحمه.

River les fers, au fig., affermir l'esclavage, سمّر.

Riverain, s. m., qui habite ou possède un terrain le long d'une rivière, ساكن على حافة نهر - الذى له ارض على حافة نهر - سواحلى.

Rivière, s. f., نهر; plur., انهار et انهر - (Bagdad) شطّ. De rivière, نهرى.

Rixe, s. f., querelle, خناقة - مقاتلة.

Riz, s. m., grain, plante, رزّ - ارز; plur., ارزاز.

Marchand de riz, رزّاز.

Rizière, s. f., campagne semée de riz, زرعة رزّ.

Rob, s. m., suc dépuré et épais de fruits cuits, رُبّ; plur., ربوب et ربوباب.

Robe, s. f., vêtement long, à manches, serré au milieu du corps et ouvert par le milieu, pour homme ou pour femme, قنباز; plur., قنابز. Robe pour femme, منتانة. ‖ Robe pour femme, non ouverte

par le milieu, قسطان ; plur., قساطين. ‖ Robe pour homme, قفطان ; plur., قفاطين - شاية - مصبّغة. ‖ Robe, habit long de dessus, espèce de manteau à manches, pour homme ou pour femme, جُبّة. ‖ Autre robe ou manteau de drap que les hommes mettent par dessus la précédente, فوقانية - بنش.

Robe d'un cheval, son poil, ثوب الفرس.

La *robe*, les gens de judicature, اهل , اصحاب الشرع.

Robe, profession des gens de judicature, علم الشرايع.

Robe, profession ecclésiastique, كهنوت.

Robin, s. m., taureau, ثور.

Robinet, s. m., pièce d'un tuyau de fontaine, de tonneau pour écouler, حنفيّة - لولب ; pl., لوالب.

Roboratif, ive, adj., qui fortifie, مقوّى.

Robuste, adj. com., vigoureux, fort, قوى - جفى.

Roc, s. m., masse de pierre enracinée, صخر.

Roc, terme de jeu d'échec, tour, رُخ.

Rocaille, s. f., cailloux, حصى - حجارة.

Rocailleux, adj., au fig., dur (style), وعر - حجرى.

Rocailleux, au propre, plein de cailloux, وعر - ارض صوان.

Rocambole, s. f., espèce d'ail doux, ثوم حلو.

Roche, s. f., rocher, صخر ; pl., صخور.

De la vieille *roche*, au fig. fam., ancien et bon, من اهل زمان.

Rocher, s. m., roc, صخر , صخرة ; pl., صخور et صخورة.

Rochet, s. m., surplis d'évêque, etc., كتونة.

Rocou ou Roucou, s. m., ترابة حمرا.

Rôder, v. n., errer çà et là, دار O. - جاس O.

Rôdeur, s. m., qui rôde, دوّار - جايس.

Rodomont, s. m., fanfaron, فشّار - مهياص.

Rodomontade, s. f., fanfaronnade, فشر - مهيصة.

Rogations, s. f. pl., prières publiques au printemps pour les biens de la terre, صلوات الربيع.

Rogatoire, adj. com. (commission), qu'un juge donne à un autre pour faire une instruction, etc., طلبى - سوالى.

Rogatons, s. m. pl., mets réchauffés composés de restes, فضلة طعام - طبيخ بايت.

Rogaton, au sing. et au fig., écrit, papier inutile; ouvrage de rebut, دشار.

Roger-Bontemps, s. m., qui ne songe qu'au plaisir, بجبوح - بهلول.

Rogne, s. f., gale invétérée, جرب - جربة.

Rogner, v. a., retrancher, ôter des extrémités d'une étoffe, etc., قرض I. - قصّ O. Rogner la monnaie, قرّط - زيّف. ‖ Pièce d'or rognée, ذهب مقبرّط. ‖ Rogner trop quelque chose, قطعه و قرّط عليه. ‖ Rogner les ongles, قلم الاظفار - قصّ الاظفار , برى I.

Rogner les ongles, au fig. fam., retrancher des profits, قرطم.

Rogner, ôter, retrancher à quelqu'un une partie de, قطع شى من A., رعي A.

Rogneur, s. m., qui rogne, terme de métiers, قرّاص.

Rogneux, se, adj., qui a la rogne, اجرب - جربان.

Rognon, s. m., rein d'un animal, كلوة ; pl., كلاوى.

Rognure, s. f., ce qu'on a rogné, قراضة - بُراية.

Rogue, adj. com. fam., fier, arrogant, متجعص - متكبّر.

Roi, s. m., monarque, مَلِك ; plur., مُلوك - سلطان ; pl., سلاطين. Le roi, aux échecs, السلطان - الشاه.

Les *Rois*, fête. *Voyez* Épiphanie.

Roide, adj. com., fort tendu, مقنّب - موتّر. Roide de froid, متخشب من البرد.

Roide, au fig., opiniâtre, inflexible, dur, يابس.

Roide, rapide, شديد الجريان.

Roide, difficile à monter, واقف.

Roide, adv., vite, fort vivement, بعترسة.

Roidement, adv., avec tension, roideur, rigueur, بشدة.

Roideur, s. f., qualité de ce qui est roide, قصاحة - تقنيب - توتير.

Roideur, impétuosité de mouvement, عترسة - شدة.

Roideur d'une montagne, كون الجبل واقف - وقوف.

Roideur, au fig., opiniâtreté, sévérité inflexible, يبس الراس - توقف.

Roidir, v. a., rendre roide, tendu, وتّر - شدّ I.

Roidir, v. n., et *Se Roidir*, v. pron., devenir roide, tendu, توتّر.

Se Roidir, au fig., tenir ferme, ne pas se relâcher, شدّ I. Se roidir contre la fortune, عارك الدهر.

Roitelet, s. m., petit roi, مُليك.

Roitelet, petit oiseau, نهنهة.

Rôle, s. m., liste, catalogue قايمة ; plur., قوايم - علم.

Rôle, rouleau, feuilles de papier, etc., collées bout à bout, درج.

Rôle, personnage, ce qu'un acteur doit jouer, تقليد - ملعوب - شخص.

Rôle, au fig., personnage, emploi, هيئة.

Rôle, deux pages d'écriture, ورقة.

A tour de *rôle*, واحد بعد واحد - بالدور.

Romain, e, adj., de Rome, des Romains, روماني. L'Église romaine, catholique, الكنيسة الرومانية.

Romaine, s. f., peson, سنجة ; plur., سنج - رُمّانة et رُمانة قباني

Romaine, espèce de laitue longue, خسّة - خسّ.

Roman, s. m., récit fictif, حكاية.

Romance, s. f., récit touchant en vers et fait pour être chanté, قصيدة ; plur., قصايد - موال ; plur., مواليات.

Romancier, s. m., auteur de romans, مصنّف حكايات.

Romanesque, adj. com., qui tient du roman, fabuleux, كاتم كذب - باطل - مخرّق.

Romantique, adj. com., se dit des lieux qui rappellent des descriptions de poèmes ou de romans, يشكع - يخرع.

Romarin, s. m., Encensier, arbuste aromatique عبيثران - اكليل الجبل - حصالبان اخضر.

Rome, capitale de l'Italie, رومية الكبرى - رومية.

Rompemement (de tête), s. m., fatigue causée par le bruit, كسر راس.

Rompre, v. a., mettre en pièces, briser, كسّر - كسر I.

Rompre les mesures de quelqu'un, افسد ; عكس I. تدبيره.

Rompre une assemblée, فضّ المجلس O.

Rompre, faire cesser, détruire, rendre nul, بطّل - فسخ A. Rompre un mariage, فسخ الزيجة.

Rompre, enfreindre, نقض I. - فسخ A. Rompre un traité, نقض العهد.

Rompre, au fig., exercer, dresser, دعك A. - عوّد على.

Rompre, interrompre, suspendre, قطع A.

Rompre la tête à quelqu'un, l'importuner, دوخ ، دوّخ راسه - كسر ، صدّع ، وجّع راسه I.

Rompre le coup, empêcher le succès d'une intrigue, عطّل الامر.

Rompre, v. n., cesser d'être amis, وقعت بينهم - انقطعوا عن بعضهم.

Se Rompre, v. pron., se briser, se casser, انكسر - انقطع.

A tout *rompre*, adv., tout au plus, بالكثير - اكثر ما يكون.

A tout *rompre* (applaudir), بزيادة.

Rompu, e, adj., brisé, مكتسر - مكسور.

Rompu, harassé, هالك من التعب.

Rompu, exercé, معوّد على - مدعوك.

A bâtons *rompus*, adv., avec interruption, كَرَوفَرْ.

Ronce, s. f., arbuste épineux, عليق - شوك.

Rond, e, adj., terminé par un cercle, مدوّر - مستدير. Rond en forme de couronne, creux au milieu, محقوق. ‖ Rond formant une boule, مطوب - مدعبل - مكبتل - مكتب - مكبكب.

Rond, au fig. fam., franc, sincère, مخلص - بسيط - خالص.

Rond, s. m., figure circulaire, cercle, دايرة ; pl., دواير. Rond au milieu d'un châle, rosace, بركة.

Rondache, s. m., grand bouclier rond, ترس.

Ronde, s. f., terme militaire, visite de nuit, ceux qui la font, طوف. Faire la ronde, طاف O. - دار O.

Ronde, chanson de table, غنية - دور.

Boire à la *ronde*, دوّر الكاس - شرب بالدور.

A la *ronde*, adv., à l'entour, حول.

Rondeau, s. m., petit poëme, قصيد.

Rondelet, te, adj. fam., qui a un peu trop d'embonpoint, ربع - مربّع.

Rondelle, s. f., poisson, فريدنة.

Rondelle, plante, Cabaret, اسارون.

Rondement, adv., uniment, franchement, sans artifice, ببساطة - من غير لفّ.

Rondeur, s. f., figure de ce qui est rond, forme ronde, استدارة - تدويرة.

Rondin, s. m., bois à brûler rond, زندحطب.

Rondin, gros bâton rond, زقلة.

Ronflant, e, adj., sonore, bruyant (mot, etc.), ضخم.

Ronflement, s. m., bruit fait en ronflant, نخير - شخير - تخنفر.

Ronfler, v. n., faire en dormant un bruit de la gorge et des narines, شخر - شخّر I. - نخر I. - خنفر.

Ronfler, au fig. fam., faire un grand bruit, شخّر.

Ronfleur, s. m., qui ronfle, شخّار.

Ronger, v. a., couper avec les dents peu à peu, قرض I. O. - عردش.

Ronger le frein (cheval), le mâcher, لاك اللجام O.

Ronger, au fig., consumer, miner peu à peu, رعى A. - اكل O.

Rongeur, adj. m., qui ronge, اكّال.

Roquet, s. m., petit chien, كلب صغير - كليب.

Roquette, s. f., plante, خوريدلة - جرجير.

Rosace, s. f., ou Roson, s. m., ornement d'architecture, وردة.

Rosace, rond de fleurs au milieu d'un châle, بركة.

Rosage, s. m.; ou Rosagine, s. f., Oléandre, plante, دفلى.

Rosaire, s. m., espèce de chapelet, مسبحة - سبحة - وردية.

Rosat, adj. com., dans lequel entre des roses, ورد. Vinaigre rosat, خلّ ورد.

Rose, s. f., fleur de rosier, ورد. Rose rouge de Damas, ورد جورى. ‖ Rose incarnate, ورد نصيبى. ‖ Rose musquée ou muscate, نسرين. ‖ Eau de rose, ماء ورد.

Rose, couleur rose, وردى.

Rosé, ée, adj., couleur de rose, وردى.

Roseau, s. m., ou Canne, plante aquatique, قصب - غاب. Roseau aromatique, قصب الذريرة.

Rosée, s. f., petite pluie fraîche qui tombe le matin, ندى.

Tendre comme la *rosée*, au fig., très-tendre, طرى مثل الخسّ.

Rosette ou mieux Rachid, ville d'Égypte, رشيد - ثغر رشيد.

Rosette, s. f., petite rose, وريدة.

Rosette, ruban noué en forme de rose, عقدة.

Rosier, s. m., arbrisseau, شجر الورد.

Rosse, s. f., mauvais cheval, حصان عاطل.

Rosser, v. a. popul., battre, قتل O. — رزع A.

Rossignol, s. m., petit oiseau, عندليب — هزار — بُلبُل; pl., بلابل.

Rossolis, s. m., liqueur, مثلث — عنبري.

Rôt, s. m., viande rôtie, كباب — مشوي.

Rot, s. m., ventosité, t. pop. et bas, تكريع — تدشاية — تدشي — بخار.

Rotation, s. f., mouvement circulaire, دوران.

Roter, v. n., t. bas, faire des rots, تكرّع — تدشّي.

Rôti, s. m., viande rôtie, مشوي. Petits morceaux de viande rôtis à la brochette, كباب.

Rôtie, s. f., morceau de pain rôti, لقمة مقمّرة — خبزة مقمّرة, محمّصة.

Rôtir, v. a., faire cuire, griller, شوى I. Faire rôtir du pain, قمّر خبز, حمّص.

Rôtir, brûler (soleil), حرق I.

Rôtisserie, s. f., boutique de rôtisseur, دكان شوّا.

Rôtisseur, se, s., qui fait rôtir de la viande et qui la vend, شوّا.

Rôtissoir, s. m., ustensile de cuisine pour faire rôtir beaucoup de viande, طابق.

Rotonde, s. f., bâtiment rond, بيت مدوّر.

Rotondité, s. f. *Voyez* Rondeur.

Rotondité, masse d'une personne fort grasse, جسامة.

Rotule, s. f., os mobile sur le genou, رضفة — فلكة الركبة.

Roture, s. f., état d'une personne qui n'est pas noble, كون الرجل من العامّة — عاميّة. La roture, les roturiers, العامّة.

Roturier, ère, adj., qui n'est pas noble, grossier, عامّي.

Rouage, s. m., toutes les roues d'une machine, عدّة — دواليب — عجل.

Rouan, adj. (cheval), dont le poil est mêlé de blanc, de gris et de bai, صنابي.

Roucou. *Voyez* Rocou.

Roucoulement, s. m., نوح الحمام.

Roucouler, v. n., se dit du bruit que fait le pigeon avec le gosier, ناح الحمام O., غرّد.

Roue, s. f., machine ronde tournant sur un essieu, عجلة; pl., عجل — دولاب; pl., دواليب — جرخ. Roue hydraulique, ناعورة; plur., نواعير. ‖ Roue de puits dans laquelle sont pratiquées des espèces d'auges, ou à laquelle sont attachés des seaux, pour tirer l'eau d'un puits peu profond, غرّاف; pl., غراريف. ‖ Roue sur laquelle passe une longue corde avec des seaux en chapelet pour élever l'eau d'un puits profond, دولاب; pl., دواليب. ‖ Les seaux ou godets de ces roues se nomment, قادوس; pl., قواديس ou برش; pl., بروش (en terre).

Rouelle, s. f., tranche ronde (de veau, de saumon), حلقة — قطعة.

Rouer, v. a., rompre de coups de bâton, عزق A. — كسّر, رضّ عظامه.

Rouet, s. m., machine à roue pour filer, etc., دولاب.

Rouge, adj. com., de couleur de feu, de sang, احمر; fém., حمرا; pl., حمر. Devenir rouge, قلب احمر — احمرّ. ‖ Fer rouge, حديد محمّى.

Rouge, fard, دهان — حمرة — حسن يوسف.

Rouge-Bord, s. m., rasade, كاس ملان.

Rougeâtre, adj. com., qui tire sur le rouge, احمراني — محمرّ.

Rougeole, s. f., maladie qui cause des rougeurs, حرسان — حصبة.

Rouget, s. m., poisson, سمك سلطان ابرهيم.

Rougeur, s. f., couleur rouge, marque rouge sur la peau, حمرية - حمار - حمرة.

Rougir, v. a., rendre rouge, حمّر.

Rougir, v. n., devenir rouge, avoir honte, احمرّ - فار وجهه - قُلب احمر O. Faire rougir de honte, اخجل - خجّل.

Rouille, s. f., صدى.

Rouiller, v. a., صدّى.

Se Rouiller, v. pron., se couvrir de rouille, صدّى - صدى A.

Rouillure, s. f., effet de la rouille, صدى.

Rouir, v. a., faire macérer du chanvre dans l'eau, نقع القنب A.

Roulade, s. f., action de rouler, دحرجة.

Roulade, passage de plusieurs notes sur une syllabe, درج.

Roulage, s. m., facilité de rouler, سهولة الجرى.

Roulage, transport par rouliers, شيل العجل.

Roulant, e, adj., qui roule aisément, سهل الكرت.

Rouleau, s. m., paquet, ملف.

Rouleau, bois cylindrique, مبروم. Rouleau de patissier, شوبك; plur., شوابك. ‖ Rouleau pour applanir la terre, مندرونة. ‖ Égaliser la terre avec le rouleau, صقل الارض بالمندرونة - مندر الارض.

Rouleau d'argent, ورقة - قرطاس.

Roulement, s. m., mouvement de ce qui roule, كرت.

Roulement, terme de musique, bruit uniforme et continu, درج.

Rouler, v. a., faire avancer en roulant, دحرج.

Rouler les yeux, دوّر, ادار عينيه.

Rouler dans la poussière, مرّغ, عفّر في التراب.

Rouler, plier en rouleau, برم O. - لف O.

Rouler du fil sur un peloton, كبّب الخيط - برم, لفّ الخيط على المكب.

Rouler, v. n., avancer en tournant sur soi-même, كرت A. - تدحرج.

Rouler sur, traiter de, avoir pour objet, دار على O. - وقف على. Tout le mahométisme roule sur les traditions orales, مدار الاسلام على الحديث. ‖ Tout roule là-dessus, هذا اصل الامر.

Rouler, terme de marine, être agité par les vagues, تدركل - تبركل.

Rouler, errer par le monde, دار O.

Se Rouler par terre, etc., v. pron., تمرّغ - تمردغ - تدركل.

Roulette, s. f., petite roue, بكرة.

Roulette, jeu de hasard, دحريجة.

Roulette, pièce du ressort d'une arme à feu, قوس.

Roulier, s. m., charretier, سوّاق العجل.

Roulis, s. m., agitation d'un navire qui penche alternativement d'un côté à l'autre, اضطراب المركب وميله الى جانب ثم الى جانب اخر.

Roupie, s. f., goutte d'eau qui pend au nez, قطرة - مخاطة.

Roupiller, v. n., sommeiller à demi, نعس A.

Roussâtre, adj. com., tirant sur le roux, اشقرانى.

Rousseau, s. m., qui a le poil roux, اشقر.

Rousseur, s. f., qualité de ce qui est roux, شقرة.

Rousseur, tache rousse, نمش - كلف; plur., انماش.

Roussi, s. m., odeur de ce qui brûle, شياط.

Roussin, s. m., cheval commun, entier, حصان سانج.

Roussir, v. a., rendre roux, حمّر - صيّر اشقر.

Roussir, v. n., devenir roux, احمرّ - اشقرّ - رجع اشقر.

Roussir, être un peu brulé, شاط I.

Route, s. f., chemin, درب; plur., دروب - طريق; plur., طرق et طرقات.

Route, au fig., moyen, طريقة; plur., طرايق.

Route, conduite, سلوك.

Routier, s. m., homme rusé, expérimenté, خبير - مدعوك.

Routier, livre de route, كتاب الطرق.

Routine, s. f., capacité, faculté acquise par une longue expérience, مهارسة.

Routiner, v. a., dresser à quelque chose par routine, اخذ بالمهارسة.

Routinier, s. m., qui agit par routine, من غير علم.

Rouvrir, v. a., ouvrir de nouveau, عاد فتح O. Rouvrir une blessure, au positif et au figuré, نقض, نقض الجرح O. ‖ Ne rouvrez pas mes blessures, لا تنقض على جروحاتي.

Roux, Rousse, adj., de couleur rousse, اشقر; fém., شقراء; plur., شقر.

Roux, s. m., couleur rousse, شقرة.

Roux, sauce avec du beurre roussi, تقلاية.

Royal, e, adj., ملكي - سلطاني - ملوكي.

Royalement, adv., مثل الملوك.

Royalisme, s. m., amour pour le roi, محبّة الملك.

Royaliste, adj. com., partisan du roi, من حزب السّلطان.

Royaume, s. m., état gouverné par un roi, مهلكة; plur., مهالك.

Royaume des cieux, ملكوت السموات.

Royauté, s. f., état, dignité de roi, مُلك.

Ruade, s. f., action d'un cheval qui rue, رفسة - ضرب جوز - لبطة. Lancer des ruades, ضرب اجواز I. ‖ Donner une ruade à, لبط I. O.

Ruban, s. m., long tissu de soie, de fil, etc., شريط - ربيان; plur., اشرطة.

Rubanerie, s. f., marchandises de rubanier, اشرطة.

Rubanier, ère, s., qui fait des rubans, بتاع شريط.

Rubican, adj. m., (cheval), dont la robe est semée de poils blancs, يخالط شعره شعرة بيضا - صنابي.

Rubicond, e, adj., rouge, احمر.

Rubis, s. m., pierre précieuse, ياقوت احمر - بهرمان. Rubis balais, لعل.

Rubrique, s. f., sorte de terre rouge, ترابة حمرا - مغرة.

Rubrique, terme d'imprimerie, encre rouge, حبر احمر.

Rubriques, au plur., terme de droit, titres de livres, عنوان فصول كتاب - اسما كتب.

Rubriques, terme de liturgie, règles pour officier, قوانين القداس.

Rubriques, méthodes anciennes, قواعد قديمة.

Rubriques, au fig. fam., ruses, finesses, مكريّات.

Rubrique, terme de journaliste, pour indiquer le lieu d'où vient une nouvelle, فيما يخصّ ناحية.

Ruche, s. f., panier où l'on met des abeilles; ce panier et les abeilles, خلية - خلاية نحل; plur., خلايا - كوارة; plur., كواير.

Rude, adj. com., âpre au toucher, خشن.

Rude, âpre au goût, عفص.

Rude, difficile, raboteux (chemin), وعر.

Rude, au fig., violent, difficile à supporter, شديد.

Rude, d'humeur fâcheuse, خشن - ناشف.

Rude, austère, sévère, صعب - قاسي.

Rude, pénible, صعب - متعب.

Rudement, adv., d'une manière rude, بخشونة.

Rudesse, s. f., qualité de ce qui est rude, خشانة - خشونة.

Rudesse, au fig., ce qu'il y a de rude dans l'esprit, l'humeur, les manières, خشانة - نشوفية.

Rudimens, s. m. plur., premiers linéamens des organes, اصول الاعضاء.

Rudimens, au fig., premiers principes d'une science, مبادى علم.

Rudoyer, v. a., traiter, mener rudement, جافى - اخذ بالحامى O.

Rue, s. f., chemin dans une ville, سكة - حارة ; plur., سكك - زقاق ; plur., ازقة et زقاقات - شارع ; plur., شوارع.

Rue, plante amère, سداب. Rue sauvage, Harmale, حرمل.

Ruelle, s. f., petite rue, عطفة.

Ruelle, espace entre le lit et la muraille, ما بين السرير و الحايط.

Ruer, v. a., jeter avec impétuosité, جذف I.

Ruer, v. n., lancer les pieds de derrière en l'air, ضوب اجواز I. O. - لبط O. I. - رفس O. - رفص.

Se Ruer, v. pron., se jeter avec impétuosité sur, انطبق على - انحذف على.

Ruffien, s. m. fam. et peu honnête, entremetteur, معرّص.

Rugir, v. n., se dit du cri du lion; au fig., faire beaucoup de bruit étant en colère, زار I. A. - هدر I.

Rugissant, e, adj., qui rugit, هدّار - زاير.

Rugissement, s. m., cri du lion, هدير - زئير.

Ruine, s. f., destruction (d'un bâtiment); au fig., perte (des biens, de l'honneur), خراب.

Ruines, débris, هدم.

Ruiner, v. a., abattre, démolir, خرب - اهدم I. I.

Ruiner, ravager, خرب I.

Ruiner, causer la perte des biens, خرب I. - اهلك - حرّق - خرب بيت.

Se Ruiner, v. pron., خرب A. - افلس.

Ruiné, adj., qui a perdu son bien, مفلس.

Ruineux, se, adj., qui menace ruine, مشرف على الخراب.

Ruineux, au fig., qui cause la ruine, la perte, متلف.

Ruisseau, s. m., petit courant d'eau, مجرى ماء ; pl., مجارى - ساقية ; pl., سواقى.

Ruisselant, e, adj., qui ruisselle, جارى - سايح.

Ruisseler, v. n., couler, جرى I. - سال I.

Rum, s. m., esprit tiré du sucre, روم.

Rumb, s. m., air du vent, partie de la boussole, جهة من جهات الهوا.

Rumeur, s. f., grand bruit tendant à querelle, bruit confus, مرمرة - غوشة.

Rumeur, jugemens publics, كلام الناس - خبر شايع.

Ruminant, e, adj., qui rumine, مجترّ.

Rumination, s. f., action de ruminer, اجترار.

Ruminer, v. a., remâcher ce qu'on a mangé, اجترّ ; vulg., اشترّ - نشوَر.

Ruminer, au fig. fam., penser et repenser à une chose, تفكر فى.

Rupture, s. f., fracture, كسر.

Rupture, action de rompre la paix, etc., فسخ - فسخ - نقض.

Rupture, division entre des personnes qui étaient unies, قطيعة - شقاق.

Rupture, endroit de la rupture, كسرة.

Rupture, hernie, فتق - فتاق - قرق.

Rural, e, adj., des champs, خلاواتى.

Ruse, s. f., finesse, artifice, مكر - مكرية ; pl., مكريات - حيلة ; pl., حيَل - دولاب - كيد.

Rusé, e, adj., plein de ruse, fin, مكّار.

Ruser, v. n., user de ruse, تحايل - احتال.

Russe, adj. com., de la Russie, موسكوبى. Les Russes, الموسكوب.

Russie, s. f., بلاد الموسكوب.

Rustaud, e, adj., grossier, فلّاح.

Rusticité, s. f., grossièreté, rudesse, غشهنة - خشانة - غلاظة.

Rustique, adj. com., de la campagne, champêtre, خلاوى.

Rustique, au fig., peu poli, rude, فلّاحى - خشن.

Rustiquement, adv., d'une manière rustique, مثل الفلاحين - بعجرفة.

Rustre, adj. com., paysan grossier, خشني - فلاح.

Rut, s. m., le temps où les bêtes fauves sont en chaleur, زمن التخشير. En rut, en chaleur, طالب - حايل.

S.

S, s. m., dix-neuvième lettre de l'alphabet français, تاسع عشر حرف من الف باه وهو موافق لحرف السين.

Sa, pron. fém. possessif, ه et ها. Sa femme, امراته. ‖ Sa maison (en parlant de celle d'une femme), بيتها.

Sabaïsme ou **Sabéïsme**, s. m., religion des anciens mages, صابية - صبوة.

Sabbat, s. m., le dernier jour de la semaine, sacré chez les juifs, سبت.

Sabbat, assemblée des prétendus sorciers, لمّة سحرة - مجلس ابليس.

Sabbat, au fig. fam., bruit, tumulte, etc., غوشة.

Sabbatique, adj. f., se dit de chaque septième année chez les juifs, سنة سابعة.

Sabine, s. f., plante, ابهل.

[S]able, s. m., terre légère, menue, رمل ; plur., رمال.

Sabler, v. a., couvrir de sable, رمّل.

Sabler, avaler tout d'un trait, عبّ - قربع O.

Sableux, se, adj., où il y a du sable mêlé, مرمّل.

Sablier, s. m., sorte d'horloge, رمليّة.

Sablier, vase au sable pour mettre sur l'écriture, مرملة.

Sablière, s. f., lieu d'où l'on tire le sable, رملة.

Sablon, s. m., sable fort délié, رمل ناعم.

Sablonneux, se, adj., où il y a beaucoup de sable, رملي - كثير الرمال.

Sablonnière, s. f., lieu d'où l'on tire le sablon, رملة.

Sabord, s. m., embrasure pour le canon dans un vaisseau, طاقة للمدفع في مركب.

Sabot, s. m., chaussure de bois, قبقاب ; plur., قباقيب.

Sabot, jouet d'enfant, دوّامة.

Sabot, corne du cheval, حافر ; pl., حوافر.

Saboter, v. n., faire du bruit avec les sabots, قبقب.

Sabotier, s. m., qui porte, qui fait des sabots, قباقيبي.

Sabouler, v. a., maltraiter, نزل عليه I. - قتل O. - بهدل.

Sabre, s. m., cimeterre, سيف ; pl., سيوف.

Sabrer, v. a., frapper, tuer à coups de sabre,

بذل , حط السيف فيهم - .I. O ضرب بالسيف.

Sabrer, expédier précipitamment, شهّل.

Sabreur, s. m. fam., injur., qui ne fait que tuer à coups de sabre, ضرّاب سيف.

Sabure, s. f., t. de mer, gravier pour lester, رمل - صابورة.

Sabure, t. de médecine, ordures dans les premières voies, وسخ.

Sac, s. m., sorte de poche, كيس ; pl., اكياس - جراب. Petit sac à café, مزود. ‖ Grand sac pour les grains, la farine, عدل ; pl., اعدال - زكيبة ; pl., زكايب - تلّيس ; pl., تلاليس - عديلة ; pl., عدايل - شكارة - جوالق ; pl., جولق - غراير ; pl., غرارة - pl., شكاير. ‖ Grand sac de riz, فرد رز. ‖ Grand sac de café, طرد بنّ. ‖ Grand sac de crin pour la paille, etc., خيشة ; pl., خيش. ‖ Sac à plomb pour la chasse, مصفنة. ‖ Sac de voyage où l'on met des hardes, etc., خرج ; pl., اخراج. ‖ Petit sac qu'on suspend à la tête du cheval, musette, مخلاية ; pl., مخالى.

Sac, habit de pénitence, d'humiliation, خيش.

Sac, dépôt de matières; kiste, خراج.

Sac, pillage d'une ville, نهب.

Le fond du *sac*, au fig. fam., le secret d'une affaire, اصل الدعوة.

Cul-de-*sac*, زقاق سدّ.

Saccade, s. f., secousse prompte et violente, نخعة.

Saccader, v. a., donner des saccades, نخع A.

Saccage, s. m., bouleversement, confusion, انقلاب.

Saccage, popul., amas confus, كركبة - خبص.

Saccagement, s. m., pillage d'une ville, etc., نهب.

Saccager, v. a., mettre au pillage, نهب A.

Sacerdoce, s. m., caractère des prêtres, prêtres, كهنوت.

Sacerdotal, e, adj., du sacerdoce, كهنوتي - كاهنى.

Sachée, s. f., plein un sac, ملو كيس - خريطة.

Sachet, s. m., petit sac, كيس.

Sacoche, s. f., deux grandes bourses de cuir ou de toile jointes ensemble, خرج ; pl., اخراج.

Sacramental, e, pl., taux, et Sacramentel, le, adj., qui appartient au sacrement, مقدّس.

Sacramental, au fig. (mot), essentiel, décisif, لازم - جوهرى.

Sacre, s. m., faucon, صقر ; pl., صقور.

Sacre, action de sacrer un roi, un évêque, مسح الملوك - رسم الاساقفة , ارتسام.

Sacré, e, adj., qui a reçu l'onction sainte, مرسوم - ممسوح.

Sacré, saint, respectable, محترم - مقدّس.

Sacré, auquel on ne doit point toucher, حرام.

Sacrement, s. m., signe visible d'une grâce invisible, etc., سرّ ; pl., اسرار. Administrer un sacrement à, منح سرّا A. ‖ Recevoir un sacrement, اقتبل سرّا.

Sacrement, mariage, سرّ الزيجة.

Saint-*Sacrement*, l'Eucharistie, القربان المقدّس.

Sacrer, v. a. (un roi), مسح A. - (un évêque), رسم O.

Sacrer, v. n., jurer, blasphémer, كفر O. - جدّف.

Sacrificateur, s. m., ministre qui offre un sacrifice, كاهن.

Sacrificature, s. f., dignité de sacrificateur, كهنوت.

Sacrifice, s. m., offrande à Dieu avec des cérémonies, قربان ; pl., قرابين - تقربة - ذبيحة ; pl., ذبايح.

Sacrifice, au fig., renoncement, abandon, خسارة ;

plur., فوات شى ,تعدية عن شى - خساير - ترك شى محبة لاحد.

Sacrifier, v. a., offrir en sacrifice à Dieu, قرّب لله.

Sacrifier, immoler, ذبح A.

Sacrifier, au fig., se priver de quelque chose d'agréable pour l'amour, en faveur de quelqu'un, فات الشى ,عدّى عن الشى ,.I حرم نفسه الشى محبة لاحد.

Sacrifier, employer, بذل O. - صرف I.

Sacrifier, rendre victime, عمل ضحية A.

Sacrifier, abandonner un ami, etc., par intérêt, تخلّى عن .- فات O. - خسر A.

Se Sacrifier, v. pron., se dévouer entièrement, s'immoler, فدى احداً بنفسه - اهلك نفسه لاجل I. Je me sacrifierais pour vous, انا قربانك - روحى فداك.

Sacrilége, s. m., action impie, كفر - تجديف.

Sacrilége, celui qui commet une action impie, كافر - مجدّف.

Sacristain, s. m., qui a soin d'une sacristie, قندلفت - قلّمى; pl., قندلفتية.

Sacristie, s. f., lieu pour serrer les ornemens d'église, etc., بيت الخدمة - خزانة البدلات - قلّية.

Sacrum, s. m., os, la dernière vertèbre, عصّ - عجز - زرّ - عصعص.

Saducéens, s. m. plur., hérétiques juifs, الصدوقيين.

Saducéisme, s. m., doctrine des Saducéens, مذهب الصدوقيين.

Safar, nom d'un mois arabe, صفر - (Barbarie) شايع العاشور.

Safran ou **Crocus**, s. m., plante bulbeuse, زعفران. Safran d'Inde, Curcuma ou Souchet, كركم - زعفران شعرى - ورس. || Safran de mars, préparation chimique, زعفران الحديد.

Safran-Bâtard, s. m., Carthame, قرطم.

Safraner, v. a., apprêter, jaunir avec du safran, زعفر.

Safre, adj., goulu, شره.

Sagace, adj. com., doué de sagacité, اهل فراسة - فطن.

Sagacité, s. f., pénétration d'esprit, فراسة - ذكاء العقل - فطنة.

Sagapenum, s. m., gomme, سكبينج.

Sage, adj. com., prudent, circonspect, modéré, retenu, عاقل; pl., عقلا et عقّال.

Sage, profond dans la morale et les sciences, حكيم; pl., حكما.

Sage-Femme, s. f., accoucheuse, قابلة - داية; pl., قوابل.

Sagement, adv., d'une manière sage, correcte, avisée, prudente, بعقل.

Sagesse, s. f., circonspection, prudence, bonne conduite, عقل.

Sagesse, lumières de l'esprit, philosophie, حكمة.

Sagittaire, s. m., signe du zodiaque, القوس - الرامى.

Sagouin, s. m., petit singe, قُريد.

Sagouin, malpropre, مُقرف - وسخ.

Saignant, e, adj., qui dégoutte de sang, دامى.

Saignée, s. f., ouverture de la veine pour tirer du sang, فصادة.

Saignée, rigole, مجرى.

Saignement, s. m., épanchement de sang, رعاف - سيلان دم.

Saigner, v. a., tirer du sang en ouvrant la veine, فصد I. O. - اخذ دم من O. Être saigné, انفصد. || Il faut que je me fasse saigner, بدّى اخذ دم.

Saigner, faire des rigoles, فتح مجرى A.

Saigner, au fig. fam., tirer de l'argent de, فصد I. O.

Saigner, v. n., perdre, jeter du sang, نقط دم - انفه ينقط دم - سال دم I. Il saigne au nez, دم ينزل من انفه - دم يشرّ من انفه A.

Saigner du nez, manquer de résolution, تاخر - رجع الى ورا.

Saigner, au fig., en parlant du cœur vivement affligé, دمى A. I.

Saigneur, s. m. fam., celui qui fait la saignée, حجّام - فصّاد - حلّاق.

Saigneux, se, adj., sanglant, taché de sang, ملوّث دم.

Saillant, e, adj., qui sort en dehors, خارج.

Saillant, au fig., brillant, vif, لامع.

Saillie, s. f., sortie impétueuse avec interruption, خرجة - نطّة.

Saillie, au fig., emportement, boutade, خرجة - فلتة - طلعة خلق.

Saillie, trait d'esprit, نكتة ; pl., نكت.

Saillie, avance en dehors, خرجة.

Saillir, v. a., couvrir sa femelle (cheval, taureau, etc.), عشر - طاح I. - علا O. I. - قفز I. Faire saillir une jument par un cheval, طيّح الفرس للحصان.

Saillir, v. n., jaillir, sortir avec impétuosité et par secousses, se dit des fluides, نطّ O. - طلع A. - نبط I.

Saillir, s'avancer en dehors, déborder le nu du mûr, برز O.

Sain, e, adj., de bonne constitution, qui n'est pas sujet à être malade, سالم - سليم.

Sain, qui n'est pas gâté, نظيف - طيّب.

Sain, salubre; au fig., conforme aux décisions, سليم.

Saindoux, s. m., graisse de porc fondue, دهن خنزير.

Sainement, adv., d'une manière saine, سليمًا.

Sainement, au fig., judicieusement, avec bon sens, بعقل سليم - بعقل.

Sainfoin, s. m., herbe, انوبروخيس.

Saint, e, adj., essentiellement pur, طاهر. Le Saint-Esprit, روح القدس.

Saint, consacré à Dieu, à la religion, à un usage sacré, مقدّس.

Saint, e, adj. et subst., قدّيس. Saint Pierre, ماربطرس - القدّيس بطرس.

Saint, respectable, très-vertueux, طاهر - قدّيس - نفيس.

Sainte-Barbe, s. f., t. de mer, endroit où l'on met la poudre, جبخانة مركب.

Saintement, adv., d'une manière sainte, بطهارة.

Sainteté, s. f., qualité de ce qui est saint, طهارة - قداسة.

Sainteté, titre du pape, قدس.

Saisi, s. m., débiteur sur lequel on a saisi, مضبوط.

Saisie, s. f., arrêt sur les biens d'une personne, ضبط اموال.

Saisir, v. a., prendre tout d'un coup avec vigueur, كمش O. - قبض I. - مسك I. - دق في O. Il le saisit au collet, مسكه من ازياقه. ‖ On le saisit, قبضوا عليه.

Saisir, attaquer (maladie), اعترى - مسك I. La fièvre le saisit, مسكته البردية. ‖ La crainte l'a saisi, استولى عليه الخوف - اعتراه الخوف.

Être *saisi*, être subitement touché de déplaisir ou d'étonnement mêlé de crainte, هبط قلبه I. O.

Saisir, arrêter les biens, ضبط اموال O.

Saisir, au fig., comprendre aisément, فهم A.

Se Saisir, v. pron., prendre subitement, مسك I.

Saisi, e, adj., muni, porteur de, حامل - ماسك.

Saisissable, adj. com., qui peut être saisi, يُضبط.

Saisissant, e, adj., qui saisit tout d'un coup, يمسك.

Saisissement, s. m., impression subite et violente que cause un grand déplaisir, etc., هبوط القلب - اعترا.

Saison, s. f., quatrième partie de l'année, اوان - فصل ; plur., فصول.

Saison, au fig., temps propre à chaque chose, وقت ; plur., اوقات. Hors de saison, فى غير وقته.

Arrière-*saison*, s. f., commencement de l'hiver, اخراوان الخريف.

Salade, s. f., mélange d'herbes, سلاطة - سلطة. Faire la salade, تبّل السلطة. ‖ La retourner, حرّكها.

Saladier, s. m., صحن سلطة.

Salaire, s. m., payement, récompense, كرا - اجرة.

Salaire, au fig., châtiment, punition, قصاص - جزا.

Salaison, s. f., action de saler, تمليح.

Salaisons, viandes, poissons, choses salées, ملوحة - موالح.

Salamalec, s. m., révérence, salut en arabe, سلام عليك.

Salamandre, s. f., animal, espèce de lézard, اصحاية - سمندر.

Salant, adj. m., d'où l'on tire le sel, ملح. Marais salant, saline, ملّاحة.

Salarier, v. a., donner un salaire dû, اعطى احداً كرا, اجرة.

Salaud, e, adj. fam., sale, malpropre, مرماد - وسخ.

Sale, adj. com., malpropre, زفر - موسّخ - وسخ. Devenir sale, توسّخ.

Sale, au fig., déshonnête, obscène, زفر - قبيح.

Sale, sordide, قذر.

Salé, s. m., chair salée de porc, لحم خنزير مملّح.

Salement, adv., d'une manière sale, بوساخة. Manger salement, خبّص فى الاكل.

Salep ou Salap, s. m., racine bulbeuse des Indes, سحلب.

Saler, v. a., assaisonner avec du sel, ملّح.

Saleté, s. f., qualité de ce qui est sale, ordure, وسخ - وساخة ; plur., اوساخ.

Saleté, au fig., parole sale, زفرة.

Saleur, s. m., celui qui sale, ملّاح.

Silicaire, s. f., Lysimachie rouge, plante, لوسيماخوس احمر.

Salicot, s. m., ou Bacile, plante, شمرة بحرية.

Salière, s. f., ustensile pour mettre le sel, مملحة - ملّاحة.

Salière, creux au-dessus des yeux du cheval, وقب - نقرة فوق عين الفرس ; plur., اوقاب.

Saligaud, e, adj. pop., sale, malpropre, عفن - وسخ.

Salin, e, adj., qui contient des parties de sel, فيه ملح.

Saline, s. f., lieu où l'on fait le sel, d'où on le tire, ملّاحة.

Saline, chose salée, ملوحة.

Salique, adj., (loi) qui exclut les femmes et leurs descendans de la couronne de France, شريعة تمنع النسا و اولادهنّ من مملكة فرنسا.

Salir, v. a., rendre sale, لوّث - وسّخ.

Se Salir, v. pron., devenir sale, توسّخ.

Salissant, e, adj., qui se salit aisément, يتوسّخ.

Salissure, s. f., ordure sur une chose salie, وسخ.

Salivaire, adj. com., ريقى.

Salivation, s. f., écoulement de la salive, لعاب - سيلان الريق.

Salive, s. f., humeur aqueuse qui coule dans la bouche, لعاب - رضاب - لمى - ريق.

Salive, crachat, بزاق.

Saliver, v. n., rendre beaucoup de salive, بصق - لعب - بزق.

Salle, s. f., grande pièce destinée à recevoir les visites, etc., قاعة - صالة - ديوان. Salle à manger, بيت الاكل.

Salle de spectacle, منظرة.

Salmigondis, s. m., mélange confus de diverses choses, خبصة - مخلوطة.

Salmis, s. m., sorte de ragoût, نوع يخني.

Saloir, s. m., vaisseau de bois pour mettre le sel, صندوق الملح.

Salomon, n. propre, سليمان.

Salon, s. m., pièce de compagnie, قاعة - مقعد - بيت القعود - ديوان. Salon ouvert en arcade d'un côté, ايوان.

Salope, s. f. fam., femme sale, de mauvaise vie, قحبة.

Saloperie, s. f., saleté, وساخة.

Salpêtre, s. m., sorte de sel, nitre, بورق - ملح البارود.

Salpêtrier, s. m., qui travaille à faire du salpêtre, شغال فى البورق.

Salpêtrière, s. f., où l'on fait le salpêtre, كرخانة بورق.

Salsepareille, s. f., racine médicinale du Pérou, سبارينا.

Salsifis, s. m., Scorsonère, plante, قعبارون - قعبول.

Saltimbanque, s. m., bateleur, bouffon; au fig., mauvais orateur à grands gestes et plaisanteries déplacées, خلبوص - مهنجم.

Salubre, adj. com., qui contribue à la santé, سليم.

Salubrité, s. f., qualité de ce qui est salubre, سلامة.

Saluer, v. a., سلّم على - اقرى سلام على. Saluez de ma part M. un tel, بلغوه سلامى - سلّم لى على فلان - اهدوا منا جزيل السلام الى فلان.

Saluer, proclamer roi, empereur, حيّى بالملك.

Salure, s. f., qualité de ce qui est salé, ملاحة.

Salut, s. m., conservation, rétablissement dans un état heureux, convenable, سلامة.

Salut, cessation de danger, خلاص - نجاة - سلامة. Il chercha son salut dans la fuite, انهزم وطلب النجاة.

Salut, retour à la santé, صحّة.

Salut, action de saluer, سلام. Rendre à quelqu'un le salut, ردّ عليه السلام O.

Salut, félicité éternelle, خلاص.

Salutaire, adj. com., utile pour la conservation, نافع.

Salutations, s. f. fam., salut, تحيّة - تسليم - سلام.

Salve, s. f., décharge d'un grand nombre de pièces d'artillerie, de fusils, طلاق مدافع - طلاق بندق.

Samaritain, e, adj., سامرى.

Samedi, s. m., dernier jour de la semaine, السبت - يوم السبت.

Samiel, s. m., vent brûlant, سموم.

Sancir, v. n., terme de mer, couler bas, غرق A.

Sanctifiant, e, adj., qui sanctifie, مطهّر - مقدّس.

Sanctification, s. f., effet de la grâce qui sanctifie, تطهير - تقديس.

Sanctification d'une fête, عمل العيد.

Sanctifier, v. a., rendre saint, طهّر - قدّس.

Sanctifier les fêtes, عمل الاعياد A.

Sanction, s. f., confirmation donnée à une loi par le souverain, تثبيت.

Sanctionner, v. a., donner la sanction à, confirmer, قرّر - اثبت.

Sanctuaire, s. m., le lieu saint, lieu où est le maître-autel, البيت المقدس - محراب.

Sandal, s. m., bois des Indes, صندل.

Sandale, s. f., chaussure, نعل.

Sandaraque, s. f., Sandarax, vernis, gomme, سندروس.

Sandaraque, orpiment rouge, زرنيخ احمر.

Sang, s. m., liqueur rouge qui circule dans les veines, etc., دم et دَما; plur., دمّ - دماء (vulg.)

Sang, meurtre, carnage, سفك الدما. Épargner le sang, حقن الدما I. ‖ Mettre un pays à feu et à sang, خرب البلاد و استاصل العباد حرقـا و ذبحًا و قتلًا عامًا.

La voix du *sang*, la force du sang, sentiment de la nature pour les parens, حنيّة الدم. Il se sentit ému par la force du sang, لحقته الرافة و الرحمة و حنّ الدم على الدم بالسرّ الرباني.

Sang-Froid, s. m., tranquillité, présence d'esprit, رواقة. Homme qui a du sang-froid, de la présence d'esprit, قلبه حاضر. ‖ Qui est de sang-froid, qui n'est pas en colère, etc., فى عقله.

De *sang-froid*, adv., avec tranquillité, برواقة - بسكون البال. Il l'a tué de sang-froid, قتله صبرا.

Sang-de-Dragon, s. m., plante, espèce de patience, عرق الحمرة.

Sang-de-dragon, liqueur, substance résineuse, قطرمكة - دم الثعبان - دم الاخوين - عندم.

Sangiac, s. m., gouverneur d'une province en Turquie, سنجق; pl., سناجق.

Sanglant, e, adj., ensanglanté, souillé de sang, ملوّث بالدم - غرقان دم.

Sanglant, au fig., outrageant, offensant, مغضب. Sarcasme sanglant, كلمة نقر فى حجر.

Sangle, s. f., bande qui sert à ceindre, à serrer, قشاط - حزامات et حُزم; pl., حزام - شريحة.

Sangler, v. a., ceindre, serrer avec des sangles, قشط على O. - شدّ الحزام - حزم - حزم I. - شدّ O.

Sangler, au fig. fam., donner, appliquer avec force des coups, etc., شبط O.

Sanglier, s. m., espèce de porc sauvage, خنزير وحشى.

Sanglot, s. m., soupir redoublé d'une voix entrecoupée, زفرة - شهيق.

Sangloter, v. n., pousser des sanglots, شهق A. - انتحب.

Sangsue, s. f., animal aquatique qui suce le sang, علقة; coll., علق. La jument a une sangsue dans la bouche, الفرس معلقة.

Sanguification, s. f., transformation du chyle en sang, تكوين الدم.

Sanguin, e, adj., en qui le sang domine, دموى.

Sanguin, de couleur de sang, دمّى.

Sanguine, s. f., Hématite, حجر الدم.

Sanguinaire, adj. com., qui aime à répandre le sang humain, سفّاح - سفّاك الدما.

Sanguinolent, e, adj., t. de médecine, mêlé, teint de sang, مخلوط بدم.

Sanie, s. f., pus séreux des ulcères, قيح - مِدّة.

Sanieux, se, adj., chargé de sanie, مُقيّح.

Sans, prépos., من غير - بلا. J'irai sans toi, اروح بلاك. ‖ Sans faute, bien certainement, من كل بدّ. ‖ Sans cela je n'y aurais pas été, لو لا ذلك ما كنت رحت. ‖ Sans toi nous n'aurions pas créé les cieux, لولاك لولاك ما خلقنا الافلاك.

Sansonnet, s. m., oiseau, نوع زرزور.

Santé, s. f., état de celui qui est sain, qui se porte bien, عافية - صحّة. Recouvrer la santé, حصل على الشفا. ‖ J'ai recouvré ma santé accoutumée, حصلنا على صحّتنا الاعتيادية. ‖ En bonne santé, بخير و عافية. ‖ Mauvaise santé, ضعف مزاج. ‖ A votre santé, بسرّك - بسرّ محبتك -

مَحبّة فيك. ‖ A votre santé, et faites-moi raison, عندك كل خير. ‖ réponse : بسرّك و عندك. Boire à la santé de quelqu'un, en l'invitant à vous faire raison, نزل عنك I.

Santoline, s. f., plante bonne contre les vers, خربسانة - قيصوم انثى.

Santon, s. m., espèce de moine turc, ولى - شيخ.

Sapajou, s. m., singe, سعدان.

Sape, s. f., action de saper, فحت.

Saper, v. a., travailler avec le pic sous les fondemens d'un édifice, فحت تحت حايط A.

Saper, au fig., détruire, renverser les fondemens, هدم الاساس I.

Sapeur, s. m., soldat employé au travail de la sape, بلطجى ; plur., بلطجية.

Saphène, s. f., veine du pied, الصافن.

Saphir, s. m., pierre précieuse, ياقوت ازرق - صفير.

Sapientiaux, adj. m. plur., se dit des livres de l'Écriture sainte, إسفار الحكمة.

Sapin, s. m., grand arbre résineux, تنوب - شجر الراتينج.

Saponaire, s. f., Savonnière, plante, صابونية.

Sarbacane, s. f., tuyau pour jeter quelque chose en soufflant, سبطانة - زبطانة.

Sarcasme, s. m., raillerie amère et insultante, نقر - تهكم. Lancer à quelqu'un un sarcasme piquant, ضربه كلمة نقر فى حجر.

Sarcelle, s. f., oiseau aquatique, صنصن - نوع بط صغير.

Sarcler, v. a., arracher les mauvaises herbes, قلع A, نقى الحشيش.

Sarcleur, s. m., qui sarcle, قلّاع الحشيش.

Sarcloir, s. m., instrument pour sarcler, آلة لقلع الحشيش.

Sarclure, s. f., ce qu'on arrache en sarclant, حشيش مقلوع.

Sarcocèle, s. m., tumeur charnue aux testicules, قليطة.

Sarcocolle, s. f., gomme de Perse qui consolide les plaies, عنزروت - انزروت.

Sarcophage, s. m., tombeau vide, قبر.

Sarcotique, adj. com., qui fait renaître les chairs, منبت اللحم.

Sardanapale, s. m., prince abandonné aux plaisirs, منهمك فى اللذّات - متنعّم.

Sardine, s. f., petit poisson de mer, سردينا - راى.

Sardoine, s. f., pierre précieuse, ظفر حجر.

Sardonien, nique, adj., (ris) forcé, convulsif, ضحك صفراوى.

Sarment, s. m., bois que pousse la vigne, زرجون - فرع دالية - شعشاع ; plur., فروع.

Sarrasin, adj., Arabe, شرقى ; plur., شرقيين - العرب.

Sarrasin, s. m., blé noir, حنطة سودا.

Sarriette, s. f., plante odorante, صعتر - زعتر.

Sas, s. m., tissu qui sert à passer la farine, etc., tamis, منخل ; plur., مناخل.

Sassafras, s. m., bois sudorifique jaunâtre, ساسفراس.

Sasse, s. f., pelle creuse pour mettre les ordures en balayant, فرشخانة.

Sasser, v. a., passer au sas ; au fig. fam., discuter, examiner, ressasser, نخل O. - حلل.

Satan, s. m., le chef des démons, ابليس - شيطان.

Satanique, adj. com., diabolique, شيطانى.

Satellite, s. m., homme armé, ministre des violences de celui qu'il accompagne, تابع ; pl., اتباع - عون ; plur., اعوان.

Satellite, petite planète qui se meut autour d'une

grande, تابعة; plur., توابع - سيّارة صغيرة تدور حول اخرى اكبر منها.

Satiété, s. f., réplétion d'alimens qui va jusqu'au dégoût, شبع - صدّة نفس.

Satin, s. m., étoffe de soie, اطلس.

Satinade, s. f., petite étoffe imitant le satin, جنفس.

Satiner, v. a., donner l'œil du satin, صقل O.

Satire, s. f., ouvrage critique, هجو.

Satirique, adj. com., de la satire, هجوى.

Satirique, auteur de satires, هاجى.

Satiriquement, adv., d'une manière satirique, بنوع هجو.

Satiriser, v. a., هجا O.

Satisfaction, s. f., contentement, رضا.

Satisfaction, action par laquelle on répare une offense, وفا, اعطا الحق - مداواة العمل القبيح. Demander satisfaction, طلب حقه من. || Avoir satisfaction, خلص حقه من.

Satisfaction, expiation, محى.

Satisfactoire, adj. com., propre à expier les fautes, يمحى الذنوب.

Satisfaire, v. a., contenter, donner de la satisfaction, ارضى.

Satisfaire, payer, وفى حقه I.

Satisfaire sa vengeance, شفى قلبه من احد I. - اشتفى منه. Satisfaire ses desirs, قضى مراده I. || Satisfaire l'attente, وافق الامل. || Satisfaire son desir de voir sa famille, بلّ شوقه من اهله O.

Satisfaire à ses devoirs, faire ce qu'on doit, عمل ما يجب. Satisfaire à ses obligations, وفى ما عليه - وفى بعهده.

Satisfaire, faire réparation, وفى له, اعطاه حقه - داوى ما صدر من النقص فى حق احد.

Se Satisfaire, v. pron., contenter ses desirs, قضى مراده I.

Se Satisfaire soi-même, tirer raison d'une offense, اخذ حقه - خلّص حقه.

Satisfaisant, e, adj., qui satisfait, qui contente, مرضى - مسرّ.

Satrape, s. m., gouverneur chez les anciens Perses, مرزبان.

Saturation, s. f., état d'un liquide saturé, اشباع.

Saturer, v. a., donner à un liquide la quantité de matière qu'il peut dissoudre, اشبع.

Saturne, s. m., la planète la plus haute, زُحل.

Saturne, terme de chimie, le plomb, الرصاص.

Satyre, s. m., monstre fabuleux, né d'un homme et d'une chèvre, نسناس.

Satyrion, s. m., ou Testicule de chien, plante, خصى الكلب - خصى الثعلب - سطريون.

Sauce, s. f., assaisonnement liquide, مرقة.

Saucer, v. a., tremper dans la sauce, غمس فى المرقة.

Saucer, au fig., réprimander fortement, بهدل.

Saucière, s. f., vase à mettre la sauce, اناء للمرقة.

Saucisse, s. f., boyau rempli de viande crue et hachée, سُجق - منبار.

Saucisson, s. m., sorte de grosse saucisse, سُجق كبير.

Sauf, ve, adj., qui n'est pas endommagé, hors de péril, سالم. Sain et sauf, سالم غانم.

Sauf, prépos., sans blesser, sans donner atteinte, حاشا. Sauf le respect de la compagnie, حاشا حرمة السامعين.

Sauf, excepté, hormis, à la réserve de, الّا - ماعدا.

Sauf à, à condition que, بشرط ان.

Sauf-Conduit, s. m., sorte de passe-port, امان - ورقة امان.

Sauge, s. f., plante aromatique, قوّيسة - مريمية - الناعمة - سالبية - قويسة العين.

Saugrenu, e, adj., بارد.

Saule, s. m., arbre aquatique, صفصاف. Saule pleureur, صفصاف مستحى. ‖ Saule d'Orient à fleurs odorantes, خلاف - بان.

Saumâtre, adj. com., (eau) qui a le goût de celle de la mer, ماء ملح.

Saumon, s. m., poisson de mer, حوت سليمان - صومون سمك بحرى.

Saumure, s. f., eau, liqueur salée pour garder ou manger la viande, le poisson, etc., سلامول - شرش - سلامورة.

Saunage, s. m., débit, trafic de sel, بيع ملح A.

Sauner, v. n., faire du sel, صنع ملح A.

Saunerie, s. f., magasin, bâtiment pour la fabrique du sel, ملّاحة.

Saunier, s. m., qui fait et vend le sel, بيّاع ملح.

Saunière, s. f., vaisseau où l'on conserve le sel, صندوق ملح.

Saupoudrer, v. a., poudrer de sel, de farine, رش على O.

Saur, adj. m. (hareng), salé, à demi séché, سمك مدخن.

Saurer, v. a., faire sécher à la fumée, قدد على الدخان.

Saut, s. m., mouvement par lequel on saute, وثبة - قفزة - نطة.

Saut, action d'un cheval qui saillit une jument, طيح - قفزة.

Sauter, v. a., franchir, نطّ - جلّب O.

Sauter le fossé, prendre un parti après avoir longtemps balancé, طفف الساقية.

Sauter, omettre, فات O.

Sauter, v. n., s'élever de terre avec effort, s'élancer d'un lieu à un autre, قفز I. - نطّ O.

Sauter, au fig. fam., parvenir d'une place à une autre sans intermédiaires, نطّ O.

Sauter en l'air par explosion (vaisseau, etc.), طار فى الهوا I.

Faire *sauter*, faire perdre une place, un bien, un état, etc., طيّر.

Sauter aux yeux, être évident, بان A.

Sauter aux nues, s'emporter, طار عقله I. - جنّ A.

Sauter le pas, mourir, قام رجله I.

Sauterelle, s. f., insecte, جرادة ; coll., جراد.

Sauteur, se, s., qui fait des sauts, نطّاط.

Sautillement, s. m., نطّ.

Sautiller, v. n., sauter à petits sauts, تنطّط.

Sauvage, adj. com., qui vit dans les bois, sans lois, وحشى - موحّش.

Sauvage, qui vit seul, qui fuit la société, مستوحش.

Sauvage, qui n'est point apprivoisé, féroce, farouche, شارد ; pl., شوارد - وحشى.

Sauvage, désert, inculte, خرت.

Sauvage, qui vient sans culture (plante), برّى.

Sauvage, âpre (goût, saveur), وحشى.

Sauvageon, s. m., arbre venu sans culture, non greffé, شجرة غير مطعّمة.

Sauvagerie, s. f., caractère de celui qui vit seul, وحشية.

Sauvagin, e, adj. (goût), طعمة وحشية - زهمة.

Sauvegarde, s. f., protection accordée par celui qui en a le droit; au fig., ce qui garantit, حماية.

Sauvement, s. m., action de sauver de la mer des marchandises naufragées, خلاص بضايع من البحر.

Sauver, v. a., garantir, tirer du péril, خلص - نقذ من الخطر - نجّى.

Sauver, procurer le salut éternel, خلص - نجّى.

Sauver, excuser, justifier, برّر.

Sauver les apparences, observer, garder les apparences, حفظ الناموس الظاهر - دارى A.

Sauver, épargner, وفّر عليه الشى.

Sauver, éviter, parer un coup, احترس من - حرس O.

Sauver, préserver de, حفظ من A.

Se Sauver, v. pron., s'échapper, fuir, نفذ I.

Se Sauver, échapper au danger, نجا - تخلص O. - نفذ من الخطر I.

Se Sauver, se retirer dans un lieu sûr, احتمى الى - التجى الى.

Se Sauver, s'en aller, راح O.

Se Sauver, se dédommager d'une perte, استعوض.

Se Sauver, faire son salut, خلص A. - نجا O.

Sauveur, s. m., celui qui sauve, مخلّص.

Savamment, adv., بعلم.

Savant, e, adj., qui a beaucoup de science, عالم; plur., علماء. Comme les savans sont envieux, on ne doit point leur permettre de témoigner les uns contre les autres, لا يجوز شهادة العلماء بعضهم على بعض لانهم حسداء.

Savant, qui renferme beaucoup d'érudition (livre), حاوى كثير من العلم.

Savantasse, s. m. fam., pédant, غلباوى.

Savantissime, adj. com., très-savant, علّامة.

Savate, s. f., vieux soulier, صرمة عتيقة - شرشوحة - برطوشة.

Saveterie, s. f., lieu où l'on vend de vieux souliers, عتقيّة.

Saveter, v. n., travailler en savetier, رقّع صرم.

Saveter, v. a., gâter, mal faire un ouvrage, خبّص - سخبط.

Savetier, s. m., qui raccommode les vieux souliers, مرقّع صرم.

Saveur, s. f., qualité sentie par le goût, طعم - طعمية.

Savoir, v. a., connaître, être instruit de, عرف I. - علم A. - درى I. Je restai sans savoir où aller, معلومك ان - حرت الى اين اروح || Vous savez que, معلومك ان. || Vous savez ce qui est arrivé, معلومك الاحوال التى صارت. || Sachez que, اعلم ان. || Je savais bien qu'il était méchant, عهدى به انه شقى - علمى به انه شقىّ. || C'est là tout ce que j'en sais, هذا اخر علمى بالامر.

Savoir gré à quelqu'un de, شكر احداً على O.

Savoir, avoir l'adresse, le pouvoir de faire, قدر I. - عرف I.

Faire *savoir*, عرّف ب - علّم, اعلــــم ب.

Qui sait? من يعرف - مدرى (abrév. de من درى).

A *savoir*, c'est à *savoir*, et *savoir*, adv. qui spécifie, و ذلك - وهو - وبيان.

C'est à *savoir*, *savoir* si, exprime le doute, يا ترى.

Savoir, peut-être, بلكه.

Savoir, s. m., érudition, علم.

Savoir, connaissance d'une science, d'un art, معرفة.

Savoir-Faire, s. m., habileté, industrie, شطارة - معرفة.

Savoir-Vivre, s. m., connaissance des usages du monde, حسن سلوك - سلوك.

Savon, s. m., pâte pour dégraisser, صابون. Morceau, tablette de savon, لوح صابون.

Donner à quelqu'un un *savon*, le réprimander, عمل له تغسيلة راس.

Savonnage, s. m., nettoiement par le savon, غسيل الصابون.

Savonner, v. a., nettoyer avec du savon, صبّن - غسل بالصابون - صوبن I.

Savonner, au fig. fam., réprimander, عمل له تغسيلة راس.

Savonnerie, s. f., lieu où l'on fabrique le savon, معمل صابون.

Savonnette, s. f., boule de savon préparé, صابونة.

Savonneux, se, adj., qui tient de la qualité du savon, صابونى.

Savourer, v. a., goûter avec attention et plaisir, ذاق O.

Savoureux, se, adj., qui a bonne saveur, لذيذ.

Savoyard, e, adj., t. de mépris, homme sale, grossier, جعيدى.

Saxifrage, s. f., plante, فرتكة الحصوة - كاسر.

Sbire, s. m., archer, sergent en Italie, عون; pl., شرطى - اعوان.

Scabieuse, s. f., plante, كتلة.

Scabreux, se, adj., rude, raboteux, وعر - صعب.

Scabreux, au fig., dangereux, périlleux, difficile, صعب - خطر.

Scalène, adj. (triangle), مثلث مختلف الاضلاع.

Scalpel, s. m., instrument de chirurgie pour disséquer, مشرطة; pl., مشارط - مبضع.

Scammonée, s. f., espèce de plante purgative, محمودة - سقمونيا.

Scandale, s. m., ce qui est occasion de chute, de péché, عثرة - شك - عيب.

Scandale, éclat que fait une chose honteuse à quelqu'un, جرسة.

Scandale, indignation d'une mauvaise action, غضب.

Scandaleusement, adv., avec scandale, بجرسة - بعيب.

Scandaleux, se, adj., qui cause du scandale, عيب - مشكك - يجلب الشك.

Scandaliser, v. a., donner du scandale, اعطى شك.

Se Scandaliser, v. pron., prendre du scandale, تشكك.

Se Scandaliser, s'offenser, اغتاظ من.

Scander, v. a., indiquer la mesure d'un vers, le mesurer, قطع بيت شعر.

Scapulaire, s. m., pièce d'étoffe qui fait partie de l'habit de divers religieux; morceau d'étoffe bénite, حمايل.

Scarabée, s. m., insecte, جُعَل - ابو جعران; pl., جعلان - خنفسا; pl., خنافس.

Scaramouche, s. m., bouffon, مهرج.

Scarificateur, s. m., instrument de chirurgie pour faire des scarifications, مشراط.

Scarification, s. f., incision faite sur la peau, تشريط.

Scarifier, v. a., inciser la peau, شرّط. Scarifier le derrière des oreilles avec un rasoir, شطّب - دانيه شطبه.

Scarlatine, adj. fém. (fièvre), accompagnée de rougeurs, حمّى حصبية.

Sceau, s. m., grand cachet, خاتم - ختام; pl., خواتم - طابع.

Sceau, son empreinte, ختم; pl., ختام - ختام.

Mettre le *sceau*, au fig., finir, consommer, كمّل - ختم الامر ب I. O.

Sceau-de-Salomon, s. m., plante, خاتم سليمان.

Scélérat, e, adj., coupable ou capable de crime, شرير - خاسر; pl., اشرار.

Scélératesse, s. f., méchanceté noire, خسران - خسر.

Scellé, s. m., sceau apposé sur des portes, des armoires, etc., ختم. Mettre le scellé, وضع الختم على. || Lever le scellé, فكّ الختم O.

Scellement, s. m., t. de maçon, تجبيس.

Sceller, v. a., mettre, appliquer le sceau, وضع الختم على; aor., يضع.

Sceller, fixer dans un mur avec du plâtre, etc., du plomb fondu, ثبّت - مسمر.

Sceller, fermer, boucher avec du mastic, سدّ O.

— *Sceller*, au fig., cimenter, affermir, اكّد.

SCÈNE, s. f., partie du théâtre où les acteurs jouent, ملعب.

Scène, assemblage d'objets exposés à la vue, فرجة.

Scène, décoration, spectacle, منظر.

Scène, lieu où l'action se passe, محلّ وقوع الامر.

Scène, division d'une pièce de théâtre, قطعة ـ قسم.

Scène, au fig., poste qui attire les regards, مظهر.

Scène, querelle, وقعة ـ شبكة.

SCÉNIQUE, adj. com., qui a rapport au théâtre, لعبى.

SCÉNOGRAPHIE, s. f., t. de mathématiques, représentation en perspective, تصوير ـ رسم.

SCÉNOGRAPHIQUE, adj. com., de la scénographie, رسمى.

SCEPTICISME, s. m., doctrine des sceptiques, مذهب اهل الشكوك.

SCEPTIQUE, adj. com., qui doute de tout, من اهل الشكوك.

SCEPTRE, s. m., bâton, marque de la royauté, قضيب ملك.

SCHALL. *Voyez* CHÂLE.

SCHÉNANTE, ou JONC-ODORANT, s. m., اذخر.

SCHISMATIQUE, adj. com., qui est dans le schisme, مشاقق ـ معاند.

SCHISME, s. m., séparation de communion religieuse, افتراق ـ شقاق.

SCHNAPAN, s. m., paysan, voleur, حرامى.

SCIAGE, s. m., action de scier, نشر.

SCIATIQUE, adj. (goutte), عرق النسا. Il fut atteint de la goutte sciatique, حصل له عرق النسا. || Nerf sciatique, نسا. || Veines sciatiques, عرق النسا ; plur., عروق.

SCIE, s. f., lame de fer dentelée ou non pour scier, منشار ; pl., مناشير.

SCIEMMENT, adv., avec connaissance, بعلم.

SCIENCE, s. f., علم ; pl., علوم.

SCIENTIFIQUE, adj. com., علمى.

SCIENTIFIQUEMENT, adv., علميا.

SCIER, v. a., couper avec la scie, نشر O.

SCIEUR, s. m., celui dont le métier est de scier, نشّار.

SCILLE, SQUILLE, s. f., plante qui tient du lis et de l'ognon, بصل عُنصُل.

SCILLITIQUE, adj. com., de scille, عنصلى.

SCINQUE, s. m., espèce de lézard, اسقنقور.

SCINTILLATION, s. f., étincellement des étoiles, برق.

SCINTILLER, v. n., étinceler, برق O.

SCION, s. m., brin, rejeton, فرع ; plur., فروع.

SCISSION, s. f., division dans un état, une assemblée, شقاق.

Scission, partage des voix, انقسام الاراء.

SCIURE, s. f., ce qui tombe du bois, etc., quand on le scie, نشارة.

SCOLASTIQUE, adj. com., de l'école, مكتبى.

SCOLASTIQUE, s. f., théologie scolastique, mélange de philosophie et de théologie, علم الكلام.

SCOLASTIQUEMENT, adv., d'une manière scolastique, مثل الكتاب.

SCOLIASTE, s. m., commentateur, شارح.

SCOLIE, s. f., remarque pour faciliter l'intelligence du texte, شرح.

SCOLOPENDRE, s. f., ou Langue de Cerf, plante, لسان الايل.

Scolopendre, insecte, ابو اربعين.

SCORBUT, s. m., corruption contagieuse du sang, اسقوربوط ـ فساد دم.

SCORBUTIQUE, adj. com., de la nature du scorbut, يخص فساد الدم.

SCORBUTIQUE, s. m., qui a le scorbut, مفسود الدم.

Scorie, s. f., substance vitrifiée qui nage sur la surface des métaux fondus, توبال - رغوة المعادن.

Scorification, s. f., action de réduire en scorie, ترغية المعادن.

Scorificatoire, s. m., têt ou écuelle à scorifier, بودقة.

Scorifier, v. a., réduire les métaux en scorie, رغى المعادن.

Scorpioïde, s. m., ou Chenille, plante, عقربانة - ذنب العقرب.

Scorpion, s. m., insecte venimeux, عقرب; plur., عقارب.

Scorsonère, s. f., plante, قعبارون - دبح.

Scribe, s. m., interprète de la loi judaïque, كاتب; plur., كتبة.

Scribe, copiste, écrivain public, ناسخ.

Scrofules, s. f. plur., écrouelles, خنازير.

Scrofuleux, se, adj., des écrouelles, خنازيرى.

Scrofuleux, se, s., qui a les écrouelles, به دا الخنازير.

Scrofulaire, s. f., plante, حشيشة الشوكى.

Scrotum, s. m., bourses, membranes des testicules, صفن - كيس الخصى.

Scrupule, s. m., trouble de la conscience, شكك - شكك. Avoir des scrupules, تشكك.‖ Se faire scrupule de, حسب الشى حرام عليه I. - حسب الشى خطية.

Scrupule, grande exactitude à observer les règles, تدقيق - تقيّد.

Scrupule, restes de doute, de difficulté après la discussion, l'explication, ريب - شك.

Scrupule, répugnance, تعذر من.

Scrupule, poids de 24 grains, قيراط.

Scrupuleusement, adv., d'une manière scrupuleuse, exacte, بتدقيق.

Scrupuleux, se, adj., qui a des scrupules, متشكك.

Scrupuleux, au fig., minutieux, exact, مدقّق - مفرط. Scrupuleux examen de conscience, فحص الضمير باجتهاد و تدقيق.

Scrutateur, s. m., qui sonde les cœurs, فاحص القلوب.

Scrutateur, membre d'une assemblée appelé à la vérification d'un scrutin, كشاف.

Scruter, v. a., sonder, examiner à fond, فحص A. Scruter la conduite de quelqu'un, دقق عليه - ضبط, حرّر عليه O.

Scrutin, s. m., suffrages secrets, عطية راى - عطية صوت بالخفى.

Sculpter, v. a., tailler au ciseau le bois, le marbre, etc., فحر A. - نقش O.

Sculpteur, s. m., qui sculpte, نقّاش - فحّار.

Sculpture, s. f., art du sculpteur, نقش - فحر.

Scylla, s. f. (tomber de Carybde en), prov., هرب من الدب وقع فى الجب.

Se, pronom de la 3[e] personne, com. et de tout nombre, نفس. Il se tua, قتل نفسه.

Séance, s. f., droit de prendre place dans une assemblée, جلوس.

Séance, l'assemblée, sa durée, مجلس; pl., مجالس.

Lever la séance, فض, رفع المجلس O.

Séant, e, adj., qui réside actuellement à, مقيم.

Séant, décent, convenable, مناسب - لايق.

Séant, s. m., posture d'un homme assis dans ou sur son lit, حيل. Il se mit sur son séant, قعد قعله - قام على حيله.

Seau, s. m., vaisseau pour puiser de l'eau, (en cuir) دلو; plur., دلا - (en bois) علبة; pl., علب - (en fer, en cuivre) سطل; plur., سطول.

Sébeste, s. m., petite prune noirâtre du Sébestier d'Égypte, نبق مخيّط - مخيّط.

Sébestier, s. m., arbre, مخيّطة.

Sébile, s. f., écuelle de bois ronde et creuse, قصعة.

Sec, **Sèche**, adj., qui a peu ou point d'humidité, يابس - ناشف.

Sec, au fig., qui n'a point d'agrémens, d'ornemens, عارى - عديم اللذّة.

Sec, froid, incivil, sévère, قاصح - بارد - ناشف.

Tout *sec*, toute *sèche*, adv. fam., uniquement, فقط.

Employer le vert et le *sec*, au fig. fam., employer tous les moyens de succès, عمل الحامى والبارد A. - عمل كل الوسايط.

Sec, adv., sèchement, بنشاف.

A *sec*, adv., sans eau; au fig. fam., sans argent, على الناشف.

Sécante, s. f., ligne qui coupe la circonférence, خط قاطع - قاطعة.

Sèche ou **Seiche**, s. f., poisson, سبيدج - سيبيا - اخطبوط. Liqueur qu'elle répand, زبد البحر.

Sèchement, adv., en lieu sec, فى النشاف.

Sèchement, sec, d'une manière sèche, بنشاف.

Sèchement, au fig., d'une manière incivile, rebutante, بقصاحة.

Sécher, v. a., rendre sec, mettre à sec, نشّف.

Sécher, v. n., devenir sec, نشف A.

Sécher sur pied; au fig. fam., se consumer d'ennui, de tristesse, ضنى A.

Sécheresse, s. f., état, qualité de ce qui est sec, نشاف - نشوفية - يبس - يبوسة.

Sécheresse, au fig., manière de répondre sèche, sévère, نشاف - قصاحة.

Séchoir, s. m., lieu où l'on fait sécher des toiles, etc., منشر.

Second, **e**, adj., deuxième, ثانى.

Second, s. m., qui sert sous un autre, aide, مساعد.

Secondaire, adj. com., accessoire, تابع.

Seconde, s. f., soixantième partie d'une minute, ثانية; plur., ثوانى.

Secondement, adv., en second lieu, ثانيًا.

Seconder, v. a., aider, favoriser, اعان - ساعد - وفق شغله.

Secondines, s. f. plur., t. de médecine, مشيمة.

Secouer, v. a., remuer fortement, هزّ I. - خضّ O. - نفض O. Secouer un habit, نفض البدلة || Secouer la tête, هزّ راسه. || Ce cheval secoue beaucoup, هذا الحصان يخضّ.

Secouer, se défaire de .... par un mouvement violent, القى - خلع. Secouer le joug, au fig., s'abandonner à la licence, القى النير.

Se Secouer, v. pron., se remuer, s'agiter fortement, انتفض.

Secourable, adj. com., qui secourt volontiers les autres, مسعف.

Secourable, qui peut être secouru, ينسعف.

Secourir, v. a., aider, donner du secours, ساعد - اعان - اسعف - عاون.

Se Secourir, v. récip., s'aider mutuellement, تساعدوا.

Secours, s. m., aide, assistance dans le besoin, معاونة - معونة - مساعدة - سعفة. Demander du secours à, استعان ب. || Prêter secours à quelqu'un, شدّ ظهره O. || Au secours! à moi! الحقونى.

Secours, troupes qui vont au secours, مدد - نجدة. Couper les secours, قطع المدد.

Secousse, s. f., ébranlement de ce qui est secoué, خضّة.

Secousse, violente attaque d'une maladie, رجّة.

Secousse, perte, malheur, مصيبة; pl., مصايب.

Secret, s. m., ce qui doit être caché, tenu secret, ce qui est caché, سرّ; pl., اسرار. La clef des cœurs c'est le secret, من كتم سر الناس سلب قلوبهم. || Trahir un secret, افشى السرّ. || Garder un secret,

كتم السر O. ‖ Les gens d'honneur gardent les secrets, صدور الاحرار قبور الاسرار - الاسرار عند الاحرار.

Secret, moyen, procédé, سرّ; pl., اسرار - صنعة.

SECRET, ÈTE, adj., caché, peu connu, سرّى - سرّ. Porte secrète, باب سرّ.

En *secret*, adv., en particulier, sans témoins, بالخفى - سراً - فى السرّ.

SECRÉTAIRE, s. m., qui écrit les lettres d'un supérieur, كاتب سرّ - كاتب; pl., كُتّاب.

Secrétaire, meuble pour écrire, مكتب.

Secrétaire-d'état, ministre en fonction, وزير - موقّع.

SECRÉTAIRERIE, s. f., bureaux des secrétaires d'ambassade, etc., مكاتب.

Secrétairerie-d'état, bureaux du secrétaire-d'état, مكاتب توقيع.

SECRÉTARIAT, s. m., fonction de secrétaire, توقيع - كتابة السرّ.

SECRÈTEMENT, adv., en secret, en cachette, بالدسدسة - سرّاً - فى السرّ - بالخفى.

SÉCRÉTION, s. f., filtration et séparation des humeurs, رشح.

Sécrétion, matières qui sortent du corps, براز.

SÉCRÉTOIRE, adj. com., qui sert à la sécrétion (vaisseaux), رشّاح.

SECTAIRE, s. com., attaché à quelque secte, hérétique, اهل فرقة.

SECTATEUR, s. m., partisan d'un philosophe, qui soutient une doctrine, تابع; pl., توابع.

SECTE, s. f., réunion de personnes qui suivent les mêmes opinions, une opinion hérétique, فرقة; pl., فرق - طايفة; pl., طوايف. Doctrine, opinion que suit une secte, مذهب; plur., مذاهب. ‖ Faire secte, se distinguer par des opinions singulières, تمذهب.

SECTEUR, s. m., t. de géométrie (de cercle), قطاع دايرة - (de sphère), قطاع كرة.

SECTION, s. f., division d'un livre, etc., فصل; pl., فصول - قسم; pl., اقسام.

Section, t. de mathématiques, قطع; pl., قطوع. Les trois sections coniques, قطوع المخروطات الثلاثة.

SÉCULAIRE, adj. com., qui se fait de siècle en siècle, يصير فى كل مائة عام مرة - جيلى.

Séculaire (année), qui termine un siècle, اخر عام من المائة.

SÉCULARISATION, s. f., action de séculariser, تشليح.

SÉCULARISER, v. a., rendre séculier, شلّح.

SÉCULARITÉ, s. f., état de séculier, عالمانية.

SÉCULIER, ÈRE, adj. (prêtre), qui vit dans le siècle, qui n'est pas engagé par des vœux dans une communauté religieuse, الكاهن الذى ما هو راهب.

Séculier, mondain, laïque, عالمانى - علمانى - ابن الجيل - عامى.

SÉCULIÈREMENT, adv., d'une manière séculière, على طريق العوامّ - مثل ابنا الجيل.

SÉCURITÉ, s. f., confiance, tranquillité d'esprit lorsqu'on pourrait avoir de la crainte, طمانية - تطمين - اطمينان - طمان.

SÉDATIF, IVE, adj., t. de médecine, qui calme, مسكن - مهدّى.

SÉDENTAIRE, adj. com., qui demeure ordinairement assis; qui sort peu, قعدىّ - قعدة.

SÉDENTAIREMENT, adv., فى القعاد.

SÉDIMENT, s. m., ce qu'une liqueur dépose au fond du vase, عكار - رسوب.

SÉDITIEUSEMENT, adv., بعصيان - بافتتان,

SÉDITIEUX, SE, adj., qui a part à la sédition, عاصى; pl., عصاة.

Séditieux, enclin à faire sédition, ضرّاب - فتن - فتّان.

Séditieux, qui tend à la sédition, يجلب الفتنة.

SÉDITION, s. f., soulèvement contre la puissance légitime établie, فتنة ; pl., فتن - قومة.

SÉDUCTEUR, TRICE, s., qui séduit, fait tomber en faute, خدّاع - مغوى - غاوى. Discours séducteur, كلام يسلب العقل.

SÉDUCTION, s. f., action par laquelle on séduit, اغوا - خديعة - غواية.

SÉDUIRE, v. a., tromper, خدع A. - غرّ O. - غش O. L'appat du gain l'a séduit, غرّة الطمع.

Séduire, faire tomber en faute, corrompre, abuser, débaucher, خدع A. - غوى I. - اغوى - اوقع - وقّع في الخطية - رمى في I. Séduire un juge par des présens, برطل القاضى, عمل له عرق اخضر.

Séduire, persuader, plaire, toucher, استهال - سلب العقل O. - فتن I. Séduire l'esprit de quelqu'un, s'en emparer, لعب في عقله A. - ادار راسه.

SÉDUISANT, E, adj., qui séduit, فتّان.

SÉDUIT, E, adj., مفتون - مغوى.

SEGMENT, s. m., partie d'un cercle compris entre l'arc et sa corde, قطعة دايرة.

SEIGLE, s. m., sorte de blé à épis barbus, جاودار - نوع من القمح.

SEIGNEUR, s. m., maître, possesseur d'un pays, d'une terre, سيد ; pl., سادات et اسياد.

Seigneur, en parlant de Dieu, ربّ.

SEIGNEURIAL, E, adj., qui appartient au seigneur, en donne les droits, ساداتى.

SEIGNEURIALEMENT, adv., en seigneur, مثل السيد.

SEIGNEURIE, s. f., droit, autorité du seigneur, سيادة.

Seigneurie, terre seigneuriale, ملك - التزام.

Seigneurie, titre, سيادة.

SEIME, s. f., fente de l'ongle du cheval, نملة - شق يحدث في حوافر الخيل.

SEIN, s. m., partie du corps depuis le cou jusqu'au creux de l'estomac, صدر. Presser quelqu'un contre son sein, ضمّ احدا الى صدره O.

Sein, les mamelles, نهد ; plur., نهود. Son enfant dormait sur son sein, ولدها نايم في حضنها.

Sein, l'endroit où les femmes conçoivent et portent leur fruit, احشا.

Sein, au fig., l'esprit, le cœur de l'homme, قلب - صدر.

Sein, milieu, وسط.

Le *sein* de l'Église, au fig., sa communion, حضن الكنيسة.

SEING, s. m., signature, امضا.

Seing-privé, obligation qui n'a pas été faite devant l'officier public, تمسّك.

SEIZE, adj. numéral, ستة عشر ; fém., ست عشرة.

SEIZIÈME, adj. com., سادس عشر. Un seizième, واحد من ستة عشر.

SÉJOUR, s. m., temps pendant lequel on demeure dans un lieu, اقامة - قعود.

Séjour, lieu où l'on séjourne, محلّ اقامة.

SÉJOURNER, v. a., faire un séjour dans un lieu, استقام - اقام - قعد O.

SEL, s. m., substance friable, dissoluble et piquante, ملح. Sel commun, ملح العادة - ملح العامة. ‖ Sel marin, ملح البحر. ‖ Sel gemme, ملح مختوم - ملح معدنى, اندرانى.

Sel, au fig., ce qu'il y a de piquant, de vif dans un bon mot, etc., ملح.

SÉLÉNITE, s. f., sorte de pierre, حجر القمر.

SÉLÉNOGRAPHIE, s. f., description de la lune, رسم, وصف القمر.

SELLE, s. f., siége pour mettre sur le dos d'un cheval, etc., سرج ; plur., سروج. Fonds de la selle,

partie entre le pommeau et le troussequin, بحر السرج. || Selle d'âne, de mule, etc., bardelle, نجلال. || Selle de chameau, رحل. *Voyez* Bât.

Selle, terme de médecine, évacuation faite en une fois, مجلس. Aller à la selle, مشى بطنه I. || Faire aller à la selle, procurer des selles, مشى البطن - اجرى الطبيعة.

Être bien en *selle*, au fig. fam., être affermi dans son poste, كان ثابت - ثبّت O.

Être entre deux *selles*, le cul par terre, au fig. fam., n'avoir aucune des deux choses auxquelles on prétendait, ما حصّل لا دا و لا داك.

Selle à tous chevaux, chose bannale, مثل ساير.

Seller, v. a., mettre la selle sur le dos d'un cheval, شدّ الحصان I. O. - اسرج - سرج O.

Sellerie, s. f., lieu où l'on serre les selles, les harnois, حاصل السروج.

Sellerie, travail, commerce du sellier, سروجية.

Sellette, s. f., petit siége de bois où l'on fait asseoir un accusé, كرسى للمذنب.

Tenir quelqu'un sur la *sellette*, au fig. fam., lui faire subir des questions, فحص A. - دقق عليه.

Sellier, s. m., qui fait des selles, etc., سروجى - سراج.

Selon, prépos., suivant, حسب - بحسب - على - على مقتضى. Selon vous, selon ce que vous dites, ce que vous pensez, على قولك. || C'est selon le temps, بحسب الوقت - تبع الوقت. || Selon l'usage, حسب العادة - حكم العادة. || Suivant mon idée, على تخمينى.

Semaille, s. f., action, temps de semer, بذار.

Semailles, grains semés, بذار - تقاوى.

Semaine, s. f., sept jours, جمعة; plur., جمع - اسبوع; plur., اسابيع. La semaine des quatre jeudis, jamais, بسقيك باكمون - حتى يحجوا القيقان.

Semblable, adj. com., de même nature ou qualité, qui ressemble, نظير - مثل; plur., امثال - شبيه - مثيل. Figures semblables, terme de géométrie, اشكال متشابهة. || Dans un cas semblable, فى مثل هذه الدعوة. || Et autres choses semblables, و ما يشبه ذلك.

Semblant, s. m., apparence, زى - صورة. Faire semblant, feindre de, عمل روحه A. - صير روحه كانه. || J'ai fait semblant de ne pas le voir, عملت حالى مانى شايفه. || Ne faire semblant de rien, cacher son dessein, دارى - تجاهل.

Sembler, v. n., paraître, ظهر له ان A. - كانه - البايين انه. Il semble que, بان له ان A. || Que vous en semble? ايش بتقول فيه. || Si bon vous semble, ان كان لك خاطر - ان رايته مناسب. || Comme bon vous semblera, كما تريد.

Séméïologie, Séméïotique, s. f., partie de la médecine qui traite des signes de la maladie, de la santé, علم امارات الامراض و الصحة.

Semelle, s. f., dessous du souliers, etc., نعل; plur., انعال.

Semence, s. f., ce que l'on sème, بزر; pl., بزور - زريعة.

Semence, matière dont les animaux sont engendrés, منى - نطفة.

Semence, cause éloignée, اصل; plur., اصول.

Semencine, s. f., Semen-Contra, plante vermifuge, بزر خريسانة - خريسانة.

Semer, v. a., épandre des grains sur une terre préparée, بذر O. - زرع A. Terre semée de blé, ارض مزروعة قمح.

Semer, au fig., répandre, distribuer de l'argent نشر، بذر المال O. Semer des fleurs sur, نثر الازهار على.

Semer, faire naître la discorde, etc, رمى I., القى الشقاق.

Semestre, adj. com., qui dure six mois, مدّته ستة اشهر.

Semestre, s. m., espace de six mois, ستة اشهر.

Semeur, s. m., qui sème du grain, زارع.

Semeur de discorde, ضرّاب فتن.

Semi, pour demi, نصف.

Sémillant, e, adj. fam., éveillé, fort vif, صاحى - فصيح.

Séminaire, s. m., collège d'ecclésiastiques, مدرسة كهنة.

Séminal, e, adj., terme d'anatomie, qui a rapport à la semence, نطفى.

Séminariste, s. m., élève dans un séminaire, تلميذ مدرسة كهنة; plur., تلاميذ.

Séminial ou Séminal, adj., de fine fleur de farine (pain), سميد.

Semis, s. m., lieu où l'on sème des arbres, des fleurs, etc., ces arbres, ces fleurs, زرع.

Semonce, s. f., invitation dans les formes à certaines cérémonies, استدعا - عزومة.

Semonce, au fig., réprimande, تغسيلة راس - توبيخ.

Semoncer, v. a., faire une semonce, وبّخ - عمل له تغسيلة راس A.

Semoule, s. f., pâte faite avec la plus fine farine, سميذ - مفتلة

Sempiternel, le, adj., qui dure toujours, دايم. Vieille sempiternelle, عجوز النحس.

Sénat, s. m., assemblée de personnes considérables dans laquelle réside une partie de l'autorité suprême, ديوان اعيان المملكة.

Sénateur, s. m., membre d'un sénat, عضو من اعضا الديوان.

Sénatorial, e, adj., du sénateur, يخصّ اعيان الديوان.

Sénatorerie, s. f., fonctions d'un sénateur, وظيفة عضو من ديوان الاعيان.

Sénatus-Consulte, s. m., décision du sénat, موسوم ديوان الاعيان.

Séné, s. m., plante médicinale à gousse et grains purgatifs, سنا مكّى.

Sénevé, s. m., petits grains dont on fait la moutarde, خردل.

Sens, s. m., faculté de l'animal par laquelle il reçoit l'impression des corps, حاسّة - حسّ; plur., حواسّ. Les cinq sens, الحواس الخمس. ‖ Reprendre ses sens après un évanouissement, revenir à soi, استفاق من غشوته, وعي A. - انتعشت روحه - وعي على روحه; aor. vulg., يوعَى.

Sens, faculté de comprendre les choses et d'en bien juger, عقل - معقول - رُشد. Perdre le sens, ضيّع المعقول.

Sens, opinion, avis, راى.

Sens, côté d'un corps, جهة.

Sens, signification, معنى; plur., معانى. Ils n'en comprennent pas le sens. ما يفهموا معناه ولا يدركوا فحواه.

Sens, plur., appétit concupiscible, الشهوة.

Sens (Bon), s. m., sagesse dans les pensées, les discours, حسّ سليم - عقل - معقول - رشد.

Sens commun, s. m., faculté par laquelle on juge raisonnablement des choses, حسّ مشترك.

Sens dessus dessous, adv., sans aucun ordre, tout étant bouleversé, الفوقانى تحتانى. Mettre sens dessus dessous, عمل الفوقانى تحتانى - قلب I. - شقلب.

Sens devant derrière, adv., مقدّم موخّر.

Sensation, s. f., l'impression que l'âme reçoit des objets par les sens, حاسّة - حسوس - اثر. Éprouver une sensation douloureuse, حسّ بوجع.

Faire *sensation*, au fig., faire impression sur le public, dans une assemblée, etc., اثر فى.

Sensé, e, adj., qui a du bon sens, عاقل - ذو عقل و ميزان - صاحب عقل.

Sensé, conforme à la raison et au bon sens, مطابق للعقل.

Sensément, adv., d'une manière sensée, بعقل.

Sensibilité, s. f., qualité par laquelle un sujet est sensible aux impressions des objets, حاسّية.

Sensibilité, sentiment d'humanité, de tendresse, d'amour, حنيّة - حنانة - حنّة - شفقة.

Sensible, adj. com., qui a du sentiment, ذو حاسّة.

Sensible, qui reçoit les impressions des objets, حسّاس.

Sensible, qui est aisément irrité, ému, touché, نحيف.

Sensible, humain, tendre, حنون - شفوق - رقيق القلب. Être sensible aux maux de quelqu'un, حنّ عليه - I. رقّ له قلبه.

Sensible, qui tombe sous les sens, se fait sentir, apercevoir aisément, ظاهر- باين - محسوس. Les choses sensibles, المحسوسات.

Sensible, grand, عظيم. J'en ai éprouvé un sensible plaisir, حصل عندى من ذلك غاية المحظوظية. ‖ Il m'est très-sensible d'être soupçonné, يشق يصعب علىّ ان يتهمونى. ‖ J'ai été bien sensible à vos bons procédés, حصل عندى من معروفكم غاية الممنونية.

Sensiblement, adv., d'une manière sensible et perceptible, ظاهراً.

Sensiblement, beaucoup, للغاية.

Sensitif, ive, adj., qui a la faculté de sentir, حاسّى - حساس. La vertu sensitive, القوّة الحاسّية.

Sensitive, s. f., plante qui replie ses feuilles lorsqu'on les touche, مستحية.

Sensorium, s. m., partie du cerveau réputée le siége de l'âme; organe de la sensibilité, مجمع الحواس.

Sensualité, s. f., attachement aux plaisirs des sens, حبّ اللذّات و الشهوات - تلذّذ - لذّة.

Sensuel, le, adj., voluptueux, attaché aux plaisirs des sens, شهوانى - متلذّذ.

Sensuellement, adv., d'une manière sensuelle, بتلذّذ.

Sentence, s. f., jugement, حكم - قضاء.

Sentence, dit mémorable, apophtegme, قول; pl., اقوال - كلام.

Sentence, maxime qui a un grand sens, une belle morale, حكمة; pl., حِكَم.

Sentencié, adj., condamné par une sentence, محكوم عليه بالعقوبة.

Sentencieusement, adv., d'une manière sentencieuse, بتحكّم.

Sentencieux, se, adj., qui contient des maximes, حكمى.

Sentencieux, qui parle par maximes, متحكّم.

Senteur, s. f., odeur, parfum, رايحة; plur., روايح - رايحة طيبة. Eau de senteur, ما معطّر - ما طيب الرايحة.

Sentier, s. m., chemin étroit, سبيل; pl., سبل - سِكّة.

Sentiment, s. m., perception que l'âme a des objets par les sens, حسوس.

Sentiment, faculté de sentir, حسّ.

Sentiment, sensibilité physique, حاسّية. Perdre le sentiment, غاب عن الوجود I.

Sentiment, sensibilité morale, حنية - حنانة - رقّة القلب.

Sentiment, perception, connaissance de ce qui se passe dans l'âme avec ou sans le secours des sens,

عين العقل - بصيرة. Connaître une chose par sentiment, علم الشى من عين العقل.

Sentiment, opinion, pensée, راى ; pl., اراء.

Sentiment, affection, passion, mouvement de l'âme, حركة النفس - ما يحصل عند الانسان من السرور والالم والمحبة والبغضة وغيرذلك.

Sentimens, au plur., probité, générosité, honneur, etc., عرض - نخوة - مروّة.

Sentiment, odorat des chiens, شمّ.

Sentimental, e, adj., qui a le sentiment pour principe, où il entre beaucoup de sentiment, حبّى - صادر من المحبة.

Sentimental, qui a beaucoup de sensibilité, رقيق القلب.

Sentine, s. f., partie basse d'un navire où s'arrêtent les ordures, فنطاس مركب - خرّارة مركب.

Sentinelle, s. f., soldat qui fait le guet, sa fonction, غفير - حارس ; pl., حرّاس - ناطور. Faire sentinelle, être en sentinelle pour garder, حرس O. - نظر O. ‖ Faire sentinelle, attendre, guetter, ربط ل O. نظر O. ‖ Mettre en sentinelle, استنى - نظر.

Sentir, v. a., recevoir une impression quelconque, حسّ الشى, على الشى, بالشى A. Sentir de la joie, حصل عنك سرور A.

Sentir, flairer, شمّ I.

Sentir, répandre une odeur, فاح رايحة O. I. - له رايحـــــة. Il sent mauvais de la bouche, بخاره فى تمه.

Sentir, connaître, s'apercevoir, حس A. - علم A. - علم من عين العقل - عرف I. - Sentir ce que l'on est, ذاق نفسه O.

Sentir, v. n., avoir l'apparence de, اشبـــه - له رايحة.

Se Sentir, v. pron., connaître l'état où l'on est, ses talens, ses forces, عرف نفسه I. - ذاق نفسه O.

Se Sentir d'un mal, l'éprouver, حصل له وجع.

Se Sentir d'un mal, en avoir quelque reste, بقى عنك اثر من A.

Seoir, v. n., être convenable, لاق I. - لبق ل A. Cela vous sied bien, يلبق لـك. ‖ Il ne vous sied pas de parler ainsi, هذا الكلام ما يصلح لـك ما يحق لـك. Voyez Convenir.

Séparable, adj. com., qui peut être séparé, يفترق.

Séparatif, ive, adj., qui fait séparation, qui la cause, مفرّق.

Séparation, s. f., action de séparer, فصل.

Séparation, action de se séparer, فراق - انفصال - افتراق.

Séparément, adv., à part l'un de l'autre, منفردا. Chacun séparément, كل واحد بمفرده.

Séparer, v. a., désunir les parties jointes d'un tout, ce qui était uni, فرّق O. - فرق بين - فصل I. - فصل بين.

Séparer de, d'avec, mettre à part, عزل عن O. - فرز من - ميّز من - افرد من I.

Séparer, partager, قسم I.

Se Séparer, v. pron., se diviser en parties, افترق - انفصل.

Se Séparer, se disperser, تفرّق. L'assemblée se sépara, انفض المجلس.

Se Séparer, se quitter, تفارقوا. Se séparer de quelqu'un, le quitter, فارقه. ‖ Se séparer de quelqu'un, rompre avec lui, انفصل عنه - انعزل عنه - اعتزل عنه.

Sept, adj. com., nombre, سبعة ; fém., سبع.

Septante, adj. com., soixante-dix, سبعين. La version des septante, c'est-à-dire des soixante-dix traducteurs de l'Ancien Testament, المصحف السبعونى.

Septembre, s. m., mois, ايلول.

Septénaire, s. m., espace de sept ans de la vie de l'homme, اسبوع ; plur., اسابيع - سبع سنين.

Septennal, e, adj., qui arrive tous les sept ans, من سبع سنين الى سبع سنين.

Septentrion, s. m., nord, شمال.

Septentrional, e, adj., du septentrion, شمالى.

Les Septentrionaux, s. m. plur., les peuples du Nord, اهل الشمال.

Septième, adj. com., nombre ordinal, سابع.

Septième, s. m., partie d'un tout, سُبع; plur., اسباع.

Septièmement, adv., سابعاً.

Septique, adj. com., qui fait pourir les chairs, معفن.

Septuagénaire, adj. com., âgé de soixante-dix ans, ابن سبعين سنة.

Septuple, adj. com., sept fois autant, سبعة اضعاف.

Septupler, v. a., ضاعف سبع مرّات.

Sépulcral, e, adj., qui concerne le sépulcre, قبرى. Voix sépulcrale, صوت كانّه طالع من قبر.

Sépulcre, s. m., tombeau, قبر; plur., قبور.

Sépulture, s. f., lieu où l'on enterre, مقبرة - مدفن.

Sépulture, inhumation, دفنة.

Séquelle, s. f., nombre de gens qui se suivent ou attachés au même parti, terme de mépris, سربة - كبشة - عصبة.

Séquestration, s. f., action par laquelle on met en séquestre, تيسيق.

Séquestre, s. m., état d'une chose litigieuse séquestrée, يسق.

Séquestrer, v. a., mettre en main tierce, عمل يَسَق O.

Séquestrer, séparer, écarter des personnes d'avec d'autres, عزل عن O. - ابعد عن.

Se Séquestrer, v. pron., s'éloigner, se mettre à part, انفرد - انعزل عن - ابتعد عن.

Sequin, s. m., monnaie d'or de Venise, بندقى; plur., بنادقة. Sequin, monnaie d'or au Levant, شريفى - محابيب; pl., زرمحبوب ou محبوب.

Sérail, s. m., palais du Grand-Seigneur; palais en général, سراية; pl., سرايات.

Sérail, pris pour les femmes qui sont dans le sérail, حريم.

Séraphin, s. m., esprit céleste de la première hiérarchie, سارافيم.

Serein, s. m., vapeur froide qui tombe le soir, ندى - طلّ.

Serein, adj., clair, doux et calme, صافى - رايق - صاحى - صاحى. Jour serein, نهار صحو. ‖ Visage serein, وجه بشوش.

Serein, heureux (jour), سعيد.

Goutte *sereine*, eau qui tombe sur les yeux, نقطة - كهنة.

Sérénade, s. f., concert que l'on donne la nuit, dans la rue, sous des fenêtres, نوبة ليليّة - الة.

Sérénissime, adj. c., titre d'honneur, حضرة جناب.

Sérénité, s. f., état de ce qui est serein, رواقة - صفو - صحو - صحاء.

Séreux, se, adj., aqueux, مايى.

Serf, ve, adj., esclave, مستعبد.

Serge, s. f., étoffe de laine (grosse), مسح. Serge fine de laine et soie, شالى.

Sergent, s. m., sous-officier, شيخ عشرة.

Sergent de justice, قوّاس المحكمة.

Sergenter, v. a., t. de pratique, presser par le moyen des sergens, بزّك.

Série, s. f., suite d'objets, سلسلة - جلة.

Série, division, classe, قسم; pl., اقسام.

Sérieusement, adv., d'une manière grave et sérieuse, برزانة ووقار.

Sérieusement, avec suite, ardeur, tout de bon,

sans rire, من جدّ. Est-ce sérieusement que vous avez dit cela? من جدّ قلت هذا.

Sérieux, se, adj., refrogné, qui n'est pas gai, كشر - عبوس.

Sérieux, grave (personne), وقور.

Sérieux, important, grave (chose), مهمّ - عظيم - ثقيل. Maladie sérieuse, مرض خطر - مرض ثقيل.

Sérieux, sincère, vrai, حقيق - صحيح.

Sérieux, qui n'est point un badinage, جدّى - جدّ. Leur combat est sérieux, ce n'est pas un badinage, قتالهم جدّ ما هو هزل.

Prendre une chose au *sérieux*, اخذ الشى على طريق الجدّ.

Sérieux, s. m., gravité, هيبة - وقار.

Sérieux, mine refrognée, وجه معبّس, مقطّب - عقدة.

Serin, ne, s., oiseau jaune des Canaries, عصفور - حبّاشة - ترنجى.

Serinette, s. f., petit orgue pour instruire les serins, الة لتعليم العصافير.

Seringue, s. f., petite pompe portative, حقنة ; plur., حقن.

Seringuer, v. a., pousser une liqueur avec une seringue, بخّ O.

Serment, s. m., affirmation en prenant Dieu à témoin, ايمان - يمين - حلفان ; plur., يمينات et قسم ; pl., اقسام. Faux serment, يمين زور || Faire serment, حلف يمين A. || Fausser son serment, حنث A.

Serment, promesse solennelle, عهد.

Sermentaire, s. f., ou Livêche, plante, كاشم رومى.

Sermenté, e, adj., qui a prêté le serment requis, حالف.

Sermon, s. m., prédication, remontrance, موعظة - وعظ - كرز.

Sermonnaire, s. m., auteur de sermons, كاروز.

Sermonner, v. a., وعظ I.

Sérosité, s. f., portion aqueuse du sang, du lait, etc., مايية.

Serpe, s. f., outil recourbé de jardinier pour couper le bois, etc., شفرة.

Serpent, s. m., reptile venimeux, ثعبان ; plur., ثعابين - حيّة. Dépouille de serpent, peau de serpent, ثوب, قميص, سلخ الحية.

Serpentaire, s. f., plante, لوف الارقط - لوف - لوف الجعدى - لوف الحية.

Serpentaire ou Vipérine de Virginie, racine diurétique, etc., جدر بنفسج.

Serpentaire, s. m., constellation, الحوّا.

Serpenteau, s. m., petit serpent, ثعبين.

Serpenteau, fusée volante, qui tournoie, صاروخ يتلوّى.

Serpenter, v. n., avoir une direction, un cours tortueux, تلوّى.

Serpentin, adj. m. (marbre), نوع رخام مبرقش.

Serpentine, s. f., pierre, حجر الحية.

Serpette, s. f., petite serpe, شفيرة.

Serpillière, s. f., grosse toile, جنفاص - خيش.

Serpolet, s. m., plante odoriférante, espèce de thym, خلندرة - نمام - حاشا.

Serre, s. f., lieu où l'on serre les plantes, بيت ذرا للنبات.

Serre, terme de fauconnerie, pied des oiseaux de proie, مخلاب ; plur., مخاليب.

Serré, adj., bien fort, شديد. Étoffe d'un tissu serré, قماش مطبّق.

Serré, étroit, ضيّق.

Serre-Papiers, s. m., tablettes en compartimens, رف.

Serre-Tête, s. m., coîffure de nuit, عصبة.

Serrément, adv., avec trop d'économie, d'une manière trop ménagée, بقربطة.

Serrement, s. m., action de serrer la main, تقريط.

Serrement, état d'un cœur oppressé, قبض - انقباض.

Serrer, v. a., presser, شدّ على I. O. - قرّط على - كزّ على I. - عتّس - O. عصّ, عسّ على - قرّط - Il l'a serré si fort avec ses dents qu'il l'a brisé, من كثر ما شد عليه باسنانه كسره. ‖ Elle mit son doigt entre ses dents, et le serra de manière à lui faire mal, اخذت اصبعته بين اسنانها و كزّت عليها حتى اوجعته. ‖ Serrer quelqu'un dans ses bras, ضمّه الى صدره. ‖ Serrer fort avec la main, tenir quelque chose serré, قهط على شى قهط جيّد O. ‖ Serrer les dents, كزّ على اسنانه.

Serrer, mettre près à près, زنق O. - لزّ O. Serrer les lignes, لزّ الاسطر.

Serrer, mettre à couvert, en sûreté, enfermer, شال I. - خبّى.

Serrer, plier, طوى I. - طبّق - لمّ O.

Serrer, lier étroitement, شدّ I. Serrer les sangles d'un cheval, شدّ حزامات الفرس.

Serrer, au fig., oppresser, قبض I. - عتّس. Cela serre le cœur, شى يعتّس القلب.

Serrer le bouton à, au fig. fam., presser vivement sur une chose, حشر O. Serrer de près l'ennemi, لاصقه و ضايقه. ‖ Ils serrèrent l'ennemi contre les tentes, لزّوا الاعدا الى الخيام.

Serrure, s. f., machine de métal, etc., pour fermer avec une clef, كالون - كيلون; plur., كوالين (Égypte) - قفل; pl., اقفال - غال (Syrie). Serrure de bois, ضبّة; pl., ضَبَب.

Serrurerie, s. f., art, ouvrage de serrurier, صنعة الحدادة.

Serrurier, s. m., qui fait des serrures, des ouvrages de fer, حدّاد; pl., حدّادين.

Sertir, v. a., t. de lapidaire, enchasser, رصع A. - ركّب.

Sertissure, s. f., رصع - تركيب.

Serum, s. m., humeur aqueuse, partie du chyle, du sang et du lait, مصل.

Servage, s. m., état de celui qui est serf ou esclave, رِق.

Servante, s. f., domestique femme, اجيرة - خدّامة - جارية; pl., جوار.

Serviable, adj. com., prompt à rendre service, صاحب معروف.

Service, s. m., état, fonction de ceux qui servent en général, خدمة - خدامة. Il est au service d'un tel, هو فى خدمة فلان. ‖ Quitter le service, تجرّد من الخدمة. ‖ Tout cela est à votre service, هذا كله قدامك, فى خدمتك.

Service, assistance, bons offices, خير - معروف - جميل - جود. Rendre un service à quelqu'un, عمل معه مليح, خير A. ‖ Je vous prie de me rendre un service, اترجّاك تقضى لى حاجة - نكلّف خاطركم بقضى حاجة. ‖ Il lui a demandé un service, كلّفه قضى غرض. ‖ Il lui a rendu un grand service, عمل معه خير عظيم, جودة عظيمة. ‖ Les services que vous lui rendrez seront comme rendus à moi-même, المليح الذى تعملوه معه كانكم عاملينه معنا.

Service, vaisselle, linge de table, طقم سفرة.

Service, mets que l'on sert et que l'on ôte à la fois, مدّة طعام.

Service, cérémonie religieuse, célébration des offices, صلوات - تمجيد.

Serviette, s. f., linge de table, محرمة; plur., محارم - منشف; plur., مناشف. Serviette de bain, فوطة; pl., فوط.

Servile, adj. com., qui appartient à l'état d'esclave, de valet, منسوب الى الخدام - رقى.

Servile, au fig., bas, rampant, دنى.

Servile, littéral, تبعى.

Servile (lettre), qui n'est pas radicale dans un mot, حرف زايد.

Servilement, adv., d'une manière basse, servile, مثل الخدام - بدناوة.

Servilement, littéralement, mot à mot, بتبعيّة.

Servilité, s. f., esprit de servitude; bassesse d'âme, دناوة - تعبّد.

Servilité, exactitude servile, تبعية.

Servir, v. a., être au service d'un maître, خدمه O. - خدم عند احد.

Servir quelqu'un, lui présenter ce dont il a besoin, etc., خدمه. Se faire servir par quelqu'un, استخدمه.

Servir, donner des mets à quelqu'un avec qui on est à table, قدّم طعام ل.

Servir, mettre les mets sur la table, حطّ الطعام على السفرة. Faites servir, خلى يسكبوا.

Servir, rendre de bons offices, aider, assister, عمل خير، جودة، مليح معه - عمل معروف معه A. - ساعد.

Servir à, v. n., être utile, bon pour, نفع ل A. A quoi cela nous a-t-il servi? ايش استفدنا منه.

Servir de, tenir lieu, faire l'office de, قام عوض O. - كان بمقام O. Je lui servirai de père اكون له فى مقام ابوه. || Servir d'exemple à, كان عبرة ل.

Se Servir, v. pron., employer une chose, user de, استعمل الشى.

Serviteur, s. m., domestique, خِدّام; plur., خدّامين - خادم; plur., خدمة et خدّام.

Servitude, s. f., esclavage, عبودية.

Servitude, captivité, يُسر - اسر.

Sésame. s. m., plante dont on fait de l'huile, سمسم. Huile de sésame, سيرج.

Sesban, s. m., arbrisseau d'Égypte, سيسبان.

Séséli, s. m., espèce de fenouil, سيساليوس - كاشم - انجدان رومى.

Session, s. f., séance d'un corps délibérant, جلسة - مجمع.

Setier, s. m., mesure de grains, كيل.

Séton, s. m., petit cordon passé à travers les chairs pour faire couler les humeurs, خلل. Appliquer un séton, خلّ I.

Seuil, s. m., pièce qui est en travers au bas d'une porte, عتبة; pl., اعتاب - عتبة تحتانية.

Seul, e, adj., sans compagnie, unique, واحد. Il était seul, كان واحد. || Pas un seul, ولا واحد. || Il n'a pas un seul para, ما عنده ولا فضة واحدة - ما عنده مصرية الفرد. || Un seul, فرد واحد. || Cela ne suffit pas pour moi seul, مايكفينى انا بمفردى. || Le seul remède est de, ما له دوا الا ان. || C'est le seul que je possède, ما عندى غير هذا. || A la seule vue, بمجرّد النظر اليه. || Vous n'entrerez pas dans le paradis, pour cela seul que vous aurez cru au prophète, ما تدخلون الجنّة بمجرّد تصديق الرسول.

Seulement, adv., rien de plus, pas davantage, du moins, فقط - بس.

Non-*seulement*, ليس فقط. Non-seulement je n'ai pas fait cela, mais je n'y ai pas même pensé, ما عملت هذا حتى ولا افتكرت فيه. || Je ne l'ai pas seulement vu, حتى ولا شفته.

Seulet, te, adj., diminutif de seul, وحيد.

Sève, s. f., humeur active des arbres; force du vin; au fig., de la jeunesse, نشخة.

Sévère, adj. com., rigide, قاسى - صعب - صارم - شديد. Sévère pour soi-même, صارم على حاله.

Sévèrement, adv., avec sévérité, بصرامة - جدّا.

Sévérité, s. f., rigidité, rigueur, شدّة - صعوبة - صرامة. Avec la plus rigoureuse sévérité, باشدّ صرامة.

Sévices, s. m. pl., mauvais traitement d'un mari envers sa femme, بهدلة الرجل لزوجته.

Sévir, v. n., traiter avec rigueur, بهدل.

Sévir contre, punir, حكم على O. - عاقب.

Sevrage, s. m., temps, action de sevrer un nourrisson, فطم - فطامة.

Sevrer, v. a., ôter à un enfant l'usage du lait de sa nourrice, فطم O. I. Être sevré, انفطم. ‖ Sevré, فطيم - مفطوم.

Sevrer, priver, frustrer de, منع احداً عن شى A. حرمه الشى I.

Se Sevrer, v. pron., s'abstenir de, امتنع عن.

Sexagénaire, adj. com., qui a soixante ans, ابن ستين سنة.

Sexdigitaire, s., celui qui est né avec six doigts, مولود بست اصابع.

Sexe, s. m., différence physique constitutive du mâle ou de la femelle, فرج.

Le *sexe,* les femmes, النسا - الحريم.

Sextant, s. m., instrument d'astronomie, سدس دايرة الة المنجمين.

Sextil, e, adj. (aspect), t. d'astrologie, تسديس.

Sextuple, adj. com., qui contient six fois, مُسدّس.

Sextupler, v. a., répéter six fois, سدّس.

Sexuel, le, adj., qui tient au sexe, qui le caractérise, جنسى.

Shérif, s. m., officier de justice en Angleterre, شيخ عند الانكليز

Si, conjonct. condit., en cas que, pourvu que, à moins que, إن - ان كان. Si vous faites du bien, Dieu vous récompensera, ان عملت خير الله يجازيك بالخير. ‖ S'il m'avait écouté il ne serait pas ruiné, لوكان سمع منى ماكان اتلف ماله.

Si, quelque, مهما. Si petit qu'il soit, مهما كان صغير.

Si, part. affirmative fam., s'oppose à non, اى. Il dit que non, et je dis que si, هو بيقول لا وانا باقول اى. ‖ Si, si fait, oui, بلى.

Si, tellement, à tel point, هكذا - بهذا المقدار.

Si, autant, aussi, بهذا المقدار - بقدار - قدر - على قدر - قدّ. Il n'est pas si savant que vous, ما هو على قدرك فى العلم - ما هو عالم قدّك. ‖ Il n'est pas si grand que je pensais, ما هو طويل قدّ ما كنت اظنّ. ‖ Puisqu'il est si riche, ما دام هو غنى بهذا المقدار.

Si, dubitatif, إن - ان كان. Je ne sais s'il est venu, ما بعرف ان كان جا ولا لا.

Sioute, ville de la Haute-Égypte, اسيوط.

Sybille, s. f., prophétesse chez les Anciens, عرّافة.

Sicaire, s. m., assassin, لصّ - قاتل - فاتك.

Siccité, s. f., qualité de ce qui est sec, نشوفيّة.

Sicile, grande île de la Méditerranée, صقلية - جزيرة سيسلية.

Sidéral, e, adj., qui concerne les astres, les étoiles, يخص النجوم. Année sidérale, entière révolution de la terre, دوران الارض الكامل.

Sidéritis, s. f., plante, سيدريتيس.

Siècle, s. m., espace de cent ans, قرن ; plur., قرون.

Siècle, espace de temps indéterminé, دهر ; pl., دهور. Aux siècles des siècles, الى دهر الدهور.

Siècle, vie mondaine, monde, جيل.

Siècle, temps où l'on vit, عصر - دهر.

Siècle, époque où florissait un grand homme, زمن - زمان. Le siècle de Louis XIV, زمن السلطان لويز الرابع عشر.

Siège, s. m., ce sur quoi l'on s'asseoit, كرسى ;

pl., كراسى. Siége de pierre ou de bois en forme de banc (recouvert de tapis), مرتبة.

Siége, lieu de résidence, capitale d'un empire, كرسى.

Siége, établissement d'une armée pour attaquer une place, حصار - محاصرة. Mettre le siége devant une ville, حاصر المدينة. || Soutenir un siége, حاصر. || Lever le siége, اقلع عن - رفع الحصار عن المحاصرة. || Il leur fit lever le siége de, الزمهم بالقلع عن محاصرة.

Siéger, v. n., résider, occuper une place, un siége, جلس I.

Sien, ne, adj. possessif relatif, ه - ها - بتاعه, متاعه; fém., بتاعته, متاعته.

Siens (les), s. m. pl., ceux qui sont de son parti, رفاقه - حزبه.

Les *siens*, ses parens, اهله - عيلته.

Les *siens*, ceux qui dépendent de quelqu'un, qui lui appartiennent, اتباعه.

Faire des *siennes*, au fig. fam., faire des folies, des tours, عمل عمايله A.

Sieste, s. f., repos pendant la chaleur du jour, قيلولة - تقيبلة. Faire la sieste, قيّل.

Sieur, s. m., diminutif de monsieur, titre appellatif, السيد - سى - خواجه - معلّم. (Pour les non Mahométans seulement.)

Sifflant, e, adj., qui siffle, صافر. Lettres sifflantes, حروف الصفير.

Sifflement, s. m., bruit aigu fait en sifflant, تصفير - صفير - صفر.

Siffler, v. n. et a., produire un sifflement; au fig., chanter en sifflant, صفر I.

Siffler, fam., instruire quelqu'un de ce qu'il aura à dire ou à faire, صفر ل I. - لقّنه - علّمه.

Siffler, désapprouver avec dérision, هلّل على.

Sifflet, s. m., instrument pour siffler, صفارة.

Sifflet, t. d'anatomie, trachée-artère, شخّارة.

Couper le *sifflet*, au fig. fam., empêcher de répondre, اخرس.

Sifflets, pl., improbation publique avec mépris, هزوة.

Siffleur, se, s., qui siffle, صفّار.

Sigillée, adj. fém. (terre), طين مختوم.

Signal, s. m., signe remarquable et convenu pour avertir, اشارة.

Signalement, s. m., description faite de la figure d'une personne pour la faire reconnaître, امارة - اوصاف - صفة. Il donna le signalement du jeune homme, اعطى اوصافه - اعطى صفة الغلام.

Signaler, v. a., faire ou donner le signalement, اعطى امارة, صفة, اوصاف.

Signaler, rendre remarquable, بيّن - اشهر - اظهر. Signaler son courage, بيّن شجاعته.

Signaler, avertir par des signaux que l'on aperçoit un objet, اخبر, اشّر بظهور شى.

Se Signaler, v. pron., se rendre remarquable, célèbre, تبيّن - اشتهر.

Signalé, e, adj., remarquable, مشهور.

Signature, s. f., seing et paraphe, امضا - علامة - توقيع.

Signe, s. m., indice, marque, دليل - اشارة - علامة. C'est un bon signe, هذه علامة خير.

Signe, geste, اشارة - وما - غمزة. Par signes, بالوما - بالاشــارة. || Faire un signe de tête, اومى اليه براسه. || Faire signe de la main, اشار اليه بيده. || Faire signe de l'œil à quelqu'un, غمزه, غمّزه بالعين I.

Signe de la croix, اشارة الصليب. Faire le signe de la croix, صلّب على وجهه.

Signe, tache sur la peau, خال - شامة.

Signe, constellation, برج; pl., ابراج et بروج.

Signe, miracle, en style sacré, اية.

Signes, au plur., phénomènes dans le ciel, اشاير.

Signer, v. a., mettre son seing, sa signature à une lettre, etc., امضى - علّم على - وقّع على - حرّر اسمه في ذيل الكتاب.

Se Signer, v. pron., faire le signe de la croix, صلّب على وجهه - رشم الصّليب I.

Signet, s. m., t. de relieur, petit ruban pour marquer dans un livre des passages, علام كتاب.

Signifiant, e, adj., qui signifie beaucoup, يعنى كثير.

Significatif, ive, adj., qui exprime bien la pensée, qui contient un grand sens, يعنى كثير - معنوى.

Signification, s. f., ce que signifie une chose; sens d'un mot, معنى; plur., معانى - عبارة; plur., عبر.

Signification, notification d'un arrêt, اعلام - تعريف.

Signifier, v. a., exprimer, vouloir dire, اعنى - عنى I.

Signifier, déclarer, notifier, عرّف ب.

Signifier, être signe de quelque chose, dénoter, دلّ على O.

Silence, s. m., cessation de bruit; état d'une personne qui se tait, صمت - سكوت. Garder le silence, سكت O. - لزم السكوت A. ‖ Passer sous silence, سكت عن شى O. ‖ Le silence est quelquefois une réponse, ربما كان السكوت جوابا. ‖ Le silence est quelquefois plus éloquent que la parole, ربّ سكوت ابلغ من كلام.

Silence! interj., pour faire taire, اسكت - سكتة.

Silencieux, se, adj., qui ne parle guère, taciturne, سكوت.

Silex, s. m., pierre à briquet, حجر صوان.

Silique, s. f., enveloppe de certains fruits; gousse, خرّوب - قرن. Silique de fève, قرن فول.

Siliqueux, adj., en silique, مقرّن.

Sillage, s. m., trace du vaisseau en navigant, جرّة المركب.

Siller, v. n., fendre les flots en avançant, شقّ البحر O.

Sillet, s. m., terme de luthier, morceau d'ivoire, de bois sur le manche, qui porte les cordes, مركز الاوتار.

Sillon, s. m., trace que fait la charrue en labourant, خطّ; plur., خطوط.

Sillonner, v. a., faire des sillons, شقّ O. - خطّ O.

Sillonner, rider, خطّ O.

Simagrée, s. f., façons de faire affectées, توانى - بدع.

Simagrée, faux-semblant, بهتة.

Simarre, s. f., robe longue, نوع ثوب طويل.

Similaire, adj. com., de même nature, مجانس - متجانس.

Similitude, s. f., figure de rhétorique, comparaison, تشبيه - تمثيل.

Similor, s. m., mélange de cuivre et de zinc, تنباك - بهرجان.

Simoniaque, adj., où il y a de la simonie, qui commet la simonie, مداهن.

Simonie, s. f., vente des choses saintes, بيع الدين بالدنيا.

Simple, adj. com., non composé, غير مركب - مفرد.

Fleur *simple*, qui n'est pas double, زهر طاقى.

Simple, seul, unique, مفرد - واحد. Avec une simple chemise, وعليه قميص فقط - بطاق القميص.

Simple soldat, نفر - عسكرى.

Simple, sans accessoires (exposé), بسيط.

Simple, non compliqué, بسيط - وجيز.

Simple, facile à faire, à comprendre, هيّن - ساهل.

Simple, sans ornement, سادج - خالص.

Simple, sans déguisement, sans malice, بسيط - سادج - بديه.

Simple, qui n'a pas de luxe, سادج.

Simple, facile à tromper, غشيم - ولى.

Simple, s. m., herbe médicinale, مفردة; plur., مفردات - عقار; plur., عقاقير.

Simplement, adv., d'une manière simple, sans ornement, بسيطاً.

Simplement, seulement, فقط. Purement et simplement, فقط مجرّداً.

Simplement, naïvement, sans finesse, ببداهة - بسداجة.

Simplicité, s. f., qualité de ce qui est simple, سداجة - بساطة.

Simplicité, niaiserie, bêtise, facilité à se laisser tromper, غشومية - بداهة.

Simplifier, v. a., rendre simple, moins composé, faciliter, سهّل - اوجز.

Simplification, s. f., action de simplifier, ايجاز - تسهيل - اقتصار.

Simulacre, s. m., image, représentation, تمثال - صورة.

Simulation, s. f., t. de pratique, déguisement, مصطنع.

Simuler, v. a., feindre, اصطنع.

Simulé, e, adj., déguisé, faux, كاذب - مصطنع.

Simultané, ée, adj., qui se fait dans un même instant, صاير فى آن واحد - وقتى.

Simultanéité, s. f., existence simultanée de plusieurs choses, كون جلة اشيا فى زمان واحد - وقتيّة.

Simultanément, adv., au même instant, سوا - فى الوقت ذاته - فى آن واحد - معاً.

Sinaï, s. m., montagne, جبل سينا.

Sinapisme, s. m., topique de graine de moutarde, لبخة بخردل.

Sincère, adj. com., vrai, franc, sans artifice, sans déguisement, صافى - مخلص - صادق. Homme sincère, رجل صادق - رجل على نيته - خالص الفواد. ‖ Ami sincère, محب مخلص - محب ناصح. ‖ Sincère résolution, قصد حقيقى - نية صحيحة.

Sincèrement, adv., avec sincérité, خالصاً. Agir sincèrement avec quelqu'un, نصح معه فى امر - نصحه A.

Sincérité, s. f., franchise, qualité de ce qui est sincère, خلوص النية - صدق - مصافاة - صفاوة.

Sinciput, s. m., sommet de la tête, يفوخ - يافوخ, et plus vulgairement, نافوخ.

Sindon, s. m., linceul dans lequel J.-C. fut enseveli, كفن المسيح.

Singe, s. m., animal, قرد; plur., قرود et قردة - سعدان; pl., سعادين. Homme qui fait danser des singes, رقاص سعادين - قريداتى.

Singer, v. a. fam., contrefaire, imiter, قلّد.

Singerie, s. f., grimaces, gestes de singe, قردنة.

Se Singulariser, v. pron., se faire remarquer par des singularités, طلع فى بدع A.

Singularité, s. f., ce qui rend une chose singulière, غرابة.

Singularité, chose singulière, شى غريب.

Singulier, adj., t. de grammaire, qui ne marque qu'une personne, une chose, مفرد.

Singulier, s. m., opposé à pluriel, المفرد - الفرد.

Singulier, ère, adj., particulier, مخصّص.

Singulier, qui ne ressemble point aux autres, عجيب - غريب.

Singulier, d'homme à homme, واحد لواحد.

Singulier, rare, excellent, نادر - عظيم.

Singulier, bizarre, qui affecte de se distinguer, عجيب - غريب - نكتة.

C'est *singulier*, c'est étonnant, عجيبة - عجايب.

Singulièrement, adv., particulièrement, spécialement, خصوصاً - بالاخصّ.

Singulièrement, beaucoup, بالزود - زايد - جدّا.

Singulièrement, d'une manière singulière, bizarre, بنوع عجيب - نكتة.

Sinistre, adj., funeste, malheureux, نحس - ميشوم - مشوم - منحوس.

Sinistre, méchant, pernicieux, سوء - شرّ.

Sinon, conj., autrement, sans quoi, والّا.

Sinon, si ce n'est, الّا.

Sinueux, se, adj., tortueux, معوّج.

Sinuosité, s. f., détour d'une chose sinueuse, التوا - تعويجة.

Sinus, s. m., terme de mathématiques, جيب.

Siphilis, s. f., grosse vérole, مبارك - حَبّ - مرض فرنجي - بلا.

Siphon, s. m., terme de chimie, tuyau recourbé, انبوب - قصابة - قصبة.

Sire, s. m., titre donné à un roi, à un empereur, à un seigneur, سيّد.

Sirène, s. f., monstre fabuleux, moitié femme et moitié poisson, بنت البحر - جنية.

Sirène, au fig., femme séduisante, امراة فتّانة.

Sirius, s. m., étoile de la constellation du grand Chien, الشعرى اليمانية - شعرى.

Siroc, s. m., vent de sud-est sur la Méditerranée, ريح شلوك.

Sirop, s. m., liqueur sucrée et épaisse, شراب; plur., اشربة.

Siroter, v. a., boire à petits coups, شرب قطرة قطرة بتلذذ.

Sirtes, s. f. plur., sables mouvans, رمال.

Sis, e, adj., terme de pratique, situé, مستقرّ - واقع - كاين.

Sison, s. m., plante, نوع قرة العين.

Site, s. m., partie de paysage considérée relativement à la vue, منظر.

Sitôt que, conj., dès que, عند ما.

Situation, s. f., assiette, position d'une ville, etc., موضع - محطّة.

Situation, position, posture d'un homme, حالة - قعدة.

Situation, état, disposition de l'âme, des affaires, حال - حالة; plur., احوال.

Situer, v. a., placer, poser, وضع A.

Six, adj. com., deux fois trois, ستّة; fém., ستّ.

Sixième, adj. com., nombre ordinal, سادس.

Sixième, s. m., sixième partie d'un tout, سُدس; plur., اسداس.

Sixièmement, adv., en sixième lieu, سادساً.

Smyrne, ville, ازمير.

Smilax, s. m., plante, فشاغ.

Sobre, adj. com., qui a de la sobriété, قنوع - زهيد الاكل - قليل الاكل - عفيف الاكل.

Sobrement, adv., بقلّة - على القانون.

Sobriété, s. f., tempérance dans le boire, le manger, قلّة الاكل - عفّة في الاكل - قنع - قناعة.

Sobriquet, s. m. fam., surnom, épithète burlesque, لقب; plur., القاب.

Soc, s. m., fer de charrue pour ouvrir la terre, سكّة الفدّان - نورج - محراث.

Sociabilité, s. f., aptitude à vivre en société, انسيّة.

Sociable, adj. com., fait pour vivre en société, انيس.

Social, e, adj., qui concerne la société, يخصّ جماعة الناس.

Société, s. f., assemblage d'hommes unis par la nature et les lois, جمعيّة - اجتماعية.

Société, union des hommes, leur commerce naturel, عشرة - معاشرة - صحبة - الفة. Homme de

bonne société, آدمی; pl., اوادم. ‖ Homme aimable en société, ابن عشرة.

Société, compagnie, réunion de personnes, جاعة - جمعية.

Société d'intérêts, association, شركة. Se mettre en société avec quelqu'un, اشترك معه. *Voyez* S'Associer.

Société, personnes avec qui l'on vit, جمعية - صحبة. Faire sa société de quelqu'un, عاشره - صاحبه.

Socinianisme, s. m., secte des sociniens qui rejettent les mystères et la divinité de Jésus-Christ, مذهب جاعة يقولون بعدم الهية السيد المسيح والاسرار المقدسة.

Socinien, s. m., partisan de Socin, احد الجماعة المذكورة قبله.

Socle, s. m., base carrée, piédestal, بسطة.

Socque, s. m., chaussure de bois haute, قبقاب.

Socrate, s. m., nom propre d'un célèbre philosophe grec, سقراط الحكيم.

Socratique, adj. com., de Socrate, سقراطی.

Sodome, ville de la Judée, مدينة سدوم.

Sodomie, s. f., péché contre nature, خطية سدوم - لواط.

Sodomite, s. m., coupable de sodomie, سدومی - متاع اولاد - لوطی.

Soeur, s. f., اخت; plur., اخوات. Sœur germaine, شقيقة; plur., شقايق.

Sofa, s. m., صفة - ديوان.

Soi, pron. de la troisième personne, com., نفس. Travailler pour soi, اشتغل لنفسه.

De *soi*, adv., de sa nature, من طبعه.

En *soi*, en sa nature, فی نفسه.

A part *soi*, en son particulier, فی نفسه - فی خلوة.

Soi-disant, t. de pratique, prétendant, se disant être, مدّعی.

Soie, s. f., fil de ver ou de chenille, حرير - ابريسم - قز. Soie non préparée, قز. ‖ Ver à soie, دود القز. ‖ Cabane où l'on dévide la soie, حلالة.

Soie, poil de porc, etc., شعر خنزير.

Soie, queue d'une lame d'épée, de couteau, نصاب.

Soierie, s. f., marchandise, commerce de soie, بضاعة حرير - حراير.

Soif, s. m., altération, envie de boire, عطش - ظما - اوام - صدا. Avoir soif, عطش A. ‖ J'ai soif, انا عطشان. ‖ Qui a soif, عطشان; plur., عطاشی et عطاش. ‖ Mourir de soif, هلك من شدة العطش A.

Soif, au fig., désir immodéré, طمع.

Soigner, v. a., avoir soin, traiter avec beaucoup de soin, داری - تقيّد فی, ب, علی - اعتنی ب - دار باله علی I. Soigner une affaire, s'en occuper, دبّر, باشر دعوة.

Soigneusement, adv., avec soin, باعتنا. Très-soigneusement, بغاية التدقيق و التحقيق.

Soigneux, se, adj., qui agit avec soin, qui veille avec soin, حريص - معتنی.

Soin, s. m., application d'esprit à faire une chose, ديران بال - اهتمام - همّة - اعتنا. Avec un soin scrupuleux, بغاية التدقيق. ‖ Avoir soin de quelqu'un, pourvoir à ses besoins, استفقد - افتقده - دار باله عليه - لاحظه بكلها يلزمه I. - تقيّد فيه. ‖ Avoir soin d'un enfant, le garder, داری الولد. ‖ Ayez-en bien soin, تقيّد فيه - دير بالك عليه. ‖ Avoir des soins bienfaisans pour quelqu'un, تردّد عليه. ‖ Avoir soin d'une chose, la ménager, توقی فيه - اعتنی به, فيه. ‖ Cela demande des soins, هذا بلّه ملاحظة, بله توقی - بله ديران بال. ‖ Donner ses soins à une affaire, عمل همّة فی امر. ‖ Par vos soins, بهمتك العالية. ‖ Ce livre a été imprimé par les soins de, طبع هذا الكتاب بعمل فلان, باهتمام فلان. ‖ Confier à

quelqu'un le soin d'une affaire, فوّض اليه الامر ـ فوّض اليه تدبير الامر.

Soin, inquiétude, peine d'esprit, souci, عنا ـ همّ; plur., هموم.

Soins, au plur., démarches, همّة ـ سعى.

Soir, s. m., dernières heures du jour, مسا. Soir, environ trois heures après le coucher du soleil, العشا.

Soirée, s. f., depuis le déclin du jour jusqu'à ce que l'on se couche, سهرة ـ مغربية. Passer la soirée chez quelqu'un, سهر عند فلان A. ‖ Soirée, temps entre le soir et minuit, عشية. ‖ Il est parti dans la soirée, راح من عشية.

Soirée, divertissement donné le soir à des personnes réunies, et qui se prolonge une partie de la nuit, ليلية.

Soit, adv., je le veux bien, هيك يكون ـ كذلك.

Soit, conjonct. alternative, soit l'un soit l'autre, سوا كان هذا او هذا ـ ان كان دا او دا. Soit pour vous, soit pour d'autres, سواكان لك او لغير ناس.

Soixantaine, s. f., soixante ou environ, نحو ستين.

Soixante, adj. com., six dizaines, ستين.

Soixante-Dix, adj., sept dizaines, سبعين.

Soixantième, adj. com., nombre ordinal, ستين.

Sol, s. m., terrain considéré quant à la qualité, تربة ـ ارض.

Sol, fonds, ارض ـ ارضية.

Sol, monnaie de cuivre, صلدى اسم معاملة نحاس.

Solaire, adj. com., qui appartient au soleil, شمسى.

Solandres, s. f. pl., maladie du cheval, شقوق الجلد فى معطف عراقيب الخيل يطلع منها مادة فاسدة.

Solanum, s. m., ou Douce-Amère, حلوة مرّة ـ عنب الذيب.

Soldat, s. m., homme de guerre soldé ou non, جندى ـ عساكر; pl., عسكرى.

Soldatesque, s. f., les simples soldats, عساكر.

Soldatesque, adj. com., qui sent le soldat, عسكرى.

Solde, s. f., paye donnée aux gens de guerre, علوفة ـ جامكية ـ نفقة.

Solde, complément d'un paiement, غلاقة ـ غلاق.

Solder, v. a., payer le reliquat d'un compte, غلّق.

Sole, s. f., poisson plat, سمك موسى.

Sole, le dessous du pied du cheval, etc., صحن الحافر.

Solécisme, s. m., faute grossière contre la syntaxe, غلط ـ غرابة الكلام و مخالفته.

Soleil, s. m., astre du jour, شمس ـ قايلة (Barbarie). Se mettre, se chauffer au soleil, تشمّس.

Soleil levant, au fig. fam., celui qui a la puissance, la faveur depuis peu, قرد فى دولته.

Soleil ou Tournesol, fleur, دوّار الشمس ـ عبد الشمس.

Solennel, le, adj., avec cérémonie, pompeux, عظيم ـ جليل.

Solennel, authentique, شرعي ـ صحيح.

Solennellement, adv., d'une manière solennelle, بتعظيم ـ معظّماً.

Solennisation, s. f., action de solenniser, تبجيل ـ تعييد.

Solenniser, v. a., célébrer avec solennité, بجّل ـ عيّد ـ عمل العيد.

Solennité, s. f., cérémonie, pompe, جلالة ـ تعظيم ـ اكرام.

Solennité, fête solennelle, عيد من اعظم الاعياد.

Solennité, qualité de ce qui est solennel, جلالة - عظم.

Solennités, plur., formalités d'un acte, شرايط الصحّة و اللزوم.

Solfége, s. m., livre élémentaire de musique, كتاب حاوى اصول فن الموسيقا.

Solfier, v. a., chanter en prononçant les notes, قرأ الغنا - غنى A.

Solidaire, adj. com., qui rend plusieurs co-obligés cautions les uns des autres, يلزم الشركا بضمانة بعضهم.

Solidaire, obligé solidairement, ضامن.

Solidairement, adv., d'une manière solidaire, بضمان بعضهم.

Solidarité, s. f., qualité de solidaire, ضمانة.

Solide, adj. com., qui a de la consistance, صلب.

Solide, qui n'est pas fragile ou peu durable, ماكن.

Solide, au fig., vrai, réel, effectif, constant, حقيق - ثابت - متين. Esprit solide, عقل متين.

Solide, s. m. et adj., terme de mathématiques, corps à trois dimensions, مجسّم - مصمت.

Solide, ce qu'il y a de bon, d'utile, متين.

Solidement, adv., avec solidité, ماكن - بصلابة.

Solidité, s. f., qualité de ce qui est solide, صلابة - متانة. Il n'y a pas de solidité dans sa conduite, شغله بلا اساس.

Soliloque, s. m., monologue, كلام رجل لنفسه.

Solipède, adj. com., ذو حافر.

Solitaire, adj. com., qui est seul, qui aime à être seul, متوحّد.

Solitaire, retiré, désert, منفرد.

Solitairement, adv., متوحّدا.

Solitude, s. f., état d'un homme seul, وحدة - انفراد - خلوة.

Solitude, lieu éloigné de la fréquentation des hommes, موضع منفرد - خلوة.

Solive, s. f., pièce de bois qui soutient un plancher, شوحية ; plur., خشبة - شواحى.

Soliveau, s. m., petite solive, شوحية صغيرة.

Sollicitation, s. f., action d'exciter à, تحريك.

Sollicitations, soins, démarches, diligences pour le succès d'une affaire, جرى - تدبير امر - سعى فى امر, مسعاة ; pl., مساعى.

Sollicitation, recommandation à des juges, des supérieurs, etc., شفاعة.

Sollicitation, demande avec instance, توسيل - الحاح - ابرام.

Solliciter, v. a., inciter, exciter à, شحذ - دعا الى - حرّك على I. O.

Solliciter, poursuivre un procès, طارد دعوى - تقيّد فى دعوى.

Solliciter une affaire, سعى فى اجرا امر A.

Solliciter, postuler, طلب O.

Solliciter quelqu'un, lui recommander quelque chose, توسّل اليه فى امر - تشفع اليه فى امر. Solliciter avec instance, الحّ - ابرم عليه فى.

Solliciteur, se, s., employé à solliciter les procès, les affaires d'autrui, وكيل - مجرى.

Sollicitude, s. f., soin inquiet ou affectueux, اهتمام.

Solstice, s. m., le plus grand éloignement du soleil stationnaire de l'équateur, بعد كلى - ميل كلّى - انقلاب. ‖ Solstice d'été, انقلاب صيفى. ‖ Solstice d'hiver, انقلاب شتوى.

Solubilité, s. f., qualité de ce qui est soluble, انحلال.

Soluble, adj. com., qui peut être résolu, qui peut se fondre, ينحل.

Solution, s. f., éclaircissement d'une difficulté, حلّ.

Solution, t. de pratique, payement, اداً.

Solution, t. de chimie, union à un liquide sans se décomposer, تذويب - ذوبان.

Solution de continuité, تفرق الاتصال - شق.

Solvabilité, s. f., pouvoir de payer, مقدرة.

Solvable, adj. com., qui a de quoi payer, قادر - قادر على الوفا.

Sombre, adj. com., peu éclairé, ténébreux, معتم - عتم - مظلم. Il fait sombre ici, هون عتمة.

Sombre, au fig., chagrin, morne, taciturne, عبس.

Sombrer, v. n. (vaisseau), être renversé par un coup de vent et couler bas, انقلب المركب من شدة الريح و غرق.

Sommaire, s. m., extrait, précis, مختصر - مجمل - مضمون.

Sommaire, adj. com., exposé en peu de paroles, bref, succinct, مقتصر - مختصر.

Sommairement, adv., succinctement, d'une manière sommaire, بالاقتصار - بالاختصار - بالاجمال.

Sommation, s. f., action de sommer; acte qui la constate, امر شرعي - اعلام.

Somme, s. f., charge d'un cheval, etc., حمل. Bête de somme, دابّة; pl., دوابّ.

Somme, quantité d'argent, مبلغ.

Somme, résultat des sommes ajoutées, جملة.

Somme toute, ou en somme, enfin, pour conclusion, الحاصل - النهاية.

Somme, s. m., sommeil, نومة - نوم.

Sommeil, s. m., نوم - رقاد. Enseveli dans le sommeil, غارق في النوم.

Sommeil, au fig., indolence, insensibilité, تغافل.

Sommeil, envie de dormir, نعاس. Avoir sommeil, نعس A. || Tomber de sommeil, laisser tomber sa tête en avant par envie de dormir, كبى I.

Sommeiller, v. n., dormir d'un sommeil léger, imparfait, غفل O.

Sommeiller, au fig., tomber dans une négligence, غفل O. - رقد O.

Sommelier, ère, s., qui a soin des vivres, etc., خزّان.

Sommellerie, s. f., lieu où l'on garde la vaisselle, etc., مخزن.

Sommer, v. a., signifier, déclarer dans les formes, عرّف بانّ - امر ب O.

Sommer quelqu'un de sa parole, en demander l'exécution, طالبه بالوعد - امره بانجاز الوعد O.

Sommer une ville, استدعي اهل المدينة الى تسليمها.

Sommet, s. m., le haut, راس; plur., روّوس - شوشة; plur., شواشي. Sommet de la tête, يافوخ - نافوخ. || Sommet d'une montagne, راس الجبل - سطح الجبل - اعلى الجبل.

Sommier, s. m., cheval de somme, حصان جولة.

Sommier, matelas de crin, فرشة من شعر.

Sommité, s. f., pointe, extrémité; la partie la plus élevée, طرف; pl., اطراف - راس; pl., روّوس - اعلى; plur., اعالي.

Somnambule, s. com., qui agit et parle en dormant, الذى يفعل كل شى وهو نايم.

Somnambulisme, s. m., état du somnambule, حالة الشخص المذكور قبله.

Somnifère, adj. com., qui provoque le sommeil, منوّم.

Somptuaire, adj., (loi) qui réforme le luxe, ضد الزهو.

Somptueusement, adv., d'une manière somptueuse, بزهو.

Somptueux, se, adj., magnifique, splendide, de grande dépense, مكلّف - زاهي - مفتخر - عظيم.

Somptuosité, s. f., grande et magnifique dépense, زهو - كلفة.

Son, pron. poss. m.; Sa, fém.; Ses, plur., ه - ها.

Son, s. m., ce qui frappe l'ouie, رنّة - حسّ - صوت ; plur., اصوات.

Son, s. m., partie grossière du blé, etc., نخالة - نخال - ردّة.

Sonde, s. f., instrument pour sonder les plaies, etc., مسبار - عسّاس - مجسّ - ميل.

Sonde pour connaître la profondeur de l'eau, عسّاس - بوليس.

Sonder, v. a., chercher à connaître la profondeur de l'eau avec la sonde, قاس عمق الما بالبوليس I. - عسّ I.

Sonder, mettre, employer la sonde dans une plaie, etc.; au fig., tâcher de connaître la pensée, etc., عسّ I. - سبر O.

Sondeur, s. m., celui qui sonde, عسّاس.

Songe, s. m., rêve, imagination de celui qui dort, حلم ; pl., احلام et حلومات - منام ; pl., منامات. Faire un songe, راى منام A. ‖ Voir en songe, راى فى المنام A.

Songe-Creux, s. m. fam., qui a l'habitude de rêver profondément à des projets chimériques, مشغول البال.

Songer, v. n., faire un songe, راى منام A. - حلم A. - راى فى المنام A.

Songer, penser, افتكر فى. Ne songeons plus au passé, يقول القايل دع الالتفات الى ما فات و لا تفتكر فى ما ذهب و لوكان وادى من ذهب

Sonna, s. m., recueil de traditions religieuses chez les musulmans, السنّة.

Sonnaille, s. f., clochette attachée au cou des bêtes, جلجل.

Sonnailler, s. m., l'animal qui porte la sonnette, حامل الجلجل.

Sonnailler, v. a. fam., sonner souvent et sans besoin, دقّ الجرس O.

Sonnant, e, adj., qui rend un son clair, رنّان.

Proposition mal-*sonnante*, peu orthodoxe, مسئلة خارجة.

Sonner, v. a., faire rendre un son, دقّ O. Sonner les cloches, دقّ النواقيس.

Sonner, faire venir en sonnant, agiter une sonnette pour appeler, دقّ الجرس لاحضار احد.

Sonner, indiquer, marquer par un son, دقّ O.

Sonner, v. n., rendre un son, رنّ I. - دقّ O. Les trompettes sonnèrent, دقّت البوقات. ‖ L'horloge sonna, دقّت الساعة.

Sonner en frappant l'un contre l'autre (écus, monnaies, etc.), رنّ - خشّ O. - خشخش. Faire sonner ses écus, خشخش فى ذهباته - خشخش له بالذهب.

Sonner mal, faire naître des soupçons, des craintes, ما اتّفق فى اذنه - ما اعجب - اعطى شكّ.

Faire *sonner* bien haut, fam., vanter, عظّم - فخّم - شرّع فى.

Sonnerie, s. f., timbre, marteau, etc., d'une horloge, آلة دقّ الساعة.

Sonnette, s. f., petite cloche, grelot, جرس ; plur., اجراس.

Sonneur, s. m., qui sonne les cloches, دقّاق الجرس.

Sonore, adj. com., qui a un son beau, éclatant; favorable à la voix, au son, رنّان - مطنطن.

Sopeur, s. f., engourdissement voisin du sommeil, et qui le précède, سبات - سِنة - وسن.

Sophisme, s. m., argument captieux, qui ne conclut pas juste, مغالطة.

Sophiste, s. m., rhéteur, qui fait des sophismes, سفسطى ; pl., سفسطية.

Sophistication, s. f., action de sophistiquer, زغل - غشّ.

Sophistiquer, v. a., altérer des drogues; falsifier, frelater, زغل I. - غشّ O.

Sophistiquer, v. n., subtiliser avec excès, حاول.

Sophistiqueur, s. m., qui falsifie des liqueurs, etc., غشّاش - زغلجى.

Soporatif, ive, Soporifère ou Soporifique, adj., qui fait dormir, منوّم.

Sorbe, s. f., fruit du sorbier, غبيرا.

Sorbet, s. m., breuvage, composition de citron, de sucre, d'ambre, etc., شربات - شربة.

Sorbier, s. m., arbre, شجر الغبيرا.

Sorcellerie, s. f., سحر.

Sorcier, ère, s. qui a un pacte supposé avec le diable, ساحر; plur., سحرة.

Vieille *sorcière*, au fig. fam., vieille femme méchante, عجوز نحس.

N'être pas grand *sorcier*, au fig. fam., n'être pas fort habile, ما هو كثير شاطر.

Sordide, adj. com., sale, vilain, دنيّ - قذر.

Sordidement, adv., بقذارة.

Sornette, s. f., discours frivole, تخريفة - مسخرة.

Sort, s. m., destinée considérée comme cause des événemens de la vie; effet de la destinée; rencontre fortuite des événemens, نصيب - بخت - مقدّر. Mauvais sort, سوء حظ - سوء بخت. ‖ Heureux sort, بخت مليح.

Sort, état, حال; plur., احوال.

Sort, manière de décider une chose par le hasard, قرعة. Tirer au sort, ضرب القرعة I. O. - تقارع.

Sort, maléfices, paroles, caractères qu'on suppose produire des effets extraordinaires, سحر - كتابة.

Sortable, adj. com., convenable, لايق. Un tel n'est pas un parti sortable pour ma fille, فلان ما هو كفو لبنتى.

Sorte, s. f., espèce, genre, نوع; plur., انواع - شكل; plur., اشكال. De différentes sortes, de toutes sortes, اشكال اشكال - اشكال و الوان - متنوّع - من انواع متعددة. ‖ Un homme de votre sorte, واحد مثلك.

Sorte, manière, façon, نوع - وجه.

De *sorte* que, en sorte que, adv., tellement, si bien que, فعلى هذا الوجه - فى. Faire en sorte que, دبّر الامر بحيث, حتى.

Sortie, s. f., action de sortir, خروج.

Sortie, issue, porte, باب; plur., ابواب.

Sortie, attaque faite par les assiégés, خروج - خرجة. Les assiégés firent une sortie, خرجوا وهجموا على المحاصرين.

Sortie, au fig., dure réprimande, brusquerie, emportement contre quelqu'un, طلعة - خرجة.

A la *sortie*, adv., au moment où l'on sort, ساعة خروج. A la sortie de l'hiver, فى اخر الشتا.

Sortilége, s. m., maléfice, سحر.

Sortir, v. n., passer de dedans au dehors, خرج O. - طلع A. Il est sorti, il n'est point chez lui, طلع الى برّا. ‖ Sortir des bornes, تجاوز الحدّ - تعدّى الحدّ. ‖ Son anneau sortit de son doigt, انملص, انسلت المحبس من اصبعته. ‖ Faire sortir, tirer dehors, طلّع - طيلع - اخرج. ‖ Sortir d'affaire, خلص, تخلّص من A.

Sortir, être de relief, برز O.

Sortir de, être issu de, طلع من A. - انتسب الى.

Sortir, commencer à paraître, نبت O. - طلع.

Sortir, s'exhaler (odeur), طلع A. - فاح O.

Sortir, v. a., tirer au dehors, pousser au dehors, طلّع - طيلع - اخرج.

Sortir, s. m., moment de sortir, خروج. Au sortir de, عند خروجه من.

Sot, te, adj., sans esprit, sans jugement, بهيم - قليل عقل - احمق. Chose sotte, sot discours, كلام بارد - شى بارد.

Sottement, adv., مثل البهيم - ببهامة.

Sottise, s. f., qualité de l'être sot, conduite,

action du sot, حمق - قلّة عقل - بهامة. Le plus grand ennemi de chacun c'est sa sottise, son meilleur ami, son jugement, عدو الرجل حمقه و صديقه عقله.

Sottise, injure, مسبّة - شتيمة.

Sou, s. m., vingtième partie de la livre, صلدى; plur., اسم معاملة من نحاس - صلادى.

Soubassement, s. m., espèce de piédestal continu servant de base à un édifice, تبليطة.

Soubresaut, s. m., saut subit, inopiné, قفزة - نطّة.

Soubrette, s. f., suivante, femme de chambre intrigante, قهرمانة.

Souche, s. f., le bas du tronc et les racines, جدر - قرمة.

Souche, au fig., premier aïeul connu, اصل.

Souche, fam., sot, stupide, خشبة.

Souchet, s. m., plante, سُعد. *Voyez* Curcuma.

Souci, s. m., soin avec inquiétude, همّ; plur., هموم - انشغال - شغل البال. Homme sans souci, بطران.

Souci, fleur, قوقحان.

Se Soucier, v. pron., s'inquiéter, se mettre en peine de, على باله من - بالى ب. Il ne s'en soucie guères, ما على باله - ما يبالى.

Soucieux, se, adj., inquiet, chagrin, مهموم.

Soucoupe, s. f., petite assiette, طبسى.

Soudain, e, adj., subit, على غفلة - عاجل.

Soudain, adv., dans le même instant, aussitôt après, عاجل - قوام - فى الحال.

Soudainement, adv., subitement, على غفلة - عاجلا.

Soude, s. f., plante, قلى - اشنان.

Soude, sel que l'on en tire, ملح قلى - قلى.

Souder, v. a., joindre par le moyen de la soudure, لحم O. A.

Soudoyer, v. a., entretenir des gens de guerre; leur payer la solde, اعطى علوفة - كرى I.

Soudoyer, au fig., s'assurer le secours de quelqu'un à prix d'argent, برطل - كرى I.

Soudure, s. f., composition qui sert à souder; endroit soudé; travail de celui qui soude, لحمة - لحام.

Souffle, s. m., vent fait en poussant l'air avec la bouche, haleine, نفس - نفخ.

Souffle, respiration, تنفّس - نفس. Un souffle de vie, رمق.

Souffle, médiocre agitation de l'air, نسمة. Le souffle des vents, هبوب الارياح.

Souffler, v. n., faire du vent, نفخ O.

Souffler (vent), هبّ O.

Souffler, v. n., respirer avec effort, haleter, نفخ - لهج A. - نهج A.

Souffler, parler, ouvrir la bouche, فتح تمّه A.

Souffler, v. a., au fig., حرّك. Souffler le feu, نفخ النار. ‖ Souffler la lumière, l'éteindre, طفى الشمعة I.

Souffler, au fig. fam., escamoter, enlever, ôter, لهف A. - خطف I.

Souffler, au fig. fam., inspirer, suggérer, لقّن.

Souffler, supprimer (un acte), طيّر.

Souffler, dire, répéter tout bas à quelqu'un ce qu'il doit dire, لقن احدا.

Soufflé, adj., enflé, منفوخ.

Soufflet, s. m., instrument pour souffler, منفاخ - منفخ; pl., منافخ.

Soufflet, coup du plat de la main, كفّ; plur., كفوف - قلم; plur., اقلام. Donner à quelqu'un un soufflet, سفقه حلاوة كفّ - سفقه كف.

Soufflet, au fig. fam., échec, revers, affront, كسفة.

SOUFFLETADE, s. f. fam., soufflets déchargés coup sur coup, علقة اقلام.

SOUFFLETER, v. a., donner des soufflets, لطش لِ - سفقه كف - ضربه كف I. O. - قلم ل -

SOUFFLEUR, SE, s., qui souffle à quelqu'un ce qu'il doit dire, ملقن.

Souffleur, qui souffle en poussant l'air de sa bouche, ou avec un soufflet, نفاخ.

Souffleur, poisson, السمك النفاخ.

SOUFFRANCE, s. f., peine, douleur; état de celui qui souffre, الم - مقاساة; pl., آلام.

Souffrance, t. de pratique, tolérance, احتمال.

Affaire en *souffrance*, suspendue, امر لم يزل مرتخياً.

SOUFFRANT, E, adj., qui souffre, وجعان - موجوع.

Souffrant, endurant, patient, حمّيل.

SOUFFRE-DOULEUR, s. m. fam., حمّال اذى.

SOUFFRIR, v. n., pâtir, قاسى الالم - قاسى الشدايد - كابد, قاسى العنا و المشقة.

Pour que sa réputation n'en souffre pas, لئلّا ينثلم صيته.

Faire *souffrir*, causer de la douleur, اوجع.

Souffrir, v. a., endurer, كابد - قاسى.

Souffrir, supporter, احتمل - صبر على O. - طاق I. Je ne puis le souffrir, ما اطيقه.

Souffrir, ne pas empêcher un mal, احتمل.

Souffrir, permettre que, رضى ب A.

Souffrir, admettre, recevoir, être susceptible de, قبل A.

SOUFFRABLE, adj. com., supportable, يُطاق.

SOUFFRE, s. m., sorte de minéral inflammable, كبريت.

SOUFFRER, v. a., enduire, frotter de souffre, donner l'odeur du souffre, كبرت.

SOUGARDE, s. f., demi-cercle qui couvre la détente, حلقة تحت زناد البندقية.

SOUHAIT, s. m., désir, منية; pl., مُنى - تهنى - امنية; pl., امانى.

A *souhait*, adv., selon ses désirs, على مراده - على المراد.

Souhait, vœu fait pour quelqu'un, دعا; plur., ادعية.

SOUHAITABLE, adj. com., désirable, متهنى.

SOUHAITER, v. a., désirer, اشتهى - تهنى.

Si vous souhaitez, souhaitez beaucoup, اذا تهنيت فاستكثر. ‖ Nous vous avons beaucoup souhaité dans notre compagnie, كنا مشتهيك - اشتهيناك. ‖ Il souhaitait ardemment de revoir sa famille, كان مشتاق الى اهله غاية الشوق. ‖ Souhaiter du bien à quelqu'un, دعى له I. ‖ Lui souhaiter du mal, دعى عليه I. ‖ Souhaiter le bonjour à, صبحه. ‖ Souhaiter la fête à quelqu'un, بارك له - عيّد له - عايد عليه. ‖ Souhaiter la bonne année, عايد عليه بدو السنة المباركة.

Je vous en *souhaite*, c'est-à-dire, vous n'aurez pas ce que vous espérez, بسقيك يا كمّون - ان شا الله.

SOUILLE, s. f., lieu bourbeux où se vautre le sanglier, منقعة الخنازير.

SOUILLER, v. a., gâter, salir, نجس - لوث.

Souiller, au fig., نجس.

Se Souiller, v. pron., se salir; au fig., commettre un crime, تنجس.

SOUILLON, s. com., sale, نجس.

SOUILLURE, s. f., tache, saleté, impureté, نجاسة - دَرَن.

SOÛL, E, adj., pleinement repu, rassasié, شبعان.

Soûl, ivre, سكران.

SOÛL, s. m., suffisance, كفاية.

SOULAGEMENT, s. m., diminution de mal, de peine, تخفيف. Soulagement d'esprit, تخفيف الهم.

SOULAGER, v. a., alléger la charge, diminuer la peine de quelqu'un, خفف عنه.

Soulager, adoucir, diminuer une peine, un mal, خفف.

Soûlant, e, adj., qui rassasie, مشبع.

Soûlard, s. m., ivrogne, سكرى.

Soûler, v. a., rassasier à l'excès, اشبع.

Soûler, enivrer, اسكر.

Se Soûler, v. pron., s'enivrer, سكر A.

Se Soûler, jouir avec excès, se gorger, شبع من A.

Souleur, s. f., peur, saisissement, دهشة.

Soulèvement, s. m., de cœur, توقيف نفس.

Soulèvement, au fig., révolte, قومة.

Soulèvement, mouvement d'indignation, تقويم ـ شغب ـ قومة.

Soulever, v. a., élever un peu quelque chose de lourd, شال عن الارض ـ انهض ـ A رفع عن الارض I.

Soulever le cœur, lui causer du dégoût, دوّخ ـ وقف النفس.

Soulever, au fig., exciter l'indignation, la rébellion, révolter, قوّم.

Se Soulever, v. pron., se révolter, قام O.

Se Soulever, se lever un peu, نهض A.

Soulier, s. m., chaussure du pied en cuir, نعل; pl., نعال ـ مركوب ـ مداس ـ صرمة ; plur., صرم ـ تاسومة ; plur., تواسيم. Gros soulier, زربول ; pl., زرابيل.

Souligner, v. a., tirer une ligne sous un ou plusieurs mots, خطّ تحت O.

Soumettre, v. a., réduire sous la puissance, la dépendance, اخضع ل ـ سخّر ل ـ جعل تحت طاعة. La femme est soumise à son mari, الامراة قيادها فى يد زوجها.

Soumettre une chose à quelqu'un, le consulter sur, s'en rapporter à sa décision, سلّم له قضا الامر ـ شاوره فى.

Se Soumettre, v. pron., se ranger sous l'autorité de, اطاع ـ انقاد ل ـ A خضع ل. Se soumettre aux ordres, امتثل امره.

Se Soumettre à une chose, s'engager, consentir à la subir, قبل A ـ رضى ب A.

Soumis, e, adj., obéissant, مطيع.

Soumission, s. f., disposition à obéir, déférence, obéissance, اذعان ـ طاعة ـ اطاعة ـ خضوع.

Soumission, engagement de fournir, توكيل بتقديم.

Soumission, offre, عرض.

Soumissions, au plur., respects, excuses, اعتذار.

Soumissionnaire, adj., qui fait sa soumission de fournir, de payer, etc., متعرّض.

Soumissionné, e, adj., offert, معروض.

Soumissionner, v. a., faire sa soumission pour acheter et payer le prix, ou pour fournir, entreprendre à tel prix, تعرّض ل.

Soupape, s. f., languette mobile d'une pompe, etc., لولب.

Soupatoire, adj. com., qui tient lieu de souper (dîner), عشايى.

Soupçon, s. m., opinion, croyance désavantageuse avec doute, شبهة ـ تهمة ـ ظن ـ شك. Avoir des soupçons, تخشوش. ‖ Jeter des soupçons sur, اتهم ب O.

Soupçon, simple conjecture, تخمين ـ ظن ـ وهم.

Soupçon, très-petite quantité (d'une liqueur), نطفة.

Soupçonner, v. a., former une opinion désavantageuse; avoir des soupçons, شك فى احد ان O. توهّم فيه ان ـ O ظنّ به ان ـ تهم ب ـ

Soupçonner, conjecturer, ظنّ O.

Soupçonneux, se, adj., enclin à soupçonner, ظنّان.

Soupe, s. f., potage, aliment fait de pain et de bouillon, تسقية ـ شربة ـ فتة.

Soupé, **per**, s. m., repas du soir, dernier repas, عشا. Donner à souper, عشّى. ‖ Après-souper, عشية.

Soupente, s. f., espèce d'entresol, de faux plancher, مطمورة.

Soupentes, s. f., fortes courroies qui soutiennent le corps d'une voiture, حمّالات الكاروصة وهى قطع غلاظ من الجلد.

Souper, v. n., prendre le soupé, تعشّى. Faire souper, عشّى.

Soupeser, v. a., soulever avec la main par dessous pour connaître le poids, عسّ I.

Soupeur, s. m., dont le soupé est le principal repas, عشّا.

Soupier, **ère**, s., qui aime la soupe, بتاع فتّة.

Soupière, s. f., plat pour mettre la soupe, سلطانية فتّة.

Soupir, s. m., aspiration et respiration pénible, prolongée par la douleur ou le plaisir, حسرة - تنهد. Grand soupir, شهقة. ‖ Pousser un grand soupir, شهق شهقة A. ‖ Pousser un profond soupir, تنفس الصعدا.

Soupirail, s. m., ouverture pour éclairer, aérer un souterrain, منفس - منور.

Soupirant, s. m. fam., amant, عاشق ; pl., عشّاق.

Soupirer, v. n., pousser des soupirs, تنهّد - تاوّه. Soupirer de regret d'avoir perdu quelque chose, تاسّف على شى. ‖ Soupirer pour une chose que l'on n'a pas, تنهّد على - تحسّر على - تاوه على.

Soupirer après, rechercher avec passion, اشتاق - اشتهى - اشتاق الى.

Souple, adj. com., qui se plie aisément, flexible, ليّن. Souple de corps, ليّن الاعطاف.

Souple, au fig., docile, soumis, complaisant, مساير - املد.

Souplement, adv., avec souplesse, بليان.

Souplesse, s. f., flexibilité de corps; au fig., d'esprit, ليانة - لين.

Souplesse, docilité, complaisance, خضوع - مسايرة.

Source, s. f., endroit d'où l'eau sort de terre, منبع - راس العين. Ce fleuve prend sa source dans telle montagne, ينبع هذا النهر فى الجبل الفلانى وراس عينه فيه.

Source, au fig., principe, cause, origine, ينبوع ; pl., ينابيع - منبع - اصل ; plur., اصول.

Source d'eau, عين ماء ; plur., عيون - نبع - منبع ; plur., منابع.

Sourcier, s. m., celui qui prétend avoir la faculté de découvrir des sources, ينابيعى.

Sourcil, s. m., poils au bord du front et au-dessus de l'œil, حاجب ; pl., حواجب. Froncer le sourcil, قطّب وجهه - عرقص حواجبه.

Sourciller, v. n., remuer le sourcil, رقّص حواجبه. Il n'a pas sourcillé, il n'a laissé voir aucune altération sur son visage, ما تغيرت احواله.

Sourcilleux, **se**, adj., au fig., haut et élevé, se dit d'un mont, شاهق.

Sourd, **e**, adj., qui n'entend pas, اطرش ; pl., طرش et طرشان - اصمّ ; pl., صُمّ.

Sourd, qui n'est pas sonore, ابكم.

Sourd, au fig., qui n'est pas public, secret, مدسوس - خفى - مخفى. Sourdes menées, دسايس.

Sourd, inflexible aux prières, aux plaintes, etc., لا يلتفت الى - لا يسمع.

Sourd, interne (douleur), وجع جوّانى.

Sourdaud, **e**, adj. fam., qui n'entend qu'avec peine, ثقيل السمع.

Sourdement, adv., d'une manière sourde; au fig., secrètement, en cachette, خفية - على السكيتى.

Sourdine, s. f., ce qui sert à affaiblir le son d'un instrument, ما يخفى به صوت الالة.

A la *sourdine*, adv. fam., secrètement, sans bruit, على السكيتى - بالدس.

Sourdre, v. n., sortir de terre, d'un rocher, etc., parlant de l'eau, نبع A. - نبط I.

Souriceau, s. m., petit d'une souris, فويّر.

Souricière, s. f., piège pour prendre des souris, مصيدة.

Souriquois, e, adj., qui regarde les souris, فيرانى.

Sourire, s. m., تبسّم - ابتسام.

Sourire, v. n., rire sans éclater, تبسّم. Sourire à quelqu'un, ضحك فى وجهه A.

Sourire à quelqu'un, lui paraître agréable, اعجبه. Sourire aux vœux, aux désirs, وافق المراد.

Souris, s. f., petit animal du genre du rat, فارة.

Souris, s. m., sourire, ابتسام.

Sournois, e, adj., caché, qui cache ce qu'il pense, خنيس.

Sous, prép., marque la situation au-dessous, la subordination, تحت.

Sous Louis XIV, فى ايام السلطان لويز الرابع عشر.

Sous, moyennant, تحت - ب. Sous certaines conditions, بشرط كذا و كذا.

Sous trois jours, فى غضون ثلاثة ايام.

Étudier *sous* quelqu'un, قرا عليه A.

Sous-Affermer, v. a., donner, prendre à sous-ferme, استاجر من باطن - اجّر من باطن.

Sous-Bail, s. m., rétrocession d'un bail, ايجار من باطن.

Sous-Costal, e, adj., sous les côtes, تحت الضلوع.

Sous-Cutané, e, adj., sous la peau, تحت الجلد.

Sous-Délégué, e, adj., subdélégué, نايب الوكيل.

Sous-Diaconat, s. m., درجة الشدياق.

Sous-Diacre, s. m., شماس رسايلى - شدياق.

Sous-Entendre, v. a., retenir dans l'esprit, donner à entendre quelque chose qu'on n'exprime point, قدّر.

Se Sous-Entendre, v. pron., تقدّر.

Sous-Entendu, s. m., Sous-Entente, s. f., ce qu'on sous-entend par artifice, اضمار - تقدير.

Sous-Lieutenance, s. f., titre de sous-lieutenant, نيابة تحتانية.

Sous-Lieutenant, s. m., lieutenant en second, نايب تحتانى.

Sous-Locataire, s. com., qui sous-loue, مستاجر كارى من باطن.

Sous-Louer, v. a., louer une partie de location, كرى من باطن I., استكرى.

Sous-Ordre, s. m. (en), soumis aux ordres d'un autre, تحت الامر.

Sous-Secrétaire, s. m., qui écrit sous un secrétaire, qui le remplace, نايب كاتب سرّ.

Sous-Secrétaire-d'État, fonctionnaire au-dessous d'un ministre pour l'aider et le remplacer, نايب وزير.

Souscripteur, s. m., qui souscrit pour un ouvrage, une entreprise, مقيّد اسمه.

Souscription, s. f., signature au bas de, علامة - امضا.

Souscription, soumission de fournir, d'acheter, توافق على شرى او تقديم شى.

Souscription, reçu du prix de la souscription, رجعة بدراهم المشترى.

Souscrire, v. a., approuver un écrit en mettant sa signature au bas, وضع اسمه فى ذيل الكتاب - علّم على.

Souscrire, consentir, approuver ce qu'un autre dit, قبل A. - رضى ب A.

Souscrire pour, s'engager par sa signature à acheter un ouvrage, etc., قيّد اسمه لمشترى.

Soussigner, v. n., mettre son nom au bas d'un acte, وضع اسمه ادناه. Le soussigné, الواضع اسمه ادناه.

Soustraction, s. f., règle d'arithmétique, سقط - خصم - اسقاط.

Soustraction, action de soustraire, de voler, سرقة - اخذ.

Soustraire, v. a., ôter quelque chose à quelqu'un par adresse ou par fraude, سرق منه الشى I.

Soustraire, t. d'arithmétique, ôter un nombre d'un autre, خصم I. - اسقط - سقط O.

Se Soustraire, v. pron., se dérober, فرّمن I.

Se Soustraire, se tirer, se délivrer, تخلّص من.

Soutane, s. f., habit long des prêtres, تونية - رستامية.

Soutanelle, s. f., petite soutane, تونية صغيرة.

Soute, s. f., somme que doit payer l'un des co-partageans pour rendre les lots égaux, مبلغ يدفعه احد المتقاسمين لتسوية الاقسام.

Soute, solde, علاقة.

Soute, magasin, خزانة - مخزن.

Soutenable, adj. com., qui se peut soutenir, يتحامى عنه.

Soutenable, supportable, يحتمل.

Soutenir, v. a., porter, supporter une chose, حمل I.

Soutenir, appuyer une chose, ثبّت - سند.

Soutenir, assurer que, affirmer, ثبّت - اكد ان.

Soutenir, défendre, protéger, حمى - حامى عن I.

Il soutient fortement cette opinion, هو شديد العناية, شديد التمسك بهذا الراى.

Soutenir, secourir, aider, appuyer, ساعد - اعان - شدّ ظهره I.

Soutenir l'effort de, l'attaque de, تلقى - لقى A. - قاوم - ثبت له A.

Soutenir son rang, sa dignité, agir d'une manière convenable à son rang, عمل ما يليق لشانه. *Soutenir* son caractère, agir en conformité avec l'idée qu'on a donnée de soi précédemment, طابق.

Se Soutenir, v. pron., se tenir debout, وقف على رجليه.

Se Soutenir, être ferme, durer dans un même état, ثبت A. - دام على حاله O.

Soutenu, e, adj., appuyé, مسند.

Style soutenu, كلام معتبر.

Soutenu, qui ne change pas, لا يتغيّـر - دايم على حاله.

Souterrain, s. m., lieu voûté sous terre, سرداب; plur., سراديب - زرزمية.

Souterrain, e, adj., sous terre, de dessous terre, تحت الارض.

Soutien, s. m., ce qui soutient, ce qui appuie, مسند - سند.

Soutien, au fig., appui, protection, défense, ظهر.

Soutirer, v. a., transvaser une liqueur d'un tonneau dans un autre, فرّغ - روّق.

Soutirer, au fig. fam., enlever petit à petit avec adresse l'argent, le secret de quelqu'un, استرق من. Il m'a soutiré tout mon argent, مصرياتى كلها اخذها منى باسلوب.

Souvenance, s. f., et Souvenir, s. m., impression conservée par la mémoire, ذكر.

Souvenir, mémoire, فكر - خاطر - بال. Effacer de son souvenir, اخرج من الخاطر.

Souvenir, pensée par laquelle on se souvient, ذكر - افكار; pl., فكر.

Souvenir, tablettes pour écrire ce dont on veut se souvenir, تفكرة.

Souvenir, ce qui rappelle la mémoire de, ce qui fait souvenir, تذكار - تفكرة.

Se Souvenir, v. pron., avoir mémoire de, ذكر O. فاق على - فى بالـه - تذكر I. Vous souvenez-vous de lui? هو فى بالك - فايق عليه.

Faire *souvenir* quelqu'un de quelque chose, فكّره فى الشى - ذكّره الشى.

Souvent, adv., fréquemment; plusieurs fois en peu de temps, كل قليل - كل كم يوم - امرار كثيرة. Il vient souvent chez moi, يتردّد علىّ كل قليل. ‖ Le plus souvent, اغلب, غالب الاوقات - اكثر الاوقات.

Souverain, e, s., personne en qui réside la souveraineté, ملك; plur., ملوك - سلطان; plur., سلاطين.

Souverain, adj., suprême, très-excellent, اعظم - اكبر.

Souverain, qui a rapport à l'autorité suprême, رياسى.

Prince *souverain*, indépendant, حاكم مطلق - ملك مستقل فى ملكه.

Souverainement, adv., d'une manière souveraine, indépendante, مطلقا.

Souverainement, excellemment, كليًا - عظيمًا - جدًا.

Souveraineté, s. f., autorité suprême, رياسة.

Souveraineté, pays soumis à un souverain, ارض.

Soyeux, se, adj., doux au toucher comme de la soie, ناعم كالحرير.

Soyeux, dans lequel il y a de la soie, فيه حرير.

Spacieusement, adv., en grand espace, رحبًا.

Spacieux, se, adj., d'une grande étendue, رحب - واسع - رحيب.

Spadassin, s. m., ferrailleur, ضراب سيف - شكلى.

Spahi, s. m., cavalier turc, سباهى - دلاتى.

Spargane, s. f., plante, Ruban-d'eau, سافرة.

Spasme, s. m., convulsion des nerfs, التوا عصب - تشنج. Spasme d'estomac, تشنج المعدة. ‖ Spasme cynique, لقوة.

Spasmodique, adj. com., des spasmes, تشنجى. Mouvemens spasmodiques, حركات تشنجية.

Spatule, s. f., instrument de pharmacie rond par un bout, plat par l'autre, مسواط - ملواق صيدلانى - معلقة الشراباتى.

Spécial, e, adj., déterminé, particulier, خصوصى.

Spécialement, adv., خصوصًا - خصوصيًا.

Spécialité, s. f., détermination d'une chose spéciale, خصوص - خصوصية.

Spécieusement, adv., d'une manière spécieuse, غروريًا.

Spécieux, se, adj., qui a une apparence de vérité et de justice, له صورة - يغرّ - مغرّ.

Spécification, s. f., détermination des choses particulières en les spécifiant, تعيين - تبيين.

Spécifier, v. a., exprimer en détail, déterminer en particulier, عيّن - بيّن.

Spécifique, adj. com., propre spécialement à, خاصّ - مختصّ ب.

Spécifiquement, adv., d'une manière spécifique, مختصًا.

Spectacle, s. m., tout ce qui attire les regards, l'attention, فرجة. Être en spectacle, servir de spectacle à, كان فرجة للناس.

Spectateur, trice, s., témoin oculaire; qui assiste au spectacle, ناظر - متفرج; pl., نظّار.

Spectre, s. m., fantôme, figure fantastique, بعو - طيف - طايف - خيال.

Spéculateur, s. m., qui spécule, ضرّاب تخامين.

Spéculatif, ive, adj., qui a coutume de spéculer attentivement, متامّل.

Spéculatif, qui s'arrête à la spéculation (science), نظرى.

SPECULATIF, s. m., qui raisonne sur les matières politiques, ضراب تخامين.

SPÉCULATION, s. f., action d'observer, de méditer, théorie, نظر.

Spéculation, calcul, combinaison commerciales, مضاربة متجر.

Spéculation, observation de spéculateur, conjecture politique, تخمين; plur., تخامين.

SPÉCULER, v. n., méditer attentivement, طالع.

Spéculer, t. de commerce, faire des spéculations, des projets sur les matières politiques, financières, commerciales, ضرب تخامين I. O.

SPERMA-CETI, s. m., منى الحوت.

SPERMATIQUE, adj. com., de la semence, نطفى.

SPERME, s. m., semence dont l'animal est engendré, نطفة - منى.

SPHACÈLE, s. m., mortification entière d'une partie du corps, موت عضو من جسم.

SPHACÉLÉ, E, adj., attaqué du sphacèle, ميّت.

SPHÈRE, s. f., globe, solide terminé par des cercles, كرة.

Sphère, ciel, sa représentation, sa disposition, صورة الدواير العظام المفروضة فى سطوح الافلاك - فلك - كرة فلك. Sphère armillaire, كرة ذات حلق.

Sphère, terme d'astronomie, les premiers principes de l'astronomie appris avec la sphère, مبادى علم الفلك.

Sphère, espace dans lequel les astronomes conçoivent qu'une planète fait son tour, فلك.

Sphère, au fig., étendue de pouvoir, de connaissance, d'état, de condition, عَرْض - طاقة. Cela est hors de sa sphère, هذا خارج من عرضه.

SPHÉRICITÉ, s. f., qualité de ce qui est sphérique, كون الشى كرىّ الشكل - تدويرة.

SPHÉRIQUE, adj. com., en globe; de la sphère, كرىّ.

SPHÉRIQUEMENT, adv., d'une manière sphérique, كريًّا.

SPHÉROÏDE, s. f., corps qui approche du globe, كرة.

SPHINCTER, s. m., muscle en anneaux qui resserre ou ferme, عضلة ضابطة, مضيّقة.

SPHINX, s. m., monstre fabuleux, ابو الهول - ابو الهولى.

SPICANARD, s. m., fleur, سنبلة هندية.

SPINAL, E, adj., terme d'anatomie, qui appartient à l'épine, يخصّ سلسلة الظهر.

SPINELLE, adj. (rubis), لعل.

SPIRAL, E, adj., ملتفّ.

SPIRALE, s. f., ligne courbe autour d'un cylindre, d'un cône, ou reportée sur un plan, خط ملتفّ.

SPIRATION, s. f., manière dont le Saint-Esprit procède du Père et du Fils, انبثاق.

SPIRE, s. f., terme d'architecture, un tour de spirale, لفة - دورة.

SPIRITUALISATION, s. f., terme de chimie, réduction des solides en esprit, استخراج الارواح.

SPIRITUALISER, v. a., terme de chimie, extraire les esprits des corps mixtes, réduire en esprits, استخرج روح.

Spiritualiser, donner un sens pieux, روحن.

Spiritualiser, raffiner, subtiliser, كرّر.

SPIRITUALITÉ, s. f., l'opposé de matérialité, روحانية.

SPIRITUEL, LE, adj., incorporel, l'opposé de sensuel, de temporel, روحى - روحانى. Livre spirituel, de dévotion, كتاب عبادة.

Spirituel, ingénieux, où il y a de l'esprit, رفيع - بديع.

Spirituel, qui a de l'esprit, عاقل ـ ذكيّ العقل ـ فطن ـ صاحب عقل.

Spirituellement, adv., avec esprit, ـ برفاعة ـ بعقل.

Spirituellement, en esprit, بالروح.

Spiritueux, se, adj., qui a beaucoup d'esprits; subtil, مُسكر ـ حامي.

Spleen et Spline, s. m., état de consomption, mélancolie, سودا.

Splendeur, s. f., grand éclat de lumière, ضيا.

Splendeur, au fig., gloire, pompe, magnificence, افتخار ـ فخرة ـ جلال.

Splendide, adj. com., magnifique, somptueux, فاخر ـ مفتخر.

Splendidement, adv., بفخرة.

Splénétique, adj., attaqué d'obstructions à la rate, مطحول.

Splénique adj. com., concernant la rate, طحالي

Spode, s. f., tutie, توتيا.

Spode ou Antispode, cendres de canne, طباشير هندي.

Spoliateur, trice, s., qui dépouille, qui vole, نهاب.

Spoliation, s. f., action de spolier, نهب.

Spolier, v. a., déposséder par violence, عرّى احداً من A. ـ خلع احداً من A. ـ نهب الشي ـ نزع, اختلس من احد الشي A. ـ

Spongieux, se, adj., de la nature de l'éponge, مثل السفنجة ـ سفنجي.

Spontané, e, adj., que l'on fait volontairement, من تلقا نفسه ـ اختياري.

Spontané, terme de médecine, (mouvement) qui s'exécute de lui-même sans la participation de la volonté, حركة صايرة بمحض قدرة الله من غير ارادة الانسان.

Spontanéité, s. f., consentement de la volonté, اختيار.

Spontanément, adv., de sa propre volonté, باختياره ـ منه لباله ـ من تلقا نفسه.

Spontanément, terme de physique et de médecine, بمحض قدرة الله

Squelette, s. f., os décharnés joints ensemble dans leur situation naturelle, مجموع اعظام البدن المرتبة حسب الوجه الطبيعي.

Squelette, carcasse, au fig., personne très-maigre, كرنيبة ـ كركوبة.

Squille, s. f., crustacée qui ressemble à la chevrette, اربيان.

Squine, Esquine, China, s. m., racine médicinale des Indes, شبشينا ـ اصل القينا.

Squirre, s. m., terme de médecine, tumeur dure sans douleur, ورم محجر.

Squirreux, se, adj., de la nature du squirre, محجر.

Stabilité, s. f., qualité de ce qui est stable, دوام ـ قرار ـ ثبات.

Stable, adj. com., qui est dans une situation ferme, permanente, ثابت.

Stacté, s. m., Myrrhe stactée, بلسم مايع ـ ميعة.

Stagnant, e, adj., qui ne coule point, متوقف ـ نايم.

Stagnation, s. f., état des fluides qui ne coulent pas, وقوف.

Stagnation, au fig., des affaires, وقوف ـ وقف حال. Il y a stagnation d'affaires commerciales, صاير وقف حال على المتجر.

Stalactite, s. f., pierre qui se forme dans les grottes et ressemble aux glaçons, حجرة توجد في المغاير و تشبه قطعة جليد.

Stance, s. f. *Voyez* Strophe.

Staphisaigre, s. f., ou Herbe aux Poux, plante,

اشاشا - زبيب الخيل - حب الراس - مويزج.

STAPHYLOME, s. m., tumeur sur la cornée de l'œil en manière de grain de raisin, ورم على قرنية العين يشبه حبة عنب.

STASE, s. f., séjour, immobilité du sang ou d'humeurs dans les veines capillaires, وقوف الدم.

STATION, s. f., pause de peu de durée en un lieu, حطة. Faire une station dans un endroit, حط في O. - قعد O. - وقف في I.

Faire ses *stations*, visiter les Églises, زار الكنايس O.

STATIONNAIRE, adj. com., qui semble n'avancer ni reculer, واقف.

STATIQUE, s. f., science de l'équilibre des corps, علم موازنة الاجسام.

STATISTIQUE, s. f., tableau de l'étendue, de la population, des richesses d'un état, علم اعتبار البلاد.

STATUAIRE, s. m., sculpteur qui fait des statues, نقاش - فحار.

STATUAIRE, s. f., art de faire des statues, صناعة صناعة النقش - الفحر.

STATUE, s. f., figure de métal, de bois, de pierre, etc., تمثال; plur., تماثيل - شخص; plur., اشخاص - صنم; pl., اصنام.

Statue, au fig., personne sans mouvement, صنم.

STATUER, v. a., ordonner, régler, déclarer, رتب - امر O. - حكم O.

STATURE, s. f., hauteur de la taille d'une personne, قامة.

STATUT, s. m., règle pour la conduite d'une compagnie, قانون; pl., قوانين - قاعدة; pl., قواعد.

STECHAS, s. m., plante, اسطوخودوس - ضرمة - مهسك الارواح.

STELLIONAT, s. m., crime d'un homme qui vend un immeuble qui n'est pas à lui, ou qui déclare faussement que cet immeuble est franc de toute hypothèque, غش في بيع عقار.

STELLIONNAIRE, s., qui commet le crime de stellionat, بايع عقار يغش المشترى.

STÉRÉOGRAPHIE, s. f., art de représenter les solides sur un plan, علم رسم المجسمات.

STÉRÉOMÉTRIE, s. f., science de la mesure des solides, علم قياس المجسمات.

STÉNOGRAPHIE, s. f., art d'écrire aussi vite que la parole, علم سرعة الخط.

STÉNOGRAPHE, s. m., كاتب بسرعة.

STÉRILE, adj. com., qui ne produit pas de fruits, غير مثمر - عاقر. Année stérile, عام قحط.

Stérile, qui n'engendre pas, ne conçoit pas, عاقر - عقيم.

Stérile, au fig. (esprit, temps, matière), etc., qui ne produit rien, غير مثمر - عقيم.

STÉRILITÉ, s. f., qualité de ce qui est stérile, قلة ثمرة - عقمة - عقر.

STERNUTATOIRE, adj. et subst., qui fait éternuer, سعوط - معطس.

STERNUM, s. m., os du devant de la poitrine, قص.

STIBIÉ, adj., de l'antimoine, مستخرج من حجر الراسخت.

STIGMATES, s. m. pl., marque des plaies sur le corps, علامات - اثار جروح.

STIGMATISER, v. a, marquer avec un fer chaud, علم عليه بكى - كوى I.

STIMULANT, adj. et snbst., qui a la vertu d'exciter de réveiller, محكك.

Stimulant, s., au fig., ce qui stimule, excite, شي يحمى.

STIMULER, v. a., aiguillonner quelqu'un, l'exciter, حمى - نخى - حك O. - رغب. Stimuler l'appétit, حرك الاشتها.

STIPENDIAIRE, adj. m., qui est à la solde d'un autre, مكرى.

Stipendier, v. a., payer, gager quelqu'un, كرى I. - استكرى.

Stipulant, e, adj., qui stipule, شارط.

Stipulation, s. f., clause, convention, شرط; plur., شروط.

Stipuler, v. a., demander, exiger, faire promettre en contractant, شرط O.

Stoïcien, s. m., de la secte de Zénon, زنونى - من اهل الاسطوانة.

Stoïcien, au fig., homme ferme, vertueux et sévère, صاحب عزم.

Stoïcisme, s. m., doctrine, philosophie de Zénon, مذهب اهل الاسطوانة - فلسفة زنون.

Stoïcisme, fermeté, austérité, عزم.

Stoïque, adj. com., qui tient du stoïcisme, شديد Courage stoïque, عزم شديد.

Stoïquement, adv., avec fermeté, بعزم.

Stomacal, e, adj., bon pour l'estomac, نافع للمعدة.

Stomachique, adj. com., qui appartient à l'estomac, معدى.

Stomachique, bon pour l'estomac, نافع للمعدة. Pilules stomachiques, حب المعدة.

Storax, Styrax, s. m., arbre; sa résine, ميعة - اصطرك.

Store, s. m., espèce de rideau, ستر; pl., ستور.

Strabisme, s. m., situation vicieuse du globe de l'œil, احولال - قلب العين.

Stramonium, s. m., plante nommée aussi Pomme épineuse, ou noix mételle, جوز ماثل - طاطلة.

Strangurie, s. f., envie fréquente et involontaire d'uriner, سياب البول.

Strapontin, s. m., petit siége, كرسى صغير.

Stras, s. m., composition qui imite le diamant, الماس مصنع.

Strasse, s. f., bourre ou rebut de la soie, كنكت.

Stratagème, s. m., ruse de guerre, كيد الحرب - مكيدة; pl., مكايد - حيلة; pl., حِيَل.

Stratagème, au fig., finesse, tromperie, حيلة plur., حِيَل - كيد - مكر - مكربات.

Stratégie, s. f., science des mouvemens d'une armée, علم سير الجيوش فى الحرب.

Stratification, s. f., arrangement par couches de substances dans un vase, رصّ.

Stratifier, v. a., t. de chimie, arranger par couches dans un vase, رصّ O.

Strict, e, adj., au fig., rigoureux, مدقق.

Strictement, adv., d'une manière stricte, بالتدقيق.

Stries, s. f. plur., filets, lignes, خطوط.

Strophe, s. f., couplet, stance d'une ode, دور; plur., ادوار.

Structure, s. f., manière dont un édifice est bâti, بنا.

Structure, manière dont un corps animal est composé, arrangement de ses parties, des parties d'un discours, تركيب.

Structure, au fig., ordre, نظام - تركيب.

Stuc, s. m., composé de chaux et de marbre pulvérisé, خافقى.

Studieusement, adv., avec soin, برغبة - بحرص.

Studieux, se, adj., qui aime l'étude, qui s'y applique, متقيّد فى الدرس - مطالع.

Stupéfactif, adj., qui engourdit, ôte le sentiment (remède), مخدّل.

Stupéfaction, s. f., engourdissement des parties, انخدال.

Stupéfaction, au fig., étonnement extraordinaire, extatique, اندهال - حيرة - دهو.

Stupéfait, e, adj., étonné, interdit et immobile, حاير - باهت - مدهوش - مدهول. Rester stupéfait, بهت A. - اندهش - اندهل.

Stupéfiant, **e**, adj., qui stupéfie, مدهل - مدهش.

Stupéfier, v. a., engourdir, خدل I.

Stupéfier, au fig., étonner, rendre immobile, حيّر - ادهش - ادهل I. - دهل I. - دهى اخذ العقل O.

Stupeur, s. f., au fig., étonnement, immobilité de la douleur, حيرة - اندهال - دهشة.

Stupeur, engourdissement, suspension du sentiment et du mouvement, انخدال - اندهال.

Stupide, adj. com., hébété, بليد.

Stupidement, adv., d'une manière stupide, ببلادة.

Stupidité, s. f., pesanteur d'esprit, بلادة - ثخانة عقل.

Stygmates. *Voyez* **Stigmates**.

Style, s. m., poinçon, aiguille pour écrire, قلم - مرقم.

Style d'un cadran solaire, ميل.

Style, au fig., manière d'écrire, de composer, de parler, نظم - كلام - نصّ.

Style, manière de compter le temps, حساب التواريخ.

Styler, v. a. fam., former, dresser, habituer, علّم - ودّك.

Stylet, s. m., sorte de petit poignard, خنجر; plur., خناجر.

Styptique, adj. et s., مقبض - قابض.

Su, s. m., connaissance de quelque chose, علم - معرفة. Au vu et au su de, بنظر و علم.

Suaire, s. m., linceul dans lequel on ensevelit un mort, كفن; plur., اكفان. Le Saint Suaire, الكفن المقدّس.

Suant, **e**, adj., qui sue, عرقان.

Suave, adj. com., d'un goût, d'une douceur, d'une odeur agréable, زكي - حلو - لذيذ.

Suavité, s. f., qualité de ce qui est suave; douceur, agrément, حلاوة - زكاوة - لذّة.

Subalterne, adj. com., subordonné, inférieur, تحتاني.

Subdélégation, s. f., action de subdéléguer, توكيل - وكالة.

Subdélégué, s. m., qui a une subdélégation, وكيل; plur., وكلا.

Subdéléguer, v. a., commettre avec pouvoir d'agir, de négocier, etc., وكّل.

Subdiviser, v. a., diviser une partie en plusieurs parties, جزّى - قسم I.

Subdivision, s. f., division des parties, تجزية - قسم; plur., اقسام.

Subir, v. a., être assujetti à, قاسى. Subir la peine de son crime, استوفى جزاه - اخذ جزاه. || Chacun subit sa destinée, كل انسان يستوفى ما كُتب على جبينه. || Vous en subissez les conséquences, لزمتك عاقبته.

Subir l'examen, انفحص. Subir la question, قاسى العذاب - تعذّب.

Subir, supporter, endurer, احتمل.

Subir, se soumettre à, اطاع - قبل A. - رضى ب A.

Subit, **e**, adj., prompt, soudain, فجا - بغتة. Mort subite, موت فجا.

Subitement, adv., soudainement, فجا - بغتةً. Mourir subitement, مات فجا.

Subjectif, **ive**, adj., t. de grammaire, qui appartient au sujet de la phrase, يخصّ الفاعل - ابتدايى. La voix subjective, l'actif, صيغة المعلوم.

Subjection, s. f., figure de rhétorique par laquelle on s'interroge et on se répond à soi-même, مخاطبة الانسان نفسه.

Subjonctif, s. m., mode personnel de la conjugaison des verbes, نصب - بنا الفعل للنصب.

Subjuguer, v. a., réduire en sujétion par la force des armes, قهر A. - سخر.

Subjuguer, prendre le dessus sur; prendre de l'empire, de l'ascendant sur quelqu'un, تسلّط على - استولى على.

Sublimation, s. f., volatilisation, تصعيد.

Sublime, adj. com., grand, élevé, excellent, عظيم - عالى - رفيع - سنى.

Sublime, s. m., ce qu'il y a de plus élevé dans le style, اعجاز.

Sublimé, s. m., préparation de mercure, زيبق مصعّد. Sublimé corrosif, زيبق مصعّد اكال - سليمانى.

Sublimer, v. a., élever les parties volatiles par le moyen du feu, صعّد.

Sublimité, s. f., qualité de ce qui est sublime, ارتفاع - علو.

Sublingual, e, adj., placé sous la langue, تحت اللسان.

Sublunaire, adj. com., qui est entre la terre et la lune; qui est sur la terre, dans l'air, على الارض - بين الارض والقمر - فى الجو.

Submerger, v. a., couvrir d'eau, noyer, غرّق. Être submergé, غرق A.

Submersion, s. f., grande inondation, غرقة.

Subordination, s. f., ordre entre les personnes dépendantes les unes des autres; dépendance, obéissance, طاعة - تبع - تبعيّة.

Subordonnément, adv., en sous-ordre, على التبع.

Subordonner, v. a., établir un ordre de dépendance de l'inférieur au supérieur, جعله تحت حكم A. جعله تبعاً ل. Subordonné à, sous l'autorité de, تحت حكم - تحت يد. || Subordonné à, dépendant de (en parlant de choses), متعلق ب - تبع.

Subornation, s. f., séduction avec de l'argent, تبرطل - برطلة.

Suborner, v. a., séduire avec de l'argent, etc., برطل.

Suborner, porter à une action contre le devoir, افسد - عكس I.

Suborneur, se, s., qui suborne, مفسد - مبرطل.

Subrécargue, s. m., fondé de pouvoir d'un armateur, qui veille sur la cargaison, وكيل; plur., وكلا.

Subrécot, s. m., surplus de l'écot, زيادة.

Subreptice, adj. (chose), obtenue par surprise, محصّل بالكذب على الحاكم - مختلس.

Subrepticement, adv., d'une manière subreptice, بالكذب - باختلاس.

Subreption, s. f., surprise faite à un juge, etc., كذب - موالسة.

Subrogation, s. f., acte par lequel on subroge, انابة - اقامة احد مقام غيره.

Subroger, v. a., substituer, mettre à la place de quelqu'un, جعل, اقام احداً مقام غيره - اناب احداً عن. Il a été subrogé en mon lieu et place pour toucher, ناب عنى فى قبض.

Subséquemment, adv., ensuite, après, بعده.

Subséquent, e, adj., qui vient après, اتى بعد.

Subside, s. m., impôt, تكليف; plur., تكاليف.

Subside, secours d'argent, عونة.

Subsidiaire, adj. com., t. de pratique, qui fortifie le principal, qui vient à l'appui, مساعد.

Hypothèque *subsidiaire*, seconde hypothèque à défaut de la première, رهن ثانى يتمسك بــه صاحب الدين ان تلف الرهن الاول.

Demande *subsidiaire*, seconde demande faite pour le cas où la première ne serait pas accordée, طلبة ثانية يطلبها احد احتمالاً ان لا يجيبوه الى طلبه الاول.

Subsidiairement, adv., d'une manière subsidiaire, ان لم يصحّ له الاول - للمساعدة.

Subsistance, s. f., nourriture et entretien, عيشة - معيشة.

Subsistances, au plur., vivres, مونة - مؤونة - زاد.

Subsister, v. n., exister encore, continuer d'être, بقى A. - وجد A. Il subsiste encore, الى الان موجود باقى على حاله.

Subsister, vivre et s'entretenir, عاش I. - تقوّت.

Substance, s. f., être qui existe par lui-même, matière, عين; plur., عيون - ذات; pl., ذوات - جوهر; plur., جواهر.

Substance, ce qui est nécessaire à la subsistance du peuple, قوت.

Substance, ce qu'il y a de plus essentiel dans un discours, etc., زُبَد. Dites-nous-en la substance, احكى الزبد.

En Substance, adv., en gros, sommairement, بالاجال.

Substantiel, e, adj., où il y a beaucoup de substance, جوهرى.

Substantiel, nourrissant, مُشبِع - مغذى.

Substantiellement, adv., quant à la substance, جوهرياً.

Substantif, s. m., terme de grammaire, mot qui signifie une substance réelle ou abstraite, اسم موصوف - اسم منعوت.

Substantivement, adv., en manière de substantif, فى محل الاسم الموصوف.

Substituer, v. a., mettre à la place de, حط O., جعل عوض A.

Substituer, appeler à hériter après un autre héritier, ou à son défaut, حوّل ماله الى - اوصى لاحد بشى بعد وارث اخر او عوضه.

Substitut, s. m., officier de judicature, suppléant, adjoint, نايب; plur., نوّاب.

Substitution, s. f., action de substituer ses biens, ابدال - تحويل.

Subterfuge, s. m., ruse pour s'échapper, échappatoire, حجّة - زيغة; plur., حجج - حيلة; pl., حيل - مخلص.

Subtil, e, adj., délié, fin, لطيف - رفيع - ناعم. Esprit subtil, عقل رفيع - عقل ذكى. ‖ Pensée subtile, معنى دقيق.

Subtil, au fig., adroit, شاطر - رفيع.

Subtil, qui pénètre promptement, خارق.

Subtilement, adv., avec subtilité, بشطارة - بمكر - بلطافة.

Subtilisation, s. f., action de subtiliser les liquides par le feu, تكرير.

Subtiliser, v. a., rendre subtil, délié, رقّع - لطّف - نعّم. Subtiliser les humeurs, ركّك الاخلاط.

Subtiliser, v. a., tromper subtilement, تحارف على - غش O. - غلب I. - غبن I.

Subtiliser, v. n., raffiner, chercher trop de finesse, دقق.

Subtilité, s. f., qualité de ce qui est subtil, لطافة - رفاعة - نعومية. Subtilité de main, شطارة اليد - خفة اليد. ‖ Subtilité de l'esprit, ذكا العقل.

Subtilité, tour de finesse, ruse, حيلة; plur., حيل - مكر. Des subtilités, des ruses, مكريات.

Subtilités, raffinemens, finesses recherchées, دقايق.

Subvenir à, v. n., secourir, soulager, ساعد.

Subvenir, pourvoir, suffire à, قام ب O. - دارك.

Subvention, s. f., secours d'argent, سعفة.

Subversif, ive, adj., qui détruit, renverse, يقلب - يخرب.

Subversion, s. f., renversement d'un état, انقلاب.

Subvertir, v. a., au fig., renverser, قلب I. - خرب I.

Suc, s. m., liqueur exprimée des corps, عصير - ما - عصارة.

Sucs, certaines liqueurs qui se trouvent dans les corps, لعاب - ماء ; plur., مياه.

Suc, ce qu'il y a de plus substantiel dans une viande, دسم.

Suc, ce qu'il y a de plus substantiel dans un livre, زُبَد.

Succéder à, v. n., prendre la place de, خلف I. - عقب O. *Se* succéder l'un à l'autre, تعاقبوا. || Succéder à un roi, succéder à un royaume, ملك بعله I.

Succéder à, hériter de, اكل, اخذ الميراث - ورث.

Succès, s. m., heureuse issue d'une affaire, d'une entreprise, عاقبة خير - خير عاقبة - نجاح.

Succès, issue heureuse ou malheureuse, عاقبة. Mauvais succès, سوء عاقبة.

Successeur, s. m., celui qui succède à un autre, خلف ; plur., اخلاف - خليفة ; plur., خلفا.

Successif, ive, adj., qui succède sans interruption, متتابع - متعاقب - متوالى.

Succession, s. f., hérédité, bien d'un défunt, ميراث - وراثة.

Succession, suite de personnes qui se sont succédé, توالى.

Par *succession* de temps, بمرور الزمان.

Successivement, adv., l'un après l'autre, ورا بعضه - متعاقبا - على التوالى - الواحد بعد الاخر.

Succin, s. m., ambre jaune, كهربا - كارم.

Succinct, e, adj., court, bref, موجز.

Succinctement, adv., en peu de mots, بايجاز - بالاختصار.

Succion, s. f., action de sucer, مصّ.

Succomber, v. n., fléchir sous le fardeau que l'on porte, وقع تحت حمل A.

Succomber à la tentation, se laisser vaincre, انغرّ - وقع A.

Succomber, avoir du désavantage, خسر A. - عجز I.

Succube, s. m., démon qui jouit de l'homme sous la figure d'une femme; cauchemar avec pollution, احتلام.

Succulent, e, adj., qui a beaucoup de suc; fort nourrissant, دسم.

Succursale, adj. f., se dit d'un petit établissement fait pour aider un plus grand, تابع.

Sucement, s. m., action de sucer, مصّ.

Sucer, v. a., attirer une liqueur, etc., avec les lèvres, مصّ O. - ارتضع.

Suceur, s. m., qui suce les plaies pour les guérir, مصّاص جروح.

Suçoir, s. m., ce qui sert à sucer, ممصّ.

Suçon, s. m., marque, élevure faite à la peau en la suçant, موضع مصّ.

Suçoter, v. a. fam., sucer peu à peu et à diverses reprises, مصمص.

Sucre, s. m., suc sec, cristallisé, de cannes, de raisin, etc., سكّر. Sucre en poudre, سكّر هش - سكّر ناعم. || Sucre en pain, ابلوج. || Pain de sucre, قالب سكر - ابلوج. || Sucre candi, سكر نبات - قند نبات.

Sucré, e, adj., où il y a du sucre, qui en a le goût, بسكّر - فيه سكّر - حلو - سكرى.

Faire la *sucrée*, تحالى.

Sucrer, v. a., mettre du sucre, assaisonner avec du sucre, رشّ عليه سكّر - حلّى بالسكّر O.

Sucrerie, s. f., lieu où l'on recueille, prépare, raffine le sucre, معمل سكّر - سكّرية.

Sucreries, au plur., choses sucrées, dragées, confitures, سكاكر - حلاويات.

Sucrier, s. m., vase où l'on met le sucre, سكّرية.

Sud, s. m., le Midi, الجنوب - القبلة. Vent du sud, قبلى.

Sud-Est, s. m., partie du monde entre le sud et

l'est, جنوب و شرق. Vent de sud-est, قبلى شرقى - شلوك.

Sud-Ouest, s. m., partie du monde entre le sud et l'ouest, جنوب و غرب. Vent de sud-ouest, لبش - قبلى غربى.

Sudorifique, adj. com., qui provoque la sueur (remède), دوا معرّق.

Suède, s. f., royaume du Nord, مملكة السّويد - بلاد السويد.

Suédois, adj., de Suède, من بلاد السّويد.

Suée, s. f., t. très-bas, inquiétude, crainte, عرقة.

Suer, v. n., rendre une humeur liquide par les pores, عرق A.

Suer, travailler, se donner de la peine, تعب A. Vous nous avez bien fait suer, اكلناها مشبعة كرامتكم. ‖ Suer sang et eau, تعب كثير.

Sueur, s. f., humeur qui sort par les pores, عرق. En sueur, عرقان. ‖ Être trempé, baigné de sueur, خاض فى عرقه. ‖ C'est mon bien gagné à la sueur de mon front, هذا مالى عرق جبينى.

Suffire, v. n., pourvoir à; avoir la quantité, les qualités nécessaires pour, كفى I. - كفّى - قضّى. Cela me suffit, هذا يقضّينى - هدا يكفينى. ‖ Cela suffit, c'est assez, بركة - حاجة - بس - يكفي.

Suffisamment, adv., assez, على قدر الكفاية - كافياً.

Suffisance, s. f. fam., ce qui suffit, ce qui est assez, قدر الكفاية - كفاية.

Suffisance, vanité, présomption, عجب برايه - دعو.

A *suffisance*, adv., suffisamment, كفايةً.

Suffisant, e, adj., qui suffit, كافى. Il ne trouva pas le salaire suffisant, استقلّ الاجرة.

Suffisant, présomptueux, معجب بنفسه - مدّعى.

Suffocant, e, adj., qui suffoque, مفطّس.

Suffocation, s. f., étouffement, difficulté de respirer, خنق - فطس.

Suffoquer, v. a., faire perdre la respiration, étouffer, غمّم القلب - خنق I. - فطّس - عبّق القلب (en parlant d'odeurs). Les pleurs le suffoquèrent, خنقته الدموع.

Suffoquer, v. n., فطس A. I. - اختنق.

Suffragant, s. m., se dit d'un évêque par rapport à son métropolitain, اسقف تابع مطرانه.

Suffrage, s. m., déclaration de sa volonté, de son choix dans une délibération, راى ; plur., ارا - صوت ; plur., اصوات.

Suffrage, approbation, رضا. Son éloquence enleva tous les suffrages, فوقع التلقى بالقبول من الخاصّ و العامّ لحسن بلاغته.

Suggérer, v. a., inspirer, mettre dans l'esprit de quelqu'un, حدّث احداً ب. Suggérer (en bonne part), الهمه الشى - (en mauvaise part), وسوس اليه ب. ‖ Suggérer à quelqu'un un bon conseil, اشار عليه بشور حسن. ‖ Suggérer un expédient, عليه طريقة.

Suggestion, s. f., instigation, persuasion en mal, اغوا - وسواس - وسوسة.

Suicide, s. m., action de se tuer, قتل الانسان نفسه.

Suicide, celui qui se tue lui-même, قاتل نفسه.

Suie, s. f., matière noire et épaisse que la fumée laisse en son passage, شحّار - هباب.

Suif, s. m., graisse fondue pour faire de la chandelle, شحم, دهن لعمل الشمع.

Suint, s. m., humeur qui sort des corps des animaux, درن الجلد.

Suintement, s. m., action de suinter, رشح.

Suinter, v. n., sortir presque insensiblement, laisser couler, رشح A. Il ne suinte du vase que la liqueur qu'il contient, ما يرشح الكوز الا بما فيه.

Suisse, s. f., république d'Europe, مشيخة السويس.

Suisse, s. m., portier d'une grande maison, بوّاب.

Suite, s. f., ceux qui suivent, qui accompagnent, qui vont après ou avec quelqu'un, جماعة.

Suite, ceux qui dépendent de quelqu'un, توابع - اتباع.

Suite, train de domestiques, خَدم وحَشم.

Suite, ce qui suit, ce qui vient après, تَبعيّة - ما بعد. Dans la suite, فيما بعد.

Suite, continuation d'un ouvrage, تتمّة.

Suite, effet d'un événement, عاقبة - صادر; pl., عواقب. Je crains les suites de cette affaire, اخاف من عاقبة هذا الامر. ‖ Cela peut avoir des suites, يمكن ينتج منه سوء.

Suite, ordre, liaison, enchaînement de choses arrivées l'une après l'autre, ou rangées par ordre, سلسلة - ترتيب - سلك - انتظام - نظام.

De *suite*, adv., l'un après l'autre, sans discontinuation, على التوالى - على بعضهم - ورا بعضه - متوالياً. Trois jours de suite, ثلاثة ايّام متواليات - ثلاثة ايام على بعضهم.

Tout de *suite*, aussitôt, sans délai, فى الحال - حالاً.

A la *suite* de, dans le cortége de, فى كبكبة.

A la *suite* de, après, بعد.

Suivant, prépos., selon, à proportion, على - حسب - تبع. Suivant son mérite, حسب استحقاقه. ‖ C'est suivant ce qu'il me dira, تبع ما يقول لى.

Suivant, adj., qui suit, qui accompagne, تابع; plur., اتباع.

Suivant, qui vient après, اتى بعد. Le jour suivant il partit, و ثانى يوم سافر. ‖ Le mois suivant, وفى الشهر التالى له.

Suivante, s. f., خدّامة.

Suivi, e, adj., qui attire beaucoup de monde, مزحوم.

Suivi, où il y a de l'ordre, de la liaison, منظوم.

Suivre, v. a., aller, être, courir après, accompagner, se conformer à, se laisser aller à, تبع A. Suivre de loin, تبع من بعيد. ‖ Suivre à la piste, تبعهم على الاثار. ‖ Suivre les traces de, تبع اثره - اقتفى اثره. ‖ Suivre sa passion, تبع هوى النفس - اعطى النفس هواها. ‖ Suivre son naturel, مشى على مقتضى طبعه. ‖ Suivre une doctrine, une opinion, تبع مذهب. ‖ Suivre les ordres, امتثل امره. ‖ Suivre un chemin, سلك طريق O. ‖ Suivre une affaire, la poursuivre, سعى فى قضا الامر - سعى فى اتمام الامر - عمل همّة فى الامر.

Suivre, venir après, تلا O. - تبع A.

Suivre, épier, observer, تتبّع - ترقب.

Suivre un cours (d'enseignement), حضر A. - واظب على الحضور ل.

Se Suivre, v. récip., تتابع. Les feuillets ne se suivent point, هذه الاوراق ما هى متتابعات, متطابقات.

Sujet, s. m., cause, motif, موجب - سبب. Sans sujet, بلا سبب.

Sujet, objet d'une science, matière sur laquelle on compose, on écrit, on parle, موضوع. Il sort du sujet, يتباعد عن المقصود.

A votre *sujet*, sur vous, فى شانك - فى حقّك.

A ce *sujet*, à ce propos, فى هذا الشان - فى هذا الباب.

Sujet, personne sous le rapport du mérite, انسان. Mauvais sujet, معتر. ‖ Les mauvais sujets et les honnêtes gens, الاشقيا و اهل العرض.

Sujet, t. de logique, la partie principale d'une proposition, موضوع - محمول عليه.

Sujet, t. de grammaire, مبتدا - مسند اليه

Sujet, te, adj. et subst., soumis à une autorité

souveraine, رعيّة; plur., رعايا. Le roi et ses sujets, الملك و رعيته.

Sujet, subordonné, obligé d'obéir, تحت حكم - قياده فى يد.

Sujet, obligé à supporter quelque charge, عليه تكليف.

Tous les hommes sont *sujets* à la mort, كل نفس ذايقة الموت.

Sujet à, accoutumé à, من عادته ان.

Sujet à un mal, مبتلى بمرض.

Sujet, exposé souvent à tel inconvénient, محلّ - متسلّط عليه. L'homme est sujet à l'oubli, الانسان محلّ النسيان.

SUJÉTION, s. f., assujétissement, assiduité gênante, تعب - عنف.

SULFATE, s. m., زاج - توتيا.

SULFUREUX, SE, adj., de la nature du soufre, كبريتى.

SULFURIQUE, adj. (acide), روح الكبريت.

SULTAN, s. m., empereur des Turcs, سلطان; pl., سلاطين.

SULTANE, s. f., femme d'un souverain en Orient, سلطانة.

SUMAC, s. m., arbrisseau, سُمّاق.

SUPERBE, adj. com., orgueilleux, arrogant, متكبّر - متمرّد.

Superbe, très-beau, magnifique, مفتخر - فاخر - مكلّف - عظيم

SUPERBE, s. f., orgueil, كبريا.

SUPERBEMENT, adv., orgueilleusement, بتمرّد.

Superbement, magnifiquement, بفخرة.

SUPERCHERIE, s. f., tromperie avec finesse, دناسة - مكر - حيلة.

SUPERFÉTATION, s. f., conception d'un fœtus quand il y en a déjà un de formé dans le sein de la mère, حَبَل الامراة مع وجود جنين فى احشاها.

Superfétation, redondance, inutilité, شى زايد.

SUPERFICIE, s. f., surface, longueur, largeur sans profondeur, وجه - ظاهر - سطح.

Il n'en connaît que la *superficie*, il n'en a qu'une légère connaissance, ما له بذلك الّا معرفة واهية - يعرف من الجهل اذنه - ما يعرف الا الظاهر.

SUPERFICIEL, LE, adj., qui ne s'arrête qu'à la superficie; léger, qui n'approfondit pas, خفيف - ظاهرى.

SUPERFICIELLEMENT, adv., d'une manière superficielle, بخفة.

SUPERFIN, adj., très-fin, عال - مفتخر.

SUPERFLU, E, adj., inutile, qui est de trop, زايد. Le superflu, الفاضل عن الحاجة.

SUPERFLUITÉ, s. f., abondance vicieuse; ce qui est superflu, زيادة - فوضلة.

SUPÉRIEUR, E, adj., qui est au-dessus; plus élevé, اعلى - فوقانى.

Esprit *supérieur*, عقل رفيع.

Supérieur en nombre, اكثر منهم عدداً. Supérieur en connaissance, اكثر منه علماً.

Supérieur, qui est le premier, qui a l'autorité, كبير; pl., كبار - رئيس; pl., رؤوسا.

Supérieur, qui a l'autorité dans un couvent, رئيس.

SUPÉRIEUREMENT, adv., d'une manière supérieure, احسن ما يكون.

SUPÉRIORITÉ, s. f., autorité, رياسة.

Supériorité, prééminence, فضل - تقدّم.

Supériorité, excellence au-dessus des autres, en science, etc., كون احد اكثر من غيره علماً - تقدّم فى العلم.

SUPERLATIF, adj., t. de grammaire, اسم التفضيل.

SUPERSTITIEUSEMENT, adv., d'une manière superstitieuse, باعتقاد باطل - بوسوسة.

SUPERSTITIEUX, SE, adj., qui a de la superstition, مولّع بالاعتقادات الباطلة - موسوس.

Superstitieux, où il y a de la superstition, باطل.

Superstition, s. f., fausse idée de certaines pratiques religieuses, وسوسة ; plur., وساوس - ظنّ فاسد - اعتقاد باطل.

Supplanter, v. a., faire perdre à quelqu'un sa place, lui succéder, خلع واحد من محله A.

Suppléant, s. m., nommé pour suppléer quelqu'un dans une fonction, مساعد - نايب ; pl., نوّاب.

Suppléer, v. a., ajouter ce qui manque, كمّل.

Suppléer, ajouter ce qu'il y a de sous-entendu, قدّر.

Suppléer, remplacer, ناب عن احد O.

Suppléer ce qui manque, remplir les lacunes, سدّ الخلل O.

Suppléer, v. n., réparer le manquement, le défaut de quelque chose, كان عوض - داوى النقصان O. - سدّ O. - قام مقام O.

Supplément, s. m., ce qui supplée, ce qu'on donne pour suppléer; ce qui complète, كمالة. Supplément d'un livre, كمالة - ذيل.

Suppliant, e, adj., qui supplie, متضرّع - مترجّي.

Supplication, s. f., humble prière, تضرّع - ابتهال.

Supplice, s. m., punition corporelle ordonnée par la justice; au fig., douleur, peine violente, etc., عذاب. Le dernier supplice, القتل.

Supplicier, v. a., faire souffrir le supplice de la mort, قتل O.

Supplier, v. a., prier avec instance, soumission, ابتهل الى - تضرّع الى. Je vous en supplie, دخلك - انا فى حسبك - انا واقع فى عرضك - انا فى طولك - يا الله يا انت.

Supplique, s. f., requête pour demander une grâce, عرض حال.

Support, s. m., ce qui soutient une chose, ce sur quoi elle porte, مسند - حامل - حمّال.

Support, au fig., appui, soutien, ظهر - مساعد.

Supportable, adj. com., qu'on peut souffrir, supporter, يطاق.

Supportable, qu'on peut tolérer, excuser, يحتمل.

Supporter, v. a., porter, soutenir, حمل I.

Supporter, endurer, tolérer, souffrir avec patience, طاق I. - احتمل - صبر على O.

Supposé que, adv., posez le cas que, فرضنا ان - نفرض انّ.

Supposer, v. a., poser une chose pour établie, pour reçue, afin d'en tirer une induction, قدّر ان - فرض ان A., جعل A. - عمل قياس A. Cela étant supposé, فبناءً على ذلك - وعلى هذا القياس. ‖ Supposons que, فرضنا ان.

Supposer, mettre en avant, alléguer comme vrai ce qui est faux, ذكر, اورد بالكذب O.

Supposer, produire une pièce fausse, زوّر. Lettre supposée, كتاب مزوّر عن لسان احد.

Supposer, vouloir faire reconnaître un enfant pour fils de ceux dont il n'est pas né, احضر ولداً و نسبه بالكذب الى غير والديه.

Supposition, s. f., proposition mise en avant comme vraie pour en tirer une induction, قياس ; plur., قياسات - فرض - تقدير.

Supposition, fausse allégation, موضوع كاذب - ايراد كاذب.

Supposition, production d'une pièce fausse, تصنيفة - تقديم كتاب مزوّر.

Supposition, action de supposer un enfant, نسب ولد بالكذب الى غير والديه.

Suppositoire, s. m., sorte de médicament externe placé dans le fondement ou dans le vagin pour différens motifs, صوفة - شاف ; pl., شياف.

Suppôt, s. m., fauteur et partisan; agent pour le mal, مساعد - تابع ; plur., اتباع. Suppôt de Satan, خادم الشيطان.

Suppression, s. f., action d'empêcher de paraître, ou d'avoir cours, ابطال - منع.

Suppression, action de passer sous silence, فوات - سكوت عن شي.

Suppression d'un acte, action de le celer ou de le détruire, ابطال كتاب - اخفا كتاب.

Suppression d'une loi, ابطال شريعة.

Suppression d'appointemens, قطع علوفة.

Suppression, défaut d'évacuation, انقطاع. Suppression d'urine, انقطاع البول.

Supprimer, v. a., empêcher ou faire cesser de paraître, منع A.

Supprimer, taire, passer sous silence, سكت عن O.

Supprimer, abolir, annuler, ابطل.

Supprimer, celer, cacher, اخفى.

Supprimer, retrancher, قطع A.

Suppuratif, ive, adj., qui fait suppurer, مُسيّل - مُجرى القيح.

Suppuration, s. f., formation, écoulement du pus, تقيّح. Venir à suppuration, اندمل.

Suppurer, v. n., jeter du pus, دمى I. - تقيّح - طلع منه قيح A.

Supputation, s. f., calcul, حساب.

Supputer, v. a., compter, calculer, حسب I.

Suprématie, s. f., droit d'être chef d'une religion, رياسة - امامة.

Suprême, adj. com., au-dessus de tout en son genre, اعظم - اعلى.

Suprême, qui termine le tout; dernier, منتهى - اخر. Le suprême degré de perfection, منتهى الكمال - اقصى درجة الكمال - غاية الكمال.

Sur, prép., على - فوق - فى. Sur la porte, على الباب. || Sur le toit, فوق السطح. || Sur un registre, فى دفتر. || Sur ma foi, sur ma conscience, فى ذمتى و دينى - على ذمتى و دينى. || Sur-le-champ, فى الحال. || Une pierre tomba sur lui, وقعت عليه حجرة. || Sur toutes choses, فوق كل شى - خصوصًا. || Sur le soir, عند المسا.

Sur, e, adj., qui a un goût acide, aigrelet, حادق - حامض.

Sûr, e, adj., indubitable, vrai, حقيق - اكيد - موّكد.

Sûr, inévitable, infaillible, لا بدّ منه - لا مفرّ منه - موّكد - يصير من كل بد. C'est de l'argent sûr, هذا بالعب.

Sûr, qui produit son effet, مجرّب. C'est un moyen sûr d'obtenir ce que vous désirez, وبهذه الطريقة تنال المقصود بلا شك. || C'est le moyen le plus sûr, هذا الطريق الاسلم.

Sûr, ferme, قوى.

Sûr, solide, ماكن.

Sûr, où il n'y a rien à craindre, امان. C'est la route la plus sûre, هذا الدرب الاسلم. || Les chemins sont sûrs, الطرق امان.

Sûr, en qui, ou à qui on peut se fier, امين.

Être *sûr* de quelque chose, ايقن بالشى - كان الشي محقق و موكد عنده.

Goût *sûr*, qui ne se trompe point, ذوق صحيح - ذوق سليم.

A coup *sûr*, immanquablement, من كل بدّ - بلا شك.

Le plus *sûr* est de, الاصلح ان - الاسلم ان.

Surabondamment, adv., plus que suffisamment, كافيًا و زيادة.

Surabondance, s. f., excessive abondance, كثرة - زيادة.

Surabondant, e, adj., qui surabonde, كثير - متكاثر.

Surabondant, superflu, زايد.

Surabonder, v. n., être très-abondant, كثر A. - زاد I.

Surachetter, v. a., acheter trop cher, اشترى غالى.

Surannation, s. f., t. de chancellerie (lettre de), pour renouveler un titre suranné, تجديد حجّة.

Suranné, e, adj., vieux, عتيق; pl., عتاق.

Suranner, v. n., avoir plus d'un an de date, قدم A. O. – عتق O. A..

Surbaissé, e, adj., t. d'architecture (voûte, arcade), qui s'abaisse au milieu, قبّة او قنطرة وسطها منخفض.

Surbaissement, s. m., انخفاض وسط القبّة.

Surcharge, s. f., surcroît de charge, زيادة حمل.

Surcharger, v. a., charger trop, ثقّل الحمل على – حمّله حمل زايد.

Surcharger, imposer trop, كثّر عليهم التكاليف – حمّلهم تكاليف زايدة – ظلم I.

Surchargé d'affaires, غارق فى بحر الاشغال.

Surcroît, s. m., augmentation, زيادة – زود.

Surcroissance, s. f., ce qui croît au corps par-dessus la nature, زيادة فى البدن خارجة عن الطبيعة.

Surcroître, v. n., s'accroître au-delà des bornes, زاد عن الحدّ I.

Surdent, s. m., dent de surplus, سن زايد.

Surdité, s. f., privation de l'ouïe, صمّ – طرش.

Surdorer, v. a., dorer solidement, doublement, طلى جيداً I.

Sureau, s. m., arbrisseau plein de moelle, سنبُق – بيلسان – بلسان – خَمان – سبّوقة – سنبوقة.

Sûrement, adv., avec sûreté, بامان – بلا خوف.

Sûrement, certainement, بلا شك – بتاكيد – من كل بدّ.

Surenchère, s. f., enchère au-dessus d'un autre, مزاد. Faire une surenchère, زاد على غيره I.

Surenchérir, v. n., زاد على غيره I.

Surérogation, s. f., t. de mysticité, ce qui est au-delà des promesses, des obligations, تطوّع – نفلة – زيادة على الواجب.

Surérogatoire, adj. com., au-delà de ce qu'on doit, زايد عن الواجب – نافلة; plur., نوافل.

Suret, te, adj. fam., un peu acide, حامض – مزز.

Sûreté, s. f., éloignement de tout danger; état de celui qui n'a rien à craindre, امان – حفظ – صون – امنية – امن و امان. La défiance est la mère de la sûreté, من خاف نجا – الاستخوان يولّد الامان.
|| Lieu de sûreté, où il n'y a rien à craindre, موضع امان. || Lieu de sûreté, prison, حبس.

En *sûreté* de conscience, بسلامة الذمة.

Sûreté, caution, garantie, ضمانة.

Surface, s. f., superficie, extérieur, سطح; pl., سطوح – وجه – ظاهر. Surface plane, سطح متسوى. || Surface convexe, سطح محدّب. || Surface concave, سطح مقعّر. || Surface de l'eau, وجه الماء.

Surfaire, v. a., demander trop de sa marchandise, طلب فى الشى ثمن غالى – غلّى O.

Surfaix, s. m., sangle par-dessus la selle, حزام فوقانى.

Surgeon, s. m., rejeton qui sort du pied de l'arbre, فرع طالع من ساق الشجرة.

Surgir, v. n., arriver, وصل الى.

Surgir, s'élever, naître, تولّد – حدث A.

Surhaussement, s. m., action de surhausser, son effet, غلو زايد.

Surhausser, v. a., mettre à plus haut prix ce qui était déjà cher, غلّى ثانى.

Surhausser, t. d'architecture, رفع A. – علّى.

Surhumain, e, adj., au-dessus de l'humain, فوق حدّ البشر.

Surintendance, s. f., inspection au-dessus des autres, رياسة المباشرين.

Surintendant, e, s., qui a une surintendance, امين الامنا – ريّس المباشرين.

Surjet, s. m., espèce de couture, سراجة.

Surjeter, v. a., coudre en surjet, سرّج.

Surlendemain, s. m., le jour qui suit le lendemain, ثالث يوم.

Surmener, v. a., excéder une monture par une marche forcée, اهلك ـ اتعب.

Surmonté, e, adj., au-dessus duquel il y a une autre chose, عليه شي ما.

Surmonter, v. a., monter au-dessus, ركب على A. ـ علا O. I.

Surmonter, au fig., surpasser, فاق O.

Surmonter, vaincre, ظفر ب A. ـ غلب على I. ـ قهر A.

Surnager, v. n., nager dessus, عام فوق O. ـ شاف O. ـ طاف O.

Surnager, au fig., subsister après un désastre, etc., بقى A. ـ نفذ A.

Surnaturel, le, adj., au-dessus des forces de la nature, فوق الطبيعة.

Surnaturel, extraordinaire, عجيب.

Surnaturellement, adv., d'une manière surnaturelle, بنوع عجيب ـ بنوع يفوق الطبيعة.

Surnom, s. m., nom après le nom propre, كنية ـ لقب; plur., القاب.

Surnommer, v. a., ajouter une épithète au nom propre, لقّب ب.

Surnuméraire, adj. com., au-dessus du nombre déterminé, فوق العدد ـ زايد عن العدّية.

Surpasser, v. a., excéder, être plus élevé; au fig., être au-dessus de, فاق O. ـ فاق على O. Cela surpasse ses forces, هذا فوق طاقته. || Tu surpasses mille fois Hatem en générosité, فقت بالجود على ألف حاتم.

Se *surpasser* soi-même, faire merveilles, فتّك.

Surpayer, v. a., acheter trop cher, اشترى غالى.

Surpayer quelqu'un, lui donner plus qu'il ne lui est dû, اعطاه زيادة على حقه.

Surplis, s. m., vêtement d'église en toile, ثونية ـ قميص فوقانى.

Surplus, s. m., le reste, l'excédant, زايد ـ زود ـ باقى ـ فاضل.

Au *surplus*, adv., au reste, وغير ذلك.

Surprenant, e, adj., qui étonne, عجيب.

Surprendre, v. a., prendre sur le fait, فاجى ـ وقع فيه ـ اشتلق عليه.

Surprendre, prendre au dépourvu, à l'improviste, كبس I. ـ كبس على I. ـ هجم على I.

Surprendre, prendre furtivement, سرق I. ـ مسك I.

Surprendre, abuser, induire en erreur, غشّ I. O. ـ رمى فى الخطية, فى الغلط I.

Surprendre, obtenir par fraude, حصّل بالمكر و الحيلة.

Surprendre, découvrir un secret, اشتلق على سر ـ اطّلع I., كشف على سرّ.

Surprendre, causer un saisissement, étonner, اخذ العقل ـ حيّر ـ ادهش.

Surpris, e, adj., étonné, etc., متحير ـ مدهوش ـ حيران.

Surprise, s. f., action par laquelle on prend au dépourvu, كبسة.

Surprise, étonnement, حيرة ـ دهشة.

Surprise, trouble, دهشة ـ زوعة.

Surprise, erreur, غلط.

Surprise, tromperie, حيلة ـ غشّ ـ خيانة ـ خديعة.

Sursaut, s. m., surprise lorsqu'on est éveillé brusquement, رجفة ـ صرع. S'éveiller en sursaut, انتبه برجفة ـ انصرع.

Surséance, s. f., délai, suspension d'une affaire, تاخير ـ مهلة.

Surseoir, v. a.; et **Surseoir à**, v. n., suspendre, différer une affaire, اخر, ابقى دعوة الى غير وقت.

Sursis, s. m., délai, مهلة ـ تاخير.

Sursis, e, adj., différé, مبقى الى غير وقت ـ مؤخر الى غير وقت

Surtaxe, s. f., taxe trop forte, taxe ajoutée à d'autres, مطلوب زايد ـ زيادة معلوم.

Surtaxer, v. a., taxer trop haut, زوّد المعلوم على ـ طلب من احد زيادة عن الحق O.

Surtout, adv., plus que toute autre chose, خصوصاً ـ بالاخص.

Surtout, s. m., habit de dessus, فوقانية.

Surveillance, s. f., action de surveiller, حراسة. Tromper la surveillance de quelqu'un, ـ غافله غفله.

Surveillant, e, adj. et s., qui surveille, حارس; plur., حرّاس.

Surveille, s. f., le jour qui précède la veille, قبل بيومين ـ عشية قبل.

Surveiller, v. a., être attentif à la conduite de quelqu'un, راقب ـ حرس I.

Surveiller, v. n., veiller à, ـ اذار بالـه على وعى على A.

Survenance, s. f., t. de pratique, arrivée imprévue, حدوث ـ ظهور.

Survenant, e, adj., qui survient, حادث.

Survendre, v. a., vendre trop cher, باع غالى I.

Survenir, v. n., arriver inopinément (chose), حدث A. Il m'est survenu une affaire et je suis retourné, حدث لى غرض فعاودت. ‖ Il survint une tempête, حكمتنا فرتنة. ‖ Survenir (personne), جا على غفلة I.

Survente, s. f., vente à un prix excessif, بيعة غالية.

Survenu, e, adj., venu inopinément, الذى جا على غفلة.

Survêtir, v. a., mettre un habillement par dessus un autre, لبس فوق ملبوس.

Survider, v. a., ôter en partie ce qui est dans un vaisseau trop plein, نقّص.

Survie, s. f., t. de palais, état de celui qui survit à un autre, عيشة بعد موت اخر.

Survivance, s. f., droit de succéder à quelqu'un dans sa charge après sa mort, تولية بعد موت اخر.

Survivancier, s. m., qui a la survivance d'une charge, متولّى بعد اخر.

Survivant, e, adj., qui survit à un autre, ـ باقى عايش بعد اخر.

Survivre, v. n., demeurer en vie après un autre, عاش بعد موت اخر I. ـ بقى A. Survivre à son honneur, عاش بعد كسر عرضه.

Sus, prépos., sur, على.

En Sus, adv., par delà, par dessus, زيادة على ذلك.

Susceptibilité, s. f., disposition à se choquer trop aisément, نَزَق ـ قلّة احتمال.

Susceptible, adj. com., qui peut recevoir telle qualité, telle modification, مستعدّ لقبول ـ قابل ل ـ يقبل.

Susceptible, qui s'offense trop aisément, لا يحتمل ـ كثير الاخذ على خاطره ـ نزق.

Suscitation, s. f., suggestion, instigation, تسليطة ـ تحريك ـ اغوا.

Susciter, v. a., faire naître, اقام ـ اظهر. Dieu suscita contre eux N., سلط الله عليهم فلانا.

Susciter, faire naître, attirer, causer, جلب I. ـ احدث. Il a suscité la guerre dans tout l'univers, اقام الحرب والفتنة شرقا وغربا.

Suscription, s. f., adresse qu'on met à une lettre, عنوان ـ علوان.

Susdit, e, adj., nommé ci-dessus, مذكور اعلاه.

Suspect, e, adj., soupçonné, qui mérite de l'être,

مظنون فيه ـ مستخوَن ـ مشكوك فيه ـ ذو شبهة. Vous suis-je suspect? تستثقلونى ـ تستخونونى.

Suspecter, v. a., soupçonner, شكّ فى O. ـ استخوَن.

Suspendre, v. a., élever en l'air pour laisser pendre à l'aide d'un lien, etc., علّق.

Suspendre, surseoir, différer pour quelque temps, اخّر, ابقى الى غيروقت ـ وقّف.

Suspendre, interdire, منع A.

Suspens, adj., interdit (prêtre), ممنوع.

En Suspens, adv., en doute, en incertitude, فى الحيرة. Être en suspens, حار ـ تحيّر I. ‖ Mettre en suspens, حيّر. ‖ L'affaire est en suspens, المادّة مؤخرة الى غيروقت.

Suspense, s. f., terme de théologie, censure qui suspend, état d'un prêtre interdit, منع ـ منعة.

Suspensif, ive, adj., qui suspend, arrête, موقّف ـ معوّق.

Suspension, s. f., surséance, cessation d'opérations pour un temps, تعويق ـ توقيف ـ تاخير.

Suspension d'armes, رفع سلاح.

Suspension, interdiction pour un temps, منع.

Suspension, fig. de rhétorique, pour tenir en suspens, تحيير.

Suspensoire, s. m., bandage pour prévenir les descentes, etc., حفاظ.

Suspicion, s. f., terme de pratique, soupçon, défiance, شكّ ـ شبهة.

Sustenter, v. a., nourrir, قات O.

Se Sustenter, v. pr., اقتات ب.

Suture, s. f., jointure des os du crâne dont les inégalités s'engrènent, درز ; plur., دروز.

Suture, couture d'une plaie, خياطة.

Suzerain, adj. m., seigneur dont on tient un fief, سيّد ـ صاحب التزام ـ ملتزم.

Suzeraineté, s. f., qualité de suzerain, التزامية ـ سيادة.

Svelte, adj., léger, délié, élégant, رقيق ـ مهفهف ـ رقيق الخصر, لطيف. Qui a la taille svelte, اهيف ـ.

Sycomore, s. m., arbre, جمّيز. Sorte de sycomore qui a de gros fruits, جميز الحمير.

Sycophante, s. m., fourbe, délateur, لعين ـ عوانى.

Syllabaire, s. m., livre élémentaire pour apprendre à lire, كتاب الهجا.

Syllabe, s. f., voyelle seule ou jointe à d'autres lettres qui se prononcent par une seule émission de voix, ما ينقرى فى ابراز واحد من الصوت ـ تهجية ـ هجا. Syllabe, partie d'un mot, جزء كلمة ; plur., اجزا. ‖ Beaucoup est un mot de deux syllabes, جدًّا كلمة من جزوين. ‖ Il n'a pas proféré une syllabe, لا ابدى ولا اعاد.

Syllabique, adj., يخص اجزا الكلمات.

Syllogisme, s. m., argument, قياس.

Syllogistique, adj., qui concerne le syllogisme, قياسى.

Sylphe, s. m., génie, جنى ; coll., جنّ.

Symbole, s. m., figure, image qui désigne une chose, اشارة.

Symbole, formulaire des articles de la foi, قانون الايمان.

Symbolique, adj. com., qui sert de symbole, رمزى ـ للاشارة.

Symboliser, v. n., avoir du rapport, ناسب.

Symétrie, s. f., proportion de grandeur, de figure des parties d'un corps entre elles et avec leur tout, arrangement, حسن ترتيب ـ مناسبة ـ هندام ـ حسن نظام. Symétrie d'expression, ازدواج الكلام وحسن تجانس اللفظ.

Symétrique, adj. com., qui a de la symétrie, مناسب ـ مهندم.

Symétriquement, adv., avec symétrie, بهندام ـ بحسن نظام.

Symétriser, v. n., faire symétrie, تناسب ـ تقابل.

Sympathie, s. f., convenance, rapport d'humeurs, d'inclination, penchant naturel pour, موافقة الطباع ـ ميل طبيعي الى.

Sympathie, correspondance prétendue des âmes, سرّ رباني ـ جاذبية.

Sympathie des couleurs, مناسبة الالوان.

Sympathique, adj. com., qui appartient aux causes, aux effets de la sympathie, ـ جاذبى متناسب.

Encre *sympathique*, encre blanche qui noircit au feu, حبر سرّي.

Sympathiser, v. n., avoir de la sympathie, وافق بعضه.

Symphise, s. f., liaison de deux os, تعشيق عظمتين.

Symphonie, s. f., concert d'instrumens de musique, نوبة ـ آلة طرب.

Symphoniste, s. m., qui exécute des symphonies, نوباتي ـ آلاتي.

Symptomatique, adj. com., qui appartient aux symptômes, دليلي.

Symptôme, s. m., signe qui indique une maladie, دليل علّة ; pl., دلايل ـ علامة ـ اشارة.

Synagogue, s. f., assemblée religieuse des juifs, محفل يهود.

Synagogue, temple des juifs, جامع اليهود.

Synallagmatique, adj. com., qui contient un engagement mutuel (contrat), ـ يلزم الطرفين يلزم المتعاهدين.

Synaxarion, s. m., recueil abrégé de la vie des saints, سنكسار.

Synchrone, adj., se dit de mouvemens qui se font en même tems, صاير في زمان واحد.

Synchronisme, s. m., rapport de deux choses arrivées dans le même tems, وقوع , اتّفاق في زمان واحد.

Syncope, s. f., défaillance, pamoison, ـ غشية غشوة. Tomber en syncope, غشي عليه A.

Syncope, t. de grammaire, retranchement d'une lettre au milieu d'un mot, حذف حرف في وسط الكلمة.

Syndic, s. m., qui est chargé des affaires d'une communauté dont il est membre, نقيب ; plur., نقبا ـ وكيل جماعة ; plur., وكلا. Syndic des marchands, شاهبندر.

Syndical, e, adj., qui a rapport au syndic, وكيلي ـ نقيبي.

Syndicat, s. m., charge, fonction de syndic, نقابة.

Synecdoque, s. f., figure de rhétorique par laquelle on fait entendre le plus en disant le moins, et réciproquement, le tout pour la partie, la partie pour le tout, etc., كناية.

Synodal, e, adj., qui appartient au synode, يخصّ المجمع.

Synodalement, adv., en synode, في المجمع.

Synode, s. m., assemblée de curés, etc., ـ مجمع محفل.

Synonyme, adj. com. (mot), qui a strictement ou à peu près la même signification qu'un autre, بمعنى واحد ـ مشترك المعنى ـ متّفق في المعنى ـ مترادف المعنى. Ces mots sont synonymes, هذه الالفاظ بمعنى ; مترادفة المعنى. ‖ Le premier mot n'est pas synonyme du second, الكلمة الاولى ما هي بمعنى الثانية.

Synonymie, s. f., qualité, rapport des synonymes, اتفاق فى المعنى - مرادفة معنى.

Synoptique, adj. com., qui se voit d'un même coup-d'œil, فى طلّة. Tableau synoptique, لوح ينظر فى طلة.

Synoque, adj. et s. (fièvre), continue sans redoublement, حمى لازمة من غير اشتداد.

Synovie, s. f., liqueur visqueuse, mucilagineuse qui se trouve dans les articulations mobiles, مادّة مثل اللعاب توجد فى المفاصل المتحركة.

Syntaxe, s. f., arrangement des mots, des phrases selon les règles de la grammaire; ces règles, علم النحو - علم تركيب الكلام.

Synthèse, s. f., méthode de composition, elle est opposée à l'analyse, تاليف.

Synthétique, adj. com., de la synthèse, تاليفى.

Synthétiquement, adv., تاليفيا.

Syriac, que, adj., langue, سرياني.

Syrie, s. f., contrée d'Asie, الشام - سورية - برّالشام - بلاد الشام.

Syrien, ne, adj., de la Syrie, شامى; plur., شوام.

Syrien de religion, سرياني.

Systématique, adj. com., qui appartient au système, قياسى - ترتيبى.

Systématique, qui fait des systèmes, بتاع قياسات - مخترع ارا جديدة.

Systématiquement, adv., d'une manière systématique, على قاعدة - بقياس.

Système, s. m., assemblage de principes vrais ou faux, liés ensemble, et des conséquences qu'on en tire et sur lesquelles on établit une opinion, une doctrine, مذهب - راى.

Système, hypothèse, قياس.

Système, réunion d'astres, de parties, جملة.

Syzygie, s. f., temps de la nouvelle ou de la pleine lune, زمان جدة القمر او تمامه.

T.

T, s. m, vingtième lettre de l'alphabet français, حرف التا وهو العشرين من الف با.

Ta, pron. poss. f., ك. Ta fille (en parlant à un homme), بنتك. ‖ Ta fille (en parlant à une femme), بنتِك.

Tabac, s. m., plante, حشيشة الدخان. Tabac à fumer, تتن - دُخان. ‖ Tabac à priser, نشوق - عطوس - سعوط; et vulg., زعوط.

Tabagie, s. f., lieu public destiné pour fumer, محششة.

Tabarin, s. m., farceur, bouffon, خلبوص.

Tabarinage, s. m., bouffonnerie, خلبصة.

Tabatière, s. f., petite boîte où l'on met du tabac en poudre, علبة نشوق; plur., علب.

Tabellion, s. m., notaire, كاتب شرعي.

Tabernacle, s. m., tente où était l'arche, مظلّة

- قبّة العهد. La fête des tabernacles, عيد المظلّة.

Tablature, s. f., arrangement de lettres, de marques pour le chant, sur des lignes, جدول.

Donner de la *tablature*, au fig. fam., donner de l'embarras à quelqu'un, غلب.

Table, s. f., planche, etc., sur des pieds, طاولة - سُفرة. Table à manger, سفرة - مايدة; pl., موايد. || Table à manger longue, سماط. || Bonne table, table couverte de bons mets, سفرة عظيمة. || Tenir table, donner souvent à manger, فتح سفرة. || Se mettre à table, قعد على السفرة.

Table, lame de métal, de pierre, etc., sur laquelle on grave, لوح; plur., الواح.

Table, index, notes, etc., فهرسة.

Table rase, esprit neuf, susceptible de toutes les impressions, لوح جديد.

Table de nombres, جدول. Tables astronomiques, زيج. || Tables chronologiques, تقويم التواريخ.

Tableau, s. m., ouvrage de peinture sur une surface, représentant un sujet, صورة; plur., صُوَر - تصوير; plur., تصاوير.

Tableau, au fig., représentation vive et naturelle d'une chose, صورة - وصف - بيان.

Tableau, ouvrage contenant la description d'un pays, تقويم - وصف - بيان.

Tableau, ouvrage contenant la description d'un art, d'une science, بيان.

Tableau, feuille sur laquelle sont écrits les noms des personnes qui composent une compagnie, قايمة الاسامى.

Tableau, ouvrage à cadre, filets et accolades, برواز.

Tableau, planche noire sur laquelle on trace des caractères, des figures avec de la craie, لوح - دفّ.

Tabler, v. n., faire fond sur, اعتمد على.

Tabler, rester à table, قعد على السفرة.

Tabletier, s. m., qui fait des ouvrages comme des échiquiers, des trictracs, خرّاط.

Tablette, s. f., planche pour mettre quelque chose dessus, تختة - رفّ; pl., رفوف.

Tablettes, au plur., agenda, calepin, تذكرة.

Tablette, composition réduite en forme plate, شقفة; pl., شقف - لوح; pl., الواح.

Tabletterie, s. f., métier, ouvrage du tabletier, خراطة.

Tablier, s. m., morceau d'étoffe qu'on met devant soi, محزم - فوطة; plur., فوط. Mettre un tablier, تفوّط فى محزم.

Tabouret, s. m., siége qui n'a ni bras ni dos, كرسى - اسكملة.

Avoir le *tabouret*, avoir le droit de s'asseoir dessus à la cour, له مجلس فى الدولة.

Tabouret, plante, bourse à pasteur, كيس الراعي.

Tac, s. m., maladie contagieuse des moutons, فصل غنم.

Tac-Tac, adv., mot qui exprime un bruit réglé, طقطق.

Tacet, s. m. fam. (garder le), ne dire mot, لزم الصمت.

Tache, s. f., souillure, marque qui salit, بقعة. Taches de rousseur, نمش. || Tache blanche aux ongles, بُرشة.

Tache, défaut dans un ouvrage, عيب; plur., عيوب.

Tache, au fig., ce qui blesse l'honneur, la réputation, دنس - عيب - عيبة.

Tâche, s. f., ouvrage qu'on donne à faire dans un temps limité, شغل - موانية - مقاولة.

Prendre à *tâche*, au fig., s'attacher à faire, اجتهد فى.

Tacher, v. a., souiller, salir, faire une tache, لوّث - سخّط - وسّخ - بقع.

Tacher, au fig., blesser l'honneur, la réputation, دنس.

Tâcher, v. n., s'efforcer de, اجتهد فى - هم, عمل همة فى وب - تحايل على O.

Tacheté, e, adj., marqueté, ارقط - مرقط - مشجور - منقش - منقوش - مبرقش.

Tacheter, v. a., marquer de diverses taches, نقش نقوش - برقش - شحور.

Tachigraphie, s. f., art d'écrire très-vite, فن سرعة الكتابة.

Tacite, adj. com., qui n'est pas dit, sous-entendu, مقدر.

Tacitement, adv., sans être formellement exprimé, تقديرا.

Taciturne, adj. com., qui parle peu, sombre, rêveur, سكيت - سكوت - صميت.

Taciturnité, s. f., humeur, tempérament de celui qui est taciturne, صمتة.

Tact, s. m., sens du toucher, مس - لمس - جس.

Tact, au fig., jugement fin, délicat, ذوق. Il n'a pas de tact, il ne s'aperçoit pas qu'il fait des impertinences, ما يذوق روحه.

Tactile, adj. com., qui est l'objet du toucher, aisé à toucher, يجس - حسى.

Tactique, s. f., art de ranger les troupes en bataille, et de faire des évolutions militaires, de camper, تعبية الحروب و صف الجيوش.

Taffetas, s. m., étoffe de soie mince et tissue comme la toile, صندل - درايا - حبرة.

Tafia et Taffia, s. m., eau-de-vie de sucre, عرقى - عنبرى.

Tagètes, s. m., plante, قطيفة - مخلية.

Taie, s. f., toile qui enveloppe un oreiller, غطا مخدة ; plur., اغطية - وجه مخدة.

Taie, pellicule qui se forme sur l'œil, غطاطة - نقطة - امابة, غشاوة فى العين.

Taie, enveloppe du fœtus, du foie, etc., غشاء - برنس الجنين.

Taillable, adj. com., sujet à la taille, عليه ميرى.

Taillade, s. f., coupure, balafre, جرح - شق.

Taillader, v. a., faire des taillades, شق O. - قطع.

Taillanderie, s. f., art, ouvrage des taillandiers, حدادة.

Taillandier, s. m., qui fait des outils, des haches, etc., صانع الات حديد - حداد.

Taillant, s. m., tranchant, حد.

Taille, s. f., tranchant d'une épée, حد. *Voyez* Estoc.

Taille, coupe d'un habit, تفصيلة.

Taille, coupe des arbres, etc., تقليم الشجر.

Taille, manière de tailler une plume, بربة.

Taille, manière de couper, de tailler les pierres, نحت. Pierre de taille, حجر منحوت.

Taille, stature du corps, طول - قوام - قد - قامة. De grande taille, طويل القامة. ‖ De petite taille, قصير القد. ‖ Il est de même taille que moi, طوله قدر طولى. ‖ Il se trouva de même taille que moi, جا طوله على طولى.

Taille, milieu du corps, خصر. Taille fine, خصر ناحل.

Taille, bois pour marquer par des entailles ce que l'on fournit ou reçoit, جفلة - جريدة - علام - دفتر الارناوط.

Taille, imposition, جزية - ميرى.

Taille-douce, نقش المنقاش.

Taille, opération de la pierre, شق لاستخراج الحصاة.

Tailler, v. a., couper, retrancher d'une matière, قطع A. Tailler une plume, برى قلم I. ‖ Tailler des

pierres, نحت احجار A. ‖ Tailler un habit, فصل ثوب. ‖ Tailler des arbres, قلّم اشجار. ‖ Tailler en pièces, défaire entièrement, كسرهم كسرة فاحشة - قرض العسكر I.

Tailler des croupières, de la besogne à quelqu'un, lui susciter des embarras, غلّبه.

Tailler, faire l'opération de la taille, شق O.

Bien *taillé*, de belle taille, حسن القامة.

TAILLEUR, s. m., qui fait des habits, خيّاط.

Tailleur, officier de la monnaie, قطّاع دار الضرب.

Tailleur de pierres, حجّار.

TAILLIS, s. m., jeune bois, دغلة - شجر جديد.

TAILLOIR, s. f., bois sur lequel on coupe la viande, قرمة ; plur., قرامى.

TAIN, s. m., feuille d'étain, صفيحة قزدير.

TAIRE, v. a., ne dire pas, سكت عن O. - كتّم الشى O. Faire taire, imposer silence, سكّت.

Se Taire, v. pron., garder le silence, سكت O. - صمت O. - لزم الصمت A. - نصت I. Tais-toi, اخرس - اسكت.

TAISSON, s. m., blaireau, عناق الارض.

TALC, s. m., sorte de pierre, كوكب الارض - طلق.

TALENT, s. m., capacité, habileté, معرفة - كفاية ; plur., معارف.

Talent, don de la nature, موهبة ربّية ; plur., مواهب - فضيلة ; plur., فضايل.

Talent, disposition, aptitude naturelle pour, قريحة.

TALION, s. m., punition pareille à l'offense, قَوَد - ثار - قصاص.

TALISMAN, s. m., figure, pierre, plaque, etc., faite sous certaine constellation supposée avoir des vertus surnaturelles, طلسم ; plur., طلاسم - رَصَد ; plur., رُصُود. Chose qui est sous la garde d'un talisman, شى مرصود, عليه رصد. ‖ Détruire un talisman, فك الرصد O.

TALISMANIQUE, adj., qui appartient au talisman, طلسمى.

TALMUD, ou THALMUD, s. m., livre des Juifs, التلمود.

TALOCHE, s. f. popul., coup de la main sur la tête, صفعة - لكامية.

TALON, s. m., la partie postérieure du pied, كعب ; plur., اكعاب - عقب ; plur., اعقاب - عرقوب ; plur., عراقيب.

Être sur les talons, au fig. fam., presser, suivre de près, سكن فى عراقيبه, فى اكتافه O. - ركب اكتافه A. - جرى وراه I.

Montrer les *talons*, fuir, اورى عرض اكتافه.

Talon d'une lance, كعب الرمح - عقب الرمح.

TALONNER, v. a. fam., poursuivre de près, presser, importuner, سكن فى اكتاف O.

TALUS, s. m., pente, ميل - حدور.

TALUT. *Voyez* TALUS.

TALUTER, v. a., mettre en talus, bâtir en pente, عمل بحدور A. - بنى بميل I.

TAMARIN, s. m., fruit, حُمَر - تمرهندى (Arabie) - عرديب (Égypte).

TAMARINIER, s. m., arbre qui produit le tamarin, شجر العرديب.

TAMARIS, s. m., arbuste, طرفا - اثل.

TAMBOUR, s. m., caisse cylindrique dont les deux fonds sont des peaux tendues, طبل ; pl., طبول. Petit tambour ou timbale, bassin de cuivre ou de terre recouvert d'une peau tendue, نقّارة ; plur., نقاقير - نقارية. ‖ Battre le tambour, دق الطبل O. - نقر.

Tambour, celui qui bat le tambour, طبّال ; pl., طبّالين.

Tambour de basque, دف ; pl., دفوف - دايرة - طار.

Tambour, tympan de l'oreille, صماخ.

Tambour, instrument de forme circulaire pour broder, طار.

Mener *tambour* battant, au fig. fam., remporter des avantages successifs sur, كرش O. Ce qui vient de la flûte retourne au tambour, les biens mal ou promptement acquis se dépensent de même, خذى يا سدرة و وذى يا مدرة. || Le tambour a couvert le son des flûtes, جاء الطبل اخفى اصوات النايات غطى على النايات. (Prov. qui veut dire que les grandes douleurs font taire les petites; que le plus fait oublier le moins).

Tambourin, s. m., sorte de tambour de forme allongée, دربكة.

Tambouriner, v. a., battre le tambour, نقر.

Tambourineur, s. m., qui tambourine, نقرتى.

Tamis, s. m., sac, toile, peau pour passer, tamiser, منخل; plur., مناخل. Tamis très-fin pour séparer la partie la plus fine de la farine, دقاق.

Passer au *tamis*, au fig. fam., examiner sévèrement, فحص A. - نخل O.

Tamiser, v. a., passer par le tamis, نخل O.

Tampon, s. m., bouchon, سدادة.

Tampon, t. d'écolier, mouchoir roulé, مخراق.

Tamponner, v. a., boucher avec un tampon, سد O.

Tan, s. m., écorce de chêne moulue pour tanner, دباغ - دبغة - قشر شجر البلوط مطحون للدبغ.

Tanaisie, s. f., herbe aux vers, حشيشة الدود.

Tancer, v. a. fam., réprimander, بهدل - شفر O. - وبخ.

Tandis que, conj., pendant le temps que, بينما. Tandis qu'il dormait, فى حال نومه - بينما هو نايم. || Tandis que vous êtes ici, مادامك هون - مادام انت هنا. || Il prétend le connaître, tandis qu'il ne l'a jamais vu, يزعم انه يعرفه و الحال ما شافه ابدا.

Tangage, s. m., balancement d'un vaisseau de l'avant à l'arrière, et vice versa, اضطراب مركب و ميله من المقدم الى الموخر و من الموخر الى المقدم.

Tangente, s. f., ligne droite qui touche une courbe, خط مماس.

Tanière, s. f., cavité servant de repaire aux bêtes sauvages, جحر; plur., اجحار.

Tanner, v. a., préparer le cuir avec le tan, دبغ O.

Tannerie, s. f., lieu où l'on tanne, مدبغة; plur., دباغة - مدابغ.

Tanneur, s. m., qui s'occupe à tanner, دباغ.

Tant, adv. de quantité, كذا - على هذا القدر - هكذا - هذا القدر - هلقدر et هلقد. Il y aura tant pour vous et tant pour moi, يطلع لك كذا ولى كذا. || Il a tant mangé qu'il s'est fait mal, اكل هلقدر انه تشوش - من كثر ما اكل حصل له ضرر. || A quoi sert tant de richesses? ايش ينفع هذا القدر من المال. || Il n'a pas tant de savoir vivre que d'esprit, ما عنده من الادب قدر ما عنده من العقل. || Tant que je puis, على قدر مقدرتى. || Tant il est hardi, لما به من الجراة. || Tant il était difficile de fonder, لما كان من الصعوبة فى وضع اساس.

Les auteurs *tant* grecs que latins, اصحاب التصانيف اما من اليونانيين واما من اللاطينيين.

Tant pour vous que pour lui et d'autres, سوا كان لك او له او لغير ناس. || Tant bon que mauvais, ما بين طيب و ردى. || Tant grands que petits, ما بين كبار و صغار.

Tant que la vue peut s'étendre, قدر مدى البصر.

Tant, aussi long-temps que, طالما - طول ما - ما دام - طوال ما. Tant que je vivrai, طول ما انا بالحياة - ما دمت بالحياة.

Tant plus que moins, à peu près, زايد ناقص.

Tant s'en faut que, فضلاً عن ان.

Si *tant* est, ان كان.

Tant pis, adv. de regret, ياخسارة.

Tant mieux, adv. de satisfaction, طيّب ـ معدن ـ نور على نور ـ خيربة ـ عظيم. Tant mieux pour toi, هنيالك.

Tant soit peu, un peu, شويبة ـ قليل.

TANTE, s. f., sœur du père, عمّة. Tante, sœur de la mère, خالة. ‖ Tante, femme de l'oncle, امراة العمّ.

TANTÔT, adv., dans peu de temps, bientôt, عن قريب.

Tantôt, il n'y a pas long-temps, من ساعة.

Tantôt, ce soir, فى المغرب.

Tantôt, conj. alternative, طوراً ـ تارة ـ ساعة ـ حيناً ـ شي ـ مرّة. Tantôt oui, tantôt non, ساعة اى ساعة لا. Tantôt il s'assied, tantôt il se lève, مرّة يقعد و مرّة يقوم ـ تارة يقعد و تارة يقوم ـ شي يقعد شي يقوم.

TAON, s. m., grosse mouche à aiguillon qui tourmente les animaux, زنبور ـ دبّان خيل.

TAPAGE, s. m. fam., désordre, grand bruit, شوشرة ـ غوشة. Faire du tapage, غوّش.

TAPAGEUR, s. m. fam., qui fait du tapage, شلقى.

TAPE, s. f., ce avec quoi on bouche, سدادة.

Tape, fam., coup de la main, كفّ ـ رزّة.

TAPÉ, E, adj., séché, aplati au four, ملدّن.

TAPECU, s. m., bascule, مرجيحة.

TAPER, v. a. popul., frapper, ضرب I. O. ـ لطش O.

Taper, terme de mer, boucher le canon, سدّ O. المدفع.

Taper, terme de perruquier, faire renfler les cheveux, سبسب الشعر.

EN TAPINOIS, adv. fam., sourdement, en cachette, فى الخفية ـ على السكيتى ـ سكيتى.

SE TAPIR, v. pron., se cacher en se tenant dans une posture raccourcie, لبد A.

TAPIS, s. m., étoffe dont on couvre un plancher, بساط ; plur., بسط ; بُسط ; ابسطة ; بساطات ـ الكليم ; plur., اكاليم ـ جل ; plur., جول ـ طنفسة ; plur., كباية ـ طنافس. Petit tapis long pour faire la prière, سجّادة.

Mettre sur le *tapis*, au fig. fam., proposer à l'examen, فتح السيرة على ـ فتح سيرة A.

Amuser le *tapis*, fam., parler de choses vagues, سلّى الجماعة.

TAPISSER, v. a., orner de tapisserie, فرش O.

Tapisser de vigne, عرّش.

TAPISSERIE, s. f., ouvrage fait à l'aiguille ou au métier, étoffe pour tenture, فرش ـ طنفسة.

TAPISSIER, ÈRE, s., qui travaille en tapisserie, فرّاش.

TAPON, s. m. fam., étoffe, linge, soie, etc., mis en tas, كوم قماش.

TAPOTER, v. a., donner de petits coups en badinant, طبطب على.

TAQUIN, E, adj., mutin, contrariant, مناكف ـ منكى ـ جكر.

TAQUINER, v. a., contrarier, ناكف ـ انكى ـ جاكر.

TAQUINERIE, s. f. fam., avarice sordide, وساخة.

Taquinerie, caractère mutin, contrariant, action de taquin, جكارة ـ نكاية ـ مناكفة.

TARABUSTER, v. a. fam., importuner par du bruit, des paroles, وجّع راس.

TARARE, adv. interj., bon! bon! je m'en moque, لالال.

TARD, adv., لقيس ـ عوقة ـ وخرى (Kasraouan). Il est tard, راح الوقت. ‖ Je soupe tard, اتعوّق بالعشا. ‖ Il se lève tard, يتعوّق حتى يقوم. ‖ Trop tard, بعدين.

TARDER, v. n., différer de faire, demeurer long-temps, تعوّق ـ عوّق. Je vous prie de ne pas tarder à me répondre, نرجو عدم العايق فى الجواب ـ

لا تتمهلوا عنا فى الجـــواب. ‖ Sans tarder, من غير عاقة - بلا تاخير.

Tarder, s'arrêter, aller lentement, en sorte que l'on vient tard, بطى I. - تعوّق. Allez et ne tardez pas, رُح ولا تتعوق.

Tarder, v. à la 3e personne, vouloir, souhaiter, ما صدّق اى متى - اشتهى.

TARDIF, IVE, adj., qui tarde, qui vient tard, متاخر - وخرى.

Tardif, lent, بطى.

TARDIVEMENT, adv., tard, متاخرا.

TARE, s. f., déchet sur la qualité, la quantité, نقص - غلث.

Tare, poids de l'enveloppe, barils, pots, emballage des marchandises, terme de commerce, فارغ - كمية اوزان الاوعية.

Tare, au fig., vice, défaut, عيب - نقص; pl., عيوب.

TARÉ, E, adj., vicié, corrompu, معيوب.

TARENTULE, s. f., araignée que l'on dit venimeuse, رتيلا.

TARER, v. a., causer du déchet, de la tare, بوّز.

Tarer, peser un vase avant de le remplir, عاير.

SE TARGUER, v. pron. fam., se prévaloir, تجهرم - افتخر على الناس ب.

TARIÈRE, s. f., outil, grosse vrille, مبخش كبير - مثقب - بريمة.

TARIF, s. m., rôle du prix des denrées, des marchandises, etc., تعريف - بيان الاسعار.

TARIFER, v. a., réduire à un tarif, سعّر.

TARIR, v. n., être à sec, cesser de couler, شفّت - نشف A.

Tarir, v. a., mettre à sec, نزح A. - نشّف - جفّف.

TARISSABLE, adj. com., qui peut se tarir, être tari, ينشف ماؤه - قليل الماء.

TARISSEMENT, s. m., dessèchement, جفاف - نزح.

TAROUPE, s. f., poil entre les sourcils, شعر بين الحاجبين.

TARSE, s. m., رسغ الرجل.

TARTARE, s. m., enfer des poëtes, سقر.

Tartare, habitant de la Tartarie, تترى; coll., تتر.

TARTARIE, s. f., pays d'Asie, بلاد التتر.

TARTE, s. f., pâtisserie plate, قرصة.

TARTELETTE, s. f., petite tarte, قريصة.

TARTRE, s. m., dépôt terreux et salin du vin, طرطير - دردى. Sel de tartre, ملح الطرطير. ‖ Tartre émétique, طرطير مطرش.

Tartre des dents, طرامة الاسنان.

TARTUFE, s. m., faux dévôt, منافق.

TAS, s. m., monceau, كوم; plur., كيمان.

Tas, au fig. fam. iron., multitude, كبشة.

TASSE, s. f., sorte de vase à boire du café, فنجان; plur., فناجين.

Tasse, petite écuelle, طاسة.

TASSEAU, s. m., support d'une tablette, حمّال.

TASSER, v. a., mettre en tas, كوّم.

Tasser, presser, fouler, لبد I. - كبس.

TÂTER, v. a., toucher, manier doucement une chose, جسّ O. - حسّس. Tâter le pouls, جسّ النبض.

Tâter, au fig. fam., essayer, éprouver, جرّب.

Tâter, goûter d'un mets, etc., ذاق O.

Tâter, sonder, tâcher de connaître par expérience, عسّ O. A.

Se Tâter, v. pron. fam., s'examiner, se sonder, عسّ نفسه.

TÂTEUR, SE, s., au fig. fam., irrésolu, مخندس.

TATILLON, s., كثير غلبة - فضولى.

TATILLONNAGE, s. m., كثرة غلبة.

Tatillonner, v. n., entrer mal à propos dans toute sorte de petits détails, كثر غلبة.

Tâtonnement, s. m., action de tâtonner, تحسيس.

Tâtonner, v. a., chercher dans l'obscurité en tâtant; tâter des pieds, des mains, pour se conduire, حسّس - حسحس.

Tâtonner, au fig. fam., procéder avec timidité, incertitude, عسعس - حسحس.

Tâtonneur, se, s., qui tâtonne, محسحس.

A *tâtons*, adv., en tâtonnant, وهو يعسعس - بالتحسيس.

Tatouage, s. m., action de tatouer, وشم - دق على الجلد.

Tatouer, v. a., bigarrer le corps avec des couleurs imprégnées dans des piqûres à la peau, دق O. - وشم I.

Tatoué, e, adj., مدقوق.

Taudis, s. m., petit logement en désordre, خُن.

Taupe, s. f., petit animal noir qui fouit la terre, امّ ادراص - خُلدة - فارة غيط.

Taupier, s. m., preneur de taupes, صيّاد خلد.

Taupière, s. f., piége à taupes, مصيدة للخلد.

Taupinière, s. f., جحر الخلد.

Taure, s. f., jeune vache, عجلة.

Taureau, s. m., mâle de la vache, ثور; plur., اثوار, ثيران.

Le *Taureau*, signe du zodiaque, برج الثور.

Tautologie, s. f., répétition inutile d'une même idée, تكرير, اعادة معنى.

Taux, s. m., prix établi pour la vente des denrées, سعر; plur., اسعار.

Taveler, v. a., moucheter, برقش.

Taverne, s. f., terme de mépris, cabaret, خمّارة.

Tavernier, s. m., خمّار.

Taxateur, s. m., qui taxe les lettres à la poste, محدّد اجرة المكاتيب.

Taxation, s. f., action de taxer, تحديد الاسعار.

Taxer, v. a., régler, limiter les prix des denrées, des marchandises, حدّد الاسعار - سعّر.

Taxer, faire une imposition, فرد فردة على I.

Taxer quelqu'un de, l'accuser de, نسب I. احدا الى.

Taxe, s. f., réglement pour le prix des denrées, تسعيرة.

Taxe, ce prix établi, سعر.

Taxe, opération de taxer, taux de l'impôt, somme imposée, مطلوب من - فردة - طقس.

Technique, adj. com., propre à un art, affecté aux arts, en parlant d'un mot, كلام اصطلاحى.

Te Deum, s. m., hymne de louange et d'actions de grâces, sa cérémonie, تمجيد الله.

Tégument, s. m., ce qui sert à couvrir, غطا; plur., اغطية - غشا; plur., اغشية.

Teigne, s. f., sorte de gale à la tête, قراع.

Teigne, vers qui ronge les livres, les étoffes, عثة.

Teigneux, se, adj., qui a la teigne, اقرع; plur., قرع.

Teindre, v. a., faire prendre à quelque chose une couleur différente de celle qu'elle avait, colorer, صبغ O. Teindre en bleu, صبغه ازرق. ‖ Se teindre les ongles et la paume des mains avec du henné, تخضّب - تحنّى. ‖ Teindre ses mains de sang, خضّب يدية بالدما.

Teint, s. m., coloris du visage, لَون.

Teinte, s. f., degré de force donné aux couleurs, لون; plur., الوان.

Teinture, s. f., liqueur pour teindre, impression qu'elle fait sur l'étoffe, صباغ - صباغة.

Teinture, terme de chimie, لون. Teinture de carabé, لون الكهربا.

Teinture, impression laissée dans l'âme par l'éducation, اثر.

Teinture, connaissance superficielle, معرفة واهية. Il a une teinture de cette science, يعرف طرف من هذا الفن.

Teinturerie, s. f., atelier de teinturier, مصبغة.

Teinturier, ère, s., qui exerce l'art de teindre, صباغ.

Tel, le, adj., pareil, semblable, etc., مثل. Je n'ai jamais rien vu de tel, عمري ما شفت شي مثل هذا ، شي كذا. ‖ Il est tel que son père, هو مثل ابوه. ‖ Il y avait une foule telle que je n'ai pas pu entrer, من كثرة ازدحام الناس ، من كثر ما كانوا الناس مزدحمين ما قدرت ادخل. ‖ Tel maître tel valet, كما هو السيد كذا هو العبد.

Tel, quelqu'un, من. L'orage tombera sur tel qui n'y pense pas, تقع المصيبة على من لا يفتكر فيها.

Tel quel, sans changement, مثلما هو.

Tel quel, quelconque, على قدّه ـ كيف ما كان ـ ايش ما كان.

Un *tel*, فلان. Une telle, فلانة. ‖ Telle chose, الشي الفلاني. ‖ Il a dit telle et telle chose, قال هيك و هيك ـ قال كذا كذا (Syrie).

Télégraphe, s. m., machine pour transmettre les nouvelles par des signes; construction en forme de tour sur laquelle est placée cette machine, آلة اشارة ـ بيت الاخبار ـ برج الاشارة.

Télescope, s. m., lunette d'approche, نظارة ـ دوربين.

Télésie, s. f., pierre précieuse, ياقوت.

Tellement, adv., si fort, de telle sorte, حتى ـ بهذا المقدار.

Telline, s. f., coquillage, طلينس.

Téméraire, adj. com., hardi avec imprudence, ما يبالى ـ متهجم ـ وقح ـ فاجر.

Téméraire, fait sans preuves (jugement), من غير اثبات.

Témérairement, adv., sans réflexion, contre le droit, la raison, من غير تامّل ـ بغير حق ـ بفجر.

Témérairement, avec une hardiesse imprudente, من غير مبالاة ـ بفجر.

Témérité, s. f., hardiesse imprudente et inconsidérée, تهجّم ـ مجازفة.

Noble *témérité*, courage, جسارة.

Témoignage, s. m., rapport d'un ou de plusieurs témoins sur un fait, شهادة. Le témoignage des actions est plus juste que celui des hommes, شهادات الافعال اعدل من شهادات الرجال. ‖ Invoquer le témoignage de quelqu'un, استشهد.

Témoignage, preuve, marque d'estime, etc., شاهد; plur., شواهد.

Témoigner, v. a., servir de témoin, porter témoignage, شهد A. Témoigner en faveur de, شهد له ‖ Témoigner contre, شهد على.

Témoigner, marquer, faire connaître ce qu'on sent, ce qu'on pense, اظهر ـ بيّن ـ اعطى شاهد.

Témoin, s. m., celui, celle qui dépose ce qu'il a vu ou entendu, شاهد; plur., شهود. Prendre à témoin de, اشهد ، استشهد على.

Témoin, marque, monument, ce qui sert à faire connaître, شاهد.

Tempe, s. f., partie de la tête depuis l'oreille jusqu'au front, صدغ; plur., اصداغ. Ornement en or et en pierres précieuses que les dames égyptiennes portent sur les tempes, شاطح; plur., شواطح.

Tempérament, s. m., complexion, constitution du corps de l'homme, مزاج; pl., امزجة ـ طبع; pl., طباع ـ طبيعة.

Tempérament, penchant à l'amour physique, طبيعة.

Tempérament, au fig., adoucissement, accommodement, سهولة ـ طريقة ـ دوا.

Tempérance, s. f., vertu qui règle les passions, les désirs, عفة - ضبط النفس - ورع.

Tempérant, e, adj., qui a la vertu de la tempérance, عفيف - وريع.

Tempérant, qui a la vertu de tempérer (remède), ملطف.

Température, s. f., disposition, état actuel de l'air, نو - كيفية الهوا - طقس. La température s'est un peu adoucie, النو دفى شوية.

Tempéré, e, adj., ni trop chaud ni trop froid, معتدل.

Tempéré, au fig., modéré, sage, posé, راجح - رزين.

Tempéré (style), وسط.

Tempérer, v. a., modérer, diminuer l'excès de, اعدل - لطف.

Tempête, s. f., orage, violente agitation de l'air, زوبعة ; plur., زوابع - نو - فرتنة (Barbarie).

Tempête, trouble, sédition, calamité, رجة - مصيبة.

Tempêter, v. n. fam., faire bien du bruit, قلب الدنيا بالعياط - عمل زوابع I. Tempêter contre quelqu'un, تعزرن على.

Temple, s. m., édifice public consacré à Dieu, هيكل ; plur., هياكل.

Temporaire, adj. com., à temps, momentané, وقتى.

Temporal, adj., des tempes, يخص الاصداغ.

Temporel, le, adj., qui passe avec le temps, زمنى - وقتى.

Temporel, séculier, l'opposé de spirituel, عالمى - دنيوى.

Temporel, s. m., revenu d'un ecclésiastique, مدخول كاهن.

Temporellement, adv., l'opposé d'éternellement, الى وقت.

Temporisation, s. f., action de temporiser, ملاكعة - تمهل - تانى.

Temporiser, v. n., retarder, différer avec espoir d'un meilleur temps, صبر O. - تمهل - تانى - تلاكع.

Temporiseur, s. m., qui temporise, ملاكع - متانى - متمهل.

Temps, s. m., succession des momens, mesure de la durée des êtres, زمن ; plur., ازمان - زمان ; pl., ازمنة - وقت ; plur., اوقات - حين ; pl., احيان. En peu de temps, فى مدة يسيرة. ‖ En moins de temps, فى اقرب مدة. ‖ Dans peu de temps, bientôt, عن قريب. ‖ Il y a bien du temps, من زمان. ‖ De temps en temps, بعض اوقات - اوقات اوقات. ‖ En même temps, سوا - جملة. ‖ Avec le temps, على طول الزمان - على مضى الزمان - على ممر الايام - على جرى الزمان. ‖ Employer son temps à, صرف اوقاته ب - فى I. ‖ Passer son temps à, قضى اوقاته ب I. ‖ Perdre son temps, ضيع اوقاته - ضيع الزمن. ‖ Passer le temps, tuer le temps, قطع الوقت - قطع الزمن.

Temps, terme préfix, اجل - وقت. A temps, dans le temps prescrit, فى الوقت المعلوم.

Temps, délai, مهلة. Demander du temps, طلب امهلة - اعطى مهلة. ‖ Donner du temps, مهلة - تمهل على احد.

Temps, loisir, فراغ - فضاوة - وقت. Nous n'avons pas le temps, ما عندنا وقت. ‖ Si vous avez du temps, si vous n'êtes pas pressé, ان كان عندك مهلة.

Il n'a pas eu le *temps* de se rassasier, ما حله يشبع. Il n'a pas encore eu le temps d'arriver, لسا ما حله يجى. ‖ Il n'avait pas eu le temps de boire, que déjà il était tombé par terre, ما لحق شربه حتى وقع على الارض. ‖ Il faut faire dix milles avant midi; nous n'aurons pas le temps, بدنا نسير عشرة اميال قبل الظهر ما نلحق. ‖ Je n'aurai pas le temps de

faire cela, ما الحق عليه - ما الحق اعمله || Nous avons le temps, il est de bonne heure, لاحقين عليه - عندنا وقت.

Temps, conjoncture, occasion propre pour, وقت. Il y a temps pour tout, الامور مرهونة باوقاتها || En temps et lieu, فى وقته و محله. || Le temps est venu, حكم الوقت - حان الحين - حل الوقت - حل وقت الرواح. || Il est temps de partir, آن الاوان || N'est-il pas temps que vous partiez? ما حل لك تروح.

Temps, saison, اوان - وقت.

Temps, siècle, âge, جيل; plur., اجيال - زمان - عصر - ايام. Du temps de Moïse, فى ايام موسى. || Du temps du calife Haroun-Arrachid, على زمان الخليفة هارون الرشيد. || Dans notre temps, فى ايامنا. || Avant tous les temps, قبل الاجيال.

Temps, par rapport à l'état des choses dans un pays, à la manière de vivre, etc., ايام - زمان. Temps difficiles, ايام شدة. || Temps heureux, ايام رخا. || S'accommoder au temps, وافق حال الزمان. || Céder au temps, طاوع الزمان.

Temps, disposition de l'air, هوا - طقس. Beau temps, طقس صاحى - صحو. || Il fait beau, الطقس كويس - الدنيا صحو. || Temps sombre, couvert, دنيا مغيمة - طقس مغيم. || Le temps est froid, الهوا برد - الهوا بارد. || Le temps s'est éclairci, صحت الدنيا.

Temps des verbes, terme de grammaire, زمان; plur., ازمنة.

A *temps*, adv., assez tôt, على وقت. Vous arriverez à temps, تلحق. || Je serai toujours à temps de faire cela, لاحق عليه.

A *temps*, dans le moment convenable, فى وقته.

A *temps*, pour un temps fixé, لوقت معلوم.

Tenable, adj. com., où l'on peut rester, يمكن القرار فيه.

Tenace, adj. com., visqueux, adhérent, لزج.

Tenace, au fig., avare, مقربط - بلا ماسكة.

Tenace, opiniâtre, متمسك برايه - مقربط - عنيد.

Ténacité, s. f., qualité de ce qui est tenace, غراوة.

Ténacité, au fig., avarice, opiniâtreté, قربطة.

Tenaille, s. f., instrument de fer pour saisir, arracher, كلبتين - كلّابة - كمّاشة.

Tenancier, ère, s., qui tient des terres, propriétaire, ملتزم.

Tenant, s. m., combattant envers et contre tous, من القى اباحة على جميع الناس.

Tenant, qui s'est impatronisé dans une maison, y domine, متملك فى - ملازم.

Tenant, défenseur, محامى.

Tenans et aboutissans, نواحى و حدود.

Ténare, s. m., t. poétique, enfer, صقر.

Tendance, s. f., action de tendre vers, ميل.

Tendant, e, adj. com., qui tend à une fin, qui est dirigé vers, قاصد.

Tendon, s. m., extrémité du muscle, طرف العصب; plur., اطراف.

Tendre, adj. com., qui peut être très-aisément divisé, aisé à broyer, à manger, طرى - لين. Viande tendre, لحم طرى, رخص. || Pain tendre, خبز طرى.

Tendre, délicat, نحيف.

Tendre, jeune, جديد.

Tendre, au fig., sensible à l'amitié, à la pitié, à l'amour, رقيق - حنون. Qui a le cœur tendre, شفوق - رقيق القلب.

Tendre, v. a., bander, tirer une corde, شد I. - قنب.

Tendre, dresser, نصب O. Tendre des filets, نصب شرك.

Tendre, tapisser, فرش O.

Tendre, présenter en avant, مد O. - ناول.

Tendre, v. n., aller, aboutir vers, مال الى I. – آل الى O. – ودّى الى

Tendre, au fig., avoir pour but, قصد الى I.

Tendrement, adv., avec tendresse, بتحنّة.

Tendresse, s. f., sensibilité à l'amitié, à l'amour, تحنّن – حنيّة – حنّة – رقّة قلب.

Tendresse, amour tendre et passionné, غرام – محبّة.

Tendreté, s. f., qualité de ce qui est tendre, ليانة – طراوة.

Tendu, adj., bandé, مشدود – مقنتب.

Tendu (style), sans aisance, sans souplesse, مشحوط.

Ténèbres, s. f. pl., obscurité, privation de la lumière, ظلام – ظلمة.

Ténèbres, nuit, عتمة.

Ténèbres, au fig., erreur, aveuglement, عماء.

Ténébreux, se, adj., sombre, obscur, مظلم.

Tenesme, s. m., épreinte, envies continuelles, douloureuses d'aller à la selle, حزق.

Teneur, s. f., le contenu d'un écrit, مضمون.

Teneur, s. m., celui qui tient les livres, les registres, كاتب مخلة.

Ténia, s. m., vers solitaire, الدودة المتوحّدة.

Tenir, v. a., avoir à la main, entre les mains, مسك I.

Tenir, avoir en sa puissance, posséder, ملك I. – مسك I. Je tiens cette maison à loyer, هذا البيت عندى بالايجار.

Tenir un enfant, le tenir sur les fonts de baptême, وقف له شبين – عمّد ولد.

Tenir, occuper un espace, ملا A.

Tenir lieu de, قام مقام O. – كان بمقام O.

Tenir, mettre et garder dans un lieu, حفظ A. – خبّى. ‖ Il tient son fils dans un collége, حاطط ابنه فى مدرسة. ‖ Tenir quelqu'un chez soi, حاشه, مسكه عنده O.

Tenir, maintenir, entretenir en état, حفظ A.

– *Tenir* sa parole, sa promesse, كمّل وعده – تمّم – وفى بوعده I.

Tenir, contenir, renfermer, ساع ; et mieux, وسع ; aor., يسع.

Tenir, arrêter, fixer, مسك I. – ضبط O.

Tenir une opinion, قال برأى O. – تمسّك برأى.

Tenir, réprimer, retenir, empêcher de, حاش O. – ضبط O. Tenir dans le devoir, ضبط O. ‖ Tenir sévèrement, tenir serré, tenir de court, ضبطه وقرّط عليه.

Tenir, laisser dans un certain état, خلّى. Tenir les portes ouvertes, خلّى الابواب مفتوحة.

Tenir, réputer, estimer, croire, ظنّ O. – حسب I. Je le tiens pour honnête homme, احسبه رجل صالح. ‖ Je tiendrai cela à honneur, احسب ذلك يكون لى بذلك الافتخار – افتخارًا لى.

Tenir de, avoir appris de, سمع الشى من A. – علم الشى من A.

Tenir une chose de, en être redevable à, اخذ الشى من. ‖ Je tiens cela de ses bontés, هذا عندى من فضله وانعامه. ‖ Ceux dont je tiens la vie, والدىّ. ‖ Tenir une chose de ses ancêtres par héritage, ورث الشى من.

Tenir de, ressembler à quelqu'un, شبه احدًا A.

Tenir un chemin, سلك طريق O. Tenir une mauvaise conduite, سلك سلوك ردى. ‖ Tenir une assemblée, عقد مجلس. ‖ Tenir des discours, قال كلام O. – تكلّم بكلام. ‖ Tenir table, demeurer à table, قعد على السفرة. ‖ Il tient une boutique dans tel quartier, فاتح دكان فى الحارة الفلانية.

Tenir, entretenir, soigner, نظم – دبّر. Tenir une maison, دبّر البيت.

Faire *tenir* des lettres à quelqu'un, وصّله, بلّغه مكاتيب.

Tenir, v. n., être attaché par un lien d'intérêt, d'amitié, لہ علاقة ب. Tenir à une opinion, تمسك براي.

Tenir pour, être dans le parti de, شدّ مع O. — تعصّب ب، مع.

En *tenir*, être dupe, etc., وقع في بلع A. — الشرك.

Tenir, v. n., subsister, durer, دام O. — استقام. Tenir dans une place assiégée, résister, دافع — مانع — حاصر. ‖ Tenir contre quelqu'un, وقف قدامہ — قاومہ. ‖ Tenir bon, tenir ferme, ثبت I. — ثبّت.

Tenir à, être contigu, لاصق — اتّصل ب — لازم.

Tenir, être adhérent, لزق, التصق, لصق ب.

Tenir, à la troisième pers. indéf., dépendre de, وقف على — تعلّق ب. Il tient à peu de chose que je ne fasse, لو لا قليل كنت عملت. ‖ Il ne tient pas à moi, ما في يدي. ‖ S'il ne tient qu'à cela, ان كان الامر موقوفا على ذلك.

Tenir, être contenu dans, وسع في ; aor., يسع.

Se Tenir, v. pr., être, demeurer en un lieu, dans un état, قعد O. — ظل A. — تمّ A. Se tenir les bras croisés, oisif, قعد بطال. ‖ Se tenir debout, وقف — ظل واقف.

Se Tenir de, s'empêcher de, تمسك من.

Se Tenir à, s'en tenir à, s'arrêter, se fixer à quelque chose, ne vouloir rien de plus, اعتمد على — اقتصر على — اكتفى ب — استقر على.

Tension, s. f., état de ce qui est tendu, تقنيب — شدّ. Trop de tension produit le relâchement, كثرة الشدّ ترخي.

Tension, au fig., grande application d'esprit, حصر فكر.

Tentant, e, adj., qui tente, cause du désir, يغوي.

Tentateur, trice, s., qui tente, qui cherche à séduire, مغوي — غاوي — شرّير.

Tentation, s. f., mouvement intérieur qui excite au mal, اغوا — غواية — تجربة ; plur., تجارب — وسوسة ; plur., وساوس — محنة ; plur., محن. Ne nous induisez pas en tentation, لا تدخلنا تجارب.

Tentative, s. f., action par laquelle on tente de réussir, تجربة — جهد — اجتهاد — سعي.

Tente, s. f., pavillon à la guerre, etc., خيمة ; plur., خيام et خيم — اوبة. Grande tente, وطاق.

Tente, rouleau de charpie, فتيلة.

Tenter, v. a., essayer, éprouver, s'efforcer de, اجتهد في — سعى في — جرّب.

Tenter, solliciter au mal, غرّ O. — اغوى — حرّك الى الشرّ.

Tenter, exciter le désir, donner envie, اغوى — اشتهى — شوّق. Je suis tenté d'aller, اشتهي اروح.

Tenture, s. f., certain nombre de pièces de tapisserie, de même ouvrage, جلة ابسطة — طنافس.

Tenu, e, adj., entretenu, soigné, منظوم — مدبّر.

Tenu de, obligé à, ملزوم ل ، ب.

Tenu, fort délié, رقيق.

Tenue, s. f., durée d'une assemblée, مدّة جلوس.

Tenue, assiette à cheval, قعدة — ركبة.

Tenue, manière de tenir, مسكة.

Tenue, manière d'être vêtu, هندام.

Qui n'a point de *tenue*, léger, variable, ما لہ قرار.

Ténuité, s. f., رقّة — دقّة.

Térébenthine, s. f., résine du térébinthe, صمغ البطم — ترمنتين — تربنتين.

Térébinthe, s. m., arbre, بطم.

Tergiversation, s. f., action de tergiverser, محاولة.

Tergiverser, v. a., prendre des faux-fuyans, biaiser, حاول.

Terme, s. m., fin, borne d'un temps, d'un espace, des choses, اخر — نهاية — حدّ ; pl., حدود.

Terme, temps préfix de payement, ميعاد. A trois mois de terme, بوحدة ثلاثة اشهر. ‖ Le terme est échu, حضر الميعاد. ‖ Payer son terme, la somme due au terme, دفع ما عليه فى الوقت المعهود.

Terme, temps, moment, وقت. Cette femme n'est pas à terme, هذه الامراة ما كملت ايامها, اشهرها. ‖ Enfant venu avant terme, ولد مولود قبل وقته.

Le grand *terme*, terme de logique, حدّ اكبر. Le petit terme, حدّ اصغر. ‖ Le moyen terme, حدّ اوسط.

Terme, mot, diction, لفظ - كلمة; plur., الفاظ.

Termes, au plur., état où est une affaire, حال, كيفية الامر. Termes, position où est une personne vis-à-vis d'une autre, وارد - حال. ‖ Dans les termes où nous sommes ensemble, de semblables cérémonies sont inutiles, ما نحن معكم فى وارد مثل هذا التكليف.

Terminaison, s. f., désinence d'un mot, اخر الكلمة; plur., اواخر الكلم.

Terminer, v. a., borner, حدّ O. - حدّد.

Terminer, finir, achever, تمّ - كمّل - خلّص I. - غلّق. Terminer des affaires, قضى اشغال I. ‖ Terminer promptement une affaire, انجز الامر. ‖ Il termina son discours par, ختم كلامه ب.

Se Terminer, v. pron., se passer, se finir, s'achever, انتهى. Comment l'affaire se terminera-t-elle? على ايش ينفصل الحال.

Mot qui se *termine* en, par, كلمة التى اخرها.

Ternaire, adj., de trois, ثلاثى.

Terne, adj. com., qui a peu d'éclat, كدِر-كابى.

Terne, s. m., trois numéros de la loterie, ثلاث نمر.

Terni, e, adj., qui a perdu son lustre, مظلم - كابى.

Ternir, v. a., ôter l'éclat, la couleur, اكبى - كدّر اللون.

Ternir la réputation, ثلم الصيت I. - سوّد وجهه - خرق الناموس I.

Ternissure, s. f., état de ce qui est terne, كباوة.

Terrain, s. m., espace de terre, sa qualité, ارض plur., ارضية - اراضى. Reconnaître le terrain, كشف الموضع I.

Ménager le *terrain*, au fig., employer les moyens de succès avec prudence, مشى بحساب I. - دبّر الامور.

Disputer le *terrain*, l'avantage, عارض و قاوم - وقف قدام.

Reconnaître le *terrain*, les personnes dont le succès dépend, تعرّف بالناس.

Être sur son *terrain*, parler de ce qu'on sait bien, تكلّم فى فنه.

Gagner du *terrain*, avancer peu à peu vers le succès, تقدّم - قدم.

Terrasse, s. f., levée de terre, عرمة تراب - كومة.

Terrasse, toit en plate-forme, سطح; pl, سطوح.

Terrasser, v. a., mettre de la terre derrière un mur pour le fortifier, وضع تراب ورا حايط لتمكينه.

Terrasser, jeter par force à terre, رمى على الارض I.

Terrasser, au fig., consterner, faire perdre courage, كسر قلبه I. - ادهش.

Terrasser, ôter les forces, accabler, لتّوش - اعدمه القوى.

Terrassier, s. m., homme qui travaille à la terre, نكّاش الارض.

Terre, s. f., élément; le globe terrestre, composé de terre et d'eau; sol, ارض. Sous terre, تحت الارض. ‖ Dormir sur la terre, نام على الارض. ‖ La terre s'est ouverte, انشقت الارض. ‖ Tremblement de terre, زلزلة. ‖ Le globe de la terre, كرة الارض.

Terre, en parlant des diverses natures de terre,

ارض ; plur., اراضى. Terre fertile, ارض خصيبة. || Terre stérile, ارض عاقرة.

Terre à potier, terre cuite dont on fait les vases, فخّار. Endroit où l'on cuit cette terre, فخورة. || Terre argileuse dont on se sert au bain, بيلون. || Terre sigillée, طين مختوم. || Qui est de terre (vase), من طين.

De la *terre*, de la poussière, تراب. Il prit un peu de terre dans sa main, اخذ شوية تراب فى يده. || Ils transportaient la terre dans des paniers, ينقلوا التراب فى قفف. || Jeter de la terre sur un mort, اهال التراب على ميت.

Terre, sépulture, ثرى - تراب. Que la terre lui soit légère, طاب ثراه (vœu que l'on ajoute après le nom d'une personne qui n'est plus).

Terre, contrée, ارض ; plur., برّ - اراضى.

Terre, domaine, fonds, ارض ; plur., اراضى.

Terre, bord de la mer, continent, برّ. Aller à terre, طلع الى البر A. || La terre ferme, le continent, البر الاصيل.

Toute la *terre*, tous les hommes, جميع الناس.

Terreau, s. m., fumier pourri et réduit en terre, سَبَخ.

Terre-Noix, s. f., plante bulbeuse, بلبوس.

Terre-Plein, s. m., plateau, سطح.

Terrer, v. n., se cacher sous terre, اختفى تحت الارض.

Terrestre, adj. com., de la terre, de sa nature, ارضى.

Terrestre, l'opposé de spirituel, d'éternel, سفلى - عالمانى - دنيوى.

Terreur, s. f., épouvante, grande crainte, فزع - هول ; plur., اهوال - خوف عظيم.

Terreux, se, adj., mêlé de terre, ترابى - مخلوط بتراب.

Terrible, adj. com., qui est propre à donner de la terreur, مخيف - مهول.

Terriblement, adv., d'une manière à inspirer de la terreur, بهول.

Terrien, adj., qui possède des terres, صاحب اراضى.

Terrier, adj. et s. m., registre du dénombrement des terres, زمام العقارات - غُنداق.

Terrier, cavité dans la terre, retraite des lapins, جُحر ; plur., اجحار.

Terrine, s. f., vase de terre en cône tronqué, ماجور ; plur., مواجير.

Territoire, s. m., espace de terre qui dépend d'une juridiction, etc., ارض.

Territorial, e, adj., qui concerne le territoire, ارضى.

Terroir, s. m., terre considérée par rapport à l'agriculture, ارض - تراب - طين.

Terrorisme, s. m., système, régime de terreur, ايام اضطهاد.

Terroriste, s. m., agent ou partisan du système de la terreur, مضطهد.

Tertre, s. m., éminence de terre, colline, تلّة ; plur., تلال - كوم ; plur., اكوام , كيمان.

Tesson. *Voyez* Têt.

Testacée, adj. com., couvert d'une écaille dure et forte, ابو باغة - صدفى.

Testament, s. m., acte qui contient les dernières volontés, وصيّة. Faire son testament, اوصى - وصّى. || Laisser quelque chose à quelqu'un par testament, وصّى له بشى.

Le Nouveau *Testament*, l'Évangile, العهد الجديد.

L'Ancien Testament, العهد القديم.

Testamentaire, adj. com., qui regarde le testament, يخص الوصية.

Testateur, trice, s., qui fait son testament, موصى.

Tester, v. n., faire son testament, وصّى.

Testicule, s. m., corps glanduleux où se prépare la semence, خصية ; plur., خُصَى - بيضة ; plur., بيضات , بيض.

Testimonial, e, adj., qui rend témoignage, يشهد. Preuve testimoniale, par témoins, اثبات الشى بالشهادة.

Têt, ou **Tesson**, s. m., morceau de pot cassé, قطعة فخارة مكسورة ; plur., قطع.

Tétanos, s. m., convulsion qui roidit le corps, دومورجه - لقوة.

Têtard, s. m., petit de la grenouille, ولد الضفدع.

Tête, s. f., chef, partie de l'animal, راس ; plur., رؤوس. Couper la tête, رمى رقبته I. ‖ Tomber la tête la première, وقع على راسه شكك. ‖ Mal de tête, صداع - وجع راس. ‖ Donner le mal de tête, صدعه - وجع الراس. ‖ Rompre la tête à quelqu'un, l'étourdir, l'importuner, وجع راسه - ازعجه - O. نخر عظمه.

Aller *tête* levée, au fig., ne pas craindre les reproches, مشى و راسه مرفوع I. Il n'ose plus lever la tête, ما بقى له راس ينشال , يرتفع. ‖ Aller la tête baissée, avec courage, sans examen, مشى وهو I. مغمّض عينيه. ‖ Laver la tête, au fam., réprimander, غسّل راسه - عمل له تغسيلة راس - سبّح الشجرة. ‖ Se jeter la tête la première, au fam., en aveugle, نزل نزلة اعمى على I.

A la *tête* de cinq cents cavaliers (il partit), سافر فى خمساية فارس. Il était à leur tête, il les commandait, كان هو يقدّمهم - كان هو المقدّم عليهم. ‖ En tête, à la tête, devant, au premier rang, قدّام - فى راس الصف - فى اوايلهم. ‖ Se jeter à la tête de, faire trop d'avances, عرض نفسه على O. , رمى I. ‖ Bonne tête, عقل سليم. ‖ Bonne tête, homme qui a une bonne tête, صاحب عقل سليم - عاقل. ‖ Mauvaise tête, homme entêté, etc., مُعَقّل. ‖ Je donne ma tête à couper qu'il ne reviendra pas, هيهات ان كان بقى يجى. ‖ Tourner la tête à quelqu'un, lui faire adopter ses opinions, ادار راسه - دوّر راسه - لعب فى عقله A. - صبغه O. ‖ Tourner la tête, rendre fou d'amour, سلب عقله O. - سوّسه - جننه - اخذ عقله. ‖ La tête me tourne, je suis prêt à me trouver mal, انا دايخ. ‖ La tête lui tourna, il fut prêt à se trouver mal, داخ O. ‖ Crier à tue tête, fam., crier de toute sa force, عيّط , صرخ حتى جاب التايهين. ‖ Avoir la tête à soi, وعى على روحه ; aor., يعى , vulg., يوعى. ‖ Depuis ce moment il n'a plus la tête à lui, ومن هذيك الساعة ما عاد وعى. ‖ Avoir en tête, فى خاطره. ‖ Porter à la tête, monter à la tête, طش الراس - ضرب على الراس I. O. ‖ Qui a la tête près du bonnet, qui s'irrite aisément, روحه فى مناخيره - سريع الغضب. ‖ Deux têtes dans un bonnet, deux personnes de même opinion, طيزين فى لباس. ‖ Donner de la tête contre un mur, خبط براسه فى الحايط - انطرق راسه فى الحايط. ‖ Ne savoir où donner de la tête, ما عرف ايش العمل - تحيّر فى امره. ‖ Coup de tête, étourderie, hardiesse, طشة - صوت. ‖ Perdre la *tête*, au fig., perdre le sang-froid, la présence d'esprit, le jugement, ضاع عقله I. - طاش عقله - ضيّع المعقول I. ‖ Qui a perdu la tête, طايش العقل. ‖ Tenir tête à quelqu'un, au fig., lui résister, s'opiniâtrer, عاند - ثبّت قدامه , له قاومه. ‖ Mettre en tête, au fig., suggérer, وقّف , دخّل , حطّ فى عقل احد. ‖ Se mettre une chose en tête, حطّ , دخل فى عقله , فى راسه.

Par *tête*, على راس كل واحد.

Tête à Tête, adv., seul à seul, en particulier, من راس لراس. Être tête à tête avec quelqu'un, اختلوا مع بعضهم - اختلى معه.

Tête-a-Tête, s. m., entretien de deux personnes, اختلا.

Tête-Cornue, s. f., plante, وربينج انثى.

Téter, v. a., tirer le lait de la mamelle par la succion, رضع A. Donner à téter, رضّع - ارضع.

Têtière, s. f., partie de la bride, باشلق - راسية.

Tétin, s. m., bout de la mamelle, بزّ ; pl., بزاز - حلمة.

Tétine, s. f., pis de la vache, de la truie, بزّ - ضرع.

Téton, s. m., mamelle de femme, بزّ ; plur., بزاز - نهد ; plur., نهود - ثدى.

Tétraèdre, s. m., terme de géométrie, ذو اربع قواعد.

Tette, s. f., le bout de la mamelle des bêtes, حلمة بزّ ; plur., حلمات.

Têtu, e, adj., obstiné, جقم - مُقل - عنيد الراى.

Texte, s. m., les propres paroles d'un auteur, متن - نصّ.

Texte, passage de l'Écriture, au fig., sujet de discours, عبارة.

Textuel, le, adj., qui est dans le texte, نصّى.

Textuellement, adv., sans s'écarter du texte, على موجب النص.

Texture, s. f., action de tisser; au fig., le tissu, la liaison d'un ouvrage, نساجة.

Thaumaturge, adj. com., qui fait des miracles, صانع العجايب.

Thé, s. m., arbrisseau; ses feuilles, شاى.

Théâtral, e, adj., qui appartient au théâtre, ne convient qu'à lui, يصلح للعب الكومدية - ملعبى.

Théâtre, s. m., lieu où l'on représente les pièces dramatiques, etc., ملعب ; pl., ملاعب.

Théâtre, au fig., lieu où un homme peut développer ses grands talens, ses belles qualités, مظهر - ميدان.

Théière, s. f., vase à bec pour le thé, ابريق الشاى.

Thébaïde, s. f., province d'Égypte, صعيد مصر.

Théisme, s. m., croyance de l'existence d'un Dieu, ايمان باله واحد.

Théiste, s. m., qui reconnaît l'existence d'un Dieu, موحّد بالله.

Thème, s. m., sujet, matière; t. de collége, composition d'un écolier, موضوع.

Thème céleste, terme d'astrologie, كشف النجم - استخراج الطالع.

Thémis, s. f., déesse de la justice; au fig., la Justice, العدل.

Théocratie, s. f., gouvernement où les chefs sont regardés comme les ministres de Dieu, حكم السلطنة والامامة فى نفس شخص.

Théocratique, adj., de la théocratie, qui lui appartient, يخص الحكم المذكور.

Théodicée, s. f., justice de Dieu, عدالة الله.

Théologal, s. m., qui enseigne la théologie, etc., مدرّس فى علم الكلام و اللاهوت.

Théologal, e, adj., qui a Dieu pour objet, لاهوتى.

Théologie, s. f., science qui a Dieu, la révélation et la religion pour objet, علم اللاهوت.

Théologien, s. m., qui sait, enseigne la théologie, معلّم فى علم اللاهوت.

Théologique, adj. com., qui concerne la théologie, لاهوتى.

Théologiquement, adv., selon les principes de la théologie, لاهوتياً.

Théorème, s. m., t. de mathématique, proposition d'une vérité spéculative qui peut se démontrer, قضيّة ; plur., قضايا.

Théoricien, s. m., qui connaît les principes d'un art, عالم علماً لا عملاً - عالم باصول الفن.

Théorie, s. f., connaissance qui s'arrête à la spéculation sans passer à la pratique; spéculation, الخياض مقابل للرياض - علم نظرى - علم بلا عمل.

Théorique, adj. com., qui regarde la théorie, نظرى - علمى.

Théoriquement, adv., d'une manière théorique, نظرياً - علمياً.

Thérapeutique, s. f., partie de la médecine qui enseigne à guérir les maladies, معالجة الامراض.

Thériacal, e, adj., qui a la vertu de la thériaque, ترياقى.

Thériaque, s. f., composition dont la base est la chair de vipère; cordial, antidote, ترياق. Sorte de thériaque d'excellente qualité, ترياق فاروق. ‖ Celui que le serpent a piqué mourra avant que la thériaque arrive de l'Irak, الى ان يجى الترياق من العراق يكون الملسوع مات.

Thermomètre, s. m., instrument pour indiquer les dégrés de froid ou de chaud, ميزان الطقس - ميزان الحر و البرد.

Thermal, e, adj. (eau), eau minérale chaude, ماء ينبع من الارض وهو حار.

Thermes, s. m. pl., bain, حمّام; pl., حمّامات.

Thésauriser, v. n., amasser des trésors, de l'argent, كنز I. - جمع مال A.

Thésauriseur, se, s., qui thésaurise, كنّاز.

Thèse, s. f., proposition, question à discuter, ou que l'on défend publiquement dans les écoles, مجادلة - مسألة; plur., مسايل. Soutenir une thèse, اثبت مسالة.

Theurgie, s. f., magie pour entretenir commerce avec les dieux bienfaisans, ورد.

Thlaspi, s. m., plante, خنفج - تربة - تودرى - هرو السطوح.

Thon, s. m., grand poisson de la Méditerranée, تنّنة - تنّ - سمك حوت.

Thorachique, adj. com., relatif à la poitrine, bon pour la poitrine, صدرى.

Thorax, s. m., poitrine, صدر.

Thrumbus, s. m., tumeur à l'endroit de la saignée, ورم يحدث فى موضع الفصادة.

Thuya, s. m., arbre, شجر الحياة.

Thym, s. m., plante, صعتر - حاشا - سعتر.

Thymbrée, s. f., espèce de thym, صعتر.

Thymélée, s. f., Lauréole, Garou, بينب.

Tiare, s. f., bonnet du pape, قلنسوة البابا - تاج البابا.

Tibia, s. m., os intérieur de la jambe, عظم الساق - القصبة الكبرى.

Tibial, adj., qui regarde le tibia, ساقى.

Tic, s. m., maladie, mouvement convulsif des chevaux, داء يعترى الخيل و هو نوع حركة تشنجية.

Tic, habitude ridicule, عادة رديّة - داء.

Tiède, adj. com., entre le chaud et le froid, فاتر.

Tiède, au fig., sans ardeur, بارد.

Tièdement, adv., بفتور.

Tiédeur, s. f., qualité de ce qui est tiède, فتور.

Tiédeur, au fig., manque d'ardeur, فتور - برود.

Tiédir, v. n., devenir tiède, فتر O. Faire tiédir de l'eau, فتّر ماء.

Tien, ne, pr. possessif, qui t'appartient, متاعك - بتاعك.

Les *tiens*, au plur., tes proches, اقاربك.

Les *tiens*, ceux qui te sont attachés, جماعتك.

Tiercelet, s. m., mâle d'oiseau de proie, ذكر الطيور الجوارح.

Tiercer, v. a., séparer une chose en trois, قسّم مثلاثة.

Tiers, **Tierce**, adj., troisième, ثالث. En main tierce, فى امانة. ‖ Fièvre tierce, سخونة مثلثة - حمى غب.

Tiers, s. m., la troisième partie, ثُلث ; plur., اثلاث.

Un *tiers*, une troisième personne, ثالث. La chose s'est passé entre nous deux, il n'y avait de tiers que Dieu, صار بيني و بينه و الله ثالثنا.

Le *tiers* et le quart, fam., tout le monde sans choix, دول ودول.

Tige, s. f., partie de l'arbre, de la plante qui soutient les branches, les feuilles, les fleurs, اصل - ساق نبات. Tige de plantes droites, comme tabac, aubergines, etc., شتلة. ‖ Tige de plantes rampantes, comme concombres, etc., شرّ ; pl., شرور.

Tige, premier père, اصل.

Tigre, sse, s., bête féroce, نمر, نمرة ; pl., نمورة et نمور.

Le *Tigre*, fleuve, الدجلة. Le Tigre et l'Euphrate réunis, coulant ensemble depuis Korna jusqu'au golfe Persique, se nomment, شط العرب.

Tigré, e, adj., مبرقش.

Tillac, s. m., le plus haut pont d'un navire, فوقاني المركب - سطح المركب.

Tilleul, s. m., arbre, زيزفون - سوسن. Eau de fleurs de tilleul, ما زهر الزيزفون.

Timbale, s. f., espèce de tambour à l'usage de la cavalerie, طبل ; plur., طبول - كوس ; plur., كوسات. Plus petite timbale, نقارة - نقرية.

Timbalier, s. m., qui bat des timbales, طبّال - دقاق نقريات.

Timbre, s. m., cloche frappée par un marteau, جرس.

Timbre pris pour le son du timbre, دقّ الجرس.

Timbre, au fig., son de la voix, حس.

Timbre, marque imprimée au papier, دمغة - نشان - علامة.

Timbre, au fig. fam., la tête de l'homme, دماغ - راس - عقل.

Timbré, e, adj., marqué de timbre, مختوم بالدمغة.

Tête *timbrée*, au fig. fam., tête folle, مشعور - ملطوش - راس اخوت.

Timbrer, v. a., marquer d'un timbre, دمغ O.

Timbreur, s. m., celui qui timbre, دمّاغ.

Timide, adj. com., peureux, خويف.

Timide, honteux, qui n'a pas d'assurance, حيّ - مستحي.

Timidement, adv., avec timidité, بخجل.

Timidité, s. f., qualité de l'être timide, honteux, مستحا - خجل - حيا.

Timon, s. m., pièce d'une voiture, جرّار - نشابة العجلة.

Timon, terme de mer, barre du gouvernail, يد الدفة.

Timon, au fig., gouvernement d'un état, des affaires, etc., تدبير الامور - تولّي الامر.

Timonnier, s. m., celui qui gouverne le timon, ماسك يد الدفّة - مدبّر الدفّة.

Timoré, e, adj., qui craint d'offenser Dieu, خايف.

Tine, s. f., espèce de tonneau, دنّ.

Tinette, s. f., petite cuve, دست.

Tintamarre, s. m. fam., bruit éclatant avec confusion, هيلولة - غاغة - غوشة. Faire du tintamarre, غوّش - هلّل.

Tintement, s. m., prolongement du son d'une cloche; sensation que l'on éprouve dans l'oreille, طنين.

Tinter, v. a., faire sonner lentement une cloche, اطنّ.

Tinter, v. n., sonner lentement; au fig., se dit de de l'oreille qui éprouve une sensation semblable à un bourdonnement, طنّ I. A.

Le cerveau lui *tinte*, il est un peu fou, راسه مشعور.

Tintouin et Tintoin, s. m., inquiétude, embarras, غلبة - غم - هم.

Tique, s. f., insecte noirâtre qui s'attache aux oreilles des chiens, etc., قراد.

Tiquer, v. n., avoir le tic, به داء.

Tiqueté, adj., moucheté, منقط.

Tir, s. m., ligne suivant laquelle on tire le canon, etc., طلاق - تنشين - تحرير.

Tirade, s. f., longue suite de phrases ou de vers, قطعة من نثر او شعر.

Tirage, s. m., action de tirer, جر - سحب.

Tiraillement, s. m., action de tirailler, agitation, جرجرة - شحطة.

Tirailler, v. a., tirer à diverses reprises de côté et d'autre, جرجر - شحط.

Tirailler, tirer d'une arme à feu souvent ou sans ordre, بندق.

Tiraillerie, s. f., action de tirer sans ordre et sans but, بندقة.

Tirailleurs, s. m. plur., t. militaire, soldats qui tirent isolément, شلاشات.

Tirant, s. m., cordon qui sert à ouvrir ou fermer, زرار - مزر.

Tirasse, s. f., sorte de filet, نوع شبكة.

Tire (Tout d'une), adv. fam., sans discontinuer, بلا انقطاع - فى نفس واحدة.

Tire-Balle, s. m., instrument pour tirer une balle d'un fusil, برمة.

Tire-Bouchon, s. m., vis de métal pour tirer des bouchons, برمة.

Tire-d'Aile, s. m., battement d'aile prompt et vigoureux, ترفرف.

A Tire-d'Aile, adv., le plus vite possible, اسرع ما يكون.

Tire-Ligne, s. m., instrument pour tracer des lignes, قلم تسطير.

Tire-Lire, s. f., vase pour serrer de l'argent, مطمورة - حصالة.

Tirer, v. a., amener à soi, ou après soi, سحب A. - جر O. - جذب I.

Tirer, ôter, faire sortir, اخرج. Tirer ses bottes, قلع جزمته A.

Tirer, décharger des armes à feu, طلق I. O. - ضرب I. O. Tirer un coup de canon, ضرب مدفع. || Tirer un coup de fusil, قوس. || Tirer au vol, قوس طاير.

Tirer, lancer des armes de trait, ضرب I. O. - رمى I.

Tirer, recueillir, percevoir, حصل. Tirer du profit de, انتفع ب - استفاد من. || Tirer de quelqu'un l'argent qu'il doit, خلص منه حقه.

Tirer vanité de, افتخر ب.

Le vin est *tiré* il faut le boire, مثلما صفيت اشرب; prov.

Tirer des armes, faire des armes, طعن بالسيف - لعب بالسيف.

Tirer, faire venir du dehors, جلب من برا I. O. - جاب من برا I.

Tirer une lettre de change sur, سحب بوليصة على.

Tirer de l'eau d'un puits, سحب ماء من بير A.

Tirer, délivrer, خلص من.

Tirer, extraire d'un ouvrage, recueillir dans un ouvrage, التقط.

Tirer, extraire par distillation, استخرج.

Tirer, inférer, conclure, استنتج من.

Tirer l'or, l'argent, سحب A. - جر O.

Tirer, tracer, سطر - رسم O.

Tirer, faire le portrait de quelqu'un, رسم O. - صور.

Tirer du sang, saigner, اخذ دم من O. - فصد I.

Tirer au clair, éclaircir, كشف I. - صفّى - استفهم الامر جيداً.

Tirer, imprimer, طبع A.

Tirer son origine, être issu, خرج من O. - انتسب الى.

Tirer vengeance, se venger, خلّص حقه من - اخذ ثاره من.

Tirer au sort, ضرب القرعة I. O. - اقترع.

Tirer sur, en parlant du rapport des couleurs, ضرب الى I. O. - مال الى I.

Tirer à sa fin, قرب من الانتها. Tirer à sa fin, être prêt de mourir, اشرف على الموت.

Tirer la langue, اخرج لسانه.

Faire *tirer* la langue, au fig. fam., faire attendre l'assistance, نشف الريق.

Tirer le sabre, سلّ السيف O.

Se Tirer d'affaire, s'en tirer, خلص من A.

Tiret, s. m., division, trait d'union, شرطة.

Tireur, s. m., t. militaire, celui qui tire des armes à feu, بنداقي.

Tireur, t. de commerce, celui qui tire une lettre de change, ساحب بوليصة.

Tireur-d'Or, s. m., qui tire, bat et file l'or et l'argent, قصبجي.

Tiroir, s. m., petite caisse à coulisses dans une armoire, etc., درج; plur., ادراج. Tiroir à argent, ou petit coffre qu'ont les marchands dans leur boutique pour y mettre la monnaie, صرّافة.

Tisane, s. f., eau d'une infusion, شويق - ما البزور - ما الاصول.

Tison, s. m., reste d'un morceau de bois dont une partie a été brûlée, جذوة; plur., جذى.

Tisonner, v. n., remuer les tisons, حـرّك الحطب.

Tisser, v. a., faire un tissu, نسج O. I. - حبك.

Tisserand, s. m., qui fait des tissus, des étoffes, حايك - حيّاك - قزّاز.

Tissérandérie, s. f., profession du tisserand, حياكة.

Tissu, s. m., liaison de plusieurs choses entrelacées qui font un corps, نسج - نسيج.

Tissu, petit ouvrage tissu, حباكة - حبك.

Tissu, au fig., longue suite d'actions, عقد - سلك.

Tissu, ordre, suite, نظام.

Tissure, s. f., liaison de ce qui est tissu, لحمة - حباكة.

Tissure, au fig., disposition, liaison d'un ouvrage de littérature, نظام - سدى.

Tithymale, s. m., plante, لاعية - يتوع - تيتوع; plur., لواعي.

Titillant, e, adj., qui titille, منغمش.

Titillation, s. f., chatouillement, نغمشة.

Titiller, v. a. et n., éprouver un mouvement de titillation; chatouiller, نغمش.

Titre, s. m., inscription à la tête d'un livre, d'un chapitre, عنوان - اسم.

Titre, qualité, nom de dignité, لقب - اسم; pl., القاب.

Titre, acte qui établit un droit, تمسك - حجة; plur., حجج.

Titre, droit de posséder, etc., حق; pl., حقوق. A bon titre, à juste titre, بالحق.

Titre, degré de finesse d'un métal, عيار.

A *titre*, adv., en qualité de, باسم. A titre de grâce, comme une grâce, من باب الكرم.

Titrer, v. a., donner un titre d'honneur, سمّى - لقّب بالقاب شرف.

Titré, e, adj., qui a des titres, ملقب بالقاب شرف.

Titubation, s. f., ارتجاج.

Titulaire, adj., qui a un titre sans possession; qui a un titre, صاحب اسم.

Tocsin, s. m., cloche pour donner l'alarme, ناقوس عظيم يُدَقّ عند الفتن يسمع صوته من فراسخ.

Sonner le *tocsin* sur, au fig., animer le public contre, قوّم الشعب على.

Toi, pronom de la deuxième pers. com., أنتَ; fém., أنتِ ـ كَ; fém., كِ.

Toile, s. f., tissu de fil, de lin, de chanvre, de coton, قماش. Toile de lin, قماش كتّان ـ كتّان. ‖ Toile de lin blanchie, مقصور. ‖ Toile de coton, خام. ‖ Toile des Indes, شيت. ‖ Toile cirée, مشمّع. ‖ Toile imprimée, بصمه.

Toile, tissu que font les araignées, هلّوس ـ نسج العنكبوت.

Toile, rideau qui cache le théâtre, ستارة.

Toileries, s. f. pl., marchandises de toiles, بياض ـ اقمشة.

Toilette, s. f., toile garnie étendue sur une table, محرمة.

Toilette, table chargée des petites choses qui servent à l'ornement, à l'ajustement des femmes, بشتختة حريم.

Toilette, détails de l'ajustement, زينة.

Toilette, habillement soigné, عندرة.

Toilier, **ère**, s., marchand de toiles, قمّاش.

Toise, s. f., mesure de longueur de six pieds, قصبة مقدارها ستة اقدام.

Mesurer à la *toise*, au fig. fam., n'avoir égard qu'à la taille, قاس على الطول I. Mesurer à sa toise, juger des autres d'après soi, عدّ الناس مثله I. ـ قاس الناس على نفسه.

Toisé, s. m., t. d'architecture, mesurage à la toise; art de mesurer, قياس.

Toisé, **e**, adj., mesuré avec la toise, منقاس.

Toiser, v. a., mesurer avec la toise, قاس I.

Toiser, au fig. fam., examiner quelqu'un attentivement avec dédain, قاس طوله I. ـ قاس بالنظر.

Toiseur, s. m., qui mesure avec la toise, قيّاس.

Toison, s. f., dépouille d'un mouton, d'une brebis, جزة; plur., جزز.

Toit, s. m., couverture d'un bâtiment, سطح; plur., سطوح (en terrasse) ـ جملون; pl., جمالين (en dos d'âne).

Tôle, s. f., fer en feuilles, صفيح الحديد ـ حديد مصفّح.

Tolérable, adj. com., qu'on peut tolérer, يُطاق ـ محتمل.

Tolérance, s. f., احتمال.

Tolérant, **e**, adj., qui tolère, indulgent, مسامح ـ محتمل.

Tolérantisme, s. m., système qui fait tolérer toutes sortes de religions, احتمال كلّ الاديان.

Tolérer, v. a., supporter des choses répréhensibles, avoir de la tolérance, احتمل ـ صبر على O.

Tollé, s. m. (crier), sur, exciter l'indignation contre quelqu'un, قوّم الناس على.

Tomate, s. f., sorte de pomme d'amour, تماتم ـ بادنجان فرنجي.

Tombac, s. m., métal composé de cuivre et de zinc, تنباك.

Tombe, s. f., sépulcre, pierre qui couvre une sépulture, مقبرة; plur., مقابر ـ حجر قبر.

Tombeau, s. m., sépulcre, monument élevé à la mémoire d'un homme, قبر; plur., قبور ـ تربة; pl., ترب.

Tomber, v. n., être entraîné du haut en bas par son poids, وقع; aor., يقع ـ سقط A. O. La muraille est tombée, هبط الحايط I. O. ‖ Les feuilles des arbres sont tombées, انتثرت اوراق الاشجار. ‖ Le plafond de la chambre est tombé, خفس سقف البيت.

|| Tomber de la main, de la poche, سلت من اليد A. طحّ من اليد - من الجيب O. || Tomber les uns sur les autres, تكردسوا فوق بعضهم. || Il est tombé de Carybde en Scylla, هرب من الدبّ وقع فى الجبّ. || Faire tomber, jeter à terre, وقع - رمى I. || La pluie tombe, المطر ينزل.

Tomber malade, مرض A. - وقع مريض. Tomber mort, وقع ميّت.

Tomber dans le péché, وقع فى الخطية. Tomber en faute, en erreur, وقع فى الغلط

Tomber sous la puissance de quelqu'un, وقع تحت يد.

Tomber, échoir en partage, صحّ ل I.

Tomber à coups de bâton sur, اتّكى عليه نزل عليه بالعصا I. Tomber sur, fondre sur, هجم على O. - انقضّ على || Tomber sur quelque chose, la trouver, عثر فى O. - وقع على.

Tomber, être pendant, se dit des cheveux, des habits, نزل I. Elle laissa tomber ses cheveux sur ses épaules, اسبلت, ارخت شعرها على اكتافها.

Tomber, au fig., déchoir de sa réputation, de son crédit, نزل I. - انحطّ.

Tomber, être affaibli, هبط O.

Tomber, ne pas réussir, سقط A. O.

Tomber, pécher, زلّ I.

Tomber, dégénérer, تلف A.

Tomber des nues, être extrêmement surpris, بهت A. - وقع فى الحيرة - اندهل.

Tombereau, s. m., sorte de charrette, مزبلة - عربانة.

Tome, s. m., volume, جزو - مجلّد.

Ton, s. m., degré d'élévation ou d'abaissement de la voix, d'un son, مقام الصوت - صوت.

Ton, manière de parler, نوع كلام. Si vous le prenez avec moi sur ce ton, اذا تكلمت معى بهثل هذا الكلام. || Changer de ton, تكلّم بنوع - غيّر كلامه اخر.

Être au *ton* de, avoir de la conformité avec, وافق.

Ton, son, نغمة.

Ton, mode dans lequel est composée une pièce de musique, طبقة. Elle prit le luth, l'accorda, et chanta sur un ton élevé, اخذت العود و اصلحته و غنت طبقة عالية.

Ton, degré de force, de tension, قوّة.

Ton, mode, manières, conduite, كسم. Le bon ton, celui des gens bien élevés, كسم النّاس.

Ton, pron. possessif, كَ. Ton père, ابوك - ابوكِ (à une femme).

Tondeur, euse, s., qui tond, جزاز - قصّاص.

Tondre, v. a., couper la laine, جزّ O. Tondre, couper les poils des animaux, des étoffes, les cheveux, قصّ O.

Tondu, e, adj., dont on a coupé la laine, مجزوز. Tondu, dont on a coupé le poil, les cheveux, مقصوص.

Tonique, adj. com., qui fortifie (remède), مقوّى.

Tonnant, e, adj., qui tonne; fort, éclatant, راعد.

Tonne, s. f., grand tonneau, دنّ; plur., دنان.

Tonneau, s. m., vaisseau de bois pour les liquides, برميل; pl., براميل - بتية; pl., بتاتى.

Tonnelle, s. f., berceau couvert de verdure, عريش.

Tonnellerie, s. f., profession de tonnelier; lieu où l'on fait les tonneaux, معمل البتاتى - كار البراميلى.

Tonnelier, s. m., qui fait des tonneaux, براميلى.

Tonner, v. n., se dit du bruit que fait le tonnerre, le canon; au fig., parler avec véhémence, أرعد - رعد A.

Tonnerre, s. m., bruit éclatant occasioné par une explosion électrique entre deux nuées, رعد ; plur., رعود.

Tonnerre, foudre, صاعقة ; pl., صواعق.

Tonnerre, endroit de l'arme où est la poudre, موضع البارود.

Coup de *tonnerre*, au fig., aventure fâcheuse et im prévue, صاعقة.

Tonsille, s. f., amygdale, لوزة.

Tonsure, s. f., marque faite par l'évêque à un ecclésiastique en lui coupant les cheveux, رسمة - حلاقة شمّاس - رشمة.

Tonsuré, adj. m., qui a reçu la tonsure, مرسوم - مقصوص الشعر - مرشوم.

Tonsurer, v. a., donner la tonsure, رشم I. - رسم O. - قصّ الشعر O.

Tonte, s. f., action de tondre les moutons ; laine tondue, جزّة - قصّة.

Tonte, temps où l'on tond les troupeaux, زمن الجزّ.

Tonture, s. f., poil que l'on tond sur le drap, وبرة مقصوصة.

Tonture, branches ou feuilles que l'on coupe, etc., تنقلية.

Topaze, s. f., pierre précieuse, ياقوت اصفر.

Toper, v. n., consentir, رضى ب A.

Topinambour, s. m., plante d'Amérique semblable à la pomme de terre, كمايبة بلاد الامريك.

Topique, s. m., remède appliqué extérieurement sur une partie malade, دوا يوضع على موضع الوجع.

Topiques, au plur., t. de rhétorique, traité de lieux communs d'où l'on tire les argumens, موارد الكلام.

Topographie, s. f., description exacte et en détail d'un lieu, d'un canton, بيان بلاد.

Topographique, adj. com., de la topographie, يختصّ ببيان البلاد.

Toque, s. f., sorte de chapeau, قلنسوة.

Toque, centaurée bleue, plante, قصيدة.

Torche, s. f., sorte de flambeau grossier de cire, de résine, شعلة ; plur., شعل - مشعلة ; plur., مشاعل.

Torche, bardelle, sorte de selle de toile et de bourre ou paille, جلال.

Torche-Cul, s. m., مهسحة طيز.

Torche-Nez, s. m., corde, etc., avec laquelle on serre le nez d'un cheval, مشخس - زيار.

Torcher, v. a., essuyer, frotter, مسح A.

Torcher, au fig. fam., faire à la hâte, mal faire, خبّص - هبّب.

Torchis, s. m., mortier mêlé de paille, سياع.

Torchon, s. m., serviette de grosse toile pour torcher, مهسحة ; plur., مهاسح.

Tordre, v. a., برم - برّم O. - فتل I. Tordre du fil, فتل خيط. ‖ Tordre du linge pour en exprimer l'humidité, عصر القهـــاش. ‖ Tordre le col, برم الرقبة.

Tordre, au fig., mal interprêter, donner un sens faux, قلب الكلام I.

Tormentille, s. f., plante, طورمنتنـــلا - عرق الانجبار.

Torpeur, s. f., engourdissement profond, خدر.

Torpeur, au fig., ونى.

Torpille, s. f., poisson électrique qui cause un engourdissement quand on le touche, راعدة - رعّادة.

Torréfaction, s. f., action de torréfier, تحميص.

Torréfier, v. a., griller, rôtir, حمّص.

Torrent, s. m., courant d'eau impétueux et rapide, سيل ; plur., سيول.

Torrent, au fig., se dit des affaires, des passions, تيّار - طيّار.

Torride, adj. com. (zone), المنطقة الحارّة.

Tors, e, adj., tordu, qui en a la figure, ملتوى - مفتول.

Tort, s. m., ce qui est contre la raison, la justice, العيب عنك - عيب - ظلم - خطاء. Il a tort, الحق عليه. || Vous avez eu tort, صار منك خطا. || Donner tort à quelqu'un, حكم عليه O.

Tort, lésion, dommage juste ou injuste, ضرر ; plur., اضرار - مضرّة - تلاوى. Faire tort à quelqu'un, lui causer du préjudice, ضرّه O. - آذاه - أساء. || Quel tort vous ai-je fait? ايش اسيتك.

Faire *tort* à quelqu'un, lui faire injure, ظلمه I.

A *tort*, adv., sans justice, sans raison, من غير حق.

A *tort* et à travers, sans discernement, sans considération, شقلباً مقلباً - من غير تمييز - لخبطة.

Torticolis, s. m., douleur qui empêche de tourner le cou, نزل على الرقبة صاحبه لا يقدر يدير راسه - لوى.

Torticolis, adj., qui a le cou tors, معوّج الرقبة.

Tortillage, s. m., façon de s'exprimer confuse et embarrassée, لف فى الكلام.

Tortillement, s. m., action de tortiller, لوى - فتل.

Tortillement, petites finesses dans les affaires, لف - تلوّى.

Tortiller, v. a., tordre à plusieurs tours, لفلف - فتل - برم.

Tortiller, au fig. fam., chercher des détours, des subterfuges, لف - تلوّى - تلولو O.

Tortillon, s. m., bourrelet sur la tête pour porter un fardeau, لوّاية.

Tortu, e, adj., contrefait, de travers, اعوج - معوّج.

Tortue, s. f., animal amphibie, سحلفا ; plur., سحالف - سلحفا ; plur., سلاحف.

Tortuer, v. a., rendre tortu, عوّج.

Tortueusement, adv., d'une manière tortueuse, بعوج.

Tortueux, se, adj., qui fait plusieurs tours et retours, qui n'est pas droit; au fig., se dit de la conduite, اعوج - متلوى - ملولو.

Voie *tortueuse*, poss. et fig., طريقة عوجا.

Torture, s. f., tourment, عذاب.

Torturer, v. a., donner la torture, عذّب.

Tost, Toast, s. m., action de porter aux convives la santé de, شرب فى محبّة احد.

Tôt, adv., vite, promptement, عاجلاً - قوام. Tôt ou tard, dans un temps indéterminé mais certain, قريباً او بعيداً - اليوم ام غداً. || Trop tôt, قبل وقته. || Plus tôt, قبل. || Plus tôt que plus tard, قبل بساعة.

Si-*tôt* que, aussi-tôt que, dès que, عندما - وقتها - اولها.

Aussi-*tôt*, promptement, حالاً - بالعجل.

Total, s. m., le tout, la totalité, جملة.

Total, e, adj., كلى.

Totalement, adv., entièrement, كلياً - بالجملة - بالمرّة.

Totalité, s. f., le total, كل - كلية - تمّة.

Touchant, e, adj., qui touche le cœur, محنن - محرّك القلب. Son de voix touchant, حس شجى.

Touchant, prép., sur, concernant, فى - بخصوص - فيما يخص.

Touche, s. f., pièce de clavier, دستان ; plur., دساتين - ملمسة ; plur., ملامس.

Touche, épreuve, محكّة. Pierre de touche, حجر محك.

Touche, t. de peinture, etc., manière de faire, صنعة.

Toucher, v. a., mettre la main à ou sur quelque chose, لمس A. - مسّ A. - سطع A. - لق O. Ne me

touche pas, يدك على - لا تسطعنى. ‖ Toucher la main à quelqu'un, lui donner une poignée de main, صافح. ‖ Ils se touchèrent la main, تصافحوا - دقوا يد بيد.

Toucher, être en contact avec, لاصق ل - اتصل ب.

Toucher, recevoir de l'argent, قبض I. Jusqu'à ce qu'il touche le revenu de ce village, الى ان يدخل له مدخول هلك الضيعة.

Toucher, frapper légèrement, rencontrer, effleurer, دقر O. - اندقر على - حكم O. - صادف - هف.

Le bout de la pipe a touché mes habits et les a salis, راس الغليون اندقر على ثيابى فلوثها.

Toucher, éprouver, حك O.

Toucher, terme de mer, aborder, رسى فى I.

Toucher, t. de musique, jouer, دق على O.

Toucher, au fig., ne touchez pas cette corde-là, ne parlez point de cela, لا تتعرّض لهذا الحديث.

Toucher, traiter, parler incidemment, هف I. - ذكر طرفا من O.

Toucher, émouvoir, حرّك القلب - رقّق - شجّى - حنن.

Toucher, concerner, regarder, خصّ I. O. Cela ne me touche pas, هذا ما يخصّنى - مالى فيه علاقة.

Toucher, t. de géométrie, avoir un point de contact, ماسس.

Toucher, atteindre à quelque chose, لقّ O. - وصلت يدك الى.

Toucher à une époque, en être près, قرب A. من زمان. Toucher à sa fin. *Voy.* Tirer.

Toucher, appartenir par le sang, قرب ل A.

Toucher à, prendre, ôter une partie de, حك O. - اخذ شى من O.

Toucher à, apporter quelque changement, غيّر.

Toucher, terme de mer, heurter le fond, un rocher, لطم O.

Se Toucher, v. pron., être contigus, se joindre, اتّصل ببعضه - لاصق بعضه.

Toucher, s. m., le tact, لمس.

Touer, v. a., faire avancer un navire en tirant un câble d'un point fixe, سحب مركب A.

Touffe, s. f., assemblage de plantes, de branches, de cheveux, شوشة - باقة.

Touffu, e, adj., épais, bien garni, qui est en touffe, كثيف - مكلل.

Toug, s. m., queue de cheval au bout d'une pique, طوغ ; plur., اطواغ.

Toujours, adv., sans cesse, من غير انقطاع - على الدوام - دايما.

Toujours, sans fin, دايما. Pour toujours, الى الابد. L'affaire languit toujours, المادة لم تزل مرتخية.

Toupet, s. m., touffe de poils, de cheveux, cheveux au haut du front, ناصية - قصّة ; pl., نواصى. Toupet sur le front des chevaux, ناصية - طرّة - غرّة (Halep).

Toupie, s. f., cône de bois, jouet d'enfant, فريرة - دوّامة.

Tour, s. m., mouvement en rond ou autrement, دورة.

Tour, circuit, circonférence, داير. Faire le tour de, دار O. - دار حول.

Tour, tournure d'une affaire, وجه امر. Il a donné un bon tour à l'affaire, اراهم الامر بوجه حسن. ‖ Il donne aux affaires le tour qu'il lui plaît, يدير الامور كما يريد. ‖ Voyons le tour que prendra cette affaire, نشوف كيف يتحوّل الامر.

Tour, rang successif, alternatif, دور. C'est votre tour, اعمل دورك - دورك انت. ‖ Tour à tour, دور و دور - بالنوبة - بالدور.

Tour, machine pour façonner en rond le bois, les métaux, etc., مخرطة. Mettre sur le tour, ركّب على المخرطة.

Tour, action qui exige la promptitude, l'adresse; trait de subtilité, de finesse, لعب - ملعوب; plur., ملاعيب.

Tour, tromperie, surprise, بلفك - دولاب - ملاعيب; plur., ملعوب - حِيَل; plur., حيلة; مناصب; plur., منصب. Jouer un tour à quelqu'un, لعب عليه A. - نصب عليه O. - نصب عليه حيلة - لعب عليه ملعوب - احتال على - تحارف على.

Tour, manière de s'exprimer, نوع.

A *tour* de bras, adv., de toute sa force, بحيلة - بكل قوته.

Tour, promenade, برمة - دورة! Faire un tour de promenade, دار دورة O. - برم برمة O.

Tour de force, triomphe d'une grande difficulté, عياقة - بدع.

Tour, armoire ronde tournant sur un pivot, دولاب.

TOUR, s. f., bâtiment beaucoup plus haut que large, برج; plur., ابراج.

Tour, au jeu d'échecs, رُخ.

TOUR DE BABEL, s. f. fam., lieu où il règne de la confusion, où l'on ne s'entend pas, قصر بابل.

TOUR DE REINS, s. m., انحلال الظهر. Qui a un tour de reins, محلول الظهر.

TOUR DU BÂTON, s. m., profit illicite, برّاني.

TOURBE, s. f., multitude confuse, لمّة.

Tourbe, terre bitumineuse propre à brûler, نوع تراب له بعض خصايص النفط ويصلح للوقود.

TOURBILLON, s. m., vent impétueux qui tournoie, عاصف - زوبعة - نفة (Barbarie).

Tourbillon, masse d'eau qui tournoie en forme d'entonnoir, شيمة - غوّار - دوّار الماء.

Tourbillon, au fig., tout ce qui entraîne les hommes, زوبعة - تيّار.

TOURELLE, s. f., petite tour, برج صغير.

TOURMENT, s. f., grande et violente douleur corporelle, وجع; plur., اوجاع - عذاب.

Tourment, supplice; au fig., peine d'esprit, عذاب - الم; plur., آلام.

TOURMENTANT, E, adj., qui tourmente, يعذّب.

TOURMENTE, s. f., orage, tempête sur la mer; au fig., se dit d'une révolution, زوبعة.

TOURMENTER, v. a., faire souffrir quelque tourment, عذّب.

Tourmenter, agiter violemment, importuner, harceler, donner de la peine, عنّف - عذّب - مرمر.

Se Tourmenter, v. pron., se donner beaucoup de peine, تعنّف - تعذّب.

TOURNAILLER, v. n., faire beaucoup de tours et de détours, برم O.

TOURNANT, s. m., lieu où l'eau tourne toujours, دوّار الماء.

Tournant, coude, coin de chemin, de rue, عرقوب - عوجة.

TOURNANT, E, adj., qui tourne, داير.

TOURNEBROCHE, s. m., machine pour tourner la broche, آلة لتدوير سيخ.

TOURNÉE, s. f., voyage en plusieurs endroits, voyage annuel et périodique, سرحة - دورة - شقة.

TOURNER, v. a., mouvoir en rond, دوّر - برم I.

Tourner, passer auprès en tournant, دار حول O. - عوّج. Il faut que nous tournions cette borne, بدنا نعوّج هذه الحجرة.

Tourner, façonner au tour, خرط O.

Tourner, mettre en un autre sens, قلب I.

Tourner, diriger vers, وجّه, ادار الى. Tourner la tête vers, ادار وجهه الى. ‖ Tourner la bride de son cheval, لوى عنان فرسه I. ‖ Tourner le dos à quelqu'un, اعطاه ظهره. ‖ Tourner le dos, prendre la fuite, هرب O. - ولّى هاربا - انهزم.

Tourner, interpréter, اوّل.

Tourner, donner un certain tour, une tournure, ادار. Tourner quelqu'un en ridicule, عمله مسخرة - تمسخر عليه - اضحك, تضحك عليه. ‖ Tourner une chose en raillerie, la prendre comme une plaisanterie, اخذ الشي على طريق المزاح.

Tourner, arranger d'une certaine manière les paroles, les pensées, ركّب - نظّم.

Tourner une personne à son gré, manier son esprit, ادار عقله. Tourner la tête de quelqu'un, lui inspirer des idées, l'égarer, نفخ في راسه O. - لعب في عقله A. ‖ Tourner la tête à quelqu'un, l'excéder, l'importuner, زهّقه. ‖ Tourner la tête, faire tourner la tête à quelqu'un, le charmer, قطّع عقله - اخذ عقله.

Tourner, questionner pour surprendre, غفّ O.

Tourner, v. n., se mouvoir en rond, دار O. - برم O. - فتل O.

Tourner, se mouvoir à droite ou à gauche, دار O. - انذار - مال الى I. Tourne à droite, مِل الى اليمين.

Tourner, commencer à mûrir, ضرب O. I.

Tourner, s'altérer, فسد A. - انعكس - انفسد.

Tourner, s'aigrir, حمض A. Tourner en vinaigre, تخلّل.

La tête lui *tourne*, il a un vertige, un étourdissement, داخ - هو دايخ O. La tête lui a tourné, il est devenu fou, اختلّ عقله - جنّ.

Tourner en, ou *Se Tourner* en, se changer en, passer d'un état à un autre, انقلب - تحوّل - صار - عاد O. I.

Tourner court, au fig. fam., abréger, éviter l'explication, قاطع.

Tourner, prendre une tournure, تحوّل. Tourner mal, devenir mauvais, تلف A. - انعكس. ‖ L'affaire a mal tourné, انعكست , فشلت المادّة.

Se Tourner, v. pron., التفت - انذار. Se tourner vers quelqu'un, التفت اليه.

Tournesol, s. m., plante dont la fleur paraît suivre le cours du soleil, عبد الشمس - دوّار الشمس - اكرار.

Tourneur, s. m., qui façonne au tour, خرّاط.

Tourniquet, s. m., machine qui tourne, ملوًى.

Tournoyer, v. n., tourner en faisant plusieurs tours, برم O. - برّم.

Tournoyer, au fig. fam., biaiser, chercher des détours, حاول - لفّ O.

Tournure, s. f., tour, manière, هيئة - نوع. Jeune homme d'une jolie tournure, شابّ مليح الاوصاف. ‖ Voyons quelle tournure prendront les choses, نشوف كيف يتحوّل الامر. ‖ Tournure de phrase, تركيب.

Tournure, ouvrage des tourneurs, خراطة.

Tourte, s. f., sorte de pâtisserie, فطيرة - بقلاوة; plur., فطير.

Tourtereau, s. m., petit de la tourterelle, فرخ يمام.

Tourterelle, s. f., oiseau du genre du pigeon, يمامة; coll., يمام - ستيتية - قمري; plur., قماري - درغل - ترغل.

Tourtière, s. f., ustensile pour faire cuire les tourtes, صينية.

Toussaint, s. f., fête de tous les saints chez les Chrétiens, عيد القدّيسين.

Tousser, v. n., faire l'effort et le bruit que cause la toux, كحّ O. - سعل O. Tousser à dessein, faire hum, hum, تنحنح - نحنح.

Tout, s. m., chose considérée dans son entier, كلّ.

Tout, adv., entièrement, sans réserve, كلّياً.

Tout à coup, incontinent, حالاً. Tout à coup je vois venir des hommes vers moi, واذا بناس مقبلين على - ما لاقيت الّا وجايين ناس.

Tout-à-fait, entièrement, بالمرّة - كلّيا. Tout-à-fait fou, مجنون طاول - مجنون خالص. ‖ Tout à fait semblable, مثله طبق.

Tout à point, tout à propos, فى وقته - فى محلّه.

Tout au plus, au plus, بالكثير.

Tout haut, بالعالى. Tout bas, doucement, بالشوبش - بالواطى. ‖ Tout seul, واحد. ‖ Tout de bon, sérieusement, en vérité, صحيح - من جدّ. ‖ Tout de même, de la même sorte, سوانين. ‖Tout du long, depuis le commencement jusqu'à la fin, بطوله - على طوله - من راس لراس. ‖ Tout ensemble, au même temps, سوا - معًا.

Point du *tout*, ou du *tout*, nullement, لا - قطّ - اصلًا - ابدًا.

Rien du *tout*, absolument rien, لا شى ابدًا - لا شى اصلًا.

En *tout*, tout compris, الجملة.

Par *tout*, en tout lieu, فى كلّ مكان.

Après *tout*, dans le fond, tout bien considéré, ومع ذلك - بعد كلّ هذا.

Sur-*tout*, principalement, خصوصًا.

Tout sage qu'il est, مع انه عاقل. Tout riche qu'il est, مع انه غنى - و لو انه غنى.

Tout, e, adj., كلّ - جميع. Tous les hommes, الناس كلّهم - كلّ الناس - جميع الناس. ‖ Il les tua tous, قتلهم عن اخرهم - قتلهم جميعهم - قتلهم باسرهم - كلّهم قاطبة. ‖ Tous sans exception, كلّهم قاطبة. ‖ Il l'aime de tout son cœur, يحبّه من كل قلبه. ‖ Toute l'affaire est en deux mots, غاية الامر كلمتين. ‖ Tout arbre qui ne porte point de fruit, كل شجرة لا تجيب ثمرة. ‖ Tout homme est sujet à la mort, كل نفس ذايقة الموت. ‖ Tout homme qui, كل من. ‖ Tous les jours, كل يوم و ثانيه - كل يوم. ‖ Tous les deux ou trois jours, كل يومين ثلاثة. ‖ Tous les quelques jours, كل قليل - كل كم يوم. ‖ Prendre de toutes mains, اخذ من دول و من دول. ‖ Somme toute, en somme, النهاية.

Tout-Puissant, s. m., Dieu, qui a un pouvoir sans bornes, قادر على كلّ شى - ضابط الكل.

Toute-Bonne, s. f., plante, كله طيب.

Toute-Présence, s. f., attribut de Dieu présent partout, حضور الله فى كل مكان.

Toute-Puissance, s. f., puissance infinie, قدرة كلّية.

Toute-Science, s. f., science infinie, علم كلّى.

Toutefois, adv., néanmoins, مع ذلك.

Toutenague, s. f., substance métallique, توتيا معدنى - خارصينى.

Toutesaine, s. f., arbrisseau, رمّان الانهار.

Toux, s. f., mouvement convulsif de la poitrine accompagné de bruit, كحّة - سعلة - سعال.

Toxicodendron, s. m., arbre, نوع سمّاق.

Toxique, s. m., poison, سمّ ; plur., سموم.

Tracas, s. m., mouvement accompagné de trouble et d'embarras, دبكة.

Tracas, au fig., embarras, peine, عجقة - غلبة - انزعاج.

Tracasser, v. a. fam., tourmenter, inquiéter, نكّد على.

Tracasser, v. n., se tourmenter, s'agiter pour peu de choses, دبك - دوّخ نفسه.

Tracasserie, s. f., mauvais incident, chicane, مناقرة - نكد.

Tracasserie, rapport qui tend à brouiller, خبصة.

Tracassier, ère, s., qui tracasse, qui chicane sur rien, مناقر.

Tracassier, brouillon indiscret, qui excite des brouilleries, شكلى - خبّاص.

Trace, s. f., vestige d'un homme, d'un animal, d'un corps où il a passé, اثر ; plur., اثار. Suivre les

traces, marcher sur les traces, pos. et fig., تبع اثاره A. - اقتفى اثره.

Trace, marque que laisse une voiture, اثر - جرّة; plur., اثار.

Trace, impression des objets sur l'esprit, etc., اثر; plur., اثار.

TRACÉ, s. m., trait d'un plan, d'un ouvrage, terme d'arts, رسم.

TRACEMENT, s. m., action de tracer, رسم - ترسيم.

TRACER, v. a., tirer les lignes d'un dessin, رسم O.

Tracer le chemin, au fig., donner l'exemple, اروى, اورى الطريق.

TRACHÉE, s. f., canal de l'air, قصبة.

TRACHÉE-ARTÈRE, s. f., canal qui porte l'air aux poumons, قصبة الربة.

TRACTION, s. f., action d'une puissance qui tire un mobile, جذب.

TRADITION, s. f., voie par laquelle un fait se transmet de bouche en bouche, حديث - رواية.

Tradition, t. de pratiq., action de livrer, تسليم.

TRADITIONNEL, LE, adj., fondé sur la tradition, نقلى.

TRADITIONNELLEMENT, adv., selon la tradition, على الرواية.

TRADUCTEUR, s. m., qui traduit d'une langue dans une autre, مفسّر - مترجم.

TRADUCTION, s. f., action de traduire d'une langue dans une autre, نقل, استخراج من لغة الى اخرى - ترجمة.

Traduction, ouvrage traduit, ترجمة; pl., تراجم.

TRADUIRE, v. a., faire une traduction, ترجم. Traduit en français, مترجم, مفسّر بالفرنساوى. ‖ Traduire un livre du français en arabe, نقل, استخرج كتاب من الفرنساوى الى العربى.

Traduire, citer en justice, طلب فى الشريعة O. - ادّعى على احد فى المحكمة.

Traduire, transférer quelqu'un d'un lieu en un autre, نقل O.

TRADUISIBLE, adj. com., qui peut être traduit, يترجم.

TRAFIC, s. m., commerce, تجارة - متجر.

TRAFIQUANT, s. m., commerçant, تاجر; plur., تجّار.

TRAFIQUER, v. n., faire trafic, باع و اشترى I. - تاجر.

TRAGACANTE, s. f., ou ADRAGANT, s. m., plante qui donne la gomme adragant, قتاد.

TRAGÉDIE, s. f., poëme dramatique, لعب تقليد بكلام منظوم و فيه يذكر بعض الحوادث العظام.

Tragédie, au fig., événement funeste, مصيبة; plur., مصايب.

TRAGI-COMIQUE, adj., مضحك و مبكى.

TRAGIQUE, adj. com., qui appartient à la tragédie, مهول - مهيّم.

Tragique, au fig., funeste, malheureux, مهول - محزن.

TRAGIQUEMENT, adv., d'une manière tragique, بهول.

TRAHIR, v. a., faire une perfidie à quelqu'un, lui manquer de foi, خان O. - غدر A. - غدر ب - تخامر على (en secret) - تجاوز على (ouvertement). On n'est jamais trahi que par les siens, كل شى له افة من جنسه حتى الحديد يسطو عليه المبرد; prov.

Trahir, manquer à, خان O. Trahir son serment, خان اليمين. ‖ Trahir son devoir, عاب I. - خان O. - نقص فى الواجب.

Trahir un secret, افشى سرّ.

Trahir, laisser voir, fig., نمّ على I.

Se Trahir, v. pron., se déceler par imprudence, indiscrétion, فضح نفسه A. Le menteur se trahit par sa propre bouche, بذات فمه يفتضح الكذوب.

Trahison, s. f., action de celui qui trahit, خيانة - غدر - مخاوزة - مخامرة.

Train, s. m., allure des chevaux; façon d'aller, مشى - سير. Aller bon train, grand train, مشى سار بالعجل I.

Train, charronnage qui porte le carrosse, خشب عربة.

Train d'artillerie, عدة مدافع.

Train de devant, train de derrière, partie antérieure et postérieure d'un quadrupède, مقدم - موخر.

Train, suite, valets, chevaux, اتباع و خيل - خدم و حشم. Homme qui mène un grand train, فاتح باب كبير.

Train, espèce de radeau, كلك.

Train, au fig., cours et état des choses, حال - جرى. Le train des affaires, جرى الامور.

Aller son *train*, au fig. fam., continuer, prospérer, مشى I. - سار I.

Mettre en *train*, mettre en action, exciter au plaisir, حرك. Je ne suis pas en train de, en humeur de, ما لى جلادة حتى - مالى نفس حتى.

Il est en *train* de dîner, il dîne actuellement, عمال يتغدى.

Traînant, e, adj., qui traîne, يشحط فى الارض - يجر.

Traînant, au fig., languissant, ضعيف - واقف.

Traîneau, s. f., sorte de voiture sans roues, نوع عربة بلا عجل.

Traîneau, sorte de filet, نوع شبكة.

Traînée, s. f., suite de choses en long, قطرة.

Traîner, v. a., tirer après soi, سحب A. - جر O.

Traîner les cœurs après soi, au fig., سلب القلوب.

Traîner, allonger, différer, طول. Traîner quelqu'un, ماطله.

Traîner, v. n., pendre jusqu'à terre, شحط A. - جر فى الارض A.

Laisser *traîner* une chose, ne point la serrer, دشر O. - غفل عن الشى O. - خلى الشى مطروح سيب.

L'affaire *traîne*, languit, الدعوة لم تزل مرتخية.

Traîner, rester en arrière, قصر - تاخر.

Se Traîner, v. pron., marcher en rampant, avancer avec peine, دب I. - زحف A. - حبى I. Se traîner sur le ventre, زحف على بطنه.

Traîneur, s. m., terme militaire, qui reste en arrière, مقصر - متاخر.

Traire, v. a., tirer le lait, حلب A. I.

Trait, s. m., javelot, flèche, سهم; pl., سهام - حربة; plur., حراب.

Trait, longe avec laquelle les chevaux tirent un carrosse, etc., مجر.

Trait, ce qu'on avale d'une gorgée, action d'avaler tout d'une haleine, عب - بلع - جرعة.

Trait, ligne tracée avec la plume, etc., رسم; pl., رسوم - خط; plur., خطوط.

Trait, linéament du visage, تقاطيع الوجه.

Trait, au fig., acte, action, عملة - عمل; plur., اعمال. Trait de perfidie, عملة خاين - خيانة.

Traits, beaux endroits d'un écrit, محاسن.

Trait, saillie, نكتة; plur., نكت.

Avoir *trait* à, se rapporter à, تعلق ب - ناسب.

Traitable, adj. com., doux, avec qui on peut traiter, سهل المعاملة - يتعامل.

Traitant, s. m., qui se charge du recouvrement des impositions à certaines conditions, عامل; plur., عمال.

Traite, s. f., étendue de chemin que l'on fait sans s'arrêter, مرحلة - مسيرة.

Traite, transport de marchandises d'un pays à un autre, نقل بضايع من بلاد الى بلاد - جلبة.

Traite, commerce des banquiers, مصارفة.

Traite, droits sur les marchandises qui sortent ou, qui entrent, عوايد - كمرك.

Traite, lettre de change tirée sur quelqu'un, بوليصة.

Traité, s. m., ouvrage où l'on traite d'une science, d'une matière, رسالة, كتاب فى.

Traité, convention entre souverains ou particuliers, اتّفاق - عهد ; plur., عهود.

Traiter, v. a. et quelquefois neutre, discourir, raisonner sur un sujet, بحث عن - تكلّم فى A. Traiter une matière à fond, استقصى فى المادّة. ‖ Chaque chapitre traite d'un sujet particulier, كل فصل ينطوى على معنى يخصّه.

Traiter, négocier, accommoder, régler une affaire, دبّر, اتمّ امر.

Traiter de, négocier pour vendre, acheter, louer, اتّفق على بيع او شرا - فاصل.

Traiter quelqu'un, le régaler, وجّب - ضيّف.

Traiter, agir avec quelqu'un de telle ou telle manière, عامله. Traiter quelqu'un le mieux possible, عامله بالاحسان. ‖ Traiter avec équité, انصفه - عامله بالانصاف. ‖ Traiter honorablement, اكرمه. ‖ Traiter avec les égards convenables, قام بواجبه O. ‖ Traiter ignominieusement, بهدله. ‖ Je le traite en frère, اخلّه بمقام اخى. ‖ Traiter quelqu'un cavalièrement, ما اعتنى فيه - استخفّ به.

Traiter quelqu'un de, le reconnaître pour, le qualifier de, سمّى.

Traiter, panser, médicamenter, عالج - داوى.

Traitement, s. m., accueil, manière d'agir avec quelqu'un, تعامل - معاملة.

Traitement, soins, pansemens, manière de conduire une maladie, علاج - مداواة.

Traitement, appointemens, علوفة - جامكية ; plur., علايف.

Traitement, honneurs, اكرام.

Traiteur, s. m., qui donne à manger pour de l'argent, شوّا - طبّاخ - طعّام.

Traître, sse, s., qui fait une trahison, خاين ; plur., خوّان - خيّان.

Traître, qui fait le mal à l'improviste, غدّار.

En *traître*, adv., en trahison, بغدر.

Traîtreusement, adv., بغدر.

Trajet, s. m., espace à traverser, مسافة.

Trajet, action de passer du bord d'un fleuve à l'autre, قطع نهر. ‖ Faire le trajet d'un endroit à un autre, سار من موضع الى اخر I.

Trame, s. f., fil passé entre les chaînes, لحمة - طعمة.

Trame, au fig., complot, خيانة - عصبة. Ourdir une trame, دبّر خيانة.

Tramer, v. a., passer la trame, الحم القماش - حبّك.

Tramer un complot, دبّر خيانة - تعصّب. Tramer la perte de quelqu'un, تعامل عليه - احتال على هلاكه - عمل على هلاكه A.

Tramontane, s. f., vent du Nord, côté du Nord dans la Méditerranée, جهة الشمال - ريح شمالية.

Perdre la *tramontane*, au fig. fam., se troubler, s'égarer, حار - تخبّل - اضاع نحانته I.

Tranchant, s. m., fil d'un couteau, etc., حدّ. A deux tranchans, ذو حدّين.

Tranchant, e, adj., qui tranche, قاطع - حادّ.

Tranchant, au fig., péremptoire, décisif, قاطع.

Tranchant, qui décide hardiment, محتّم.

Tranche, s. f., morceau coupé mince, قطعة ; plur., قطع - شقّة - حتّة.

Tranche, bord rogné d'un livre, حافية كتاب.

Tranchée, s. f., terme militaire, fosse, fossé pour se couvrir lors d'un siége, خندق - حفرة ; plur., خنادق.

Tranchée, douleurs vives et aiguës dans les entrailles, مغاص - تقطيع.

Tranchelard, s. m., couteau de cuisine, ساطور.

Trancher, v. a., couper, قطع A.

Trancher le mot, قال الكلمة O.

Trancher, au fig., décider, فصل I. Trancher une question, فصل دعوة. ‖ Trancher la difficulté, lever l'obstacle, رفع المانع.

Trancher, v. n., décider hardiment, avec présomption, ختم I.

Trancher court, terminer en peu de mots, نهى I. - وجز فى كلامه I.

Trancher du, etc., contrefaire, ادّعي ب - عمل نفسه A. Trancher du grand seigneur, عمل نفسه خربة كبيرة.

Trancher, en parlant de couleurs qui sont très-différentes, افترق.

Tranchet, s. m., outil de cordonnier, etc., شفرة - ازميل.

Tranchoir, s. m., tailloir, plateau sur lequel on tranche la viande, قرمة.

Tranquille, adj. com., paisible, calme, sans émotion, مرتاح - مستريح - هادى. La mer est tranquille, البحر راكن. ‖ Soyez tranquille, n'ayez point d'inquiétude, كونوا مطمئنين - لا يكون لك فكرة. ‖ Il ne reste jamais tranquille, ما يهدى - ما يركن. ‖ Laissez-moi tranquille, خليني - خلصني - اعتقني.

Tranquillement, adv., d'une manière tranquille, براحة - بهدو.

Tranquilliser, v. a., calmer l'agitation, هدّى - سكّن.

Tranquilliser, rendre exempt de trouble, de souci, ريح البال - طمن. Tranquilliser l'esprit de quelqu'un au sujet de, طمّنه , طمن خاطره على - ريح باله من طرف , من جهة.

Se Tranquilliser, v. pron., se reposer, se tenir tranquille, استراح.

Se Tranquilliser, cesser d'être inquiet, اطمأن - ارتاح قلبه على شى - ارتاح فكره.

Tranquillité, s. f., état de ce qui est tranquille, راحة - هدو. Tranquillité d'esprit, راحة البال - طمانينة , اطمينان الخاطر.

Transaction, s. f., acte par lequel on transige sur un différend, مصطلح - اتّفاق - مساوية.

Transcendance, s. f., supériorité marquée de génie, de talent, فضل - علو.

Transcendant, e, adj., qui excelle en son genre, فايق - فاضل - عالى.

Transcription, s. f., action par laquelle on transcrit, نقل.

Transcrire, v. a., copier un écrit, نقل O. - نسخ A.

Transe, s. f., frayeur, فزع - رعبة.

Transférer, v. a., faire passer à un autre, transporter, نقل O.

Transfiguration, s. f., changement d'une figure en une autre, se dit de Jésus-Christ, تجلّى.

Transformation, s f., changement de forme, انقلاب.

Tranformer, v. a., changer d'une forme en une autre, قلب I.

Se Transformer, v. pron., se changer en, انقلب.

Se Transformer, au fig., prendre plusieurs caractères, تقلّب.

Transfuge, s. m., au propre et au fig., qui abandonne son parti pour suivre l'ennemi, خاين.

Transfuser, v. a., faire passer un liquide d'un récipient dans un autre, افرغ - فرّغ.

Transfusion, s. f., action de transfuser, تفريغ.

Transgresser, v. a., enfreindre, outre-passer, خالف - تعدّى.

Transgresseur, s. m., celui qui transgresse, متعدّى - مخالف.

Transgression, s. f., action de transgresser une loi, مخالفة - تعدّى.

Transi, e, adj., tout gelé, مرصرص.

Transiger, v. n., passer un acte pour raccommoder une affaire, تساوى.

Transir, v. a., pénétrer et engourdir de froid; saisir de froid; et *Transir*, v. n., avoir un grand froid; être pénétré de frayeur, رصرص.

Transissement, s. m., رصرصة.

Transit, s. m., passavant, اجازة.

Transitif, ve, adj. (verbe), qui exprime l'action d'un sujet sur un autre, متعدّى.

Transition, s. f., manière de passer d'un objet à un autre, انتقال - عبور.

Transitoire, adj. com., passager, وقتى.

Translation, s. f., action de transférer, نقل.

Transmettre, v. a., céder, faire passer sa possession, ses droits à un autre, نقل - حوّل O.

Transmettre, faire passer à ses enfans, à la postérité, خلف - خلّى.

Transmigration, s. f., passage d'un peuple qui abandonne un pays pour passer dans un autre, هجّة ارتحال, انتقال قوم الى غير بلاد.

Transmigration des âmes, تقمّص الارواح - تناسخ.

Transmissible, adj. com., qui peut être transmis, ينتقل.

Transmission, s. f., action de transmettre, نقلة.

Transmuable, adj. com., qui peut être changé, يتحوّل.

Transmuer, v. a., transformer un métal en un autre plus précieux, احال.

Transmutabilité, s. f., qualité de ce qui est transmuable, احالة.

Transmutation, s. f., changement d'une chose, d'un métal en un autre, تحويل شى الى شى - احالة.

Transparence, s. f., qualité de ce qui est transparent, شفوف - شفافة.

Transparent, e, adj., diaphane, à travers de qui l'on voit, مشف - شفّاف.

Transpercer, v. a., شكّ O. - نفذ فى I. Il lui transperça le corps d'un coup de lance, طعنه بالرمح فى صدره اطلع السنان يلمع من ظهره || Un coup qui transperce, ضربة نافذة.

Transpirable, adj. com., qui peut sortir par la transpiration, يتصاعد.

Transpiration, s. f., sortie imperceptible des humeurs par les pores, نفاذ الاخلاط من المسامات - عرق - بواخ.

Transpirer, v. n., sortir par la transpiration, نفذ, تصاعد من المسامات I.

Transpirer, suer, عرق A.

Transpirer, au fig., commencer à se divulguer, شاع I.

Transplantation, s. f., نقلة.

Transplanter, v. a., planter dans un autre endroit, نقل O. - غرس فى موضع اخر I.

Transplanter, transférer d'un pays à un autre, نقل من بلاد لبلاد O.

Se Transplanter, v. pron., passer d'un pays dans un autre, انتقل.

Transport, s. m., action par laquelle on transporte une chose d'un lieu en un autre, نقل - شيل.

Transport, cession juridique, نقل - تحويل.

Transport, au fig., mouvement passionné, impétueux, هيجان.

Transport, enthousiasme, حماس.

Transporter, v. a., porter d'un lieu à un autre, نقل O. - شال I.

Transporter, céder juridiquement, نقل - حوّل O.

Transporter, au fig., mettre quelqu'un hors de lui-même, جنن. Il fut transporté de colère, de joie, طار عقله من الغضب او السرور.

Se Transporter, v. pron., se rendre sur les lieux, توجّه الى.

Se Transporter, passer d'un lieu dans un autre, انتقل.

Se Transporter, se laisser emporter à quelque passion, تبع هواه A.

TRANSPORTÉ, E, adj., ivre de passion, etc., طاير العقل من - سكران من.

TRANSPOSER, v. a., mettre une chose hors de l'ordre où elle devait être, hors de sa place, لخبط - غيّر, بدّل الموضع.

TRANSPOSITION, s. f., action de transposer, لخبطة - تغيير موضع.

TRANSSUBSTANTIATION, s. f., changement d'une substance en une autre, se dit de l'Eucharistie, تحويل الخمر و الخبز دماً و جسداً.

TRANSSUDATION, s. f., action de transsuder, رشح.

TRANSSUDER, v. n., passer au travers des pores par une espèce de sueur, رشح A. - ترشّح.

TRANSVASER, v. a., verser des liqueurs d'un vase dans un autre, فرّغ من اناء الى اناء.

TRANSVERSAL, E, adj., qui coupe obliquement, معترض.

TRANSVERSALEMENT, adv., obliquement, معترضاً.

TRAPÈZE, s. m., figure de géométrie dans laquelle il y a au moins deux côtés qui ne sont pas parallèles, منحرف (Hadji Khalfa) - شبيه بالمنحرف (géométrie turque).

TRAPÉZOÏDE, s. m., figure de quatre côtés dont deux sont parallèles, شبيه بالمنحرف (Hadji Khalfa) - منحرف (géométrie turque).

TRAPPE, s. f., sorte de porte au niveau du plancher, son ouverture, باب مخباية.

Trappe, piége dans une fosse, مخباية.

TRAPU, E, adj., gros et court, ramassé, مكبتل - مجموع - قصير و نكت.

TRAQUENARD, s. m., espèce d'amble, مشية رهوان.

TRAQUER, v. a., resserrer dans une enceinte, etc., ضيّق على.

TRAQUET, s. m., piége, فخ; plur., فخاخ.

Traquet, claquet de moulin, طرطقة.

TRASI, s. m., plante, حبّ الكلى.

TRAVAIL, s. m., TRAVAUX, pl., peine qu'on prend, fatigue qu'on se donne, تعب; plur., اتعاب - كدّ - اجتهاد - جهد - مساعى ;pl., مسعى - سعى.

Travail, ouvrage fait, que l'on fait, ou à faire, شغل ; plur., اشغال. Ouvrier qui est sans travail, عطّال. ‖ Rester sans travail, تعطّل. ‖ Donner du travail à, شغله A.

Travail, état d'une femme en mal d'enfant, نفاس - مخاض - طلق - وجع الولادة.

Travaux, au plur., entreprise, اشغال.

TRAVAILLÉ, E, adj., fait avec soin, مشغول - منظوم.

TRAVAILLER, v. n., faire un travail, une besogne, اشتغل فى , ب. Travailler à une entreprise, اجتهد , سعى فى.

Travailler, fermenter (liqueur), se déjeter (bois), اشتغل.

Travailler (argent), produire de l'intérêt, اشتغل.

Travailler, v. a., soigner, exécuter avec soin, اعتنى ب.

Travailler, tourmenter, causer de la peine, اتعب - عذّب.

Travailler son argent, le placer, lui faire produire du profit, شغّل فلوسه.

Travailler, façonner, شغل A. - اشتغل.

Travailler la terre, la remuer, قلب الارض I.

Travailleur, s. m., adonné au travail, qui travaille, شغيل - شغّال.

Travers, s. m., étendue d'un corps considéré selon sa largeur, عرض.

Travers, biais, irrégularité d'un lieu, عوج.

Travers, au fig., caprice, bizarrerie, irrégularité d'esprit, d'humeur, خباط عقل - انقلاب عقل.

De *travers*, adv., obliquement, منحرفاً - معترضاً.

De *travers*, à contre-sens, du mauvais sens, mal, بالعكس - بالمقلوب. Il prend tout de travers, ياخذ كل شي بالمقلوب. || Regarder quelqu'un de travers, fig., نظر اليه بعين البغضة والغضب.

En *travers*, d'un côté à l'autre dans la largeur, بالعرض.

A *travers*, au travers de...., au milieu, par le milieu, من وسط - بين. A travers champs, من وسط البرّية. || Passer son épée au travers du corps de quelqu'un, مرّق سيفه من وسط جسمه. || A travers le cristal, من وسط - من قفا البلور - البلور.

A tort et à *travers*, شقلباً مقلباً.

Par le *travers* de, t. de marine, à l'opposite, vis-à-vis, من قصاد - قبال.

Traverse, s. f., pièce de charpente en travers, خشبة - عارضة; plur., عوارض.

Traverse, rue, chemin qui coupe à travers champ, au plus court, عطفة; plur., عطف - طريق مقاطعة.

Traverse, au fig., revers, affliction, etc., نايبة; plur., نوايب - قطوع; plur.; قطوعات. Nous avons bien des traverses à essuyer, علينا قطوعات. || Il a essuyé bien des traverses, قاسى الشدايد.

Traverse, obstacle, مانع; plur., موانع. Venir à la traverse, se jeter à la traverse, تعرض ل - اعترض.

Traversée, s. f., trajet, voyage par mer, سفر فى البحر.

Traverser, v. a., passer à travers, d'un côté à l'autre, قطع - عدّى A. - عبر O. Traverser un fleuve, عبر, قطع النهر.

Traverser, être au travers de, عبر من وسط O. - شق O.

Traverser, percer de part en part, نفذ فى - نفذ من وسط A. - مرق من وسط O.

Traverser quelqu'un, au fig., lui susciter des obstacles, تعرّض له فى - عطّل عليه.

Traverser les desseins de quelqu'un, les faire échouer, افسد تدبيره, عكس.

Traversin, s. m., chevet, oreiller long, وسادة - مخدة.

Travestir, v. a., déguiser en faisant prendre les habits d'un autre sexe, d'une autre condition, غيّر لبسه. Travestir quelqu'un en, لبّسه زى.

Travestir, au fig., traduire en style burlesque, déguiser une pensée, la présenter sous une autre forme, قلب I.

Se Travestir, v. pron., se déguiser, se masquer, تخفّى. Se travestir en, لبس زى A.

Travestissement, s. m., déguisement à l'aide des vêtemens changés, تخفّى - تبديل.

Trayon, s. m., bout du pis d'une vache, d'une chèvre, etc., حلمة - بزّ; plur., بزاز.

Trébuchant, e, adj., qui est de poids, terme de monnaie, كامل - راجح.

Trébucher, v. n., faire un faux pas, au fig., tomber, broncher, عثر O. - تعثّر.

Trébucher, emporter par sa pesanteur le poids qui contre-pèse, رجح A.

Trébuchet, s. m., sorte de balance de monnaie, ميزان.

Trébuchet, piége pour les oiseaux, فخّ ; plur., فخاخ.

Trèfle, s. m., plante, رِبّة - فصّة - يونجه.

Trèfle, une des couleurs noires du jeu de cartes, سباتة - صليب.

Trèfle d'eau, plante médicinale, اطريفل.

Treillage, s. m., assemblage de lattes, etc., en treillis, تكعيبة - مكعّب.

Treille, s. f., berceau recouvert de ceps; treillage pour la vigne, عريشة - تكعيبة.

Treillis, s. m., assemblage de petits barreaux qui se croisent et forment des carrés, تكعيب - قفص - مخرّم.

Treillis, grosse toile à faire des sacs, خيش.

Treize, adj. com., dix et trois, ثلاثة عشر ; fém., ثلاث عشرة.

Treizième, adj. com., nombre d'ordre qui suit le douzième, ثالث عشر.

Treizième, s. m., la treizième partie, واحد من الثلاثة عشر.

Tremblant, e, adj., qui tremble, مرعوش - راجف - رجفان.

Tremblante, s. f., espèce d'anguille électrique, رعّاشة.

Tremble, s. m., espèce de peuplier, الحور الرجراج.

Tremblement, s. m., agitation de ce qui tremble, ارتجاج - رجفة - رعشة - ارتعاش. Tremblement de terre, زلزلة ; plur., زلازل.

Tremblement, au fig., grande crainte, رعشة.

Trembler, v. n., être agité, être mu par différentes secousses, رجف O. - ارتجف - ارتعش - ارتجّ et ترجرج (en parlant d'êtres inanimés). ‖ Trembler, comme la surface du lait caillé quand on remue le vase qui le contient, ترجرج. ‖ Trembler, en parlant de la terre, زلزل - تزلزل - ارتجّ. ‖ La terre tremblait sous les pieds des chevaux, ارتجّت الارض من ركض الخيل. ‖ Il poussa un cri qui fit trembler les montagnes, صرخ صرخة ارتجّت لها الجبال.

Trembler, au fig., craindre, avoir grand peur de, ارتعب من. Faire trembler, inspirer la crainte, فزع - رجّف - ارعب.

Trembleur, se, s., qui tremble, très-craintif, خوّيف - رعّاش.

Tremblotant, e, adj., qui tremblote, يرجف - رجفان.

Trembloter, v. n. fam., diminutif de trembler, رجف O. - ارتعش. Trembloter de froid, رجف من البرد.

Trémie, s. f., grande auge large du haut, très-étroite du bas, faisant partie d'un moulin, عين الطاحونة - قادوس الطاحونة.

Trémoussement, s. m., action de se trémousser, دبكة - معاتلة.

Trémousser, v. n., et Se Trémousser, v. pron. se remuer d'un mouvement vif et irrégulier, دبك - رعص - عاتل A.

Se Trémousser, au fig. fam., se donner du mouvement; prendre des soins pour réussir, عاتل - تعب A.

Trempe, s. f., manière de tremper le fer, سقاية, سقية الحديد.

Trempe, au fig., caractère, humeur, manière, طبيعة.

Trempé, e, adj., extrêmement mouillé, منقوع - مبلول. Trempé de sueur, غارق فى عرقه.

Tremper, v. a., mouiller en mettant dans une liqueur, نقع A. - غمس I. Tremper du pain dans la sauce, غمس خبزة فى المرقة.

Tremper, imbiber, بل O.

Tremper, plonger le fer, l'acier, dans une eau préparée, سقى I.

Tremper le vin, y mettre de l'eau, مزج النبيذ بالماء A.

Tremper, v. n., être dans quelque chose de liquide, انتقع فى.

Tremper, au fig., participer, être complice, له علقة, له يد فى O. حط يـــــده فى له اشتراك معهم فى.

TRENTAINE, s. f., nombre de trente, ثلاثين et ثلثين.

TRENTE, adj. com., trois fois dix, ثلاثين.

TRENTIÈME, adj. com., nombre ordinal, ثلاثين.

TRÉPAN, s. m., instrument de chirurgie, مثقب.

TRÉPANER, v. a., ثقب القحف.

TRÉPAS, s. m., mort, اجل - وفاة.

TRÉPASSÉ, s. m. fam., mort, متوفى. Les trépassés, الاموات - الموتى.

TRÉPASSER, v. n. fam., mourir de mort naturelle, توفى - تنيح.

TRÉPIDATION, s. f., tremblement, ارتجاج.

TRÉPIED, s. m., ustensile de cuisine, اثفية; plur., اثافى - كسكارى; plur., كساكر - منصب.

Trépied, support, siége à trois pied, كرسى بثلاث قوايم.

TRÉPIGNEMENT, s. m., action de trépigner, ديدبة - دبكة.

TRÉPIGNER, v. a., frapper des pieds contre terre d'un mouvement prompt et fréquent, ديدب - دبك.

TRÈS, particule qui marque le superlatif, جدًّا - قوى. Très-bon, قوى مليح. ‖ Très-prudemment, بغاية, بكمال الحزم و الاحتياط.

TRÉSOR, s. m., or, argent dans le sein de la terre, كنز; plur., كنوز - ركيزة; pl., ركايز. Trésor enfoui, مخباية - مطمورة - دفينة.

Trésor, amas d'or, d'argent, de choses précieuses mises en réserve; lieu où l'on les garde; lieu de leur dépôt, خزنة; plur., خزن - خزينة; pl., خزاين.

Trésor de l'état, trésor public, بيت المال - الخزنة.

Trésor, richesse, chose très-précieuse, كنز; pl., كنوز.

TRÉSORERIE, s. f., les finances d'un état, le trésor public, خزنة المال.

TRÉSORIER, s. m., خزندار.

TRESSAILLEMENT, s. m., agitation subite d'une personne qui tressaille, نطّة. ‖ Tressaillement de joie, اهتزاز من السرور. ‖ Tressaillement de crainte, رجفة.

Tressaillement, mouvement soudain et convulsif des nerfs, انجذاب.

TRESSAILLIR, v. n., éprouver une agitation vive et passagère, نطّ - انجذب O. Tressaillir de crainte, ارتجف من الخـــوف. ‖ Tressaillir de joie اهتز من السرور.

TRESSE, s. f., tissu plat de fil, etc., entrelacé, جديلة; plur., جدايل.

Tresse, cheveux tressés, assujétis sur trois brins de soie, ضفيرة; plur., ضفاير - جديلة; plur., جدايـل. ‖ Assemblage postiche de tresses de cheveux que les femmes attachent à leur tête, et laissent pendre derrière elles, عبيدية.

TRESSER, v. a., cordonner en tresse, جدل I. O. ضفر - ضفّر I. O.

TRESSEUR, SE, s., qui tresse les cheveux, مضفّر.

TRÉTEAU, s. m., pièce de bois étroite portée sur quatre pieds, صقالة - جحش; plur., جحاش.

TREUIL, s. m., الة لرفع الاحمال.

TRÈVE, s. f., suspension d'hostilités par convention, مهادنة - متاركة.

Trève, au fig., relâche, cessation, مهلة. Donner trève à quelqu'un, اعطاه مهلة - امهله.

Trève de cérémonie, بلا تكليف. Trève de plaisanterie, دع عنك المزاح - خلى المزاح - بلا مزاح.

Faire *trève* à, cesser, خلى عنه.

Triage, s. m., choix, تنقية.

Triangle, s. m., figure qui a trois côtés et trois angles, مثلث. || Triangle acutangle, dont tous les angles sont aigus, مثلث حادّ الزوايا.

Triangle, constellation, المثلث. L'étoile qui est au sommet du triangle se nomme, راس المثلّث.

Triangulaire, adj. com., qui a trois angles, ذو ثلاث زوايا.

Triangulairement, adv., en triangle, مثلثا.

Tribade, s. f., femme qui abuse d'une autre femme, سحيقة.

Tribord, s. m., côté droit du vaisseau vu de la poupe, جنب المركب اليمين.

Tribu, s. f., grande famille, peuplade, قبيلة; plur., قبايل - سبط; plur., اسباط - عشيرة; plur., عشاير.

Tribulation, s. f., affliction, adversité, شدّة; plur., شدايد - تجربة; plur., تجارب.

Tribule, s. m., plante, حسك - اخلة.

Tribun, s. m., magistrat pour représenter le peuple, ريّس الشعب; pl., روسا.

Tribunal, s. m., siége, juridiction d'un juge, d'un magistrat, محكمة; plur., محاكم.

Tribunal d'un confesseur, كرسى الاعتراف.

Tribunat, s. m., dignité de tribun, رياسة الشعب.

Tribune, s. f., lieu élevé où se place un orateur, منبر; plur., منابر.

Tribune, place élevée pour des assistans, pour des musiciens, موضع مرتفع - طبقة.

Tribut, s. m., ce qu'on paye, ce qu'un état paye pour marque de dépendance, جزية.

Tribut, impôt, خراج. *Voyez* Impôt.

Tribut, au fig., ce que l'on est obligé d'accorder d'estime, etc., حق - واجب.

Tributaire, adj. com., qui paye le tribut, اهل خراج - يدفع جزية. Sujet tributaire du Grand-Seigneur, ذمّى.

Tricher, v. a. et n. fam., tromper au jeu, غالط - تزوغل - تزاغل.

Tricher, fig., tromper, غش O.

Tricherie, s. f. fam., tromperie au jeu, مغالطة - زغل.

Tricherie, au fig., tromperie, غش.

Tricheur, se, s., trompeur au jeu, مغالط - مزوغل - زغلجى.

Tricoises, s. f. plur., tenailles de maréchal, كلبتين - كلّابة النعلبند.

Tricolore, adj. com., de trois couleurs, ثلاثة الوان - ثلاثة اشكال.

Tricot, s. m., ouvrage tricoté, جدل.

Tricot, bâton, زقلة - مسوقة.

Tricotage, s. m., travail de celui qui tricote, جدل.

Tricoter, v. a., former des mailles avec de longues aiguilles, جدل I. O.

Tricoteur, se, s., qui s'occupe à tricoter, جدّال.

Trictrac, s. m., jeu, نرد - لعب الطاولة - طاولة النرد.

Trident, s. m., fourche à trois dents, هلب - خطّاف له ثلاث شوكات.

Trier, v. a., choisir, tirer d'un plus grand nombre avec choix, نقّى.

Triennal, e, adj., qui dure trois ans, مدّته ثلاث سنين.

Triennal, qui revient tous les trois ans, يصير كل ثلاث سنين مرة.

Trieste, capitale de l'Istrie, مدينة تريست.

Trigaud, e, adj. fam., qui n'agit pas franchement, qui use de finesse, محتال - محاول.

Trigauder, v. n. fam., se servir de mauvais détours, de mauvaises finesses, احتال - حاول.

Trigauderie, s. f. fam., mauvaise finesse, محاولة.

Trigonométrie, s. f., science de mesurer les triangles, مساحة المثلثات.

Trilatéral, e, adj., مثلّث ـ ذو ثلاثة اضلاع.

Trimestre, s. m., espace de trois mois, ثلاثة اشهر.

Tringle, s. f., verge de fer, عود حديد ـ قضيب حديد; plur., قضبان.

Trinité, s. f., un seul Dieu en trois personnes, الثالوث الاقدس.

Trinquer, v. n. fam., boire en choquant les verres à la santé l'un de l'autre, لطم القدح بالقدح I. O.

Trio, s. m. (beau), au fig. fam., trois personnes ridicules réunies, ملّا ثلاثة.

Triomphal, e, adj., du triomphe, ظفرى ـ نصرى.

Triomphalement, adv., en triomphe, بنصر.

Triomphant, e, adj., qui triomphe, victorieux, مظفر ـ منصور.

Triomphant, superbe, pompeux, فاخر ـ بطشى.

Triomphateur, s. m., qui triomphe, ظافر.

Triomphe, s. m., victoire, grand succès, ظفر ـ نصر.

Triomphe, honneurs rendus au vaiqueur, pompe solennelle, اكرام امير الجيوش بعد النصر ـ موكب ـ وكبة.

Triompher, v. n., vaincre par la voie des armes, غلب I. ـ قهر A. ـ انتصر على ـ ظفر ب , على A.

Triompher, au fig., remporter un avantage sur quelqu'un, sur ses rivaux, غلب I. ـ كاد I.

Triompher de ses passions, قمع النفس.

Triompher, être ravi de joie, فرح غاية الفرح A.

Triompher du malheur d'autrui, شمت به A.

Triompher de, faire vanité de, افتخر ب.

Tripaille, s. f. bas, terme de mépris, les tripes d'un animal, عفشة ـ مصارين ـ سقط.

Tripe, s. f., partie des entrailles, boyau, كرشة ـ جُقّة ـ مصارين; plur., مصران.

Triperie, s. f., lieu où l'on vend les tripes, سوق السقطية ـ سوق الكرشة.

Tripière, s. f., femme qui vend des tripes, بياعة كرشة.

Triple, adj. com. et s. m., qui contient trois fois le simple; trois fois autant, ثلاثة اضعاف ـ الطاق ثلاثة ـ ثلاث مرّات. Je vous en donnerai le triple, اعطيك قدره ثلاث مرات , الطاق ثلاثة ـ اعطيك ثلاثة اضعافه. ‖ Maison à triple étage, دار بثلاث طبقات.

Triple, qui est au nombre de trois, ثلاثة ـ مثلث.

Triplement, adv., d'une manière triple, مثلّثا ـ بثلاثة وجوه.

Triplement, s. m., augmentation jusqu'au triple, تثليث.

Tripler, v. a., rendre triple, ثلّث ـ صيّر ثلاثة اضعاف.

Tripler, v. n., devenir triple, صار ثلاثة I. اضعاف.

Triplicata, s. m., troisième expédition, نسخة ثالثة.

Triplicité, s. f., تثليث.

Tripoli, s. m., pierre tendre servant à polir, حجر طرابلس ـ خراسان.

Tripoli de Syrie, ville, طرابلس الشّام.

Tripoli de Barbarie, ville, طرابلس الغرب.

Tripolitain, e, adj., qui est de Tripoli, طرابلسى.

Tripot, s. m. fam. iron., maison de jeu, de désordre, بيت عكس.

Tripotage, s. m. fam., mélange désagréable au goût, malpropre; au fig., mélange de choses incohérentes, لخبطة ـ خبص.

Tripoter, v. a. et n., faire un tripotage, brouiller, mêler, gâter, لخبط ـ خبّص.

Trique, s. f., gros bâton, تقصيرة.

Trique-Bale, s. f., machine pour transporter des canons, الة لنقل المدافع.

Trisaïeul, e, s., le père ou la mère du bisaïeul ou de la bisaïeule, ثالث جدّ ـ ثالث جدّة.

Trisection, s. f., division en trois, قسمة الى ثلاثة اقسام.

Triste, adj. com., affligé, abattu de chagrin, حزين ـ مغتمّ.

Triste, qui n'a pas de gaîté, كئيب ـ مسودن.

Triste, affligeant, chagrinant, pénible, مكدّر ـ صعب ـ مغم.

Triste, ennuyeux, qui inspire de la mélancolie, مسودن.

Triste, obscur, sombre, عتم.

Triste, au fig., qui n'offre point de ressources à l'imagination, à l'espérance, qui n'a rien de bon, ما فيه خير.

Tristement, adv., avec tristesse, بحزن.

Tristesse, s. f., affliction, mélancolie, كابة ـ غمّ ـ حزن.

Triturable, adj. com., qui peut être broyé, ينسحق.

Trituration, s. f., action de broyer, سحق.

Triturer, v. a., réduire en poudre, en petites parties, سحق A.

Triumvir, s. m., un de trois magistrats, واحد من ثلاثة حُكّام.

Triumvirat, s. m., association de trois personnes revêtues de l'autorité souveraine, قيام ثلاثة بالحكم على الجمهور.

Trivial, e, adj., commun, usé, rebattu, عامّى ـ مطروق. Expression triviale, basse, كلمة زقاقية.

Trivialement, adv., d'une manière triviale, بنوع عامّى.

Trivialité, s. f., caractère de ce qui est trivial, خساسة ـ عامّية.

Troc, s. m., échange, مقايضة ـ داكش. Troc pour troc, l'un pour l'autre, راس براس.

Troene, s. m., arbrisseau, فغو ـ فاغية ـ شجر الحنا.

Troglodites, s. m. plur., peuples qui vivaient dans des cavernes, سكّان كهوف.

Trogne, s. f., visage plein, qui a quelque chose de facétieux, وجه مكبتل مُضحك ـ سحنة مضحكة.

Trognon, s. m., le cœur ou le milieu d'un fruit, d'un légume, قلب; plur., قلوب.

Trois, adj. com., deux et un, ثلاثة; fém., ثلاث.

Trois, troisième, ثالث.

Troisième, adj. com., nombre ordinal, ثالث.

Troisièmement, adv., en troisième lieu, ثالثاً.

Trôler, v. a., mener avec soi, de tous côtés, sans besoin, دوّر.

Trôler, v. n., aller courir çà et là, دار O.

Trombe, s. f., colonne d'eau et d'air mue en tourbillon par le vent, ابو الزوبعة ـ تنّين ـ فوّارة.

Tromblon, s. m., gros pistolet à bouche évasée, قربانة; coll., قربان.

Trompe, s. f., instrument pour sonner à la chasse, etc., بوق; plur., ابواق.

Trompe, museau de l'éléphant, زلومة ـ خرطوم ـ برطوم.

Tromper, v. a., user d'artifice pour induire en erreur, décevoir, غشّ O. ـ خدع A. ـ جوّن. On t'a trompé, on t'a vendu trop cher, غلبوك.

Tromper, donner lieu à erreur, غرّ O.

Tromper, tromper l'attente, l'espérance, خيّبه ـ خاب ظنّه, امله فى ـ خيّب ظنّه I.

Tromper son ennui, تسلّى. Tromper son chagrin, تسلّى عن همّه.

Se Tromper, v. pron., être dans l'erreur, s'abuser,

غلط A. - تجوّن (Kasraouan). Vous vous trompez, انت غلطان. ‖ Si je ne me trompe point dans mes conjectures, ان صدقنى حزرى.

Tromperie, s. f., fraude, غش - خيانة.

Trompetter, v. a., publier à son de trompe, بوق.

Trompette, s. f., tuyau d'airain ou de métal dont on sonne à la guerre, dans les réjouissances publiques, نفير - بوق; plur., ابواق et بوقات. Trompette sacrée, بوق. ‖ Emboucher la trompette, prendre le ton sublime, ضرب البوق I. O.

Trompette, s. m., celui qui sonne de la trompette, ضرّاب البوق - بوّاق.

Trompeur, se, s., qui trompe, خاين - غشّاش - خدّاع.

Tronc, s. m., la tige d'un arbre sans les branches, souche, جذر; plur., جذور - قرمة; plur., قرامى - ساق شجر.

Tronc pour recevoir l'argent des aumômes, حصّالة.

Tronçon, s. m., morceau séparé d'une plus grosse pièce en long, شقّة - قطعة; plur., قطع.

Trône, s. m., siége élevé pour un souverain dans ses fonctions solennelles, كرسى - سرير الملك - تخت.

Trône, au fig., puissance souveraine des rois, مُلك.

Tronquer, v. a., retrancher une partie de, انقص - قطع شى من A.

Tronqué, e, adj., ناقص. Cône tronqué, مخروط ناقص.

Trop, adv., plus qu'il ne faut, avec excès, بالزود - بزيادة - كثير. Pas trop, guères, ما هو كثير - قليل. ‖ Trop parler nuit, كثرة الكلام تضر. ‖ Trop de tension produit le relâchement, كثرة الشدّ ترخى. ‖ La corde est trop longue, الحبل طويل كثير, بزيادة. ‖ Il a trop mangé, اكل بالزود. ‖ Le trop est frère du trop peu, الزايد اخو الناقص; prov. ‖ Trop grand pour, اعظم من ان. ‖ Vous êtes trop généreux pour rejeter ma demande, انت اجود واكرم من ان تردّنى خايبًا. ‖ La majesté divine est trop grande pour que, جلّ جنابه تعالى عن ان. ‖ Il est trop avare pour accorder quelque chose, واحد بخيل مثله لا يمكنه يسمح بشى. ‖ Vous avez trop de raison pour en agir ainsi, عقلك يمنعك عن ذلك - عقلك ازيد من انك تعمل ذلك.

Trope, s. m., emploi d'une expression dans un sens figuré, كناية.

Trophée, s. m., dépouille d'un ennemi vaincu, سلب العدو.

Trophée, assemblage d'armes arrangées avec art pour servir de monument, d'ornement de triomphe, باقة سلاح.

Trophée, au fig., victoire, نصر. Faire trophée de, افتخر ب.

Tropique, s. m., cercle de la sphère, دايرة الانقلاب. Tropique du Cancer, مدار السرطان. ‖ Tropique du Capricorne, مدار الجدى.

Troquer, v. a., faire un troc, échanger, قاوض - بادل, داكش, قايض احدًا فى شى. Voulez-vous troquer? تقاوضنى - تبادلنى. ‖ Troquer une chose pour une autre, بدل شيًا بشى - اخذ شيًا بدال شى.

Troqueur, se, s., qui aime à troquer, ضرّاب مقيض.

Trot, s. m., allure entre le pas et le galop, خبب - لكلك - لنك - خجاجة.

Trottade, s. f. fam., petite course, خجة.

Trotte, s. f. pop., espace de chemin, مشوار.

Trotter, v. n., aller le trot, خجّ O. - خبّ O. - مشى لنك - لكلك I.

Trotter, marcher beaucoup à pied, مدّ A.

Trotter, au fig. fam., faire bien des courses, دار O. - خشب I. - تعب A.

Trotteur, s. m., cheval dressé au trot, حصان يمشي لنك.

Trottoir, s. m., chemin élevé pratiqué le long des quais, des rues, ممشى.

Trou, s. m., ouverture, creux dans un corps, خرق; plur., خروق - بخش; pl., بخوش et ابخاش - ثقب; plur., ثقوب. Trou, fente pour regarder, درخوش; plur., دراخيش. || Trou en terre, جورة - حفرة. || Faire un trou dans la terre, حفر حفرة O. || Trou d'une aiguille, خرم ابرة - سم خياط - خرت. || Trou à un habit, خرق; pl., خروق.

Boucher un *trou*, au fig. fam., payer une des dettes, سد خرق O.

Troubadour, s. m., poëte, شاعر; plur., شعرا.

Trouble, s. m., brouillerie, désordre, émotions populaires, guerres civiles, فتنة; plur., فتن - فساد.

Trouble, inquiétude, agitation de l'esprit, كرب - تشويش الخاطر - بلبال - اضطراب.

Trouble, adj., brouillé, qui n'est pas clair, عكر - مكدر - كدر - معتكر - معكر.

Trouble-Fête, s. m., importun qui vient troubler la joie d'une compagnie, ثقيل.

Troubler, v. a., rendre trouble, كدر - عكر - عوكر.

Troubler, au fig., apporter du trouble, du désordre, كدر. || Troubler le bonheur de quelqu'un, كدر عيشه. || Troubler un royaume, ضرب I. O., رمى الفتنة فى مملكة I. || Troubler le repos, la tranquillité de quelqu'un, شوش عليه - كدر عليه. || Troubler l'esprit, la raison de quelqu'un, لخبط عقله.

Troubler, jeter dans l'inquiétude, قلقل - اقلق.

Troubler, inquiéter dans la jouissance, dans la possession d'un bien, كدر على.

Troubler, étonner, intimider, خبل - حير.

Troubler, interrompre, لخبط - عطل.

Se Troubler, v. pron., devenir trouble, اعتكر - تكدر - تعوكر - تعكر.

Se Troubler, au fig., s'intimider, انخزى - تلخبط - تخبل.

Trouée, s. f., ouverture, فتحة.

Trouée, espace vide, abattis au travers d'un bois, منفد - طريق - سكة.

Trouer, v. a., percer, faire une ouverture, un trou, خرق A. - ثقب O. - بخش O. - نقب O.

Trouer un vêtement, خرق A. - خرق.

Troupe, s. f., multitude, réunion de gens, جماعة - جوقة.

Troupes, gens de guerre réunis, جيش; plur., جيوش - جند; plur., جنود - عسكر; plur., عساكر.

Troupeau, s. m., troupe d'animaux, قطيع; pl., اقاطيع et اقطاع - سرب; pl., اسراب. Des troupeaux, des animaux domestiques que l'on fait paître en troupeaux, طرش - مواشى; sing., ماشية - سعى.

Troupeau, au fig., paroissiens, fidèles, رعية.

Trousse, s. f., étui à l'usage des barbiers, etc., خرمدانة - عدة مزين.

En *trousse*, aux *trousses*, adv., en croupe, par derrière, من ورا - ورا.

Trousseau, s. m., nippes et hardes qu'on donne à une fille en l'établissant, à une personne en la mettant en pension, لوازم - جهاز.

Trousse-quin, s. m., bois cintré sur le derrière d'une selle, قربوس ورانى.

Trousser, v. a., replier, relever ce qui pend, شمر.

Trousser, au fig. fam., tuer vite, قلع - طنى I.

Trousser, expédier précipitamment, انجسز - شهّل.

Trousser une femme, relever ses jupes, شلح مرة.

Trousser bagage, fuir précipitamment, فرك O. - ولّى.

Se Trousser, v. pron., relever ses vêtemens, ses jupes, تشهّر - شهّر.

TROUSSÉ, E (bien), adj. fam., bien fait, bien arrangé, منظوم - مشهّر.

TROUSSIS, s. m. plur., pli fait à une étoffe pour qu'elle soit plus courte, قطب.

TROUVAILLE, s. f., chose trouvée heureusement, لقية; plur., لقايا - مطلب; plur., مطالب. Faire une trouvaille, لقى لقية A.

TROUVER, v. a., rencontrer quelqu'un ou quelque chose, soit qu'on le cherche ou non, وجد; aor., يجد - لقى A. - لاقى - قابل. Je l'ai cherché et ne l'ai pas trouvé, فتشت عليه ما لقيته. ‖ Trouver une chose que l'on cherche, حوّش الشى - لقى, لاقى الشى (Alep). ‖ Si j'en trouve l'occasion, ان وقعت لى فرصة - ان صحت لى فرصة. ‖ Je n'ai point trouvé d'occasion, ما انفقت لى فرصة. ‖ Je n'ai trouvé aucun renseignement positif là-dessus, ما وقعت لذلك على جلية خبر.

Aller *trouver* quelqu'un, راح, توجّه الى عنك O. Venir trouver quelqu'un, جا, حضر الى عنك I.

Trouver, découvrir, inventer, وجد - لاقى - اخترع.

Trouver, juger, estimer, وجد - لقى A. - لاقى - راى A. Trouver à propos, راى مناسب. ‖ Trouver bon de, تحسّن عنك ان - استحسن. ‖ Trouver mauvais, استقبح. ‖ Je trouve cela très-ridicule, بلاقى هذا قوى شى بارد. ‖ Si vous le trouvez à votre goût, ان اعجبك - ان كان يقطع عقلك. ‖ Je ne l'ai pas trouvé à mon goût, ما جاء على خاطرى - ما طلع على خاطرى. ‖ Trouver trop grand, استكبر - استعظم. ‖ Trouver trop petit, استصغر. ‖ Trouver le salaire insuffisant, استقل الاجرة.

Se Trouver, v. pr., se rencontrer, وُجد - التقى - انوجد. Les mets ne se sont pas trouvés de son goût, ما طلع, ما جا الطبيخ على خاطره. ‖ Le compte s'est trouvé juste, طلع الحساب سوا.

Se Trouver, se rendre dans un lieu, y être, التقى - انوجد - حضر A.

Il se *trouva* que, il arriva que, اتّفق ان.

Se Trouver, sentir, éprouver que l'on est dans un certain état, حسّ حاله - لاقى حاله - وجد حاله. Comment vous trouvez-vous? كيف تحس حالك - كيف تلاقى حالك. ‖ Je me trouve mieux, الاقى حالى احسن. ‖ Se trouver mal, s'évanouir, غشى A. - غمى A. - غشى - غشى عليه.

TRUANDERIE, s. f., mendicité, شحادة.

TRUCHEMAN, s. m., interprète, ترجمان; plur., تراجمين.

TRUCHER, v. a. pop., mendier par fainéantise, شحد A. - تسوّق.

TRUCHEUR, SE, adj. pop., qui mendie, سوّيف - شحّاد.

TRUELLE, s. f., instrument de maçon pour remuer, employer le plâtre, مسلفة - مسطارين.

TRUFFE, s. f., plante, كماء - كم - ترفاس (Barbarie).

TRUFFER, v. a., remplir de truffes, حشى كماة I.

TRUIE, s. f., femelle du porc, خنزيرة.

TRUITE, s. f., poisson de rivière fort délicat, الا بالغى - سمك اربوان - سمكة منقوشة (Turc).

TRUITÉ, E, adj., marqueté de petites taches rousses, مدنر - ابرش.

TRUMEAU, s. m., espace entre deux fenêtres, بين شباكين.

Trumeau, glace entre deux fenêtres, مراية كبيرة بين شباكين.

Tu, Toi, pron. de la 2ᵉ personne, انت ; fém., انتى et انتِ.

Tuable, adj. com., qu'on peut tuer, قتله ممكن.

Tuable, digne de mort, مستحق القتل.

Tuant, e, adj. fam., fatigant, مقتل.

Tube, s. m., tuyau, قصبة ; plur., قصب.

Tubercule, s. m., petite excroissance; élevure; petit abcès au poumon; بثر ; plur., بثور.

Tubéreuse, s. f., fleur, ياسمين بحرى - طبرى.

Tubérosité, s. f., petite tumeur, ورم ; pl., اورام.

Tubérosité, éminence sur un os, نتو - حدبة.

Tudesque, adj. com., germanique, نمساوى.

Tue-Chien. *Voyez* Colchique.

Tuer, v. a., ôter la vie d'une manière violente, قتل O.

Tuer, égorger, ذبح A.

Tuer, au fig., détruire la santé, incommoder excessivement, fatiguer, قتل O. - اهلك - موّت.

Tuer le temps, قطع الوقت.

Se Tuer, v. pron., se donner la mort, قتل نفسه - قتل حاله.

Se Tuer, se fatiguer, se tourmenter, قتل حاله O. - اهلك نفسه. Je me tue à crier, انذبحت وانا اصرخ || Je me tue à vous dire que, غلبت وانا اقول لك - عجزت اقول لك.

Tue Tête (crier à), adv., صرخ ملو راسه - صرخ حتى جاب التابعين.

Tuerie, s. f. pop., carnage, massacre, مقتلة.

Tuerie, lieu où les bouchers tuent leurs bêtes, مجزرة.

Tueur, s. m., قتّال.

Tuf, s. m., terre blanchâtre et sèche, حوارة.

Tuile, s. f., terre cuite pour blanchir les toits, قرميد - طوب ; plur., قراميد.

Tuilerie, s. f., lieu où l'on fait la tuile, طوّابة.

Tuilier, s. m., qui fait des tuiles, طوّاب.

Tulipe, s. f., fleur; plante qui la produit, سنبل - خزام.

Tulipier, s. m., grand arbre d'Amérique, نوع شجر كبير يوجد فى بلاد الامريك.

Tuméfaction, s. f., enflure non ordinaire, ورم.

Tuméfier, v. a., causer une tumeur, ورّم.

Tumeur, s. f., enflure causée par accident ou par maladie, ورم ; plur., اورام - خراج.

Tumulte, s. m., grand mouvement avec bruit et désordre, غاغة - رجّة - ارتجاج.

En *tumulte*, adv., en confusion, en désordre, برجّة.

Tumultuaire, adj. com., qui se fait avec tumulte, مرتج - رجّى.

Tumultuairement, adv., d'une manière tumultuaire; et Tumultueusement, adv., en tumulte, بارتجاج.

Tumultueux, se, adj., fait avec tumulte, ملهوج.

Tunique, s. f., sorte de vêtement de dessous, قبا - قنباز.

Tunique, pellicule, membrane, غشا ; pl., اغشية.

Tunis, ville d'Afrique, تونس - مدينة تونس.

Tuorbe, s. m., luth à long manche, طنبورة.

Turban, s. m., coiffure des Orientaux, عمّة - عمامة ; plur., عمايم - لفّة - شاش (en mousseline). Mettre son turban, لبس عمامته - تعمّم A. - لفّ لفّته O. || Bout du turban tombant sur l'épaule à la manière des habitans de Médine, etc., عَذَبة.

Prendre le *turban*, au fig., se faire musulman, اسلم.

Turbe, s. f., troupe, assemblée, nombre de personnes, لمّة.

Turbith, s. m., plante à racine purgative, تربد.

Turbith minéral, précipité jaune de mercure, تربد معدنى - راسب زيبق اصفر.

Turbot, s. m., poisson de mer plat, بلطى - سمك الترس.

Turbulence, s. f., caractère du turbulent, سجس - طيشان العقل.

Turbulent, e, adj., porté à exciter des troubles, ضرّاب فتن - موسوس - خبّاص - كثير الاراجيف. Enfant turbulent, ولد بليط.

Turc, s. m., تركى ; plur., اتراك - ابن ترك.

Se faire *turc*, اسلم - نطّ الساقية o.

Le *turc*, la langue turque, التركية - التركى.

Turc, que, adj., de Turquie, تركى.

A la *turque*, adv., à la manière des Turcs, d'une manière étrange, مثل الترك.

Turcoman, s. m., تركمانى ; coll., تركمان.

Turgescence, s. f., انتفاخ - هياج المواد.

Turlupin, s. m., mauvais plaisant, خلبوص.

Turlupinade, s. f. fam., mauvaise plaisanterie, خلبصة.

Turlupiner, v. a. fam., se moquer de quelqu'un par des turlupinades, تمسخر على.

Turlupiner, v. n., faire, dire des turlupinades, تخلبص.

Turpitude, s. f., ignominie provenant de quelque action honteuse, عيب - عار.

Turquie, s. f., grand empire d'Europe, d'Asie et d'Afrique, بلاد الترك. Turquie d'Europe, روم ايلى. || Turquie d'Asie, اناطولى

Turquoise, s. f., pierre précieuse bleue, فيروزة - فيروزج.

Tussilage, s. m., ou Pas-d'Ane, plante bonne contre la toux, حشيشة السعال - دوسة الحمار.

Tutélaire, adj. com., qui garde, qui protége, حارس - حامى.

Tutelle, s. f., autorité donnée par la loi, le magistrat, ou par un testament, pour avoir soin d'un mineur, كفالة - وكالة القاصرين. Prendre la tutelle de, كفّله - قام بكفالته o.

Être en *tutelle*, au fig., sous la dépendance, فى حكم.

Tutelle, protection, حماية.

Tuteur, trice, s., qui a la tutelle de quelqu'un, وكيل ; plur., وكلا.

Tutie, s. f., chaux de zinc, suie métallique, توتية - توتية زرقا - توتيا.

Tutoyement, s. m., action de tutoyer, قول انت.

Tutoyer, v. a., user des mots *tu* et *toi* en parlant à quelqu'un, استعمل لفظة انت مع.

Tuyau, s. m., tube, canal, قصبة ; coll., قصب. Tuyau de fontaine, لولب - انبوب ; pl., انابيب. || Tuyau de cheminée, مجرى الدخّان. || Tuyau semblable à celui d'une cheminée servant de ventilateur, بادهنج - بادنج.

Tympan, s. m., membrane du conduit auditif, صماخ.

Tympaniser, v. a., décrier quelqu'un hautement, جرّس.

Tympanite, s. f., hydropisie sèche, enflure du bas-ventre causée par les vents, استسقا طبلى.

Tympanon, s. m., instrument monté avec des cordes de fil de laiton, et qu'on touche avec de petites baguettes de bois, سنطير - صنطور.

Type, s. m., modèle, figure originale, قاعدة - صورة اصلية.

Typhon. *Voyez* Trombe.

Typographe, s. m., imprimeur en lettres, طبّاع.

Typographie, s. f., art de l'imprimerie, علم طبع الكتب.

Typographique, adj. com., qui a rapport à l'imprimerie, يخص الطبع.

Typographiquement, adv., à la manière des typographes, مثل معلمين الطبع.

Tyr, ancienne capitale de la Phénicie, مدينة صور.

Tyran, s. m., qui a usurpé la puissance; prince qui gouverne sans autre loi que son caprice, ظالم.

Tyrannie, s. f., domination usurpée et illégale; gouvernement d'un tyran, ظلم.

Tyrannique, adj. com., de la tyrannie, ظلم.

Tyranniquement, adv., d'une manière tyrannique, ظلمًا.

Tyranniser, v. a., traiter tyranniquement, ظلم I.

U.

U, s. m., vingt-unième lettre de l'alphabet français, الحرف الحادى والعشرين وهو مقابل للضمّة.

Ukase, s. m., édit impérial de Russie, فرمان - امر من قيصر الموسكو.

Ulcération, s. f., formation d'ulcère, تقريح.

Ulcère, s. m., plaie causée par la corrosion des humeurs âcres et malignes, قرح; pl., قروح.

Ulcéré, e, adj., qui a un ulcère, مقرّح.

Ulcéré, au fig., fâché, irrité, قلبه مجروح.

Ulcérer, v. a., causer un ulcère, entamer, blesser, قرّح.

Ulcérer, au fig., faire naître un ressentiment profond et durable, اوغر - جرح A.

Ulmaire, s. f., ou Reine des Prés, plante, لحية التيس.

Ultérieur, e, adj., qui vient après, ياتى بعد - متاخّر.

Ultérieurement, adv., outre ce qui a été dit ou fait, من بعد.

Ultimatum, s. m., dernière et irrévocable condition d'un traité, اخر كلام.

Ultra, s. m., qui dépasse le but, زايد - خارج.

Un, Une, adj., le premier de tous les nombres, واحد et احد; fém., واحدة et احدى. Un seul, فرد واحد - واحد لا غير. ‖ Un à un, واحد واحد - واحد بعد واحد - افراد افراد. ‖ Un à un, deux à deux, افراد وازواج. ‖ C'est tout un, كلّه سوا - زى بعضه. ‖ L'un et l'autre, الواحد والاخر. ‖ Ils se frappent l'un l'autre, بضربوا بعضهم بعض - يتضاربوا. ‖ On ne se fera pas de reproches les uns aux autres, ما احد يعتب على احد. ‖ Ils s'accusent l'un l'autre, يلوموا بعضهم. ‖ Les uns dirent oui, les autres dirent non, ناس قالوا اى وناس قالوا لا هدول قالوا نعم و هدوك قالوا لا.

Unanime, adj. com., qui réunit tous les suffrages, متّفق عليه - واحد.

Unanimement, adv., d'une commune voix, d'un commun sentiment, بالاتّفاق - بصوت واحد - بالاتّحاد.

Unanimité, s. f., conformité de sentiment, اجماع - اتّحاد - اتّفاق.

Uni, e, adj., égal, qui n'est point raboteux, كلّه سوا - سوى - مساوى. Uni, poli, املس.

Uni, joint d'amitié, متحد.

Uni, simple, sans ornement, سادج - سادة.

Uniforme, adj. com., semblable, égal, qui a la même forme, كلّه سوا - مساوى.

Uniforme, s. m., habit d'uniforme, لبس المقام - كسم.

Uniformément, adv., d'une manière uniforme, بنوع واحد - سوا - بالاتّفاق.

Uniformité, s. f., ressemblance avec soi-même, ou entre plusieurs choses, سويّة - مطابقة - عدم الاختلاف.

Uniment, adv., d'une manière égale, على السوية - سوا.

Uniment, simplement, sans façon, من غير تكليف - بالبسيط.

Tout *uniment*, seulement, فقط.

Union, s. f., jonction de deux ou plusieurs choses, اتّصال - اتّحاد - اجتماع.

Union, concorde, société, اتّحاد - وفق - ألفة - اتّفاق.

Union, mariage, زواج.

Unique, adj. com., singulier, seul, excellent en son espèce, فريد - وحيد. Fils unique, ما لامّه غيره. ‖ Son unique occupation est de, ما له شغل غير انه.

Uniquement, adv., exclusivement à toute autre chose, فقط.

Unir, v. a., joindre deux ou plusieurs choses ensemble, جمع - جمع بين A.

Unir, égaliser, aplanir, polir, صقل - سوّى O. Unir la terre avec le rouleau, صقل الارض بالمندرونة - مندر الارض.

S'Unir, v. pron., se joindre ensemble, s'associer, اتّفق - اتّحد - اجتمع.

Unisson, s. m., accord de plusieurs voix, etc., qui ne forment qu'un même son, اتّفاق اصوات.

Unitaire, s. com., qui ne reconnaît qu'une seule personne en Dieu, موحّد.

Unité, s. f., opposition à pluralité, وحدانية.

Unité, principe des nombres, nombre un, واحد - احد ; plur., آحاد.

Unité, identité, اتّحاد.

Univers, s. m., le monde entier, عالم.

Universalité, s. f., totalité, généralité, كلّية - جملة.

Universaux, s. m. plur., et Universel, sing., terme de logique, ce qu'il y a de commun entre tous les êtres d'un même genre, كلّى ; pl., كلّيات.

Universel, le, adj., général, qui s'étend à tout, partout, جامع - عمومى - عامّ. Homme universel, qui possède toute sorte de connaissances, رجل عالم بجميع الفنون.

Universellement, adv., généralement, جامعاً - عموماً.

Université, s. f., corps de professeurs et d'écoliers, établi par l'autorité publique pour enseigner et apprendre les belles-lettres et les sciences, مدرسة - دار العلم.

Univocation, s. f., caractère de ce qui est univoque, اشتراك - مشاركة.

Univoque, adj. com., commun à plusieurs choses (nom), اسم مشترك بين جلة اشيا.

Uranographie, s. f., description du ciel, رسم السما - وصف السما.

Urbanité, s. f., politesse que donne l'usage du monde, شلبنة - ظرافة.

Ure, s. m., espèce de buffle, taureau sauvage, ثور وحشى - نوع جاموس.

Uretère, s. m., canal double des reins à la vessie, بربخ.

Urètre, s. m., canal par lequel sort l'urine, مجرى البول.

Urgence, s. f., qualité de ce qui est urgent, وزم - لزوم - ضرورية.

Urgent, e, adj., pressant, qui ne souffre point de délai, لازم - ضرورى - موزم.

Urinal, s. m., vase à uriner, قارورة.

Urine, s. f., pissat, بول - شخاخ. Suppression d'urine, انقطاع البول. ‖ Rétention d'urine, احتباس, انحباس البول.

Uriner, v. n., pisser, évacuer l'urine, شخ O. - بال O.

Urineux, se, adj., de la nature de l'urine, شخاخى.

Urne, s. f., vase antique, قارورة.

Us, s. m., terme de commerce, coutume, معتاد.

Usage, s. m., coutume, pratique reçue, معتاد - عادة; plur., عوايد. Chaque pays a ses usages, كل بلاد لها زىّ, لها سير. ‖ C'est l'usage, هى العادة. ‖ Hors d'usage, خارج عن العادة. ‖ Je n'ai pas l'usage de donner de l'argent sans nécessité, ما هو سالك عندى عطا الفلوس من غير لزوم.

Usage, emploi, تصريف - استعمال. Bon usage, حسن الاستعمال. ‖ Faire un bon usage de, تصرّف بالشى خيرا - استعمل الشى بالمعروف. ‖ Faire un mauvais usage de, استعمل الشى, تصرف به عاطلاً. ‖ Usage d'un mot, emploi d'un mot, استعمال كلمة. ‖ Mot en usage, كلمة مستعملة - كلمة دارجة.

Usage, droit de se servir d'une chose, تصرّف فى - تمتع ب.

Usage, expérience, habitude, مداولة.

Usager, s. m., qui a droit d'usage, متمتع ب.

Usance, s. f., terme de commerce, terme de trente jours, وعدة ثلاثين يوم.

Usant, e, adj., qui n'est sous l'autorité de personne, متمتع ب.

Usé, e, adj., détérioré par l'usage, rapé, دايب - بالى. Vêtement usé, ثوب بالى, مخلوق. ‖ Pièce d'or usée par le frottement de manière à perdre de son poids, ذهب مقرّط.

Pensée *usée*, employée souvent, معنى مطروق.

User, v. a., consommer, détériorer par l'usage, دوّب.

User, diminuer par le frottement, برى - قرّط I.

User, faire usage de, se servir, استعمل. User bien de quelque chose, استعمل الشى بالمعروف.

En *user*, en agir avec quelqu'un d'une certaine manière, سلك معه سلوك O.

User, au fig., consommer son crédit, ses forces, sa jeunesse, ses yeux, etc., ضيّع - افنى.

S'User, v. pron., se consommer, se détériorer, داب O. - انبرى - بلى A.

S'User, perdre ses forces, ضيّع عافيته.

User, s. m., usage, emploi, استعمال.

Usine, s. f., établissement fait pour une forge, une verrerie, un moulin, معمل; plur., معامل.

Usité, e, adj., en usage, معتاد - ساير. Mot usité, كلمة مشهورة - كلمة دارجة - كلمة مستعملة.

Usnée, s. f., sorte de mousse, اشنة.

Ustensile, s. m., toutes sortes de petits meubles de ménage, de cuisine, ماعون; plur., مواعين - طقاطيق - الة.

Ustion, s. f., action de brûler, حرق.

Usuel, le, adj., dont on se sert ordinairement, اعتيادى - مستعمل. Le langage usuel, الكلام الدارج.

Usufruit, s. m., jouissance des fruits, du revenu d'un héritage, etc., تمتع بالمدخول - متعة.

Usufruitier, ère, s., qui jouit de l'usufruit, متمتع.

Usuraire, adj., où il y a de l'usure, حرام - بالربا.

Usure, s. f., intérêt illégal tiré de l'argent, des marchandises prêtées, ربا.

Rendre avec *usure*, au figuré, au double, ردّ الطاق طاقين o.

Usure, détérioration par l'usage, انبرا - برى.

Usurier, ère, s., qui donne son argent à usure, qui fait un gain illégitime, مرابى.

Usurpateur, trice, s., celui qui s'empare de ce qui ne lui appartient pas, جاير - مختلس.

Usurpation, s. f., action d'usurper, عدوان - جور - اختلاس - ظلم.

Usurper, v. a., s'emparer de ce qui appartient à autrui, اخذ ظلمًا - اختلس o.

Usurper sur, v. n., تعدّى على.

Utérin, e, adj., né d'une même mère, mais non pas d'un même père, من امّ واحدة.

Utérus, s. m., matrice, رحم.

Utile, adj. com., profitable, avantageux, نافع - مفيد. En temps utile, à temps, فى وقت مناسب - فى وقته.

Utilement, adv., d'une manière utile, بنفع - مفيداً.

Utilité, s. f., profit, avantage, افادة - منفعة - نفع - فايدة. Retirer de l'utilité, استفاد من.

Utopie, s. f., plan d'un gouvernement imaginaire, فكر باطل - خيال.

Uvée, s. f., seconde tunique du globe de l'œil, عنبية.

V.

V, s. m., vingt-deuxième lettre de l'alphabet français, الحرف الثانى والعشرين وهو الواو التركى.

Va, adv., soit, j'y consens, fam., رضيت.

Vacance, s. f., temps pendant lequel une place n'est pas remplie, خلو.

Vacances, plur., cessation des études, des audiences, بطالة - فراغ. Qui est en vacances, فارغ - بطال.

Vacant, e, adj., qui n'est plus occupé, habité, فارغ - فاضى - خالى. Charge, place vacante, منصب محلول - منصب خالى.

Vacarme, s. m., tumulte, grand bruit, غوشة - غاغة.

Vacation, s. f., temps que des personnes publiques emploient à quelque affaire, شغلة.

Vacations, plur., cessation des séances des gens de justice, بطالة.

Vacation, émolumens, salaire pour les vacations, اجرة.

Vaccin, s. m., virus de pustules d'une vache, طعم الجدرى البقرى.

Vaccine, s. f., espèce d'inoculation qui préserve de la petite vérole, تطعيم, تلقيح الجدرى البقرى.

Vacciner, v. a., inoculer la petite vérole, لقح, طعّم الجدرى البقرى. ‖ Être vacciné, تطعّم.

Vache, s. f., femelle du taureau, بقرة.

Vache, au fig. fam., femme trop grasse, زكيبة (sac).

Vache à lait, personne dont on tire beaucoup d'argent, بقرة حلّابة.

Vache, panier revêtu de cuir qu'on met sur l'impériale des carrosses, عيبة توضع على سطح العربانات.

VACHER, ÈRE, s., qui garde les vaches, راعى بقر.

VACHERIE, s. f., étable à vaches, زريبة بقر.

VACILLANT, E, adj., qui vacille, مخلخل - مرتج - يتزعزع.

Vacillant, au fig., irrésolu, incertain, مخلخل - مرتبك.

VACILLATION, s. f., mouvement de ce qui vacille, لخلخة - ارتجاج.

Vacillation, au fig., variation dans les réponses; incertitude, irrésolution, لخلخة - ركاكة الراى - تنقلب الراى.

VACILLER, v. n., branler, chanceler, se balancer légèrement, تلخلخ - تزعزع - ارتج - قلق A.

Vaciller, au fig., hésiter en répondant, être irrésolu, تلخلخ - ارتبك.

VACUITÉ, s. f., état d'une chose vide, فروغ - خلو - فراغ.

VAGABOND, E, adj., qui erre çà et là, ضالل - طفشونى - هامل.

Vagabond, au fig., fainéant, libertin, هامل; plur., هوامل - فلاتى.

VAGABONDAGE, s. m., état de vagabond, همول.

VAGABONDER, v. n., faire le vagabond, دار هامل O.

VAGIN, s. m., canal qui conduit à la matrice, كس; plur., اكساس.

VAGISSEMENT, s. m., cri des enfans nouveau-nés, صراخ الصغار.

VAGUE, s. f., flot, lame d'eau, موجة; plur., موج et امواج.

VAGUE, s. m., le milieu de l'air, جو.

VAGUE, adj. com., indéfini, qui n'est point fixe et déterminé, مبهم.

Terres *vagues*, incultes, اراضى خالية.

VAGUEMENT, adv., d'une manière vague, مبهما.

VAGUER, v. n., errer, دار O.

VAILLAMMENT, adv., avec valeur, بشهامة.

VAILLANCE, s. f., valeur, courage, باس - شهامة - شجاعة.

VAILLANT, E, adj., courageux, valeureux, شهم; plur., شهام - شجاع; plur., شجعان.

VAILLANTISE, s. f., prouesse, سطوة.

VAIN, E, adj., inutile, qui ne produit rien; frivole, chimérique, بطّال - باطل. Sa peine a été vaine, تعب بلا فايدة - راح تعبه سُدا.

Vain, orgeilleux, superbe, متكبر.

En *vain*, adv., inutilement, بلافايدة - بالباطل.

VAINCRE, v. a., remporter un grand avantage à la guerre sur ses ennemis, غلب الاعدا I., كسر I.

Vaincre, l'emporter sur un concurrent, l'emporter sur, غلب I. - فاق O.

Vaincre, surmonter, dompter, ظفر على, ب A.

VAINCU, E, adj., ennemi subjugué, soumis, مغلوب. Être vaincu, غُلِب - خسر A. - انكسر.

VAINEMENT, adv., en vain, inutilement, باطلا - بلا فايدة.

VAINQUEUR, s. m., celui qui a vaincu, غالب - قاهر. Être vainqueur, غلب I. - كسب I.

VAISSEAU, s. m., vase, ustensile pour contenir les liqueurs, وعاء; plur., اوعية.

Vaisseau, bâtiment pour naviguer, مركب; plur., مراكب - سفينة; plur., سفن - غليون; plur., غلايين (Égypte). Vaisseau de guerre, مركب بيليك - جفنة; plur., جفان (Barbarie).

Vaisseaux, veines, artères, petits canaux,

مجرى ; plur., مجارى ـ وعا ; plur., اوعية. Les vaisseaux sanguins, اوعية الدم.

VAISSELLE, s. f., ce qui sert à l'usage ordinaire de la table, comme plats, assiettes, etc., صحون.

VALABLE, adj. com., recevable, qui doit être reçu en justice, شرعي ـ معمول به. Pour qu'il soit valable, حتى يُعمَل به.

VALABLEMENT, adv., d'une manière valable, شرعيا.

VALACHIE, nom de pays, بلاد الافلاق.

VALÉRIANE, s. f., plante médicinale, فوّ.

VALET, s. m., domestique, serviteur, خدّام; plur., خدّامين. Valet de chambre, فرّاش.

Valet, figure dans les cartes de jeu, اعرج; pl., عرجان ـ مفرشخ.

VALETAILLE, s. f., خدم.

VALETER, v. n., faire bassement la cour aux autres, ذلّ للناس I.

Valeter, faire beaucoup de démarches, prendre beaucoup de peine, تعب A. ـ خشب I. ـ تعنى.

VALÉTUDINAIRE, adj. com., souvent malade, maladif, عيان ـ ضعيف المزاج ـ مسقام.

VALEUR, s. f., ce que vaut une chose suivant sa juste estimation, juste prix, ـ حق ـ قيمة ـ ثمن. Je lui ai payé la valeur des marchandises, اعطيته حق البضاعة ـ دفعت له ثمن البضاعة. || Cela n'a aucune valeur, هذا ما له قدر ولا قيمة. || Chaque chose a sa valeur, كل شي يحرز ثمن. || Je lui ai donné cela en prenant en gage un objet de même valeur, اعطيته الشي فى حرز مثله. || La valeur de, environ, قدر.

Valeur, juste signification des termes suivant l'usage, معنى.

Valeur, courage, بطش ـ باس ـ شجاعة ـ مروة.

VALEUREUSEMENT, adv., avec valeur, بباس.

VALEUREUX, SE, adj., plein de valeur, ذو باس ـ شجاع; plur., شجعان.

VALIDATION, s. f., action de valider, تصحيح.

VALIDE, adj. com., valable, qui a les conditions requises par la loi, شرعي ـ معمول به ـ صحيح ـ مشتمل على شرايط الصحة و اللزوم.

Valide, sain, vigoureux, سليم.

VALIDEMENT, adv., valablement, شرعاً ـ صحيحاً.

VALIDER, v. a., rendre valide, اثبت شرعاً ـ صحّح.

VALIDITÉ, s. f., force et valeur qu'un acte, un titre reçoivent des formalités et des conditions requises pour les rendre valables, صحة ـ اشتمال على شرايط الصحة و اللزوم.

VALISE, s. f., long sac de cuir qui s'ouvre en long, جراب ـ جدان ـ عيبة; plur., عياب.

VALLÉE, s. f., espace entre des montagnes, وادى; plur., اودية.

VALLON, s. m., petite vallée, espace entre deux coteaux, وهدة.

VALOIR, v. n., être d'un certain prix, avoir un prix, ساوى ـ سوى A. ـ حرز I. ـ استحق. Je l'achèterai pour le prix qu'il vaut, اشتريه بالثمن الذى يستحقه. || Chaque chose vaut son prix, كل شى يحرز ثمن. || Combien vaut ce drap? ايش قد يسوى هذا الجوخ. || Il vaut son pesant d'or, يسوى ثقله ذهب. || Je vous vaux bien, مثلى مثلك. || Cela ne vaut rien, cela n'est pas bon, ما هو مليح ـ ما بينفع ـ ما بيسوى. || Cela n'en vaut pas la peine, ما يتحرز.

Valoir mieux, كان احسن, افضل, خير من. Cela vaut mieux, هذا احسن. || Un chien vivant vaut mieux qu'un lion mort, كلب حىّ خير من اسد ميّت. || Mieux vaut le feu que la honte, النار ولا العار.

Valoir, rapporter du profit, procurer, faire obte-

nir, جاء له من - I. جاب I. Combien vous vaut votre place? ‖ ايش قد يجيبك من وظيفتك. Que lui a valu son avarice, sinon de le rendre odieux? ايش حصل له من بخله, ايش جاب له بخله الا كراهة الناس.

Faire *valoir*, régir par soi-même, دبّر.

Faire *valoir*, mettre en valeur, en état de rapporter du profit, نفّع. Faire valoir de l'argent, شغّل فلوسه.

Faire *valoir*, vanter, قدّر - عظّم - شكر O. Se faire valoir, exalter son mérite, شكر روحه O. - تكبّر في نفسه. ‖ Se faire valoir (pris en bonne part), soutenir sa dignité, ses droits, اثبت حقه.

Valoir, tenir lieu, avoir la signification de, قام مقام O.

A *valoir*, à-compte, من اصل. Vaille que vaille, fam., à tout hasard, يجرى ما يجرى.

VALSE, s. f., danse, رقصة.

VALSER, v. n., danser des valses, رقص O. - برم O.

VALVE, s. f., écaille, قشرة - صدف.

VALVULE, s. f., membrane dans les vaisseaux, حاجز - غشا.

VAMPIRE, s. m., être chimérique, cadavre qui, dans l'opinion du peuple, suce le sang des personnes qu'on voit tomber en phthisie; chauve-souris monstrueuse qui suce le sang des hommes, مصّاصة.

VAN, s. m., instrument pour vanner, بيدر - مرفش - مذارى; pl., مذرّى.

VANILLE, s. f., fruit aromatique d'Amérique, خرّوب بلاد الامريك.

VANITÉ, s. f., peu de solidité, باطل; plur., اباطيل. Les vanités du monde, اباطيل العالم. ‖ Le monde n'est que vanité, ما الدنيا الا متاع الغرور.

Vanité, amour-propre qui a pour objet des choses frivoles ou étrangères au vaniteux, عجب - كبريا - زهو. Tirer vanité, faire vanité de, افتخر ب.

VANITEUX, SE, adj. fam., qui a une vanité puérile et ridicule, معجب بنفسه - متكبّر.

VANNE, s. f., espèce de porte dont on se sert pour arrêter l'eau d'un canal, حاجز - سدّ.

VANNEAU, s. m., oiseau, بيبط - طاتوَيت (Barbarie).

VANNER, v. a., nettoyer les grains avec un van, ذرّى.

VANNETTE, s. f., sorte de corbeille pour vanner, نوع مشنة - مذرى صغير.

VANNEUR, s. m., qui bat en grange et vanne les grains, مذرّى.

VANNIER, s. m., ouvrier qui fait des vans, des paniers, etc., صانع مذارى وسُلل ونحو ذلك.

VANTAIL, s. m., plur., VANTAUX, battant d'une porte, صلفة باب; plur., صلف - درفة باب; plur., درف.

VANTARD, s. m., qui se vante, شكّار روحه - فشار.

VANTER, v. a., louer, priser excessivement, عظّم - شكر O. - طنّب في.

Se Vanter, v. pron., se louer, se glorifier, افتخر - شكر روحه O. - طنّب في حاله. Il n'y a rien de bon à attendre de celui qui se vante lui-même, شكّار روحه ما فيه خير.

Se Vanter, se faire fort, s'attribuer une qualité, ادّعي. Celui qui se vante à tort est démenti par l'épreuve, من ادّعي بما ليس فيه كذّبته شواهد الامتحان.

VANTERIE, s. f. fam., vaine louange qu'on se donne et qui marque la présomption, فشار - جنّ.

VAPEUR, s. f., espèce de fumée qui s'élève des choses humides, liquide dilaté par le feu, qui s'élève d'un corps, بخار; pl., ابخرة et بخارات - بواخ.

Vapeurs, maladie de nerfs, mélancolie, مالنخوليا - الرياح السوداوية.

Vaporeux, se, adj., sujet aux vapeurs, سوداوى - من اصحاب الرياح السوداوية.

Vaquer, v. n., s'appliquer, s'adonner à, اهتمّ ب - اشتغل ب. Vaquer à ses affaires, قضى اشغاله I.

Vaquer, v. n., être vacant, فضى A. - فرغ A.

Vaquer, être en vacances, بطّل.

Variabilité, s. f., disposition habituelle à varier, قلّة دوام على حال - تقلّب.

Variable, adj. com., sujet à varier, qui change souvent, لا يدوم على حال - يتقلّب - قلّاب.

Variant, e, adj., يتقلّب.

Variantes, s. f. plur., diverses leçons d'un même texte, رواية اخرى - فرق نُسَخ.

Variation, s. f., changement, اختلاف - تغيير.

Varice, s. f., dilatation d'une veine, دالية ; plur., دوالى.

Varicocèle, s. f., tumeur du scrotum causée par des varices, دوالى فى الصفن.

Varier, v. a., diversifier, apporter de la variété, نوّع.

Varier, v. n., changer, اختلف.

Varié, e, adj., de diverses sortes, متلوّن - متنوّع - مختلف - اشكال اشكال.

Variété, s. f., diversité, تشكيل - تنوّع.

Variétés, plur., mélanges, تنوّعات.

Ne Varietur, adv., terme de pratique qui se dit des précautions prises pour empêcher qu'il soit fait aucun changement à une pièce, حفظاً لاصلها - حفظاً لها من التغيير.

Variole, s. f., petite vérole, جدرى.

Variolique, adj., de la petite vérole, يخصّ الجدرى.

Variqueux, se, adj., affecté de varices, به دوالى.

Varlope, s. f., grand rabot, رندج كبير.

Vasculaire, adj. com., et Vasculeux, se, adj., rempli de vaisseaux, فيه اوعية.

Vase, s. m., vaisseau pour contenir les liquides, ماعون ; plur., مواعين - فراغ ; plur., فراغات - وعا ; plur., اوعية - انا ; plur., انية et اوانى.

Vase, s. f., bourbe au fond de l'eau, limon, طين.

Vaseux, se, adj., qui est de vase, qui a de la vase, عكر - طين.

Vasistas, s. m., petite partie mobile d'une porte, d'une fenêtre, خوخة.

Vassal, e, s., et Vassaux, plur., qui relève d'un seigneur, تابع ; plur., اتباع.

Vasselage, s. m., état, condition de vassal, تبعيّة.

Vaste, adj. com., au propre et au fig., d'une fort grande étendue, واسع - متسع.

Vatican, s. m., palais du pape, قصر البابا.

Vatican, la cour de Rome, الدولة الرومانية.

Vaudeville, s. m., chanson qui court par la ville sur un air facile à chanter, غنوة - غنية.

Vaudeville, pièce de théâtre, كومدية تهريج فيها غنيات.

A Vau-de-Route, adv., précipitamment, en désordre, على عجلة.

A Vau-l'Eau, adv., au courant de l'eau, مع الطيّار.

A *vau-l'eau*, au fig., perdu sans ressource, راح - تلف - هلك.

Vaurien, s. m., fainéant, libertin, vicieux, فلاتى - معتر - معكوس ; plur., معاكيس.

Vautour, s. m., oiseau de proie, à tête et col nus; au fig., homme dur, inhumain, qui aime à rapiner, عقاب - نسر ; plur., نسور.

Se Vautrer, v. pron., se rouler dans la boue, dans la fange, etc., تمرّغ - تمردغ.

Veau, s. m., petit de la vache, عجل, pl., عجول. Du veau, de la chair de veau, لحم عجل. ‖ Du veau, du cuir de veau, جلد عجل.

Vedette, s. f., sentinelle de cavalerie, حارس ; plur., حرّاس.

Végétable, adj. com., qui peut végéter, ينبت.

Végétal, s. m., aux, plur., ce qui végète, نبات ; plur., نباتات.

Végétal, e, adj., qui appartient à ce qui végète, propre à la végétation, نباتى.

Végétatif, adj., qui fait végéter, منبّت.

Végétatif, qui est à l'état de végétation, نابت.

Végétation, s. f., action de végéter, تنبيت - نبت.

Végéter, v. n., croître par un principe intérieur et par le moyen de racines, comme les végétaux, نبّت - نبت O.

Végéter, au fig., vivre dans l'oisiveté, la détresse, la stupidité, l'imbécillité, عاش مثل البهايم I.

Véhémence, s. f., impétuosité, mouvement fort et rapide, شدّة - جية - حماوة - دفعة.

Véhément, e, adj., impétueux, plein d'ardeur, شديد - حامى.

Véhémentement, adv., très-fort, جدًا.

Véhicule, s. m., ce qui sert à faire passer, à conduire plus facilement, سواغ.

Véhicule, au fig., ce qui prépare l'esprit à quelque chose, باب.

Veillant, e, adj., qui veille, ساهر.

Veille, s. f., privation du sommeil de la nuit, سهر.

Veille, partie de la nuit, حصّة من الليل - هجعة.

Veille, le jour précédent, امس - عشية. Qui est de la veille, من الامس - امسى. ‖ Il lui dit qu'il était venu la veille, قال انه جا بالامس.

Veilles, au plur. fig., grande et longue application au travail d'esprit, تعب ; plur., اتعاب - سهرة ; plur., سهرات.

A la *veille*, adv., sur le point de, مشرف على - رايح.

Veillée, s. f., veille de plusieurs personnes ensemble, سهرة.

Veiller, v. a., passer la nuit auprès de, سهر جنبه - حرسه, ادار باله عليه فى الليل O.

Veiller, au fig., prendre garde à la conduite de quelqu'un, دار باله عليه, وعى A.

Veiller, v. n., s'abstenir de dormir pendant le temps destiné au sommeil, سهر A.

Veiller à, sur, au fig., prendre garde, faire attention, وعى على ; aor., يعى ; vulg., يوعى - لاحظ - تقيّد فى - دار باله على I.

Veilleuse, s. f., petite lampe pour passer la nuit, قنديل - فتيلة.

Veine, s. f., vaisseau qui contient le sang; marques, raies dans le bois, le marbre, etc., عرق ; plur., عروق.

Veine, au fig., génie, talens, esprit poétique, حماسة - قريحة.

Veiné, e, adj., qui a des veines, ذو عروق.

Veineux, se, adj., plein de veines, ملآن عروق.

Veineux, des veines, العروق.

Vélar ou **Erysime**, s. m., plante, تودرى.

Vêler, v. n., faire un veau, se dit de la vache, وضعت البقرة ; aor., تضع.

Vélin, s. m., peau de veau préparée, très-unie, رق - جلد عجل.

Vélin, papier sans vergeure, ورق سادة.

Vélite, s. m., soldat armé à la légère, عسكرى خفيف السلاح.

Velléité, s. f., volonté faible, imparfaite, شى يجى فى البال - ارادة غير حقيقية, غير ثابتة.

Vélocité, s. f., vitesse, rapidité, سرعة.

Velours, s. m., étoffe de soie ou de coton à poil court et serré مخمل - قطيفة.

Velouté, s. m., surface, intérieur de l'estomac, des intestins, etc., semblable à du velours, خمل.

Velouté, e, adj., semblable au velours, مثل المخمل - مثل القطيفة.

Velu, e, adj., couvert de poils, مشعر - ازبّ.

Velvote ou Élatine, s. f., plante, الاطينى - لبلاب المجوس انثى.

Venaison, s. f., chair de bêtes fauves, لحمة وحوش.

Vénal, e, adj. sans pl., qui se vend, qui peut se vendre, مبتاع - يبباع. Ame vénale, نفس دنيّة.

Vénalité, s. f., état de ce qui est en vente, de ce qui est vénal, عرض للبيع.

Venant, e, adj., qui vient, جاى.

Vendable, adj. com., qui peut être vendu, يبباع.

Vendange, s. f., récolte de raisins pour faire du vin, قطف العنب.

Vendanges, au plur., temps où l'on fait la vendange, زمان قطف العنب.

Vendanger, v. a. et n., faire la récolte du raisin, قطف العنب I.

Vendangeur, euse, s., qui fait la vendange, قطّاف العنب.

Vendeur, se, s., qui vend, بايع.

Vendeur, dont la profession est de vendre, بيّاع.

Vendre, v. a., aliéner pour un certain prix une chose que l'on possède, باع I. Vendre une chose à quelqu'un, باع له الشى - باعه الشى. A vendre, للبيع.

Vendre, trahir, révéler un secret par intérêt, باع I.

Se Vendre, v. pron., se donner, se livrer à prix d'argent à un parti, باع نفسه I.

Se Vendre, avoir du débit, انباع.

Vendu, adj., مبيوع - مبيع.

Vendu, dévoué par intérêt à un parti, باع نفسه ل.

Vendredi, s. m., jour de la semaine, يوم الجمعة - الجمعة. Le vendredi saint, جمعة الالام.

Vénéfice, s. m., empoisonnement avec sortilége, سمّ بسحر.

Venelle, s. f. (enfiler la), s'enfuir, هرب O. - فرك O.

Vénéneux, se, adj., qui a du venin, سمّى.

Vénérable, adj. com., digne de vénération, مبجّل - مكرّم. Qui a un aspect vénérable, صاحب هيبة ووقار.

Vénération, s. f., respect, estime respectueuse pour quelqu'un, تعظيم - اكرام - احترام.

Vénérer, v. a., porter honneur à, révérer, احترم - بجّل - اكرم - عظّم قدر.

Vénerie, s. f., art de chasser avec des chiens courans, علم الصيد.

Vénerie, corps des veneurs du roi, جماعة صيّادين السلطان. Équipage de la vénerie, عدّة الصيد.

Vénérien, ne, adj., qui a rapport au commerce charnel, جماعى. Acte vénérien, مجامعة - جماع. Mal *vénérien*, مرض فرنجى - دا المبارك - دا الصفرة.

Venette, s. f., peur, خوف - فزع.

Veneur, s. m., qui a le soin de faire chasser les chiens courans, صيّاد - قنّاص.

Vengeance, s. f., action par laquelle on se venge, ثار - انتقام - نقمة. Tirer vengeance de quelqu'un, اخذ منه ثاره - انتقم من احد. ‖ La vengeance n'est point un crime, اخذ الثار ما هو عار; prov.

Venger, v. a., tirer vengeance, raison, satisfaction de quelque outrage, اخذ الثار من احد. Venger un affront, اخذ الثار و محى عنه العار. ‖ Venger quelqu'un, خلّص له حقه - اخذ له ثاره - خلّص له ثاره.

Se Venger, v. pron., انتقم من احد - اخذ ثاره من.

Vengeur, esse, s., qui punit, qui venge, منتقم.

Véniel, le, adj., qui mérite pardon, qui peut se pardonner, مستحق العفو - صغير.

Venimeux, se, adj., qui a du venin; au fig. fam., malin, médisant, مسم - له سم - موذي - نمام.

Venin, s. m., sorte de poison, liqueur, suc dangereux d'animaux ou même de végétaux, سم; plur., سموم.

Venin, au fig., malignité, haine cachée, سم - اذا.

Venir, v. n., se transporter d'un lieu à un autre où est celui qui parle, جاء; aor., يجي; plus vulg., اجا; aor., يجي. Viens, impératif, تعال; fém., تعالي. ‖ Je viens pour vous dire, جايي اقول لك. ‖ Quand viendrez-vous chez nous? اي متى تشرّفنا. ‖ Venez souvent nous voir, شرّف لعندنا - شرّفنا; réponse : انت مشرّف.

Faire *venir* quelqu'un, بعث جاب - استحضر. Faire venir quelque chose d'un pays éloigné, جاب I. - جلب O.

Venir, arriver, parvenir, جاء I. - وصل I. - اتى I. Quel jour vient le courrier? اينا يوم يجي الساعي.

Laisser *venir*, voir venir, attendre, ne pas se presser, صبر O.

Venir, en parlant de choses qui arrivent fortuitement, جاء I. - اتى - حصل A. Il lui est venu un mal, حصل له وجع. ‖ Il vint une tempête, حكمهم فرطنة. ‖ S'il vient quelque changement, ان حدث تغيير. ‖ Un temps viendra, ياتي زمان - يجي زمان. ‖ Le moment est venu, le temps est venu, حان الحين - حل الوقت. ‖ Tout vient à point à qui sait attendre, من صبر نال.

Venir à la connaissance de, بلغ عليه A.

Venir, échoir, وقع لنه; aor., يقع - جاءه - طلع له A.

Venir de, être issu, sortir de, خرج من O. - انتسب الى.

Venir de, dériver, être dérivé (mot), اشتق من.

Venir, naître, croître, être produit, صح A. I. - طلع A. Il ne vient point de blé dans ce pays, مايطلع قمح, ما يصح قمح في هذه البلاد.

Il lui *vint* à l'esprit, il lui vint à l'idée de, خطر في باله - جاء في باله - قام في باله O.

Venir, procéder, émaner, نتج A. - صدر O. De là vient que, ولاجل ذلك. ‖ Tous ces malheurs viennent de ce que, وسبب جميع هذه المصايب هو ان. ‖ D'où vient...? لايش - من اين.

Venir, monter, atteindre à, جاء I. - وصل I. - بلغ A. Il me vient à mi-corps, يجي لحدّ وسطي. ‖ L'eau vient jusqu'au premier étage, وصل الماء الى, بلغ الما اول طبقة البيوت.

Venir, grandir, croître, انتشا.

En *venir* aux mains, وقع A., قام O. الحرب. En venir aux gros mots, عبروا الى الحماقة بينهم. ‖ Ils en vinrent à, ils furent réduits à, التزموا ان - حتى انهم - احتاجوا الى. ‖ Ils en vinrent jusqu'à, ils poussèrent l'impudence jusqu'à, بلغت بهم الحماقة هذا الحد ان. ‖ Les choses en vinrent au point que, انتهى الامر الى - بلغ الامر هذا الحد ان.

Venir à rien, انتهى الى لاشي.

Venir bien, être approprié, convenir, لاق ل I. - ناسب.

Venir à bout de ses desseins, صح معه الامر I. - حصل على المقصود A. - نال المقصود A. Venir à bout de son ennemi, le surmonter, غلب عدوه I.

S'il *vient* à savoir que, ان عرف.

Il *vient* de partir, il est parti tout à l'heure, الساعة راح - توا راح.

A *venir*, qui doit arriver, futur, آتي - مستقبل.

Venu, ue, part., soyez le bien venu, اهلاً و سهلاً - الله يسلمك ou مية سلامة , سلامات ; réponse : مرحبتين ou مرحبابك - مرحبـــا ; réponse : حلت البركة ; réponse : (بقدومـــــك) الله يبارك فيك. Que notre ami soit le bien venu, مرحبا بالحبيب - اهلاً بالحبيب.

Être bien *venu* auprès de, chez, bien accueilli, له قرب و معزة عند.

Nouveau *venu*, nouvellement arrivé, واصل جديد.

Premier *venu*, individu quelconque, اى من كان.

Venise, ville, مدينة البندقية.

Vent, s. m., air en mouvement, agité, ريح ; plur., هوا - رياح. Il s'est élevé du vent, ثار الهوا. ‖ Plus vite que le vent, أسرع من الريح. ‖ Faire du vent avec quelque chose, هوّى.

Vent, air retenu dans le corps, ريح ; pl., رياح.

Vent, popul., respiration, نفس.

Avoir *vent* de quelque chose, حسّ بالامر I.

Vente, s. f., aliénation de la propriété à prix d'argent; action de vendre, بيع. Une vente, بيعة. ‖ Exposer en vente, عرض للبيع. ‖ Chose de bonne vente, شى نافق - شى ينباع مليح. ‖ Chose dure à la vente, شى كاسد.

Venter, v. n., faire du vent, هبّ الريح O.

Venteux, se, adj., sujet aux vents, كثير الارياح.

Venteux, qui cause des vents, مريح.

Venteux, causé par les vents, ريحى.

Ventilateur, s. m., machine pour renouveler l'air dans un lieu fermé, آلة لتغيير الهوا و تجديده فى موضع مسكر. *Voyez* Tuyau.

Ventosité, s. f., amas de vents enfermés dans le corps, ريحية.

Ventouse, s. f., ouverture pour donner passage à l'air, منفذ.

Ventouse, vaisseau que l'on applique sur la peau pour raréfier l'air, attirer les humeurs, محجمة - جام الحجامة ; plur., جامات.

Ventouser, v. a., appliquer les ventouses à quelqu'un, حجم O.

Ventre, s. m., la capacité du corps où sont enfermés les boyaux, بطن ; plur., بطون. Bas-ventre, عانة. ‖ Se coucher sur le ventre, نام على بطنه A. - انبطح.

Ventre, au fig. fam., gourmandise, بطانة.

Courir *ventre* à terre, très-vite, رمح A. Marcher sur le ventre, terrasser, vaincre, داس عليه O.

Ventre-Bleu, Ventre-Saint-Gris, juremens familiers, و حيات راسى.

Ventrée, s. f., portée, tous les petits qu'une femelle fait à la fois, بطن. De la même ventrée, من فرد بطن.

Ventricule, s. m., cavité dans le cerveau, le cœur, تجويف ; plur., تجاويف.

Ventricule, estomac des ruminans, كرش.

Ventriloque, adj. com. et subst., personne qui a la voix sourde et caverneuse, de sorte qu'on croirait qu'elle parle du ventre, يخرج صوته من بطنه.

Ventru, e, adj., qui a un gros ventre, مكرش - بطنه كبير - ابوكرش.

Venue, s. f., arrivée, مجى - جية.

Tout d'une *venue*, tout droit, كله سوا.

A la bonne *venue*, à la boule-vue, شقلبا مقلبا - على باب الله.

Vénus, s. f., déesse de la beauté, une des sept planètes, زهرة. Les plaisirs de Vénus, الجماع.

Vénus, terme de chimie, le cuivre, صاد - صفر - نحاس. Vitriol de Vénus, زاج ازرق.

Vêpres, s. f. plur., office que l'on dit à trois heures après midi, صلاة الغروب - صلاة العصر.

Ver, s. m., insecte long, rampant, sans os ni vertèbres, دودة ; coll., دود ; plur., ديدان - سوسة ;

coll., سوس. Ver qui s'engendre dans le corps des animaux, دود. || Homme, animal qui a des vers, مدوّد. || Ver qui ronge les étoffes de laine, عثّة; coll., عثّ. || Ver qui ronge le bois, les légumes, les grains, etc., سوسة. || Ver qui ronge le papier, سوسة - ارضة. || Ver de terre, خراطين - علق الجنينات. || Ver à soie, qui donne la soie, دود الحرير - دود القزّ. || Ver luisant, insecte qui brille la nuit, سراج الفعّالة. || Ver solitaire. *Voyez* Ténia.

Ver rongeur, fam., remords, اكلة.

Ver-Coquin, s. m., au fig. fam., caprice, fantaisie, سوسة - دودة.

Véracité, s. f., attachement constant à la vérité, صدق.

Verbal, e, adj., dérivé du verbe, فعلى.

Verbal, de vive voix, فمّى - بالفمّ.

Verbal (Procès-), s. m., rapport par écrit, صورة الواقعة - صورة الدعوة.

Verbalement, adv., de vive voix, بالفمّ - باللسان.

Verbaliser, v. n., faire un procès-verbal, كتب صورة دعوة O.

Verbaliser, dire des raisons, تحاجج.

Verbe, s. m., partie de l'oraison qui indique l'état, l'action d'un sujet avec rapport au temps, فعل; plur., افعال.

Le *Verbe*, la deuxième personne de la Trinité, كلمة الله.

Verbération, s. f., choc qu'éprouve l'air, son qui le produit, مصادمة الهوا.

Verbeux, se, adj., qui abonde en paroles inutiles, كثير كلام.

Verbiage, s. m. fam., abondance de paroles dépourvues de sens, بجقة - علكة - نرترة - كثر كلام.

Verbiager, v. n., employer inutilement beaucoup de paroles, فشر - بجّق - كثّر الكلام.

Verbosité, s. f., vice d'un avocat, d'un mémoire verbeux, كثرة كلام - لتّ.

Verd, Verte. *Voyez* Vert.

Verdâtre, adj. com., qui tire sur le vert, مخضرّ.

Verdelet, ette, adj., un peu acide, حامض شوية - خام.

Verdelet, qui a encore de la vigueur, لسّا شابّ - لسّا له قوّة.

Verdet, s. m., vert-de-gris, زنجار - جنزار.

Verdeur, s. f., humeur, sève des plantes, des arbres, نشخة.

Verdeur, acidité du vin, des fruits, défaut de maturité, فجاجة - حموضية.

Verdeur, au fig. fam., vigueur, قوّة.

Verdir, v. a., peindre en vert, خضّر.

Verdir, v. n., devenir vert, اخضرّ.

Verdoyant, e, adj., qui verdoie, verdit, مخضرّ.

Verdoyer, v. n., devenir vert, اخضرّ.

Verdure, s. f., herbes, feuilles d'arbres vertes, خضار - خضرة.

Véreux, se, adj., qui a des vers (personne), مدوّد - (chose inanimée), مسوّس.

Véreux, au fig., mauvais, عيان - مدوّد.

Verge, s. f., baguette longue et flexible, قضيب; plur., قضبان. La verge de Moïse, عصاة موسى. || Verge de fer, d'or, قضيب ذهب او حديد - جُرْز.

Verge, le membre viril, génital, قضيب - ذكر - زُبر - عوف.

Verge-d'Or, s. f., plante, غصين الذهب - عصا الراعي.

Verger, s. m., lieu clos et planté d'arbres fruitiers, غيط - بستان.

Vergeter, v. a., nettoyer avec des vergettes, نظّف بالبرشيمة - مسح بالفرشة A.

Vergettes, s. f. plur., brosse de poils, فرشة - برشيمة.

Vergeure, s. f., fils de laiton sur la forme du papier, leur marque, علامة سلك.

Verglas, s. m., pluie qui se glace en tombant ou aussitôt qu'elle est tombée, جليد - ماء مطر يجمد حال نزوله على الارض.

Vergogne, s. f. fam., honte, حيا.

Vergue, s. f., antenne qui soutient la voile, راجع; plur., رواجع - سرن (Turc).

Véridicité, s. f., conformité entière à la vérité, حقيقة.

Véridicité, caractère du véridique, véracité, صداقة.

Véridique, adj. com., qui aime à dire la vérité, صدّيق - صدوق.

Vérificateur, s. m., qui vérifie les comptes, etc., qui examine la vérité d'une pièce, d'une écriture, كشّاف.

Vérification, s. f., examen, بحث - كشف.

Vérification, action de faire voir la vérité de, تحقيق - اثبات.

Vérification, collationnement, مقابلة.

Vérification, enregistrement, تسجيل.

Vérifier, v. a., faire voir la vérité d'une chose, d'une proposition, اثبت - حقق.

Vérifier, examiner, كشف I.

Vérifier, comparer, collationner, قابل الشي على.

Vérifier, enregistrer, سجّل.

Véritable, adj. com., vrai, qui n'est pas falsifié ou contrefait, صحيح - حقيقي - حقيق - حق.

Véritablement, adv., conformément à la vérité, réellement, à la vérité, صحيح - بالحقيقة - بالحق.

Vérité, s. f., conformité de l'idée avec son objet, d'un récit avec le fait, du discours avec la pensée, حق - حقيقة. La pure vérité, عين الحق - الحق بعينه. ‖ Racontez-moi la pure vérité du fait, احكى لى الخبر على جليته , على عين الحق ‖. En vérité? (interrogation) صحيح - تحقيق - حقا - من جد - من حقا. ‖ En vérité, (affirmation) - وحياتك - على ذمتى - صحيح - حقا - ورحمة ابى. ‖ A la vérité, صحيح انّ. ‖ Mais la vérité est que, والحال.

Vérités, au plur., choses véritables, حقايق.

Verjus, s. m., raisin cueilli avant sa maturité, sorte de raisin acide, حصرم.

Verjus, suc exprimé du raisin acide, ما الحصرم - عصارة الحصرم.

Vermeil, s. m., argent doré, فضة مطلية.

Vermeil, le, adj., d'un rouge plus foncé que l'incarnat, احمر - كوازى.

Vermeille, s. f., pierre précieuse rouge-cramoisi et orangé, عقيق.

Vermicelle, s. m., espèce de pâte en filamens pour les potages, شعيرية.

Vermiculaire, adj. com., qui a quelque rapport aux vers, qui leur ressemble, دودى.

Vermiforme, adj. com., qui a la forme d'un ver, مثل دود.

Vermifuge, adj. com., qui chasse, fait mourir les vers, نافع للدود.

Vermillon, s. m., minéral d'un rouge éclatant; sa couleur, زنجفر - سلاقون - سلقون.

Vermillon, au fig., couleur vermeille, لون احمر.

Vermine, s. f., insectes malpropres, nuisibles, incommodes (poux, punaises), قمل - واغش.

Vermisseau, s. m., petit ver de terre, دودة - دويدة.

Se Vermouler, v. pron., être piqué des vers, سوّس.

Vermoulu, e, adj., piqué de vers, مسوّس.

Vermoulure, s. f., piqûre de vers, سوسة.

Vernal, e, adj., du printemps, ربيعى.

Vernir, v. a., appliquer le vernis sur, enduire de vernis, دهن O. I.

Vernis, s. m., composition avec laquelle on vernit, دهان.

Vernis, gomme de genièvre, سندروس.

Vernisser, v. a., vernir de la poterie, دهن O. I. الفخار.

Vernisseur, s. m., qui fait, emploie le vernis, دهّان.

Vernissure, s. f., application du vernis, دهن.

Vérole, s. f., mot obscène, maladie vénérienne, بلا - مرض فرنجي - حب - مبارك - صفرا.

Petite-*Vérole*, maladie qui couvre la peau de pustules, جدرى. Marqué de petite-vérole, منقوش، منقش بالجـــــدرى. ‖ Marque de petite-vérole, اثر الجدرى.

Vérolé, e, adj., qui a la vérole, مبتـــــلى - بـه المرض الفرنجي - متشوش بالمبارك.

Vérolique, adj. com., qui appartient à la vérole, يخص المرض الفرنجي - صفراوى.

Véronique, s. f., plante médicinale, شيـــح - لاطيني ذكر - لبلاب المجوس.

Verrat, s. m., pourceau non châtré, خنزير فحل.

Verre, s. m., corps transparent et fragile, زجاج - قزاز. Petits grains de verre, خرز. ‖ Anneau de verre bleu servant d'amulette, خرزة زرقا.

Verre, vase de verre pour boire, son contenu, اقداح ; plur., قدح - كوّوس ; plur., كأس - كتابة. Donnez-moi un verre d'eau, اعطيني قدح موية.

Verrerie, s. f., art de faire le verre, صنعة القزاز.

Verrerie, lieu où l'on le fabrique, معمل قزاز.

Verrerie, ouvrage de verre, قزاز.

Verrier, s. m., qui fait du verre, des ouvrages de verre, زجاجي - صانع القزاز.

Verroterie, s. f., menue marchandise de verre, خرز - بضاعة قزاز (grains de verre).

Verrou, s. m., sorte de fermeture de porte, pièce de fer mobile, متراس - ترباس - درباس. Fermer la porte au verrou, دربس الباب.

Verrouiller, v. a., دربس.

Verrucaire, s. f., plante, صامريوما - عقربانة.

Verrue, s. f., poireau, sorte de durillon, ثؤلولة - ثاليل - ثالولة.

Vers, s. m., assemblage de mots mesurés et cadencés d'après des règles fixes, شعر ; plur., اشعار. Un vers, بيت شعر ; pl., ابيات شعر.

Vers, prépos., désigne un certain côté, un certain endroit, نحو - الى.

Vers, prép. de temps signifiant environ, نحو. Vers la fin de l'année, نحو اخر السنة. ‖ Vers le soir, عند المسا.

Versant, e, adj., qui verse, qui se renverse facilement, سريع الانقلاب.

Versant, s. m., penchant, côté d'une montagne, d'une chaîne de monts, حدور - كتف.

Versatile, adj. com., variable, inconstant, قلّاب.

Versatilité, s. f., تقلّب.

A Verse, adv., abondamment, se dit de la pluie, مثل السيل - مثل طوفان - عوم.

Versé, e, adj., répandu, épanché, مسكوب.

Versé, au fig., expérimenté, consommé, ماهر - خبير.

Verseau, s. m., signe du zodiaque, برج الدلو - ساكب الماء.

Versement, s. m., action de verser de l'argent dans une caisse, تسليم - دفع - تقبيض.

Verser, v. a., répandre, épancher, سكب O. - صب O. - كبّ O. Verser de l'eau sur les mains de quelqu'un, صبّ موية على يديه. ‖ Verser d'un plat dans un autre, d'un vase dans un autre, سكب - فرّغ. ‖ Verser le riz dans l'eau qui bout, سقّط الرز في الموية.

Verser à boire à quelqu'un, سقى احداً I.

Verser des larmes, ذرفت عيونه بالدموع I. - سالت دموعه I.

Verser, faire un versement, دفع A. - سلّم.

Verser, renverser, قلب I.

Verser, v. n., être renversé, انقلب - وقع.

Verset, s. m., passage de l'Écriture sainte; signe qui l'indique, اية; pl., ايات.

Versificateur, s. m., qui fait des vers avec facilité, ناظم شعر - شعّار.

Versification, s. f., manière de faire les vers, نظم. Règles de la versification, science de la versification, علم العروض.

Versifier, v. n., faire des vers, نظم شعر I.

Version, s. f., interprétation, traduction d'une langue dans une autre, ترجمة - تفسير.

Version, manière de raconter un fait, حكى - رواية.

Verso, s. m., seconde page d'un feuillet, قفا - ظهر الورقة.

Vert, e, adj., qui a la couleur des herbes, de feuilles d'arbres, اخضر; fém., خضرا; plur., خضر.

Vert, qui n'est pas mûr, qui n'est pas fait, عجر - مز - فج.

Vert, au fig., frais, jeune, vigoureux, اخضر - شاب.

Vert, étourdi, évaporé, جاهل - مجنون - صغار.

Vert, ferme, résolu, قوى - صعب.

Vert, s. m., herbes qu'on donne aux chevaux, verdure, خضار - ربيع. Au vert, dans la prairie, فى الربيع. ‖ Manger du vert, prendre le vert, اكل ربيع. ‖ Orge, blé en vert, خصيل - قصيل.

Vert, verdeur, acidité, طعم حامض.

Vert, couleur verte, اخضر - خضرة.

Vert-de-Gris, s. m., rouille vénéneuse qui vient sur certains métaux, زنجار - جنزار.

Vert-de-Montagne, s. m., chrysocolle, تنكار - لزاق الذهب.

Vertébral, e, adj., qui a rapport aux vertèbres, فقارى.

Vertèbre, s. f., os de l'épine du dos, فقرة; pl., فقرات - فقارة; coll., فقار - خرزة; coll., فقر et خرز. Les vertèbres du dos, فقرات الظهر.

Vertement, adv., avec fermeté, vigueur, بقوّة - صعباً.

Vertical, e, adj., perpendiculaire à l'horizon, منتصب. Cadran vertical, ساعة منتصبة.

Verticalement, adv., perpendiculairement à l'horizon, منتصباً.

Vertige, s. m., tournoiement de tête, étourdissement, دوخة. Avoir un vertige, داخ O.

Vertige, au fig., folie, égarement de la raison, ضلال - لطشة - جنان - جنون.

Vertigo, s. m., maladie du cheval, لطشة - صرع.

Vertigo, au fig. fam., caprice, fantaisie, grain de folie, لطشة - خوتة.

Vertu, s. f., habitude, disposition habituelle de l'âme qui porte à faire le bien et fuir le mal, فضيلة; plur., فضايل. Les vertus morales, الفضايل الادبية. ‖ Acquérir les vertus et fuir les vices, اقتنا الفضايل واجتناب الرذايل. ‖ La vertu, l'honneur, la probité, حسن السيرة - السيرة الحسنة - الصلاح.

Vertu, propriété, qualité qui rend propre à produire un effet, قوّة; plur., قوى - خاصيّة; plur., خاصّة; plur., خواص - شان - خصايص. Elle a la vertu d'apaiser la bile, ومن شانها اطفا الصفرا.

Vertu, chasteté, عفة.

En *vertu*, adv., en conséquence, en exécution de, à cause de, بموجب.

Vertueusement, adv., d'une manière vertueuse, بعفة - بصلاح - بفضل.

Vertueux, se, adj., qui a de la vertu, صالح; plur., صُلحا et صالحين. Femme vertueuse, امراة حرّة.

Verve, s. f., chaleur d'imagination qui anime dans la composition le poëte, l'orateur, le peintre, حميّة - قريحة - هيجان النفس. Entrer en verve (poëte), جاش الشعرفى خاطره.

Verveine, s. f., plante, رَعَى الحمام - بربينا - اكموبران - بارسطاريون.

Vesce, s. f., espèce de grain, اراخس - جلبان - قرفال.

Vesce noire, ers, كُشنى - كرسنة.

Vesceron, s. m., vesce sauvage, باقية.

Vésicaire, s. f., plante, خطمية الجنّة.

Vésicatoire, adj., qui fait venir des vessies, حرّاق.

Vésicatoire, s. m., حرّاقة.

Vésicule, s. f., petite vessie, فقفيقة. La vésicule du fiel, المرارة.

Vesse, s. f., t. obscène, ventosité puante qui sort sans bruit par le derrière, فسوة - فسية; plur., فساء.

Vesse-de-Loup, s. f., espèce de champignon, فقعة - نوع فطر.

Vesser, v. n., lâcher une vesse, فسى - فسّى I.

Vesseur, se, s., qui vesse, فسّاى.

Vessie, s. f., sac membraneux de l'urine, مبولة - مثانة. Vessie de musc, نافجة, نفجة مسك.

Vessie, petite ampoule sous l'épiderme, بقبيقة.

Vessigon, s. m., tumeur molle au jarret du cheval, ريح فى عراقيب الخيل.

Vestale, s. f., au fig., fille ou femme d'une chasteté exemplaire, عفيفة.

Veste, s. f., vêtement qui descend jusqu'à la ceinture, قبا - فرملة - (en drap) جوخة - (en serge) كبّوت - (en soie piquée) مضرّبية.

Vestiaire, s. m., lieu où l'on serre les habits, خزانة الملابيس.

Vestibule, s. m., première pièce servant de passage aux autres pièces, دهليز.

Vestige, s. m., empreinte du pied; au fig., traces, restes, etc., اثر; plur., اثار.

Vêtement, s. m., habillement, ثوب; pl., ثياب.

Vétéran, s. m., ancien soldat qui a servi un certain nombre d'années, عتيق; plur., عتقاء.

Vétérance, s. f., qualité de vétéran, عتاقة.

Vétérinaire, adj. com., qui concerne le traitement des animaux, يخص الدواب - يخص البهايم.

Vétérinaire, s. m., maréchal-expert, médecin d'animaux, بيطار; plur., بياطرة.

Vétille, s. f., bagatelle, chose de rien, هلسة - تنتيش.

Vétiller, v. n., s'amuser à de petites choses, تراقع.

Vétiller, faire des difficultés, ناقر - عاتل.

Vétilleur, se, s., qui s'amuse à des vétilles, et Vétilleux, se, adj., رقع.

Vétilleur ou *Vétilleux*, qui fait des difficultés, مزهّق - مناقر.

Vétilleux (ouvrage), plein de petites difficultés, qui demande beaucoup de petits soins, مزهّق.

Vêtir, v. a., habiller, donner des habits à quelqu'un, كسى I. - لبّس.

Vêtir un habit, le mettre, لبس بدلة A.

Se Vêtir, v. pron., s'habiller, mettre un habit, suivre une mode dans les vêtemens, لبس A.

Véto, s. m., formule employée par une autorité pour s'opposer à un acte, منع - رفض.

Vêtu, e, adj., habillé, لابس. Vêtu comme un ognon (expres. prov.), اكسى من بصلة.

Vétusté, s. f., ancienneté, قدم.

Veuf, ve, adj., homme qui a perdu sa femme, femme qui a perdu son mari, ارمل; fém., ارملة; plur., ارامل.

Veule, adj. com., mou, faible, مرتخى - رخو.

Veuvage, s. m., état d'un homme veuf ou d'une femme veuve, ترمّل.

Vexation, s. f., action de vexer, تعدّى - مظلمة.

Vexatoire, adj. com., qui a le caractère de la vexation, ظلمى.

Vexer, v. a., tourmenter, faire injustement de la peine, ظلم I. - عذّب - تعدّى على.

Viable, adj., qui peut vivre, يمكنه يعيش.

Viager, e, adj., à vie, ما دام حى.

Viande, s. f., chair des animaux, لحم - لحمة; plur., لحوم et لحومات. Grosse viande, لحم خشن. || Viande délicate, la chair d'agneau, de mouton, لحم ضانى - لحم ضان. || Viande sèche, salée, قديد.

Viatique, s. m., communion donnée à un mourant, مناولة القربان للمريض. Donner le viatique à un malade, ناول المريض القربان المقدّس - قرّب المريض.

Vibrant, e, adj., qui vibre, مهتزّ.

Vibration, s. f., mouvement d'un pendule en branle; tremblement d'une corde tendue et frappée, هزهزة.

Vibrer, v. n., faire des vibrations, تهزهز - اهتزّ.

Vicaire, s. m., celui qui est établi sous un supérieur, un curé, وكيل; plur., وكلا - نايب; plur., خليفة - نواب.

Vicariat, s. m., fonction, emploi de vicaire, نيابة - خلافة.

Vice, s. m., défaut, imperfection du corps, des choses, عيب; plur., عيوب - نقص - نقيصة; plur., نقايص.

Vice, défaut de l'âme, عيب - رذيلة; plur., رذايل. Fuir les vices, اجتناب الرذايل.

Vice, disposition habituelle au mal, شرّ - فساد - السيرة الرديئة.

Vice, débauche, libertinage, فسق - فساد.

Vice-Versa, réciproquement, و بالعكس.

Vice-Amiral, s. m., officier de marine après l'amiral, نايب امير البحر.

Vice-Amirauté, s. f., charge de vice-amiral, نيابة امير البحر.

Vice-Chancelier, s. m., qui fait les fonctions de chancelier en son absence, نايب صاحب الختام.

Vice-Consul, s. m., نايب قنصل.

Vice-Consulat, s. m., emploi du vice-consul, نيابة قنصلية.

Vice-Légat, s. m., qui fait les fonctions du légat, نايب وكيل.

Vice-Légation, s. f., emploi du vice-légat; نيابة وكيل.

Vice-Président, s. m., qui fait les fonctions de président, نايب رئيس.

Vice-Reine, s. f., femme d'un vice-roi, qui gouverne comme un vice-roi, امراة نايب السلطان.

Vice-Roi, s. m., gouverneur d'un état qui a, qui a eu le titre de royaume, نايب السلطان.

Vice-Royauté, s. f., charge, dignité de vice-roi, نيابة سلطنة.

Vicié, e, adj., gâté, altéré, corrompu, تلفان - معيوب - فاسد - عيان.

Vicier, v. a., altérer, corrompre, gâter, افسد - عيّب - اتلف.

Vicieusement, adv., d'une manière vicieuse, بعيب.

Vicieux, se, adj., qui a quelque vice, défectueux, معوّر - ناقص - معيوب.

Vicieux, adonné au vice, à la débauche, طالح - رذل - خاسر - فاسق; plur., ارذال.

Vicieux, ombrageux, rétif, حرون.

Vicieux, contre les règles, سقيم - ضدّ القواعد.

Vicinal; pl., Vicinaux, adj., voisin d'un autre ou d'un pays (chemin), مجاورة.

VICISSITUDE, s. f., disposition des choses humaines à changer; changement, variation, تقلّب; plur., حوادث - تغايير - انقلاب الاحوال - تقلّبات - صروف الدهر.

VICTIME, s. f., animal immolé, offert en sacrifice, - ذبايح ; plur., ذبيحة - قرابين ; plur., قربان ضحية ; plur., ضحايا.

Victime, au fig., celui qui est sacrifié, immolé à, قتيل.

VICTOIRE, s. f., avantage remporté à la guerre; avantage remporté sur un rival, etc., - نصرة - غلبة انتصار - ظفر - نصير. Remporter la victoire, انتصر على. || La victoire fut long-temps incertaine, طال بينهم القتال ولم يبن الغالب من المغلوب.

VICTORIEUSEMENT, adv., d'une manière victorieuse, منصوراً.

VICTORIEUX, SE, adj., qui remporte, qui a remporté une victoire, مظفّر - منصور. Preuve victorieuse, برهان قاطع.

VIDANGE, s. f., action de vider, نزح - تفريغ.

Vidange, évacuation d'une femme après son accouchement, lochies, استفراغات نفاسية.

Vidange, immondices d'une ville, وسخ ; plur., اوساخ.

VIDANGEUR, s. m., qui vide les fosses d'aisance, etc., مشاعلى - خرابشتى - سراباتى - نزاح.

VIDE, adj. com., qui n'est rempli que d'air; qui n'est pas rempli, خالى - فارغ - فاضى. Les mains vides, يدٍ فارغة - صفر اليدين. || Vide de sens, من غير معنى.

VIDE, s. m., espace vide, خلو.

A *vide*, adv., sans rien contenir, على الفارغ.

VIDER, v. a., rendre vide, ôter ce qu'il y a dans une chose qui contenait, فضّى - فرّغ. Vider un puits, etc., نزح بير A. || Vider un verre, boire ce qu'il contient, شرب قدح A. || Vider un verre, répandre ce qu'il contient, فرّغ القدح ; كبّ O.

Vider, évider, creuser, قوّر - خرّم.

Vider, au fig., terminer, finir par un accord, un jugement, قضى I. - فصل I.

Vider les lieux, déloger, sortir d'un lieu, عزّل.

Vider le corps, purger, évacuer, نظّف الجسم.

VIDIMER, v. a., collationner à l'original, certifier la collation, قابل الصورة على اصلها و اثبت المقابلة.

VIDIMUS, s. m., mot par lequel un juge certifie qu'il a pris connaissance d'une pièce, أخبرت بها قيد - صحّ.

VIE, s. f., état des êtres animés qui sentent et se meuvent, حيوة - حياة. Exposer sa vie, خاطر بنفسه. || Défendre sa vie, مانع عن نفسه. || L'amour de la vie, حلاوة الروح - حب الحياة. || Donner la vie, faire grâce de la vie à quelqu'un, عفا عنه I. O. || Demander la vie à, طلب الامان - وقع فى عرضه. || La vie! la vie! انا فى عرضك - امان. || En vie, vivant, حىّ - عايش. || Être en vie, vivant, عاش I. || Être entre la vie et la mort, dans un extrême danger, بين الحياة و الموت.

Vie, espace de temps depuis la naissance jusqu'à la mort, مدة الحياة - عمر. || Que Dieu prolonge votre vie, الله يطوّل عمرك - اطال الله عمركم. || De ma vie je n'ai vu cela, عمرى ما رايته. || Il a passé toute sa vie à, ضيّع عمره فى - صرف عمره فى I. || Pour la vie, ما دام فى قيد الحياة - مادام بالحياة.

Vie, existence de l'âme après la mort, حياة. L'autre vie, الاخرة.

Vie, manière de vivre quant à la nourriture et aux commodités de la vie, معاش - عيش - معيشة - عيشة. La vie est chère ici, المعاش غالى هنا. || Demander sa vie, mendier, شحد A. || Gagner sa vie, كسب ما يعيش به - تقوّت بشغل يديه. || Mener la vie la plus douce, la plus agréable, la plus for-

tunée, كان فى انعم عيش, الذّ عيش, ارغد عيش O.

Vie, pour ce qui regarde la conduite, les mœurs, سيرة - سلوك. Mener une vie honnête, régulière, سيرته حسنة - O. سلك سلوك حسن.

Rendre la *vie*, redonner la vie, fig., tirer d'une grande perplexité, d'un grand abattement, انعش.

Vie, histoire de la vie d'un homme, سيرة; plur., سير - ترجمة.

Vie, au fig., action, mouvement, حركة.

Vie, feu, vivacité, نارية.

A *vie*, adv., tant que l'on vivra, مادام حياً.

Eau-de-*vie*, liqueur spiritueuse tirée du vin, des grains, عرقى - عرق.

Viédase, s. m. pop., terme injur., visage d'âne, وش حمار.

Vieil, le, Vieux, adj., qui a duré, qui dure depuis long-temps, ancien, عتيق; plur., عتاق - قديم. Du vin vieux, نبيد عتيق. ‖ Un vieil ami, محب عتيق - محب قديم. ‖ Conservez votre vieil ami, il n'y a rien à gagner avec le nouveau, احفظ عتيقك جديدك ليس ينفع.

Vieil, avancé en âge, اختيار - عجوز - كبير فى العمر - طاعن فى السن - متقدم فى العمر. Il est plus vieux que vous, هو اكبر منك فى العمر. ‖ O vieux fou! ô vieille folle! يا شيبة الضالة.

Vieil, usé, ancien, عتيق - بالى. ‖ Vieil habit, ثوب بالى, عتيق.

Vieil, antique, qui a l'air de vétusté, قديم.

Vieillard, s. m., qui est dans le dernier âge de la vie, شيخ; plur., شيوخ - هرم - اختيار; plur., اختيارية.

Vieille, s. f., celle qui est dans la vieillesse, عجوزة - عجوز; plur. عجايز - هرمة.

Vieillerie, s. f. fam., chose vieille, شى عتيق. Vieilleries, au plur., meubles, hardes, choses vieilles et usées, عفشة.

Vieillesse, s. f., dernier âge de la vie, شيخوخة - شيب - كبر.

Vieillesse, les vieilles gens, الشيوخ - العجايز.

Vieillir, v. n., devenir vieux, avancé en âge, تقدّم فى العمر - I. شاب - I. عجز - A. كبر - I. شاخ

Vieillir, en parlant de choses inanimées, comme le vin, etc., عتق O. ‖ Il a vieilli dans le métier de faux témoin, تعتق فى شهادة الزور.

Vieillir, cesser d'être en usage depuis long-temps, فات O. - قدم A. O.

Vieillir, v. a., rendre vieux, faire paraître vieux, اهرم.

Vielle, s. f., instrument de musique, آلة موسيقا وهى نوع قانون.

Vienne, ville capitale de l'Autriche, فينة كرسى مملكة النمسا.

Vierge, s. f., fille, بنت بكر; plur., بنات ابكار - بتول - عذرا; plur., عذارى.

Vierge, signe du Zodiaque, العذرا - برج السنبلة. Étoile à sa main gauche nommée l'Épi de la Vierge, السنبلة - السماك الاعزل.

Vierge, adj. com., qui a vécu dans une continence parfaite, بتول.

Vierge, qui n'a pas été fondu, ni mêlé, ni entamé, بكر.

Vierge (vigne) qui ne porte pas de fruit, نوع كرمة ما لها ثمر.

Vif, s. m., la chair vive, لحم.

Être piqué au *vif*, au fig., être offensé grièvement, انجرح فى العظم - انجرح قلبه. Couper dans le vif, la chair vive, au fig., toucher à ce qui est le plus sensible, قطع فى العظم.

Vif, Vive, adj., vivant, حى. Mort ou vif, طيب ولا ميت.

Vif, qui a beaucoup d'activité, de vigueur, حادّ

- حامى - نارى - بطران. Vif, actif, qui est agile, - حرك -

Vif, qui fait une impression vive, violente, عظيم - شديد. Froid vif, برد شديد.

Propos *vifs*, qui tiennent de l'insulte, كلام حادّ.

VIF-ARGENT, s. m., mercure, زيبق.

VIGIE, s. f., terme de marine, sentinelle, ناطور.

VIGILANCE, s. f., attention sur.... avec diligence et activité, انتباه - نباهة.

VIGILANT, E, adj., soigneux, attentif, qui veille avec soin à ce qu'il doit faire, منتبه - نبيه - واعي.

VIGILE, s. f., veille de fête, بيرمون - عشية عيد.

VIGNE, s. f., plante qui porte le raisin, عنبة - دالية - كرمة; plur., دوالى. Feuilles de vigne, اوراق دوالى. ‖ Tapisser de vigne, عرّش.

Vigne, étendue de terre plantée de vigne, كرم; plur., كروم.

VIGNERON, s. m., qui cultive la vigne, زارع الكرم - كرّام.

VIGNETTE, s. f., petite estampe, صورة; pl., صوَر.

VIGNOBLE, s. m., lieu planté de vignes, كرم; pl., كروم.

VIGOGNE, s. f., animal qui a une laine très-fine, حيوان له صوف ناعم.

VIGOUREUSEMENT, adv., avec force, vigueur, بعزم شديد - بحيل.

VIGOUREUX, SE, adj., qui a de la vigueur, fort, robuste, عفى - قوى - شديد.

VIGUEUR, s. f., force pour agir, عافية - قوّة.

Vigueur, force d'esprit, قوّة.

Vigueur, au fig., ardeur jointe à la fermeté dans toutes les actions, عزم.

VIL, E, adj., bas, abject (chose), دنىّ - حقير.

Vil (homme), méprisable par la bassesse des sentimens, لييم; plur., ليام - رذيل; plur., ارذال - ادنيا; pl., دنىّ - خسسا; pl., خسيس.

Vil, de peu de valeur, رخيص - بخس.

A *vil* prix, بابخس ثمن - بارخص ثمن.

VILAIN, E, adj., qui n'est pas beau, qui déplaît à la vue, قبيح; plur., قبحا - قبيح المنظر - بشع - وحش.

Vilain, incommode, fâcheux, ردى - رذل.

Vilain, déshonnête, قبيح - بشع - فاحش.

Vilain, méchant, dangereux, ردى - خاسر.

Vilain, avare, خسيس - بخيل - قذر.

Vilain, paysan, roturier, من الاسافل - سفلة.

Jeux de main, jeux de *vilain*, لعب اليد يغيظ.

VILAINEMENT, adv., d'une manière vilaine, ببخل - برذالة - بقباحة.

VILEBREQUIN, s. m., outil pour percer le bois, مثقب - مبخش - مخراز; pl., مثاقب.

VILENIE, s. f., ordure, saleté, وسخ; plur., اوساخ.

Vilenie, paroles injurieuses et basses, obscénité, كلام فاحش - كلام زفر - عيبة - زفرة.

Vilenie, nourriture mauvaise, malsaine, نتانة.

Vilenie, avarice sordide; actions basses et viles, بهدلة - رذالة - بخل - خساسة.

VILETÉ, s. f., qualité de ce qui est de peu d'importance, à bas prix, حقارة - رخاصة.

VILIPENDER, v. a. fam., traiter de vil, traiter avec mépris, بهدل - احتقر.

VILLACE, s. f., grande ville mal peuplée, mal bâtie, قرية.

VILLAGE, s. m., assemblage de maisons trop peu nombreuses pour former un bourg, ضيعة; plur., ضياع.

VILLAGEOIS, E, adj., habitant de village, فلّاح.

VILLE, s. f., assemblage d'un nombre considérable de maisons, مدينة; plur., مدن - بلد; plur., بلاد.

La ville, les habitans de la ville, اهل البلد.

Villette, s. f. fam., très-petite ville, بلدة صغيرة.

Vin, s. m., liqueur qu'on tire du raisin, خمر - شراب - نبيذ (Barbarie).

Mettre de l'eau dans son *vin*, au fig. fam., se modérer, عقل A.

Entre deux *vins*, qui approche de l'ivresse, نشوان - متكيف.

Vinaigre, s. m., vin rendu, devenu aigre, خلّ. Vinaigre des quatre voleurs, خلّ المانع للتعفن. ‖ Tourner en vinaigre, تخلّل.

Vinaigrer, v. a., assaisonner avec du vinaigre, حط خلّ في O.

Vinaigrette, s. f., sauce où il entre du vinaigre, مرقة خلّ.

Vinaigrier, s. m., qui fait ou vend du vinaigre, خلّال.

Vinaigrier, vase pour mettre le vinaigre, ماعون خلّ.

Vinaigrier ou Sumac, arbre, سماق.

Vindicatif, ve, adj., porté à se venger, حقود - حريص على اخذ الثار.

Vindicte publique, s. f., poursuite d'un crime, مقاصصة.

Vinée, s. f., ce qu'on recueille de vin dans une année, نبيذ سنة.

Vineux, se, adj., qui sent le vin, qui en a la couleur, خمري.

Vineux (vin), qui a de la force, نبيذ حامي.

Vingt, s. m., deux fois dix, عشرون - عشرين.

Vingtaine, s. f., nombre de vingt, عشرين.

Vingtième, adj. com., nombre ordinal, عشرين.

Vingtième, s. m., la vingtième partie, واحد من عشرين.

Viol, s. m., violence qu'on fait à une fille, à une femme dont on jouit de force, هتك - فضح امراة امراة.

Violat, adj. m., où il entre de la violette, بنفسجي - فيه بنفسج.

Violateur, trice, s., qui viole ou enfreint la loi, le droit, متعدّي.

Violation, s. f., action de violer, d'enfreindre un engagement, تعدية العهود - نقض العهود. Violation des lois, تعدية الشرايع. ‖ Violation d'un lieu sacré, خرق حرمة موضع.

Violemment, adv., avec violence, avec force, بشدّة.

Violemment, de force, بالقهر - بالغصب - جبرًا و قهرًا.

Violement, s. m., infraction, تعدية - نقض - مخالفة.

Violence, s. f., qualité de ce qui est violent, شدّة.

Violence, force dont on use contre le droit commun, ظلم - عسف - اجبار - قهر.

Violent, e, adj., qui agit avec force, impétuosité, شديد ; plur., شداد. Douleur violente, وجع شديد. ‖ Vent violent, عاصف ; pl., عواصف. ‖ Homme violent, رجل شديد الغضب - رجل خُلقي, خلقاني.

Violent, trop rude, trop difficile, زايد - عاسف.

Violent, causé par un accident, عسف.

Violenter, v. a., contraindre, faire faire par force, غصب احدًا على شي I.

Violer, v. a., enfreindre, agir contre, خان O. - نقض O. - تعدّى. خالف. Violer son serment, خان يمينه. ‖ Violer un traité, نقض العهد. ‖ Violer ses engagemens, خان العهود. ‖ Violer les lois, تعدّى الشرايع. ‖ Violer un asyle, خرق حرمة موضع. ‖ Violer un territoire, داس ارضًا O. ‖ Notre territoire a été violé, انداست ارضنا.

Violer, faire violence à une fille, en jouir par force, فضح A. - اقتنص البنت غصبًا.

Violet, te, adj., couleur pourpre tirant sur le bleu foncé, بنفسجى - مناوش - منويش.

Violette, s. f., plante et sa fleur, بنفسج.

Violier, s. m., plante, giroflée jaune, خيرى - منثور اصفر.

Violon, s. m., instrument de musique, كمنجة - ربابة; coll., رباب.

Violoncelle, s. m., grand violon, نوع كمنجة كبيرة.

Viorne, s. f., plante, نوع دالية.

Vipère, s. f., serpent dangereux, افـــة - افعى; plur., افاعي - افعى الترياق.

Langue de *vipère*, au fig., méchant, calomniateur, لسان الافاعي.

Vipéreau, s. m., petit d'une vipère, ابن افعى; plur., اولاد الافاعي.

Vipérine, s. f., ou Langue de Bouc, Échium, اخيون - راس الافعى.

Virago, s. f., femme qui a l'air d'un homme, امراة مسترجلة.

Virement, s. m., transport d'une dette active, نقل.

Virement, action de virer, تحويل القرية.

Virer, v. n., tourner, aller en tournant, دار O.

Virer, terme de mer, tourner d'un côté sur l'autre, virer de bord, حوّل القرية.

Virer, v. a., tourner, ادار.

Virevolte, s. f., et **Virevouste**, s. f., tour et retour, دورة.

Virginal, e, adj., qui appartient, qui a rapport à une vierge, بكرى - بتولى.

Virginité, s. f., état d'une personne vierge, بكارة - بكورية - بتولية.

Virgouleuse, s. f., poire qui se mange en hiver, نوع كمثرى ياكلوه فى الشتا.

Virgule, s. f., signe de ponctuation, شرطة.

Viril, e, adj., qui est d'homme en tant que mâle, d'un homme fait, رجالى - ذكرى. ‖ Age viril, âge d'un homme fait, مرجلية. ‖ Qui a l'âge viril, رجل كامل.

Virilement, adv., d'une manière virile, avec vigueur, بمرجلية.

Virilité, s. f., âge viril, مرجلية - سن البلوغ.

Virilité, capacité d'engendrer dans l'homme, نهمة - مرجلية.

Virole, s. f., petit cercle de métal autour du manche, حلقة - دبلة; coll., حلق.

Virtualité, s. f., qualité de ce qui est virtuel, تقدير.

Virtuel, le, adj., qui est seulement en puissance, مقدّر.

Virtuellement, adv., d'une manière virtuelle, تقديراً.

Virtuose, adj. com., qui a un talent remarquable pour la musique, استاذ فى فن الموسيقا - موسيقى.

Virulence, s. f., qualité de ce qui est virulent, سم - اذية.

Virulent, e, adj., qui a du virus, du venin, du fiel, مسمّ.

Virus, s. m., venin des maux vénériens, اذا - سمّ.

Vis, s. f., pièce cannelée en spirale, برغى - برمة - لولب; pl., لوالب.

Vis-a-Vis, prép., en face, à l'opposite, قصاد - قبال - تجاه. Mon vis-à-vis, la personne placée vis-à-vis de moi, مقابلى - واقف قبالى.

Visa, s. m., formule, signature qui rend l'acte authentique, أخبرت بما فيه - صح - علامة.

Visage, s. m., face de l'homme, etc., وجه; pl., وجوه - وش; pl., وشوش. Faire bon visage à quelqu'un, ضحك فى وجهه - لاقى احدا بالبشاشة A. ‖ Faire mauvais visage à quelqu'un, اعطاه وجه كحة

- بارد له. ‖ Visage riant, وجه ضاحك. ‖ Visage refrogné, وجه مقطّب. ‖ Changer de visage, pâlir ou rougir, تغيّرت - احمرّ وجهه او اصفرّ وجهه احواله.

Viscéral, **e**, adj., qui appartient aux viscères, احشابى.

Viscère, s. m., partie intérieure du corps animal qui élabore la substance, حشا ; pl., احشا.

Viscosité, s. f., qualité de ce qui est visqueux, لزوجة.

Visée, s. f., direction de la vue à un certain point pour y adresser un coup, اخذ النشان - طلّة.

Changer de *visée*, au fig., changer de desseins, حطّ عينه على غير شي.

Viser, v. a. et n., mirer, regarder au but pour y atteindre avec une balle, etc., - ناشن - حرّر على اخذ نشان O.

Viser, v. a., mettre le visa, علّم على.

Viser, v. n., au fig., avoir en vue une certaine fin, حطّ عينه على.

Visibilité, s. f., qualité qui rend la chose visible, ظهور - روية.

Visible, adj., qui se voit, peut se voir, - مرئيّ يدركه النظر - يُرَى. Visible à l'œil, يرى عياناً.

Visible, évident, manifeste, واضح - ظاهر - معلوم - مبيّن - باين.

Visible, qui reçoit des visites, يمكن الدخول الى عنده.

Visiblement, adv., d'une manière visible, - ظاهراً واضحاً.

Visière, s. f., bouton sur le canon du fusil, نشان.

Visière, pièce d'un casque mobile sur les yeux, غما.

Visière, vue, نظر.

Rompre en *visière*, au fig. fam., contrarier, parler avec hauteur, dureté, ضادده و خالفه و غلّظ له فى الكلام.

Vision, s. f., action de voir, روية - نظر.

Vision, révélation faite aux prophètes, aux élus, رويا - وحى.

Vision, au fig., idée folle, خيال - تخيّل ; plur., خيالات.

Visionnaire, adj. com., qui a des idées folles, extravagantes, مخرّف.

Visionnaire, qui prétend avoir des visions ; des révélations, مدّعي الرويا والوحى.

Visir ou **Vizir**, s. m., ministre du Grand-Seigneur, وزير ; plur., وزرا.

Visirat, s. m., place, dignité de visir, وزارة.

Visitation, s. f., fête de la visite faite par la Sainte-Vierge à sainte Élisabeth, عيد الزيارة.

Visite, s. f., action d'aller voir par civilité, devoir, زيارة - طلّة - شقّة. Faire visite à quelqu'un, زار احداً O. *Voyez* **Visiter**.

Visite, perquisition, recherche, examen, inspection, تفتيش - كشف.

Visite, d'un médecin, شقّة.

Visiter, v. a., aller voir quelqu'un chez lui, شقّ على احد O., طلّ O. - كشف عليه I. - زاره O. Visiter un malade, عاد المريض O. - شقّ عليه O. - كشف عليه I.

Visiter, aller voir par charité, افتقد. Visiter des lieux saints par dévotion, زار O.

Visiter une chose, examiner si elle est en bon état, كشف - استفقد I. Visiter une blessure, كشف على جرح.

Visiter, faire une perquisition, un examen des lieux, des personnes, كشف على - كشف I. - فتّش. Être visité, تفتّش.

Visiteur, s. m., celui qui est chargé de visiter, d'examiner, كشّاف.

Visqueux, se, adj., gluant, tenace, لزج - دبق.

Visser, v. a., attacher avec des vis, ضبط ببراغي O.

Visser, faire entrer l'un dans l'autre en vissant., ركّب ذكر فى انثى.

Visuel, le, adj., qui appartient à la vue, نظرى,

Vital, e, adj., qui tient aux principes de la vie, متعلّق بالحياة - محيى.

Vitchoura, s. m., sorte de pelisse, نوع فروة.

Vite, adj. com., qui a de la vitesse, سريع - عجل.

Vite, adv., avec vitesse, قوام - بسرعة - بالعجل. Marcher vite, écrire vite, خفّ يله - I خفّ رجليه || Vas vite, زوّج (Kasraouan) - استعجل.

Vitement, adv., vite, بالعجل.

Vitesse, s. f., célérité, grande promptitude à agir, سرعة.

Vitex, s. m., ou Agnus-Castus, plante, بنجنكشت - اغنُس - كفّ مريم. Ses graines, حبّ الفقد - حبّ الطاهر.

Vitrage, s. m., vitres d'un bâtiment, قزاز.

Vitrage, cloison vitrée, حاجز بقزاز.

Vitrail, s. m., grande fenêtre d'église, شبّاك كنيسة.

Vitraux, s. m. pl., grandes vitres, الواح قزاز كبار.

Vitre, s. f., carreau de verre à une fenêtre, لوح قزاز; plur., الواح.

Vitré, e, adj., qui a des vitres, بقزاز.

Vitrer, v. a., garnir de vitres, ركّب قزاز - حطّ قزاز O.

Vitrerie, s. f., art, commerce de vitrier, قزاز.

Vitrier, s. m., qui travaille en vitres, بيّاع قزاز - قزاز.

Vitreux, se, adj., qui a de la ressemblance avec le verre, de sa nature, يشبه القزاز - زجاجى.

Vitrifiable, adj. com., propre à être changé en verre, يستحيل زجاج.

Vitrification, s. f., conversion en verre, son effet, action de vitrifier, استحالة الشى - اخالة زجاجاً.

Vitrifier, v. a., convertir en verre, حوّل, احال الشى زجاجاً.

Vitriol, s. m., sel astringent, زاج - جاز; plur., زاجات. Vitriol blanc, زاج ابيض - توتية بصروية. || Vitriol vert, ou vitriol martial, nommé aussi couperose, زاج اخضر - زاج قبرسى - قلقند - قلقديس.

Vitriolé, e, adj., où il y a du vitriol, فيه زاج.

Vitriolique, adj., du vitriol, de sa nature, زاجى.

Vivace, adj. com., qui a en soi les principes d'une longue vie, يعيش كثير.

Vivacité, s. f., activité, promptitude à agir, à se mouvoir, حرارة - حدّة - نشاط.

Vivacité, force, ardeur, شدّة.

Vivacité, brillant, pénétration d'esprit, ذكا - ذكاوة.

Vivacité, force des couleurs, زهاوة.

Vivacité, emportement léger et passager, خُلق - طلعة خلق. Parler avec vivacité, تكلم بحرقة.

Vivandier, ère, s., qui vend des vivres aux troupes et les suit, بيّاع للعسكر.

Vivant, e, adj., qui vit, حىّ - عايش; plur., احياء. Du vivant de, فى حياة.

Bon *vivant*, fam., qui aime le plaisir sans nuire aux autres, بحبوح; plur., بحابيح.

Vivat, s. m. interj., qu'il vive! cri d'applaudissement, يعيش.

Vive, interj., exprime la joie, l'admiration, يعيش. Vive celui qui sait se connaître, الفاتحة فى صحايف من يذوق روحه.

Qui *vive?* terme militaire pour reconnaître ceux qui s'approchent, من; vulg., مين.

Sur le qui *vive*, en état d'alarme, de défiance,

مشغول البال - مشغول. Sur le qui vive, sur ses gardes, على حذر - واعي.

Vive-la-Joie, s. m., homme joyeux, sans souci, بجبوح - بطران.

Vivement, adv., avec ardeur, vigueur, sans relâche, بشدّة - بحمية.

Vivier, s. m., pièce d'eau où l'on conserve du poisson, حوض للسمك - بركة فيها سمك.

Vivifiant, e, adj., qui ranime, qui redonne du mouvement, محيي.

Vivification, s. f., action de vivifier, احياء.

Vivifier, v. a., donner et conserver la vie, احيا.

Vivifier, au fig., donner de la vigueur, de la force, احيى - قوّى.

Vivipare, adj. com., qui met au monde ses petits tout vivans (animal), يلد احيا.

Vivoter, v. n. fam., vivre petitement, avec peine, تعيّش - قاسى.

Vivre, v. n., être en vie, عاش I. Tant qu'il vivra, مادام بقيد الحياة.

Vivre, subsister, se nourrir de, عاش من I. - اقتات ب, تقوّت. Il vit du travail de ses mains, يتقوت بكدّ يديه.

Vivre, passer sa vie, عاش I. - قضى عمره I.

Vivre, se conduire, se comporter, سلك سلوك O. Savoir vivre, connaître les usages, les manières reçues parmi les honnêtes gens, عرف الواجب. ‖ Homme qui sait vivre, عنك معروف - عارف الواجب. ‖ Le savoir-vivre, الادب - المعروف - الواجب.

Apprendre à *vivre* à quelqu'un, ادّبه.

Vivre, s. m., nourriture, tout ce dont l'homme se nourrit, قوت - عيش. Les vivres, زاد - مونة et مُؤُونة. ‖ Les vivres manquèrent, قلّ الزاد.

Vizir. *Voyez* Visir.

Vocabulaire, s. m., liste alphabétique des mots d'une langue, d'une science, avec une explication succincte, كتاب ترجمان مختصر.

Vocal, e, adj., qui s'exprime par la voix, حسّي.

Vocalement, adv., d'une manière vocale, بالصوت.

Vocatif, s. m., t. de grammaire, cas dont on se sert pour appeler, ندا.

Vocation, s. f., mouvement intérieur par lequel Dieu appelle à un genre de vie, لهمة - هداية.

Vocation, inclination pour un état, penchant; au fig., disposition, talent marqué pour un travail, ميل طبيعي الى - دعوى.

Vociférations, s. f. plur., paroles accompagnées de clameurs, جعجعة - ضجّة - عياط.

Vociférer, v. n., parler avec clameurs dans une assemblée, جعجع - عيّط.

Voeu, s. m., promesse faite à Dieu d'une chose qui peut lui être agréable, sans être de précepte; offrande promise, chose offerte, نذر; pl., نذور.

Voeux, s. m. pl., souhait, désir, منا - دعا. Faire des vœux pour quelqu'un, دعا له O. I. ‖ Faire des vœux pour la santé, la prospérité de quelqu'un, دعا له بالعافية, بالسعادة. ‖ Faire des vœux contre quelqu'un, دعا عليه. ‖ Exaucer les vœux de, اعطاه ما تمنى - استجاب دعاه - اجاب دعاه.

Vogue, s. f., t. de mer, mouvement imprimé par les rames, قدف - عوم.

Vogue, au fig., crédit, estime, réputation, سمعة - اسم - صيت. Qui est en vogue, له صيت. ‖ Mettre en vogue, اطلع له صيت.

Voguer, v. n., ramer, avancer, قدّف - عوّم. Vogue la galère, arrive ce qui pourra, يجرى ما يجرى - ايش ما صار بصير.

Vogueur, s. m., rameur, مقدّف.

Voici, prép., pour indiquer, هاهوذا - ادى - ها.

Voie, s. f., chemin, طريق; plur., طرق. Par la voie de Smyrne, من طريق ازمير.

Voie, au fig., moyen, طريقة; plur., طرايق - باب; plur., ابواب. Par la voie de M. un tel, من تحت يد فلان - بوساطة فلان. || Prendre toutes les voies pour, عمل كل الوسايط لِ.

Voie, trace, اثر; plur., اثار.

Mettre sur la *voie*, aider au succès, à la découverte, دلّ على O.

Voie d'eau, deux seaux, دور موية.

Voie d'eau, ouverture par laquelle l'eau entre dans un vaisseau, بخش فى مركب يدخل منه الما.

Voie de bois, mesure de bois, charretée, جملة - حطب ملو نقالة حطب.

Voie lactée, amas d'étoiles qui font une trace blanche dans le ciel, طريق التبن - دريب التبّانة - طريق اللبّانة - المجرّة - ام السما.

Voila, prép., pour indiquer, rappeler, هذا. Voilà que, ne voilà-t-il pas que, ما لاقيت الا و - الّا و.

Voile, s. m., étoffe qui sert à cacher quelque chose, غطا; plur., اغطية - ستر. || Voile de femme couvrant la tête et le visage, ne laissant voir que les yeux, برقع; plur., براقع. || Voile de femme qui couvre la tête et le visage à l'exception du nez et des yeux, خمار. || Petit voile d'étamine fine et noire pour le visage seulement, شعرية. || Grand voile de femme qui couvre la tête et le corps tout entier, ازار et ايزار - غُطا. || Voile d'homme, mouchoir dont les Arabes-Bedouins se couvrent le bas du visage pour n'être pas reconnus, لثام.

Voile, grand rideau, ستر - حجاب.

Voile, au fig., apparence spécieuse; prétexte, moyen pour tenir une chose cachée, ستر - صورة. Jeter un voile sur, ستر O.

Voile, s. f., t. de mer, toile pour opposer au vent, قلع; pl., قلوع. Déployer les voiles, فتح القلوع. || Serrer les voiles, لمّ القلوع. || Amener les voiles, نزل القلـــوع. || Le vaisseau mit à la voile, اقلع المركب. || Faire voile, naviguer, سار فى البحر I., سافر.

Voile, au fig., vaisseau, مركب; pl., مراكب.

Voilé, e, adj., couvert d'un voile; caché, couvert, مغطّى - مستور - محجوب. Femme voilée, امراة مغطاية, مبرقعة, مخمرة. *Voyez* Voile. || Homme voilé, رجل ماشم, مضيّق اللثام.

Voiler, v. a., couvrir d'un voile, ستر O. - برقع - غطّى. Un nuage a voilé la lumière du jour, سحابة حجبت نور الشمس.

Voiler, au fig., couvrir, cacher, déguiser, ستر - غطّى.

Se Voiler, v. pron., se couvrir d'un voile (femme), تلثّم - تغطّى - تيزّر تازّر et - تخمّر - تبرقع. *Voyez* Voile.

Voilerie, s. f., lieu où l'on raccommode les voiles, مرقعة القلوع.

Voilier, s. m., qui travaille aux voiles d'un vaisseau, بتاع قلوع.

Voilier, adj. m. (bon), سريع السير. Mauvais voilier, بطى السير.

Voilure, s. f., toutes les voiles, quantité de voiles d'un vaisseau, قلوع.

Voir, v. a., recevoir les images des objets par les yeux, نظر O. - راى A. - شاف O. - قشع - طص O. - ما بطّص شي - شاهـــد. Je ne vois rien, ما بشوف شـي. || Mes yeux ne voyent plus, عيني ما بتطّص. || Faire voir une chose à quelqu'un, la lui montrer, اوراه, اوراه الشي - فرّجه على شي. || Il prie pour être vu, par affectation et hypocrisie, يصلّى على عيون الناس. || Tu verras, ou je te ferai voir, manière de menacer, خذ منى على ما يجيك - و بعله تنفرّج. || Voir de ses yeux une chose, شاف بعينه - راى الشي عيانًا - عاين الشى O. || Nous jouirons du plaisir de vous voir, نتهلى بشوفتكم, برؤياكم, بمشاهدتكم.

Voir, avoir vue sur, طلّ على I. O. - كشف على I.

Voir, faire visite, شق على O. - شقر على. Venez nous voir, شرّفنا ou لعندنا شرّف; réponse : شق علينا - انت مشرّف.

Voir, fréquenter, عاشر.

Voir, observer, regarder, نظر الى O. - ابصر.

Voir, examiner, نظر في. Voir une affaire à fond, l'examiner attentivement, امعن النظر في امر.

Voir, au fig., pénétrer, remarquer, s'apercevoir, شاف O. - اطّلع على.

Voir, connaître, عرف I.

Voir, s'informer, استخبر عن شي - استفهم الشي.

Voir, essayer, éprouver, جرّب.

Voir, discerner, juger, راى A. Je vois bien ce qu'il faudrait faire, mais je ne puis l'exécuter, العين بصيرة واليد قصيرة; prov.

Voir, inspecter, كشف I. - نظر الى O.

Voir à, avoir soin, pourvoir à, دبّر.

Voir, jouir d'une femme, عاشر امراة.

Voir de loin, au fig., prévoir, pénétrer, شاف من بعيد Je te ferai voir du pays, au fig. fam., je te susciterai des embarras, ياما تشوف.

Se *Voir*, v. pron., se regarder, se fréquenter, قابلوا بعضهم - تواجهوا.

Se *Voir*, être aperçu, paraître, بان A.

Vu, part., formule de palais, ayant été vu, بعد النظر الى.

Vu, attendu, eu égard à, نظراً الى.

Au *vu* de, devant les yeux de, قدام عين.

Voire, adv., même, حتّى و.

Voirie, s. f., lieu où l'on porte les immondices, les charognes, كيمان; pl., كوم - المزابل - الكيمان.

Voirie, charge de voyer, نظر الطرق.

Voisin, e, adj., qui est proche, مجاور - قريب.

Voisin, e, s., qui demeure près; qui loge auprès d'un autre, جار; pl., جيران. Il faut s'informer du voisin avant de prendre une maison, et du compagnon de voyage avant de se mettre en route, الجار قبل الدار و الرفيق قبل الطريق; prov. ‖ Il faut ménager son voisin, quand même on aurait à se plaindre de ses procédés, الجار و لوجار; prov.

Voisinage, s. m., proximité, lieu proche, قرب - مجاورة - جوار.

Voisinage, les voisins, الجيران.

Voisiner, v. n. fam., visiter familièrement ses voisins, عاشر جيرانه.

Voiture, s. f., ce qui sert au transport des personnes, des marchandises, عجلة - عربانة - عربة.

Voiture, port, transport, نقل.

Voiturer, v. a., transporter par voiture, نقل O.

Voiturier, s. m., qui conduit une voiture, qui transporte par voiture, شيّال - سوّاق عربة.

Voiturin, s. m., loueur de chevaux, de carrosses, مكاري.

Voix, s. f., son de la bouche, صوت; plur., اصوات - حسّ. De vive voix, مشافهة - لساناً. ‖ A haute voix, باعلى صوته - بالعالي. ‖ A voix basse, بالواطي.

La *voix* publique, لسان الناس - قول الناس.

Voix, au fig., suffrage, رضاء - صوت. Aller aux voix, جمع الارا.

Vol, s. m., action de celui qui dérobe, حرام - سرقة.

Vol, chose volée, سريقة - سرقة.

Vol, mouvement des ailes des oiseaux pour voler, طيران. Tirer au vol, قوّس طاير.

Vol, au fig., élévation de la pensée, ارتفاع.

Volage, adj. com., léger, changeant, حالاتي - قلّاب.

Volaille, s. f., tous les oiseaux domestiques qu'on nourrit dans une basse-cour, طيور; sing., طير.

VOLANT, E, adj., qui a la faculté de se soutenir en l'air, طاير.

Volant, qui n'est pas stable, fixe à demeure, طاير - طيّار - طيّارى.

VOLANT, s. m., morceau de liége, etc., garni de plumes, قطعة فلّين او خلافه ملبّسة ريشاً.

Volant, aile de moulin, جناح طاحون.

VOLATILE, s. m., animal qui vole, طاير.

VOLATIL, E, adj., qui se résout et se dissipe par l'action du feu, يتصعّد.

VOLATILISATION, s. f., action de volatiliser, تصعيد.

VOLATILISER, v. a., rendre volatil, صعّد.

VOLATILITÉ, s. f., qualité de ce qui est volatil, قابلية التصعيد.

VOLCAN, s. m., montagne, gouffre qui vomit du feu, جبل نار.

Volcan, au fig., esprit très-vif, نار محرقة.

VOLE, s. f. (faire la), رفع الكل A.

VOLÉE, s. f., vol d'un oiseau, طيران - طيرة.

Volée, bande d'oiseaux qui volent, سرب - حومة.

Volée, t. de guerre, décharge de plusieurs canons, طلقة مدافع. Volée de coups de bâton, ضرب عصا.

Volée, au fig. fam., élévation, rang, qualité, شان - مرتبة.

A la *volée*, adv., inconsidérément, sans réflexion, بطيارة. Saisir quelque chose à la volée, ou de volée, استلقى, اسلقى الشى - خطف الشى من الهوا من الهوا.

VOLER, v. a., prendre furtivement, ou ce dont on n'a pas la propriété, سرق شيا من احد I. - نشل I. O. Voler, prendre par force, خطف I. - اخذ O. || Voler sur les grands chemins, قطع الطرق A. - ربط الطريق O. || Voler quelqu'un, le dépouiller, شلح. || Voler quelqu'un, lui prendre quelque chose, سرق, اخذ منه شى.

Voler, v. n. se soutenir, se mouvoir en l'air par le moyen des ailes; au fig., courir, avancer avec une grande vitesse, طار I.

VOLERIE, s. f. fam., larcin, pillerie, سرقة.

VOLET, s. m., tablette, panneau qui couvre une croisée, ضلفة; pl. ضلف - درفة - لوح الطاقة.

VOLEUR, SE, s., qui vole, حرامى; pl., حرامية - نشال - سرّاق - سارق - لصوص ; plur., لص. Voleur de grand chemin, قطعى; plur., قطعية - ربّاط طريق - قطّاع طريق.

VOLGA, s. m., fleuve, نهر الخزر - اتل.

VOLIÈRE, s. f., lieu où l'on nourrit des oiseaux, محل طيور - بيت طيور.

Volière, petit colombier, برج طيور.

VOLITION, s. f., acte par lequel la volonté se détermine, ارادة.

VOLONTAIRE, adj. com., sans contrainte, fait de franche volonté, بالرضا - اختيارى.

Volontaire, qui ne veut faire que sa volonté, عنيد.

VOLONTAIRE, s. m., qui sert volontairement dans les troupes, مخيّر.

VOLONTAIREMENT, adv., de bonne et franche volonté, بالطوع و الرضا - باختيار.

VOLONTÉ, s. f., faculté, puissance par laquelle on veut, ارادة - مشية. La volonté de Dieu, ses ordres, ses décrets, مشية الرب.

Volonté, ce qu'on veut qui soit fait, مراد - ارادة - مشتهى. Faire ses volontés, tout ce que l'on a envie de faire, عمل كل ما يعجبه. || De sa propre volonté, باختيـــاره. || Contre sa volonté, غصبا عنه - بغير ارادتـــه. || De bonne volonté, de bon gré, بالطوع و الرضا. || A volonté, quand on veut, اذا اردت.

Bonne *volonté* pour quelqu'un, bienveillance, ارادة خير لاحد. Il a de la bonne volonté pour vous,

يريد لك الخير. || Mauvaise volonté, malveillance, سوء نية.

Volonté, ardeur de bien faire, رغبة.

VOLONTIERS, adv., de bon cœur, de bon gré, بسم الله - تكرم - على الراس و العين - حاضر.

VOLTE-FACE (Faire), tourner le visage à l'ennemi qui poursuit, قلب على العدو A., رجع A.

VOLTIGEMENT, s. m., action de voltiger, طيران - حوم.

VOLTIGER, v. n., voler çà et là à plusieurs reprises, حام O. - رفرف - طار I.

Voltiger, flotter au gré des vents, خفق فى الهوا O. - قدّف.

Voltiger, faire des tours de souplesse ou de force sur une corde tendue, نطّ O.

Voltiger, courir çà et là légèrement; au fig., être inconstant, léger, طار I.

VOLTIGEUR, s. m., qui voltige sur la corde, بهلوان.

Voltigeur, soldat, vélite, عسكرى طيّار.

VOLUBILITÉ, s. f., facilité de se mouvoir, d'être mu en rond, سرعة الدوران.

Volubilité, articulation nette et rapide; habitude de parler trop et trop vite, عجلة فى الكلام.

VOLUME, s. m., étendue, grosseur d'un corps par rapport à l'espace qu'il occupe, ثخن.

Volume, livre relié, broché, مجلّد - كتاب. Le premier volume de, الجزو الاول من. || Volume in-folio, كتاب قطع كامل. || Volume in-quarto, مجلد وسط. || Un gros volume, كتاب كبير الحجم.

VOLUMINEUX, SE, adj., fort étendu, qui contient beaucoup de volume, كبير الحجم - ثخين.

VOLUPTÉ, s. f., plaisir du corps, de l'âme. لذذ - تلذّذ - لذّة.

VOLUPTUEUSEMENT, adv., avec volupté, بتلذّذ.

VOLUPTUEUX, SE, adj., qui aime, qui cherche la volupté, متلذّذ - متنعّم.

VOLVULUS, s. m., passion iliaque, colique de miséréré, تحجّر.

VOMIQUE, adj. (noix), طعم القاق - جوز القى.

VOMIQUE, s. f., abcès au poumon, دمّلة فى الرية.

VOMIR, v. a., jeter par la bouche ce qui est dans l'estomac, بك O. - طرش I. - تقيّا - نتق O. - استفرغ.

Envie de *vomir*, لعب النفس - دواخ. Il eut envie de vomir, طسيت نفسه - لعبت نفسه - داخ.

Vomir des injures contre quelqu'un, صار يسبّه و يشتمه.

Vomir des flammes (volcan), طلع منه نار.

VOMISSEMENT, s. m., action de vomir, قى - طرش.

VOMITIF, VE, adj., qui fait vomir, مطرّش - منتق - مقيّى. Prendre un vomitif, شرب مقيّى.

VORACE, adj. com., carnassier, جارح - اكول.

Vorace, qui mange avec avidité, اكول.

VORACITÉ, s. f., avidité à manger, شره - قرم - لهفة.

VOTANT, s. m., celui qui vote, صاحب صوت.

VOTE, s. m., vœu émis, suffrage donné, صوت; pl., اصوات - رضا - راى; pl., ارا.

VOTER, v. n., donner sa voix, son suffrage dans une élection, une délibération, اعطى صوت.

Voter, v. a., proposer une chose à une assemblée, اشار على الجماعة ب.

VOTIF, VE, adj., qui a rapport, appartient à un vœu, نذرى.

VOTRE, pron. poss., كم. Le vôtre, بتاعكم.

Les *vôtres*, vos parens, votre compagnie, votre société, جماعتكم - اهلكم.

VOUER, v. a., consacrer à Dieu, promettre par vœu, نذر O. I.

Se Vouer, v. pron., se consacrer, se donner entièrement, قدّم كل ذاته ل - وهب نفسه I.

VOULOIR, v. a., avoir l'intention, la volonté, اراد;

et plus vulg., راد I. — شاء A. Il veut partir demain, يريد يسافر , بدّه يسافر غدا. || Il voulut partir, همّ بالرواح — اراد الــرواح. || Que voulez-vous? ايش بدّك — ايش تريد. || Fais ce que tu voudras, افعل ما بدالك — اعمل الذى بتريد.

Vouloir, désirer, souhaiter, اشتهى — اراد. Tout ce que vous voudrez, كلما تشتهى — كلما اردت. || Si vous voulez, si vous en avez le désir, ان كان لك خاطر. || Comme vous voudrez, comme il vous plaira, على خاطرك — على كيفك — كيفك. || Que je voudrais savoir si... يارتبنى , ياليتنى كنت أعرف ان || Je le voudrais bien, je m'estimerais heureux que cela fût, بتمنى.

Si Dieu *veut*, ان شا الله. Dieu le veuille, امين.

Vouloir du bien à quelqu'un, اراد له الخير. Vouloir du mal à quelqu'un, دعي عليه — اراد له السوء I. اضمر له الشرّ.

En *vouloir* à quelqu'un, lui vouloir du mal, اضمر له الشرّ. En vouloir à, avoir quelque vue, quelque prétention sur, كان مقصوده — كان مطلوبه. || A qui en voulez-vous? Qui cherchez-vous? qui demandez-vous? على من تفتش — انت طالب من. || A qui en voulez-vous par ce discours? الى من تشير بهذا الكلام.

Que *veut* dire ce mot? ايش معنى هذه الكلمة. Que veut dire ce procédé? ايش المقصود ,ايش المراد بهذه العملة. || Que voulez-vous dire? ايش مرادك ايش بدّك تقول — تقول.

Vouloir bien, consentir, رضى ب A. Ne pas vouloir, ما رضى — ابى A. I. || Ne vouloir plus d'une chose, y renoncer, s'en dégoûter, عاف الشى A. — عدّى عنه.

Vouloir, être de nature à exiger, بلّع — اقتضى.

VOULOIR, s. m., acte de la volonté, مراد — قصد.

VOUS, pr. plur. de tu et toi. انتم.

VOUSSURE, s. f., courbure, élévation d'une voûte, قوصرة.

VOÛTE, s. f., ouvrage de maçonnerie en arc, قبوة — قبّة; plur., قبب. La voûte du ciel, قبة السما.

Voûte d'acier, au fig., sabres, fusils croisés de deux rangs de soldats, جملون من سيوف ,من تفنك. Ils firent passer les prisonniers sous la voûte d'acier, sous leurs sabres croisés, ادخلوا الاسرا تحت جملون من سيوف.

VOÛTÉ, E, adj., qui a une voûte, qui est en voûte, مقبى — مقوصر — مقبّب. Appartement voûté en pierres, بيت عقد. || Qui a le dos voûté, منحنى الظهر.

VOÛTER, v. a., faire une voûte, عمل قبّة A. — قبى I.

Se Voûter, v. pron., se courber, انحنى ظهره.

VOYAGE, s. m., chemin fait pour aller d'un lieu à un autre lieu éloigné, سفر; pl., اسفار. Bon voyage (à quelqu'un qui part), الله يكون معــــك — الله يسلمك طريق السلامـــــة; réponse : الله يوصّلك بالسلامة و يروينا وجهك بخير: rép. : وانت بخير وسلامة. || Bon voyage (à quelqu'un qu'on rencontre en route), الله معك; rép., عوافي — الله يحفظك; rép. : الله يعافيك.

Voyage, allée et venue d'un lieu à un autre pour un message, etc., مشوار.

Frais de *voyage*, مصروف سكّة — حق طريق — مصروف السفر.

Voyage, relation d'un voyage, d'un voyageur, ذكر سفر — سفرة.

VOYAGER, v. n., faire un voyage, aller en pays lointain, سافر فى البلاد.

VOYAGEUR, s. m., qui a voyagé, qui est actuellement en voyage, سافر; plur., سفّار — سفرى — سغّار; pl., مسافر — سفارة.

Voyant, e, adj., éclatant, qui brille (couleur), جلى.

Voyelle, s. f., t. de grammaire, lettre qui a un son par elle-même, et sans être jointe à une autre, كلمة اصطلاحية للنحويين معناها حرف من حروف الهجا ينقرى و لوكان واحد. Voyelle considérée comme servant à faire prononcer une consonne, حرف تحريك - حركة. || Voyelle brève dans l'écriture arabe, motion, حركة. || Mettre les voyelles pour la prononciation, شكل O. || Voyelle longue, lettre de prolongation, حرف مد.

Voyer, s. m., officier préposé à la police des chemins, ناظر الطرق.

Vrai, e, adj., véritable, conforme à la vérité, صحيح - حق - حقيق. Cela est vrai, صحيح. || Tu dis vrai, صَدَقتْ.

Vraiment, adv., véritablement, effectivement, حقّا - بالحقيقة - بالحق.

Vraisemblable, adj. com., qui a l'apparence de la vérité, قريب للعقل - مشابه للحق. Ce qu'il y a de plus vraisemblable, c'est que, الاصح ان

Vraisemblablement, adv., selon la vraisemblance, بالتخمين - الباين - الظاهر.

Vraisemblance, s. f., apparence du vrai, مشابهة حق.

Vrille, s. f., outil pour percer, بَرِّيمة - مخرز - مبخش.

Vu, conj., à cause de, eu égard à, لاجل - نظرًا ل.

Vue, s. f., faculté de voir, le sens par lequel on aperçoit les objets, النظر - البصر. Il a la vue courte, نظره قصير.

Vue, organe de la vue, les yeux, le regard, نظر - عين. Jeter la vue sur, نظر الى O. || Tant que la vue peut s'étendre, قدر مدّ البصر - مدى العين.

Vue, action de voir, de regarder, نظر - طلّة - شوفة. A la première vue, من اول طلّة || A vue d'œil, autant qu'on peut en juger à l'œil, حسب راى العين. *Voyez* Oeil.

Vue, manière dont on regarde, طلّة.

Vue, étendue d'un pays, etc., que l'on voit, نظرة - طلّ. Ma maison a vue sur la place, بيتى كاشف على الميدان, مشرف على الميدان, مُطِلّ على الميدان.

Vue, fenêtre, ouverture d'une maison, طاقة.

Longue-*vue*, lunette, نظّارة - دُربين.

En *vue*, exposé à la vue, قدام عيون الناس.

Vue, au fig., connaissance de l'esprit, بصيرة - نظر العقل.

Vue, dessein, but, fin proposée, قصد - مقصد. Dans la vue de, قاصد - بقصد. || Avoir en vue une chose, avoir des vues sur une chose, se proposer de l'obtenir, حط عينه على.

Vulgaire, s. m., peuple, les gens peu instruits, عوام.

Vulgaire, adj., usité communément, دارج - مستفاض على لسان الناس - ساير. La langue vulgaire, اللسان الدارج - اللغة العادية.

Vulgaire, trivial, bas, دني - واطى.

Vulgairement, adv., communément, مستفاض على السنة الناس.

Vulgate, s. f., traduction latine de l'Écriture sainte, ترجة الكتاب المقدس باللاطينى.

Vulnérable, adj. com., qui peut être blessé, ينجرح.

Vulnéraire, adj. com., propre pour la guérison des plaies et des ulcères, نافع للجروح.

Vulnéraire, s. m., médicament pour guérir les plaies, دوا نافع للجروح.

Vulnéraire, s. f., plante, حشيشة الدب.

Vulve, s. f., terme d'anatomie, orifice du vagin, فرج.

X.

X, s. m., vingt-troisième lettre de l'alphabet français, الحرف الثالث و العشرين.

Xanthium, s. m., plante, بادنجان ترياقى.

Xénélasie, s. f., interdiction faite aux étrangers de séjourner dans une ville, منع الغريب عن الاقامة فى بلد.

Xiphias, s. m., poisson, سمك كوسج.

Xylon, s. m., plante qui porte le coton, شجرة القطن.

Y.

Y, s. m., vingt-quatrième lettre de l'alphabet français, الحرف الرابع و العشرين.

Y, adv., dans cet endroit là, فى.

Y, à, الى.

Yacht, s. m., petit navire, معاش.

Yeuse, s. f., chêne vert, سنديان.

Yeux, s. m., plur. d'œil, اعين - عيون.

Z.

Z, s. m., vingt-cinquième lettre de l'alphabet français, الحرف الخامس و العشرين.

Zacinthe, s. f., plante, خزامة صفرا.

Zagaie, s. f., sorte de javelot, حربة ; plur., حراب.

Zain, s. m., cheval tout noir ou tout bai, sans

aucune marque de blanc, بهيم - مصمت - اصم.

Zèbre, s. m., quadrupède, âne rayé, زرد.

Zédoaire, s. m., plante aromatique, sa racine, جدوار هندى - زرنبة.

Zélateur, s. m., très-zélé pour, شديد الغيرة على.

Zèle, s. m., affection ardente pour quelque chose, غيرة على. Mettre tout son zèle à, faire tous ses efforts pour, بذل المجهود فى - بذل مجتهد فى. I. - عمل همة فى - عمل كل جهله حتى.

Zélé, e, adj., qui a du zèle, شديد الغيرة على - غيور. Être zélé pour, غار على.

Zénith, s. m., le point céleste perpendiculaire à un point terrestre, سمت الرّاس.

Zénon, s. m., nom propre d'un philosophe célèbre, زينون الفيلسوف.

Zéphir, s. m., vent agréable et doux, نسيم - ريح صبا.

Zéro, s. m., caractère d'arithmétique en français (o), en arabe (٠), سفر.

Zéro, au fig. fam., homme sans crédit, قطعة, حاجة بطّالة.

Zest, s. m. (entre le zist et le), ni bon ni mauvais, لا طيب و لا ردى - وسط.

Zeste, s. m., cloison dans les noix qui sépare la chair en quatre, شى موجود داخل الجوزة مثل حاجز يقسمها اربعة اقسام.

Zeste, pelure, peau mince de citron, قشر ليمون.

Zibeline, s. f., sorte de martre qui tient de la belette, سمّور.

Zigzag, s. m., suite de lignes formant entre elles des angles très-aigus, شكّ فلك.

Zinc, s. m., demi-métal blanc, خارصينى - توتية معدنية.

Zizanie, s. f., au fig., discorde, division, فتنة. Semer la zizanie, رمى الفتنة.

Ziziphe, s. m., arbre qui porte le jujube, زفزوف - شجرة العنّاب.

Zodiacal, e, adj., qui appartient au zodiaque, يخص فلك البروج.

Zodiaque, s. m., grand cercle de la sphère, divisé en douze signes, منطقة البروج - فلك البروج.

Zoïle, s. m., mauvais critique, envieux, حسود.

Zone, s. f., une des cinq parties du globe qui sont entre les pôles, منطقة. Zone glaciale, منطقة باردة. ‖ Zone tempérée, منطقة معتدلة. ‖ Zone torride, منطقة حارّة.

Zoologie, s. f., science qui traite de tous les animaux, معرفة الحيوان.

Zoophyte, s. m., animal-plante, حيوان نبات

Zythum, s. m., boisson d'orge, بوزة.

&, caractère qui tient lieu de la conjonction et, و.







